電子證書
e-Cert

第 31 期

第 二 組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成
二零二二年八月三日，星期三

Número 31

II

SÉRIE

do *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 3 de Agosto de 2022

澳門特別行政區公報
BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

政府總部事務局：

批示摘錄數份。 12690

經濟財政司司長辦公室：

第63/2022號經濟財政司司長批示，更改環境保護局常設基金的行政委員會成員的組成。 12691

保安司司長辦公室：

批示摘錄數份。 12692

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo:

Extractos de despachos. 12690

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças:

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 63/2022, que actualiza a composição da comissão administrativa do fundo permanente à Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental. 12691

Gabinete do Secretário para a Segurança:

Extractos de despachos. 12692

印務局，澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo
Imprensa Oficial, Lote O1 dos Aterros de Pac On, Edifício Multifuncional do Governo, Taipa, Macau.
Tel.: 2857 3822 • *Fax:* 2859 6802 • *E-mail:* info@io.gov.mo
網址*Website:* https://www.io.gov.mo

廉政公署：

批示摘錄一份。 12692

審計署：

批示摘錄數份。 12693

警察總局：

批示摘錄數份。 12693

海關：

批示摘錄一份。 12694

立法會輔助部門：

議決摘錄數份。 12695

終審法院院長辦公室：

批示摘錄數份。 12695

政策研究和區域發展局：

批示摘錄數份。 12696

新聞局：

聲明書一份。 12696

行政公職局：

批示摘錄數份。 12697

聲明書數份。 12699

法務局：

批示摘錄一份。 12700

聲明書一份。 12700

退休基金會：

決議摘錄一份。 12700

批示摘錄數份。 12701

印務局：

批示摘錄一份。 12702

經濟及科技發展局：

批示摘錄一份。 12703

財政局：

批示摘錄數份。 12703

聲明書數份。 12705

旅遊局：

批示摘錄數份。 12730

勞工事務局：

批示摘錄數份。 12730

Comissariado contra a Corrupção:

Extracto de despacho. 12692

Comissariado da Auditoria:

Extractos de despachos. 12693

Serviços de Polícia Unitários:

Extractos de despachos. 12693

Serviços de Alfândega:

Extracto de despacho. 12694

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa:

Extractos de deliberações. 12695

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância:

Extractos de despachos. 12695

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional:

Extractos de despachos. 12696

Gabinete de Comunicação Social:

Declaração. 12696

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:

Extractos de despachos. 12697

Declarações. 12699

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:

Extracto de despacho. 12700

Declaração. 12700

Fundo de Pensões:

Extracto de deliberação. 12700

Extractos de despachos. 12701

Imprensa Oficial:

Extracto de despacho. 12702

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico:

Extracto de despacho. 12703

Direcção dos Serviços de Finanças:

Extractos de despachos. 12703

Declarações. 12705

Direcção dos Serviços de Turismo:

Extractos de despachos. 12730

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:

Extractos de despachos. 12730

統計暨普查局：

聲明書一份。 12731

司法警察局：

批示摘錄一份。 12731

聲明書一份。 12731

澳門保安部隊事務局：

批示摘錄數份。 12732

治安警察局福利會：

聲明書一份。 12734

文化局：

批示摘錄數份。 12734

聲明書一份。 12735

體育局：

批示摘錄數份。 12735

衛生局：

批示摘錄數份。 12736

聲明書數份。 12738

藥物監督管理局：

批示摘錄數份。 12739

社會保障基金：

批示摘錄數份。 12740

澳門理工大學：

批示摘錄一份。 12741

土地工務局：

批示摘錄數份。 12741

公共建設局：

批示摘錄數份。 12742

環境保護局：

批示摘錄數份。 12743

聲明書一份。 12744

交通事務局：

批示摘錄數份。 12745

郵電局：

批示摘錄數份。 12745

聲明書一份。 12746

地球物理暨氣象局：

批示摘錄一份。 12746

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:

Declaração. 12731

Polícia Judiciária:

Extracto de despacho. 12731

Declaração. 12731

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:

Extractos de despachos. 12732

Obra Social da Polícia de Segurança Pública:

Declaração. 12734

Instituto Cultural:

Extractos de despachos. 12734

Declaração. 12735

Instituto do Desporto:

Extractos de despachos. 12735

Serviços de Saúde:

Extractos de despachos. 12736

Declarações. 12738

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica:

Extractos de despachos. 12739

Fundo de Segurança Social:

Extractos de despachos. 12740

Universidade Politécnica de Macau:

Extracto de despacho. 12741

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana:

Extractos de despachos. 12741

Direcção dos Serviços de Obras Públicas:

Extractos de despachos. 12742

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental:

Extractos de despachos. 12743

Declaração. 12744

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego:

Extractos de despachos. 12745

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações:

Extractos de despachos. 12745

Declaração. 12746

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos:

Extracto de despacho. 12746

政府機關通告及公告

廉政公署佈告：

2021年澳門廉政公署工作報告。 12748

市政署佈告：

公告一則，關於“為市政署車輛提供保養及維修服務”進行公開招標。 12828

經濟及科技發展局佈告：

商標的保護。 12829

設計及新型的保護。 12985

發明專利延伸的保護。 12994

發明專利的保護。 12995

實用專利的保護。 12995

體育局佈告：

公告一則，關於張貼為填補高級護士一缺晉級開考的通告。 12998

衛生局佈告：

公告一則，關於更改“向衛生局供應靜脈輸注液產品”公開招標的截標及開標日期。 12999

公告一則，關於為取得“向衛生局公共衛生化驗所借出化驗設備和供應產前保健和性傳染病血清學檢測相關試劑”進行公開招標。 12999

公告一則，關於為取得“向衛生局公共衛生化驗所借出化驗設備和供應病毒性肝炎血清標誌物檢測相關試劑”進行公開招標。 13000

公告一則，關於為取得“向仁伯爵綜合醫院及公共衛生臨床中心提供空調系統維修保養服務”進行公開招標。 13001

公告一則，關於為取得“向衛生局供應及安裝3.0T磁共振掃描儀連設計和裝修承攬工程”進行公開招標。 13002

澳門大學佈告：

公告一則，關於為澳門大學中華醫藥研究院／中藥質量研究國家重點實驗室供應及安裝無特定病原體級動物實驗中心及ISO17025檢測和校準實驗室能力的認證實驗室設備進行公開招標。 13002

公告一則，關於更改多個公開招標之截止日期及公開開標日期。 13003

Avisos e anúncios oficiais

Comissariado contra a Corrupção:

Relatório de Actividades do Comissariado contra a Corrupção de Macau, relativo ao ano de 2021. 12748

Instituto para os Assuntos Municipais:

Anúncio referente ao concurso público para «Prestação de serviços de manutenção e reparação dos veículos do IAM». 12828

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico:

Protecção de marca. 12829

Protecção de desenho e modelo. 12985

Protecção de extensão de patente de invenção. 12994

Protecção de patente de invenção. 12995

Protecção de patente de utilidade. 12995

Instituto do Desporto:

Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de enfermeiro-graduado. 12998

Serviços de Saúde:

Anúncio sobre a alteração da data limite para a entrega das propostas e a data do acto público do concurso público para o «Fornecimento de perfusão intravenosa aos Serviços de Saúde». 12999

Anúncio referente ao concurso público para o «Fornecimento de equipamento laboratorial cedido como contrapartida do fornecimento de reagentes para os testes serológicos na prestação de cuidados pré-natais e nas doenças sexualmente transmissíveis ao Laboratório de Saúde Pública dos Serviços de Saúde». 12999

Anúncio referente ao concurso público para o «Fornecimento de equipamento laboratorial cedido como contrapartida do fornecimento de reagentes para a detecção de marcadores do soro de hepatite viral ao Laboratório de Saúde Pública dos Serviços de Saúde». 13000

Anúncio referente ao concurso público para a «Prestação de serviços de manutenção e de reparação dos sistemas de ar condicionado do Centro Hospitalar Conde de São Januário e do Centro Clínico da Saúde Pública». 13001

Anúncio referente ao concurso público para o «Fornecimento e instalação de um sistema de imagem por ressonância magnética funcional 3.0T, do projecto de concepção e da respectiva empreitada de remodelação aos Serviços de Saúde». 13002

Universidade de Macau:

Anúncio referente ao concurso público para o fornecimento e instalação de instrumentos destinados ao centro laboratorial de animais livres de patógenos específicos e ao cumprimento da norma ISO17025 relativa às competências de laboratórios de teste e calibração, para o Instituto de Ciências Médicas Chinesas/Laboratório de Referência do Estado para Investigação de Qualidade em Medicina Chinesa da Universidade de Macau. 13002

Anúncio sobre a alteração das datas limites de vários concursos públicos e das respectivas datas do acto público. 13003

海事及水務局佈告：

公告一則，關於為客運碼頭及相關設施提供保安服務的公開招標。 13004

環境保護局佈告：

公告一則，關於為“飛灰堆填區建造”工程的公共工程承攬公開招標。 13007

通告一則，關於更改「氹仔污水處理廠及澳門國際機場污水處理站的營運及保養」服務公開招標的截標及公開開標日期。 13009

房屋局佈告：

將若干權限授予及轉授予多名主管人員。 13010

公證署公告及其他公告

粵港澳大灣區皮膚激光醫學會——章程。 13013

澳門草月流花道協會——章程。 13014

澳門麥芽威士忌協會——章程。 13015

亞婆井體育康樂文化協會——章程。 13016

澳門鳴星文化藝術協會——修改章程。 13019

澳門摩托車活動聯會——修改章程。 13019

招商永隆銀行有限公司澳門分行——試算表於二零二二年六月三十日。 13021

東亞銀行有限公司澳門分行——試算表於二零二二年六月三十日。 13022

大豐銀行股份有限公司——試算表於二零二二年六月三十日。 13023

澳門發展銀行股份有限公司——試算表於二零二二年六月三十日。 13024

華南商業銀行股份有限公司澳門分行——試算表於二零二二年六月三十日。 13025

交通銀行股份有限公司澳門分行——試算表於二零二二年六月三十日。 13026

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água:

Anúncio referente ao concurso público para prestação do serviço de segurança nos terminais marítimos de passageiros e nas instalações relacionadas. 13004

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental:

Anúncio referente ao concurso público de empreitada de obra pública designada por «Empreitada de construção do aterro de cinzas volantes». 13007

Aviso sobre a alteração das datas dos prazos para a entrega das propostas e do acto público do concurso público para os serviços de «Operação e manutenção das estações de tratamento de águas residuais da Taipa e do Aeroporto Internacional de Macau». 13009

Instituto de Habitação:

Delegação e subdelegação de competências em várias chefias. 13010

Anúncios notariais e outros

Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Skin Laser Medicine Association. — Estatutos. 13013

Associação Sogetsu Ikebana de Macau. — Estatutos. 13014

Macau Malt Whisky Society. — Estatutos. 13015

Associação Desportiva, Recreativa e Cultural Lilau. — Estatutos. 13016

Macau Meng Seng Culture and Arts Association. — Alteração dos estatutos. 13019

Associação de Actividades de Motos de Macau. — Alteração dos estatutos. 13019

Banco CMB Wing Lung Limitada. — Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 30 de Junho de 2022. 13021

The Bank of East Asia, Limited, Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 30 de Junho de 2022. 13022

Banco Tai Fung, S.A. — Balancete do razão em 30 de Junho de 2022. 13023

Banco de Desenvolvimento de Macau, S.A. — Balancete do razão em 30 de Junho de 2022. 13024

Banco Comercial Hua Nan, S.A., Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 30 de Junho de 2022. 13025

Bank of Communications Co., Ltd. — Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 30 de Junho de 2022. 13026

澳門特別行政區

政府總部事務局

批示摘錄

透過簽署人二零二二年六月二十八日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（二）項、（三）項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款如下所列。

——陳達明、何金泉及關石明，自二零二二年七月六日起晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點160點；

——張遠霏，自二零二二年七月七日起晉階至第四職階勤雜人員，薪俸點140點。

透過簽署人二零二二年七月五日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項、第二款（二）項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款如下所列。

不具期限的行政任用合同

——李莉菁，自二零二二年七月十七日起晉階至第三職階特級技術員，薪俸點545點；

——何國基及梁婉瑩，自二零二二年七月十七日起晉階至第三職階特級技術輔導員，薪俸點430點；

——馮卓輝、何葦瑩、黃嘉麗、黃善儀及黃天東，自二零二二年七月十七日起晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點330點；

——何艷芳，自二零二二年七月十九日起晉階至第四職階勤雜人員，薪俸點140點。

長期行政任用合同

——鄭展良，自二零二二年七月十七日起晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點330點。

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DA SEDE DO GOVERNO

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 28 de Junho de 2022:

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos das alíneas 2) e 3) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.os 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

— Chan Tat Meng, Ho Kam Chun e Kuan Seak Meng progridem para auxiliares, 6.º escalão, índice 160, a partir de 6 de Julho de 2022;

— Cheong Un Fei progride para auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 7 de Julho de 2022.

Por despachos da signatária, de 5 de Julho de 2022:

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e da alínea 2) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.os 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

Contrato administrativo de provimento sem termo

— Lei Lei Cheng progride para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545, a partir de 17 de Julho de 2022;

— Ho Kwok Kei e Leong Un Ieng progridem para adjuntos-técnicos especialistas, 3.º escalão, índice 430, a partir de 17 de Julho de 2022;

— Fong Cheok Fai, Ho Wai Ieng, Huang Jiali, Wong Sin I e Wong Tin Tong progridem para assistentes técnicos administrativos especialistas, 3.º escalão, índice 330, a partir de 17 de Julho de 2022;

— Ho Im Fong progride para auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 19 de Julho de 2022.

Contrato administrativo de provimento de longa duração

— Cheang Chin Leong progride para assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, índice 330, a partir de 17 de Julho de 2022.

透過行政長官辦公室主任二零二二年七月十三日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，衛生局第二職階首席特級行政技術助理員朱國基在本局擔任同一職務的徵用，自二零二二年八月三日起，續期一年。

二零二二年七月二十八日於政府總部事務局

局長　劉軍勵

Por despacho da chefe do Gabinete do Chefe do Executivo, de 13 de Julho de 2022:

Chu Kuok Kei Carlos Alberto, assistente técnico administrativo especialista principal, 2.º escalão, dos Serviços de Saúde — prorrogada, por mais um ano, a sua requisição para o exercício das mesmas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Agosto de 2022.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 28 de Julho de 2022. — A Directora dos Serviços, *Lao Kuan Lai da Luz.*

經 濟 財 政 司 司 長 辦 公 室

第 63/2022 號經濟財政司司長批示

經刊登於二零二二年一月二十六日第四期《澳門特別行政區公報》第二組的第34/2022號經濟財政司司長批示，撥予環境保護局一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會其中一名成員終止執行該委員會的職務，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及經第85/2021號行政命令修改的第181/2019號行政命令賦予的職權，作出本批示。

經第34/2022號經濟財政司司長批示許可設立的環境保護局常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：局長譚偉文，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：行政財政處代處長袁文龍，當其出缺或因故不能視事時，由首席顧問高級技術員劉晶莉代任；

委員：職務主管方少琼，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 63/2022

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 34/2022, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 4, II Série, de 26 de Janeiro de 2022, foi atribuído um fundo permanente à Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando que um dos seus elementos deixou de exercer funções naquela comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com a Ordem Executiva n.º 181/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 85/2021, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente, cuja constituição foi autorizada pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 34/2022, da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, passará a ter a seguinte composição:

Presidente: Tam Vai Man, director dos Serviços e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

Vogal: Un Man Long, chefe da Divisão Administrativa e Financeira, substituto e, nas suas faltas ou impedimentos, Lao Cheng Lei, técnica superior assessora principal;

Vogal: Fong Sio Keng, chefia funcional e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二二年六月一日。

二零二二年七月二十六日

經濟財政司司長　李偉農

二零二二年七月二十六日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任　辜美玲

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Junho de 2022.

26 de Julho de 2022.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong.*

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 26 de Julho de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng.*

保安司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二二年六月十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條，並維持先前有關委任的依據，朱婉儀擔任金融情報辦公室主任的定期委任，自二零二二年八月八日起，續期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條，並維持先前有關委任的依據，馮婉琪擔任金融情報辦公室副主任的定期委任，自二零二二年八月八日起，續期一年。

二零二二年七月二十五日於保安司司長辦公室

辦公室主任　張玉英

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Junho de 2022:

Chu Un I — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como coordenadora do Gabinete de Informação Financeira, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 8 de Agosto de 2022, em virtude de se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Fong Iun Kei — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como coordenadora-adjunta do Gabinete de Informação Financeira, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 8 de Agosto de 2022, em virtude de se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 25 de Julho de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng.*

廉政公署

批示摘錄

摘錄自廉政專員於二零二二年七月二十五日批示如下：

林樹基——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款，第4/2017號及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款，以及第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條第三款及第五條之規定，

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.mo Senhor Comissário contra a Corrupção, de 25 de Julho de 2022:

Lam Su Kei — nomeado, em comissão de serviço, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 14.º, n.os 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, e 2.º, n.º 3, e 5.º do Regulamento

以定期委任方式委任為第一職階一等高級技術員，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年七月二十六日於廉政公署

辦公室主任　陳彥照

Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Comissariado contra a Corrupção, aos 26 de Julho de 2022. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio.*

審 計 署

批 示 摘 錄

按照審計局局長於二零二二年七月五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，陳寶欣及黎美婷在本署擔任第二職階二等高級技術員職務的行政任用合同，自二零二二年七月二十日起續期一年。

按照審計局局長於二零二二年七月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第四款的規定，潘亦廣在本署擔任第一職階一等高級技術員職務的長期行政任用合同，自二零二二年七月二十八日起續期三年。

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，許子豪、楊麗敏、楊婉珊、關志朗及陸艷琳在本署擔任第一職階一等高級技術員職務的行政任用合同，自二零二二年七月二十八日起續期一年。

二零二二年七月二十八日於審計長辦公室

辦公室主任　沙蓮達

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços de Auditoria, de 5 de Julho de 2022:

Chan Pou Ian e Lai Mei Teng — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como técnicas superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, neste Comissariado, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 20 de Julho de 2022.

Por despachos do director dos Serviços de Auditoria, de 13 de Julho de 2022:

Pun Iek Kuong — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, neste Comissariado, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 28 de Julho de 2022.

Hoi Chi Hou, Ieong Lai Man, Ieong Un San, Kuan Chi Long e Lok Im Lam — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, neste Comissariado, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 28 de Julho de 2022.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 28 de Julho de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Ermelinda M. C. Xavier.*

警 察 總 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二二年六月十日作出的批示：

根據現行第5/2009號行政法規第七條第一款、第十七條第四款及第十八條第三款，第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第三十六條第一款（一）項及第二款（二）項、第三十七條第一款（一）項、第四十二條及第四十四條（一）項的規定，治安警察局警長李錦笑在本局擔任局長秘書的定期委任，由二零二二年八月九日起續期一年。

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Junho de 2022:

Lei Kam Sio, chefe do Corpo de Polícia de Segurança Pública — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como secretária pessoal do comandante-geral destes Serviços, nos termos dos artigos 7.º, n.º 1, 17.º, n.º 4, e 18.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 5/2009, conjugados com os artigos 36.º, n.os 1, alínea 1), e 2, alínea 2), 37.º, n.º 1, alínea 1), 42.º e 44.º, alínea 1), da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), em vigor, a partir de 9 de Agosto de 2022.

根據現行第5/2009號行政法規第三條、第十二條，以及第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，鄭奇添碩士在本局擔任電腦及資訊科技廳廳長的定期委任，自二零二二年八月十八日起續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二二年七月八日作出的批示：

根據現行第5/2009號行政法規第三條、第十三條、第十五條，第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第三十六條第一款（一）項及第二款（二）項、第三十七條第一款（二）項、第四十二條及第四十四條（一）項，以及第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，李思雅關務總長在本局擔任民防研究策劃及行動協調廳廳長及陳國棠副消防總長擔任民防應急行動協調處處長的定期委任，自二零二二年八月十八日起續期一年。

二零二二年七月二十九日於警察總局

局長辦公室協調員　趙汝民

Mestre Cheang Kei Tim — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Informática e de Tecnologias da Informação destes Serviços, nos termos dos artigos 3.º e 12.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2009, 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, em vigor, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 18 de Agosto de 2022.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 8 de Julho de 2022:

Lee Sze Ngar, intendente alfandegária dos Serviços de Alfândega e Chan Kuok Tong, chefe-ajudante do Corpo de Bombeiros — renovadas as comissões de serviços, pelo período de um ano, respectivamente como chefe do Departamento de Estudo, Planeamento e Coordenação de Operações de Protecção Civil e chefe da Divisão de Coordenação de Operações de Protecção Civil de Emergência destes Serviços, nos termos dos artigos 3.º, 13.º e 15.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2009, 36.º, n.os 1, alínea 1), e 2, alínea 2), 37.º, n.º 1, alínea 2), 42.º e 44.º, alínea 1), da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), conjugados com os artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, em vigor, por possuírem competências profissionais e experiências adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 18 de Agosto de 2022.

Serviços de Polícia Unitários, aos 29 de Julho de 2022. — O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

海 關

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二二年七月十八日所作的批示：

根據現行第14/2009號法律第十一條、第十二條第一款及第三款、經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第三十九條第一款、現行第11/2001號法律第八條第三款及現行第12/2015號法律第三條第二款、第四條及第五條第一款之規定，在二零二一年十一月三日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組副刊內公佈的統一管理對外開考專業或職務能力評估程序的最後成績名單中，排名第四十及第四十二名之合格投考人余穎茵及潘家明，以長期行政任用合同方式擔任澳門海關文職技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員（一般行政技術輔助範疇）之職務，試用期六個月，薪俸點為260點。

二零二二年七月二十七日於海關

助理關長（代任）　岑錦棠

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 18 de Julho de 2022:

U Weng Ian e Pun Ka Meng, classificados em 40.º e 42.º lugares na lista de classificação final da etapa de avaliação de competências profissionais ou funcionais do concurso de gestão uniformizada externo, publicada no suplemento do *Boletim Oficial da RAEM* n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2021 — contratados em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período experimental de seis meses, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, da área de apoio técnico-administrativo geral, da carreira de adjunto-técnico do pessoal civil dos Serviços de Alfândega, nos termos do artigo 11.º, dos n.os 1 e 3 do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, do n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 11/2001, vigente, e do n.º 2 do artigo 3.º, do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, vigente.

Serviços de Alfândega, aos 27 de Julho de 2022. — O Adjunto do director-geral, substituto, *Sam Kam Tong*.

立法會輔助部門

議決摘錄

立法會執行委員會於二零二二年六月二十一日議決如下：

陳鳳婷——根據第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項之規定，以附註形式修改不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第二職階首席高級技術員，自二零二二年八月二十四日起生效。

吳紹昌——根據第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項之規定，以附註形式修改不具期限的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席特級技術輔導員，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二二年七月二十六日於立法會輔助部門

秘書長　楊瑞茹

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Extractos de deliberações

Por deliberações da Ex.ma Mesa da Assembleia Legislativa, de 21 de Junho de 2022:

Chan Fong Teng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para técnica superior principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em conjugação com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, na redacção vigente, a partir de 24 de Agosto de 2022.

Ng Sio Cheong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, ascendendo a adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em conjugação com a alínea 1) do n.º 1 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, na redacção vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 26 de Julho de 2022. — A Secretária-geral, *Ieong Soi U.*

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二二年七月二十六日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款、八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第3/GPTUI/2016號終審法院院長批示第一款（六）項的規定，本辦公室第一職階首席技術輔導員江意婷及李淑卿的不具期限的行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點365，自二零二二年七月二十二日起生效。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款、八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第3/GPTUI/2016號終審法院院長批示第一款（六）項的規定，本辦公室第二職階顧問高級技術員余嘉雯的不具期限的行政任用合同獲更改為第三職階，薪俸點650，自二零二二年七月二十五日起生效。

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despachos da chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 26 de Julho de 2022:

Kong I Teng e Lei Sok Heng, adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterados os seus índices salariais para o 2.º escalão, índice 365, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, e artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/GPTUI/2016, desde 22 de Julho de 2022.

U Ka Man, técnica superior assessora, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 3.º escalão, índice 650, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, e artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/GPTUI/2016, desde 25 de Julho de 2022.

摘錄自終審法院院長於二零二二年七月二十七日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款（二）項，以及八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室第二職階首席技術輔導員江意婷及李淑卿的不具期限的行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為第一職階特級技術輔導員，薪俸點400。

二零二二年七月二十八日於終審法院院長辦公室

辦公室主任　陳玉蓮

Por despachos do presidente do Tribunal de Última Instância, de 27 de Julho de 2022:

Kong I Teng e Lei Sok Heng, adjuntas-técnicas principais, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos ascendendo a adjuntas-técnicas especialistas, 1.º escalão, índice 400, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 28 de Julho de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

政策研究和區域發展局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二二年七月五日之批示：

根據第12/2015號法律第十八條第四款的規定，楊若濛在本局擔任第三職階顧問高級技術員的個人勞動合同，自二零二二年九月十五日起續期一年。

按照行政長官於二零二二年七月十八日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，繼續徵用房屋局人員編制第二職階首席特級技術員黃少英，自二零二二年八月四日起在本局擔任同一職級和職階的職務，為期一年。

二零二二年七月二十八日於政策研究和區域發展局

局長　張作文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTUDO DE POLÍTICAS E DESENVOLVIMENTO REGIONAL

Extractos de despachos

Por despacho do director destes Serviços, de 5 de Julho de 2022:

Yang Ruomeng — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, como técnico superior assessor, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 18.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Setembro de 2022.

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 18 de Julho de 2022:

Vong Sio Ieng, técnica especialista principal, 2.º escalão, do quadro do pessoal do Instituto de Habitação — prorrogada a sua requisição, pelo período de um ano, para desempenhar funções, nestes Serviços, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 4 de Agosto de 2022.

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, aos 28 de Julho de 2022. — O Director dos Serrviços, *Cheong Chok Man*.

新聞局

聲明

茲聲明，本局定期委任行政財政處處長謝惠玲，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項的規定，因自願退休而離職，自二零二二年七月一日起生效。

二零二二年七月二十八日於新聞局

局長　陳露

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Che Vai Leng, chefe da Divisão Administrativa e Financeira, em comissão de serviço, deste Gabinete, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Julho de 2022.

Gabinete de Comunicação Social, aos 28 de Julho de 2022. — A Directora do Gabinete, *Chan Lou*.

行 政 公 職 局

批 示 摘 錄

按行政法務司司長於二零二二年五月十六日作出的批示：

根據第12/2015號法律第十七條的規定，以個人勞動合同方式聘請Fernando Leong在本局任職，為期一年，自二零二二年六月十三日起生效。

按行政法務司司長於二零二二年五月十八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，談偉明在本局擔任資訊（網絡基礎建設）範疇高級技術員職程第二職階二等高級技術員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二二年四月十六日開始生效。

按副局長於二零二二年五月十八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改黃晚勝在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為資訊（網絡基礎建設）範疇高級技術員職程第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點，並自二零二二年五月十八日起生效。

按副局長於二零二二年五月二十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改曾景威在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點，並自二零二二年五月二十日起生效。

按副局長於二零二二年五月三十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改余翠雲在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點，並自二零二二年五月二十七日起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款及第四款以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改韋林華在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第九職階技術工人，薪俸點280點，自二零二二年五月二十九日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Maio de 2022:

Fernando Leong — contratado por contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, nestes Serviços, nos termos do artigo 17.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 13 de Junho de 2022.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 18 de Maio de 2022:

Tam Pedro, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração, como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 16 de Abril de 2022.

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 18 de Maio de 2022:

Wong Man Seng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), índice 455, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 18 de Maio de 2022.

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 20 de Maio de 2022:

Chang Keng Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Maio de 2022.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 30 de Maio de 2022:

U Choi Wan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo à categoria de adjunta-técnica principal, 2.º escalão, índice 365, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 27 de Maio de 2022.

Wai Lam Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo a categoria de operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 4), e 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 29 de Maio de 2022.

按行政法務司司長於二零二二年六月三十日作出的批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款（二）項、第四條及第五條，並結合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第二款、第五條及第七條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b）項及第二十三條第一款a）項，以及第24/2011號行政法規第七條第二款及第八條的規定，以定期委任方式委任鮑健珍為行政公職局人員規劃處處長，為期一年，自二零二二年八月一日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺（該職位根據第24/2011號行政法規而設立）；

——鮑健珍的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任行政公職局人員規劃處處長一職。

2. 學歷：

——2003年澳門大學工程（軟件工程）學士。

3. 工作經驗：

——2004年4月至2009年4月，教育暨青年局資訊技術員；

——2009年4月至8月，行政公職局高級資訊技術員；

——2009年8月至今，行政公職局高級技術員（資訊範疇）；

——2021年10月27日至今，行政公職局人員規劃處代處長。

按局長於二零二二年七月二十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款及第二十七條第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等翻譯員（中葡文）歐陽芷盈，獲確定委任為本局人員編制內翻譯員職程第一職階一等翻譯員（中葡文），薪俸點490點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 30 de Junho de 2022:

Pau Kin Chan — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Planeamento de Pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, nos termos da alínea 2) do n.º 3 do artigo 2.º, artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os n.º 2 do artigo 2.º, n.º 2 do artigo 3.º, artigos 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, alínea b) do n.º 1 do artigo 20.º e alínea a) do n.º 1 do artigo 23.º do ETAPM, vigente, n.º 2 do artigo 7.º e artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2011, a partir de 1 de Agosto de 2022.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e o currículo académico e profissional da nomeada:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo (criado pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2011);

— Pau Kin Chan possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe da Divisão de Planeamento de Pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. Habilitações literárias:

— Licenciada em Engenharia, na variante de engenharia Informática, pela Universidade de Macau em 2003.

3. Experiência profissional:

— De Abril de 2004 a Abril de 2009, como técnica de informática da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude;

— De Abril a Agosto de 2009, como técnica superior de informática, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública;

— De Agosto de 2009 até à presente data, como técnica superior (área de informática), da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública;

— De 27 de Outubro de 2021 até à presente data, como chefe da Divisão de Planeamento de Pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em regime de substituição.

Por despachos do director dos Serviços, de 26 de Julho de 2022:

Ao Ieong Chi Ieng, intérprete-tradutora de 2.ª classe, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa) — nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora de 1.ª classe, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 490, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 2, e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Si Lai Sa, Kuok Lap Wa e Chan Kuok Wang — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400, nestes Serviços, nos termos dos

註方式修改施麗沙、郭立華及陳國宏在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效；

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改梁榮亮在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為擔任資訊（應用軟件開發）範疇高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效；

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改林瑩之在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效；

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改洪綺敏在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階一等高級技術員（人力資源管理範疇），薪俸點485點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

聲 明

為有關效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第三職階主任文案Fernando Leong，自二零二二年六月二日起因達年齡上限，終止其在本局之職務。

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第四職階首席特級行政技術助理員吳淑儀，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項規定，自二零二二年七月一日起自願退休。

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第三職階顧問翻譯員霍惠敏，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項規定，自二零二二年七月二十一日起自願退休。

為著有關效力，茲聲明，本局長期行政任用合同人員第二職階二等技術輔導員黃家裕，自二零二二年七月二十五日在社會工作局開始擔任職務之日起，自動終止其在本局之職務。

artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Leong Weng Leong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, área de informática (desenvolvimento de software), da carreira de técnico superior, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lein.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Lam Ieng Chi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660, da carreira de técnico superior, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Hong I Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, área de gestão de recursos humanos, da carreira de técnico superior, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Fernando Leong, letrado-chefe, 3.º escalão, do contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, a partir de 2 de Junho de 2022.

— Para os devidos efeitos se declara que Ng Sok I, assistente técnica administrativa especialista principal, 4.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, desligada do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Julho de 2022.

— Para os devidos efeitos se declara que Fok Wai Man, intérprete-tradutora assessora, 3.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, desligada do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 21 de Julho de 2022.

— Para os devidos efeitos se declara que Huang Jiayu, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento destes Serviços — cessa, automaticamente, as suas funções nestes Serviços, a partir de 25 de Julho de 2022, data em que inicia funções no Instituto de Acção Social.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因鮑健珍獲定期委任為本局人員規劃處處長，故其擔任第三職階顧問高級技術員（資訊範疇）的不具期限的行政任用合同，自二零二二年八月一日起自動終止。

二零二二年七月二十九日於行政公職局

局長　高炳坤

— Para os devidos efeitos se declara que o contrato adminstrativo de provimento sem termo de Pau Kin Chan, como técnica superior assessora, 3.º escalão, área de informática, destes Serviços, cessa, automaticamente, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação, em regime de comissão de serviço, do cargo de chefe da Divisão de Planeamento de Pessoal, a partir de 1 de Agosto de 2022.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 29 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

法 務 局

批 示 摘 錄

按簽署人於二零二二年五月二十四日作出之批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款之規定，本局第三職階特級技術員樓元正的行政任用合同續期一年，自二零二二年八月十日起生效。

聲 明

本局第九職階輕型車輛司機李維漢，以不具期限的行政任用合同方式任用，根據第12/2015號法律第十五條（一）項的規定，上述合同自二零二二年六月二十日起失效。

特此聲明

二零二二年七月二十七日於法務局

局長　劉德學

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 24 de Maio de 2022:

Lao Un Cheng, técnico especialista, 3.º escalão, provido em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 10 de Agosto de 2022.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Lei Wai Hon, motorista de ligeiros, 9.º escalão, destes Serviços, caducou a partir de 20 de Junho de 2022, nos termos do artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 27 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Liu Dexue*.

退 休 基 金 會

決 議 摘 錄

按照行政管理委員會於二零二二年五月二十五日的決議：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條第一款，第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條、第五條第一款，以及第16/2006號行政法規《退休基金會的組織及運作》第六條的規定，在二零

FUNDO DE PENSÕES

Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração, de 25 de Maio de 2022:

Leong Weng I, candidata classificada em 7.º lugar no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, a que se refere a lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 32/2020, II Série, de 5 de Agosto — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º

二零年八月五日《澳門特別行政區公報》第三十二期第二組公佈的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的最後成績名單中，排名第七的合格投考人梁泳怡，以行政任用合同方式聘用為本會第一職階二等高級技術員（工商管理範疇），薪俸點為430，試用期為期六個月，自二零二二年八月三日起生效。

批 示 摘 錄

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二二年七月八日作出的批示：

社會工作局技術員黃美寶，供款人編號3017787，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（三）項之規定，自二零二二年六月五日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

房屋局輕型車輛司機何家權，供款人編號6038334，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年六月九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第三十九條第六款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

市政署勤雜人員郭燕玲，供款人編號6069795，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（三）項之規定，自二零二二年五月二十六日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款，以及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

按照行政法務司司長於二零二二年七月二十六日作出的批示：

終審法院院長辦公室勤雜人員黎錦華，供款人編號6020494，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年六月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十九年，根據同一法律第十四

escalão, índice 430, área de gestão de empresas, neste FP, nos termos dos artigos 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pela Lei n.º 4/2017, 3.º, n.º 2, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), e 6.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006 (Organização e funcionamento do Fundo de Pensões), a partir de 3 de Agosto de 2022.

Extractos de despachos

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 8 de Julho de 2022:

Norma Lemos Vong, técnica do Instituto de Acção Social, com o número de contribuinte 3017787, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Junho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º, n.os 1 e 2, do mesmo diploma.

Ho Ka Kun, motorista de ligeiros do Instituto de Habitação, com o número de contribuinte 6038334, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 9 de Junho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 26 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter o mesmo direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 39.º, n.º 6, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Kuok In Leng, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6069795, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Maio de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», nos termos dos artigos 14.º, n.os 1 e 2, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 26 de Julho de 2022:

Lai Kam Va, auxiliar do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de contribuinte 6020494, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Junho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previ-

條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

教育及青年發展局技術工人李錦琪，供款人編號6040460，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年六月十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

海事及水務局技術工人黃錦寧，供款人編號6159000，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年六月六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

二零二二年七月二十八日於退休基金會

行政管理委員會主席　高舒婷

dência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 39 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lei Kam Kei, operária qualificada da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6040460, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Junho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Wong Kam Neng, operário qualificado da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de contribuinte 6159000, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Junho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 9 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Fundo de Pensões, aos 28 de Julho de 2022. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

印 務 局

批 示 摘 錄

按照本人於二零二二年七月二十六日的批示：

本局編制內第二職階首席技術輔導員林雯雯——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項、第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項，以及經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定，確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400點。

二零二二年七月二十七日於印務局

局長　梁葆瑩

IMPRENSA OFICIAL

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 26 de Julho de 2022:

Lam Man Man, adjunta-técnica principal, 2.º escalão, do quadro desta Imprensa — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal desta Imprensa, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, Selecção e Formação para efeitos de Acesso dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

Imprensa Oficial, aos 27 de Julho de 2022. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

經 濟 及 科 技 發 展 局

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零二二年六月六日之批示：

林凱健——根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在經濟及科技發展局擔任對外貿易處處長之定期委任獲續期一年，自二零二二年八月一日起生效。

———

二零二二年七月十九日於經濟及科技發展局

局長　戴建業

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Junho de 2022:

Lam Hoi Kin — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, no cargo de chefe da Divisão do Comércio Externo da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Agosto de 2022, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

———

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 19 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

財 政 局

批 示 摘 錄

按本簽署人於二零二二年三月八日之批示：

應蘇沙的請求，在本局擔任第三職階首席特級行政技術助理員職務的不具期限的行政任用合同自二零二二年七月一日起予以解除。

按照經濟財政司司長於二零二二年四月十三日之批示：

黃浩文——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第五條第一款之規定，以不具期限的行政任用合同制度聘用為第一職階二等高級技術員（資訊範疇），薪俸點為430點，試用期六個月，自二零二二年七月四日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二二年六月六日之批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，施雅慧因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任所得稅處處長的定期委任自二零二二年八月十八日起獲續期壹年。

按本簽署人於二零二二年六月九日之批示：

應麥偉傑的請求，在本局擔任第一職階技術工人職務的行政任用合同自二零二二年七月十八日起予以解除。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 8 de Março de 2022:

Horácio Augusto de Sousa — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo nas funções de assistente técnico administrativo especialista principal, 3.º escalão, nestes Serviços, a partir de 1 de Julho de 2022.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Abril de 2022:

Wong Hou Man — provido em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, área de informática, nestes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 4 de Julho de 2022.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Junho de 2022:

Fátima Dias da Silva — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, no cargo de chefe da Divisão dos Impostos sobre o Rendimento destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 18 de Agosto de 2022, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Por despacho do signatário, de 9 de Junho de 2022:

Mak Wai Kit — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento nas funções de operário qualificado, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 18 de Julho de 2022.

按照本局局長於二零二二年七月四日之批示：

梁益健——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席翻譯員，薪俸點為540。

潘嘉莉——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305。

Por despachos do director dos Serviços, de 4 de Julho de 2022:

Luís Miguel Leung — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, índice 540, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015.

Pun Ka Lei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015.

聲 明 書
Declarações

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60151000				**澳門特別行政區海關** **Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau**		
	8-05-1	18052008	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		198,904.59
	8-05-1	18052009	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	198,904.59	
				總額 Total	198,904.59	198,904.59
核准依據: Referente à autorização :				31/05/2022之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 31/05/2022		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60170400				**房屋局** **Instituto de Habitação**		
	6-02-0	19018002	41-01-02-00-00	房屋 Habitações		1,050,000.00
	6-02-0	19018021	41-01-02-00-00	房屋 Habitações	1,683,163.22	
	6-02-0	21046010	41-01-02-00-00	房屋 Habitações		633,163.22
				總額 Total	1,683,163.22	1,683,163.22
核准依據: Referente à autorização :				11/05/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/05/2022		

摘要
Extracto

統計暨普查局——部門預算
Direcção dos Serviços de Estatística e Censos — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第四次預算修改
4.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
20500100			**統計暨普查局－部門預算** **Direcção dos Serviços de Estatística e Censos - Orçamento do Serviço**		
	8-01-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		160,000.00
	8-01-0	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	166,400.00	
	8-01-0	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	80,000.00	
	8-01-0	31-02-02-07-00	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral	40,000.00	
	8-01-0	31-02-04-01-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho		126,400.00
	8-01-0	32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000.00	
	8-01-0	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		20,000.00
			總額 Total	306,400.00	306,400.00
核准依據: Referente à autorização :			21/06/2022之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 21/06/2022		

摘要
Extracto

懲教管理局——部門預算
Direcção dos Serviços Correccionais — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
50800100			**懲教管理局－部門預算** **Direcção dos Serviços Correccionais - Orçamento do Serviço**		
	2-06-0	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		714,000.00
	2-06-0	31-01-05-03-00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	43,400.00	
	2-06-0	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	198,000.00	
	2-06-0	31-02-04-01-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	472,600.00	
	2-06-0	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	190,200.00	
	2-06-0	32-02-10-00-00	招待費 Representação		190,200.00
	2-06-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		187,900.00
	2-06-0	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis	99,000.00	
	2-06-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	88,900.00	
			總額 Total	1,092,100.00	1,092,100.00
核准依據: Referente à autorização :			17/06/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 17/06/2022		

摘要
Extracto

澳門特別行政區海關——部門預算
Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第三次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
51000100			澳門特別行政區海關－部門預算 **Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau - Orçamento do Serviço**		
	2-02-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		760,000.00
	2-02-0	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	60,000.00	
	2-02-0	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	400,000.00	
	2-02-0	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	300,000.00	
	2-02-0	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria	180,000.00	
	2-02-0	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário		310,000.00
	2-02-0	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	80,000.00	
	2-02-0	32-02-09-99-00	其他－交通負擔 Outras - Encargos de transportes	50,000.00	
			總額 Total	1,070,000.00	1,070,000.00

核准依據: Referente à autorização :	17/06/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 17/06/2022

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60110800				運輸工務司司長辦公室 **Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas**		
	8-05-1	17039032	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	960,622.00	
	8-05-1	21056006	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		960,622.00
				總額 Total	960,622.00	960,622.00
核准依據: Referente à autorização :				02/06/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 02/06/2022		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60110800				**運輸工務司司長辦公室** **Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas**		
	8-05-1	17039039	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	634,423.21	
	8-05-1	21056006	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		634,423.21
				總額 Total	634,423.21	634,423.21
核准依據: Referente à autorização :				02/06/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 02/06/2022		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60110800				**運輸工務司司長辦公室** **Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas**		
	8-05-1	14036038	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,407,068.00	
	8-05-1	21056006	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		1,407,068.00
				總額 Total	1,407,068.00	1,407,068.00
核准依據: Referente à autorização :				02/06/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 02/06/2022		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60120200				財政局 **Direcção dos Serviços de Finanças**		
	1-01-3	21040006	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		171,110.00
	1-01-3	21040007	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	171,110.00	
				總額 Total	171,110.00	171,110.00
核准依據: Referente à autorização :				09/06/2022之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 09/06/2022		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60121000				**土地工務局** **Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana**		
	8-04-7	21009001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,579,000.00	
	8-05-1	21076001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		1,579,000.00
				總額 Total	1,579,000.00	1,579,000.00
核准依據: Referente à autorização :				01/06/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 01/06/2022		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60122000				**環境保護局** **Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental**		
	8-10-2	15019018	41-01-01-00-00	土地 Terrenos		12,416,000.00
	7-02-0	21068002	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		6,000,000.00
	7-02-0	21068003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		1,000,000.00
	7-02-0	21068004	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		600,000.00
	7-02-0	21068005	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		600,000.00
	8-10-2	21069003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		37,000,000.00
	8-10-2	21069004	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		4,000,000.00
60151000				**澳門特別行政區海關** **Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau**		
	2-02-0	21081003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	2,900,000.00	
	2-02-0	21081004	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	2,275,000.00	
	2-02-0	21081005	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	51,727,000.00	

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
	2-02-0	21081006	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	2,571,000.00	
	2-02-0	21081007	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	2,143,000.00	
				總額 Total	61,616,000.00	61,616,000.00
核准依據: Referente à autorização :				22/06/2022之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 22/06/2022		

摘要
Extracto

共用開支——共用預算
Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改
Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
61200100			共用開支－共用預算 **Despesas Comuns - Orçamentos Comuns**		
	9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		28,680,000.00
61300100			指定撥款、共同分擔及預算轉移 **Consignações, comparticipações e transferências orçamentais**		
	9-02-0	38-01-03-07-23	市政署 Instituto para os Assuntos Municipais	28,680,000.00	
			總額 Total	28,680,000.00	28,680,000.00
核准依據: Referente à autorização :			17/06/2022之行政長官批示 Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo de 17/06/2022		

摘要
Extracto

行政法務司司長辦公室——部門預算
Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第三次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
10400100			**行政法務司司長辦公室－部門預算** **Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça - Orçamento do Serviço**		
	1-01-1	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria		135,000.00
	1-01-1	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas		80,000.00
	1-01-1	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário		20,000.00
	1-01-1	32-01-10-00-00	禮品 Dádivas		40,000.00
	1-01-1	32-01-99-00-00	其他—非耐用品 Outros - Bens não duradouros		80,000.00
	1-01-1	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		150,000.00
	1-01-1	32-02-09-01-00	公幹交通費 Passagens para missão oficial		165,000.00
	1-01-1	32-02-10-00-00	招待費 Representação		300,000.00
	1-01-1	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios		25,000.00
	1-01-1	32-02-14-00-00	會議 Congressos		90,000.00
	1-01-1	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		100,000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-1	32-02-20-01-00	人員 Pessoal		15,000.00
	1-01-1	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	1,200,000.00	
			總額 Total	1,200,000.00	1,200,000.00
核准依據: Referente à autorização :			06/07/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 06/07/2022		

摘要
Extracto

行政公職局——部門預算
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第五次預算修改
5.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
21100100			**行政公職局－部門預算** **Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública - Orçamento do Serviço**		
	1-01-3	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	270,000.00	
	1-01-3	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência		320,000.00
	1-01-3	31-02-02-02-00	家庭津貼 Subsídio de família	50,000.00	
	1-01-3	32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000.00	
	1-01-3	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria		200,000.00
	1-01-3	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza		40,000.00
	1-01-3	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	6,324,000.00	
	1-01-3	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		120,000.00
	1-01-3	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		2,615,700.00
	1-01-3	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	500,000.00	
	1-01-3	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		40,000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-3	32-02-09-01-00	公幹交通費 Passagens para missão oficial		15,000.00
	1-01-3	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios		200,000.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		3,500,000.00
	1-01-3	32-02-14-00-00	會議 Congressos		10,000.00
	1-01-3	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		283,300.00
			總額 Total	7,344,000.00	7,344,000.00
核准依據: Referente à autorização :			13/07/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 13/07/2022		

摘要
Extracto

新聞局——部門預算
Gabinete de Comunicação Social — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第四次預算修改
4.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
21200100			**新聞局－部門預算** **Gabinete de Comunicação Social - Orçamento do Serviço**		
	7-06-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		2,000,000.00
	7-06-0	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	2,000,000.00	
	7-06-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	300,000.00	
	7-06-0	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios		650,000.00
	7-06-0	32-02-99-00-00	其他－勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	350,000.00	
			總額 Total	2,650,000.00	2,650,000.00
核准依據: Referente à autorização :			13/07/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 13/07/2022		

摘要
Extracto

交通事務局——部門預算
Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
21900100			**交通事務局－部門預算** **Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego - Orçamento do Serviço**		
	8-05-1	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros	50,000.00	
	8-05-1	31-02-03-01-00	錯算補助 Abono para falhas		50,000.00
	8-05-1	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas	80,000.00	
	8-05-1	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza	1,100,000.00	
	8-05-1	32-01-99-00-00	其他—非耐用品 Outros - Bens não duradouros	1,500,000.00	
	8-05-1	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	3,000,000.00	
	8-05-1	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		6,590,000.00
	8-05-1	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	640,000.00	
	8-05-1	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis	70,000.00	
	8-05-1	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	200,000.00	
	8-05-1	41-02-05-00-00	交通用品 Material de transportes	1,600,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	8-05-1	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		1,830,000.00
	8-05-1	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelarias	80,000.00	
	8-05-1	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis	150,000.00	
			總額 Total	8,470,000.00	8,470,000.00
核准依據: Referente à autorização :			06/07/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 06/07/2022		

摘要

Extracto

經濟及科技發展局——部門預算

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
22600100			**經濟及科技發展局－部門預算** **Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico - Orçamento do Serviço**		
	8-01-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	620,000.00	
61200100			**共用開支－共用預算** **Despesas Comuns - Orçamentos Comuns**		
	9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		620,000.00
			總額 Total	620,000.00	620,000.00
核准依據: Referente à autorização :			07/07/2022之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 07/07/2022		

摘要
Extracto

澳門保安部隊事務局——部門預算
Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
50400100			澳門保安部隊事務局－部門預算 **Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau - Orçamento do Serviço**		
	2-01-0	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria		1,000,000.00
	2-01-0	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	3,700,000.00	
	2-01-0	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza	500,000.00	
	2-01-0	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica		2,700,000.00
	2-01-0	32-02-10-00-00	招待費 Representação		100,000.00
	2-01-0	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		400,000.00
			總額 Total	4,200,000.00	4,200,000.00
核准依據: Referente à autorização :			06/07/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 06/07/2022		

摘要
Extracto

海事及水務局——部門預算
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第四次預算修改
4.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
50600100			**海事及水務局－部門預算** **Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Orçamento do Serviço**		
	1-01-3	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário	50,000.00	
	1-01-3	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	300,000.00	
	1-01-3	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	400,000.00	
	1-01-3	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica		750,000.00
50600200			**海事及水務局－海事博物館** **Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Museu Marítimo**		
	7-01-0	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas	10,000.00	
	7-01-0	32-01-99-00-00	其他－非耐用品 Outros - Bens não duradouros	40,000.00	
	7-01-0	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		30,000.00
	7-01-0	32-02-09-99-00	其他－交通負擔 Outras - Encargos de transportes		30,000.00
	7-01-0	32-02-99-00-00	其他－勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	10,000.00	
	7-01-0	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	10,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	7-01-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	25,000.00	
	7-01-0	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis		35,000.00
50600300			**海事及水務局一航海學校** **Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Escola de Pilotagem**		
	3-03-0	32-01-99-00-00	其他一非耐用品 Outros - Bens não duradouros		6,000.00
	3-03-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	328,000.00	
	3-03-0	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		58,800.00
	3-03-0	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis		149,200.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		120,000.00
	3-03-0	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	6,000.00	
50600400			**海事及水務局一政府船塢** **Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Oficinas Navais**		
	8-11-0	32-01-01-00-00	原料、工場及餐廳消耗品 Matérias - primas, oficinas e material de consumo de restaurante	500,000.00	
	8-11-0	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário		20,000.00
	8-11-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		199,000.00
	8-11-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		8,000.00
	8-11-0	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica		145,000.00
	8-11-0	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		128,000.00
			總額 Total	1,679,000.00	1,679,000.00

核准依據: Referente à autorização :	13/07/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 13/07/2022

摘要
Extracto

教育及青年發展局——部門預算
Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
51400100			**教育及青年發展局－部門預算** **Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude - Orçamento do Serviço**		
	3-01-0	41-02-04-00-00	教育及文康用品 Material de educação, cultura e recreio		255,000.00
	3-01-0	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante		100,000.00
	3-01-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	500,000.00	
51400200			**教育及青年發展局－公立學校** **Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude - Escolas Oficiais**		
	3-02-3	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário	1,400,000.00	
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação	280,000.00	
	3-02-3	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		500,000.00
	3-02-3	32-02-99-00-00	其他－勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		1,180,000.00
	3-02-3	41-02-04-00-00	教育及文康用品 Material de educação, cultura e recreio	410,000.00	
	3-02-3	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		200,000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	3-02-3	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis		355,000.00
			總額 Total	2,590,000.00	2,590,000.00
核准依據: Referente à autorização :			19/07/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 19/07/2022		

摘要

Extracto

共用開支——共用預算

Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
61200100			**共用開支－共用預算** **Despesas Comuns - Orçamentos Comuns**		
	9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		341,414,000.00
61300100			**指定撥款、共同分擔及預算轉移** **Consignações, comparticipações e transferências orçamentais**		
	9-02-0	38-01-03-07-01	衛生局 Serviços de Saúde	341,414,000.00	
			總額 Total	341,414,000.00	341,414,000.00
核准依據: Referente à autorização :			04/07/2022之行政長官批示 Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo de 04/07/2022		

摘要
Extracto

共用開支——共用預算
Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改
Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
61200100			**共用開支－共用預算** **Despesas Comuns - Orçamentos Comuns**		
	9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		13,000,000.00
61300100			**指定撥款、共同分擔及預算轉移** **Consignações, comparticipações e transferências orçamentais**		
	9-02-0	38-01-03-08-12	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	13,000,000.00	
			總額 Total	13,000,000.00	13,000,000.00
核准依據: Referente à autorização :			11/07/2022之行政長官批示 Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo de 11/07/2022		

——

二零二二年七月二十日於財政局——局長　容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 20 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong.*

旅 遊 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零二二年六月十七日作出的批示：

馮越洲及何海鵬——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二二年六月十日起轉為本局行政任用合同第二職階特級督察，薪俸點為440。

易穎彤及譚淑茵——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二二年六月十日起轉為本局行政任用合同第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

摘錄自本局局長於二零二二年七月二十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款和第四款，及第十九條和第二十九條，以及第12/2015號法律第四條第二款，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條之規定，以附註形式修改馮越洲及何海鵬在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席特級督察，薪俸點為480點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年七月二十七日於旅遊局

局長　文綺華

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Extractos de despachos

Por despachos da directora destes Serviços, de 17 de Junho de 2022:

Fong Ut Chao e Ho Hoi Pang — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de inspector especialista, 2.º escalão, índice 440, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 10 de Junho de 2022, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Iek Weng Tong e Tam Sok Ian — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 10 de Junho de 2022, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos da directora destes Serviços, de 25 de Julho de 2022:

Fong Ut Chao e Ho Hoi Pang — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento ascendendo a inspectores especialistas principais, 1.º escalão, índice 480, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), 2, 3 e 4, 19.º e 29.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 27 de Julho de 2022. — A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

勞 工 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自本人於二零二二年六月十四日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，鄭藝媛在本局擔任第一職階勤雜人員的行政任用合同續期一年，自二零二二年八月二十二日起生效。

摘錄自本人於二零二二年七月二十六日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等技術輔導員雷榮

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 14 de Junho de 2022:

Cheang Ngai Wun — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como auxiliar, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 22 de Agosto de 2022.

Por despachos do signatário, de 26 de Julho de 2022:

Loi Weng Hei, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º es-

熙，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階一等技術輔導員。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改山佩言在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階首席特級行政技術助理員。

二零二二年七月二十六日於勞工事務局

局長　黃志雄

calão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Susana Elisa dos Santos — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 26 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

統 計 暨 普 查 局

聲 明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條之規定，本局編制內第一職階首席普查暨調查員李曉升，自二零二二年六月二十七日起，即在法務局擔任職務之日起終止在本局之職務。

二零二二年七月二十五日於統計暨普查局

局長　楊名就

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Li Xiaosheng, agente de censos e inquéritos principal, 1.º escalão, do quadro do pessoal, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 27 de Junho de 2022, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 25 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Ieong Meng Chao*.

司 法 警 察 局

批 示 摘 錄

摘錄自本人於二零二二年五月十日作出的批示：

許樂儀，以長期行政任用合同方式在本局擔任第一職階首席行政技術助理員。應其要求，自二零二二年七月十三日起終止其在本局之職務。

聲 明

為著有關效力，茲聲明在本局以不具期限行政任用合同方式擔任第五職階勤雜人員之郭葉明，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c）項及現行

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 10 de Maio de 2022:

Hoi Lok I, assistente técnica administrativa principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia — cessou, a seu pedido, as suas funções na mesma Polícia, a partir de 13 de Julho de 2022.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Kuok Ip Meng, auxiliar, 5.° escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou funções nesta Polícia, por ter atingido o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c),

第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條（一）項之規定，自二零二二年七月十八日起終止其在本局之職務。

二零二二年七月二十七日於司法警察局

局長　薛仲明

do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, a partir de 18 de Julho de 2022.

Polícia Judiciária, aos 27 de Julho de 2022. — O Director, *Sit Chong Meng.*

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二二年六月二十二日之批示：

應本局臨時委任第一職階二等技術輔導員麥嘉慧之申請，自二零二二年七月十二日起免職。

摘錄自簽署人於二零二二年七月五日之批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款之規定，自下指相應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之行政任用合同續期一年，以擔任相關職務：

自二零二二年八月一日起：

林瑞榮續聘為第一職階二等高級技術員，薪俸點為430。

根據第12/2015號法律第六條第一款之規定，自下指相應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之行政任用合同續期兩年，以擔任相關職務：

自二零二二年八月三日起：

張麗霞、劉嘉雄及陸智強續聘為第二職階勤雜人員，薪俸點為120。

摘錄自簽署人於二零二二年七月五日之批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（一）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二二年六月二十六日起：

——李瑞賢晉階至第二職階首席特級技術員，薪俸點為580。

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 22 de Junho de 2022:

Mak Ka Wai, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, na situação de nomeação provisória, destes Serviços — exonerado, a seu pedido, a partir de 12 de Julho de 2022.

Por despachos da signatária, de 5 de Julho de 2022:

O trabalhador abaixo mencionado — renovado o contrato administrativo de provimento, para exercer funções indicadas, na DSFSM, pelo período de um ano, a partir da data indicada, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015:

A partir de 1 de Agosto de 2022:

Lam Soi Weng como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, para exercerem as funções a cada um indicadas, na DSFSM, pelo período de dois anos, a partir das datas a cada um indicadas, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015:

A partir de 3 de Agosto de 2022:

Cheong Lai Ha, Lao Ka Hong e Lu Zhiqiang como auxiliares, 2.º escalão, índice 120.

Por despachos da signatária, de 5 de Julho de 2022:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP nestes Serviços, para a categoria, índice e data indicado, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), e 3, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015:

A partir de 26 de Junho de 2022:

— Lei Soi In progride para técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 580.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP nestes Serviços, para a categoria, índice e data indicado, nos termos do artigo 13.º, n.º 1,

本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二二年六月二十八日起：

——何嘉欣晉階至第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第2/2021號法律第五條，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二二年六月十七日起：

——梁思雅及陸善汶晉階至第二職階一等行政技術助理員，薪俸點為240。

自二零二二年六月二十二日起：

——黃遲妹晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點為330。

根據第14/2009號法律第十三條第二款（三）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二二年六月二十八日起：

——鄭偉明及鄭錦堂晉階至第六職階技術工人，薪俸點為220。

自二零二二年六月三十日起：

——胡彩葉晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點為150。

根據第14/2009號法律第十三條第二款（四）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二二年六月十四日起：

——區艷梅晉階至第八職階勤雜人員，薪俸點為200。

摘錄自簽署人於二零二二年七月十四日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條、第2/2021號法律第五條及第12/2015號法律第四條之規定，本局與蕭永康、呂小玲及余飛燕簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階首席行政技術助理員，薪俸點為265，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二二年七月二十五日於澳門保安部隊事務局

局長　郭鳳美關務總監

alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015:

A partir de 28 de Junho de 2022:

— Ho Ka Ian progride para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, para as categorias, índices e datas indicados, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, e 5.º da Lei n.º 2/2021, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015:

A partir de 17 de Junho de 2022:

— Leong Si Nga e Luk Sin Man progridem para assistentes técnicos administrativos de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 240.

A partir de 22 de Junho de 2022:

— Wong Chi Mui progride para assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, índice 330.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, para as categorias, índices e datas indicados, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015:

A partir de 28 de Junho de 2022:

— Cheang Wai Meng e Cheang Kam Tong progridem para operários qualificados 6.º escalão, índice 220.

A partir de 30 de Junho de 2022:

— Wu Choi Ip progride para auxiliar, 5.º escalão, índice 150.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP nestes Serviços, para a categoria, índice e data indicado, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 4), e 3, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015:

A partir de 14 de Junho de 2022:

— Au Im Mui progride para auxiliar, 8.º escalão, índice 200.

Por despachos da signatária, de 14 de Julho de 2022:

Siu Francisco Lau, Loi Sio Leng e U Fei In — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP ascendendo a assistentes técnicos administrativos principais, 1.º escalão, índice 265, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, 5.º da Lei n.º 2/2021, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 25 de Julho de 2022. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei,* superintendente-geral alfandegária.

治安警察局福利會

聲明書

摘要

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Declaração

Extrato

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

二零二二年財政年度第貳次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能分類 Func.	經濟 Económica			
712001			治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública		
	5-02-0	32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes		$ 70,000.00
	5-02-0	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	$ 70,000.00	
			總額 *Total*	*$ 70,000.00*	*$ 70,000.00*
核准依據： Referente à autorização:			15/07/2022 之保安司司長批示 Despacho do Ex.mo Sr. Secretário para a Segurança, de 15/07/2022		

二零二二年七月二十五日於治安警察局福利會

行政委員會主席　吳錦華

Obra Social da Polícia de Segurança Pública, aos 25 de Julho de 2022. — O Presidente do Conselho Administrativo, *Ng Kam Wa*.

文化局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二二年七月十八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二二年七月十六日起生效：

湯琪好——第九職階勤雜人員，薪俸點為220；

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 18 de Julho de 2022:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015 e 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir das datas indicadas:

A partir de 16 de Julho de 2022:

Tong Kei Hou, para auxiliar, 9.º escalão, índice 220.

自二零二二年七月十七日起生效：

Hermínia Ana Maria do Rosário——第二職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為355；

葉玉華——第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年七月二十一日作出的批示：

陳斐力及馬淑芬，本局第二職階中學教育二級教師——根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款的規定，與其訂立長期行政任用合同，各自二零二二年六月一日及二零二二年六月十日起生效。

A partir de 17 de Julho de 2022:

Hermínia Ana Maria do Rosário, para assistente técnica administrativa especialista principal, 2.º escalão, índice 355;

Ip Matos Iok Wa, para auxiliar, 3.º escalão, índice 130.

Por despachos da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Julho de 2022:

Chan Fei Lek e Ma Sok Fan, docentes do ensino secundário de nível 2, 2.º escalão, deste Instituto — celebrados os contratos administrativos de provimento de longa duração, nos termos do artigo 6.º, n.os 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 e 10 de Junho de 2022, respectivamente.

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局確定委任第三職階首席顧問高級技術員李淑儀，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a）項之規定，因達年齡上限而被強制退休，自二零二二年八月二日起生效。

二零二二年七月二十八日於文化局

局長　梁惠敏

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lee Shuk Yee, técnica superior assessora principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva, neste Instituto, desligada do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Agosto de 2022.

Instituto Cultural, aos 28 de Julho de 2022. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

體 育 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二二年七月十三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的規定，王佩嫻在本局擔任第一職階二等高級技術員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二二年五月二十一日起生效。

根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的規定，鄔燕群在本局擔任第一職階一等高級技術員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二二年六月十八日起生效。

摘錄自本件簽署人於二零二二年七月二十八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款和第四款，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Julho de 2022:

Wong Pui Han — alterado o contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos do artigo 6.º, n.os 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 21 de Maio de 2022.

Wu In Kan — alterado o contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos do artigo 6.º, n.os 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Junho de 2022.

Por despacho do signatário, de 28 de Julho de 2022:

Ho Sok Kun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, ascende a técnica principal, 1.º escalão, índice 450, neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), 2 e 4,

式修改何淑娟在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席技術員，薪俸點為450點，自公佈日起生效。

二零二二年七月二十八日於體育局

局長　潘永權

da Lei n.º 14/2009, alteradas pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação.

Instituto do Desporto, aos 28 de Julho de 2022. — O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

衛 生 局

批 示 摘 錄

摘錄自代局長於二零二一年十二月十七日的批示：

張宇山——根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，從二零二二年五月二十三日起，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等技術輔導員，試用期六個月。

摘錄自局長於二零二二年二月十七日作出的批示：

Pedro Manuel Oliveira e Sousa de Albergaria Resende，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二二年六月十八日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年二月二十一日作出的批示：

Ana Maria Barradas Leitão Abril Bonthuis，為本局個人勞動合同第三職階二等技術員，自二零二二年六月十三日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年二月二十二日作出的批示：

王厚力，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二二年六月十三日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年三月一日的批示：

根據現行第12/2015號法律第十二條第一款（三）項的規定，本局專科培訓的實習醫生林立，其不具期限的行政任用合同自二零二二年五月一日起失效，並於同日起終止在本局的職務。

摘錄自局長於二零二二年三月十四日的批示：

劉麗瑩——根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，從二零二二年五月二十三

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 17 de Dezembro de 2021:

Cheong U San — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 23 de Maio de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 17 de Fevereiro de 2022:

Pedro Manuel Oliveira e Sousa de Albergaria Resende, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 18 de Junho de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 21 de Fevereiro de 2022:

Ana Maria Barradas Leitão Abril Bonthuis, técnica de 2.ª classe, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 13 de Junho de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 22 de Fevereiro de 2022:

Wang Houli, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 13 de Junho de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 1 de Março de 2022:

Lam Lap — cessou as funções de interna do internato complementar, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, nos termos da alínea 3) do n.º 1 do artigo 12.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Maio de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 14 de Março de 2022:

Lao Lai Ieng — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo do n.º 2

日起，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等技術輔導員，試用期六個月。

摘錄自局長於二零二二年三月十八日作出的批示：

曾文，為本局個人勞動合同第二職階首席顧問高級技術員，自二零二二年六月二十五日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年三月二十五日的批示：

梁佩欣、高燕霞及陳淑清——根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，從二零二二年六月十三日起，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等技術輔導員，試用期六個月。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年四月四日作出的批示：

陳錫明，為本局個人勞動合同第三職階主任醫生，自二零二二年六月十三日起獲續約一年。

畢祖漢，為本局個人勞動合同第三職階主任醫生，自二零二二年六月一日起獲續約一年。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年四月六日作出的批示：

蘇美芳，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二二年六月六日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年四月七日的批示：

應謝啓業的要求，其在本局擔任第一職階二等高級技術員的不具期限的行政任用合同，自二零二二年五月二十三日起予以解除。

摘錄自局長於二零二二年四月十二日作出的批示：

陳新野，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二二年六月三十日起獲續約一年。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年四月二十五日作出的批示：

張志強，為本局個人勞動合同第四職階顧問高級衛生技術員，自二零二二年六月十三日起獲續約一年。

do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 23 de Maio de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 18 de Março de 2022:

Zeng Wen, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 25 de Junho de 2022.

Por despachos do director dos Serviços, de 25 de Março de 2022:

Leong Pui Ian, Kou In Ha e Chen Shuqing — contratadas por contratos administrativos de provimento, como adjuntas-técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, pelo período experimental de seis meses, ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 13 de Junho de 2022.

Por despachos da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 4 de Abril de 2022:

Chen Ximing, chefe de serviço, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 13 de Junho de 2022.

Gonçalves Marques Piçarra, João, chefe de serviço, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 1 de Junho de 2022.

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 6 de Abril de 2022:

Su Mei Fang, médica consultora, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 6 de Junho de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 7 de Abril de 2022:

Che Kai Ip — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 23 de Maio de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 12 de Abril de 2022:

Chen Xinye, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 30 de Junho de 2022.

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Abril de 2022:

Cheung Chi Keung, técnico superior de saúde assessor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 13 de Junho de 2022.

摘錄自局長於二零二二年四月二十六日的批示：

應朱艷容的要求，其在本局擔任第三職階特級技術輔導員的不具期限的行政任用合同，自二零二二年五月三十日起予以解除。

按照二零二二年四月二十九日本局局長的批示：

澳門銀葵醫院，第004號准照及第004號執照，獲准由澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心2樓及3樓、4樓B及C座擴充至澳門商業大馬路82-90號澳門財富中心地下B座、2樓及3樓、4樓B及C座，持牌人為澳門銀葵醫院有限公司，法人住所位於澳門商業大馬路82-90號澳門財富中心地下B座、2樓及3樓、4樓B及C座。

（是項刊登費用為 $510.00）

摘錄自代局長於二零二二年五月十六日的批示：

李志明、李繼新、吳偉傑、陳柏全及鍾立峰——根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條第二款和第五條第一款的規定，從二零二二年六月六日起，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階重型車輛司機，試用期六個月。

按照二零二二年七月十三日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

林星宇——獲准許從事醫生職業，牌照編號是：M-2798。

（是項刊登費用為 $306.00）

摘錄自局長於二零二二年七月二十二日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，關澤霖和劉永榮在本局擔任行政任用合同第二職階二等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

聲 明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，本局行政任用合同第一職階二等技術輔導員尹艷欣，自二零二二年五月三日起，即在文化局擔任職務的日起終止於本局的職務。

Por despacho do director dos Serviços, de 26 de Abril de 2022:

Chu Yim Yung — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, nestes Serviços, a partir de 30 de Maio de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 29 de Abril de 2022:

Macau Yin Kui Hospital Limitada, titular da licença n.º 004 e do alvará n.º 004, com sede na Avenida Comercial de Macau, n.os 82-90, Edifício «Finance and IT Centre of Macau», fracção B r/c, 2.º andar, fracções B e C dos 3.º e 4.º andares, autorizado o alargamento de «Macau Yin Kui Hospital», situado na Avenida Doutor Mário Soares, n.º 320, Edifício «Finance and IT Centre of Macau», 2.º andar, fracções B e C dos 3.º e 4.º andares para a Avenida Comercial de Macau, n.os 82-90, Edifício «Finance and IT Centre of Macau», fracção B r/c, 2.º andar, fracções B e C do 3.º e 4.º andares.

(Custo desta publicação $ 510,00)

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 16 de Maio de 2022:

Lei Chi Meng, Lei Kai San, Ng Wai Kit, Chan Pak Chun e Chong Lap Fong — contratados por contratos administrativos de provimento, como motoristas de pesados, 1.º escalão, pelo período experimental de seis meses, ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º e n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 6 de Junho de 2022.

Por despacho do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 13 de Julho de 2022:

Lin XingYu — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico, licença n.º M-2798.

(Custo desta publicação $ 306,00)

Por despachos do director dos Serviços, de 22 de Julho de 2022:

Kwan Chap Lam e Lau Weng Weng, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, e do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Wan Im Ian, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, a partir de 3 de Maio de 2022, data em que iniciou funções no Instituto Cultural.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，本局行政任用合同第一職階二等技術輔導員何敏詩，自二零二二年五月二十四日起，即在財政局擔任職務的日起終止於本局的職務。

為有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第七職階二等護理助理員吳美燕，自二零二二年五月九日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c）項和第12/2015號法律第十五條（一）項的規定，終止其在本局的職務。

為有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第六職階二等護理助理員梁英文，自二零二二年五月十五日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c）項和第12/2015號法律第十五條（一）項的規定，終止其在本局的職務。

為有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第七職階一般服務助理員譚寶嬌，自二零二二年五月二十六日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c）項和第12/2015號法律第十五條（一）項的規定，終止其在本局的職務。

二零二二年七月二十八日於衛生局

局長　羅奕龍

— Para os devidos efeitos se declara que Ho Man Si, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, a partir de 24 de Maio de 2022, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços de Finanças.

— Para os devidos efeitos se declara que Ng Mei In, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 7.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, vigente, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 9 de Maio de 2022.

— Para os devidos efeitos se declara que Leong Ieng Man, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 6.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, vigente, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Maio de 2022.

— Para os devidos efeitos se declara que Tam Pou Kio, auxiliar de serviços gerais, 7.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, vigente, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 26 de Maio de 2022.

Serviços de Saúde, aos 28 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥 物 監 督 管 理 局

批 示 摘 錄

按照局長於二零二二年七月二十二日之批示：

核准准照編號為第175號的“隆泰藥房”東主名稱變更為文祝集團有限公司。

（是項刊登費用為 $329.00）

按照局長於二零二二年七月二十五日之批示：

核准准照編號為第2號“立基藥房”、第17號“恆豐藥房”、第35號“金豐藥房”、第54號“佳寧藥房”及第87號“佳寧藥房（關閘店）”的東主——曾憲章先生地址的變更，新址位於澳門工業園北街60-72號4樓A座。

（是項刊登費用為 $454.00）

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

Por despacho do presidente do Instituto, de 22 de Julho de 2022:

Autorizada a mudança da designação e sede do titular da Farmácia «H&B» (alvará n.º 175), para o Grupo HMC Limitada.

(Custo desta publicação $ 329,00)

Por despacho do presidente do Instituto, de 25 de Julho de 2022:

Foi autorizada a mudança da residência de Chang Hin Cheong, titular do alvará n.º 2 pertencente à Farmácia «Lap Kei», titular do alvará n.º 17 pertencente à Farmácia «Hang Fong», titular do alvará n.º 35 pertencente à Farmácia «Kam Fong», titular do alvará n.º 54 pertencente à Farmácia «Kai Lin», titular do alvará n.º 87 pertencente à Farmácia «Kai Lin (Loja Portas do Cerco)». O novo endereço do titular está situado na Rua Norte do Parque Industrial n.os 60-72, 4.º andar «A», Macau.

(Custo desta publicação $ 454,00)

宣告編號第267號之藥房准照失效，商號名稱為“萬利藥房II”，營業地點為澳門廣州街52號怡安閣地下A座，准照持有人為1983投資一人有限公司，地址位於澳門廣州街52號怡安閣地下A座。

（是項刊登費用為 $386.00）

按照局長於二零二二年七月二十六日之批示：

核准准照編號為第250號的藥物產品出入口及批發商號“永康有限公司”搬遷，新址位於澳門馬交石炮台馬路3-21號昌龍工業大廈2樓H座。

（是項刊登費用為 $363.00）

按照局長於二零二二年七月二十八日之批示：

核准向新康輝有限公司發給藥物產品出入口及批發商號“新康輝”准照，編號為第325號以及其營業地點為澳門鵝眉街11號瓊發花園地下C座，總辦事處位於澳門羅神父街43號時代工業大廈1樓BB1座B5室。

（是項刊登費用為 $420.00）

二零二二年七月二十八日於藥物監督管理局

局長　蔡炳祥

Declaro caducado o alvará n.º 267 da Farmácia «Fortuna II», com o local de funcionamento na Rua de Cantão, n.º 52, Edifício I On, r/c, «A», Macau, cuja titularidade pertence à 1983 Investimento Sociedade Unipessoal Limitada, com sede na Rua de Cantão, n.º 52, Edifício I On, r/c, «A», Macau.

(Custo desta publicação $ 386,00)

Por despacho do signatário, de 26 de Julho de 2022:

Autorizada a mudança de instalações da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Companhia de Great Life Limitada» alvará n.º 250, para a Estrada de D. Maria II, n.os 3-21, Edifício Industrial Cheong Long, 2.º andar H, Macau.

(Custo desta publicação $ 363,00)

Por despacho do signatário, de 28 de Julho de 2022:

Autorizada a emissão do alvará n.º 325 de Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Healthstar», com o local de funcionamento na Rua de Inácio Baptista, n.º 11, Jardim Keng Fat, r/c «C», Macau, à Healthstar Limitada, com sede na Rua do Padre António Roliz, n.º 43, Edifício Industrial Si Toi, 1.º andar «BB1» Sala B5, Macau.

(Custo desta publicação $ 420,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 28 de Julho de 2022. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong.*

社 會 保 障 基 金

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二二年六月十五日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項及第三款的規定，以附註形式修改本基金第一職階二等高級技術員李梓豪之長期行政任用合同第二條款，轉為不具期限的行政任用合同，並自二零二二年七月十一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年七月六日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款的規定，以附註形式修改下列工作人員在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款如下：

蘇湖山及韓英麟，自二零二二年七月八日起轉為第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625點；

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Junho de 2022:

Lei Chi Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.os 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 11 de Julho de 2022.

Por despachos do signatário, de 6 de Julho de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para o exercício de funções neste FSS, nos termos do artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugado com o artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conforme a seguir discriminados:

Sou Wu San e Hon Ieng Lon, para técnicos superiores assessores, 2.º escalão, índice 625, a partir de 8 de Julho de 2022;

謝艷雅，自二零二二年七月八日起轉為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415點；

譚詠儀，自二零二二年七月八日起轉為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點。

二零二二年七月二十六日於社會保障基金

行政管理委員會主席　容光耀

Che Im Nga, para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415, a partir de 8 de Julho de 2022;

Tam Weng I, para adjunta-técnica principal, 2.º escalão, índice 365, a partir de 8 de Julho de 2022.

Fundo de Segurança Social, aos 26 de Julho de 2022. — O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io.*

澳 門 理 工 大 學

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二二年七月十一日作出的批示：

根據第8/2022號行政法規重新公佈的第28/2019號行政法規《澳門理工大學章程》第四條第一款、第二款第（二）項以及第二十條第二款及第三款，結合十二月六日第469/99/M號訓令核准的《澳門理工學院章程》第十五條第一款的規定，李雁蓮獲續任為澳門理工大學副校長，自二零二二年九月一日起生效，任期一年。

二零二二年七月二十七日於澳門理工大學

校長　嚴肇基

UNIVERSIDADE POLITÉCNICA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Julho de 2022:

Lei Ngan Lin — renovada a nomeação, pelo período de um ano, como vice-reitora da Universidade Politécnica de Macau, nos termos do n.º 1 e da alínea 2) do n.º 2 do artigo 4.º e dos n.º 2 e n.º 3 do artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2019 (Estatutos da Universidade Politécnica de Macau), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 8/2022, conjugados com o n.º 1 do artigo 15.º dos Estatutos do Instituto Politécnico de Macau, aprovados pela Portaria n.º 469/99/M, de 6 de Dezembro, a partir de 1 de Setembro de 2022.

Universidade Politécnica de Macau, aos 27 de Julho de 2022. — O Reitor, *Im Sio Kei*.

土 地 工 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局行政廳廳長於二零二二年六月六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改許昌文、歐燁珉、梁家傑、呂啓志及阮建輝在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，首位晉階為第二職階首席高級技術員，餘下四位晉階為第二職階首席技術員，自二零二二年六月三日起生效，合同其他條件維持不變。

摘錄自本局行政廳廳長於二零二二年六月十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E CONSTRUÇÃO URBANA

Extractos de despachos

Por despachos da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 6 de Junho de 2022:

Hoi Cheong Man, Ao Ip Man, Leung Ka Kit, Loi Kai Chi e Un Kin Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para técnico superior principal, 2.º escalão, para o primeiro, e técnicos principais, 2.º escalão, para os quatro restantes, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 3 de Junho de 2022, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despacho da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 10 de Junho de 2022:

Lam Mui — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo a auxiliar, 4.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º,

附註形式更改林梅在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第四職階勤雜人員，自二零二二年六月八日起生效，合同其他條件維持不變。

摘錄自本局行政廳廳長於二零二二年七月四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改顏達英在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階特級技術員，自二零二二年七月一日起生效，合同其他條件維持不變。

二零二二年七月二十七日於土地工務局

局長　黎永亮

n.os 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 8 de Junho de 2022, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despacho da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 4 de Julho de 2022:

Ngan Tat Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para técnica especialista, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Julho de 2022, mantendo-se as demais condições contratuais.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 27 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong.*

公 共 建 設 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二二年五月三十日及二零二二年六月九日作出的批示：

鍾利炳——根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，在本局擔任第一職階特級技術稽查的行政任用合同，自二零二二年六月一日起獲續期一年，薪俸點350。

摘錄自簽署人於二零二二年六月一日作出的批示：

黎兆泉、王婉琪及譚永濠——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階二等高級技術員，薪俸點455，自二零二二年六月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年六月二日作出的批示：

翁章煌——根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款之規定，其在本局擔任第一職階一等高級技術員之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二二年五月四日起生效。

徐嘉俊——根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款之規定，其在本局擔任第一職階一等高級技術員之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二二年五月十八日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 30 de Maio de 2022 e 9 de Junho de 2022:

Chong Lei Peng — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como fiscal técnico especialista, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Junho de 2022.

Por despachos do signatário, de 1 de Junho de 2022:

Lai Sio Chun, Wong Un Kei e Tam Weng Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Junho de 2022.

Por despachos do signatário, de 2 de Junho de 2022:

Weng Zhanghuang — alterado o contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos da alínea 1) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Maio de 2022.

Choi Ka Chon — alterado o contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos da alínea 1) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Maio de 2022.

摘錄自簽署人於二零二二年六月六日作出的批示：

陳津津——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階特級行政技術助理員，薪俸點315，自二零二二年六月三日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年六月八日作出的批示：

歐志雄——根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，在本局擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同，自二零二二年七月四日起獲續期一年，薪俸點430。

二零二二年七月二十七日於公共建設局

局長　林煒浩

Por despacho do signatário, de 6 de Junho de 2022:

Chan Chun Chun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, índice 315, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Junho de 2022.

Por despacho do signatário, de 8 de Junho de 2022:

Ao Chi Hong — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Julho de 2022.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 27 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

環 境 保 護 局

批 示 摘 錄

摘錄自環境保護局局長於二零二二年五月二十五日作出的批示：

崔永全——根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，於本局擔任第二職階顧問高級技術員的行政任用合同獲續期一年，自二零二二年八月一日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二二年六月二日作出的批示：

郭佩儀及黃慧僑——根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款規定，於本局擔任第一職階首席技術稽查的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二二年八月二十一日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二二年六月十五日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款：

陳兆宗及許惠源——轉為第四職階輕型車輛司機，薪俸點180點，自二零二二年六月二十一日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Extractos de despachos

Por despacho do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 25 de Maio de 2022:

Choi Weng Chun — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior assessor, 2.º escalão, para exercer funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Agosto de 2022.

Por despachos do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 2 de Junho de 2022:

Kwok Pui Yee e Wong Wai Kio — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como fiscais técnicos principais, 1.º escalão, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 21 de Agosto de 2022.

Por despachos do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 15 de Junho de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 2), 4, da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir das datas a cada um indicadas:

Chan Alfredo e Hoi Wai Un, com referência à categoria de motorista de ligeiros, 4.º escalão, índice 180, a partir de 21 de Junho de 2022.

摘錄自環境保護局局長於二零二二年六月十六日作出的批示：

張德勇及李逸庭——根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款規定，於本局擔任第一職階首席技術稽查的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二二年九月一日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二二年六月十七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款：

陳德彬——轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點455點，自二零二二年六月二十六日起生效；

謝詠樺——轉為第二職階首席技術員，薪俸點470點，自二零二二年六月二十四日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二二年七月一日的批示：

馮文安——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並因具備適當經驗及專業能力履行職務，以定期委任方式續任為本局組織資訊處處長，為期一年，自二零二二年七月二十七日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二二年七月二十七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等高級技術員梁文倩獲確定委任為本局人員編制第一職階一等高級技術員，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

聲 明

為有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第五職階勤雜人員吳郁煥，自二零二二年七月十八日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c）項及第12/2015號法律第十五條（一）項的規定，終止其在本局之職務。

二零二二年七月二十八日於環境保護局

局長　譚偉文

Por despachos do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 16 de Junho de 2022:

Cheong Tak Iong e Lei Iat Teng — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como fiscais técnicos principais, 1.º escalão, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Setembro de 2022.

Por despachos do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 17 de Junho de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir das datas a cada um indicadas:

Chan Tak Pan, com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 26 de Junho de 2022;

Che Weng Wa, com referência à categoria de técnico principal, 2.º escalão, índice 470, a partir de 24 de Junho de 2022.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 1 de Julho de 2022:

Fong Man On — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Organização e Informática destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 27 de Julho de 2022.

Por despacho do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 27 de Julho de 2022:

Leong Man Sin, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.os 2 e 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Ng Iok Wun, auxiliar, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Julho de 2022.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 28 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

交 通 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二二年七月十五日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局法律輔助處處長歐玉珍因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任獲續期一年，由二零二二年八月四日起生效；

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局組織及資訊處處長吳樂樂因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任獲續期一年，由二零二二年八月十七日起生效。

摘錄自局長於二零二二年七月二十日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款（一）項及第三款的規定，本局第三職階顧問高級技術員劉小活的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二二年六月一日起生效，為期三年。

二零二二年七月二十五日於交通事務局

局長　林衍新

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 15 de Julho de 2022:

Ao Iok Chan — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Apoio Jurídico destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 4 de Agosto de 2022.

Ng Lok Lok — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Organização e Informática destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 17 de Agosto de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 20 de Julho de 2022:

Lao Sio Wut, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado para o regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior assessora, 3.º escalão, nos termos dos artigos 4.º, n.os 2 e 3, e 6.º, n.os 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Junho de 2022.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 25 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

郵 電 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二二年六月一日作出的批示：

鍾健文具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任標準及技術處處長的定期委任續期一年，自二零二二年九月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年七月十四日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項，第2/2021號法律第五條第一款（二）項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條（三）項及第五條，以及第12/2015號法律第四條的規定，現以附註形式修改徐敏敏在本局擔任職

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 1 de Junho de 2022:

Chong Kin Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Normas e Técnicas destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Setembro de 2022, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções.

Por despachos da signatária, de 14 de Julho de 2022:

Choi Man Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento muda para a categoria de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, índice 305, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas

務的行政任用合同第三條款，職級變更為第一職階特級行政技術助理員，薪俸點為305點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款和第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改鮑惠玲在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第九職階技術工人，薪俸點為280點，自二零二二年七月十五日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項和第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階、薪俸點及日期分別如下：

余岳展，自二零二二年七月一日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點；

吳凱兒及張小彥，皆自二零二二年七月十七日起轉為第三職階特級技術員，薪俸點為545點；

余綺君，自二零二二年七月十七日起轉為第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430點；

陳昊及庄怡，分別自二零二二年七月十日及七月二十二日起轉為第二職階特級行政技術助理員，薪俸點為315點。

聲 明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，本局不具期限的行政任用合同第一職階特級技術員黃浩文，自二零二二年七月四日，即在財政局擔任職務之日起，終止於本局的職務。

二零二二年七月二十六日於郵電局

局長　劉惠明

Leis n.os 4/2017 e 2/2021, 5.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 2/2021, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Pau Vai Leng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Julho de 2022.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015:

Yu Yueh Chan, para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 1 de Julho de 2022;

Ng Hoi I e Cheung Sio In, para técnicos especialistas, 3.º escalão, índice 545, a partir de 17 de Julho de 2022;

U I Kuan, para adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 17 de Julho de 2022;

Chan Hou e Chong I, para assistentes técnicos administrativos especialistas, 2.º escalão, índice 315, a partir de 10 e 22 de Julho de 2022, respectivamente.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Wong Hou Man, técnico especialista, 1.º escalão, contratado com contrato administrativo de provimento sem termo, cessou as suas funções, nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, a partir de 4 de Julho de 2022, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços de Finanças.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 26 de Julho de 2022. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

地 球 物 理 暨 氣 象 局

批 示 摘 錄

摘錄自地球物理暨氣象局局長於二零二二年七月二十五日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、第12/2015號法律第四條第二款及經第21/2021號行政法規

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Extracto de despacho

Por despacho do director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 25 de Julho de 2022:

Choi Chong Ha, técnica de 1.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração progredindo para técnica

重新公佈的第14/2016號行政法規第五條規定，以附註形式修改第二職階一等技術員蔡仲霞之長期行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席技術員，薪俸點為450點，自本批示摘要公佈日起生效。

二零二二年七月二十六日於地球物理暨氣象局

局長　梁永權

principal, 1.º escalão, índice 450, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 26 de Julho de 2022. — O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

廉政公署

2021

澳門廉政公署工作報告

目錄

前言 12749

第一部分　案件處理總體情況 12751

第二部分　反貪工作 12759

一、概述 12759

二、刑事舉報及立案簡介 12760

三、選舉監察工作 12761

四、部分案件摘要 12765

五、跨境案件協查 12771

六、法院判決 12772

七、財產及利益申報工作 12773

第三部分　行政申訴 12778

一、概述 12778

二、全面調查摘錄 12781

三、專案調查選要 12789

四、再度審查（“回頭看”） 12800

五、態度正面的部門或機關 12804

第四部分　宣傳教育 12808

一、廉潔選舉宣傳及其他比賽活動 12808

二、公私營機構防貪教育 12812

三、青少年廉潔教育 12814

四、社區推廣工作 12819

第五部分　對外交流與培訓 12822

一、接待來訪 12822

二、外訪及參與區域、國際會議 12822

三、《聯合國反腐敗公約》履約工作 12823

四、人員培訓 12823

第六部分　附件 12825

附件一　廉政公署處理陳述（陳述、投訴及舉報）流程圖 12825

附件二　廉政公署組織架構圖 12827

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

2021

RELATÓRIO DE ACTIVIDADES DO COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO DE MACAU

ÍNDICE

PREÂMBULO 12749

SECÇÃO I — SITUAÇÃO GERAL DO TRATAMENTO DE PROCESSOS 12751

SECÇÃO II — COMBATE À CORRUPÇÃO 12759

I. Introdução 12759

II. Denúncias de natureza criminal e processos instruídos 12760

III. Acções de fiscalização das eleições 12761

IV. Sumário de alguns casos 12765

V. Cooperação transfronteiriça 12771

VI. Sentenças judiciais 12772

VII. Trabalho relativo à Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses 12773

SECÇÃO III — PROVEDORIA DE JUSTIÇA 12778

I. Introdução 12778

II. Resumo de sindicâncias 12781

III. Resumo de inquéritos 12789

IV. Fiscalização subsequente (“olhar para trás”) 12800

V. Serviços ou órgãos com atitude positiva 12804

SECÇÃO IV — ACÇÕES DE DIVULGAÇÃO E SENSIBILIZAÇÃO 12808

I. Sensibilização para eleições limpas e outros concursos e actividades 12808

II. Sensibilização para a prevenção da corrupção nos sectores público e privado 12812

III. Educação para a integridade da juventude 12814

IV. Acções de promoção comunitária 12819

SECÇÃO V — INTERCÂMBIO COM O EXTERIOR E ACÇÕES DE FORMAÇÃO 12822

I. Recepção de delegações 12822

II. Deslocações ao exterior e reuniões regionais e internacionais 12822

III. Trabalho relativo à implementação da Convenção das Nações Unidas contra a Corrupção 12823

IV. Formação de pessoal 12823

SECÇÃO VI — ANEXOS 12826

Anexo I — Fluxograma sobre o processo de tratamento de queixas e denúncias 12826

Anexo II — Organograma do Comissariado contra a Corrupção 12827

前言

2021年，反覆多變的新冠疫情繼續為社會帶來不少挑戰，面對新形勢，廉政公署因時制宜、創新應變，於疫下有序推進工作進程，竭盡所能完成不同的廉政任務。

回顧2021年的工作，廉政公署以維護廉潔選舉為重心，提前部署並投入大量資源，全力做好了監察立法會選舉的工作。在3至9月期間，廉政公署除了重點開展廉潔選舉的宣傳，還提供多個平台及途徑接收選舉投訴或檢舉，以及主動視察、監查各類高危賄選場所，對踩線逾矩的行為作出善意提醒或阻止，嚴厲打擊所發現的涉及選舉的不法活動，合共進行了13,089次的監察巡查，先後開立了28個調查卷宗（當中包括4個偵查卷宗及2個輕微違反卷宗）。至立法會選舉順利結束後，廉政公署迅速調查及依法處理選舉相關的違法案件，成功達到事前、事中、事後的全方位預防及打擊的效果，並充分發揮廉政公署不屈不撓的精神。

維護廉潔選舉的工作之外，廉政公署並未放鬆監督政府施政的工作。在恆常的反貪工作中，除了偵破多宗涉及公職人員的職務犯罪和違紀的案件，同時查處了多宗與私營部門賄賂有關的案件。此外，相較往年，2021年出現各類基金詐騙的案件數字有明顯下降，可見廉政公署連續多年嚴厲打擊詐騙公帑的努力和不斷改進的制度性建設，初見成效。

值得一提，廉政公署在2021年首次採取反貪及行政申訴同場派駐的方式聯合展開調查，對其中一個個案依法偵查當中可能涉及的貪污犯罪及與貪污相關聯的欺詐犯罪，亦同時對此個案的行政違法和不當採取全面調查，並審查及監察當中運作制度可能存在的問題，加強調查的效率與精確度。

PREÂMBULO

Em 2021, o novo coronavírus, apresentando constantes mudanças, continuou a trazer muitos desafios para a sociedade. Em face da nova conjuntura, o Comissariado contra a Corrupção (CCAC) actuou de forma atempada e inovadora face às mudanças, promovendo, em face da epidemia, o andamento dos respectivos trabalhos de forma ordenada e envidando todos os esforços para concluir diversas missões relativas à integridade.

Fazendo uma retrospectiva dos trabalhos realizados em 2021, o CCAC focou-se na defesa das eleições limpas, planeando com antecedência e investindo avultados recursos na concretização, com todo o empenho, dos trabalhos de fiscalização das eleições para a Assembleia Legislativa. Entre Março e Setembro, o CCAC, para além de ter dado prioridade à implementação de acções de divulgação das eleições limpas, disponibilizou ainda diversas plataformas e meios para a recepção de queixas ou denúncias relacionadas com as eleições, bem como efectuou vistorias e fiscalizações, por iniciativa própria, em diferentes tipos de estabelecimentos, considerados como apresentando potencial risco no que respeita à corrupção eleitoral, procedendo a advertências de boa fé ou, em certos casos, impedindo a prática de actos marginais potencialmente violadores da lei, no sentido de combater severamente as actividades ilícitas detectadas relacionadas com as eleições, tendo sido realizadas um total de 13.089 acções de fiscalização, e instaurados, sucessivamente, 28 processos de investigação (dos quais, 4 processos de inquérito e 2 processos de contravenção). Após a conclusão, com sucesso, das eleições legislativas, procedeu-se rapidamente à investigação e ao tratamento dos casos ilícitos relacionados com as eleições de acordo com a lei, alcançando-se assim os objectivos de prevenção e de combate à corrupção eleitoral em todas as fases do processo eleitoral, nomeadamente nas fases prévia, intercalar e posterior, o que demonstrou também, e de forma plena, o espírito persistente e vigoroso do CCAC.

Para além dos trabalhos relativos à defesa de umas eleições limpas, o CCAC nunca relaxou a sua função de fiscalização da acção governativa. Nas acções quotidianas de combate à corrupção, para além da resolução de vários casos relacionados com crimes funcionais e infracções disciplinares dos trabalhadores da função pública, foram também investigados vários casos relacionados com corrupção no sector privado. Por outro lado, comparando com anos anteriores, foi registada, em 2021, uma descida notória do número de casos de burla relacionados com diversos tipos de fundos, o que demonstra que o CCAC tem vindo a obter resultados primários na sequência do empenho, ao longo dos anos, no combate rigoroso às burlas envolvendo o erário público e na melhoria contínua dos regimes instituídos.

Importa salientar que, em 2021, o CCAC adoptou, pela primeira vez, a forma de envio simultâneo de investigadores da área do combate à corrupção e da provedoria de justiça para realização de uma investigação conjunta presencial. Em relação a um dos casos, procedeu-se à investigação, nos termos da lei, de eventuais crimes de corrupção e crimes conexos de fraude, tendo sido realizada, ao mesmo tempo, uma sindicância em relação às ilegalidades e irregularidades administrativas, assim como procedeu-se à apreciação e fiscalização dos eventuais problemas existentes nos regimes em funcionamento, com vista a aumentar a eficiência e a precisão da investigação.

至於在行政申訴方面，廉政公署在2021年完成了多個全面調查卷宗，而作為監察機關，除了找出問題癥結，更重要是與有權限的機關及部門謀求解決辦法，以維護大眾的正當利益及改善行政工作為目標。從過去處理的個案可見，不少投訴源於行政機關與市民之間的溝通問題，亦與信息透明度有關；此外，跨部門協作仍然是特區政府解決公共行政效率與成效問題的關鍵。

廉政公署明白，社會運作過程中大小事宜涉及面之廣，難免存在臂長莫及之處，市民的督促與反饋正有助於發現需糾正的不足之處，所幸大部份部門或機關亦都以積極正面、從善如流的態度作回應，這是值得肯定、認同及鼓勵。然而，廉政公署的監督責任並不止於此，推動政府持續完善施政亦是廉政公署的工作目標。因此，廉政公署會適當將個案列入“回頭看”（再度審查機制）清單，適時再度審視改善情況。

觀乎近年的投訴舉報情況，廉政公署認為有需要進一步加強市民正確及負責任的檢舉意識，以及讓大眾更多地去了解與其自身相關的權利、責任和義務，例如所有參與案件的人士，包括投訴人本身，均須遵守保密的義務等。廉政公署理解，不少市民寄望申訴制度為其徹底地解決問題，但須指出，廉政公署的工作獨立於一切法定的行政申訴途徑及司法申訴途徑，且不中止或不中斷任何性質的期間，換言之，廉政公署以獨立第三方的身份查明事實真相，主要是當發現行政違法或行政不當時促使部門改善問題，但不會因此而中止或延後當事人有權向權限部門提出異議、司法上訴等的期限，故市民仍需把握時間同時透過其他法律賦予的途徑去保障個人權益。

在多變的環境下，如何迎難而上，有序完成工作，相信是公、私營機構均面對的課題。在2021年，廉政公署除了把握疫情緩和的時機按計劃開展工作之外，在宣傳教育及對外交流方面，更多

No âmbito da provedoria de justiça, o CCAC concluiu, em 2021, vários processos de sindicância. Sendo um órgão de fiscalização, para além de identificar os problemas principais, o mais importante é procurar soluções juntamente com os órgãos e serviços competentes, com vista à defesa dos legítimos interesses do público e ao aperfeiçoamento dos trabalhos administrativos. Através dos casos tratados no passado, pode constatar-se que muitos têm a ver com problemas relacionados com a comunicação entre os órgãos administrativos e os cidadãos, assim como com a questão da transparência das informações. Por outro lado, a cooperação interdepartamental continua a ser a chave para resolver os problemas de eficiência e eficácia da Administração Pública do Governo da RAEM.

O CCAC compreende que, perante uma vasta abrangência de assuntos de diferente relevância no seio do funcionamento da sociedade, é inevitável que existam aspectos que se encontram fora do alcance, sendo que a supervisão e a reacção da população contribuem precisamente para a identificação de insuficiências que necessitam de ser corrigidas. Felizmente, a maioria dos serviços ou órgãos públicos tem respondido com uma atitude empenhada e positiva, aceitando e respeitando o que é correcto, o que merece um reconhecimento, concordância e encorajamento. No entanto, a responsabilidade de supervisão do CCAC não se limita a isso, na medida em que a promoção do aperfeiçoamento contínuo da acção governativa constitui também um dos objectivos do trabalho do CCAC. Neste sentido, o CCAC irá integrar, de forma adequada, determinados casos na lista de “olhar para trás” (mecanismo de fiscalização subsequente), procedendo, em tempo oportuno, à revisão e ao aperfeiçoamento de determinadas situações.

Olhando para a situação das queixas e denúncias apresentadas nos últimos anos, o CCAC considera que é necessário reforçar ainda mais a consciência dos cidadãos relativamente à apresentação de denúncias de forma correcta e responsável, para que os mesmos possam conhecer melhor os seus próprios direitos, responsabilidades e deveres, nomeadamente, no que respeita ao dever de sigilo que deve ser cumprido por todas as pessoas envolvidas num caso, incluindo pelo próprio queixoso. O CCAC compreende que muitos cidadãos esperam que o regime de provedoria de justiça resolva em definitivo os seus problemas, no entanto, é de salientar que a actividade do CCAC é independente dos meios de impugnação administrativa e contenciosa previstos na lei, e não suspende nem interrompe prazos de qualquer natureza. Por outras palavras, o CCAC investiga e procura descobrir a verdade dos factos na qualidade de terceira parte independente, exortando os serviços públicos a corrigir os problemas nos casos em que se verificam ilegalidades ou irregularidades administrativas, no entanto, isto não suspende nem adia, por exemplo, os prazos para os interessados exercerem o seu direito de reclamação junto dos serviços competentes ou os prazos para a apresentação de recursos contenciosos. Nestes termos, os cidadãos precisam também de aproveitar, simultaneamente, o tempo para salvaguardar os seus direitos e interesses pessoais através de outros meios que lhes são concedidos por lei.

Num ambiente de constantes mudanças, como ultrapassar os desafios e concluir os trabalhos de forma ordenada são questões que tanto as entidades públicas como as privadas enfrentam. Em 2021, o CCAC, para além de ter aproveitado a oportunidade do abrandamento da situação de epidemia

地採用了線上形式，使得一些選舉宣傳、人員培訓，以及對外交流等工作都能夠順利開展，尤其在與國際及區際保持密切交流方面，廉政公署都能充分履行作為區域或國際性組織成員的義務，同時積極開展符合“二五”規劃的工作，包括將財產申報數據透明化等。

總括而言，在2021年，廉政公署在盡責履行法律所賦予之固有職能的前提下，致力作出了多項創新及嘗試，為活化澳門特區的廉政建設孜孜不輟，使之能與時並行。

二零二二年三月

廉政專員
陳子勁

第一部分
案件處理總體情況

為全面履行法律賦予的監察職能，廉政公署會透過各種途徑接收投訴或舉報。2021年接收的投訴或舉報主要是由廣大市民作出，共有662宗；由部門轉介的有13宗、由廉政公署自行搜集消息後主動立案的共23宗，另外有3宗屬接收司法機關的案件消息而立案、有7宗是從協查請求獲得消息而立案，以及有4宗是由反貪局及行政申訴局內部互通消息的情況。

上述共計712宗投訴或舉報，當中涉及選舉的有179宗。此外，廉政公署2021年全年共接收了1,463宗求助查詢。

廉政公署會根據投訴或舉報的性質，將之作分流處理，符合立案條件的會由廉政專員以批示命令開立專案調查或全面調查，然後送反貪局或行政申訴局開展調查工作，未符合立案條件的投訴或舉報則送交投訴管理中心進行簡單處理後直接歸檔或轉介歸檔。

para desenvolver os trabalhos de acordo com o plano definido, adoptou muitas vezes, no âmbito de divulgação e sensibilização e de intercâmbio com o exterior, a forma *online* para poder concretizar, com sucesso, algumas acções de divulgação relativas às eleições, de formação de pessoal e de intercâmbio com o exterior, entre outras, sendo que, e sobretudo no que respeita à manutenção de um intercâmbio estreito com a comunidade internacional e regional, o CCAC tem cumprido plenamente os seus deveres como membro de organizações regionais e internacionais. Ao mesmo tempo, desenvolveu-se, de forma activa, os trabalhos em conformidade com o 2.º Plano Quinquenal, nomeadamente no que respeita ao aumento da transparência dos dados da declaração de bens patrimoniais e interesses, entre outros.

Em suma, em 2021, sob o pressuposto de cumprir as funções próprias que lhe são cometidas por lei, o CCAC tem-se empenhado na inovação e na experimentação, actuando sempre com seriedade para revitalizar a construção de uma sociedade íntegra na RAEM, fazendo com que a mesma possa acompanhar a evolução dos tempos.

Em Março de 2022.

O Comissário contra a Corrupção
Chan Tsz King

SECÇÃO I
SITUAÇÃO GERAL DO TRATAMENTO DE PROCESSOS

A fim de cumprir plenamente as funções de fiscalização que a lei lhe confere, o CCAC tem vindo a receber queixas ou denúncias por diversos meios. As queixas ou denúncias recebidas em 2021 foram, na sua maioria, apresentadas pela população em geral, totalizando 662 casos; 13 casos foram encaminhados pelos serviços públicos e 23 casos foram instruídos após recolha de informações por iniciativa do CCAC. Por outro lado, 3 casos foram instruídos com base em informações extraídas de casos de órgãos judiciais, 7 casos foram instruídos com base em pedidos de apoio para investigação, e outros 4 casos foram instruídos na sequência de comunicações internas de troca de informações entre a Direcção dos Serviços contra a Corrupção (DSCC) e a Direcção dos Serviços de Provedoria de Justiça (DSPJ).

As queixas ou denúncias acima referidas totalizam 712, das quais 179 relacionadas com as eleições. Para além disso, em 2021, o CCAC recebeu um total de 1.463 pedidos de consulta e de informação.

O CCAC procede à triagem das queixas ou denúncias de acordo com a sua natureza e, se reunirem os requisitos para a instrução de processos, o Comissário contra a Corrupção ordena, por despacho, a abertura de inquéritos ou de sindicâncias, sendo em seguida, o processo encaminhado para a DSCC ou para a DSPJ para efeitos de investigação. Caso as queixas ou denúncias não satisfaçam os requisitos necessários para a instrução de processos, então são directamente arquivadas ou remetidas para arquivo após tratamento simplificado no Centro de Gestão de Queixas.

經整理並合併標的重複的投訴或舉報資料後，2021年具立案條件並送反貪局跟進的有119宗，當中包含了開立7宗的協查案件及28宗涉及選舉的案件；送行政申訴局跟進的有226宗，當中以專案調查卷宗進行調查的有221宗，以全面調查卷宗形式開展調查工作的有5宗。不具立案條件而送投訴管理中心處理的有310宗，當中包括直接歸檔、直接轉介予權限部門跟進處理等。

Após o tratamento conjunto de informações de queixas ou denúncias com objecto idêntico, foram registados, em 2021, 119 casos que reuniram condições para serem instruídos, tendo sido distribuídos à DSCC para acompanhamento, dos quais 7 casos de cooperação na investigação e 28 relacionados com as eleições; por sua vez, 226 casos foram distribuídos à DSPJ para acompanhamento, destes, 221 foram investigados em processos de inquérito, enquanto 5 foram investigados sob a forma de processos de sindicância. 310 casos foram encaminhados para o Centro de Gestão de Queixas por não satisfazerem os requisitos necessários para a instrução de processos, incluindo os casos de arquivamento directo e de encaminhamento directo para outros serviços competentes para o acompanhamento e tratamento.

2021年按收案來源的統計數字

收案途徑	2021	
	數量	百分比
市民的投訴或舉報	662	93%
公共機關轉介	13	1.8%
廉政公署主動立案	23	3.2%
司法機關立案	3	0.4%
協查	7	1.0%
反貪局及行政申訴局均介入的案件	4	0.6%
收案總數	**712**	**100%**

Estatística dos casos recebidos em 2021 segundo a sua origem

Origem	2021	
	Total	Percentagem
Queixas ou denúncias dos cidadãos	662	93%
Casos remetidos por entidades públicas	13	1,8%
Casos instruídos por iniciativa do CCAC	23	3,2%
Casos instruídos por órgãos judiciais	3	0,4%
Casos remetidos por autoridades exteriores	7	1,0%
Casos tratados por ambas as Direcções, dos Serviços contra a Corrupção e dos Serviços de Provedoria de Justiça	4	0,6%
Total	**712**	**100%**

2021年投訴管理中心之統計數字

類型	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	年總數
不同性質的求助查詢	25	21	130	138	140	155	135	148	202	76	187	106	**1,463**
市民的投訴或舉報（連公共機關轉介）	23	35	46	52	48	63	43	80	135	49	58	43	**675**
送反貪立案	3	5	9	15	14	17	10	4	18	8	7	9	**119**
送行政申訴立案	11	18	16	27	19	29	18	25	17	20	12	14	**226**
投訴管理中心跟進處理	8	11	21	12	17	20	16	42	104	21	22	16	**310**

Estatística do Centro de Gestão de Queixas em 2021

Tipo	Jan.	Fev.	Mar.	Abr.	Mai.	Jun.	Jul.	Ago.	Set.	Out.	Nov.	Dez.	Total anual
Pedidos de consulta e de informação sobre diferentes matérias	25	21	130	138	140	155	135	148	202	76	187	106	**1.463**
Queixas ou denúncias dos cidadãos (incluindo casos remetidos por entidades públicas)	23	35	46	52	48	63	43	80	135	49	58	43	**675**
Processos remetidos para a área do combate à corrupção	3	5	9	15	14	17	10	4	18	8	7	9	**119**
Processos remetidos para a área da provedoria de justiça	11	18	16	27	19	29	18	25	17	20	12	14	**226**
Processos acompanhados e tratados pelo Centro de Gestão de Queixas	8	11	21	12	17	20	16	42	104	21	22	16	**310**

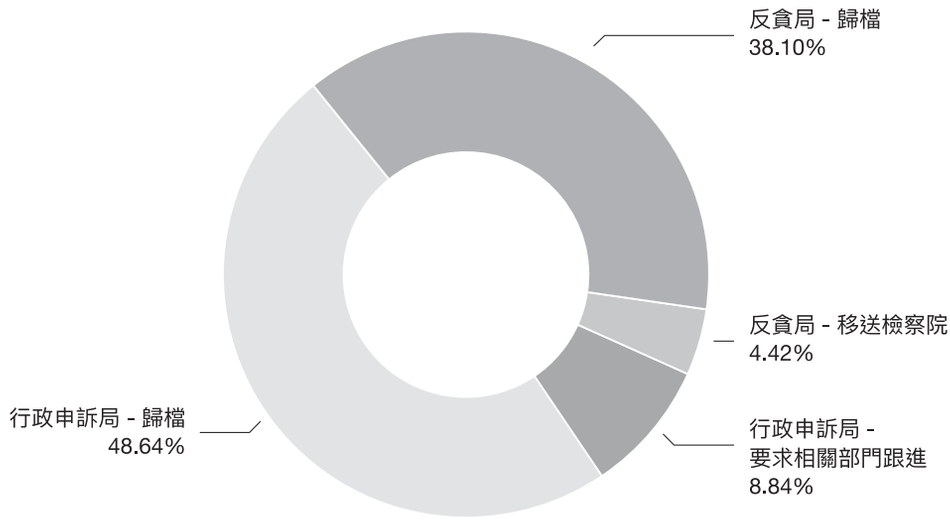
2021年澳門特區第七屆立法會選舉的工作，是廉政公署重中之重的任務。因此，對比2020年的統計，2021年的整體結案數字較低，這是無可避免的現象。

連同2020年度轉入的案件，廉政公署於2021年完成處理的調查卷宗共計294宗，當中由反貪局完成處理的個案，有13宗已移送檢察院，112宗已作歸檔處理；由行政申訴局完成處理的個案，已要求相關部門跟進的共26宗，因非屬廉政公署權限、無違法違規跡象、資料不足等無法繼續跟進的理由而作出歸檔的案件共計143宗。

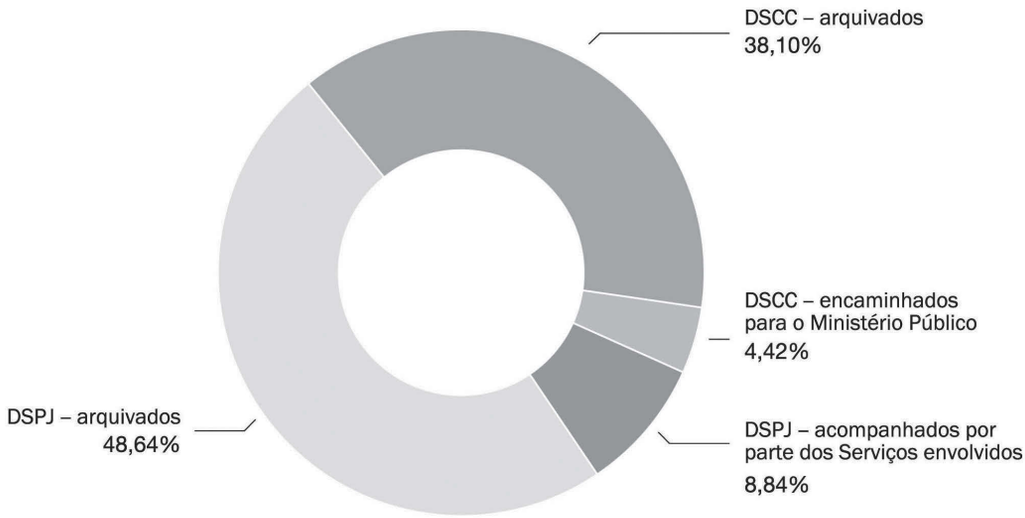
Os trabalhos relativos às eleições para a 7.ª Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau em 2021 constituíram uma das missões mais importantes para o CCAC, por isso, foi inevitável que o número total dos processos concluídos em 2021 fosse relativamente mais baixo em comparação com os dados estatísticos de 2020.

Juntando os casos transitados de 2020, um total de 294 processos de investigação foram concluídos pelo CCAC em 2021. Dos casos concluídos pela DSCC, 13 foram encaminhados para o Ministério Público, sendo 112 arquivados. Relativamente aos casos concluídos pela DSPJ, foi solicitado o acompanhamento por parte dos Serviços envolvidos num total de 26 casos, enquanto 143 casos foram arquivados por não caberem nas competências do CCAC, ou por não existiram indícios de infracções à lei, ou ainda por insuficiência das informações fornecidas, entre outros motivos, que impediram a continuação do acompanhamento.

2021年結案統計



Estatística dos casos concluídos em 2021



為着選舉工作的順利進行，除了繼續開放一般投訴熱線之外，自2021年3月8日開始，廉政公署在網上投訴平台上增添關於選舉違規違法的投訴及檢舉選項，亦同時開通了24小時選舉投訴熱線，為市民提供選舉諮詢並接收檢舉。透過網上投訴系統、選舉投訴熱線及一般投訴熱線等不同渠道接收到的投訴及查詢合共49宗。

上述客觀數據顯示廉政公署在第七屆立法會選舉活動的事前、事中、事後，均做足全方位預防及打擊部署。

廉政公署在2021年進一步優化投訴管理的機制，固本求新，自2021年6月1日起，廉政公署已減少使用電郵接收投訴或檢舉的功能，繼續鼓勵使用親身、電話、網上、信函投訴或檢舉。與此同時，廉政公署加強及優化了網上查詢進度的服務，讓實名投訴或檢舉的市民能獲得更多相關信息，進一步增加大眾對廉政公署工作的信心，以及鞏固市民正確及負責任的檢舉意識。

Para que os trabalhos eleitorais decorressem sem sobressaltos, para além de continuar a dispor a Linha Vermelha para a apresentação de queixas gerais, a partir de 8 de Março de 2021, o CCAC, através da sua plataforma *online* de apresentação de queixas, passou a dispor da opção de apresentação de queixas e denúncias relacionadas com ilegalidades e irregularidades eleitorais e, ao mesmo tempo, criou uma linha telefónica, a funcionar 24 horas, para apresentação de queixas relativas à corrupção eleitoral, servindo tal linha para prestar informações sobre as eleições aos cidadãos e para receber denúncias. Um total de 49 queixas e pedidos de informação foram recebidos através de diferentes canais, nomeadamente através do sistema *online* de apresentação de queixas, da Linha Vermelha para queixas sobre eleições e da Linha Vermelha para queixas gerais.

Os dados acima referidos revelam que o CCAC procedeu a acções de prevenção e combate à corrupção eleitoral em todas as vertentes e em todas as fases, nomeadamente na fase prévia, na fase intercalar e na fase posterior do processo eleitoral para a 7.ª Assembleia Legislativa.

Em 2021, o CCAC continuou a apostar na optimização do mecanismo de gestão de queixas, solidificou a respectiva base e procurou a sua inovação. A partir de 1 de Junho de 2021, o CCAC registou uma diminuição no aproveitamento da função de recepção de queixas ou denúncias por correio electrónico, incentivando, de forma contínua, a apresentação de queixas ou denúncias presencialmente, via telefone, via *online* ou por carta. Ao mesmo tempo, o CCAC reforçou e optimizou os serviços *online* de consulta do ponto de situação do tratamento das queixas, para que os cidadãos que apresentaram queixas ou denúncias, devidamente identificados, possam obter mais informações, aumentando assim a confiança do público nos trabalhos do CCAC, bem como consolidando a consciência correcta e responsável dos cidadãos relativamente à apresentação de denúncias.

根據投訴管理中心的資訊系統統計數據，廉政公署於2021年接收市民的投訴或舉報中，錄得網上投訴的百分比為42.2%，對比2020年同期百分比升幅近倍，可見廉政公署優化投訴機制的方向是正確的。

為加強市民對投訴或舉報的社會責任感，廉政公署在網上投訴系統中詳列了投訴須知事項，尤其是關於《廉政公署組織法》賦予廉政公署的職責及工作範圍、投訴轉介的法律依據、行政申訴有關法定行政上訴途徑及司法申訴途徑的區別與期間、市民的保密責任及真實言論的責任等內容，以便市民清晰相關法律規範對投訴或舉報者的期望與要求，簡言之，所有參與案件的人士，包括投訴人本身，均須遵守保密的義務等，而市民亦應更多地去了解與其自身相關的權利、責任和義務。

廉政公署在行政申訴方面，以獨立第三方的身份查明事實真相，目的是當發現行政違法或行政不當時促使部門改善問題，惟市民亦應把握時間同時透過其他法律賦予的途徑，如聲明異議、行政上訴或司法上訴等，以更好地保障個人權益。

事實上，廉政公署在依職處理涉及貪污及行政申訴的個案時，會靈活地因應具體情況採取不同的方式，包括依法將個案轉介等。

此外，統計數據顯示，市民亦樂於透過函件向廉政公署作出投訴或舉報，佔23.1%；透過一般投訴熱線及選舉投訴熱線作出投訴或舉報的共佔14.4%；至於親身投訴或舉報的比例降至8.4%，估計原因與疫情有關。

廉政公署致力為市民提供最便捷有效的投訴或舉報形式，一直不斷優化及完善網上投訴功能，鼓勵市民多使用網上投訴系統，2021年透過電郵或廉政公署網頁發表意見作出的投訴或舉報的比例只有11.9%，較2020年同期數字減少。

Segundo os dados estatísticos registados no sistema informático do Centro de Gestão de Queixas, de entre as queixas ou denúncias apresentadas pelos cidadãos e recebidas pelo CCAC em 2021, uma percentagem de 42,2% foram apresentadas via *online*, quase o dobro da percentagem registada no período homólogo de 2020, o que demonstra ser correcto o rumo do CCAC sobre a optimização do mecanismo de apresentação de queixas.

Para reforçar o sentido de responsabilidade social dos cidadãos sobre a apresentação de queixas ou denúncias, o CCAC disponibilizou, no seu sistema *online* de apresentação de queixas, informações relativas às observações sobre a apresentação de queixas, nomeadamente no que diz respeito às atribuições e áreas de actuação do CCAC definidas na "Lei Orgânica do Comissariado contra a Corrupção", os fundamentos legais para o encaminhamento de queixas, a distinção e os respectivos prazos entre os meios legais de recurso administrativo, de impugnação contenciosa, e no âmbito de provedoria de justiça, o dever de sigilo e a responsabilidade de falar a verdade dos cidadãos entre outras informações, para que os cidadãos possam conhecer claramente as expectativas, e exigências legais, que recaem sobre os queixosos e os denunciantes. Em suma, todos os intervenientes em processos, incluindo o próprio queixoso, devem cumprir o dever de sigilo e, os cidadãos também devem conhecer melhor os seus próprios direitos, responsabilidades e deveres.

No âmbito da provedoria de justiça, o CCAC tem vindo a procurar apurar a verdade dos factos na qualidade de terceira parte independente, com o objectivo de, quando se verifiquem ilegalidades ou irregularidades administrativas, o CCAC poder exortar os serviços públicos a melhorar as respectivas situações. No entanto, os cidadãos devem também gerir bem o seu tempo e recorrer, simultaneamente, a outras vias legais, tais como a reclamação, o recurso administrativo ou o recurso contencioso, para proteger melhor os seus direitos e interesses.

De facto, no tratamento de casos de corrupção e de provedoria de justiça, em cumprimento das suas atribuições, o CCAC tem adoptado, de forma flexível e consoante a situação concreta, diversas opções, incluindo o encaminhamento de casos nos termos da lei.

Por outro lado, os dados estatísticos revelam que os cidadãos também estão dispostos a apresentar queixas ou denúncias ao CCAC através de cartas, representando uma percentagem de 23,1% do total; 14,4% das queixas ou denúncias foram apresentadas através da Linha Vermelha para queixas gerais e da Linha Vermelha para queixas sobre eleições; e a percentagem das queixas ou denúncias apresentadas presencialmente diminuiu para 8,4%, presumindo-se que por razões relacionadas com a epidemia.

O CCAC tem-se empenhado em proporcionar aos cidadãos uma forma mais conveniente e eficiente de apresentação de queixas ou denúncias, bem como tem optimizado e aperfeiçoado, de forma contínua, a função de apresentação de queixas *online*, incentivando os cidadãos a utilizarem mais o sistema *online* de apresentação de queixas. Em 2021, através do correio electrónico ou da página electrónica do CCAC, registou-se apenas uma percentagem de 11,9% do total das queixas ou denúncias apresentadas, representando uma descida comparativamente com o período homólogo do ano de 2020.

2021年投訴或舉報方式統計[1]

投訴或舉報方式	數量	百份比
函件	156	23.1%
電子郵件	78	11.6%
電話 （一般投訴熱線及選舉投訴熱線）	97	14.4%
網上投訴	285	42.2%
網頁發表意見	2	0.3%
親身	57	8.4%
總數	**675**	**100%**

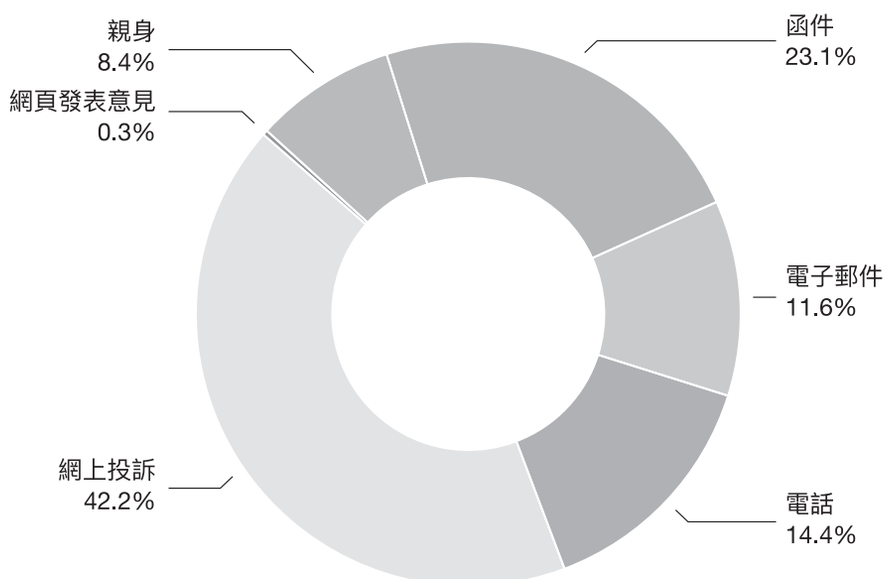
[1] 市民的投訴或舉報連同公共機關轉介。

Estatística das queixas ou denúncias em 2021 segundo a forma de apresentação[1]

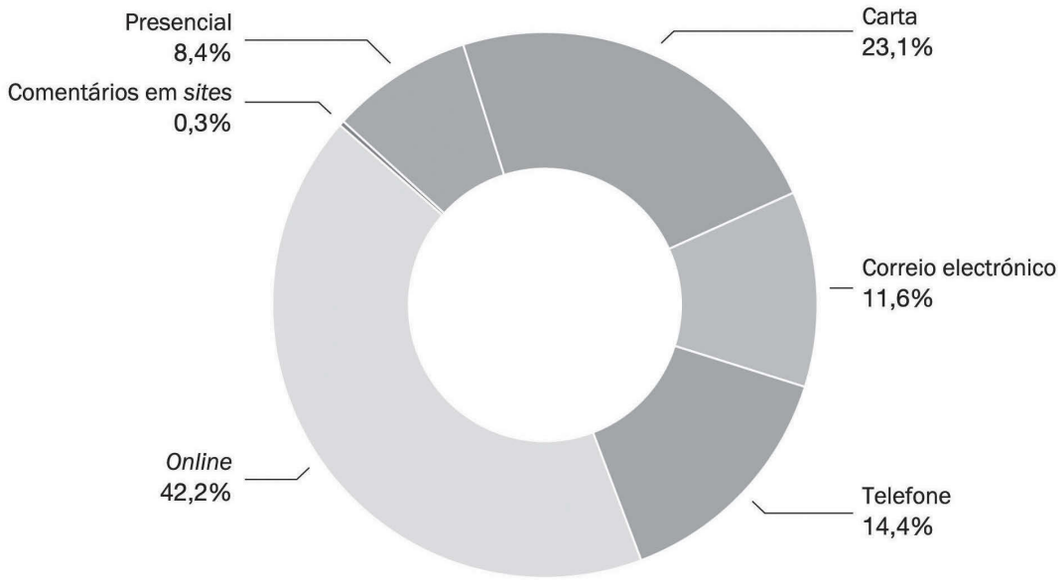
Formas de apresentação de queixas ou denúncias	Total	Percentagem
Carta	156	23,1%
Correio electrónico	78	11,6%
Telefone (Linha Vermelha para queixas gerais e Linha Vermelha para queixas sobre eleições)	97	14,4%
Online	285	42,2%
Comentários em *sites*	2	0,3%
Presencial	57	8,4%
Total	**675**	**100%**

[1] Queixas ou denúncias apresentadas pelos cidadãos e encaminhadas pelos serviços públicos.

2021年投訴或舉報方式統計



Estatística das queixas ou denúncias em 2021
segundo a forma de apresentação



繼2020年推出鼓勵市民實名投訴或檢舉的一系列具體措施，諸如宣傳教育、投訴系統資訊化、親身通知及當面溝通、闡釋、交待等，廉政公署在2021年上半年持續關注相關數據並進行檢討；當發現2021年上半年接獲的匿名投訴比例（43.1%），對比2020年同期接獲的匿名投訴比例（34.6%）有所回升時，廉政公署隨即進行數據的綜合分析，發現自從2021年3月份廉政公署為着維護廉潔選舉的目的，大力鼓勵市民可透過網上投訴系統進行投訴或檢舉後，市民使用此投訴渠道的比例明顯提高，從2020年同期的38.8%使用率增至2021年的65.7%，當中有較多是以匿名方式作出。

有見及此，廉政公署為喚起市民負責任投訴的意識，隨即作出反應，在網上投訴系統中增設即時查詢投訴或舉報基本進度的服務，自2021年7月1日起，向所有投訴人或舉報人提供網上查詢碼，但作為鼓勵，只有以實名作出者方有條件獲得相對較多的

Na sequência de uma série de acções concretas para incentivar os cidadãos a apresentar queixas ou denúncias devidamente identificadas em 2020, nomeadamente acções relativas à divulgação e sensibilização, à informatização do sistema de apresentação de queixas, à notificação pessoal e aos esclarecimentos e explicações presenciais, o CCAC prestou atenção, de forma contínua, aos dados obtidos e procedeu à revisão do sistema no primeiro semestre de 2021. Quando se verificou que a percentagem de queixas anónimas (43,1%), recebidas no primeiro semestre de 2021, subiu em relação à percentagem de queixas anónimas (34,6%), recebida no período homólogo de 2020, o CCAC procedeu, de imediato, a uma análise sintética dos dados e verificou que, a partir de Março de 2021, à luz do objectivo de assegurar umas eleições limpas, o CCAC incentivou os cidadãos a apresentar queixas ou denúncias através do sistema *online* de apresentação de queixas, pelo que, desde então, a taxa de utilização deste meio de apresentação de queixas por parte dos cidadãos registou um aumento significativo, passando de 38,8% em 2020 para 65,7% no período homólogo de 2021, sendo que a maior parte foi feita de forma anónima.

Tendo em atenção o anteriormente exposto, a fim de continuar a sensibilizar os cidadãos para a apresentação de queixas com responsabilidade, o CCAC reagiu de imediato, acrescentando no sistema *online* de apresentação de queixas o serviço de consulta imediata sobre o andamento geral de queixas ou denúncias. Assim, a partir de 1 de Julho de 2021, um código de consulta *online* é disponibilizado a todos os queixosos e denunciantes, no entanto, como elemento de incentivo, só aqueles que tenham apresentado queixas ou denúncias identificadas

進度資訊。此外，在2021年7月1日仍屬跟進中的案件，廉政公署亦將之納入上述便民機制中，並陸續向曾經提供實名的自然人投訴者或舉報者補發網上查詢碼。就涉及行政違法或行政不當之投訴或舉報，廉政公署會適時在投訴平台上載處理進度，在平衡保密原則的前提下，最大限度地給予市民便利，讓市民能夠隨時隨地在網上查詢有關投訴或舉報的基本進度情況。此外，為有效降低書面通知及電話通知可能帶來保密原則受損的風險，廉政公署會視乎具體個案中市民提出合理的需求，而安排人手對其作出親身通知，確保具利害關係之人士的知情權。

在2021年投訴或舉報的統計中，有321宗以實名作出（當中包括要求匿名的情況），以匿名作出的則有341宗。

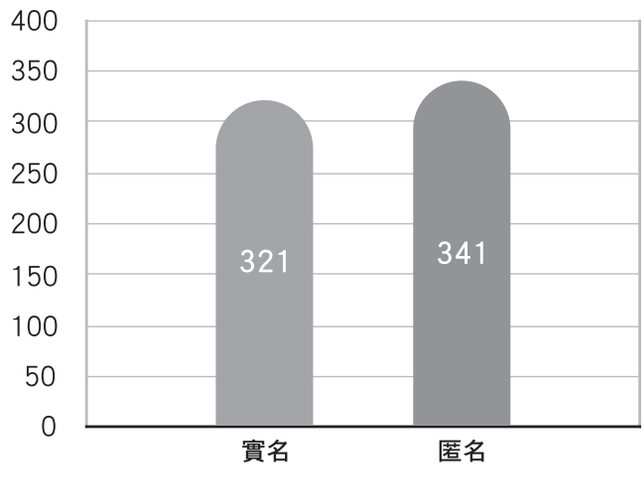
2021年年底最後錄得的上述數據顯示，廉政公署年中作出檢討後新增的網上查詢服務，確能達到鼓勵市民實名舉報的效果，值得繼續推行。

terão condições para obter mais informações sobre o respectivo andamento. Além disso, quanto aos casos que ainda se encontravam em acompanhamento no dia 1 de Julho de 2021, o CCAC integrou-os também no referido sistema que facilita o acompanhamento por parte dos cidadãos, disponibilizando suplementarmente às pessoas singulares que apresentaram anteriormente queixas ou denúncias devidamente identificadas os respectivos códigos para consulta *online* do andamento dos processos. O CCAC coloca atempadamente, na sua plataforma de apresentação de queixas, informações sobre o andamento do tratamento das queixas ou denúncias relativas a ilegalidades ou irregularidades administrativas, sob a premissa de manter um equilíbrio com o princípio de sigilo, esta inovação proporciona a máxima facilidade aos cidadãos para que os mesmos possam consultar, a qualquer momento e em qualquer lugar, através de consulta *online*, o andamento geral das respectivas queixas ou denúncias. Por outro lado, a fim de reduzir, com eficácia, o risco de eventual violação do princípio de sigilo resultante da notificação por escrito e por telefone, o CCAC destaca, segundo as necessidades justificadas dos cidadãos em casos concretos, pessoal para efectuar a notificação presencial, no sentido de assegurar o direito à informação dos interessados.

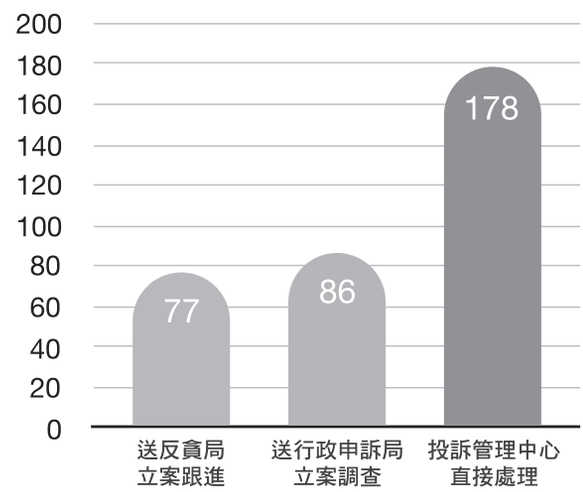
De entre as queixas ou denúncias recebidas em 2021, 321 foram apresentadas com a devida identificação (incluindo aquelas em que se pediu anonimato), enquanto 341 foram apresentadas de forma anónima.

Os dados acima referidos, registados em finais de 2021, demonstram que o novo serviço de consulta *online*, após a sua revisão realizada em meados do ano pelo CCAC, realmente consegue atingir o efeito de incentivar os cidadãos a apresentarem denúncias com a devida identificação, o que merece continuar a ser implementado.

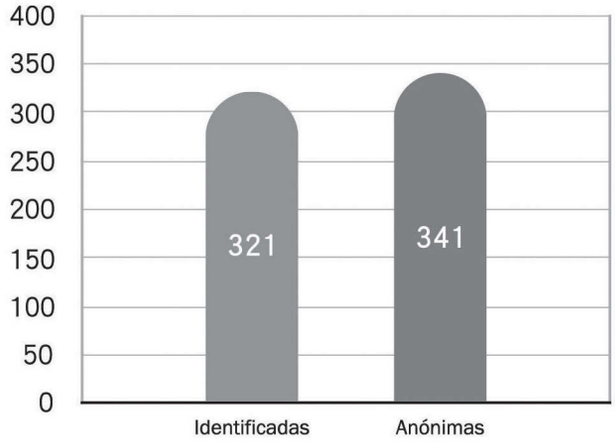
2021年實名和匿名投訴或舉報之統計



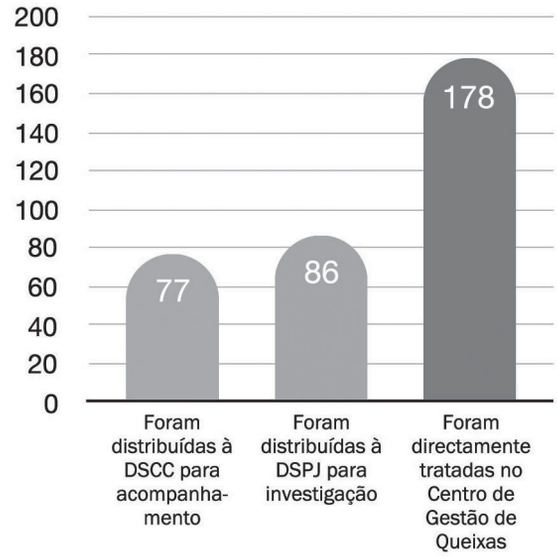
2021年匿名投訴或舉報的處理



Estatística das queixas ou denúncias em 2021 segundo a forma de apresentação (identificadas ou anónimas)



Tratamento das queixas ou denúncias anónimas recebidas em 2021



在341宗匿名投訴或舉報中，其中77宗被送反貪局立案跟進，86宗則送行政申訴局立案調查，178宗因匿名且不具開案條件而送投訴管理中心直接歸檔。

在密集的任務縫隙中，廉政公署反貪局、行政申訴局及資訊處人員仍然全力推進案件電子化的工作，直至2021年12月，跟進中的案件已完成97%的電子化工作，而歷年歸檔案件亦已完成大約31%。

Das 341 queixas ou denúncias anónimas, 77 foram instruídas e distribuídas à DSCC para acompanhamento, 86 foram instruídas e distribuídas à DSPJ para investigação e 178 foram directamente arquivadas pelo Centro de Gestão de Queixas por serem anónimas e por não reunirem condições para serem instruídas.

Para além do elevado volume de trabalho, o pessoal da DSCC, da DSPJ e da Divisão de Informática continuou a empenhar-se na promoção dos trabalhos de informatização dos processos, sendo que até Dezembro de 2021, a percentagem da conclusão da informatização dos processos em curso é de 97% e a conclusão da informatização dos processos arquivados ao longo dos anos é cerca de 31%.

第二部分
反貪工作

一、概述

2021年是國家第十四個五年規劃以及澳門特區的第二個五年規劃的開局之年，也是澳門第七屆立法會的選舉之年。廉政公署緊密配合特區政府的施政方針，深化“一國兩制”的偉大實踐，嚴格堅持依法辦事的基本原則，在監察立法會選舉、監督政府施政和保護澳門營商環境等方面，作出了最大的努力。

2021年，廉政公署依法行使了監察立法會選舉的職責，使第七屆立法會的選舉過程更加公平、公正、公開，更為廉潔。2021年廉政公署對政府的施政，從個案調查到制度性的審查，展開全方位的監督工作。在打擊貪污犯罪的個案中，首次在“一國兩

SECÇAO II
COMBATE À CORRUPÇÃO

I. Introdução

2021 foi o primeiro ano do 14.º Plano Quinquenal Nacional e do 2.º Plano Quinquenal da RAEM, bem como o ano das eleições para a 7.ª Assembleia Legislativa de Macau. Em estreita articulação com as Linhas de Acção Governativa do Governo da RAEM, aprofundando a implementação do princípio “um País, dois sistemas”, o CCAC tem persistido no cumprimento rigoroso do princípio fundamental de actuação nos termos da lei, tendo envidado os maiores esforços na fiscalização das eleições para a Assembleia Legislativa e das acções do Governo, bem como na salvaguarda do ambiente empresarial de Macau.

Em 2021, o CCAC exerceu a atribuição de fiscalizar as eleições para a Assembleia Legislativa nos termos da lei, fazendo com que as eleições para a 7.ª Assembleia Legislativa decorressem de forma mais justa, imparcial, transparente e íntegra. Em 2021, o CCAC realizou uma fiscalização ampla das acções do Governo, desde a investigação de casos até à avaliação de regimes jurídicos. Na repressão de casos de crimes de corrup-

制”的框架之下，成功追緝逃犯歸案。在新冠病毒疫情之下，保護澳門企業脆弱的營商環境非常重要，2021年廉政公署在查處私賄案件的同時，亦十分重視保障企業的合法利益、保護公平的營商環境。

2021年全年的反貪工作張弛有度，運轉有序，達致了施政方針既定的廉政目標。2021年的反貪工作有如下特徵：

首先是廉政工作以選舉監察為重心，同時不放鬆恆常的反貪工作。2021年9月中旬之前，廉政公署的主要資源都投入到選舉監察之中，選舉結束後，快速清理完結了選舉案件的調查工作，並對選舉違法案件依法作出了處理。其後，工作重心回到恆常的反貪案件偵辦上。

其次是2021年偵破的涉及警務人員的職務犯罪和違紀案件相較過往有所上升。與此同時，往年頻發的各類基金詐騙案於2021年有明顯減少，證明廉政公署連續多年嚴厲打擊詐騙公帑的努力和不斷改進的制度性建設，初見成效。

其三是廉政公署再次將鍥而不捨的精神貫徹始終。在內地公安部門與澳門司法警察局的大力協助之下，成功截獲長期生活在內地的前土地工務運輸局（現土地工務局）前領導歸案。

2021年，廉政公署完成了第十一屆調查員緊湊的招聘和培訓工作，為廉政工作補充了新血。完成全部培訓課程的調查員及時地投入到了選舉監察工作之中。

二、刑事舉報及立案簡介

2021年，廉政公署接獲屬反貪範疇的投訴或舉報個案中，有119宗已開立卷宗跟進，當中包括7宗協查案件及28宗與立法會

ção, conseguiu-se, no enquadramento do princípio “um País, dois sistemas”, pela primeira vez, a captura de um infractor em fuga. Face à situação epidémica do novo tipo de coronavírus, considerou-se de importância crucial a protecção do ambiente de negócios fragilizado das empresas de Macau. Em 2021, para além da investigação e tratamento de casos de crimes de corrupção no sector privado, foi dada muita atenção à protecção dos interesses legítimos das empresas, salvaguardando um ambiente de negócios justo.

Os trabalhos de combate à corrupção do ano de 2021 decorreram a um ritmo adequado e funcionaram de uma forma ordenada, tendo sido alcançados os objectivos relativos à promoção da integridade definidos nas Linhas de Acção Governativa. Os trabalhos de combate à corrupção de 2021 tiveram as seguintes características:

Em primeiro lugar, considerou-se o ponto fulcral das acções de promoção da integridade a fiscalização das eleições e, simultaneamente, não se registou um abrandamento nos trabalhos permanentes de combate à corrupção. Até meados de Setembro de 2021, os recursos principais do CCAC foram canalizados para a fiscalização das eleições e, após a realização das eleições, os trabalhos de investigação dos casos relacionados com as eleições foram despachados e concluídos de forma tão célere quanto possível, tendo os casos de infracção eleitoral sido tratados em conformidade com a lei. Posteriormente, a prioridade de trabalho centrou-se novamente nas acções permanentes de investigação de casos de combate à corrupção.

Em segundo lugar, verificou-se que o número de casos resolvidos de crimes funcionais e de infracções disciplinares, envolvendo agentes policiais, apresentou um aumento em 2021, quando comparado com o passado. Em simultâneo, foi registada uma descida significativa no número de casos de burla relacionados com diversos tipos de fundos, face aos que ocorreram frequentemente em anos anteriores, o que demonstra que o CCAC tem vindo a obter resultados primários na sequência do empenho, ao longo dos anos, no combate rigoroso às burlas envolvendo o erário público e na melhoria contínua dos regimes instituídos.

Em terceiro lugar, o CCAC persistiu, mais uma vez, numa actuação com firmeza. Com o grande apoio dos serviços de segurança pública do Interior da China e da Polícia Judiciária de Macau, conseguiu-se capturar um ex-dirigente da então Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (actual Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana) que se encontrava a viver no Interior da China há muito tempo.

Em 2021, o CCAC concluiu os trabalhos intensivos, no âmbito de recrutamento e formação, relativos à 11.ª edição de formação para investigadores, o que permitiu injectar sangue novo nas acções de promoção da integridade. Os investigadores que concluíram atempadamente o curso de formação participaram nos trabalhos de fiscalização das eleições.

II. Denúncias de natureza criminal e processos instruídos

Em 2021, de entre as queixas e denúncias da área do combate à corrupção recebidas pelo CCAC, foram instaurados 119 processos para efeitos de acompanhamento, incluindo 7 casos investigados por solicitação de autoridades do exterior e 28 casos relacionados com as eleições para a Assembleia Legisla-

選舉相關的案件。廉政公署2019年至2021年屬反貪範疇的案件統計見下表：

2019年至2021年案件統計表

統計項目	2019	2020	2021
反貪範疇處理案件數目	111	107	119
偵查終結案件數目	187	149	125

在2021年偵查終結的反貪案件中，有13宗已移送至檢察院開立刑事偵查卷宗，112宗已作歸檔處理。

三、選舉監察工作

（一）概況

2021年是澳門立法會選舉之年。廉政公署在選舉管理委員會和其他執法部門的配合下，動員全公署的資源，依法對第七屆立法會選舉作出了全方位的監察。整個選舉監察根據不同階段進行了針對性的部署。

在2021年3月8日之前，主要集中在完善和配備隊伍，為此，廉政公署領導及主管成立了反賄選小組，積極部署精準搜集選舉情報資料、對選舉投訴及舉報進行快速篩選及前期分析等的工作。

自2021年3月8日行政長官訂定立法會選舉日期開始，廉政公署同步開設了“2021廉潔選舉專題網頁”，設立24小時立法會選舉投訴熱線及網上投訴平台，接收市民對有關立法會選舉的違規投訴及查詢。截至2021年9月10日，廉政公署共收到137宗選舉投訴及113宗查詢。與此同時，為預防及監察賄選犯罪，廉政公署透過明查暗訪等不同方式開展監察，對可疑的福利活動介入跟進及展開調查，重點監察了餐飲活動、社團派發禮物及頒發敬

tiva. Apresentam-se de seguida dados estatísticos dos casos da área do combate à corrupção do CCAC referentes ao período entre 2019 e 2021:

Estatística dos casos entre 2019 e 2021

Item	2019	2020	2021
Número de casos tratados na área do combate à corrupção	111	107	119
Número de casos com a investigação concluída	187	149	125

Dos casos de combate à corrupção com a investigação concluída em 2021, 13 foram encaminhados para o Ministério Público para efeitos de instrução de processo penal e 112 foram arquivados.

III. Acções de fiscalização das eleições

(1) Situação geral

2021 foi o ano das eleições para a Assembleia Legislativa de Macau. Com a colaboração da Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa (CAEAL) e dos demais órgãos executores da lei, o CCAC mobilizou todos os seus recursos para realizar, nos termos da lei, uma fiscalização ampla sobre as eleições para a 7.ª Assembleia Legislativa. Foram implementados planeamentos específicos de acordo com as fases diferentes em todo o processo de fiscalização das eleições.

No período antes de 8 de Março de 2021, focou-se principalmente no aperfeiçoamento e preparação de equipas. Para este efeito, foi criado o grupo anti-corrupção eleitoral, constituído por dirigentes e chefias do CCAC, com vista a fazer um planeamento proactivo e uma recolha precisa de informações relativas às eleições, procedendo a diversos trabalhos tais como à selecção rápida e à análise preliminar das queixas e denúncias relativas às eleições.

A partir de 8 de Março de 2021, data em que o dia das eleições para a Assembleia Legislativa foi marcado pelo Chefe do Executivo, o CCAC lançou, simultaneamente, a “Página Temática sobre Eleições Limpas em 2021”. Foi então estabelecida também uma linha telefónica, a funcionar 24 horas, para apresentação de queixas relativas às eleições para a Assembleia Legislativa e uma plataforma para apresentação de queixas *online* para receber queixas e pedidos de informação sobre infracções relativas às eleições legislativas. Até 10 de Setembro de 2021, o CCAC recebeu um total de 137 queixas e 113 pedidos de informação relativos às eleições. No mesmo período, no intuito de prevenir e fiscalizar os eventuais crimes de corrupção eleitoral, foi realizada pelo CCAC fiscalização, de diversos modos, nomeadamente de forma explícita ou oculta, intervindo no acompanhamento de actividades suspeitas que alegadamente se poderiam destinar à atribuição de benefícios e procedeu-se à investigação, tendo como focos de fiscalização actividades com oferta de refeições, ou actividades de distribuição de prendas ou de atribuição de subsídio para idosos organizadas por associações. Em relação às situações detectadas de suspeitas de infracção, o CCAC tomou a iniciativa de exercer

老金等活動，對於發現涉嫌違規的情況主動行使職權介入跟進並要求涉事的社團或人士糾正。

在臨近選舉的八月，廉政公署領導層邀請各直選參選組別前來廉政公署，親自向他們介紹《立法會選舉法》中關於賄選的內容和競選宣傳期應注意的事項，尤其是針對選舉之前涉及各種利益發放的社團，作出了明確的勸誡。

2021年8月28日進入立法會選舉的競選宣傳期，廉政公署派員監察各候選組別所舉辦及有候選人出席的活動，監察當中是否存在違規行為，一旦發現，立即查處。

2021年9月11日為禁止選舉宣傳日，廉政公署派員巡查市面是否仍存在競選宣傳活動及宣傳品等情況，並對涉嫌違規情況即時處理或轉介有權限機關跟進。當日，廉政公署共收到7宗選舉投訴及4宗查詢。

在選舉冷靜期和選舉日當天，廉政公署動員全公署的人員，從票站到競選總部，從參選社團會址到相關大小街道、樓宇作了全方位、不間斷的巡查，發現問題立即處理；對14個參選組別及相關社團，均以不偏不倚、一視同仁的態度進行監察。選舉日當天，廉政公署收到的選舉投訴及查詢各有23宗。

廉政公署的全方位監察，保證了第七屆立法會選舉過程公平、公正、公開和廉潔。

（二）選舉監察績效及個案

2021年3月8日至9月12日期間，廉政公署合共進行了13,089次的監察巡查，當中於2021年9月11日共巡查了765次，9月12日選舉日巡查了4,186次。

與此同時，廉政公署針對透過網絡進行的違規宣傳行為開展網上監察，其中於2021年9月11日，共進行了2,617次網絡監察，當中發現84次涉嫌違規行為；9月12日選舉日，進行了4,132次網絡監察，當中發現16次涉嫌違規行為。

a sua competência de intervenção para efeitos de acompanhamento, solicitando às associações ou aos indivíduos envolvidos que procedessem à devida correcção.

Em Agosto, já perto das eleições, os dirigentes do CCAC convidaram as diversas listas de candidatura por sufrágio directo a deslocar-se ao CCAC para apresentar presencialmente às mesmas as disposições relativas à corrupção eleitoral constantes da Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa e os aspectos a ter em atenção durante o período de propaganda eleitoral, tendo sido dados conselhos claros particularmente às associações que se encontravam envolvidas em situações de atribuição de diversos benefícios antes das eleições.

Em 28 de Agosto de 2021, data de início do período de propaganda eleitoral das eleições para a Assembleia Legislativa, o CCAC enviou pessoal para fiscalizar actividades organizadas pelas diversas listas de candidatura, nomeadamente as que contaram com a presença de candidatos, por forma a fiscalizar a eventual existência de infracções e, quando detectadas, procedeu logo à sua investigação e tratamento.

No dia 11 de Setembro de 2021, dia em que estava proibida a propaganda eleitoral, o CCAC enviou pessoal para realizar acções de fiscalização pela cidade, no sentido de verificar se ocorriam ainda actividades de propaganda eleitoral e se se encontravam dispostos materiais de propaganda, entre outras situações. Relativamente às situações suspeitas de infracção, procedeu de imediato ao seu tratamento ou encaminhou-as para as entidades competentes, para efeitos de acompanhamento. Naquele dia, o CCAC recebeu um total de 7 queixas e 4 pedidos de informação relativos às eleições.

No período de reflexão e no próprio dia das eleições, o CCAC mobilizou todo o seu pessoal, tendo sido realizadas acções de fiscalização em todas as vertentes e de forma ininterrupta, nomeadamente junto das assembleias de voto até às sedes de campanha eleitoral, das sedes das associações intervenientes nas eleições até às ruas e avenidas em seu redor, bem como em prédios, procedendo-se logo ao devido tratamento, sempre que foram detectadas anormalidades. Relativamente às 14 listas de candidatura e às respectivas associações, foi realizada uma fiscalização com uma atitude de imparcialidade e igualdade. No dia das eleições, o CCAC recebeu 23 casos de queixas e 23 de pedidos de informação relativas às eleições.

A fiscalização realizada em todas as vertentes pelo CCAC garantiu que as eleições para a 7.ª Assembleia Legislativa decorreram de forma justa, imparcial, transparente e íntegra.

(2) Desempenho da fiscalização eleitoral e casos relacionados

Entre 8 de Março e 12 de Setembro de 2021, o CCAC realizou um total de 13.089 acções de fiscalização, das quais 765 foram efectuadas no dia 11 de Setembro de 2021 e 4.186 no dia 12 de Setembro, ou seja, no dia das eleições.

Em simultâneo, no que respeita aos actos de propaganda ilegal praticados através da *Internet*, foram efectuadas pelo CCAC acções de fiscalização *online*. No dia 11 de Setembro de 2021, foram efectuadas um total de 2.617 acções de fiscalização *online*, nas quais, foram detectados 84 actos suspeitos de infracção. No dia das eleições, dia 12 de Setembro, foram efectuadas 4.132 acções de fiscalização *online*, nas quais, foram detectados 16 actos suspeitos de infracção.

監察選舉活動期間，廉政公署共開立了28個調查卷宗，當中包括4個偵查卷宗及2個輕微違反卷宗，部分案件節選如下：

（一）

廉政公署於2021年8月3日偵結一宗專營公司人員涉嫌違反《立法會選舉法》關於中立義務規定的案件調查，並移送檢察院處理。

涉事的專營公司受立法會選舉管理委員會發出的指引約束，須在立法會選舉中保持中立。然而，調查發現該公司的一名管理人員，於執行職務期間，在工作會議上向員工派發某參選團體的提名表，呼籲並動員公司員工簽署，更指示轄下某部門收集員工已簽署的提名表，因此涉嫌違反中立義務並構成加重違令罪。

（二）

2021年10月26日偵結一宗涉嫌賄選的案件並移送檢察院處理。

經查明，某候選人的一名親屬，在選舉宣傳期分別以兩個微信號發佈朋友圈內容，呼籲他人投票予該候選組別並承諾給予金錢利益作回報。經調查，雖然其行為不涉及他人指使，並且該等朋友圈內容已於短時間內刪除，但其行為已涉嫌觸犯《立法會選舉法》規定及處罰的賄選罪。

（三）

在競選宣傳期間，廉政公署通過監察發現，某同鄉會舉辦旨在向同鄉會會員提供福利的活動，但未有按照《立法會選舉法》第75-C條的規定向選管會申報該同鄉會的榮譽會長為本屆立法會選舉的候選人，因此構成《立法會選舉法》規定及處罰的與申報義務有關的不法行為。廉政公署依法向涉事同鄉會作出檢控，該同鄉會在法定期限內自願繳納了10,000澳門元的罰金。

Durante as acções de fiscalização das actividades eleitorais, o CCAC instaurou um total de 28 processos de investigação, destes, 4 foram processos de inquérito e 2 foram processos de contravenção, apresentando-se seguidamente resumos de alguns destes casos:

(I)

Em 3 de Agosto de 2021, o CCAC concluiu a investigação de um caso suspeito de violação do dever de neutralidade previsto na Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa, por parte de um elemento de uma sociedade concessionária, tendo o caso sido encaminhado para o Ministério Público para os devidos efeitos.

A sociedade concessionária em causa estava vinculada às instruções emitidas pela CAEAL e devia observar neutralidade nas eleições para a Assembleia Legislativa. No entanto, constatou-se na investigação que um dirigente daquela sociedade, durante o exercício das suas funções, distribuiu aos trabalhadores da sociedade, durante reuniões de trabalho, boletins de propositura de uma lista de candidatura, apelando e mobilizando os mesmos para a respectiva assinatura. O dirigente deu ainda instruções a um departamento sob a direcção dele para recolher os boletins de propositura assinados pelos trabalhadores. Neste contexto, aquele dirigente foi considerado suspeito de violação do dever de neutralidade, estando ainda em causa o crime de desobediência qualificada.

(II)

Em 26 de Outubro de 2021, foi concluída a investigação de um caso suspeito de corrupção eleitoral, tendo o mesmo sido encaminhado para o Ministério Público para os devidos efeitos.

Após investigação, apurou-se que, durante o período de propaganda eleitoral, um familiar de determinado candidato divulgou conteúdos no "círculo de amigos" através de duas contas do WeChat, apelando a outros para votar naquela lista de candidatura e prometendo vantagens pecuniárias como contrapartida. Na sequência da investigação, apesar de o seu acto não ter envolvido instigação de outrem e os referidos conteúdos terem sido rapidamente eliminados junto do "círculo de amigos", o seu acto foi considerado suspeito da prática do crime de corrupção eleitoral previsto e punido pela Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa.

(III)

Durante o período de propaganda eleitoral, o CCAC verificou, através da fiscalização, que uma associação de conterrâneos organizou actividades destinadas à atribuição de benefícios aos seus associados, mas não declarou à CAEAL nos termos do artigo 75.º-C da Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa, que o presidente honorário daquela associação de conterrâneos era candidato às eleições da Assembleia Legislativa, incorrendo assim na prática de um ilícito no âmbito do dever de declaração previsto e punido pela Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa. O CCAC acusou, nos termos da lei, a associação de conterrâneos em causa e esta pagou, voluntariamente, uma multa no valor de 10 mil patacas dentro do prazo legal.

另外，調查亦發現有候選組別受託人曾將該候選組別的宣傳品交付予述同鄉會以協助向會員分發，由於有關行為屬競選宣傳期舉行之競選宣傳活動，按照《立法會選舉法》第75-B條的規定須向選管會作出通知。調查發現該名受託人並未有作出通知，因此構成《立法會選舉法》規定及處罰的不通知競選宣傳活動的輕微違反行為，廉政公署依法向涉事候選組別受託人作出檢控，該受託人在法定期限內自願繳納了10,000澳門元的罰金。

（四）

廉政公署接獲舉報，指澳門某巴士公司突然向員工派發6,500澳門元，理由是公司升格為二級公司，並要求員工支持特定候選組別；該巴士公司的上級公司向其集團員工派發9,000澳門元，並要求員工支持特定候選組別，懷疑當中存在買票的情況。

經調查，證實上述公司曾於2020年及2021年先後向巴士公司員工派發約6,500至9,000澳門元不等的“抗疫金”，但該公司派發上述的津貼屬單純性的員工福利，並無向員工提及任何選舉宣傳，亦無明示或暗示要求員工支持某一特定候選組別，故案件已作歸檔處理。

（五）

廉政公署於立法會選舉期間收到舉報，指某同鄉會於競選宣傳期在會址舉辦選舉宣傳活動，並於活動期間向會員派發某參選組別的宣傳物品，質疑活動沒有向選管會作競選活動申報，並懷疑同鄉會透過派發宣傳物品影響選民投票意向，當中可能涉及賄選成份。

經調查，發現舉報所指的選舉宣傳活動事前已向選管會申報舉辦，不存在沒有申報的情況；另外，經評估向出席者派發的宣傳品價值，以及經了解活動期間的言詞及活動內容，未有充分跡象顯示有透過宣傳物品影響選民投票意向的情況，故案件已作歸檔處理。

Por outro lado, durante a investigação, verificou-se que houve um mandatário de candidatura que tinha entregado materiais promocionais da sua lista de candidatura à referida associação para que esta o ajudasse a distribuir aos associados, uma vez que se tratava de uma actividade de propaganda eleitoral realizada durante o período de propaganda eleitoral, a mesma deve ser comunicada à CAEAL nos termos do artigo 75.º-B da Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa, no entanto, apurou-se na investigação que o mandatário em causa não efectuou a respectiva comunicação, o que consistiu numa infracção contravencional de não comunicação de actividades de propaganda eleitoral prevista e punida pela Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa. O CCAC acusou, nos termos da lei, o mandatário de candidatura em causa e este pagou, voluntariamente, uma multa no valor de 10 mil patacas dentro do prazo legal.

(IV)

O CCAC recebeu uma denúncia, na qual se referia que uma empresa de autocarros de Macau distribuiu, sem razão aparente, 6.500 patacas aos seus trabalhadores com base no facto de a empresa ter sido elevada à segunda classe, e exigindo ao mesmo tempo que os trabalhadores apoiassem uma determinada lista de candidatura às eleições para a Assembleia Legislativa. Por outro lado, a empresa “mãe” da referida empresa de autocarros distribuiu 9 mil patacas aos seus trabalhadores para que estes apoiassem uma determinada lista de candidatura às mesmas eleições, suspeitando-se assim da existência de uma situação de “compra de votos” associada às respectivas condutas.

Após investigação, apurou-se que a referida empresa tinha distribuído, em 2020 e 2021, sucessivamente, cerca de 6.500 e 9 mil patacas de “subsídio de combate à epidemia” aos seus trabalhadores. No entanto, o referido subsídio era simplesmente um benefício para os trabalhadores, a empresa em causa não realizou nenhuma propaganda eleitoral junto dos seus trabalhadores nem exigiu, de forma expressa ou implícita, que os trabalhadores apoiassem uma determinada lista de candidatura, pelo que o processo foi arquivado.

(V)

Durante as eleições para a Assembleia Legislativa, o CCAC recebeu uma denúncia, segundo a qual, durante o período de campanha eleitoral, uma associação de conterrâneos organizou uma actividade de campanha eleitoral na sua sede, no decorrer da qual distribuiu aos associados materiais de propaganda referentes a uma lista de candidatura, levantando suspeitas de que a referida actividade não tivesse sido declarada como actividade de campanha eleitoral junto da CAEAL, e que a associação de conterrâneos tivesse afectado o sentido de voto dos eleitores através da distribuição dos referidos materiais de propaganda, o que poderá envolver corrupção eleitoral.

Após investigação, verificou-se que a actividade de propaganda eleitoral referida na denúncia tinha sido objecto de declaração prévia junto da CAEAL, não existindo, por conseguinte, a situação de omissão de declaração. Por outro lado, após a avaliação do valor dos materiais de propaganda eleitoral distribuídos aos participantes, e tendo em conta os discursos proferidos durante a referida actividade e o conteúdo da mesma, não houve indícios suficientes de que o sentido de voto dos eleitores tenha sido influenciado pelos materiais de propaganda, pelo que foi arquivado o caso.

（六）

廉政公署接獲網上投訴，指某服務中心作為政府長期購買服務之機構，利用手機短訊服務呼籲收訊者簽署立法會選舉提名表及投票支持某一參選組別，並指該中心的工作人員要求長者簽署提名表後一定要投票予相關候選組別。

經調查，該中心確曾向服務使用者及其家屬透過短訊通知協助某參選組別收集市民的提名，但並沒有要求收訊者或長者投票予任何候選組別，該等發放短訊所涉及之費用由某社團支付，並不涉及公帑，而上述發放短訊的行為已被選管會界定為不涉及違規宣傳。因此本案在沒有涉及違法違規行為之情況下作歸檔處理。

由於上述服務中心曾協助某社團向服務使用者及其家屬發放收集提名的短訊，因此社會工作局已就該中心未有適當處理服務使用者及其家屬聯絡資料之行為向個人資料保護辦公室作出通報。

四、部分案件摘要

在2021年完成的反貪範疇案件中，除了選舉案件之外，篩選出部分送交司法機關跟進處理或申請措施的案件，以及部分歸檔的案件摘要如下：

（一）

2021年初，廉政公署偵破一宗銀行職員涉嫌夥同犯罪集團詐騙銀行貸款的案件。

調查發現，以一名澳門居民為首的詐騙集團，表面上從事地產中介業務，實際上還暗中提供私人貸款以賺取高額利息。當借款人無力歸還時，會被要求共同偽造文件向銀行申請物業貸款以作還債，借款人需支付高昂手續費。該集團還會在賭場物

(VI)

O CCAC recebeu uma queixa apresentada por via *online*, na qual se referia que um centro de serviços, enquanto entidade a quem o Governo adquire serviços a longo prazo, utilizava o serviço de mensagens por telemóvel para apelar aos destinatários para assinarem o boletim de propositura das eleições para a Assembleia Legislativa e votarem numa determinada lista de candidatura. Mais, os trabalhadores desse centro exigiram aos idosos que votassem necessariamente numa determinada lista de candidatura depois de assinarem o respectivo boletim de propositura.

Após investigação, o referido centro notificou, de facto, através de mensagens, os utentes dos seus serviços e os seus familiares no sentido de pedir para ajudarem uma determinada lista de candidatura na recolha de proposituras de candidatura junto dos cidadãos, no entanto, não exigiu os destinatários das mensagens ou aos idosos que votassem em determinada lista de candidatura, e as despesas efectuadas com a emissão das referidas mensagens foram pagas por uma associação, não envolvendo despesas provenientes do erário público. O acto de envio das referidas mensagens foi classificado pela CAEAL como sendo um acto que não envolveu propaganda ilegal. Nestes termos, não envolvendo nenhuma ilegalidade ou irregularidade, o presente caso foi arquivado.

Uma vez que o referido centro de serviços prestou apoio a uma associação no envio de mensagens aos seus utentes e aos seus familiares para efeitos de recolha de proposituras de candidatura, o Instituto de Acção Social deu conhecimento ao Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais do acto de tratamento inadequado dos dados de contacto dos utentes e dos seus familiares pelo referido centro.

IV. Sumário de alguns casos

Entre os casos do âmbito do combate à corrupção concluídos em 2021, para além dos relacionados com as eleições, seleccionaram-se alguns dos casos que foram encaminhados aos órgãos judiciais para acompanhamento ou pedidos de aplicação de medidas, e alguns que acabaram por ser arquivados. Apresenta-se de seguida o sumário desses casos:

(I)

No início de 2021, o CCAC descobriu um caso suspeito de burla praticado por funcionários bancários em conluio com uma associação criminosa para a obtenção de empréstimos bancários.

Segundo o que foi apurado, uma associação que praticava burlas, liderada por um residente de Macau, que se dedicava, aparentemente, a actividades de intermediação imobiliária mas que, na realidade, concedia também, de forma velada, empréstimos privados para obter juros elevados. Quando os mutuários não conseguiam pagar os empréstimos, era exigida a falsificação conjunta de documentos, para pedir empréstimos imobiliários aos bancos, como forma de pagamento daquelas dívidas, sendo que os mutuários precisavam também pagar despesas emolumentares de alto valor. A referida associação procurava ainda residentes desesperados por dinheiro, nomeadamente em casinos ou recomendados por conhecidos, ou ainda através

色或經他人介紹急於用錢的居民，又或在報章上刊登標榜“特快審批”的廣告作招徠，以偽造的收入證明、銀行存摺副本等虛假文件騙取銀行審批按揭貸款，甚至有銀行主管親自偽造多份文件向不同銀行申請貸款，以取得資金用於投資、協助營運詐騙集團及以低於市價收購借款人的物業等。

該集團在2010年至2020年間，為378人成功騙取銀行批出362次貸款，涉及金額至少7.7億澳門元，案中詐騙集團從中收取的不法利益逾2.19億澳門元。

與此同時，調查還揭發有涉案的銀行職員違反金融機構的保密規定，不法透露銀行客戶資料予詐騙集團成員。

案件已於2021年1月移送檢察院處理，並將有關情況通報予多間涉案的銀行以加強按揭貸款的申請及審批監管。

(二)

2021年2月，廉政公署偵破一宗公務員詐騙公帑案。舉報指該名人員在採購物資時涉嫌於內地網購平台購入平價物品，再提交一張由本澳供應商開立的虛假單據報銷費用以賺取差價。

廉政公署調查後發現，懲教管理局屬下少年感化院一名技術輔導員每年負責該局所舉辦的展銷會的展品展銷工作。該名人員自行透過內地網購平台採購物品後委託一間本地商戶開立收據，並將收據交予懲教基金報銷，藉以製造有關貨品是購自該間本地商戶的假象。調查發現該名人員於內地網購平台實際採購的物品數量及價格與報銷數量及價格不符，存在實際採購金額及數量少於報銷金額及數量的情況。

da publicação de anúncios em jornais que anunciavam “rápida apreciação e aprovação de empréstimos”, como forma de angariar clientes. Recorrendo a documentos falsos, tais como documentos comprovativos de rendimentos ou cópias de cadernetas bancárias falsificadas, a mesma associação obteve, com recurso a meios fraudulentos, empréstimos hipotecários concedidos por bancos. Um dirigente de um banco envolvido chegou a falsificar, pessoalmente, vários documentos para pedir empréstimos a diferentes bancos, com o objectivo de obter fundos destinados ao investimento ou ao apoio do funcionamento daquela associação, bem como à aquisição das propriedades dos mutuários, a preços inferiores aos do mercado.

No período compreendido entre 2010 e 2020, a referida associação conseguiu obter, com recurso a meios fraudulentos, 362 empréstimos concedidos por bancos, envolvendo, pelo menos, um montante de mais de 770 milhões de patacas em benefício de 378 pessoas, tendo, por sua vez, a referida associação obtido, por este meio, mais de 219 milhões de patacas de benefícios ilícitos.

Em simultâneo, descobriu-se ainda na investigação que alguns dos funcionários bancários envolvidos violaram as normas relativas ao sigilo das instituições financeiras, tendo revelado ilicitamente informações bancárias de clientes a membros da referida associação.

O caso foi encaminhado para o Ministério Público em Janeiro de 2021, tendo a situação em causa sido comunicada aos vários bancos envolvidos com vista a reforçar a sua fiscalização na apreciação e aprovação dos pedidos de empréstimos hipotecários.

(II)

Em Fevereiro de 2021, o CCAC descobriu um caso de burla envolvendo o erário público praticado por um trabalhador da função pública. Segundo a respectiva denúncia, aquando da aquisição de materiais, o referido trabalhador terá adquirido, numa plataforma de compras *online* do Interior da China, produtos de valor mais baixo, entregando, posteriormente, um recibo falso, emitido por um fornecedor de Macau, para reembolso das despesas, a fim de se apoderar da diferença entre os preços.

Após a investigação do CCAC, verificou-se que um adjunto-técnico do Instituto de Menores, subordinado à Direcção dos Serviços Correccionais, é responsável, anualmente, pelo trabalho relativo à exposição e venda de produtos nas feiras de exposição e venda organizadas por aqueles serviços. O referido trabalhador, depois de ter adquirido produtos através duma plataforma de compras *online* do Interior da China, confiou a um estabelecimento comercial local a emissão de um recibo, tendo-o entregue posteriormente ao Fundo Correccional para reembolso das despesas, como se os respectivos produtos fossem adquiridos a este estabelecimento comercial local. Durante a investigação, verificou-se que a quantidade e os preços dos produtos adquiridos na plataforma de compras *online* do Interior da China pelo referido trabalhador não correspondiam à quantidade e aos preços reembolsados, havendo situações em que os preços efectivos e a respectiva quantidade das aquisições eram inferiores aos preços e à quantidade reembolsados.

行為人涉嫌觸犯一項《刑法典》規定及處罰的詐騙罪，案件已於2021年2月移送檢察院處理。廉政公署已就涉嫌違紀的人員通報該局處理，同時要求少年感化院檢視採購及物資管理的程序，確保公帑合理運用。

（三）

廉政公署接獲澳門大學檢舉，指該校的工程處某行政主任在澳門大學的兩座書院建造工程中，參與了工程的招標、評標、建設各階段的相關工作，其個人則為工程中標公司準備標書，其個人持有股份的公司也獲得了部分工程的分判，但是該行政主任沒有作出申報和迴避，2020年7月校方對其作出合理解僱的紀律處分。

廉政公署深入調查發現，該主任和兩名內地男子合謀，與內地某國企工程公司駐澳門的公司達成協議，三人負責協助該公司製作投標文件，製作虛假“相關工程經驗清單”，虛報該公司具有校園建造工程方面的經驗，建議該公司以低於校方內部預算金額競投相關書院工程，從而令該公司取得該項2.2億澳門元建造工程。開標之後，上述工程公司中標，並將書院建造其中的5千多萬澳門元的工程，分判予該主任和兩名內地男子在工程開標之前新成立的公司。

上述三人以及該中標公司的兩名負責人涉嫌觸犯《刑法典》規定及處罰的受賄作不法行為罪、行賄罪及偽造文件罪。

此外，調查還發現，2016年7月期間該主任在未經許可的情況下，透過個人電郵將澳門大學連廊工程的內部機密資料傳送予另一建築工程有限公司負責人，令其預早得悉校方即將展開工

O referido indivíduo é suspeito da prática de um crime de burla previsto e punido pelo Código Penal, tendo o caso sido encaminhado para o Ministério Público em Fevereiro de 2021. O CCAC comunicou o caso suspeito de infracção disciplinar relativamente ao referido indivíduo àqueles serviços para o devido tratamento, simultaneamente, exigiu ao Instituto de Menores que procedesse à revisão dos procedimentos de aquisição de bens e de gestão de materiais, com vista a assegurar o uso racional do erário público.

(III)

O CCAC recebeu uma denúncia apresentada pela Universidade de Macau, segundo a qual, no decorrer das obras de construção de dois colégios da Universidade de Macau, um administrativo da Divisão de Obras da referida universidade participou nos trabalhos relativos à recepção de propostas daquelas obras, à avaliação de propostas e às diversas fases da construção, e preparava, ele próprio, propostas para a empresa adjudicatária das obras, por outro lado, a empresa, na qual ele pessoalmente detém acções, obteve também a sub-empreitada de uma parte das obras, mas o administrativo em causa nunca declarou nem pediu escusa da sua participação nos supra referidos actos à referida universidade. Em Julho de 2020, a Universidade de Macau aplicou-lhe uma pena disciplinar de despedimento com justa causa.

Após uma investigação profunda, o CCAC verificou que o administrativo em causa, em conluio com dois homens do Interior da China, chegou a um acordo com uma empresa estatal de engenharia do Interior da China sediada em Macau. No acordo previa-se que as três pessoas eram responsáveis pela elaboração dos documentos de proposta e pela falsificação da “lista de experiências sobre a realização de obras similares”, para a empresa em causa, prestando falsas declarações sobre a experiência da referida empresa nas obras de construção de campus. O referido administrativo também sugeriu que a empresa em causa se candidatasse ao concurso público para as obras dos respectivos colégios com um valor inferior ao do orçamento interno da Universidade, o que fez com que à referida empresa tivessem sido adjudicadas essas obras no valor de 220 milhões de patacas. Após o acto público de abertura das propostas, a referida empresa ganhou a adjudicação e subadjudicou uma parte das obras de construção dos colégios, envolvendo mais de 50 milhões de patacas, à empresa recém-criada pelo referido administrativo e pelos dois homens do Interior da China antes do acto público de abertura das propostas.

As três pessoas acima referidas e os dois responsáveis da empresa adjudicatária são suspeitos da prática dos crimes de corrupção passiva para acto ilícito, de corrupção activa e de falsificação de documento previstos e punidos pelo Código Penal.

Por outro lado, constatou-se ainda na investigação que, em Julho de 2016, o administrativo em causa, sem a devida autorização, transmitiu, através do seu *e-mail* pessoal, informações confidenciais internas, relativas às obras de ligação dos corredores da Universidade de Macau, ao responsável de uma outra empresa de construção civil, para que este pudesse saber antecipadamente que a universidade iniciaria em breve as respectivas obras e obtivesse vantagem nos concursos públicos dessas

程，在工程公開競投上取得優勢，從而獲得判給。其行為涉嫌觸犯《刑法典》規定及處罰的違反保密罪。

案件於2021年9月移送檢察院偵辦。

（四）

廉政公署接獲市民親身投訴，指治安警察局某高級警務人員涉嫌違反廉潔自律的職業操守，私下查閱其本人及一名友人的出入境紀錄。

經調查發現，一名治安警察局高級警務人員於2018年期間，基於其本人不具權限查閱出入境資料，為實現其個人目的，在未經許可及並非基於調查案件所需的情況下，向另一名高級警務人員借用帳號，私下登入警方系統查閱上述市民及一名友人的出入境紀錄。

該兩名高級警務人員不僅違背了公務人員應遵的義務，而且涉嫌觸犯《個人資料保護法》規定及處罰的不當查閱罪，以及《打擊電腦犯罪法》規定及處罰的不當獲取、使用或提供電腦數據資料罪。案件於2021年10月移送檢察院處理，並已向治安警察局通報有關情況，以便追究相關人員的紀律責任。

（五）

廉政公署在偵查一宗貪污賄賂案件時，揭發前土地工務運輸局（現土地工務局，下稱“前工務局”）前領導涉嫌親身及透過親屬收受商人巨額利益，在任職期間濫用職權，不法審批多宗建築項目申請。

調查發現，該前工務局前領導在任期間，明知某建築項目的街線圖已失效，但仍准許相關建築項目計劃沿用舊有街線圖，令相關建築項目毋須上呈城市規劃委員會討論。同時該前領導在明知有關建築計劃違反相關建築行政指引之規定下，仍涉嫌指示下屬核准建築計劃，令該建築計劃申請獲得批准。

obras, conseguindo assim a respectiva adjudicação. A sua conduta é suspeita de configurar a prática do crime de violação de segredo previsto e punido pelo Código Penal.

O caso foi encaminhado para o Ministério Público em Setembro de 2021.

(IV)

O CCAC recebeu uma queixa presencial de um cidadão, a qual referia que um quadro superior do Corpo da Polícia de Segurança Pública (CPSP) teria violado a ética profissional relativa à integridade e auto-disciplina, acedendo aos registos de dados de migração respeitantes a si próprio e a um seu amigo.

Na sequência da investigação efectuada, constatou-se que, durante o ano de 2018, um quadro superior do CPSP, devido ao facto de que ele próprio não possuía a competência para consultar registos de dados de migração, para realizar os seus objectivos pessoais, sem a devida autorização e sem fundamento na necessidade de investigação de casos, acedeu ao sistema policial, através de um pedido efectuado a um outro quadro superior da polícia para que este lhe facultasse a sua conta de acesso, para consultar os dados de migração respeitantes ao referido cidadão e ao amigo deste último.

Estes dois quadros superiores da polícia não só violaram os deveres a que os trabalhadores da função pública estão sujeitos, mas terão cometido também o crime de acesso indevido previsto e punido pela Lei da Protecção de Dados Pessoais, bem como o crime de obtenção, utilização ou disponibilização ilegítima de dados informáticos previsto e punido pela “Lei de combate à criminalidade informática”. O caso foi encaminhado para o Ministério Público em Outubro de 2021 para os devidos efeitos, tendo sido comunicada a respectiva situação ao CPSP, com vista ao apuramento da responsabilidade disciplinar daqueles quadros superiores.

(V)

No decorrer da investigação de um caso de corrupção, o CCAC descobriu que um ex-dirigente da então Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (actual Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, adiante designada por “então DSSOPT”) teria recebido, pessoalmente e através de familiares seus, vantagens de valor elevado de empresários, abusando dos seus poderes e aprovando, ilegalmente, vários pedidos de projectos de construção no período de exercício das suas funções.

Constatou-se na investigação que o referido ex-dirigente da então DSSOPT, no período de exercício das suas funções, mesmo sabendo que a planta de alinhamento de um projecto de construção já tinha caducado, autorizou, ainda assim, a aplicação da antiga planta de alinhamento no respectivo projecto de construção, fazendo com que aquele projecto de construção não necessitasse de ser submetido à discussão no Conselho do Planeamento Urbanístico. Para além disso, o referido ex-dirigente, mesmo sabendo que aquele projecto de arquitectura violava as respectivas instruções administrativas no âmbito da construção, teria ainda assim dado ordens aos seus subordinados para aprovar o projecto de arquitectura, o que levou ao deferimento do pedido.

調查還查明，涉案商人涉嫌以投資其名下集團公司之名義，協助該名前領導之親屬虛假入股公司，該前領導親屬藉此以重大投資移民方式，向澳門貿易投資促進局申請重大投資居留並成功獲批。

此外，調查還發現該名前領導涉嫌收取另一商人給予的巨額利益，在土地使用期限快將過期前，繞過法定程序加速工程項目的驗收工作並發出使用准照。該前領導還涉嫌在審批一宗土地合併發展申請過程中，要求下屬撰寫有利的分析意見，協助發展商成功獲批合併土地，從而令發展商能以高價出售，從中賺取巨額利潤。

該名前領導涉嫌觸犯受賄作不法行為罪、清洗黑錢罪和偽造文件罪。其餘涉案商人及相關人士則分別涉嫌觸犯行賄罪、清洗黑錢罪及偽造文件罪。案件於2021年12月移送檢察院採取刑事措施之後，廉政公署繼續深入調查取證。

（六）

廉政公署收到舉報，指有娛樂場公關人員與娛樂場會員串通，私下提高派發給娛樂場會員之購物現金券的兌換比率，以使娛樂場會員獲得比原本較高金額的現金購物券及超級市場現金券等，懷疑公關人員涉嫌違反公司規定收受不應收取的利益及詐騙娛樂場。

經查明，該等公關人員並未違反娛樂場的規定擅自提高派發予娛樂場會員的現金券計算比率，但發現該等公關人員以誤導的手法侵吞娛樂場熟客應得的購物現金券。有關公關人員涉嫌違反員工操守及涉嫌刑事詐騙行為，但基於作為被害人（告訴權人）的娛樂場熟客表示不追究對方刑事責任，故沒有條件對刑

Apurou-se ainda na investigação que um empresário envolvido no caso teria prestado apoio a um familiar do referido ex-dirigente para aquisição fictícia de quotas de uma empresa do seu grupo a título do investimento. O referido familiar do ex-dirigente aproveitou a oportunidade, utilizando o regime de imigração por investimento relevante, para requerer, junto do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, a fixação de residência por investimento relevante, tendo o seu pedido sido autorizado.

Para além disso, constatou-se ainda na investigação que o referido ex-dirigente teria recebido vantagens de valor elevado oferecidas por um outro empresário e que, mesmo antes do termo da expiração de um prazo de aproveitamento de terreno, contornou os procedimentos legais no sentido de acelerar os trabalhos de vistoria e recepção das obras, emitindo assim a respectiva licença de utilização. O ex-dirigente em causa é suspeito ainda de ter exigido aos seus subordinados, num processo de apreciação e aprovação de um pedido de anexação de terrenos para desenvolvimento, a emissão de opiniões favoráveis durante a fase de análise, no sentido de ajudar o promotor a conseguir a concessão do terreno resultante da anexação, de modo a que o promotor pudesse proceder à venda daquele terreno por um preço elevado, ganhando assim grandes lucros.

O ex-dirigente terá praticado os crimes de corrupção passiva para acto ilícito, de branqueamento de capitais e de falsificação de documento. Os demais empresários e indivíduos envolvidos no caso terão praticado os crimes de corrupção activa, de branqueamento de capitais e de falsificação de documento, respectivamente. Após o encaminhamento do caso para o Ministério Público para a tomada das medidas de natureza penal em Dezembro de 2021, o CCAC continuou a aprofundar a investigação e a proceder à recolha de provas.

(VI)

O CCAC recebeu uma denúncia, segundo a qual alguns empregados de relações públicas de um casino agiram em conluio com alguns membros de um clube desse casino, aumentando as taxas de conversão dos vales de compras atribuídos a membros do referido clube do casino, para que os valores dos vales de compras e os vales de compras de supermercado, entre outros, obtidos pelos respectivos membros do casino, fossem mais altos do que os seus valores originais, suspeitando-se que os empregados de relações públicas teriam violado as normas da empresa, tendo aceitado vantagens indevidas e burlado o casino.

Na sequência da investigação, apurou-se que esses empregados de relações públicas não tinham aumentado, sem autorização, as taxas de cálculo dos vales atribuídos aos membros do casino, em violação das normas do casino. Todavia, verificou-se que os empregados de relações públicas em causa tinham induzido alguns clientes habituais do casino em erro, com o objectivo de se apropriarem dos vales de compras que os mesmos deveriam receber. Aqueles empregados de relações públicas teriam violado a conduta ética dos trabalhadores e praticado actos de burla. No entanto, tendo em conta que os clientes habituais do casino, enquanto vítimas (titulares do direito de queixa), manifestaram que não queriam pedir a responsabilidade criminal da outra parte, não houve condições para proceder ao acompanhamento do caso na sua vertente criminal. O

事部分作跟進。廉政公署將相關公關人員涉嫌違反員工操守及欺騙客戶的行為通報予娛樂場。

（七）

廉政公署在調查一宗涉及私營部門投訴個案的過程中，發現一間為港珠澳大橋澳門邊檢大樓提供維護保養服務的公司向有關部門申報聘用24名本地僱員，當中數人出入境紀錄異常，在社保供款期間甚少在本澳逗留，甚至有人自2015年離澳後從未入境。有僱員承認從未在涉案公司任職，亦有人承認沒收取任何薪金，供社保僅為將來可收取政府養老金。

調查發現，有強烈跡象顯示有關員工為虛假僱員。涉案公司涉嫌觸犯偽造文件罪，廉政公署已向檢察院檢舉。此外，2020年該公司本地僱員每人獲政府發放15,000澳門元抗疫援助款項，廉政公署已將有關僱員不合理收取援助款項一事，通報財政局跟進。

（八）

廉政公署接獲匿名舉報，指有中介人聯同文化產業基金某委員，協助私人公司向文化產業基金申請項目補貼或免息借貸，並收取獲批金額的一半作報酬，懷疑有人從文化產業基金內部偷取成功個案的資料予申請公司參照用於申請，並以未完成的電影策劃案騙取政府資助款項。

經調查被舉報的電影策劃案已經完成拍攝，而舉報所指的中介人及某委員，並非文化產業基金負責資助申請的評審委員、負責人員或職員，該被舉報的委員實際上只是諮詢組織的委員。舉報所指的中介人及某委員與資助審批或資助發放工作並無關聯，亦無權介入審批程序。

CCAC comunicou ao casino os actos suspeitos de violação da ética do trabalhador e de engano dos clientes praticados pelos respectivos empregados de relações públicas.

(VII)

No decurso da investigação de um caso que envolveu uma queixa relativa ao sector privado, o CCAC descobriu que uma empresa que prestava serviços de manutenção e reparação ao Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau declarou, junto dos serviços competentes, a contratação de 24 trabalhadores locais, no entanto, alguns deles apresentavam um registo de movimentos fronteiriços anormais e raramente permaneciam em Macau durante o período de pagamento de contribuições da segurança social. Houve até o caso de alguém que saiu de Macau em 2015 e nunca mais voltou a entrar na Região. Alguns trabalhadores confessaram que nunca tinham trabalhado na empresa em causa e outros confessaram que não tinham recebido nenhum salário e que o pagamento de contribuições da segurança social era apenas para receber a pensão para idosos concedida pelo Governo no futuro.

Na sequência da investigação, concluiu-se que há fortes indícios de que os trabalhadores em causa são trabalhadores simulados. A empresa em causa é suspeita de ter praticado o crime de falsificação de documento, tendo o CCAC denunciado o caso ao Ministério Público. Além disso, em 2020, cada trabalhador local da referida empresa recebeu 15 mil patacas a título de apoio pecuniário no âmbito do combate à epidemia, tendo o CCAC comunicado à Direcção dos Serviços de Finanças este caso de recebimento indevido de apoio pecuniário por parte dos referidos trabalhadores, para efeitos de acompanhamento.

(VIII)

O CCAC recebeu uma denúncia anónima, segundo a qual um intermediário, em conjunto com um vogal do Fundo das Indústrias Culturais (FIC), prestou apoio a uma empresa privada na apresentação de pedido de apoio financeiro, na modalidade de pagamento de projectos ou de empréstimo sem juros, ao FIC, recebendo metade do montante autorizado como remuneração. Suspeita-se que alguém tenha roubado informações do serviço interno do FIC sobre casos de pedidos bem-sucedidos para a empresa requerente poder usar como referência na formulação do seu pedido, tendo assim a referida empresa conseguido, por meios fraudulentos, obter o apoio financeiro do Governo com um projecto de planeamento cinematográfico não concluído.

Na sequência da investigação, apurou-se que a filmagem, no âmbito do projecto de planeamento cinematográfico objecto da denúncia, já tinha sido terminada, e que o intermediário e o vogal referidos na denúncia não eram vogais responsáveis pela avaliação de pedidos de apoio financeiro, nem pessoal responsável e nem trabalhadores do FIC. O referido vogal era apenas membro de organismo consultivo. O intermediário e o vogal referidos na denúncia não tinham nenhuma ligação com os trabalhos de apreciação, autorização ou concessão de apoios financeiros, nem tinham o poder de intervir nos procedimentos de apreciação e autorização dos mesmos.

案件雖不存在舉報所指的刑事犯罪行為，但調查期間發現文化產業基金資助程序中存在漏洞，當中與申請時所申報的項目預算開支金額掛鈎的資助金額，並未有隨着申請者其後的實際支出減少而相對下調給付予申請者的資助金額；另外，針對無償資助的情況，當遇有申請者需退還資助時，由於沒有擔保或保證機制，一旦申請公司倒閉或清盤，可能存在無法追回資助款項的風險。就資助程序存在的漏洞，廉政公署將情況轉介予文化產業基金，以便適時檢討及作出改善，廉政公署並將案件作歸檔處理。

五、跨境案件協查

2021年廉政公署與內地及香港對口部門繼續保持順暢的交流及合作。2021年年初，廉政專員率領廉政公署的領導主管團隊，拜訪了廣東省監察委員會以及廣州、深圳、珠海等9個大灣區城市的反貪機構，雙方建立了良好的溝通渠道，取得了理想的效果。受疫情影響，港澳通關需遵守隔離措施的要求，澳門廉政公署在年初與香港廉政公署召開了視像會議，就雙方的合作交流深入坦誠地交換了意見，為協查工作定下了合作的基調。

由於疫情關係，部分協查工作仍未能全面開展，協查請求方來函要求澳門廉政公署提供協查的個案數目略高於去年，而廉政公署向外地對口部門請求協查的情況與去年相比，由上一年的11宗減少至3宗，減幅較大。

（一）境外執法機關請求廉政公署協查的案件

2021年廉政公署共接收來自外地對口部門的請求而開立的協查案件共有7宗。連同由2020年度轉入的案件，2021年協查案件共16宗，其中10宗的請求方為內地機關，6宗為香港廉政公署。截至2021年年底，已結案的有7宗，9宗仍在跟進之中。

Apesar de neste caso não existir nenhum acto criminoso tal como referido na denúncia, durante a investigação, verificou-se a existência de lacunas no procedimento da concessão de apoios financeiros do FIC, na medida em que relativamente às situações em que o montante do apoio financeiro é indexado ao valor da despesa orçamentada no âmbito do projecto declarado no requerimento, o valor do apoio financeiro concedido ao requerente não é proporcionalmente reduzido em função da posterior redução das despesas efectivas do requerente. Por outro lado, no âmbito dos subsídios a fundo perdido e nas situações em que os requerentes precisam de proceder à devolução dos apoios financeiros, devido à falta de mecanismos de fiança ou de garantias, corre-se o risco de não conseguir reaver os apoios financeiros concedidos nas situações de falência ou liquidação das empresas requerentes. No que concerne às lacunas existentes no procedimento da concessão de apoios financeiros, o CCAC encaminhou a questão para o FIC para que o mesmo proceda à revisão e ao aperfeiçoamento do referido procedimento em tempo oportuno, tendo o caso sido arquivado pelo CCAC.

V. Cooperação transfronteiriça

Em 2021, o CCAC continuou a manter um bom intercâmbio e cooperação com as entidades homólogas do Interior da China e de Hong Kong. No início de 2021, o Comissário contra a Corrupção liderou a equipa de direcção e chefia do CCAC para visitar a Comissão de Fiscalização da Província de Guangdong e as instituições contra a corrupção das nove cidades da Grande Baía, nomeadamente Guangzhou, Shenzhen e Zhuhai, tendo ambas as partes estabelecido bons canais de comunicação, obtendo resultados eficazes. Afectada pela epidemia, a passagem fronteiriça entre Hong Kong e Macau está sujeita ao cumprimento da medida de quarentena. No início do ano, o CCAC de Macau e a Comissão Independente contra a Corrupção (ICAC) de Hong Kong realizaram um videoconferência para trocar opiniões, de forma aprofundada e honesta, sobre a cooperação e o intercâmbio entre as duas partes, tendo definido a base essencial do trabalho de cooperação na investigação de casos.

Devido ao surto epidémico, alguns trabalhos de cooperação na investigação de casos não foram desenvolvidos na sua totalidade. Em comparação com o ano anterior, registou-se uma subida ligeira do número de pedidos de apoio, por carta, à investigação apresentados ao CCAC pelas partes requerentes. Em relação ao número de pedidos de apoio à investigação solicitados pelo CCAC a entidades homólogas do exterior, em relação ao ano anterior, verificou-se uma descida significativa, passando de 11 casos do ano anterior para 3 casos.

(1) Apoio solicitado ao CCAC por autoridades do exterior no âmbito da cooperação transfronteiriça

Em 2021, um total de 7 pedidos de apoio à investigação, apresentados por entidades homólogas do exterior, foram instruídos após o recebimento dos respectivos pedidos pelo CCAC. Somando estes últimos aos casos transitados de 2020, foram 16 os casos de apoio à investigação em 2021. Destes 16 casos, 10 foram solicitados por autoridades do Interior da China e 6 pelo ICAC de Hong Kong. Até ao final de 2021, 7 foram dados como findos e 9 continuam a ser alvo de acompanhamento.

（二）廉政公署向外地提出的協查請求

廉政公署於2021年向外地對口部門提出了3宗協查請求，其中1宗是向內地機關提出，2宗向香港廉政公署提出，連同由2020年度轉入的案件累計共14宗。截至2021年年底，7宗請求已完成並獲回覆，另外7宗請求仍在跟進中。

(2) Apoio à investigação solicitado pelo CCAC a autoridades do exterior

Em 2020, o CCAC apresentou 3 pedidos de apoio à investigação a entidades homólogas do exterior, dos quais 1 às autoridades do Interior da China e 2 ao ICAC de Hong Kong. Somando estes últimos aos casos transitados de 2020, perfez-se um total de 14 casos. Até ao final de 2021, 7 destes pedidos foram concluídos e respondidos, estando os restantes 7 pedidos ainda a ser acompanhados.

2021年個案協查統計

<table>
<tr><th rowspan="2">項目</th><th colspan="2">外地請求廉政公署協查案件</th><th rowspan="2">總計</th><th colspan="2">廉政公署
請求協查案件</th><th rowspan="2">總計</th></tr>
<tr><th>協查地</th><th>香港</th><th>中國內地</th><th>香港</th><th>中國內地</th></tr>
<tr><td>2021年開立的案件</td><td>1</td><td>6</td><td rowspan="3">16</td><td>2</td><td>1</td><td rowspan="3">14</td></tr>
<tr><td rowspan="2">累積至2021年的案件</td><td rowspan="2">5</td><td rowspan="2">4</td><td>3</td><td>6</td></tr>
<tr><td colspan="2">2宗同時向香港及內地請求協助</td></tr>
<tr><td rowspan="2">跟進中的案件</td><td rowspan="2">5</td><td rowspan="2">4</td><td rowspan="2">9</td><td>3</td><td>2</td><td rowspan="2">7</td></tr>
<tr><td colspan="2">2宗同時向香港及內地請求協助</td></tr>
<tr><td>歸檔案件
（已完成協查）</td><td>1</td><td>6</td><td>7</td><td>2</td><td>5</td><td>7</td></tr>
</table>

Estatística dos casos de cooperação na investigação em 2021

<table>
<tr><th rowspan="2">Tipo de pedidos</th><th colspan="2">Pedidos de apoio
à investigação apresentados
ao CCAC</th><th rowspan="2">Total</th><th colspan="2">Pedidos de apoio
à investigação apresentados
pelo CCAC</th><th rowspan="2">Total</th></tr>
<tr><th>Locais</th><th>Hong Kong</th><th>Interior da China</th><th>Hong Kong</th><th>Interior da China</th></tr>
<tr><td>Casos instruídos em 2021</td><td>1</td><td>6</td><td rowspan="3">16</td><td>2</td><td>1</td><td rowspan="3">14</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Casos acumulados até 2021</td><td rowspan="2">5</td><td rowspan="2">4</td><td>3</td><td>6</td></tr>
<tr><td colspan="2">2 apresentados a Hong Kong e ao Interior da China simultaneamente</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Casos em acompanhamento</td><td rowspan="2">5</td><td rowspan="2">4</td><td rowspan="2">9</td><td>3</td><td>2</td><td rowspan="2">7</td></tr>
<tr><td colspan="2">2 apresentados a Hong Kong e ao Interior da China simultaneamente</td></tr>
<tr><td>Casos arquivados
(Concluído o apoio à investigação)</td><td>1</td><td>6</td><td>7</td><td>2</td><td>5</td><td>7</td></tr>
</table>

六、法院判決

根據法院公佈的數字，2021年法院審理了合共24宗由廉政公署偵辦的刑事案件。當中涉及嫌犯合共100人，其中有10宗已轉為確定判決，有2宗的部份控罪已轉為確定判決，其餘案件仍處於上訴階段。

VI. Sentenças judiciais

Segundo os dados revelados pelos tribunais, em 2021, os tribunais procederam à apreciação de um total de 24 casos criminais investigados e tratados pelo CCAC, os quais envolveram um total de 100 arguidos. Destes, 10 casos já transitaram em julgado, 2 casos em que algumas condenações já transitaram em julgado, e os restantes casos encontram-se ainda em fase de recurso.

經對10宗判決已轉為確定的案件進行分析整理，廉政公署分別以偽造文件罪、詐騙罪、巨額詐騙罪、行賄罪、受賄作不法行為罪、濫用職權罪、公務員所實施之偽造罪、財產申報資料不正確罪等提出指控的刑事案件中，其中9宗獲初級法院以相同罪名定罪並判刑。

另外，亦有2宗未確定判決案件在上訴至中級法院後，1宗獲初級法院向多名嫌犯以參加黑社會罪、詐騙罪、清洗黑錢罪等多項罪名定罪的判刑，中級法院僅將部份定罪發回重審，其餘定罪維持原判；1宗獲初級法院向多名嫌犯以犯罪集團罪、偽造文件罪、違反保密罪、財產申報資料不正確罪、濫用職權罪等多項罪名定罪的判刑，中級法院僅將其中1名嫌犯的違反保密罪改判不成立及資料不正確罪減少刑期外，其餘定罪維持原判。

七、財產及利益申報工作

公職人員財產及利益申報制度的實施，已成為廉政公署推動廉政建設工作重要的一環。法律明確訂明違反有關規定的法律責任，從而對公職人員起着警誡、約束的作用，對防治腐敗有着正面的影響力。2013年，隨着新修訂的財產及利益申報法律制度的生效，官員公開財產的制度亦揭開了序幕，適度公開財產的機制不僅促進公眾對廉政事務的參與，亦有利於廉政政策的貫徹與實施，以實現建立廉潔政府的願景。

2021年是財產及利益申報法律制度實施的第23個年頭，申報制度自實施以來總體執行情況良好，各項工作有序進行，至今尚未有申報人或須履行提供資料義務者因無理欠交申報書而被處罰的個案。

Depois de analisar e tratar os referidos 10 casos cujas sentenças transitaram em julgado, verifica-se que, de entre os processos criminais em que o CCAC promoveu acusações contra os crimes de falsificação de documento, de burla, de burla de valor elevado, de corrupção activa, de corrupção passiva para acto ilícito, de abuso de poder, de falsificação praticada por funcionário, e de inexactidão dos elementos previsto no Regime Jurídico da Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses, entre outros crimes, em 9 desses casos foram proferidas condenações, por esses mesmos crimes, pelo Tribunal Judicial de Base.

Para além disso, há 2 casos, ainda não transitados em julgado, que se encontram em fase de recurso interposto para o Tribunal de Segunda Instância. Num dos casos, o Tribunal Judicial de Base condenou vários arguidos pela prática de crimes de participação em associações ou sociedades secretas, de burla, e de branqueamento de capitais, entre outros crimes. O Tribunal de Segunda Instância apenas reenviou parte das condenações para novo julgamento, mantendo as restantes condenações; num outro caso, o Tribunal Judicial de Base condenou vários arguidos pela prática de crimes de associação criminosa, de falsificação de documento, de violação de segredo, de inexactidão dos elementos previsto no Regime Jurídico da Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses e de abuso de poder, entre outros crimes, o Tribunal de Segunda Instância apenas negou provimento à acusação pelo crime de violação de segredo relativamente a apenas um dos arguidos e reduziu a duração da respectiva pena de prisão pela prática do crime de inexactidão dos elementos, mantendo as restantes condenações.

VII. Trabalho relativo à Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses

A implementação do regime da Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses dos trabalhadores da função pública já se tornou uma componente essencial dos trabalhos do CCAC no âmbito da promoção da construção de uma sociedade íntegra. A lei define expressamente a responsabilidade legal decorrente da eventual violação das respectivas disposições, gerando assim um efeito de advertência e sujeição relativamente aos trabalhadores da função pública, bem como um impacto positivo no âmbito da prevenção e combate à corrupção. Em 2013, com a entrada em vigor do novo regime jurídico da Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses, deu-se início a um regime de publicidade dos bens patrimoniais dos titulares dos cargos públicos. O mecanismo de publicitação adequada de bens patrimoniais promove não só a participação do público nos assuntos relacionados com a integridade, mas contribui também para o prosseguimento e implementação das políticas de integridade, com vista a concretizar a visão de construção de um governo íntegro.

O ano 2021 marca o 23.º ano da implementação do regime jurídico da Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses. Em termos gerais, o regime da declaração tem sido executado de forma satisfatória desde a sua implementação, tendo os respectivos trabalhos decorrido de forma ordenada. Não se verificou, até agora, nenhum caso em que ao declarante ou à pessoa obrigada a facultar os elementos necessários ao preenchimento da declaração tenha sido aplicada uma pena por falta de entrega da declaração sem justificação.

2021年，廉政公署偵破了1宗警員的財產來源不明罪以及財產申報中的資料不正確罪，案件已移送檢察院處理。此外，2021年法院判決的案件中，共涉及9宗與財產申報相關的有罪判決，包括8宗財產申報中的資料不正確罪，以及1宗財產來源不明罪。

在2021年，廉政公署共接收了11,779人次提交的財產及利益申報書（見表一），向逾期仍未提交申報書者（包括申報人及申報人之配偶或與其有事實婚關係者）發出共156封逾期通知信函（見表二及表三），具體資料列表如下：

表一

2021年提交財產及利益申報書人次統計表

提交申報書原因	人次
開始擔任職務	1,211
職務變動	3,820
終止職務	1,364
五年更新	3,420
隨配偶更新	445
履行提供資料義務	1,191
自願更新	328
總計	**11,779**

表二

2021年發出逾期通知信函統計表

（逾期者：申報人）

序號	逾期者所屬部門/機關	發出信函數量
1	衛生局	29
2	治安警察局	23
3	市政署	13
4	文化局	10
5	海關	9
6	澳門大學	9

Em 2021, o CCAC resolveu um caso de crime de riqueza injustificada e de crime de inexactidão dos elementos na apresentação da declaração de bens patrimoniais e interesses, praticado por um agente policial, tendo o caso sido encaminhado para o Ministério Público para os devidos efeitos. Além disso, em 2021, entre os casos julgados pelo Tribunal, houve 9 sentenças condenatórias relacionadas com a declaração de bens patrimoniais e interesses, incluindo 8 casos de crime de inexactidão dos elementos na apresentação da declaração de bens patrimoniais e interesses e um caso de crime de riqueza injustificada.

Em 2021, o CCAC recebeu um total de 11.779 declarações de bens patrimoniais e interesses (vide o Mapa I) e foram enviadas 156 cartas de notificação de "extemporaneidade" aos obrigados faltosos (declarantes, os seus cônjuges ou unidos de facto) que não apresentaram a declaração nos prazos estipulados (vide os Mapas II e III). Seguem-se os mapas com os respectivos dados:

Mapa I

Mapa estatístico relativo à apresentação da declaração de bens patrimoniais e interesses em 2021

Motivo da apresentação da declaração	Número de pessoas
Início de funções	1.211
Alteração de funções	3.820
Cessação de funções	1.364
Actualização quinquenal	3.420
Actualização em razão do cônjuge	445
Cumprimento do dever de prestação de informações	1.191
Actualização voluntária	328
Total	**11.779**

Mapa II

Mapa estatístico relativo ao envio de cartas de notificação de "extemporaneidade" em 2021

(Obrigado faltoso: declarante)

Ordem	Serviço / Órgão a que pertence o obrigado faltoso	Número de cartas enviadas
1	Serviços de Saúde	29
2	Corpo de Polícia de Segurança Pública	23
3	Instituto para os Assuntos Municipais	13
4	Instituto Cultural	10
5	Serviços de Alfândega	9
6	Universidade de Macau	9

序號	逾期者所屬部門/機關	發出信函數量
7	教育及青年發展局	7
8	懲教管理局	5
9	消防局	4
10	郵電局	4
11	前土地工務運輸局 （現土地工務局）	4
12	政府總部事務局	3
13	財政局	3
14	身份證明局	3
15	社會工作局	3
16	體育局	3
17	博彩監察協調局	2
18	經濟及科技發展局	2
19	終審法院院長辦公室	2
20	澳門理工學院 （現澳門理工大學）	2
21	行政公職局	2
22	法務局	1
23	交通事務局	1
24	地圖繪製暨地籍局	1
25	統計暨普查局	1
26	澳門保安部隊事務局	1
27	澳門保安部隊高等學校	1
28	文化產業基金	1
29	澳門基金會	1

Ordem	Serviço / Órgão a que pertence o obrigado faltoso	Número de cartas enviadas
7	Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude	7
8	Direcção dos Serviços Correccionais	5
9	Corpo de Bombeiros	4
10	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	4
11	Então Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (actual Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana)	4
12	Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo	3
13	Direcção dos Serviços de Finanças	3
14	Direcção dos Serviços de Identificação	3
15	Instituto de Acção Social	3
16	Instituto do Desporto	3
17	Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos	2
18	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico	2
19	Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	2
20	Instituto Politécnico de Macau (actual Universidade Politécnica de Macau)	2
21	Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	2
22	Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	1
23	Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	1
24	Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro	1
25	Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	1
26	Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	1
27	Escola Superior das Forças de Segurança de Macau	1
28	Fundo das Indústrias Culturais	1
29	Fundação Macau	1

序號	逾期者所屬部門/機關	發出信函數量
30	退休基金會	1
31	社會保障基金	1
32	澳門旅遊學院	1
33	澳門貿易投資促進局	1
34	司法警察局	1
總計		**155**

Ordem	Serviço / Órgão a que pertence o obrigado faltoso	Número de cartas enviadas
30	Fundo de Pensões	1
31	Fundo de Segurança Social	1
32	Instituto de Formação Turística de Macau	1
33	Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	1
34	Polícia Judiciária	1
Total		**155**

表三

2021年發出逾期通知信函統計表

（逾期者：申報人*之配偶或與其有事實婚關係者*）

逾期者	發出信函數量
申報人*之配偶或與其有事實婚關係者*	1

順應當前電子化政府的發展趨勢，廉政公署善用科技，積極參與電子政務的建設，務求以更低的行政成本，更高的效率執行財產及利益申報工作。廉政公署於2021年11月上旬於網頁增添實時申報輪候數目，又於12月上旬推出財產及利益申報網上預約系統，使申報者透過自行預約，合理地安排時間前來申報。同時，預約申報的有關人數亦為廉政公署能更合理、均衡地配置資源提供了實際數據。另外，由廉政公署研發的財產及利益申報通知書處理系統亦為相關工作提供了實質的幫助，系統自2013年年初推出，使用至今已接收逾27,000份通知書。2021年，廉政公署共接收3,839份財產及利益申報的公函/通知書，其中逾3,600份通知書是通過上述系統接收，佔公函/通知書總接收數量逾九成，可見成效良好。

截至2021年12月31日，共有62個與廉政公署常有公函往來的公共行政部門或機關、自治部門、自治基金、公務法人或公營、公資、公產企業（以下簡稱“部門/機關”），已經開通由廉政公署所開發的“財產及利益申報通知書處理系統”帳戶。當中，正

Mapa III

Mapa estatístico relativo ao envio de cartas de notificação de “extemporaneidade” em 2021

(Obrigado faltoso: *cônjuge ou unido de facto* do declarante)

Obrigado faltoso	Número de cartas enviadas
Cônjuge ou unido de facto do declarante	1

Em articulação com a tendência actual de desenvolvimento do governo electrónico, o CCAC aproveitou a tecnologia, participando activamente na implementação da governação electrónica, a fim de executar os trabalhos relativos à declaração de bens patrimoniais e interesses com custos administrativos mais baixos e de forma mais eficiente. No início de Novembro de 2021, o CCAC acrescentou na sua página electrónica a função de visualização do número concreto de pessoas à espera para apresentação da declaração e, no início de Dezembro, foi lançado o sistema de marcação *online* para a declaração de bens patrimoniais e interesses, permitindo aos declarantes fazer uma marcação prévia por iniciativa própria, podendo assim dispor razoavelmente do seu tempo para efeitos de entrega da declaração. Ao mesmo tempo, o número de pessoas que fizeram marcação prévia serviu também para providenciar dados concretos que vão permitir uma distribuição mais razoável e equilibrada dos recursos do CCAC. Por outro lado, o “sistema de processamento das notificações de declaração de bens patrimoniais e interesses”, desenvolvido pelo CCAC, contribuiu substancialmente para a execução dos respectivos trabalhos. Desde o seu lançamento no início de 2013 até à presente data, o sistema já recebeu mais de 27.000 notificações. Em 2021, o CCAC recebeu um total de 3.839 ofícios/notificações relativos à declaração de bens patrimoniais e interesses, dos quais mais de 3.600 foram recebidos através deste sistema, representando mais de 90% do número total de ofícios/notificações recebidos, obtendo-se assim resultados eficazes.

Até 31 de Dezembro de 2021, existem 62 serviços ou órgãos da Administração Pública, serviços autónomos, fundos autónomos, institutos públicos, empresas públicas, empresas com capitais públicos ou empresas concessionárias de bens do domínio público da RAEM (adiante designados por “serviços/

式使用系統的部門/機關有61個，已開通但未正式使用系統的部門/機關有1個。而在該61個部門/機關中，有4個部門/機關是在2021年度申請開通並正式使用，有1個部門/機關早已申請開通系統但於2021年度才正式使用，使用者比例佔全體部門數目逾七成。此外，尚有9個部門/機關已獲廉政公署邀請使用財產及利益申報通知書處理系統，但尚未有申請開通有關系統（見表四），廉政公署藉此鼓勵更多部門/機關加入使用者行列，期望可進一步提升電子政務的參與度。

órgãos") com os quais o CCAC tem expediente frequente e que já activaram a conta relativa ao "sistema de processamento das notificações da declaração de bens patrimoniais e interesses" lançado pelo CCAC. De entre esses serviços e órgãos, 61 já se encontram a utilizar efectivamente o sistema e 1 não se encontra ainda a utilizar o sistema depois de ter activado a conta. Desses 61 serviços/órgãos, 4 pediram a activação da conta e começaram a utilizar o sistema em 2021, e 1 já requereu a activação da conta num momento anterior mas só começou a utilizar o sistema em 2021. O número dos serviços utilizadores deste sistema corresponde a mais de 70% do número total de serviços públicos. Além disso, 9 serviços/órgãos foram convidados pelo CCAC para utilizar o "sistema de processamento das notificações da declaração de bens patrimoniais e interesses", mas ainda não requereram a activação do respectivo sistema (vide o Mapa IV). O CCAC aproveita a presente oportunidade para incentivar mais serviços/órgãos a aderir à lista dos utentes, na expectativa de alargar mais a participação na governação electrónica.

表四

2021年尚未申請開通財產及利益申報通知書處理系統的部門/機關

序號	部門/機關
1	澳門保安部隊高等學校
2	治安警察局福利會
3	澳門投資發展股份有限公司
4	澳門國際機場專營股份有限公司
5	澳門科學館股份有限公司
6	澳門生產力暨科技轉移中心
7	澳門工業園區發展有限公司
8	澳門世界貿易中心股份有限公司
9	政策研究和區域發展局

Mapa IV

Serviços/Órgãos que ainda não requereram a activação do "Sistema de processamento das notificações da declaração de bens patrimoniais e interesses" em 2021

Ordem	Serviços / Órgãos
1	Escola Superior das Forças de Segurança de Macau
2	Obra Social da Polícia de Segurança Pública
3	Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A.
4	CAM - Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L.
5	Centro de Ciência de Macau, S.A.
6	Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau
7	Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada
8	Centro de Comércio Mundial Macau, S.A.
9	Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional

在對外交流與合作方面，廉政公署積極與對口機關緊密合作，包括與終審法院辦事處就建立財產及利益申報資訊共享平台工作進行多次會議，並在會上探討及提出改善相關工作方案，旨在通過彼此之間的相互交流、協調和信息互換，以實現提高工作效益的目標，同時，亦是為提升電子政務的使用率作出努力。另一方面，廉政公署致力推動與其他機關的溝通、交流事宜，在

No que diz respeito ao intercâmbio e cooperação com o exterior, o CCAC tem mantido uma cooperação estreita com os órgaõs homólogos, incluindo a realização de várias reuniões com a secretaria do Tribunal de Última Instância sobre o trabalho da criação de uma plataforma de partilha de informações sobre a Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses, onde foram discutidos e apresentados planos de melhoramento para a execução do referido trabalho, a fim de, através do intercâmbio, da coordenação e da troca de informações entre ambas as partes, atingir o objectivo de elevar a eficácia dos trabalhos, bem como e simultaneamente, empenhar esforços para elevar a taxa de aplicação da governação electrónica. Por outro lado, o CCAC tem-se dedicado a promover a comunicação e o intercâmbio com outros órgãos. Durante o período de abrandamento da situação epidémica, mediante uma breve apresentação sobre

疫情緩和的期間，通過簡介澳門財產申報工作在特區政府施政中所發揮的積極作用，讓來訪者對政府的廉政工作有更多的認識，並與來賓交流雙方關注的事宜，交換意見，使彼此相互了解有關的工作制度。

在對外宣傳及推廣方面，廉政公署持續以各種方式推動公職人員認識財產申報的意義，並且不斷為申報者提供更完善的財產申報資訊，包括推出更新版本的財產及利益申報專題網頁，當中新增的“問題集”、“交表必備”及“遞交期限計算器”頁面，使整體網頁內容能更具針對性地向申報者進行宣傳及推廣，進一步加強申報者的守法意識。

第三部分
行政申訴

一、概述

廉政公署為了鼓勵市民實名投訴或檢舉，加強市民負責任投訴或檢舉的素質，作出了一系列的宣傳教育及投訴系統資訊化的具體措施，透過不同途徑一再強調實名投訴或舉報將受保密機制所保障，並增加在個案中向市民親身通知及闡釋的措施行為，帶出實名對直接溝通和互動之利。

2021年，廉政公署秉持實事求是的精神，客觀謹慎地查證每個案件的事實，不偏不倚，不流於解決表面問題，更加着重深入調查問題的成因，尤其重視行政制度上的不足，相關行政行為的一般合法性及合理性等深層次問題。因此，廉政公署在條件許可下，已將多個相同或類同標的案件合併處理，積極採用全面調查的機制，大大減少陳年積案數字之餘，亦能將由個別案件所反映出的行政現象進行歸納，集中進行分析，統一向有關部門或行政

o papel activo que os trabalhos de declaração de bens patrimoniais e interesses de Macau têm desempenhado no seio da acção governativa do Governo da RAEM, permitiu que os visitantes possam ter um melhor conhecimento sobre os trabalhos relativos à integridade desenvolvidos pelo Governo, tendo também trocado impressões com os mesmos sobre assuntos de interesse mútuo e partilhado algumas opiniões, de modo a que ambas as partes possam conhecer melhor os regimes de trabalho envolvidos.

No âmbito da divulgação e promoção externa, o CCAC tem vindo a promover, através de diversas formas, junto dos trabalhadores da função pública, o conhecimento do sentido da declaração de bens patrimoniais e interesses, disponibilizando, de forma continuada, aos declarantes, informações mais aperfeiçoadas sobre a declaração, nomeadamente através do lançamento da versão actualizada da página electrónica temática da Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses, na qual foram acrescentadas novas páginas intituladas “Perguntas e Respostas”, “Elementos necessários na entrega da declaração” e “Calculador de prazo de apresentação”, fazendo com que o conteúdo da página electrónica seja divulgado e promovido, de forma mais específica, junto dos declarantes, reforçando assim a sua consciência sobre o cumprimento da lei.

SECÇÃO III
PROVEDORIA DE JUSTIÇA

I. Introdução

Com o objectivo de incentivar os cidadãos a apresentarem queixas ou denúncias com identificação e de reforçar a cidadania responsável dos cidadãos relativamente à apresentação de queixas ou denúncias, o CCAC adoptou uma série de medidas concretas, nomeadamente relativas à divulgação e sensibilização e à informatização do sistema de apresentação de queixas, e, através de diversos meios, procurou realçar que as queixas ou denúncias com identificação são protegidas pelo mecanismo de sigilo. Para além disso, procurou intensificar o volume de notificações pessoais e as explicações aos cidadãos nos casos em apreço, com o objectivo de demonstrar as vantagens da apresentação de queixas ou denúncias devidamente identificadas para a comunicação directa e a interacção.

Em 2021, com um espírito pragmático e realista, o CCAC procedeu à verificação dos factos de cada caso sempre com uma atitude objectiva e prudente, não se limitando apenas à resolução dos problemas mais visíveis, dando grande atenção à investigação profunda das causas dos problemas, procurando saber, sobretudo, se existem problemas de fundo, tais como deficiências nos regimes administrativos, problemas referentes à legalidade e à razoabilidade dos actos administrativos em geral, ou outros. Pelo exposto, o CCAC procedeu ao tratamento em conjunto de vários casos com objecto idêntico ou semelhante sempre que as condições o permitiram, adoptando activamente o mecanismo da sindicância para reduzir significativamente a quantidade de casos acumulados, bem como para proceder à síntese e análise conjunta das questões administrativas de alguns casos, no sentido de vir a revelar, de forma uniformizada, as suas opiniões junto dos respectivos serviços ou órgãos administrativos, o que deverá favorecer o acompanhamento e tratamento eficaz por parte destes últimos. O CCAC

機關作出意見反映，亦更有利後者有效跟進及處理。當中包括把28個涉及違法工程的專案調查卷宗合併轉立成全面調查卷宗，集中向前土地工務運輸局（現土地工務局）發出綜合改善意見，推動有關當局切實履行《都市建築法律制度》所賦予的相應權責；在教育發展基金的全面調查案件中，更首次採取反貪及行政申訴同場派駐的方式開展調查措施，嘗試在內部信息互通的情況下，加強調查的效率與精確度。

廉政公署在2021年尤其注重立思維、正視聽，在不少專案調查案件中，發現市民對行政機關及其作出的行為的認知、了解及認同，其實往往是可以透過溝通與教導予以加強，避免出現不理解、誤解、不滿等負面情緒；坦言之，透明度可以增加市民對行政機關的信心與信任。因此，廉政公署在很多專案調查個案中，除了應請求作出調查及分析之外，亦會依職權查找問題癥結，減少市民誤解與不滿，從而向相關部門或行政機關作出意見反映，建議從加強與市民的溝通、解釋作解決問題的方向。

值得表揚的是，有關部門或行政機關對廉政公署所發表的意見均表現出接納的態度，有些部門更為此而積極開展了跨部門的合作與溝通機制。對於部門的回應，廉政公署亦不吝將之列入“回頭看”清單，以便日後進一步追蹤有關改善情況。

廉政公署鼓勵負責任的投訴檢舉，但對於個別案件經查明後證實舉報內容屬無中生有、濫用申訴機制的行為，應予以譴責。對於個別案件經查明後證實舉報內容並不屬實，此情況實在徒然耗費廉政公署不少調查資源及相關部門的回應資源，特別是在疫情期間，各部門正辛勤致力處理防疫抗疫工作，這種不負責任的申訴只會加重部門的回應負擔；因此，廉政公署不得不再次呼籲市民應負責任地進行申訴，一切應以事實為基礎。此外，

procedeu à junção de 28 processos de inquérito respeitantes a obras ilegais, transformando-os num processo de sindicância, e emitindo, de forma concentrada, as suas opiniões de aperfeiçoamento junto da então Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (actual Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana), no sentido de promover o cumprimento efectivo das competências conferidas pelo Regime Jurídico da Construção Urbana por parte dos respectivos serviços. Em relação ao processo de sindicância relativo ao Fundo de Desenvolvimento Educativo, foi adoptada, pela primeira vez, a forma de destacamento simultâneo de pessoal de ambas as Direcções dos Serviços, contra a Corrupção e de Provedoria de Justiça, para proceder à respectiva investigação, procurando aumentar a eficiência e a precisão das investigações através da troca de informações internas.

Em 2021, o CCAC valorizou especialmente a adopção de uma mentalidade correcta, assegurando uma interpretação correcta dos factos. Em muitos processos de inquérito, verificou-se que o conhecimento, a compreensão e a concordância dos cidadãos com os órgãos administrativos e os actos por eles praticados podem, muitas vezes, ser reforçados através da comunicação e da sensibilização, evitando desentendimentos, mal-entendidos, descontentamento e outras emoções negativas, por outras palavras, a transparência pode aumentar a confiança dos cidadãos nos órgãos administrativos. Pelo exposto, em muitos casos de inquérito, o CCAC, para além de proceder à investigação e análise no seguimento da apresentação de queixas, também procura, oficiosamente, o cerne dos problemas, no sentido de reduzir os mal-entendidos e o descontentamento dos cidadãos, apresentando, posteriormente, as suas opiniões aos respectivos serviços ou órgãos administrativos, propondo que seja reforçada a comunicação e as explicações aos cidadãos para resolver os problemas.

É de elogiar que os respectivos serviços ou órgãos administrativos têm manifestado uma atitude de aceitação das opiniões emitidas pelo CCAC, tendo alguns deles desenvolvido, de forma activa, o mecanismo de cooperação e comunicação interdepartamental. Em relação às respostas daqueles Serviços, o CCAC incluiu-as na lista de “olhar para trás”, com vista a acompanhar, no futuro, as respectivas melhorias.

O CCAC estimula a apresentação responsável de queixas e denúncias, considerando que a apresentação de denúncias em que se apurou que o respectivo conteúdo é fictício e os actos de abuso do mecanismo de provedoria de justiça merecem censura. Em relação a alguns casos em que se apurou que o conteúdo de denúncias não correspondia à verdade, de facto, trata-se de uma situação que consome muitos recursos de investigação do CCAC e também recursos para resposta dos respectivos serviços, especialmente durante o período da epidemia, já que os diversos serviços se empenham arduamente na prevenção e no seu combate, este tipo de queixas irresponsáveis agrava os encargos dos respectivos serviços públicos, pelo que o CCAC apela mais uma vez aos cidadãos para a apresentação de queixas de forma responsável, tudo deve assentar em factos. Além disso, relativamente às situações relatadas na apresentação de queixas ou de denúncias junto do CCAC, o CCAC apela publi-

對於在廉政公署投訴或舉報期間作出的行為，亦一如既往地公開呼籲市民必須注意保密原則，應以負責任的態度作出公開言論。

截至2021年12月31日，廉政公署行政申訴範疇新開立的個案共226宗，當中專案調查卷宗佔221宗，全面調查卷宗為5宗。

連同上年度轉入的案件，廉政公署在行政申訴方面完成處理的個案共169宗，其中專案調查卷宗佔166宗。相比2020年同期的結案數字較低，主要是基於全力支援2021年有關選舉的廉政工作，以及同時開展多個全面調查卷宗的工作，當中已完成其中3個並已公開報告。

在169個歸檔案件中，全部轉交反貪局跟進的案件有4宗，因撤銷投訴或舉報而歸檔的有4宗，因資料不足而歸檔的有9宗，因非屬廉政公署權限而歸檔的有4宗，因無發現行政違法或行政不當而歸檔的有113宗，而在要求相關部門跟進後獲接納意見或承諾跟進之後才歸檔的有26宗，在廉政公署介入前相關部門已作適當處理的有9宗；此外，雖作歸檔但已被列入2021年“回頭看”清單中的案件則有6宗。

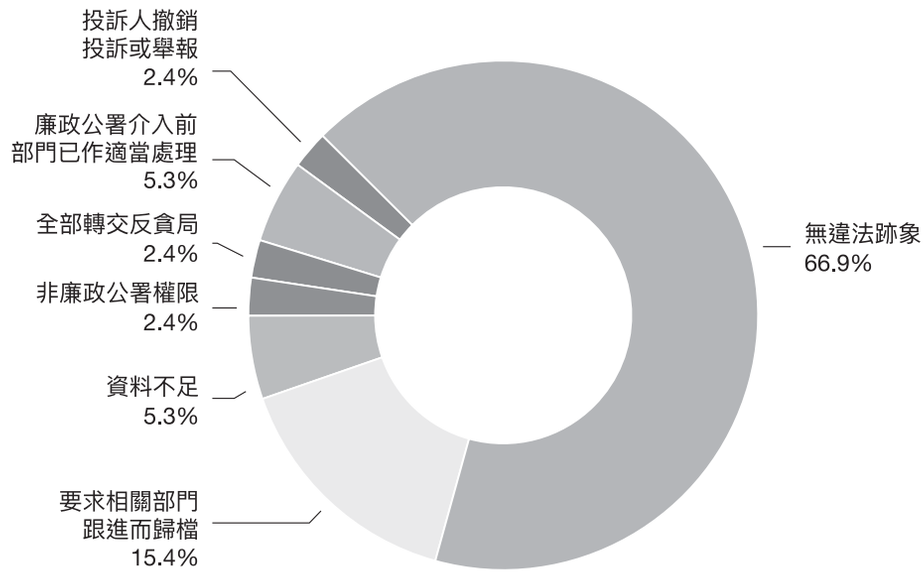
camente, como sempre, aos cidadãos que tenham em atenção o princípio de sigilo e que adoptem uma atitude responsável na comunicação pública.

Até 31 de Dezembro de 2021, foram instruídos um total de 226 novos processos no âmbito da provedoria de justiça do CCAC, sendo 221 os processos de inquérito e 5 os de sindicância.

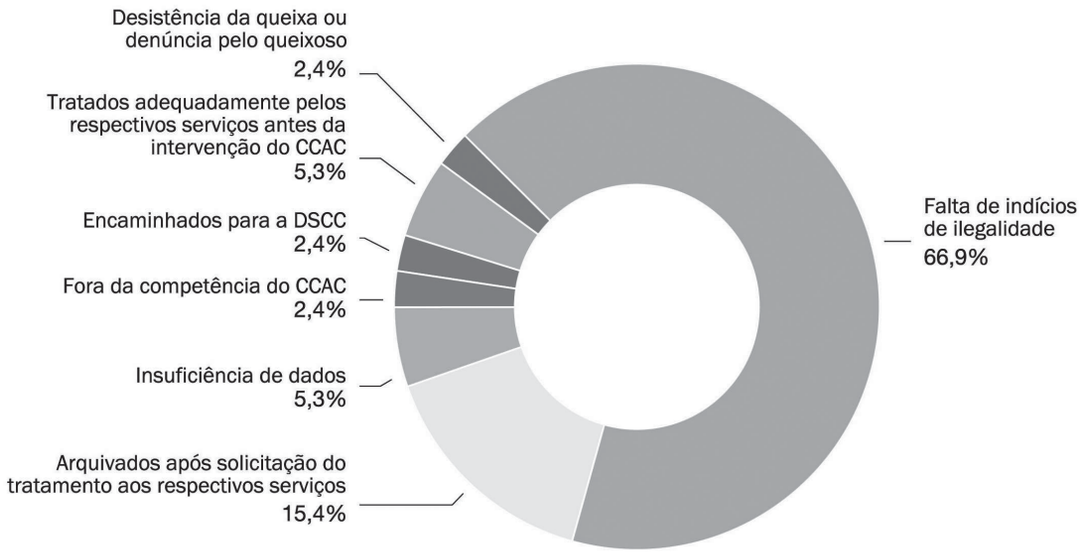
Contando com os casos transitados do ano anterior, o CCAC concluiu um total de 169 casos no âmbito da provedoria de justiça, dos quais 166 foram processos de inquérito. Comparativamente ao período homólogo de 2020, o número de processos concluídos é relativamente baixo, devido principalmente ao apoio total aos trabalhos de combate à corrupção nas eleições de 2021 e à realização simultânea de vários processos de sindicância, dos quais 3 foram concluídos e os respectivos relatórios foram divulgados ao público.

Dos 169 processos arquivados, 4 foram encaminhados à DSCC para acompanhamento, 4 foram arquivados por motivo de desistência de queixa ou denúncia, 9 foram arquivados por insuficiência de dados, 4 foram arquivados por se encontrarem fora do âmbito de competência do CCAC, 113 foram arquivados por não terem sido verificadas quaisquer ilegalidades ou irregularidades administrativas, 26 foram arquivados depois de ter sido solicitado o necessário tratamento do processo junto dos respectivos serviços, tendo sido aceites as opiniões apresentadas ou prometido o acompanhamento, 9 foram adequadamente tratados pelos respectivos serviços antes da intervenção do CCAC. Dos processos referidos, 6 foram incluídos na lista de “olhar para trás” em 2021, apesar de terem sido arquivados.

2021年行政申訴方面的結案統計



Estatística dos casos concluídos no âmbito de provedoria de justiça em 2021



二、全面調查摘錄

(一)
《關於青洲坊大廈防火捲閘的調查報告》

2018年底至2019年初，屬經濟房屋的青洲坊大廈因地庫停車場及裙樓部分防火捲閘不符合要求未能通過驗收，經跨部門會議後，最後決定更換100道防火捲閘，工程金額約1,200萬澳門元。事件引起社會普遍關注，質疑當中涉及不法行為，廉政公署十分關切，且陸續收到市民及不同團體的投訴及反映，故先後開立專案及全面調查卷宗，對事件展開深入調查。

根據《防火安全規章》的規定，樓宇建築工程所使用的防火捲閘應同時具備隔火性及隔熱性，但在青洲坊大廈建築工程計劃的審批階段及在有關防火捲閘的材料報批表等文件中，均未能看見前建設發展辦公室（下稱“前建設辦”）或消防局對擬使用的防火捲閘提出任何反對意見。在興建過程中，消防局亦從未

II. Resumo de sindicâncias

(I)
“Relatório de investigação sobre os portões rolantes corta-fogo do Edifício do Bairro da Ilha Verde”

Entre finais de 2018 e o início de 2019, o Edifício do Bairro da Ilha Verde, uma habitação económica, devido ao facto dos portões rolantes corta-fogo instalados no seu estacionamento da cave e no seu pódio não estarem em conformidade com as exigências estabelecidas, não foi aprovado nas acções de vistoria e recepção. Na sequência de uma reunião de trabalho interdepartamental, foi decidida no fim a substituição de 100 portões rolantes corta-fogo, sendo o preço da obra de aproximadamente 12 milhões de patacas. O caso tornou-se foco de atenção da sociedade, suspeitando-se da prática de actos ilícitos. O CCAC prestou muita atenção ao mesmo e, como foram recebidas sucessivamente queixas e opiniões de cidadãos e de associações diversas, teve lugar, sucessivamente, a instrução de processos de inquérito e de sindicância, com vista a realizar uma investigação aprofundada sobre o caso.

Nos termos do “Regulamento de Segurança contra Incêndios”, os portões rolantes corta-fogo utilizados nas obras de construção de edifícios devem ter simultaneamente funções de isolamento de fogo e de isolamento térmico. Todavia, tanto na fase de apreciação e aprovação do projecto da obra de construção do Edifício do Bairro da Ilha Verde, como nos documentos, nomeadamente no pedido de aprovação de materiais relativos aos portões rolantes corta-fogo, não se verificou também que o então Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas (adiante designado por “então GDI”) ou o Corpo de Bombeiros (adiante designado por CB) tenham emitido qualquer parecer desfavorável contra os portões rolantes corta-

在所製作的消防意見書中明確就隔熱性能的問題作任何表態，直至工程宣告竣工階段，已獲批准使用的防火捲閘全部完成安裝工序之後，消防局及前土地工務運輸局（現土地工務局，下稱“前工務局”）才提出有關問題，致使該大廈地庫停車場及裙樓部分防火捲閘不符合要求未能通過驗收。

結合廉政公署作出的市場調查結果而進行的綜合分析，未能認定將更換防火捲閘的工程直接判給原承建商屬行政違法、行政不當的行為，亦未見承建商所報價格存在明顯偏離市場價格的情況。

但調查發現，消防局因考慮到熱能透過閘門而引發起火的機率很低，而前工務局比較過香港、英國和葡萄牙的法規，同樣容許使用只具隔火而不具隔熱性的防火閘或防火門，但基於認為不妨礙本澳可採用較嚴格的標準，此兩局至少在2017年2月就達成共識，對於防火捲閘的隔熱性要求可透過替代方案滿足，只要在人員逃生及阻止火勢蔓延的條件不低於原來要求即可。然而，前工務局城市建設廳遲遲沒作出具體指引，以落實兩局達成的上述共識，甚至沒有通知同屬前工務局的公共建築廳，統一全局做法，致使部分公共工程未有同步落實防火捲閘的耐火等級標準。同樣地，前工務局亦無通知前建設辦等外部部門。而兩局在實務上容許業界採取替代方案，在青洲坊大廈中卻硬性要求前建設辦換閘。因此，儘管前建設辦為了使青洲坊大廈的建築工程符合《防火安全規章》的規定而更換防火捲閘的決定是符合合法性原則的，但其合理性卻無可避免地令人存疑。

-fogo a utilizar. No processo de construção, o CB também nunca manifestou, de forma expressa, nos seus pareceres qualquer posição em relação à questão do desempenho do isolamento térmico, sendo que só até à fase da declaração da conclusão da obra e após a conclusão de todos os procedimentos de instalação dos portões rolantes corta-fogo aprovados para serem utilizados, o CB e a então Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (actual Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, adiante designada por “então DSSOPT”) vieram a fazer referência aos respectivos problemas, o que levou a que os portões rolantes corta-fogo instalados no estacionamento da cave e no pódio não estivessem em conformidade com as exigências estabelecidas, pelo que não foram aprovados nas acções de vistoria e recepção.

Segundo uma análise global, na qual se integraram os resultados de um estudo de mercado levado a cabo pelo CCAC, não ficou provado que a adjudicação directa da obra de substituição dos portões rolantes corta-fogo ao empreiteiro inicial constitua acto de ilegalidade ou irregularidade administrativa. Não se verificou também uma situação em que os preços apresentados pelo empreiteiro se desviassem significativamente dos preços praticados do mercado.

Constatou-se na investigação que o CB considerava que a probabilidade de um incêndio resultar da energia térmica irradiada através das portas seria muito baixa de acontecer e, por outro lado, a então DSSOPT fez um estudo comparativo dos regulamentos de Hong Kong, Inglaterra e Portugal, sendo que nestas jurisdições são também admissíveis os portões corta-fogo/portas corta-fogo que têm apenas a função de corta-fogo sem função de isolamento térmico, todavia, tal não impede a adopção de critérios mais rigorosos em Macau. Neste contexto, os referidos dois Serviços chegaram a um consenso, pelo menos, em Fevereiro de 2017, segundo o qual as exigências relativas à função de isolamento térmico poderiam ser satisfeitas através de um plano alternativo, desde que as condições para a evacuação de pessoas e para a prevenção da propagação de fogo não fossem inferiores às inicialmente exigidas. No entanto, o Departamento de Urbanização da então DSSOPT, após o decurso de um período de tempo relativamente longo, não deu instruções concretas para pôr em prática o referido consenso alcançado entre os dois Serviços, nem sequer informou o Departamento de Edificações Públicas, também subunidade da então DSSOPT, desse consenso, por forma a uniformizar a prática de todo o Serviço, o que provocou que em algumas obras públicas não tenha sido implementado, no mesmo período, o critério relativo à classe de resistência ao fogo dos portões rolantes corta-fogo já adoptado. Da mesma forma, a então DSSOPT também não comunicou ao então GDI nem a outros serviços o referido assunto. Assim, o CB e a então DSSOPT permitiram, na prática, ao sector a adopção de um plano alternativo, mas exigiram insistentemente ao então GDI a substituição dos portões. Neste contexto, embora a decisão do então GDI relativa à substituição dos portões rolantes corta-fogo, que tinha por objectivo que a obra de construção do Edifício do Bairro da Ilha Verde ficasse em conformidade com as disposições do “Regulamento de Segurança contra Incêndios”, tenha respeitado o princípio da legalidade, foram inevitavelmente levantadas dúvidas junto da população sobre a sua razoabilidade.

此外，廉政公署亦認為房屋局與前建設辦未清楚掌握好各自在經屋建造事宜上的職能。《經濟房屋法》賦予房屋局具有整體監督和統籌建造經屋的職權，從以往一個用家或用家代表的身份，轉變成一個推動經屋建造者的身份。但在青洲坊大廈整個興建過程中，無論是房屋局或前建設辦，都沒有主動作出相互配合的行為，兩機關人員僅將房屋局當作用家般對待，實質上由前建設辦全權包辦工程監察、監督與統籌協調的工作。

根據法律，在經屋興建過程中，必須取得消防局的意見或監察報告，包括當中的防火捲閘耐火檢測。但消防局一直認為所作意見書不具約束力，有關落實執行防火捲閘耐火等級規定，應屬前工務局的權限，消防局只是配合執行，故從來不會在意見書或監察報告中明確表達意見。在本案中，消防局在回覆前建設辦關於青洲坊大廈防火捲閘物料耐火檢測報告的意見書，以及在查驗該大廈群樓社會設施所作的監察報告中，對物料耐火等級的意見，只表示：“應諮詢工務局意見”及“須聽取權限部門意見”，使前工務局人員理解成“有關防火捲閘不具隔熱性能”，才會於2018年11月7日的會議上提出，青洲坊大廈防火捲閘因不具隔熱性而無法通過驗收，並要求前建設辦更換所有防火捲閘的意見。

廉政公署認為，對《防火安全規章》的條文理解，尤其是有關防火捲閘是否存有與法例不符的問題，消防局理所當然地具有權威性。雖然現行法例未明文規定消防局所給予的意見具法定約束力，但按該規章第7條第7款規定，對於前工務局發出准照決定所依據的消防安全意見，可根據一般法律規定提起訴願，可見並非完全沒有任何約束力或對外效力。此外，《防火安全規章》實際上並無強制要求停車場必須劃分隔火間隔及安裝防火捲閘，全靠相關工務及消防部門之間的共識作出更嚴謹的要求。

Para além disso, o CCAC entende também que o IH e o então GDI não dominaram bem as suas próprias funções no âmbito da construção de habitação económica. A “Lei da habitação económica” confere ao IH a competência de supervisão e coordenação geral sobre a construção de habitação económica. Este Serviço passou de uma identidade com características de utilizador ou de representante de utilizador para uma identidade com características de promotor da construção de habitação económica. No entanto, em todo o processo da construção do Edifício do Bairro da Ilha Verde, tanto o IH como o então GDI não tomaram a iniciativa de intervir através de actos articulados entre si. O pessoal destes dois órgãos tratou o IH meramente como um utilizador, cabendo, na prática, ao então GDI a responsabilidade exclusiva dos trabalhos de fiscalização, supervisão e coordenação das obras.

De acordo com a lei, nos processos da construção de habitação económica, é necessário obter parecer ou relatório de fiscalização do CB, que inclua o teste de resistência ao fogo dos portões rolantes corta-fogo. No entanto, o CB considerou sempre que os seus pareceres não eram vinculativos e que quanto à implementação das normas relativas à classe de resistência ao fogo de portões rolantes corta-fogo, tal devia ser competência da então DSSOPT e, por isso, cabia apenas ao CB prestar colaboração na sua execução, pelo que, assim sendo, nunca apresentou claramente quaisquer opiniões nos seus pareceres ou relatórios de fiscalização. No presente caso, nas respostas ao parecer do então GDI sobre o relatório do teste de resistência ao fogo do material dos portões rolantes corta-fogo do Edifício do Bairro da Ilha Verde, e ao relatório de fiscalização feita na realização de vistoria aos equipamentos sociais do pódio do Edifício do Bairro da Ilha Verde, em relação à classe de resistência ao fogo do material, apenas se referiu: “sendo necessário ouvir a DSSOPT”, e “sendo necessário ouvir a entidade competente”, fazendo com que o pessoal da então DSSOPT entendesse as expressões acima referidas como “Os respectivos portões rolantes corta-fogo não têm capacidade de isolamento térmico”. Foi por isso que, na reunião de 7 de Novembro de 2018, foi apresentada a opinião de que os portões rolantes corta-fogo do edifício não tinham sido aprovados nas acções de vistoria e recepção por falta de capacidade de isolamento térmico e foi exigida ao então GDI a substituição de todos os portões.

O CCAC considera que, a interpretação efectuada pelo CB sobre os artigos do “Regulamento de Segurança contra Incêndios”, sobretudo sobre se existem ou não problemas de desconformidade com a lei no que respeita aos portões rolantes corta-fogo, reveste-se obviamente de natural autoridade. Embora a legislação vigente não determine expressamente que os pareceres emitidos pelo CB sejam legalmente vinculativos, o n.º 7 do artigo 7.º do “Regulamento de Segurança contra Incêndios” dispõe que, dos pareceres relativos à segurança contra incêndios que fundamentam as decisões de licenciamento, tomadas pela então DSSOPT, cabe recurso nos termos gerais, pelo que os referidos pareceres não são de todo desprovidos de efeitos vinculativos ou externos. Para além disso, na realidade, o “Regulamento de Segurança contra Incêndios” não obriga a que se proceda à divisão de compartimentações corta-fogo e à instalação de portões rolantes corta-fogo dentro dos parques de estacionamento, sendo que os requisitos mais exigentes foram definidos através do consenso alcançado entre os serviços de obras públicas e os serviços de bombeiros. Tendo em conta que os serviços competentes estavam determinados em adoptar cri-

既然權限部門決意以更嚴格標準保障市民的人身及財產安全，就有關問題達成的共識，應與各相關部門全面溝通、信息共享，以避免部門之間因缺乏溝通造成信息孤島的情況，也不會導致青洲坊建築工程到最後驗樓收則階段，才被提出防火捲閘抗火效能問題的情況。

調查結束後，廉政公署依法向行政長官報告並提出改善建議，尤其提醒各部門至少是主管級人員，重視對自身部門或機關法律規範的認識，甚至可考慮進行內部普法培訓工作。另外，為貫徹《防火安全規章》保障市民人身與財產安全的原則與精神，消防局應認清自身的專業權威，嚴格把關，全面審查建築工程中的消防安全事宜，以清晰準確的表述向相關部門提供消防安全的意見。而前工務局應將工程建造的執法準則或改變處理方式的信息，及時通知業界或各相關部門，提升執法的透明度及確保執法的一致性。至於防火捲閘耐火等級的處理方法，前工務局及消防局在達成共識後應對內對外予以公開，加強對各轄下附屬單位的聯繫，定期與業界及其他參與工程建造的部門或機關進行信息互動。特區政府亦應透過本案所反映的現象從中汲取經驗，重新正視及培養各部門協調合作的觀念。

對於廉政公署上述公開勸喻及建議，各相關部門當時亦公開表示高度重視，當中，消防局承諾會認真檢討現有工作模式，開展內部培訓，使人員透徹理解《防火安全規章》的規定，同時會加強與相關職責部門的溝通和協作，以自身專業技術切實履行法定職責；前工務局則表示會認真跟進報告內所述問題及意見，改善不足，與相關部門及業界保持密切聯繫，確保建築物內的防火設施符合現行法律規定；房屋局亦表示日後會在經屋項目

térios mais rigorosos para proteger a segurança pessoal e dos bens dos cidadãos, o consenso alcançado nessa matéria deveria ter sido objecto de comunicação entre todos os serviços envolvidos, partilhando as respectivas informações, evitando assim situações de "isolamento de informação" devido à falta de comunicação entre os serviços, e não levando a que o problema da eficácia de corta-fogo dos portões rolantes viesse a ser apontado apenas na fase final de vistoria e recepção das obras de construção do Edifício do Bairro da Ilha Verde.

Concluída a investigação, o CCAC informou, nos termos da lei, o Chefe do Executivo e apresentou sugestões de melhoria, alertando especialmente os diversos serviços públicos, pelo menos o pessoal de chefia, que deve focar-se no conhecimento da regulamentação jurídica relativa aos serviços ou órgãos onde presta funções, podendo até ser ponderada a realização de acções internas de divulgação jurídica. Além disso, para cumprir o princípio e o espírito de protecção da vida e dos bens dos cidadãos consagrados no "Regulamento de Segurança contra Incêndios", o CB deve também conhecer bem o âmbito da sua própria autoridade profissional, verificando rigorosamente a conformidade das situações, e fiscalizando cabalmente as matérias de segurança contra incêndios nas obras de construção, com vista a apresentar, de forma clara e precisa, pareceres sobre a segurança contra incêndios aos respectivos serviços. A então DSSOPT, por sua vez, deve proceder à comunicação atempada, junto do sector ou dos serviços públicos relacionados, dos critérios de execução da lei ou das alterações das soluções a adoptar no âmbito das obras de construção, no sentido de elevar a transparência e assegurar a consistência da execução da lei. Em relação à forma de tratamento da questão da classe de resistência ao fogo dos portões rolantes corta-fogo, a então DSSOPT e o CB, depois de chegarem a um consenso, devem divulgá-lo internamente e ao público, reforçar o contacto entre as diversas subunidades orgânicas, bem como proceder à interacção periódica para troca de informações junto do sector e dos demais serviços ou órgãos envolvidos nas obras de construção. O Governo da RAEM, através dos factos demonstrados no presente caso, também deve aprender com a experiência, dando relevância e desenvolvendo o conceito de coordenação e cooperação entre os diversos serviços.

Relativamente à recomendação e sugestões divulgadas do CCAC acima expostas, os diversos Serviços em questão manifestaram, na altura, a sua elevada atenção. Entre estes, o CB comprometeu-se a rever seriamente os actuais modelos de trabalho, desenvolvendo acções de formação interna, a fim de permitir ao pessoal ter uma profunda compreensão quanto às disposições do "Regulamento de Segurança contra Incêndios" e, simultaneamente, ser intensificada a comunicação e articulação com os serviços competentes, com vista a poder melhor cumprir as atribuições legais com as suas próprias técnicas profissionais. A então DSSOPT afirmou que vai acompanhar seriamente os problemas e opiniões referidas no relatório, de modo a colmatar as deficiências apontadas, mantendo contactos estreitos com os respectivos serviços e o sector, no sentido de assegurar que as instalações de segurança contra incêndios dos edifícios cumpram a legislação em vigor nesta matéria. O IH afirmou também que, no futuro, assumirá adequadamente o seu papel legal e desempenhará devidamente as suas funções nos empreendimentos de habitação económica, incluindo no que respeita ao cumprimento efectivo das atribuições de coordenação e supervisão dos empreendimentos de habitação

中妥善承擔法定角色和發揮應有作用，包括切實履行經屋項目的協調及監督職責，以項目發展和用家角度就參與的各部門和機構進行統籌分工，善用各方資源提高經屋建造的效能。

隨着政府於2021年8月16日公佈《都市建築法律制度》及《樓宇及場地防火安全的法律制度》，廉政公署亦將持續觀察權限機關對新法律的執行情況。

（二）
《關於違法工程的全面調查》

對於居民指控權限機關對違法工程的處理不力、效率緩慢、打擊效力不彰的訴求，廉政公署一直以來都予以重視及關注。

過去，廉政公署曾專門針對違法工程的相關問題，向工務當局分別展開過制度審查及運作審查，並在立法層面及實務操作方面提出過多項改善建議，獲當局承諾在法規的執行、修訂及守法意識的推廣等多方面採取措施，予以改善。

及後，確見前土地工務運輸局（現土地工務局，下稱“前工務局”）有先後推出多項不同措施，如成立由多個部門組成的“非法工程跨部門常設拆遷組”、引入以“分級分類，先後緩急”為執行準則的評估機制、以“批量”方式處理新建大廈在相若時間所出現的新增違法工程、出版《樓宇防盜及安全指引》及《非法工程拆卸指引》等等，冀望透過這些措施逐步疏理違法工程的問題，達到“凍結現狀、遏止新建及翻新”的作用。

然而，上述措施推行至今，廉政公署仍不時接收到指控當局處理違法工程不力的投訴或舉報個案，說明違法工程處理緩慢問題依然存在。

económica, procedendo à coordenação e distribuição de trabalhos entre os serviços ou organismos participantes, do ponto de vista de promotor e utilizador, de modo a aproveitar bem os recursos de todos os participantes com vista a melhorar a eficiência na construção dos empreendimentos de habitação económica.

Na sequência da publicação, em 16 de Agosto de 2021, do “Regime Jurídico da Construção Urbana” e do “Regime Jurídico da Segurança contra Incêndios em Edifícios e Instalações” por parte do Governo, o CCAC observará, de forma continuada, a situação da execução das novas leis por parte dos órgãos competentes.

(II)
“Sindicância sobre obras ilegais”

O CCAC tem prestado muita atenção às queixas apresentadas pelos residentes contra a falta de rigorosidade no acompanhamento, a morosidade e a ineficácia do combate contra as obras ilegais por parte dos serviços competentes.

No que respeita à questão das obras ilegais, o CCAC tem procedido especificamente, no passado, à revisão do respectivo regime e funcionamento junto do serviço de obras públicas, tendo apresentado várias sugestões de melhoramento, tanto ao nível legislativo como ao nível do funcionamento prático, sendo que o serviço em causa comprometeu-se a adoptar medidas para melhorar os aspectos respeitantes à execução dos diplomas legais, à sua revisão, à sensibilização para o cumprimento da lei, entre outras.

Posteriormente, verificou-se que a então Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (actual Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, adiante designada por “então DSSOPT”) tem implementado sucessivamente várias medidas, nomeadamente a criação do “Grupo Permanente de Trabalho Interdepartamental para Demolição e Desocupação das Obras Ilegais”, composto por vários serviços públicos; a introdução de um sistema de avaliação com critérios de execução baseados na “classificação por classes e grupos e tratamento segundo a ordem de prioridade”; o tratamento conjunto de novas situações de obras ilegais registadas quase num mesmo período de tempo e respeitantes aos novos edifícios construídos; a publicação das “Instruções para as instalações de segurança e prevenção de furtos nos edifícios” e das “Instruções para a demolição das obras ilegais”, entre outras, esperando-se que, através destas medidas, sejam gradualmente tratados os problemas das obras ilegais, atingindo-se assim o efeito de “congelamento do estado actual e repressão de novas obras ilegais”.

No entanto, desde o início da implementação das medidas acima referidas até ao presente momento, o CCAC tem recebido ainda, de vez em quando, queixas ou denúncias relativas à falta de rigorosidade de acompanhamento da questão das obras ilegais por parte do serviço em causa, o que demonstra que o problema da morosidade no tratamento do problema das obras ilegais persiste.

無可否認，對於處理違法工程在實務操作方面呈現的問題，部分原因確實跟法律制度有欠完善有關，因此，廉政公署一直給予前工務局足夠的時間與空間去梳理及完善問題，以及提交相關法律草案，並一直密切留意相關法律的修訂進度。

隨着2021年8月16日公佈的《都市建築法律制度》及《樓宇及場地防火安全的法律制度》，均將自公佈滿一年起生效，可以預見，之前基於法律制度的不足及漏洞而存在的問題應可堵塞，尤其將賦予相關權責部門更清晰及明確的執法權力。

藉法律層面問題逐步完善之際，廉政公署合併了28宗正在處理的違法工程案件，以全面調查的形式完成了首階段的調查工作，全面梳理前工務局對有關行政程序的進度後，透過公函向權限機關統一反映所發現的問題及發出意見，提請當局必須認真正視及檢討實務操作上所出現的問題，結合新法調整策略、重新制定執法方案，尤須注重方式方法，設法提高處理違法工程的行政效率及透明度，切實回應妥善解決違法工程問題的社會訴求。

為此，當局既要提高新立個案的處理效率，亦要加快處理積存的舊個案。廉政公署亦已明確通知當局，所涉及的違法工程個案已被列入“回頭看”清單，將適時適當進行再度審查。

（三）
《關於教育發展基金發放學校發展計劃資助之全面調查報告》

繼澳門區某學校於2020年9月底發生前正、副校長涉嫌侵吞校方向教育發展基金（下稱“教發基金”）申請“學校發展計劃”資助款項的刑事案件，按行政長官指示，廉政專員命令反貪局及行政申訴局聯合展開調查，首以同場派駐方式從不同角度與層面就教發基金的資助個案，以至審批等運作制度進行調查工作。

É inegável que os problemas surgidos ao nível do funcionamento prático no âmbito do tratamento dos problemas relacionados com obras ilegais se deve, em parte, à imperfeição do respectivo regime jurídico, pelo que, o CCAC tem dado tempo e espaço suficientes à então DSSOPT para resolver os referidos problemas e proceder ao respectivo aperfeiçoamento, bem como para apresentar a respectiva proposta de lei, e tem estado sempre atento ao andamento da revisão da respectiva lei.

Com a publicação, em 16 de Agosto de 2021, do “Regime jurídico da construção urbana” e do “Regime jurídico da segurança contra incêndios em edifícios e recintos”, que entram em vigor um ano após a sua publicação, é de prever que os problemas derivados das insuficiências e lacunas existentes no actual regime jurídico poderão ser resolvidos, na medida em que, e sobretudo porque, são atribuídas aos serviços competentes competências mais claras e explícitas para a execução da lei.

A par do aperfeiçoamento gradual da legislação, o CCAC procedeu à junção de 28 casos relativos a obras ilegais (que se encontram em fase de acompanhamento) e concluiu uma primeira fase de investigação sob a forma de sindicância, sendo que depois de analisar, de forma abrangente, o andamento dos respectivos procedimentos administrativos levados a cabo pela então DSSOPT, o CCAC comunicou, através de ofício e de forma unificada, os problemas detectados, emitindo as respectivas opiniões junto do órgão competente, solicitando à referida autoridade que encare e reveja, com seriedade, os problemas surgidos no funcionamento prático, e que proceda ao ajustamento de estratégias em articulação com a nova lei e à elaboração do novo plano de execução da lei, dando, sobretudo, importância às formas e aos métodos para elevar a eficiência administrativa e a transparência no tratamento da questão das obras ilegais, com vista a responder efectivamente às solicitações da sociedade para resolver adequadamente os problemas decorrentes dessas obras.

Pelo exposto, a autoridade em causa deve não só elevar a eficiência no tratamento de casos novos, assim como deve acelerar o tratamento dos casos antigos acumulados. Por outro lado, o CCAC já comunicou, de forma clara, à referida autoridade que os casos de obras ilegais foram integrados na lista do regime “olhar para trás”, e que procederá, em tempo oportuno e de forma adequada, à fiscalização subsequente dos mesmos.

(III)
“Relatório de sindicância sobre a concessão de subsídios do Plano de Desenvolvimento das Escolas pelo Fundo de Desenvolvimento Educativo”

Na sequência da ocorrência, em finais de Setembro de 2020, de um caso criminal relativo à apropriação dos subsídios do Plano de Desenvolvimento das Escolas, concedidos pelo Fundo de Desenvolvimento Educativo (doravante designado por FDE), por parte do ex-director e do ex-subdirector de uma escola de Macau, o Comissário contra a Corrupção, de acordo com as instruções do Chefe do Executivo, ordenou a realização de uma investigação conjunta a ser levada a cabo pela Direcção dos Serviços contra a Corrupção e pela Direcção dos Serviços de Provedoria de Justiça, tendo sido enviado, pela primeira vez, simultaneamente pessoal das duas Direcções dos Serviços do CCAC para efeitos de realização de trabalhos de investigação

為此，行政申訴局開立了全面調查卷宗，檢視了教發基金在過去不同學校年度，向全澳70多間非牟利及非高等私立學校超過百個校部，所發放“學校發展計劃”的資助情況，審視有關資助的審查及發放機制上所存在的漏洞與不足，以確定是否存在行政違法或行政不當的事宜。

調查發現，教發基金制定的“學校發展計劃資助申請章程”存在各種漏洞，在資助分析、審批、款項發放和監察等環節中，教發基金的意識及作為都存在一定的模糊狀況，即使審計署2015年透過《對私立學校財政資助的監察》的衡工量值式審計報告揭示部分問題後，教發基金的改善工作仍未全面及到位，致使很多能夠預見或預防的不規則情況發生。

在審批資助申請方面，教發基金沒有嚴格按其編製的資助申請章程的規定批出資助，也沒有嚴格執行提交審批文件的期限和特定要求，對重複申請相同內容的資助項目的合理性仍然未給予足夠的關注；在報告階段的監察工作，教發基金無執行《教育發展基金財政援助發放規章》要求學校就資助項目或活動提交技術執行及財政的期中報告，所進行的監察活動一般單靠學校在報告階段交來的報告及證據文件為基礎，在“中/長期計劃”的資助項目上，教發基金的監察力度尤見薄弱和鬆散，鮮有嚴格要求學校提交對號的單據或發票等證據文件，輕易接納概括性的報告及表格等資料。

廉政公署還發現，教發基金一年兩次的定期訪校實地視察徒具形式，對設備和耐用品方面亦無嚴格追蹤跟進，對實際上有哪些資產屬其資助範圍未能全然掌握，甚至放任受資助者任意閒置、拆毀或銷毀以公帑開展的工程及購置的資產，浪費公帑之風常見；相對其他基金而言，教發基金在要求學校作出相應的供監察用之資產管理機制上明顯薄弱得多。對受資助學校外判承

com diferentes pontos de vista e em diversas vertentes, sobre os casos de concessão de subsídios pelo FDE e sobre o regime de apreciação e aprovação, entre outros regimes de funcionamento do FDE. Para o efeito, a DSPJ instaurou um processo de sindicância, verificou a situação da concessão de subsídios do Plano de Desenvolvimento das Escolas pelo FDE, em vários anos escolares a mais de cem unidades escolares de mais de setenta escolas particulares de ensino não superior e sem fins lucrativos de Macau, e procedeu a uma revisão procurando identificar lacunas e deficiências existentes nos mecanismos de apreciação e concessão dos referidos subsídios, com vista a confirmar a existência, ou não, de ilegalidades ou irregularidades administrativas.

No decurso da investigação, constatou-se a existência de várias lacunas no “Regulamento de acesso ao financiamento do Plano de Desenvolvimento das Escolas” elaborado pelo FDE. Nas diversas fases do financiamento, nomeadamente nas fases de análise, apreciação e aprovação, concessão de verba e fiscalização, verificou-se uma certa ambiguidade no raciocínio e na actuação do FDE. Mesmo após a identificação de alguns dos problemas no Relatório de Auditoria de Resultados sobre a “Fiscalização dos apoios financeiros concedidos às escolas particulares” elaborado pelo Comissariado de Auditoria (CA) em 2015, o resultado do trabalho de aperfeiçoamento do FDE não se afigura ainda como abrangente e suficiente, o que resultou na ocorrência de irregularidades que seriam previsíveis ou preveníveis.

Na apreciação e aprovação dos pedidos de apoio financeiro, o FDE não cumpriu com rigor o regulamento de acesso ao financiamento elaborado pelo próprio Fundo, nem cumpriu o prazo e as exigências específicas sobre a apresentação dos respectivos documentos de aprovação, não tendo prestado igualmente atenção suficiente à razoabilidade dos pedidos repetidos de concessão de subsídios envolvendo itens de conteúdo idêntico. No que diz respeito à fiscalização durante a fase de apresentação de relatório, o FDE não executou o “Regulamento da Concessão de Apoios Financeiros pelo Fundo de Desenvolvimento Educativo” que exige às escolas a entrega de relatórios intercalares relativos à execução técnica e financeira dos projectos ou actividades subsidiados, as acções de fiscalização do FDE eram geralmente desenvolvidas com base nos relatórios e documentos comprovativos apresentados pelas escolas durante a fase de apresentação de relatório. Relativamente aos projectos subsidiados no âmbito dos “planos a médio e longo prazo”, a fiscalização efectuada pelo FDE foi demasiadamente débil e frouxa, o FDE raramente exigia às escolas, de forma rigorosa, a submissão dos correspondentes recibos ou facturas como documentos comprovativos e aceitava facilmente relatórios e formulários com conteúdo geral e abstracto.

O CCAC verificou ainda que as visitas periódicas a escolas, efectuadas pelo FDE duas vezes por ano, eram meramente formais. O FDE não rastreou nem fez um acompanhamento rigoroso dos equipamentos e bens duradouros, ou seja, pode-se dizer que o FDE não tinha efectivamente conhecimento sobre quais os activos que tinham sido adquiridos com os subsídios, permitindo até que os beneficiários colocassem, desmontassem ou destruíssem, de forma arbitrária, os bens adquiridos e as obras realizadas com o erário público, portanto, foram detectadas situações frequentes de desperdício do erário público. Em comparação com outros fundos, os mecanismos do FDE,

辦商的監管亦呈一片空白，教發基金既無明文要求受資助者必須嚴格監管承辦商，亦無設立任何機制以便其直接監管此等私人實體。

此外，教發基金又容許申請者以“拉上補下”的方式依己意調度獲批撥的資助款項，甚至對於突發開支，如臨時起意的保養及水電等未事先申請的開銷，只要不超出申請並獲批撥的資助款項，部分教發基金人員都寬鬆地任由學校自行調度。

在法律的認知和適用的層面上，廉政公署發現，教發基金遺忘適用法定的退款制度，無疑是行政違法。而兼收制度的執行上，亦見教發基金的態度輕忽，該基金從未以任何方式要求或提醒學校履行兼收方面的法定義務；在跨部門協查資助兼收方面亦採取被動態度，其不主動依法作為，確實存在行政不當。

調查亦發現，教發基金在資訊管理系統尚未完善的情況下，卻操之過急地推行無紙化，致使資助申請審批卷宗的完整性存在嚴重缺失。

無可否認，審計署於2015年公佈審計報告後，教發基金確有作出改善工作，是次亦一直以合作態度積極配合調查，並檢討更新2021/2022學校年度“學校發展計劃”資助申請章程中部分規定，例如：取消“中/長期計劃”資助項目、訂明不予資助的項目、不支持重複購置設備或材料等。教育及青年發展局（下稱“教青局”）更於2021年3月成立了內部專項審計工作小組，並作成內部檢視報告。但廉政公署認為，檢視報告的部分建議內容稍見空泛，不少問題仍欠缺具體落實的方案，尤其是涉及相當巨額的工程類資助項目的監察工作上，仍未見教發基金有作特別的考慮

relativamente à exigência às escolas que procedam à gestão dos activos para efeitos de fiscalização, são muito mais débeis. Verificou-se também falta de fiscalização sobre as entidades adjudicatárias das escolas subsidiadas, sendo que o FDE não exigiu, de forma expressa, às escolas beneficiárias que as fiscalizassem rigorosamente, nem criou nenhum mecanismo que permitisse ao FDE poder efectuar, directamente, a supervisão sobre as referidas entidades privadas.

Para além disso, o FDE permitiu ainda que os requerentes, procedessem, por sua iniciativa, à movimentação das verbas de subsídio concedidas entre os diversos itens de despesas dos projectos, mesmo no âmbito de despesas repentinas, nomeadamente das despesas de manutenção, de abastecimento de água e electricidade, entre outras, as quais não foram solicitadas com antecedência, desde que os respectivos montantes não ultrapassassem o limite das verbas de subsídio requeridas e concedidas, assim, uma parte do pessoal do FDE permitiu que as escolas procedessem à movimentação das verbas concedidas de forma arbitrária.

Ao nível do conhecimento e aplicação de direito, o CCAC verificou que o FDE tinha omitido a aplicação do regime legal de reposição, tal correspondendo, sem dúvida, a uma infracção administrativa. E na execução do regime de acumulação, verificou-se também que a atitude de FDE foi leviana, o FDE nunca exigiu nem alertou, por qualquer forma, as escolas para o cumprimento dos deveres legais no âmbito do regime de acumulação. Quanto à cooperação interdepartamental na verificação da acumulação de subsídios, o FDE tomou uma atitude passiva. Como não actuou, de forma activa, e em conformidade com a lei, verifica-se, de facto, a existência de irregularidades administrativas.

Foi também verificado que o FDE promoveu, de forma precipitada e espontânea, a recepção de processos de pedidos de subsídios de forma electrónica, sem antes ter aperfeiçoado o seu sistema de gestão informática, o que deu origem a graves deficiências na integridade dos processos de apreciação e aprovação dos pedidos de apoio financeiro.

Não se pode negar que, após a divulgação do relatório de auditoria pelo CA em 2015, o FDE efectuou, de facto, alguns trabalhos de aperfeiçoamento. E no presente caso, o FDE tem mostrado uma atitude activa e de cooperação nas acções de investigação, procedendo também à revisão e actualização de algumas disposições constantes do Regulamento de acesso ao financiamento do Plano de Desenvolvimento das Escolas para o ano escolar de 2021/2022, tais como: cancelamento dos “planos a médio e longo prazo”, definição dos projectos não financiados, não apoio às aquisições duplicadas de equipamentos ou materiais, etc. Para além disso, a Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude (DSEDJ) criou, em Março de 2021, um grupo de trabalho interno para auditoria específica e elaborou um relatório de revisão interna. No entanto, o CCAC considerou que algumas das sugestões constantes do referido relatório de revisão parecem um pouco vagas, faltando ainda planos de implementação concretos para diversos assuntos, sobretudo relativamente aos trabalhos de fiscalização dos projectos de financiamento das empreitadas de obras que envolvem frequentemente subsídios de valor consideravelmente elevado, não se apurou ainda que se verificasse qualquer ponderação e prevenção especial efectuada por parte do FDE, com vista a eliminar os fenómenos de irregularida-

及預防，以杜絕不規則現象。對於比較嚴重的遺漏適用法定退款制度及輕忽法定兼收制度的情況，教發基金在其上述內部檢視報告中卻未察覺分毫，故廉政公署已嚴肅指出並給予公開勸喻，主張教發基金應依法辦事，同時亦提出了多項措施供該基金參考，以便確保運作的合法性，進一步完善有關財政援助的審批、發放與監察工作。

對於廉政公署上述建議，負責教發基金工作的教青局作出積極回應，公開表示將採取改善措施，包括強化監察機制，依法執行退款處理機制，恪守專款專用原則，改進資助程序各環節及制訂明確的指引，逐步要求學校就大額資助項目提交經會計師核實的帳目，又加強人員的迴避機制等，並就廉政公署在相關報告中提及存在不規則情況的資助個案將採取補救措施。

三、專案調查選要

（一）
資訊清晰　準確申報

有人投訴報稱曾將電動摩托車運離本澳以更換引擎等維修事宜時，透過澳門電貿股份有限公司電子報關服務平台（現為經濟及科技發展局電子報關服務平台）填報進出口申報單（格式A），惟該表格中並無可供填寫車輛商標、型號及引擎編號等資料的欄目；當其車輛運回本澳時，卻因引擎編號已更換而與原進口文件不符，令其車輛登記手續受到阻礙，質疑存在行政違法或行政不當，故要求廉政公署介入跟進。

經調查，導致上述問題是基於錯誤填報申報表格所致。投訴人的情況依法應屬“暫時出口”類別，因投訴人只是計劃將車輛送至外地維修，維修後會再運回本澳，故此，投訴人應以屬“暫時出口”情況的進出口申報單（格式B）向海關作出，而不應使用屬“出口”情況的進出口申報單（格式A）進行清關，因在進出口

des. No que respeita às situações graves relativas à omissão da aplicação do regime legal de reposição e à “ignorância” do regime legal de acumulação, o relatório de revisão interna acima referido demonstrou que o FDE não se apercebeu sequer de nada, pelo que o CCAC apontou com seriedade estas questões e emitiu uma recomendação pública, sugerindo que o FDE procedesse aos respectivos trabalhos em conformidade com a lei, e propondo, ao mesmo tempo, várias medidas para servir de referência do FDE, no sentido de assegurar a legalidade do funcionamento do fundo e aperfeiçoar, ainda mais, os respectivos trabalhos de apreciação, aprovação, concessão e fiscalização dos pedidos de apoio financeiro.

Em relação às sugestões do CCAC, a DSEDJ, entidade responsável pelos trabalhos do FDE, deu uma resposta positiva e afirmou publicamente que iria adoptar medidas de melhoramento, nomeadamente reforçar o mecanismo de fiscalização, executar o regime de reposição nos termos da lei, cumprir rigorosamente o princípio de utilização dos subsídios no exclusivo fim para o qual são concedidos, aperfeiçoar todas as etapas do procedimento de concessão de subsídios e elaborar instruções claras, exigindo gradualmente às escolas a apresentação das contas, verificadas pelos contabilistas, relativas aos projectos financiados de valor elevado e reforçar o mecanismo de impedimento do pessoal, bem como tomar medidas de correcção para os casos de concessão de apoios financeiros com irregularidades referidos no relatório do CCAC.

III. Resumo de inquéritos

(I)
Informações claras para uma declaração precisa

Um indivíduo apresentou uma queixa, na qual referia que tinha feito sair de Macau um motociclo eléctrico para trabalhos de reparação, nomeadamente para substituição de motor e que, para o efeito, preencheu a Declaração de Importação e Exportação (Modelo A) através da Plataforma de Serviço de Declaração Alfandegária Electrónica da Transferência Electrónica de Dados — Macau EDI VAN, S.A. (actualmente Plataforma de Serviço de Declaração Alfandegária Electrónica da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico). No entanto, não existiam no referido impresso campos para o preenchimento das informações sobre a marca, o modelo e o número do motor do veículo. Quando o seu veículo foi transportado novamente para Macau, devido ao facto de o número do motor substituído não corresponder àquele constante no documento de importação original, depararam-se obstáculos relativos às formalidades de registo do veículo, suspeitando-se da existência de ilegalidades ou irregularidades administrativas, solicitou-se, por isso, a intervenção do CCAC.

Na sequência da investigação, verificou-se que o referido problema ficou a dever-se a um erro ocorrido no preenchimento do impresso de declaração. A situação do queixoso devia ser classificada, nos termos da lei, na categoria de “exportação temporária”, uma vez que o queixoso apenas planeou enviar o veículo para o exterior para efeitos de reparação e, após a reparação, o mesmo seria transportado novamente para Macau. Neste contexto, o queixoso deveria fazer declaração junto dos Serviços de Alfândega com a Declaração de Importação e Exportação (Modelo B) para a situação de “exportação tem-

申報單（格式B）中，可填寫如車輛牌子、型號、車身編號及引擎編號等詳細資料，如此，當車輛再進口本澳申報時，便不會出現無法識別屬同一車輛的情況。因此，未查得任何行政違法或行政不當的情況。

然而，廉政公署認同，一般市民未必能清晰了解貨物的出口、進口及轉運的報關手續，尤其涉及維修車輛暫時出口及再進口等特殊類別的報關手續。由於澳門電貿股份有限公司電子報關服務平台（現為經濟及科技發展局電子報關服務平台）上的文件格式是由相應部門或機關所提供，因此，廉政公署直接向海關反映意見，建議可考慮加強有關方面的宣傳教育，以便申報人透過填寫紙本或電子方式辦理各類貨品的報關手續時，清晰知道需要遞交的申報單或准照類型，從而減少因使用錯誤申報單而影響後續的處理程序。

海關及後回覆表示認同廉政公署上述建議，承諾會積極改進，包括在網頁上補充車輛出口後再進口方面的資訊，針對涉及維修車輛等需暫時出口及再進口等特殊類別的報關手續情況，將指示前線關員提醒有關人士使用正確的報關文件，並會與業界討論現行報關、清關的流程及優化空間。

（二）
積極優化　完善監督

有舉報指文化局“電影長片製作支援計劃”的獲支援者未有按照規定在一年內完成拍攝獲資助影片，質疑文化局監管不力，要求廉政公署介入調查。

porária” e não devia utilizar a Declaração de Importação e Exportação (Modelo A) destinada à situação de “exportação” para efeitos de desalfandegamento, uma vez que na Declaração de Importação e Exportação (Modelo B) podiam ser preenchidos dados detalhados tais como a marca, o modelo e o número do quadro, bem como o número do motor do veículo. Assim, aquando da declaração do veículo na sua reentrada em Macau, não surgiria a situação de não ser possível identificar que se tratava do mesmo veículo. Pelo exposto, não se verificou qualquer situação de ilegalidade ou irregularidade administrativa.

No entanto, o CCAC reconhece que os cidadãos em geral poderão não conhecer bem as formalidades de declaração alfandegária relativas à exportação, à importação e ao trânsito de mercadorias, nomeadamente no que diz respeito às formalidades de declaração alfandegária relativas às especialidades tais como à exportação temporária e à reimportação de veículos para efeitos de reparação. Tendo em conta que os modelos dos documentos disponíveis na Plataforma de Serviço de Declaração Alfandegária Electrónica da Transferência Electrónica de Dados — Macau EDI VAN, S.A. (actualmente Plataforma de Serviço de Declaração Alfandegária Electrónica da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico) eram fornecidos pelos respectivos serviços ou órgãos, o CCAC apresentou directamente opiniões aos Serviços de Alfândega, sugerindo que considerassem o reforço das acções de divulgação e sensibilização nesta área, para que os declarantes, aquando do tratamento das formalidades de declaração alfandegária de diversos tipos de mercadoria, através do preenchimento dos impressos em suporte de papel ou por meio electrónico, soubessem claramente os tipos de declaração ou de licença que deviam ser entregues, no sentido de minimizar o surgimento de situações em que os procedimentos de tratamento subsequentes fossem afectados devido a uma utilização errada dos impressos de declaração.

Posteriormente, os Serviços de Alfândega expressaram, na sua resposta, concordância com as referidas sugestões do CCAC, prometendo que se iriam empenhar na introdução de melhorias, incluindo no que se refere à disponibilização suplementar, na página electrónica, das informações referentes à reimportação de veículos após a sua exportação. Relativamente às situações sobre as formalidades de declaração alfandegária das especialidades, nomeadamente à exportação temporária e reimportação, que envolva, por exemplo, reparação de veículos, os agentes alfandegários da linha de frente serão instruídos para relembrar os respectivos indivíduos para utilizarem os documentos de declaração alfandegária correctos, sendo que serão também discutidos com o sector os procedimentos de declaração alfandegária e de desalfandegamento actuais, bem como o espaço para o seu aperfeiçoamento.

(II)
Optimização proactiva em prol de uma melhor supervisão

Referia-se numa denúncia que os beneficiários do “Programa de Apoio à Produção Cinematográfica de Longas Metragens” do Instituto Cultural (IC) não concluíram as filmagens dos filmes subsidiados dentro do prazo de um ano tal como estipulado. A este propósito, duvidou-se da falta de rigor na supervisão por parte do IC, solicitando-se a intervenção do CCAC para efeitos de investigação.

根據文化局與獲支援者簽立的協議書，獲支援者須在協議書簽署日翌日起計的12個月內向該局提交影片初剪複製片；如無法在限期內提交，應於期限屆滿前1個月書面申請延期及詳述理由，經文化局同意後才可獲延長最多6個月。

廉政公署調查後發現，相關獲支援者已按照該計劃規定於限期內提出延期申請提交初剪複製片，只因文化局未能及時跟進，導致整個計劃的時程延後，其後又因爆發新冠病毒的影響，令獲支援者無法繼續進行拍攝。文化局在評估獲支援者的實際情況後，最終將該屆支援計劃提交作品的期限延長至2021年3月底，最後全部獲支援者均能於期限內提交初剪複製片。出現上述情況主因文化局內人手不足、人員調配、工作安排及疫情所致，未見存在行政違法或行政不當的情況。

調查過程中，文化局及時檢討及汲取有關經驗，對接續一屆的支援計劃內容及流程進行了若干優化，細化各階段應執行的工作及執行期，對每名獲支援者派以特定執行時間表，局方人員可按照時間表監督執行及記錄由簽署協議書至完成發放支援金的每一項工作，負責人員須定期向上級匯報工作情況及遇到的困難，從而加強對人員工作情況的監督。

廉政公署認為文化局主動採取上述措施應有助局方監督計劃執行的情況，讓計劃得以按時順利完成，避免類似問題再次出現。

（三）
疫情補償　並非必然

有舉報指執行海關關長秘書職務的人員在疫情免除上班期間提供工作，同樣能獲得補償屬行政違法，要求廉政公署介入調查。

Em conformidade com os acordos celebrados entre o IC e os respectivos beneficiários, estes devem apresentar, no prazo de 12 meses a contar do dia seguinte ao da assinatura do acordo, ao IC uma cópia do primeiro corte do filme. Caso não consigam apresentar a mesma dentro do prazo estipulado, devem requerer, por escrito e com fundamento pormenorizado, a prorrogação daquele prazo um mês antes do seu termo, sendo que o prazo só pode ser prorrogado por um período máximo de 6 meses após a aprovação do IC.

Na sequência da investigação levada a cabo pelo CCAC, verificou-se que pedidos de prorrogação do prazo para a apresentação da cópia do primeiro corte do filme foram entregues, nos termos do Programa, pelos beneficiários, dentro do prazo previsto. No entanto, devido apenas ao facto de o IC não ter conseguido acompanhar os mesmos de forma atempada, os calendários dos projectos inteiros foram adiados. Posteriormente, por causa também do impacto do surto da epidemia do novo tipo de coronavírus, os beneficiários não conseguiram continuar com as filmagens. Após a avaliação das situações concretas dos beneficiários, o IC acabou por prorrogar o prazo de entrega das obras daquela edição do Programa de Apoio até ao final de Março de 2021. Por fim, todos os beneficiários conseguiram entregar a cópia do primeiro corte do filme dentro do prazo fixado. O surgimento da situação acima referida ficou a dever-se, principalmente, a questões de falta de recursos humanos, de mobilização do pessoal e de distribuição de tarefas no IC, bem como à epidemia, não tendo sido verificada a existência de situações de ilegalidade ou irregularidade administrativa.

Durante o processo da investigação, o IC procedeu a uma revisão atempada e aprendeu com as respectivas experiências, tendo optimizado o conteúdo e os procedimentos da edição seguinte do Programa de Apoio e pormenorizado os trabalhos a executar e os prazos de execução para todas as fases. A cada beneficiário será atribuído um calendário de execução específico, segundo o qual o pessoal do IC poderá supervisionar a execução dos trabalhos e registar cada item de trabalho desde a assinatura do acordo até à conclusão da atribuição do apoio financeiro, devendo os trabalhadores responsáveis apresentar periodicamente aos superiores hierárquicos o ponto de situação dos trabalhos e as dificuldades encontradas, no sentido de reforçar a supervisão do trabalho do pessoal.

O CCAC considera que a adopção, por iniciativa própria, das medidas acima referidas por parte do IC, deverá contribuir para a sua supervisão da execução do Programa, permitindo que o mesmo seja concluído dentro do prazo previsto sem sobressaltos, evitando assim que apareçam novamente problemas semelhantes.

(III)
Compensação na situação de epidemia não é um facto evidente

Numa denúncia referia-se que a compensação por prestação de trabalho, por parte do pessoal que exerce funções como secretário pessoal nos Serviços de Alfândega (SA), durante o período de dispensa de serviço devido à epidemia, constitui uma infracção administrativa, solicitando, por isso, a intervenção do CCAC para investigar o assunto.

根據《海關的組織與運作》之規定，關長秘書收取相當於公職薪俸表的485點的報酬，且不得因超時工作收取任何補償。

而根據行政公職局就“秘書在疫情免除上班期間提供工作後可否獲得補償”的問題，曾向不少部門提供過意見，認為執行秘書職務的人員有隨時被要求返回工作崗位的義務，且不得因在正常辦公時間以外被要求提供工作而收取任何補償，因此，若執行秘書職務的人員於每周休息日或公眾假期被要求提供工作，彼等不會因該等工作而收取《澳門公共行政工作人員通則》規定的超時工作補償。同理，對於執行秘書職務的人員於免除上班時段提供工作的情況，行政公職局認為處理方式應該相同，儘管免除上班時段提供工作的補償是根據《澳門公共行政工作人員通則》第199條的規定，而不是根據《澳門公共行政工作人員通則》第79-H條、第197條和第198條規定的超時工作制度。

廉政公署查明並證實，涉案關長秘書在2020年2月3日至11日疫情免除上班期間提供了工作，因而被列入可獲補償的工作人員名單內，且事後確實以扣除相應工作時數的方式獲得補償。顯然地，海關部門有關處理已違反上述法律規定，亦與行政公職局的意見相悖，廉政公署遂向海關反映意見。

海關回覆認同廉政公署的意見，並隨即採取措施糾正有關情況，在獲補償人員名單中廢止有關秘書部分的內容與效力，同時根據該名秘書的意願，將之前獲扣除的工作時數在2021年度的年假內作出相應扣除。

（四）
巴士難辦　市民不便

有舉報稱有公共巴士公司未有按有關道路集體客運公共服務批給合同（下稱“巴士合同”）之規定採取措施，以區別營運或出租業務的車輛，質疑交通事務局監管不力，行政不當，要求廉政公署介入調查。

Nos termos da “Organização e funcionamento dos Serviços de Alfândega”, os secretários pessoais são remunerados pelo índice 485 da tabela de vencimentos da função pública, não lhes sendo devida qualquer compensação por trabalho extraordinário.

Sobre a “possibilidade de o pessoal de secretariado ser compensado pelo trabalho prestado nos períodos de dispensa de comparência ao serviço face à epidemia”, a Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP) já anteriormente emitiu pareceres dirigidos a diversos serviços, entendendo que o pessoal de secretariado tem o dever de regressar ao seu posto de trabalho a qualquer momento, não podendo receber qualquer compensação pela prestação de trabalho fora do horário normal. Nestes termos, se o pessoal de secretariado for chamado a prestar trabalho nos dias de descanso semanal ou feriados públicos, não vai por isso receber a compensação de trabalho extraordinário prevista no “Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau” (ETAPM). Pela mesma razão, em relação à situação em que o pessoal de secretariado presta serviço no período de dispensa de serviço, os SAFP consideram que a forma de tratamento deve ser igual, não obstante à compensação pela prestação de trabalho no período de dispensa de serviço ser aplicável o regime previsto no 199.º do ETAPM, e não o regime de trabalho extraordinário previsto nos artigos 79.º-H, 197.º e 198.º do ETAPM.

O CCAC apurou e confirmou que os secretários pessoais envolvidos no caso prestaram trabalho no período de dispensa de serviço durante o período entre 3 e 11 de Fevereiro de 2020, razão pela qual foram os mesmos incluídos na lista dos trabalhadores que devem ser compensados, tendo posteriormente confirmado que os mesmos foram compensados através da dedução das respectivas horas de trabalho. É evidente que o referido tratamento levado a cabo pelos SA violou as disposições legais acima referidas e é contrário ao parecer emtido pelos SAFP, pelo que o CCAC apresentou essa a sua opinião aos SA.

Os SA manifestaram concordância com a opinião do CCAC na sua resposta, tomando de imediato medidas para corrigir a situação em causa, procedendo concretamente à revogação do teor e dos efeitos da parte referente ao pessoal de secretariado na lista do pessoal a ser compensado. Ao mesmo tempo, conforme a vontade dos secretários em causa, procedeu-se a um correspondente desconto de férias do ano de 2021 em função do número de horas de trabalho anteriormente deduzido.

(IV)
Autocarros sem identificação são inconvenientes para os cidadãos

Numa denúncia referia-se que uma empresa de transportes públicos não adoptou medidas previstas no Contrato de Concessão do Serviço Público de Transportes Colectivos Rodoviários de Passageiros (adiante designado por “contrato de autocarros”) por forma a distinguir os veículos afectos aos serviços de transporte público ou de aluguer. Assim, suspeitou-se da ineficácia na fiscalização e da existência de irregularidades administrativas por parte da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), solicitando-se a intervenção do CCAC.

經調查，有關巴士公司雖在“巴士合同”生效之前，已按合同規定向交通事務局提交了關於車身顏色識別措施的申請，但至合同生效後，交通事務局都未作審批，甚至以考慮到有關出租巴士負責接載博企員工，倘暫停服務將影響大量博企員工出行，同時也對公共巴士服務造成影響，並以公共利益考慮為由，容許涉案巴士公司不區分車身顏色，導致涉案巴士公司分別用於接載博企員工的出租巴士與用於提供公共巴士服務的巴士的車身顏色完全一樣。因此，廉政公署認定涉案巴士公司明顯違反了“巴士合同”相關規定，係基於交通事務局之行為及決定所致，認為此事件上存在行政違法之嫌，故向當局嚴肅反映意見，並予以密切跟進。

交通事務局最終於2021年上半年完成對涉案巴士公司的車身識別措施申請的審批工作，此後，有關出租巴士陸續完成更換車身顏色的工作，上述亂象現已不復存在。

（五）
托兒社責　溝通監察

有人投訴指其開設的托兒所在無提出相關申請的情況下，卻無端於2021年5月份接到社會工作局（下稱“社工局”）人員的電話通知，要求其在暑假期間不可停止托兒服務，改以開辦興趣班，因而懷疑局方對其作出了針對、偏見及不公平的對待，故要求廉政公署介入。

第90/88/M號法令（《設立管制專為兒童、青年、老年人、傷殘人士或一般市民發展社會輔助活動之社會設備的一般條件》法令）旨在概括地制定以輔助兒童、青年、殘疾人士及老人為目的之社會設施之設置及運作應遵守之條件，而無論該等社會設施由以社會互助為目的之私立實體設立，抑或由營利實體設立，藉此，在不忽視所追求之社會目的及改善居民社會福利之情況下，確保所提供服務之質量，因而賦予社工局有監察托兒所設施及有關活動進行的職責。因此，如托兒所在暑假期間暫停提供托

Após investigação, a respectiva empresa de transportes entregou à DSAT, nos termos do contrato, o pedido relativo à adopção das medidas para diferenciação de cores da carroçaria de veículos antes da entrada em vigor do respectivo contrato, no entanto, mesmo após a entrada em vigor do contrato, a DSAT ainda não deu início à apreciação do pedido, considerando ainda que, uma vez que os respectivos autocarros de aluguer serviam para transporte de trabalhadores de empresas de jogo, a suspensão dos serviços de transporte poderia afectar as deslocações de um grande número de trabalhadores de empresas de jogo, bem como afectar os serviços fornecidos pela referida empresa de transportes. A par disso, tendo em conta o interesse público, a DSAT permitiu que a empresa em causa não distinguisse as cores da carroçaria dos veículos, o que levou a que os autocarros de aluguer utilizados no transporte de trabalhadores de empresas de jogo fossem das mesmas cores dos autocarros utilizados na prestação de serviços de transporte público. Pelo exposto, o CCAC considerou que, o facto de a empresa de transportes em causa ter violado, de forma evidente, as disposições do “contrato de autocarros”, foi resultado dos actos e decisões da DSAT, e que, neste caso, se verifica suspeita de ilegalidade administrativa, pelo que o CCAC reflectiu, de forma séria, as suas opiniões à Administração e acompanhou de perto a situação.

A DSAT acabou por concluir, no primeiro semestre de 2021, a apreciação e aprovação dos pedidos da adopção de medidas de identificação das carroçarias dos autocarros envolvidos. A partir daí, foi sucessivamente concluída a substituição das cores das carroçarias dos autocarros de aluguer, pelo que a situação caótica acima referida deixou de existir.

(V)
Responsabilidade social das creches
Comunicação na fiscalização

Um queixoso referiu que a creche aberta pelo mesmo, na ausência de qualquer pedido por si formulado, recebeu, inesperadamente, uma comunicação telefónica efectuada por um trabalhador do Instituto de Acção Social (IAS) em Maio de 2021, no sentido de lhe exigir que não podia suspender a prestação de serviços de creche para organizar actividades recreativas durante as férias de Verão, suspeitando-se assim que o serviço competente em causa o tenha tratado de forma direccionada, discriminatória e injusta, pelo que solicitou a intervenção do CCAC no caso.

O Decreto-Lei n.º 90/88/M (“Estabelece as condições gerais a que ficam sujeitos os equipamentos sociais a licenciar pelo Instituto de Acção Social”) estabelece com carácter de generalidade as condições a que devem obedecer a criação e o funcionamento dos equipamentos sociais destinados a apoiar crianças, jovens, deficientes e idosos, quer sejam estabelecimentos da responsabilidade de entidades privadas com fins de solidariedade social, quer com fins lucrativos. Visa-se, por esta via, garantir a qualidade dos serviços prestados, atentos os fins sociais prosseguidos e o seu reflexo no bem-estar social da população, atribuindo, assim, ao IAS a responsabilidade de fiscalizar as instalações das creches e a realização das respectivas actividades. Assim, caso as creches queiram suspender, durante as férias de Verão, a prestação de serviços de creche

兒服務並開辦教育中心興趣班，亦須事先取得社工局的批准方可進行。

調查發現，因應2020年新冠疫情所需，社工局曾主動要求經營托兒所暫停提供托兒服務，隨着疫情稍緩，部份托兒所得知教育中心能夠較早恢復運作，不少即向社工局申請批准在暫停提供托兒服務期間，得改以提供興趣班活動的服務，當時均能獲得社工局的批准。2021年4月份，社工局接到部分托兒所提出在不提供托兒服務期間改以提供興趣班服務的查詢，考慮到疫情狀況不同，當局不打算作出有關批准，故主動聯絡曾於2020年提出過相關申請的托兒所，提醒不應在暑假期間暫停托兒服務，即使暫停亦將不獲批准轉辦興趣班的立場。

廉政公署認為社工局履行第90/88/M號法令所賦予的監察職責，不存在行政違法或行政不當，又或針對、偏見及不公平對待的情況；然而，為達到行政透明度及良好施政的效果，廉政公署向社工局發出意見，建議該局人員日後與托兒所負責人進行溝通時，尤須注重解釋上述法令中有關設立托兒所之公益目的、運作規範及當局的監察權能等基本知識，促進市民對相關法律的理解、意識開設托兒所肩負的社會責任，並增強對政府的信任。

對於上述意見，廉政公署在隨後的跟進過程中，確認已獲當局接納並予以實施。

（六）
經屋審批　宜開信息

有經濟房屋申請人投訴，房屋局以其逝世近十年的妻子生前曾屬另一經屋的家團成員為由，取消其獲甄選的取得人資格，並

e organizar actividades recreativas na qualidade de centros de educação, devem obter uma autorização prévia do IAS para o efeito.

De acordo com a investigação, face às necessidades surgidas devido à epidemia do novo coronavírus em 2020, o IAS tem tomado a iniciativa de solicitar às creches que suspendessem a prestação de serviços de creche. Com o abrandamento da epidemia, algumas creches tiveram conhecimento de que os centros de educação podiam reiniciar o seu funcionamento mais cedo, pelo que muitas delas solicitaram, junto do IAS, autorização para, durante o período de suspensão da prestação dos serviços de creche, prestarem antes serviços de realização de actividades recreativas, sendo que tais pedidos têm sido autorizados pelo IAS. Em Abril de 2021, o IAS recebeu pedidos de consulta de algumas creches sobre a prestação de serviços de realização de actividades recreativas durante o período em que as mesmas não prestavam serviços de creche. Considerando estar em causa diferentes fases da situação epidémica, o serviço competente não pretendia mais autorizar tais pedidos, e, por conseguinte, tomou também a iniciativa de entrar em contacto com as creches que tinham apresentado os respectivos pedidos em 2020, alertando-as para não suspenderem os seus serviços de creche durante as férias de Verão, e que mesmo que suspendessem os referidos serviços, não lhes seria autorizada a substituição da prestação de tais serviços pela realização de actividades recreativas.

O CCAC entende que, no cumprimento das atribuições de fiscalização previstas no Decreto-Lei n.º 90/88/M, não se verifica qualquer situação de prática de ilegalidades ou irregularidades por parte do IAS, nem situação em que o IAS tivesse adoptado um tratamento direccionado, discriminatório e injusto. No entanto, para atingir a transparência administrativa e um resultado eficaz de governação, o CCAC remeteu algumas opiniões ao IAS, sugerindo que, na futura comunicação com os responsáveis das creches, o pessoal daquele serviço deve transmitir-lhes os conhecimentos básicos subjacentes ao Decreto-Lei acima referido, nomeadamente no que respeita à finalidade pública da criação das creches, às normas de funcionamento e aos poderes de fiscalização do serviço competente, promovendo assim uma melhor compreensão da respectiva lei por parte dos cidadãos, sensibilizando-os para as responsabilidades sociais que a abertura de creches assume e reforçando ainda a confiança dos mesmos no Governo.

Em relação às opiniões acima referidas, no respectivo processo de acompanhamento posterior, o CCAC confirmou que as mesmas foram aceites e concretizadas pelo serviço competente em causa.

(VI)
Informações relativas à apreciação e aprovação das fracções de habitação económica devem ser públicas

Um candidato a habitação económica apresentou uma queixa, na qual referiu que o Instituto de Habitação (IH) tinha cancelado a sua qualidade de adquirente seleccionado com base no facto de a sua esposa, que faleceu há quase dez anos, era, antes do falecimento, elemento de outro agregado familiar a quem tinha sido atribuída outra fracção, bem como tinha de-

宣告批准選擇單位及為所選的單位簽訂買賣預約合同的行政行為無效，認為房屋局錯誤適用法律，要求廉政公署介入。

在調查期間，房屋局重新審視了投訴人的個案，最終認為其情況不應被歸類為《經濟房屋法》第14條第5款5項的情況，重新確認其符合申請資格，將跟進後續派發鎖匙的程序。

隨後，投訴人因遲遲未獲安排簽訂所獲分配單位的買賣公證書，認為房屋局在經濟房屋的安排處理上緩慢，再次要求廉政公署介入。

經查證，由於相關經屋的分層物業登記資料仍屬臨時登記狀態，未具備訂立買賣公證書的條件；直至2019年10月份，有關經屋的分層所有權轉為確定性登記，房屋局於同年12月份發出許可書，准予訂立經屋單位買賣公證書。翌年，投訴人亦成功跟房屋局簽訂了有關經屋單位的買賣公證書。

由於房屋局自行糾正法律適用的問題，且後續簽訂公證書的情況並不單純取決於該局的行政行為或決定，因此，本案中未發現行政違法或行政不當的情況。然而，本投訴的存在似乎同樣跟行政機關與市民之間的溝通與信息的透明度息息相關。

（七）
違規缺勤　依權發現

有舉報指澳門理工學院（現澳門理工大學）存在各種行政管理上的違法及失當情況，要求廉政公署介入調查。

經調查，未能發現舉報內容所針對的事實存在；然而，廉政公署依職權卻查得澳門理工學院（現澳門理工大學）在人員出勤的管理方面存有行政不當的情況，尤其發現教職人員不合理缺勤的情況比比皆是，而對於可能存在所提交的醫生證明的真實性存疑的情況，澳門理工學院（現澳門理工大學）並無依法或

clarado nulos os actos administrativos que autorizaram a escolha da fracção e a celebração do contrato-promessa de compra e venda da fracção escolhida. O referido candidato entendeu que o IH tinha aplicado erradamente a lei, solicitando assim a intervenção do CCAC.

Durante a investigação, o IH analisou, de novo, o caso do queixoso e acabou por entender que a situação do queixoso não devia ser classificada como uma situação enquadrável na alínea 5) do n.º 5 do artigo 14.º da Lei da Habitação Económica, pelo que reconfirmou os requisitos de candidatura do queixoso e iria acompanhar o processo posterior de atribuição de chaves.

Posteriormente, o queixoso ainda não tendo sido notificado para a celebração da escritura pública de compra e venda da fracção atribuída, considerou que o IH tinha actuado com lentidão no tratamento dos assuntos relativos à habitação económica, pelo que voltou a pedir a intervenção do CCAC.

Após investigação, verificou-se que o registo da propriedade horizontal daquela habitação económica ainda se encontrava provisório, pelo que não estavam reunidas as condições para a celebração da escritura pública de compra e venda. Em Outubro de 2019, o registo da propriedade horizontal da respectiva habitação económica foi convertido em definitivo, tendo o IH emitido, em Dezembro do mesmo ano, o termo de autorização, autorizando a celebração das escrituras públicas de compra e venda das fracções de habitação económica. No ano seguinte, o queixoso conseguiu celebrar, com sucesso, a escritura pública de compra e venda da fracção de habitação económica com o IH.

Uma vez que o IH corrigiu, por si próprio, a questão relativa à aplicação da lei, e que a celebração subsequente das escrituras públicas não dependia apenas dos actos ou decisões administrativas do IH, assim, não se verificou qualquer ilegalidade ou irregularidade administrativa no presente caso. No entanto, a presente queixa parece estar intimamente ligada à comunicação e transparência das informações entre os órgãos administrativos e os cidadãos.

(VII)
Faltas cometidas em violação da lei e a sua verificação no exercício das competências legais

Numa denúncia referia-se uma situação de existência de vários tipos de ilegalidades e irregularidades administrativas no âmbito da gestão administrativa no Instituto Politécnico de Macau (actual Universidade Politécnica de Macau), solicitando a intervenção do CCAC na investigação do caso.

Após investigação, não foi possível detectar a existência dos factos denunciados. No entanto, o CCAC verificou, oficiosamente, a existência de irregularidades administrativas na gestão da assiduidade do pessoal do Instituto Politécnico de Macau (actual Universidade Politécnica de Macau), deparando-se, em particular, com situações de existência de muitas faltas injustificadas por parte dos docentes. E quanto à situação da existência de eventuais dúvidas sobre a veracidade dos atestados médicos apresentados, o Instituto Politécnico de Macau (actual Universidade Politécnica de Macau) não procedeu, nos termos da lei ou de acordo com o "Estatuto do Pessoal do Instituto

根據《澳門理工學院人事章程》的相關規定作出適當處理，更無對有關人員開展紀律程序。廉政公署隨即向澳門理工學院（現澳門理工大學）作出意見反映，建議儘快採取措施糾正及改善。

澳門理工學院（現澳門理工大學）回應會接納廉政公署上述意見，承諾會按照法律規定處理已發現的不合理缺勤情況，亦會採取適當措施，以便能有效管理所有教職人員的出缺勤記錄，避免同類情況再次發生。

（八）
開考要件　不得逾法

有舉報指衛生局在為填補該局翻譯員職程中葡翻譯範疇第三職等第一職階一等翻譯員三缺而進行之統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考中，要求投考者除符合擔任公職的一般要件外，還須持有雙學士學位，質疑此一高於法律對相關職位的最低學歷條件過於嚴苛，且有違法律規定，故要求廉政公署介入。

經查明證實，涉案開考通告無將經第12/2015法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律（《公務人員職程制度》）第27條第2款所要求的包括大專學位、學士學位等高等課程列入投考學歷要求之內，而是自行提出高於法定入職學歷要求作為投考條件之一。

可以理解，當局為特區政府覓求較高學歷的人士提供服務，很可能是出於良好意願，然而，被舉報之開考要件卻無疑會抬高有關職位的入職門檻，變相剝削了符合法定基本學歷要求的人士的投考機會，損害彼等依法報考的正當權利。在違反《行政程序法典》所確立的合法性原則、平等原則及善意原則的權衡下，當局的良好意願不得不作讓步。

廉政公署隨即向衛生局提出意見，指出有關開考沾有瑕疵，應自開考通告之階段起自此無效，撤銷原開考通告之效力，重新

Politécnico de Macau", ao acompanhamento adequado, nem instaurou processos disciplinares contra o pessoal envolvido. O CCAC comunicou de imediato as suas opiniões ao Instituto Politécnico de Macau (actual Universidade Politécnica de Macau), propondo a adopção, com a maior brevidade possível, de medidas correctivas e de aperfeiçoamento.

O Instituto Politécnico de Macau (actual Universidade Politécnica de Macau) expressou concordância com as opiniões acima referidas do CCAC na sua resposta, prometendo acompanhar as situações das faltas injustificadas verificadas nos termos da lei e tomar as medidas adequadas, com vista a gerir eficazmente o registo de assiduidade de todos os docentes, evitando a ocorrência de situações semelhantes.

(VIII)
Requisitos para concurso público não podem exceder a lei

Segundo uma denúncia, no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, área de línguas chinesa e portuguesa, grau 3 da carreira de intérprete-tradutor, os Serviços de Saúde exigiram que os candidatos, para além de reunirem os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, possuíssem duas licenciaturas, levantando-se a dúvida de que este requisito mínimo de habilitação académica, superior àquele que a lei exige para o referido lugar, era excessivamente rigoroso e violador do disposto na lei, solicitando-se, por isso, a intervenção do CCAC.

Na sequência da investigação, verificou-se que não foram incluídos, no aviso de abertura do concurso em questão, cursos superiores, tais como bacharelato ou licenciatura, como requisito de habilitação académica para a candidatura, como exigido no n.º 2 do artigo 27.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pela Lei n.º 12/2015 e pela Lei n.º 4/2017, exigindo-se, porém, por iniciativa própria, como um dos requisitos de candidatura, a habilitação académica superior à legalmente exigida para o ingresso na carreira.

É compreensível que esta prática da autoridade de procurar indivíduos com habilitações académicas mais elevadas para prestar serviços ao Governo da RAEM se verificava, muito provavelmente, com "boa intenção". No entanto, o requisito do concurso visado na denúncia elevou, indubitavelmente, as exigências para o ingresso no respectivo lugar, o que consubstanciou uma privação da oportunidade de candidatura a indivíduos com as habilitações académicas básicas legalmente exigidas, prejudicando assim os seus legítimos direitos de candidatura nos termos da lei. Tendo em ponderação a violação dos princípios da legalidade, da igualdade e da boa-fé consagrados no Código do Procedimento Administrativo, a "boa intenção" da autoridade tem de ceder.

O CCAC apresentou, de imediato, as suas opiniões aos Serviços de Saúde, indicando que o referido concurso padecia de um vício, pelo que o mesmo devia ser considerado nulo a partir da fase do aviso de abertura do concurso, devendo ser anulada a eficácia daquele aviso original de abertura do concurso

公佈開考通告及進行後續程序，讓符合法定最低學歷要求的潛在投考人有投考的機會，確保招聘程序的合法、公平、公正。

衛生局接納廉政公署上述意見，廢止涉案開考通告及所有後續行為，重新刊登符合上述法律要件的開考通告。

（九）
居留審批　部門協作

有舉報指身份證明局在向一名葡籍人士發出澳門永久性居民身份證的事宜上存有行政不當的情況，故要求廉政公署開展調查。

根據當時仍然生效之《核准入境、逗留及居留許可規章》之規定，臨時居留許可得每次續期2年，且取決於是否符合法律規定的前提和要件，以及申請人是否在澳通常居住，相關條件的變更有可能導致其臨時居留許可被取消；就臨時居留許可存續期間勞動關係的變動，申請人亦需立即通知治安警察局，以便當局考慮是否屬於可引致居留許可失效的情況。

經調查，涉案人士以具特別資格技術人員身份首次申請臨時居留及續期申請皆獲得身份證明局的批准。在2015年至2017年及2018年至2019年，由治安警察局發出的居留證明書的通知文件中，涉案人士均已獲知上述臨時居留許可續期的前提要件及要求。然而，涉案人士於2017年與僱主終止勞動關係後，卻沒有向治安警察局作出有關通知，以致當局未能掌握其狀態之改變，故一直無宣告其臨時居留許可之失效，最終導致身份證明局僅根據涉案人士呈交申請前三個月內發出的居留證明書，就對其發出澳門永久性居民身份證。

廉政公署認為，治安警察局之所以未能及時掌握臨時居留申請者最新狀況的資訊，是基於欠缺主動核實及監察的機制；而身份證明局以資料不實的居留證明書作為簽發永久性居民身

e republicado o aviso de abertura do concurso, procedendo-se à realização dos procedimentos subsequentes, para que os potenciais candidatos, que reunissem os requisitos mínimos exigidos por lei em matéria de habilitações académicas, tivessem a oportunidade de se candidatarem, salvaguardando assim a legalidade, a equidade e a justiça do procedimento de recrutamento.

Os Serviços de Saúde aceitaram as opiniões do CCAC acima expostas e procederam à revogação do aviso de abertura do concurso em causa, bem como de todos os actos subsequentes, tendo sido republicado o aviso de abertura do concurso em conformidade com o requisito legal acima referido.

(IX)
Cooperação interdepartamental na apreciação e autorização de residência

Numa denúncia referia-se que teria havido uma situação de irregularidade administrativa na emissão do Bilhete de Identidade de Residente Permanente de Macau por parte da Direcção dos Serviços de Identificação (DSI) a um indivíduo de nacionalidade portuguesa, pelo que foi solicitado que o CCAC procedesse à respectiva investigação.

De acordo com o "Regulamento sobre a entrada, permanência e autorização de residência" que ainda estava em vigor na altura, a autorização de residência temporária podia ser renovada por um período de 2 anos, dependendo da verificação dos pressupostos e requisitos previstos na lei e da residência habitual do requerente em Macau. A alteração das condições poderia implicar o cancelamento da respectiva autorização de residência temporária. Em relação à eventual alteração da relação laboral ocorrida no período de residência temporária autorizada, o requerente deve informar imediatamente o Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP), para que esta autoridade possa ajuizar se se trata, ou não, de uma situação passível de determinar a caducidade da autorização de residência.

Na sequência da investigação, apurou-se que o pedido inicial da fixação de residência temporária e o pedido de renovação apresentados pelo indivíduo em causa, na qualidade de técnico especializado, foram autorizados pela Direcção dos Serviços de Identificação (DSI). Através dos documentos de notificação relativos aos certificados de residência de 2015 a 2017 e de 2018 a 2019, emitidos pelo CPSP, o indivíduo em causa já tomou conhecimento dos pressupostos e exigências da renovação da autorização de residência temporária acima referida. No entanto, em 2017, após a cessação da relação laboral com o empregador, o referido indivíduo não comunicou o caso ao CPSP, pelo que as autoridades não tiveram conhecimento da respectiva alteração do estado profissional do referido indivíduo, e assim nunca declararam a caducidade da autorização de residência temporária, o que levou a que a DSI tivesse emitido o Bilhete de Identidade de Residente Permanente de Macau apenas com base no certificado de residência, emitido no prazo de três meses antes da apresentação do pedido, entregue pelo referido indivíduo.

O CCAC entende que o facto de o CPSP não ter conseguido obter atempadamente informações actualizadas sobre o estado profissional dos requerentes de fixação de residência temporá-

份證的審批基礎，是因為在整個審批過程中，治安警察局及身份證明局之間欠缺信息交換的機制。為此，廉政公署分別向兩個部門發出勸喻，除了要求就本具體個案作出必要之糾正外，更就日後改善及優化有關申請的審批工作的要求，分別向治安警察局及身份證明局提出多項建議，當中尤其着重提醒兩局應注意建立跨部門合作機制，採取措施互通信息，避免重複出現同樣情況。

對於廉政公署提出的勸喻及建議，治安警察局及身份證明局均表接納，並隨即召開多次會議進行溝通，建立有利審查居留許可的合作機制，治安警察局更承諾會承擔起查核申請者的居澳日數、主動適時抽查申請者的真實狀況是否符合居留許可的前提、核查申請者的刑事犯罪前科，以及有否存在其他失效的情況等，亦會優化居留證明書的內容，尤其會註明有關申請的前提依據，以便前線人員知悉及核對。

（十）
擅佔車位　紀律處置

有舉報指法務局有司機長期擅自佔用公務車位，以停泊私人車輛，質疑存在行政上的不法行為。

經調查證實舉報屬實，涉案司機的私家車確實佔用部門車位。廉政公署遂通報法務局，以便跟進處理。

局方接納廉政公署通報並開立紀律程序。進行調查後，預審員認為涉案司機是在有過錯的情況下，違反《公共行政工作人員通則》所規定的無私義務、熱心義務和服從義務，故對其作出紀律控訴，當局最終決定對涉案司機作出了相當於巨額的罰款處分。

ria se ficou a dever à falta de um mecanismo de confirmação e de fiscalização por sua própria iniciativa; e que, a emissão do Bilhete de Identidade de Residente Permanente por parte da DSI com base num certificado de residência com informações inexactas se fica a dever à falta de um mecanismo de troca de informações entre o CPSP e a DSI durante todo o procedimento de apreciação e autorização. Para o efeito, o CCAC emitiu recomendações àqueles dois serviços, solicitando-lhes a correcção necessária do caso em apreço. Em relação ao aperfeiçoamento e optimização do procedimento de apreciação e aprovação de pedidos no futuro, o CCAC apresentou ao CPSP e à DSI várias sugestões, entre as quais se destaca a chamada de atenção aos referidos serviços para a criação de um mecanismo de cooperação interdepartamental e a adopção de medidas de troca de informações, a fim de evitar a repetição de situações idênticas.

O CPSP e a DSI aceitaram recomendações e sugestões do CCAC e realizaram várias reuniões com vista à comunicação e ao estabelecimento de um mecanismo de cooperação favorável à apreciação dos pedidos de autorização de residência. Além disso, o CPSP comprometeu-se ainda a ser responsável pela verificação do número de dias que os requerentes permaneceram em Macau, pela confirmação, por iniciativa própria e em tempo oportuno, de saber se o estado real dos requerentes correspondem aos pressupostos de autorização de residência, bem como pela verificação de eventuais antecedentes criminais dos requerentes e das demais situações que podem determinar a caducidade da autorização de residência. A par disso, o CPSP comprometeu-se a melhorar o conteúdo do certificado de residência, indicando especialmente os pressupostos para o pedido, para que o pessoal da linha de frente possa conhecer e realizar a respectiva verificação.

(X)
Punição disciplinar por ocupação do lugar de estacionamento sem autorização

Numa denúncia referia-se que um motorista da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ) ocupava, durante um longo período de tempo e sem autorização, lugares de estacionamento do serviço para estacionar veículos particulares, suspeitando-se da existência de acto ilícito administrativo.

Na sequência da investigação, verificou-se a veracidade da denúncia, sendo que os veículos particulares do motorista em causa ocupavam efectivamente lugares de estacionamento do serviço. O CCAC procedeu então à comunicação deste facto à DSAJ para os devidos efeitos.

Tendo aceitado o teor da comunicação do CCAC, a DSAJ procedeu à instauração de um processo disciplinar. Na sequência da investigação, o instrutor entendeu que o referido motorista violou culposamente os deveres de isenção, de zelo e de obediência previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, pelo que foi deduzida acusação disciplinar contra o mesmo. A DSAJ acabou por decidir aplicar ao motorista a pena de multa de valor elevado.

（十一）
開設公司　違反專職

有舉報指有海關關員開設多間公司承接海關及消防局多項工程項目，質疑存在行政違法的情況。

經調查，涉案海關關員自2015年起，確以個人名義開設了3間分別從事貿易、工程及運輸的公司。廉政公署遂通報海關，以便跟進處理。

海關接納廉政公署通報並開立紀律程序。經調查後，證實涉案人員是在未經許可的情況下從事該等私人業務的，亦查明部門從未將任何採購判給該等公司，同時，亦發現涉案人員曾無合理解釋的情況缺席健康檢查委員會，以及無主動向部門通報其在擔任職務期間因涉及刑事犯罪案件而接受司法審判的事實。預審員認為涉案人員即使有就上述開設的公司作出財產申報，亦已違反了《澳門保安部隊軍事化人員通則》第16條b項所規定之特定義務，結合其同時違反的軍事化人員的其他一般義務，當局最後對涉案人員科處撤職之紀律處分。

（十二）
文遺保護　宜擴範圍

有投訴稱戀愛巷內建築物在遭人塗鴉弄污後，文化局未有按《文化遺產保護法》對行為人作出處罰，怠忽履行保護文物建築的職責，要求廉政公署介入調查。

經查明，戀愛巷內只有5號至15號的房屋被評為建築文物，其餘範圍（包括上述被塗鴉建築物）則被列作緩衝區範圍。《文化遺產保護法》禁止在已被評定的建築物上塗鴉及訂有相關處罰規則，但對於在緩衝區範圍內的建築物作出塗鴉行為則未作任何規定。

(XI)
Constituição de sociedades
Violação do princípio da exclusividade

De acordo com uma denúncia, um agente alfandegário abriu várias sociedades para efeitos de realização de vários projectos de obras dos Serviços de Alfândega (SA) e do Corpo de Bombeiros (CB), suspeitando-se da existência de ilegalidades administrativas.

Na sequência da investigação, apurou-se que, desde 2015, o referido agente alfandegário abriu, em seu nome individual, três sociedades que exploravam, respectivamente, actividades de comércio, de engenharia e de transporte. O CCAC comunicou o caso aos SA para o devido acompanhamento.

Os SA aceitaram o teor da comunicação do CCAC e instauraram um processo disciplinar. Após investigação, verificou-se que o agente envolvido exercia essas actividades privadas sem a devida autorização, tendo-se também provado que o serviço nunca tinha adjudicado qualquer aquisição de bens e serviços a essas sociedades. Ao mesmo tempo, verificou-se ainda que o agente em causa não compareceu à Junta de Saúde sem que para o efeito tivesse apresentado qualquer justificação e que não tomou a iniciativa de comunicar ao serviço o facto de ter sido julgado judicialmente por estar envolvido num caso de crime durante o período do exercício de funções. O instrutor considerou que o referido agente, ainda que tenha feito referência sobre a constituição das sociedades acima referidas na declaração de bens patrimoniais e interesses, tinha violado o dever específico previsto na alínea b) do artigo 16.º do "Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau", sendo que, em conjugação com os outros deveres gerais do pessoal militarizado que o agente violou simultaneamente, o serviço competente acabou por aplicar a pena disciplinar de demissão ao mesmo.

(XII)
É melhor ampliar as áreas para salvaguarda do património cultural

Numa queixa referia-se que o Instituto Cultural (IC) não aplicou, de acordo com a Lei de Salvaguarda do Património Cultural, uma sanção aos autores das pinturas efectuadas num edifício situado na Travessa da Paixão e que cumpriu negligentemente as suas atribuições relativas à preservação do património cultural arquitectónico, pelo que se solicitava assim a intervenção do CCAC.

Após investigação, apurou-se que apenas os edifícios com os números 5 a 15 situados na Travessa da Paixão se encontram classificados como património cultural arquitectónico, enquanto as restantes áreas (incluindo o referido edifício onde foram efectuadas as pinturas) eram classificadas como zonas de protecção. A Lei de Salvaguarda do Património Cultural proíbe a execução de pinturas em edifícios classificados e estabelece as respectivas normas sancionatórias, mas nada se prevê quanto à execução de pinturas em edifícios situados nas zonas de protecção.

對於涉案大廈屬私人物業性質且未被評定，文化局僅能建議有關業權人自行處理，廉政公署認為雖未存在行政違法或行政不當，但考慮到放任這種情況將不利於對文物周邊景觀及環境的保護，故向文化局提出意見反映，建議當局在檢討現行文化遺產保護法例時應予重視，同時亦應加強相關宣傳教育，教導市民認知及了解緩衝區對保護文物及景觀環境的重要性。

四、再度審查（“回頭看”）

2021年，廉政公署一方面跟進被列入2020年“回頭看”清單中的個案，如行使《廉政公署組織法》第4條第7項所賦予之權力，跟進旅遊局在紀律程序上的通報工作等；另一方面，對於市民關心的個案，廉政公署已陸續列入“回頭看”清單中，藉此落實以民為本的整體施政理念，切實履行法律賦予之監察職能，持續促進公共部門或機關的良好施政。

（一）
實事求是　監察不嘩

有舉報稱曾多次向市政署反映下環街某食店衛生欠佳，沒有將食物蓋好，擔心下雨時食物會被雨水沾濕，然而當局只有勸喻而未有開出罰單，故質疑市政署監察不力，要求廉政公署介入調查。

經查明，市政署自接獲投訴後，不定期派員到現場巡視至少25次，正式製作巡查筆錄至少10份，巡查期間亦曾直接向食店持牌人及員工發出衛生指引，更以書面要求改善其衛生及食物保存情況，否則依法提出檢控。市政署的文件資料顯示，涉案食店一

Devido ao facto de o edifício em causa ser propriedade privada, não sendo edifício classificado, o IC apenas pode propor ao respectivo proprietário que proceda ao acompanhamento do caso. O CCAC, apesar de não existirem ilegalidades ou irregularidades administrativas neste caso, ainda assim, tendo em conta que o facto de se deixar a referida situação acontecer não favorece a salvaguarda da paisagem e do ambiente circundante ao respectivo património cultural, apresentou uma sugestão ao IC, no sentido de que o referido Instituto, aquando da revisão da legislação vigente sobre a salvaguarda do património cultural, possa dar a devida atenção ao assunto, devendo ainda reforçar as acções de sensibilização e divulgação, no sentido de sensibilizar a população sobre a importância das zonas de protecção para a salvaguarda do património cultural, e da paisagem e ambiente.

IV. Fiscalização subsequente (“olhar para trás”)

Em 2021, o CCAC, por um lado, acompanhou os casos incluídos na lista de “olhar para trás” de 2020, a título de exemplo, exercendo o poder conferido pela alínea 7) do artigo 4.º da Lei Orgânica do Comissariado contra a Corrupção, acompanhando o trabalho de comunicação efectuado pela Direcção dos Serviços de Turismo no âmbito de processo disciplinar, entre outros. Por outro lado, em relação aos casos que são alvo da atenção da população, procedeu à inclusão gradual dos mesmos na lista de “olhar para trás”, no sentido de concretizar o princípio geral da acção governativa de “servir melhor a população”, exercendo efectivamente a função de fiscalização conferida pela lei, promovendo de forma contínua a boa governação nos serviços ou órgãos públicos.

(I)
Actuar de forma pragmática, realizando fiscalização de forma não exagerada

Numa denúncia referia-se que foi relatado ao Instituto para os Assuntos Municipais (IAM), várias vezes, que o estado higiénico de um estabelecimento de comidas, sito na Rua da Praia do Manduco, não era satisfatório, tendo em conta que os alimentos não estavam bem cobertos, receando-se que esses alimentos fossem molhados durante o período de chuvas. No entanto, o IAM limitou-se a fazer recomendações sem ter emitido qualquer acusação, pelo que levantaram-se dúvidas relativamente à falta de rigor na fiscalização por parte do IAM, solicitando-se, por isso, a intervenção do CCAC para efeitos de investigação.

Na sequência da investigação, apurou-se que, após a recepção da queixa, o IAM enviou, esporadicamente, pessoal ao local em questão pelo menos 25 vezes para efeitos de inspecção, tendo elaborado formalmente, no mínimo, 10 autos de inspecção e emitido orientações de higiene directamente para o titular de licença e para os trabalhadores do estabelecimento de comidas durante as referidas inspecções. A par disso, o IAM, exigiu, por escrito, que fossem melhoradas as condições de higiene e de conservação de alimentos, caso contrário, procederia à respectiva autuação nos termos da lei. Segundo as informações constantes nos documentos do IAM, o estabelecimento de comidas em causa tinha vindo a efectuar melhorias

直能夠按市政署的要求，在指定期內作出相應的改善，尤其有增設透明食物櫃放置對外展示的食物及以保鮮紙蓋好食物等。

為確認市政署的監察工作，廉政公署人員於不同時段明查暗訪，實地視察，發現涉案食店現場情況與市政署所報資料吻合。因此，廉政公署認為，市政署有切實履行法定巡查及監察工作，對涉案食店發出勸喻後已見逐步改善的情況下是否仍然存在處罰的必要，屬監察實體——市政署的裁量空間，當中未見存在監管不力等明顯行政違法或行政不當的情況。

然而，對於在調查過程中發現市政署部分文書內容存在進一步完善之處，廉政公署已向市政署反映意見，建議訂定關於飲食場所存放食物的指引，在通知書中應清晰列明一旦被檢控處罰的法律依據及法定罰款金額，以達警惕效果等；亦勸勉市政署對於確定屬屢勸不改或怠忽應付的行為，宜考慮有關勸喻的力度是否足夠，該罰則罰，方可彰顯相關法律制度所擬達到的立法目的。最後，廉政公署明確通知市政署，本個案已被列入"回頭看"清單，廉政公署將適時適當進行再度審查。

（二）
特別資助　依法公佈

有市民投訴，其向社會工作局（下稱"社工局"）申請"社會融和計劃"的資助，被當局以投訴人的未成年女兒在內地上學，不符合發放要求為由駁回；此外，投訴人亦指出社工局的通知書內並無列明不批准的具體原因，故質疑局方的決定是否符合法律，要求廉政公署介入。

"社會融和計劃"除會向本澳社會上經濟貧乏或近貧狀況家庭，尤其單親家庭、長期病患者和殘疾人士等三類弱勢群體發

conforme as exigências do IAM dentro do prazo estipulado, nomeadamente instalando um armário transparente para a colocação de alimentos na sua exibição ao público e cobrindo os mesmos com película plástica.

No intuito de verificar as acções de fiscalização efectuadas pelo IAM, o pessoal do CCAC realizou, de forma explícita ou oculta, visitas *in loco* em diferentes horários, tendo apurado que a situação no local do estabelecimento de comidas correspondia às informações fornecidas pelo IAM. Pelo exposto, o CCAC considerou que o IAM cumpriu efectivamente as acções de inspecção e fiscalização tal como previsto legalmente. Entretanto, relativamente a necessidade de aplicação de sanções, tendo em consideração a situação real, em que o estabelecimento de comidas já tinha introduzido melhorias graduais após a emissão das recomendações, cabe a respectiva ponderação à margem de discricionariedade da entidade fiscalizadora — o IAM —, não se tendo verificado no caso a existência de ilegalidades ou irregularidades administrativas manifestas, como poderia ser a falta de rigor na fiscalização.

No entanto, quanto ao espaço para aperfeiçoamento relativamente ao conteúdo de alguns documentos do IAM verificados no decorrer da investigação, o CCAC transmitiu as respectivas opiniões ao IAM, sugerindo a definição das orientações relativas à conservação de alimentos em estabelecimentos de comidas e bebidas, bem como, nomeadamente a título de advertência, uma indicação clara, na notificação, do fundamento legal e do valor da multa legalmente prevista no caso de ser aplicada a sanção. Foram também dados conselhos ao IAM no que respeita a actos identificados como sendo de falta de melhoramento apesar de repetidas advertências ou de tratamento negligente, relativamente aos quais se deve ter em ponderação se é suficiente a força das respectivas recomendações. Punir quem deve ser punido, só assim é que se pode evidenciar o objectivo legislativo que o respectivo regime jurídico pretende atingir. Por fim, o CCAC informou expressamente o IAM de que o presente caso foi incluído na lista de "olhar para trás" e que uma fiscalização subsequente será realizada em tempo oportuno e de forma adequada pelo CCAC.

(II)
Divulgação nos termos da lei relativa ao subsídio especial

Um cidadão apresentou uma queixa, na qual referia que tinha pedido o subsídio do "Programa de inclusão e harmonia na comunidade" junto do Instituto de Acção Social (IAS) e que o seu pedido foi indeferido pelo mesmo Instituto, tendo como fundamento o facto de que a filha menor do queixoso frequentava uma escola no Interior da China, o que não preenchia o requisito necessário para a atribuição do subsídio. A par disso, o queixoso alegou também que não foi especificada na notificação do IAS a razão concreta do indeferimento, pelo que questionou se a decisão do IAS estava em conformidade com a lei, pedindo a intervenção do CCAC.

Através do "Programa de inclusão e harmonia na comunidade", para além de serem atribuídos subsídios, de uma só vez, a famílias em situação de carência económica ou no limiar de pobreza, nomeadamente famílias monoparentais, pessoas com doenças crónicas e pessoas com deficiência, três grupos sociais

放一次性的津貼外，亦會開展活動和關懷支援計劃，推動這些弱勢家庭參與社區活動，因此，受惠者的固定居所位於本澳會作為審批條件之一。

經調查，發現投訴人的申請不獲批准的主要原因，除了是基於投訴人女兒在內地上學之外（儘管投訴人聲稱女兒仍經常回澳參與活動），還基於投訴人長期居住內地，以及其整體經濟收入已超出有關計劃對二人家庭所要求的收入上限。因此，廉政公署未能認定社工局的決定違反法律。

然而，廉政公署認同社工局對投訴人發出的通知書內，確實未有清楚說明該局否決申請的理由，亦無指出可提出申訴的法定途徑；此外，更發現社工局並未按照《向處於經濟貧乏狀況的個人及家團發放援助金制度》第9條的規定，在《澳門特別行政區公報》內公佈“社會融和計劃”。為此，廉政公署向社工局反映意見並提出改善建議。

社工局回覆表示認同廉政公署的意見及建議，承諾將進行全面檢討，儘快完善“社會融和計劃”的執行情況，尤其是根據法律規定在《澳門特別行政區公報》內公佈該計劃的施行細則，以及將完善申請結果的通知書，按照法律規定說明理由及載明申訴途徑。

廉政公署已將本個案列入“回頭看”清單，以適時再度審查有關部門所作改善措施的情況。

（三）
關注違泊　回頭再審

有舉報稱位於青洲河邊馬路與山茶街交界的青洲卸載燃料車輛泊車區，長期存在大量車輛不繳交咪錶費用的情況，令政府透過獲判給的公共道路收費泊車位的管理公司所收取的回報減少，質疑執法部門不作為及漠視違泊問題，要求廉政公署介入調查。

em situação vulnerável, são desenvolvidas também diversas actividades e planos de solidariedade e de apoio, com vista a promover a participação destas famílias vulneráveis em actividades comunitárias. Neste contexto, a residência fixa em Macau dos beneficiários constitui um dos requisitos para a apreciação e aprovação dos pedidos.

Na sequência da investigação, apurou-se que a não aprovação do pedido do queixoso, para além de se sustentar no facto de a sua filha frequentar a escola no Interior da China (apesar de o queixoso ter alegado que a filha regressava frequentemente a Macau para participar em actividades), fundamentou-se, principalmente, no facto de o queixoso residir permanentemente no Interior da China e ter um rendimento global que ultrapassava o limite máximo de rendimentos, definido no respectivo programa para uma família de dois elementos. Pelo exposto, não ficou provado pelo CCAC que a decisão do IAS tivesse violado a lei.

No entanto, o CCAC concordou que, na notificação enviada ao queixoso, o IAS, realmente, não explicou de forma clara os fundamentos que levaram à indeferição do pedido, nem indicou os meios legais de impugnação disponíveis. Para além disso, verificou-se ainda que o IAS não procedeu, nos termos do artigo 9.º do “Regime do subsídio a atribuir a indivíduos e a agregados familiares em situação de carência económica”, à publicação do “Programa de inclusão e harmonia na comunidade” no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*. Face ao exposto, o CCAC transmitiu as suas opiniões ao IAS, apresentando também sugestões de melhoramento.

O IAS manifestou, na sua resposta, concordância com as opiniões e sugestões do CCAC, comprometendo-se a proceder a uma revisão global, no sentido de aperfeiçoar, com a maior brevidade possível, a implementação do “Programa de inclusão e harmonia na comunidade”, nomeadamente a publicação da regulamentação do Programa no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* nos termos da lei, bem como o aperfeiçoamento das notificações relativas aos resultados dos pedidos, indicando, nos termos da lei, a respectiva fundamentação e os meios de impugnação.

O presente caso foi incluído na lista de “olhar para trás” pelo CCAC, no sentido de rever, em tempo oportuno, o ponto da situação das medidas de melhoramento tomadas pelo respectivo serviço.

(III)
Atenção dada à situação do estacionamento ilegal e sua revisão posterior

Segundo uma denúncia, numa zona de estacionamento para veículos de transportes de combustíveis, situada entre a Estrada Marginal da Ilha Verde e a Rua das Camélias, verificava-se uma situação de não pagamento das taxas dos parquímetros durante um longo período de tempo por uma grande quantidade de veículos, fazendo com que as retribuições recebidas pelo Governo através da empresa adjudicatária da gestão de lugares de estacionamento tarifado nas vias públicas fossem reduzidas, pelo que os serviços responsáveis pela aplicação da lei eram suspeitos de omissão e de negligência em relação àquele problema de estacionamento ilegal, solicitando-se a intervenção do CCAC para proceder à necessária investigação.

經調查後發現，交通事務局亦收到同樣的投訴，並已轉介治安警察局跟進，尤其促請後者加強對有關地點違泊車輛的檢控工作。此外，亦查明治安警察局在2020年1月至2021年5月期間，在涉案地點所作出的違泊車輛檢控有151宗。因此，廉政公署未能認定有關當局在執法事宜上存在行政違法、行政不當或不作為的情況。

同時，廉政公署亦分析了有關公共道路收費泊車位的相關合同規定，確定承判公司透過咪錶所獲得金額的多寡，並不會影響政府因該合同的規定而收取到的回報金額。

考慮到市民關注有關情況，廉政公署決定將本個案列入“回頭看”清單，適時會再度審查有關執法部門之跟進成效。

（四）
諮詢信息　準確到位

有投訴人稱其就本澳報章刊登不雅相片一事向行政公職局轄下之政府資訊中心查詢可向哪個部門作出檢舉時，被覆可向市政署投訴，但市政署卻表示不屬其具權限範圍，因而質疑相關部門相互推卸責任，屬行政不當行為，要求廉政公署介入調查。

根據第47/98/M號法令之規定，市政署的職能包括向擬經營銷售色情物品場所的人士或實體發出行政准照，但此公共機構並未獲法律賦予調查、處理或檢控報章登載不雅內容的權限。

廉政公署調查並證實，政府資訊中心相關接線人員在接到投訴人的查詢後，並未按照上級指示及內部工作指引的規定，告知投訴人可選擇使用該中心的轉介個案服務，甚至未正確認知及清楚了解上述法律賦予市政署的相關權限的情況下，貿然向投訴人提供有關資訊，令投訴人未能即時獲得有效及準確到位的協助。

Após investigação, verificou-se que a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT) também tinha recebido a mesma queixa e tinha já encaminhado o caso para o Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP) para o devido acompanhamento, nomeadamente exortando este último a reforçar o trabalho de autuação dos veículos estacionados ilegalmente no referido local. Por outro lado, foi apurado que no período compreendido entre Janeiro de 2020 e Maio de 2021, o CPSP procedeu a 151 autuações por estacionamento ilegal no local em causa, pelo que não foi possível confirmar, pelo CCAC, a existência de ilegalidades ou irregularidades administrativas, ou omissão na execução da lei por parte das autoridades competentes.

Ao mesmo tempo, o CCAC analisou as disposições constantes do contrato relativo aos lugares de estacionamento tarifado nas vias públicas, concluindo que o valor recebido pela empresa adjudicatária através dos parquímetros não afecta o valor das retribuições recebidas pelo Governo.

Tendo em consideração a preocupação dos cidadãos com a situação, o CCAC decidiu incluir o caso em causa na lista de “olhar para trás” e, em tempo oportuno, irá rever novamente os resultados do acompanhamento da situação por parte dos serviços responsáveis pela aplicação da lei.

(IV)
Prestação de informações correctas aos pedidos de consulta

Segundo um queixoso, depois de o mesmo ter questionado o Centro de Informações ao Público (CIP) da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP) sobre qual o serviço competente para receber uma denúncia contra a publicação de fotografias indecentes num jornal local, foi-lhe informado que poderia apresentar queixa junto do Instituto para os Assuntos Municipais (IAM), no entanto, o IAM afirmou que o assunto em causa não era da sua competência. Por conseguinte, o queixoso levantou dúvidas sobre se os serviços em causa não estavam a esquivar-se das suas responsabilidades, o que implicaria a prática de irregularidades administrativas, solicitando assim a intervenção do CCAC para efeitos de investigação.

Nos termos do Decreto-Lei n.º 47/98/M, compete ao IAM emitir licenças administrativas às pessoas ou entidades que pretendam explorar os estabelecimentos de venda de materiais pornográficos, no entanto, a lei não confere a esta entidade pública a competência para a investigação, tratamento ou acusação nos casos de publicação de fotografias indecentes nos jornais.

O CCAC procedeu à investigação e confirmou que o trabalhador responsável pelo atendimento da chamada telefónica do CIP, depois de receber o pedido de consulta formulado pelo queixoso, não seguiu as instruções superiores nem as instruções internas de trabalho, no sentido de informar o queixoso de que podia optar pelo serviço de encaminhamento de casos através do próprio Centro, e facultou ao queixoso informações sem ter conhecimento correcto e um entendimento claro sobre as competências atribuídas pela lei ao IAM nessa área, impedindo assim que o queixoso obtivesse, de forma imediata, uma assistência efectiva e precisa.

在調查過程中，行政公職局自行檢討諮詢機制，一方面提醒轄下政府資訊中心全體接待人員須注意遵守執行相關工作指引，另一方面認為現時該中心的立案轉介過程需時及被動，由筆錄立案、發公函至對口部門、等待部門書面答覆、轉錄答覆市民過程至少需要數十天，在現時瞬息萬變的社會似乎已不合時宜，承諾將優化跨部門合作，加強該中心與各部門的信息溝通機制，以便更快及更準確地向市民提供所需的資訊。

為跟進行政公職局上述改善措施的決心，廉政公署已將本個案列入“回頭看”清單，尤其日後將適時再度審視政府資訊中心在構建跨部門信息溝通機制方面的最新情況。

五、態度正面的部門或機關

廉政公署作為監察機關，行政申訴範圍的任務包括與有權限的機關及部門合作，謀求最適當的解決辦法，以維護人的正當利益及改善行政工作為目標。

過而能改，善莫大焉。對於以積極正面的態度來回應廉政公署依法發出的意見或勸喻的部門或機關，應予以肯定、認同及鼓勵，畢竟，社會運作過程中大小事宜涉及面之廣，難免存在臂長莫及之處，因此，市民的監督與指正是必要的，不時發現需督促、糾正的不足之處，亦是意料中事，只要公心仍在，包容的胸襟還是值得推崇的。

廉政公署特意梳理了部份值得公開的案件資訊，以供廣大市民及各政府部門及機關知悉，曾在行政工作上有意作出努力的公共部門或公共實體，以資勉勵：

Durante a investigação, os SAFP procederam, por iniciativa própria, à revisão do mecanismo de consulta, alertando, por um lado, todo o pessoal de atendimento do CIP para o cumprimento rigoroso das respectivas instruções de trabalho, entendendo, por outro lado, que o procedimento de instauração e encaminhamento de processos do Centro é moroso e passivo, na medida em que desde a elaboração do auto e a instauração do processo, o envio de ofício aos serviços competentes, o momento de espera pela resposta escrita dos mesmos, até à transcrição das respostas dos serviços aos cidadãos, demora, pelo menos, dezenas de dias, o que parece ser um procedimento desactualizado sobretudo numa sociedade em constante mudança. Nestes termos, os SAFP prometeram optimizar a cooperação interdepartamental e reforçar o mecanismo de comunicação entre o referido Centro e os diversos serviços públicos, a fim de poder prestar aos cidadãos as informações necessárias com maior rapidez e precisão.

Para acompanhar a determinação dos SAFP em melhorar as medidas acima referidas, o CCAC já incluiu o presente caso na lista de “olhar para trás”, e procederá especialmente, no futuro, à revisão oportuna da situação do CIP no que respeita à criação do mecanismo de comunicação interdepartamental de informações.

V. Serviços ou órgãos com atitude positiva

Sendo o CCAC um órgão de fiscalização, a missão no âmbito da provedoria de justiça consiste em colaborar com os órgãos e serviços competentes para procurar as soluções mais adequadas para os problemas, tendo por objectivo a defesa dos interesses legítimos das pessoas e o aperfeiçoamento dos trabalhos administrativos.

Costuma-se dizer que “é sempre bom alguém reconhecer o seu erro e corrigi-lo”. Os serviços ou órgãos que responderam, de forma empenhada e positiva, às opiniões ou recomendações emitidas, nos termos da lei, pelo CCAC, merecem um reconhecimento, concordância e encorajamento. Perante uma vasta abrangência de assuntos de diferente relevância no seio do funcionamento da sociedade, é inevitável que existam aspectos que se encontram fora do alcance, sendo, por isso, indispensável a supervisão e as críticas efectuadas pela população. É natural e previsível que descubram, muitas vezes, insuficiências que carecem de ser supervisionadas ou corrigidas, no entanto, desde que o espírito de serviço público permaneça, vale pena ter uma mente tolerante.

O CCAC destacou alguns casos que merecem ser divulgados, com a intenção de que a população em geral e os serviços e órgãos públicos conheçam os serviços ou entidades públicas que empenharam esforçadamente no âmbito de trabalho administrativo, como forma de incentivo aos mesmos.

部門或機關	涉及事項	對廉政公署意見之回應	部門跟進內容
前土地工務運輸局（現土地工務局）、文化局	關於青洲山及修道院的規劃及保育工作事宜	部門接納廉政公署勸喻，已作適當處理。	分別對外表示會嚴格執行城規法及文遺法，確保對青洲山及修道院的規劃及保育工作符合法律規定。
交通事務局	巴士車身顏色區分事宜	部門接納廉政公署意見，已作適當處理。	有序處理巴士以不同顏色來區分從事公共巴士及租賃的業務，並持續監察巴士公司張貼廣告的位置。

部門或機關	涉及事項	對廉政公署意見之回應	部門跟進內容
海關	關於秘書在免除上班日工作可獲補償事宜	部門接納廉政公署勸喻，已作適當處理。	廢止有關免除上班日工作可獲補償的決定。
統計暨普查局	關於秘書人員超時補償事宜	部門接納廉政公署勸喻，已作適當處理。	已通知轄下單位，糾正給予秘書人員超時工作的補償的不當做法。
衛生局	關於超出法定學歷要求的開考通告事宜	部門接納廉政公署意見，已作適當處理。	廢止了違法開考通告及後續程序之一切效力。
治安警察局	關於向交通違例者提出準確資訊事宜	部門接納廉政公署意見，已作適當處理。	加強培訓前線警員，向交通違例者提出準確資訊，並改善發出交通違法通知的流程。
身份證明局、治安警察局	關於臨時居留許可事宜	部門接納廉政公署勸喻，已作適當處理。	身份證明局與治安警察局建立跨部門通報合作機制，協作完善居留許可及永久性居民身份證申請的程序中，有關覆核申請人是否具備取得有關身份的法定條件之工作。
澳門理工學院（現澳門理工大學）	關於教師出勤事宜	部門接納廉政公署意見，已作適當處理。	加強監察理工教師出勤情況，並訂出相關管理規定。
環保與節能基金	關於資助監察事宜	部門接納廉政公署勸喻，已作適當處理。	優化環保與節能基金資助的監察及取證工作。
前土地工務運輸局（現土地工務局）、消防局	關於青洲坊更換防火閘事宜	部門接納廉政公署公開勸喻，承諾作適當處理。	權限部門承諾會檢視及切實履行自身職責，並加強跨部門的溝通協調，亦已完善相關法律法規。
社會工作局	關於社會融和計劃事宜	部門接納廉政公署意見，已作適當處理。	優化社會融和計劃的通知內容，及考慮將有關資助計劃刊登在《澳門特別行政區公報》上。
體育局	關於泳票退款事宜	部門已作適當處理。	向投訴人退回泳票款項，並優化泳池使用規定，訂明出現惡劣天氣時的退款安排。
海關	關於出入口電子表格的資訊事宜	部門接納廉政公署勸喻，已作適當處理。	在海關網頁補充車輛出口後再進口的資訊，並指示前線關員提醒申請者使用正確報關文件。
交通事務局	關於停車場管理事宜	部門已作適當處理。	已處罰停車場管理公司監控錄像不完整的問題，並表示會加強巡視停車場監控系統運作及要求管理公司嚴格核查提供資料的準確性。
房屋局	關於大廈單位座號登記事宜	部門接納廉政公署勸喻，已作適當處理。	已委託律師處理大廈單位座號登記錯誤的問題。
教育發展基金（教育及青年發展局）	關於學校發展計劃資助事宜	部門接納廉政公署公開勸喻，承諾作適當處理。	將採取改善措施強化監察機制，依法執行退款處理機制，改進資助程序各環節及制訂明確的指引，逐步要求學校就大額資助項目提交經會計師核實的帳目，加強人員的迴避機制等。
海關	關於關員開設私人公司事宜	部門已作適當處理。	海關已提起紀律程序，並作出撤職處分。

部門或機關	涉及事項	對廉政公署意見之回應	部門跟進內容
治安警察局	關於警員工作時睡覺、玩手機事宜	部門已作適當處理。	治安警察局已提起紀律程序，並作出罰款處分。
治安警察局	關於勤雜人員病假期間經常離境事宜	部門已作適當處理。	治安警察局已提起紀律程序，並作出撤職處分。

Serviços ou órgãos	**Assunto**	**Resposta às opiniões do CCAC**	**Conteúdo de acompanhamento pelos serviços**
Então Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (actual Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana), Instituto Cultural	Planeamento e conservação da Colina da Ilha Verde e do convento	O Serviço aceitou as recomendações do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Afirmação pública do cumprimento rigoroso da Lei do Planeamento Urbanístico e da Lei de Salvaguarda do Património Cultural, no sentido de garantir que o planeamento e a conservação da Colina da Ilha Verde e do convento estejam em conformidade com a lei.
Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	Diferenciação das cores das carroçarias dos autocarros	O Serviço aceitou as opiniões do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Procedeu, de forma ordenada, à diferenciação das cores dos autocarros em função do exercício da actividade de transporte público ou da actividade de aluguer, continuando a fiscalizar os locais onde as companhias de autocarros afixam publicidade.
Serviços de Alfândega	Eventual compensação face à prestação de trabalho pelos secretários em dias de dispensa de serviço	O Serviço aceitou as recomendações do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Foi revogada a respectiva decisão de compensar o trabalho prestado em dia de dispensa de serviço.
Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	Compensação do trabalho extraordinário prestado pelo pessoal de secretariado	O Serviço aceitou as recomendações do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Comunicou às subunidades para rectificarem a prática inadequada da compensação de trabalho extraordinário prestado pelo pessoal de secretariado.
Serviços de Saúde	Exigência de habilitação académica superior à exigida por lei no âmbito de um aviso de abertura de concurso	O Serviço aceitou as opiniões do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Foram revogados todos os efeitos do aviso de abertura de concurso e dos procedimentos subsequentes.
Corpo de Polícia de Segurança Pública	Prestação de informações precisas aos infractores de trânsito	O Serviço aceitou as opiniões do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Reforço da formação dos agentes da linha de frente, para que os mesmos prestem informações precisas aos infractores de trânsito e aperfeiçoamento do procedimento de emissão de notificações de infracções de trânsito.
Direcção dos Serviços de Identificação, Corpo de Polícia de Segurança Pública	Autorização de residência temporária	O Serviço aceitou as recomendações do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Criação, pela Direcção dos Serviços de Identificação e Corpo de Polícia de Segurança Pública, de um mecanismo de comunicação e cooperação interdepartamental para, no âmbito dos procedimentos de requerimento de autorização de residência e de Bilhete de Identidade de Residente Permanente, aperfeiçoar o trabalho de verificação das condições legais dos requerentes para a obtenção do estatuto requerido.
Instituto Politécnico de Macau (actual Universidade Politécnica de Macau)	Assiduidade dos docentes	O Serviço aceitou as opiniões do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Reforço da fiscalização da assiduidade dos docentes do IPM (actual UPM) e definição das respectivas normas de gestão.

Serviços ou órgãos	Assunto	Resposta às opiniões do CCAC	Conteúdo de acompanhamento pelos serviços
Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	Fiscalização da concessão de apoio financeiro	O Serviço aceitou as recomendações do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Optimização dos trabalhos de fiscalização e de recolha de provas no âmbito do apoio financeiro concedido pelo Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética.
Então Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (actual Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana), Corpo de Bombeiros	Substituição dos portões rolantes corta-fogo do Edifício do Bairro da Ilha Verde	O Serviço aceitou as recomendações do CCAC que lhe foram dirigidas publicamente e prometeu proceder ao tratamento adequado.	O serviço competente comprometeu-se a proceder à revisão do assunto e a cumprir efectivamente as suas atribuições, assim como a reforçar o diálogo e a coordenação interdepartamental, tendo já aperfeiçoado os respectivos diplomas legais.
Instituto de Acção Social	"Programa de inclusão e harmonia na comunidade"	O Serviço aceitou as opiniões do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Optimização do conteúdo das notificações no âmbito do "Programa de inclusão e harmonia na comunidade", estando a ser ponderada a publicação do respectivo plano de apoio financeiro no *Boletim Oficial da RAEM*.
Instituto do Desporto	Reembolso dos bilhetes de natação	O Serviço procedeu ao tratamento adequado.	Devolução ao queixoso do montante pago para a aquisição de bilhetes de natação e optimização das regras de utilização das piscinas, através da definição das regras de reembolso de dinheiro em caso de mau tempo.
Serviços de Alfândega	Informações relativas aos impressos electrónicos de importação e exportação	O Serviço aceitou as recomendações do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Complementar a página electrónica dos Serviços de Alfândega com informações sobre a reimportação de veículos após a sua exportação e dar instruções aos agentes alfandegários de primeira linha para relembrar aos requerentes a utilização de documentos de declaração aduaneira apropriados.
Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	Gestão dos auto-silos	O Serviço procedeu ao tratamento adequado.	A DSAT aplicou sanção à empresa de gestão do auto-silo por não ter gravações de videovigilância completas, afirmando que irá reforçar a inspecção do funcionamento do sistema de controlo do auto-silo e exigir à empresa de gestão que proceda à verificação rigorosa da exactidão das informações prestadas.
Instituto de Habitação	Registo das designações das fracções de um edifício	O Serviço aceitou as recomendações do CCAC e procedeu ao tratamento adequado.	Já se procedeu à constituição de advogado para tratar da questão do erro no registo das designações das fracções do edifício em causa.
Fundo de Desenvolvimento Educativo (Direcção dos Serviços de Educação e Desenvolvimento da Juventude)	Concessão de subsídios do Plano de Desenvolvimento das Escolas	O Serviço aceitou as recomendações públicas do CCAC e prometeu proceder ao tratamento adequado.	Irão ser tomadas medidas de melhoramento para reforçar o mecanismo de fiscalização, aplicando o mecanismo de processamento de reembolso de acordo com a lei, aperfeiçoando todas as fases do procedimento da concessão de subsídios e elaborando instruções claras, exigindo progressivamente às escolas a apresentação das contas, verificadas pelos contabilistas, referentes aos projectos financiados com valor elevado, assim como reforçando o mecanismo de impedimento do pessoal, etc.
Serviços de Alfândega	Constituição de sociedades privadas pelo pessoal alfandegário	O Serviço procedeu ao tratamento adequado.	Os Serviços de Alfândega instauraram o respectivo processo disciplinar e aplicaram a pena de demissão.

Serviços ou órgãos	Assunto	Resposta às opiniões do CCAC	Conteúdo de acompanhamento pelos serviços
Corpo de Polícia de Segurança Pública	Agente que dormiu e usou o telemóvel durante o período de trabalho	O Serviço procedeu ao tratamento adequado.	O CPSP instaurou o respectivo processo disciplinar e aplicou a pena de multa.
Corpo de Polícia de Segurança Pública	Saída frequente de um auxiliar durante o período de faltas por doença	O Serviço procedeu ao tratamento adequado.	O CPSP instaurou o respectivo processo disciplinar e aplicou a pena de demissão.

第四部分
宣傳教育

2021年為第七屆澳門特別行政區立法會選舉年，維護立法會選舉的廉潔為年度首要任務，因此，在宣傳教育上，廉政公署重點開展廉潔選舉宣傳活動，爭取先機向廣大市民宣傳廉潔選舉的重要性，讓大眾認識選舉法律的規定，避免誤墮賄選陷阱，同時亦持續推行面對中小學生及公私營機構的廉潔宣教活動，向全澳市民推廣廉潔誠信意識。

一、廉潔選舉宣傳及其他比賽活動

2021年廉政公署舉辦了多項以廉潔選舉為主題、面向青年大眾的宣傳活動，包括廉潔選舉講座、“廉潔選舉知多啲”學校戲劇巡演、“廉政盃”辯論邀請賽、“廉潔選舉‧全民響應”城市定向比賽、“2021廉潔選舉社區巡迴站”、微信問答遊戲和“廉潔選舉資訊廊”校園巡展等，將廉潔選舉的信息傳播到社會各階層。

（一）廉潔選舉講座

因應第七屆立法會選舉於2021年9月進行，廉政公署一如既往，應學校及社團/機構的邀請派員為學生、會員及員工舉辦廉潔選舉講座，透過常見的賄選例子，闡釋《立法會選舉法》的相關規定，提醒“首投族”及市民大眾提防賄選陷阱，珍惜手中選票，避免誤墮法網。2021年3月至8月期間，廉政公署共舉辦9場廉潔選舉講座，參與人數共649人。

SECÇÃO IV
ACÇÕES DE DIVULGAÇÃO E SENSIBILIZAÇÃO

Em 2021, ano em que se realizaram as eleições para a 7.ª Assembleia Legislativa da RAEM, a defesa da integridade das respectivas eleições foi a tarefa prioritária. Por isso, no âmbito da divulgação e sensibilização, o CCAC desenvolveu acções prioritárias de divulgação e sensibilização para as eleições limpas, procurando aproveitar todas as oportunidades para divulgar a importância das eleições limpas junto da população, e para o público conhecer as disposições da lei eleitoral e evitar assim cair nas armadilhas da corrupção eleitoral. Ao mesmo tempo, desenvolveu, de forma contínua, acções de sensibilização para promoção da integridade junto dos alunos do ensino primário e secundário e de entidades dos sectores público e privado, divulgando a consciência de integridade e honestidade junto de todos os cidadãos de Macau.

I. Sensibilização para eleições limpas e outros concursos e actividades

Em 2021, o CCAC realizou várias actividades destinadas aos jovens e à população em geral sob o tema de eleições limpas, incluindo as palestras sobre eleições limpas, as actividades itinerantes de teatro “Saibam mais sobre Eleições Limpas”, o “Concurso, por convite, de debate sob o tema Integridade”, a prova de orientação pela cidade “Vamos actuar para umas eleições limpas”, a iniciativa “Estações Itinerantes Comunitárias para Eleições Limpas 2021”, os jogos de perguntas e respostas no WeChat e a exposição itinerante nas escolas “Informações sobre Eleições Limpas”, entre outras acções, divulgando a mensagem de eleições limpas em todos os cantos da sociedade.

(1) Palestras sobre eleições limpas

Considerando que as eleições para a 7.ª Assembleia Legislativa foram realizadas em Setembro de 2021, o CCAC organizou, como habitual, palestras destinadas aos estudantes, membros ou trabalhadores, a convite das respectivas escolas, associações ou entidades. Nas palestras, através da apresentação de exemplos comuns de corrupção eleitoral, os elementos do CCAC esclareceram as regras da Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa, chamaram a atenção daqueles que votam pela primeira vez e da população em geral para prevenir as armadilhas da corrupção eleitoral, para valorizarem os seus votos e para evitarem cair, por engano, nas malhas da justiça. Durante o período entre Março e Agosto de 2021, foram realizadas, pelo CCAC, 9 sessões de palestras sobre eleições limpas, com a participação de 649 pessoas.

（二）“廉潔選舉知多啲”學校戲劇巡演

廉政公署於2021年3月至6月期間，於澳門各中學及大專院校開展“廉潔選舉知多啲”學校戲劇巡演活動，以“帶戲入校”的形式，為本澳23間中學及4間大專院校合共舉行32場的戲劇表演，觀看學生人數為4,369名。

廉政公署期望透過形象化的方式，透過戲劇向中學生及大學一年級學生傳遞廉潔選舉信息。廉政公署人員在戲劇表演結束後總結戲劇內容，並點出選舉常見的問題與迷思，藉以提醒學生莫受利益引誘而誤墮法網，明白廉潔選舉對自身及社會的重要性。

（三）“廉政盃”辯論邀請賽

廉政公署於2021年3月舉行了“廉政盃”辯論邀請賽，藉活動提供平台讓青年學生就選舉議題作深入討論，理性分析選舉的意義和價值，共同維護廉潔選舉。

活動獲澳門大學、澳門科技大學、澳門理工學院（現澳門理工大學）、澳門保安部隊高等學校、澳門城市大學、澳門旅遊學院共6所高等院校派出近百名代表參與，各校代表圍繞與廉潔選舉相關的辯題進行3場對賽。經過一番唇槍舌劍，由澳門科技大學奪得全場最佳隊伍獎項，澳門大學和澳門理工學院（現澳門理工大學）獲優異獎。多所高等院校領導或代表，中華教育會、澳門天主教學校聯會、教育及青年發展局的代表，以及多所中學的老師和學生出席活動，參與者近350人。

（四）“廉潔選舉 · 全民響應”城市定向比賽

廉政公署於2021年5月16日首次舉辦城市定向比賽，冀藉活動讓參賽者身體力行，將廉潔選舉信息傳遍全城。比賽有超過100個隊伍報名參加，廉政公署以抽籤的形式抽出30隊參賽隊伍。百多名參賽者當日以3至4人為一隊，從塔石廣場出發，限時

(2) Actividades itinerantes de teatro “Saibam mais sobre Eleições Limpas”

Entre Março e Junho de 2021, o CCAC realizou as actividades itinerantes de teatro “Saibam mais sobre Eleições Limpas” nas escolas secundárias e nas instituições de ensino superior. Através de peças de teatro realizadas nas instalações escolares, foram realizadas 32 sessões nas 23 escolas secundárias e 4 instituições de ensino superior e houve um total de 4.369 estudantes que assistiram às actividades acima referidas.

O CCAC pretendeu, através da apresentação visual destas peças de teatro, transmitir aos alunos do ensino secundário e estudantes do 1.º ano do curso universitário a mensagem de eleições limpas. Após o espectáculo, o pessoal do CCAC fez um resumo da história apresentada, apontando os problemas comuns e os mitos sobre as eleições, com o objectivo de alertar os estudantes para não serem aliciados por determinados interesses e caírem, por engano, nas malhas da justiça, bem como para compreenderem a importância de eleições limpas para si próprios e para a sociedade.

(3) “Concurso, por convite, de debate sob o tema Integridade”

O CCAC realizou, em Março de 2021, o “Concurso, por convite, de debate sob o tema Integridade” o qual ofereceu uma plataforma aos jovens estudantes para discutir profundamente os temas relacionados com as eleições e reflectir, de forma racional, o significado e o valor das eleições, promovendo assim em conjunto umas eleições limpas.

O concurso contou com a participação de cerca de cem representantes provenientes das 6 instituições de ensino superior, concretamente da Universidade de Macau, da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, do Instituto Politécnico de Macau (actual Universidade Politécnica de Macau), da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, da Universidade da Cidade de Macau e do Instituto de Formação Turística de Macau. Os representantes daquelas instituições de ensino superior participaram nas 3 sessões do concurso subordinado aos temas relativos às eleições limpas. Na sequência de debates intensos, a Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau ganhou o prémio de melhor equipa no concurso e as duas equipas excelentes foram, respectivamente, a Universidade de Macau e o Instituto Politécnico de Macau (actual Universidade Politécnica de Macau). O evento contou também com a presença dos dirigentes e representantes de várias instituições de ensino superior, dos representantes da Associação de Educação de Macau, da Associação das Escolas Católicas de Macau, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, e de professores e estudantes de várias escolas secundárias. Houve um total de cerca de 350 pessoas que assistiram ao evento.

(4) Prova de orientação pela cidade “Vamos actuar para umas eleições limpas”

Em 16 de Maio de 2021, o CCAC organizou, pela primeira vez, a prova de orientação pela cidade, pretendendo que, através desta actividade, os participantes divulgassem a mensagem de eleições limpas por toda a cidade. Houve mais de cem equipas que se inscreveram na actividade e o CCAC seleccionou, por sorteio, 30 equipas para participarem na prova de orientação pela cidade. Mais de uma centena de participantes, divi-

內到訪多個站點，完成與廉潔選舉相關的任務。活動反應正面，參加者認同活動有助加深對選舉法律的認識，令更多市民關注及支持廉潔選舉。

（五）2021廉潔選舉社區巡迴站

為將廉潔選舉的資訊帶入社區，加強宣傳的深度，廉政公署於7月在祐漢街市公園舉行“2021廉潔選舉社區巡迴站”活動（原定在氹仔花城公園側和筷子基宏開宏建休憩區舉行的場次因疫情關係取消），提升市民的廉潔選舉意識。

活動現場除設有攤位遊戲、短劇演出、微信有獎問答遊戲之外，還設選舉資訊展覽，提醒市民在立法會選舉期間須注意的事項，以免墮入法網。廉潔義工隊成員更走到街頭，邀請附近居民一起參與問答遊戲，身體力行支持廉潔選舉。

（六）微信問答遊戲

為吸引更多市民關注及認識廉潔選舉，廉政公署透過微信公眾號推出了3個以廉潔選舉為主題的微信問答遊戲。

遊戲“廉潔選舉X光機”及“廉潔選舉步步識”先後於2021年5月及8月推出，透過線上答題形式，將廉潔選舉的信息推送到市民手上。此外，又於立法會選舉前夕推出“睇睇片·齊齊識”廉潔選舉問答遊戲，透過顯淺易明的動畫短片，進一步向市民宣揚廉潔選舉的重要性。3次遊戲均得到市民踴躍響應，合共錄得超過53,000人次參與。

（七）“廉潔選舉資訊廊”巡迴展

廉政公署於2021年5月至9月期間，在本澳中學、大專院校、澳門科學館展覽廳、社團會址、社區中心、青年中心及老人中心等舉辦近50場“廉潔選舉資訊廊”巡迴展，透過播放廉潔選舉短片、宣傳展板、兒童填色創作及問答遊戲等，直接將廉潔選舉的信息帶入校園及社區。

didos em várias equipas com 3 a 4 pessoas, partiram da Praça do Tap Seac e deslocaram-se a vários locais, tendo de cumprir tempos pré-definidos, para realizar tarefas relacionadas com eleições limpas. O evento teve uma reacção positiva, tendo os participantes concordado que a actividade contribuiu para um melhor conhecimento da lei eleitoral, atraindo mais cidadãos a prestarem atenção e a apoiarem eleições limpas.

(5) Iniciativa “Estações Itinerantes Comunitárias para Eleições Limpas 2021”

No intuito de promover as informações sobre eleições limpas junto da comunidade e reforçar a respectiva divulgação, o CCAC realizou, em Julho, no Jardim do Mercado do Iao Hon, a Iniciativa “Estações Itinerantes Comunitárias para Eleições Limpas 2021” (as sessões inicialmente a organizar junto ao Jardim da Cidade das Flores na Taipa e na zona de lazer contígua aos edifícios Wang Hoi e Wang Kin no Fai Chi Kei foram canceladas devido à epidemia), elevando assim a consciência de eleições limpas dos cidadãos.

Nesta actividade houve tendas de jogos, peças de teatro e jogos de perguntas e respostas no WeChat e foi também organizada uma exposição de informações eleitorais para alertar os cidadãos sobre os aspectos a ter em conta durante as eleições para a Assembleia Legislativa, a fim de evitar cair nas malhas da justiça. Os membros do Grupo de Voluntários para uma Sociedade Limpa dirigiram-se às ruas, convidando os residentes perto do local da actividade para participarem nos jogos de perguntas e respostas, manifestando pessoalmente o seu apoio a eleições limpas.

(6) Jogos de perguntas e respostas no WeChat

No intuito de atrair a atenção de mais cidadãos para conhecerem o conceito de eleições limpas, o CCAC lançou três jogos de perguntas e respostas na sua conta de WeChat sob o tema de eleições limpas.

Os dois jogos “Máquina de raio X sobre eleições limpas” e “Passo a passo para conhecer eleições limpas” foram realizados em Maio e Agosto de 2021, respectivamente. Através de jogos *online* de perguntas e respostas, a mensagem das eleições limpas foi colocada nas mãos dos cidadãos. Além disso, na véspera da realização das eleições para a Assembleia Legislativa, o CCAC organizou um jogo de perguntas e respostas “Vamos ver os vídeos para conhecer melhor” que, através de vídeos de animação com teor de fácil compreensão, pretendeu divulgar aos cidadãos ainda mais a importância de eleições limpas. Os três jogos tiveram uma participação activa da população, tendo registado a participação de mais de 53.000 pessoas.

(7) Exposição itinerante “Informações sobre Eleições Limpas”

Durante o período de Maio a Setembro de 2021, foram realizadas, pelo CCAC, cerca de 50 exposições itinerantes “Informações sobre Eleições Limpas” nas escolas secundárias, nas instituições do ensino superior, na Sala de Exposições do Centro de Ciência de Macau, nas sedes de diversas associações, nos centros comunitários, nos centros juvenis e nos centros para idosos. Com a transmissão de vídeos curtos sobre eleições limpas, a instalação de painéis de sensibilização, a realização de actividades de pintura criativa e jogos de perguntas e respostas destinados às crianças, a mensagem de eleições limpas foi divulgada directamente junto das escolas e das comunidades.

（八）多渠道宣傳廉潔選舉信息

廉政公署亦透過多種渠道傳揚廉潔選舉信息，全方位呼籲市民共同維護立法會選舉的公平、公正和廉潔，包括：

1. 專題網頁：開通“2021廉潔選舉專題網頁”，讓市民更方便及更全面地獲取與廉潔選舉相關的詳盡資訊。

2. 義工宣傳：組織義工於選舉前夕前往本澳人流較多的區域，包括中區、皇朝區、祐漢區、黑沙環區及高士德區的街頭，派發選舉宣傳單張，張貼宣傳海報，身體力行，呼籲市民支持廉潔選舉，提防賄選陷阱。

3. 圖文包：為配合市民利用新媒體獲取資訊的習慣，廉政公署透過微信公眾號，以常見的選舉違法行為為藍本，製作成案例短片及動畫，透過微信等社交網絡平台以圖文包方式呈現，持續傳播廉潔選舉信息，讓市民能夠知法守法。

4. 媒體廣告：廉政公署透過報章廣告、報章專欄刊登以廉潔選舉為主題的漫畫故事或選舉資訊，並運用電子媒介，每日不同時段在中、葡文電台和電視台播出內容多樣的廉潔選舉廣告、廣播劇及宣傳短片，廣泛傳播廉潔選舉的資訊。

5. 互聯網廣告：廉政公署在本澳較多人瀏覽的網頁、手機APP和社交平台上載廉潔選舉信息，務求讓更多市民，尤其是年輕一代接收到廉潔選舉的信息。

6. 公共地方的廣告：燈柱廣告旗、街道欄杆橫額及天橋橫額、城市宣傳廣告牌、大型戶外廣告板、公共停車場大型廣告牌及燈箱廣告等。

7. 公共部門和企業設施的廣告：分別獲市政署、體育局、治安警察局、行政公職局以及澳門電訊借出設施外牆廣告位及窗櫥等，擺放廉潔選舉大型宣傳廣告。此外，於14個公共部門（包括身份證明局、教育及青年發展局、社會工作局等）或其轄下之

(8) Divulgação por vários meios sobre eleições limpas

O CCAC divulgou ainda, por diversos meios, a mensagem de eleições limpas, apelando, integralmente, à população em geral para salvaguardar, em conjunto, a justiça, a imparcialidade e a integridade das eleições para a Assembleia Legislativa, nomeadamente através de:

1. Página electrónica temática: foi criada a “página electrónica sobre as eleições limpas 2021”, permitindo aos cidadãos obter, de forma mais conveniente e integral, informações detalhadas relativas às eleições limpas.

2. Acções de sensibilização realizadas pelos voluntários: antes das eleições para a Assembleia Legislativa, foram organizados voluntários para se deslocarem às zonas com maior afluência de pessoas em Macau, nomeadamente, o Centro, NAPE, Iao Hon, Areia Preta e Horta e Costa, distribuindo folhetos de divulgação, afixando cartazes, apelando assim aos cidadãos para apoiar umas eleições limpas e evitar as armadilhas da corrupção eleitoral.

3. Infografias: em articulação com o hábito relativo à recepção de informações com recurso aos meios novos, proporcionados pelos *media*, por parte da população em geral, o CCAC produziu vídeos curtos e desenhos animados sobre casos reais com base nos actos ilegais mais frequentemente ocorridos nas eleições, divulgando os mesmos através da sua conta no WeChat. A par disso, foram elaboradas infografias para promover, continuamente, a mensagem de eleições limpas nas redes sociais (por exemplo, no WeChat, etc.), a fim de os cidadãos conhecerem e cumprirem a lei.

4. Publicidade nos *media*: através da publicidade em jornais e da publicação de artigos em jornais, o CCAC promoveu bandas desenhadas sob o tema de eleições limpas e informações relativas às eleições. Além disso, com recurso aos meios electrónicos, foram divulgados, diariamente e em diferentes horários, na rádio e televisão em chinês e português, anúncios, radionovelas e vídeos de promoção com diversos conteúdos sob o mesmo tema acima referido, com o objectivo de promover, amplamente, as informações sobre eleições limpas.

5. Publicidade na *Internet*: o CCAC publicitou a mensagem sobre eleições limpas nas páginas electrónicas locais com maior tráfego, aplicativos móveis (APP) e redes sociais, a fim de permitir que mais cidadãos, especialmente da nova geração, pudessem receber tal mensagem.

6. Publicidade em espaços públicos: foi feita publicidade através de faixas publicitárias em postes de iluminação, vias públicas e passagens superiores para peões, expositores MUPI, painéis de grande dimensão ao ar livre e expositores de grande dimensão e luminosos em auto-silos públicos.

7. Publicidade em instalações de serviços públicos e empresas: o CCAC afixou anúncios publicitários de grande dimensão sobre eleições limpas nas paredes exteriores e montras das instalações do Instituto para os Assuntos Municipais, do Instituto do Desporto, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública e da Companhia de Telecomunicações de Macau que cederam

服務中心約50個公眾接待區，以及中國銀行澳門分行全部支行網點（36間）播放廉潔選舉廣告，讓市民使用政府服務或處理銀行業務時，可輕鬆接收“廉潔選舉”的信息。

8. 巴士廣告：在巴士車身及車廂內投放廣告，並在巴士車廂內的電視屏幕播放廉潔選舉廣告及宣傳短片。

9. “諮詢奉告”電視節目：透過澳門廣播電視股份有限公司的“諮詢奉告”節目，廣泛宣傳《立法會選舉法》的相關規定及參選團體的注意事項，讓選民及選團知法守法，共同維護選舉的公平、公正和廉潔。

10. 製作印刷品及宣傳品：印製2021廉潔選舉海報及宣傳單張，同時製作不同種類的宣傳品，在不同場合向市民派發，以宣揚廉潔選舉信息及反賄選熱線。

二、公私營機構防貪教育

2021年，廉政公署舉辦各種不同類型的講座及座談會合共437場，有28,720人次參加，主要對象為公務人員、商業機構僱員、普羅市民、青少年、大專及中小幼學生。統計數字詳見下表：

esses espaços. A par disso, foram ainda difundidos anúncios televisivos sobre o tema nas cerca de 50 zonas de atendimento ao público de 14 entidades públicas ou nos seus respectivos centros de serviços (designadamente, da Direcção dos Serviços de Identificação, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, da Instituto de Acção Social, etc.), bem como em todas as agências (36 agências) da Sucursal de Macau do Banco da China, facilitando aos cidadãos a obtenção da mensagem de eleições limpas aquando da utilização dos serviços públicos ou do tratamento de assuntos bancários.

8. Anúncios em autocarros: foi feita publicidade para colocar no exterior e interior dos autocarros. Além disso, nos ecrãs de televisão instalados no interior de autocarros foram divulgados anúncios televisivos e vídeos de promoção sobre eleições limpas.

9. Programa televisivo “Informações ao Público”: através deste programa televisivo da Teledifusão de Macau, o CCAC divulgou, amplamente, as disposições da Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa e os aspectos a observar pelos grupos de candidatura, permitindo aos eleitores e aos grupos de candidatura conhecer e cumprir a lei, assegurando em conjunto a justiça, a imparcialidade e a integridade das eleições.

10. Produção de publicidade e materiais de divulgação: o CCAC elaborou cartazes e folhetos para a promoção de eleições limpas 2021 e produziu, igualmente, diversos tipos de materiais de divulgação, distribuindo-os em diferentes ocasiões aos cidadãos, a fim de divulgar a mensagem sobre eleições limpas e a linha vermelha contra a corrupção eleitoral.

II. Sensibilização para a prevenção da corrupção nos sectores público e privado

Em 2021, o CCAC organizou um total de 437 palestras e colóquios de diversos tipos, contando com a participação de 28.720 pessoas. Os destinatários foram principalmente trabalhadores da função pública, empregados de sociedades comerciais e a população em geral, incluindo jovens e estudantes do ensino infantil, primário, secundário e do ensino superior. Apresentam-se seguidamente os respectivos dados estatísticos.

2021年各類講座及座談會統計總表

主題	對象	場數	人數
廉潔奉公、持廉守正、財產及利益申報、公務採購	公務人員	62	2,769
《預防及遏止私營部門賄賂》法律座談會	私人機構、公共部門、教育機構	38	1,717
廉潔意識	社團、政府部門	7	240
誠信教育	青少年學生	321	23,345
廉潔選舉	學生、公營機構	9	649
總計		**437**	**28,720**

Estatística das palestras e colóquios realizados em 2021

Tema	Destinatários	N.º de sessões	N.º de participantes
Integridade e dedicação ao público/Carácter nobre, conduta íntegra/Declaração de bens patrimoniais e interesses/Aquisição de bens e serviços	Trabalhadores da função pública	62	2.769
Colóquio sobre Lei de Prevenção e Repressão da Corrupção no Sector Privado	Entidades privadas, serviços públicos e estabelecimentos de ensino	38	1.717
Consciência da integridade	Associações e serviços públicos	7	240
Educação para a honestidade	Jovens estudantes	321	23.345
Eleições limpas	Estudantes e entidades públicas	9	649
	Total	**437**	**28.720**

（一）公務員廉潔講座

為進一步加強公職人員的廉潔意識以及公共部門的誠信文化，廉政公署持續為公務員和公共部門舉辦“廉潔奉公”、“持廉守正”、“公務採購”和“財產及利益申報”等不同主題的倡廉講座，全年舉辦了62場講座，有來自16個部門/機構共2,769名公務員參加。

（二）持續更新“公務員廉潔資訊網”及推出網上學習課程

廉政公署於2020年11月推出了“公務員廉潔資訊網”，深入淺出介紹職務犯罪等的相關概念，2021年廉政公署更新了專頁內多個欄目的內容，向公職人員介紹公職法律制度有關專職性原則及其他相關聯的職務犯罪的規定。另為配合社會推行線上學習的趨勢，廉政公署與行政公職局合作開辦“廉潔自持”網上學習課程，以單元形式介紹公職人員應遵的各項義務和廉潔操守，透過網上自學提升公職人員誠信守法意識。2021年9月至12月期間，開辦了2班“廉潔自持”網上學習課程，合共208名公務員報名參與，效果良好。

(1) Palestras sobre a integridade destinadas aos trabalhadores da função pública

Para reforçar ainda mais a consciência da integridade dos trabalhadores da função pública e consolidar a cultura para a honestidade nos serviços públicos, o CCAC continuou a organizar palestras dirigidas aos trabalhadores da função pública e serviços públicos, tendo sido realizadas, em 2021, 62 sessões com a participação de 2.769 trabalhadores provenientes de 16 serviços/instituições públicos. Os temas das palestras incluíram, nomeadamente, a integridade e dedicação ao público, o carácter nobre, conduta íntegra, a aquisição de bens e serviços e a declaração de bens patrimoniais e interesses.

(2) Actualização contínua da página electrónica intitulada “Rede de Informações sobre a Integridade para Funcionários Públicos” e lançamento do curso de estudo *online*

Foi lançada, pelo CCAC, em Novembro de 2020, a página electrónica intitulada “Rede de Informações sobre a Integridade para Funcionários Públicos”, a fim de apresentar de forma aprofundada e compreensível o conceito de crimes funcionais. Em 2021, o CCAC actualizou o conteúdo de várias colunas da página electrónica temática, para apresentar aos trabalhadores da Administração Pública o princípio da exclusividade e outras disposições relacionadas com crimes funcionais no regime jurídico da função pública. Para além disso, em articulação com a tendência social da promoção de estudos *online*, o CCAC e a Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública organizaram, conjuntamente, o Curso *online* “Mantenham-se íntegros”, no qual se apresentam, em módulos, os deveres e as condutas íntegras que devem ser cumpridos por parte dos trabalhadores da função pública. Através da auto-aprendizagem *online*, o CCAC pretende elevar a consciência de honestidade e de cumprimento da lei dos trabalhadores da função pública. Entre Setembro e Dezembro de 2021, foram organizadas 2 sessões do Curso *online* acima referido com a inscrição de 208 trabalhadores da Administração Pública e as acções de formação obtiveram um resultado positivo.

（三）私營機構廉潔講座

2021年，廉政公署持續為民間社團、私人機構及教育機構舉辦《預防及遏止私營部門賄賂》法律座談會，介紹法律條文，並按不同界別人士、機構設計個案內容，向銀行職員、酒店員工、中小企業和受資助機構人員舉辦座談會共38場，參加人數有1,717人次。

三、青少年廉潔教育

廉政公署持續透過不同形式的活動，與教育界共同攜手，向兒童及青少年宣揚廉潔與誠信文化。2021年，廉政公署舉辦321場不同類型的宣教活動，向23,345名青少年、中小學生宣傳正確的道德價值觀。

2021年各項青少年講座、活動參加人數統計總表

項目	場數	人數
大專生誠信講座	12	645
青少年誠信教育計劃	85	5,485
畢業生誠信必修課	15	1,256
廉潔新一代	119	3,549
“威廉陪你過兒童節——動物角落選領袖”特別活動	28	880
“愛‧誠信”小學廉潔周活動	30	7,161
“廉潔選舉知多啲”學校戲劇巡演	32	4,369
總計	**321**	**23,345**

（一）大專生誠信教育

1. 大專生誠信講座

廉政公署一直與澳門各大專院校保持聯繫和合作，並持續舉行“大專生誠信講座”，講座內容以《預防及遏止私營部門賄賂》法律為主導，配以主題短片，向學生剖析行賄和受賄的構成要

(3) Colóquios sobre a integridade destinados ao sector privado

Em 2021, o CCAC continuou a organizar colóquios relativos à Lei de Prevenção e Repressão da Corrupção no Sector Privado, destinados a associações, entidades privadas e estabelecimentos de ensino, no intuito de divulgação do conteúdo da referida lei. Em função dos sectores a que pertenciam os participantes e as instituições, o CCAC preparou temas diferentes para os colóquios. Foram organizados no ano em análise um total de 38 colóquios, contando com a participação de 1.717 pessoas. Os destinatários foram principalmente trabalhadores de bancos, de hotéis, de pequenas e médias empresas e de entidades beneficiárias de subsídios governamentais.

III. Educação para a integridade da juventude

O CCAC tem realizado diversas actividades com o sector da educação para promover uma cultura íntegra e honesta junto das crianças e jovens. Em 2021, o CCAC realizou 321 sessões de actividades de sensibilização de tipos diferentes, guiando 23.345 jovens e estudantes do ensino secundário e primário na formação de valores morais correctos.

Estatística das palestras e actividades realizadas em 2021 para os jovens

Actividades	N.º de sessões	N.º de participantes
Palestras sobre Integridade e Honestidade destinadas aos Estudantes do Ensino Superior	12	645
Programa de Educação para a Honestidade da Juventude	85	5.485
Formação Obrigatória para a Honestidade dos Alunos Finalistas	15	1.256
Nova Geração Íntegra	119	3.549
“Dia da Criança com o Urso Mensageiro Guilherme – Escolher o Líder dos Animais”	28	880
Semana da Integridade Exclusiva para Escolas Primárias “Amor à Honestidade”	30	7.161
Actividades itinerantes de teatro “Saibam mais sobre Eleições Limpas”	32	4.369
Total	**321**	**23.345**

(1) Educação para a honestidade dos estudantes universitários

1. Palestras sobre Integridade e Honestidade destinadas aos Estudantes do Ensino Superior

O CCAC tem mantido estreita comunicação e cooperação com as instituições de ensino superior de Macau e realizado, de forma contínua, “Palestras sobre Integridade e Honestidade destinadas aos Estudantes do Ensino Superior”, sendo a Lei de

件，讓學生反思貪污為社會和個人帶來的禍害，養成對貪污零容忍的態度。2021年澳門大學及澳門科技大學參加了講座，舉辦場次共12場，參與學生人數為645名。

2. 創設實習機會讓青年學生參與廉潔推廣

廉政公署於2021年拓展與大專院校的合作模式，首度為本澳2所大專院校共5名學生提供實習機會。實習生於實習期間，聯同廉政公署人員入校及走進社區，向中、小學生及市民大眾宣揚誠信及廉潔選舉信息，並參與廉潔選舉宣傳工作活動，以及參與拍攝廉潔選舉廣告，身體力行支持廉政公署的倡廉教育工作。

（二）中學生誠信講座

1. 青少年誠信教育計劃

“青少年誠信教育計劃”由廉政公署派員向中學生講解與誠信有關的主題，針對不同的成長階段設計主題內容，並藉個案短片、生活例子及社會時事等多元化方式，引導中學生討論和思考誠信操守的重要性。

2021年共16間學校參與“青少年誠信教育計劃”，舉辦了講座共85場，學生人數達5,485名。

2. “畢業生誠信必修課”專題講座

廉政公署為應屆中學畢業生舉辦“畢業生誠信必修課”專題講座，透過案例及深入淺出的法律講解，令中學生在踏足社會前了解更多澳門現行的反貪法律及防貪知識，提高學生對法律的認知，期望學生能知法守法，免墮職場貪污陷阱。2021年共有9間學校參加了此講座，舉辦場次共15場，參與學生人數為1,256名。

Prevenção e Repressão da Corrupção no Sector Privado o eixo principal dessas palestras. Foram explicados aos estudantes, com recurso à divulgação de vídeos, os elementos constitutivos dos crimes de corrupção activa e passiva, procurando fazer com que os estudantes reflictam sobre os flagelos da corrupção para a sociedade e para o indivíduo, no sentido de desenvolver uma atitude de tolerância zero em relação à corrupção. Em 2021, a Universidade de Macau e a Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau participaram em 12 palestras, contando com a participação de 645 estudantes.

2. Criação de oportunidades de estágio de jovens estudantes para participação na divulgação de sensibilização

Em 2021, o CCAC expandiu o modelo de cooperação com as instituições de ensino superior, oferecendo, pela primeira vez, oportunidades de estágio a 5 estudantes provenientes de 2 instituições de ensino superior locais. Durante o estágio, os estagiários, em conjunto com o pessoal do CCAC, deslocaram-se às escolas e integraram-se na comunidade, divulgando aos alunos do ensino primário e secundário e ao público a mensagem de integridade e de eleições limpas e participando nas actividades de sensibilização sobre eleições limpas. A par disso, os estagiários participaram na filmagem dos anúncios sobre eleições limpas, para apoiar, pessoalmente, os trabalhos de sensibilização do CCAC.

(2) Palestras sobre honestidade destinadas aos estudantes do ensino secundário

1. Programa de Educação para a Honestidade da Juventude

No âmbito do “Programa de Educação para a Honestidade da Juventude”, o CCAC enviou pessoal às escolas para discutir com alunos do ensino secundário temas relacionados com a honestidade. De acordo com os diferentes estágios de crescimento dos alunos, o CCAC guiou-os para discutir e pensar na importância da integridade e na formação de bom carácter recorrendo à divulgação de vídeos curtos de casos reais e à apresentação de exemplos quotidianos e de notícias diversas.

Em 2021, 16 escolas participaram no referido programa e foram realizadas, pelo CCAC, 85 palestras, contando com a participação de 5.485 estudantes.

2. Palestras sobre “Formação Obrigatória para a Honestidade dos Alunos Finalistas”

O CCAC realizou palestras sobre “Formação Obrigatória para a Honestidade dos Alunos Finalistas”, destinadas aos alunos finalistas do ensino secundário complementar. Com a apresentação de casos concretos e explicações aprofundadas e compreensíveis, os alunos puderam, antes de entrar no mercado laboral, adquirir conhecimentos relativamente à legislação actualmente em vigor em Macau sobre o combate à corrupção e conhecimentos sobre a prevenção da corrupção. Pretendeu-se elevar os conhecimentos jurídicos dos estudantes, esperando-se igualmente que estes possam conhecer e cumprir a lei, evitando cair em armadilhas de corrupção no trabalho. Em 2021, 9 escolas participaram nestas palestras com a realização de 15 sessões e a participação de 1.256 alunos.

（三）中學廉潔周

廉政公署每年均與本澳不同中學舉辦“廉潔周”活動，在校園內進行以“廉潔和誠信”為主題的系列專題活動，讓學生對相關議題有更深入的認識及反思。

2021/2022學年廉政公署轉變過往與學校合辦“廉潔周”的模式，續為青少年誠信大使提供實踐機會，由誠信大使構思合適的倡廉活動，將廉潔信息持續在校園內傳播。2021年11月，聖羅撒女子中學中文部的誠信大使便率先在校內舉辦“誠信標語創作比賽”及“線上問答遊戲”，積極發揮朋輩傳誠的良好效果。

（四）“廉潔新一代”——小學生誠信教育計劃

“廉潔新一代”——小學生誠信教育計劃多年來已成為廉政教育的品牌活動。2021年，共舉辦了119場“廉潔新一代”——小學生誠信教育計劃活動，參與小學共20間，學生人數3,549人。而為令活動更能吸引小學生，廉政公署黑沙環社區辦事處參觀區域“廉潔星系”更增設VR（虛擬實境Virtual Reality）及AR（擴增實境Augmented Reality）遊戲設備，強化“廉潔選舉”宣傳，讓學生或參觀人士透過AR技術分辨何謂賄選行為，並在過程中認識賄選的後果，寓學習於遊戲。此外，為配合廉政公署發展智能機械人協助推行廉潔教育的計劃，2020年研發的廉政公署卡通代表人物——“‘威廉’AI智能機械人”已於2021年開始正式投入服務，擔任小學廉潔教育的輔助導師，與小學生進行課堂互動，深受同學們歡迎，有助提升誠信教育成效。

（五）“愛·誠信”小學廉潔周活動

“愛·誠信”小學廉潔周活動自2020學年推出以來，深受學校歡迎。活動以一周為期，配合校方的教學安排，於午間或課堂，透過攤位遊戲、學科活動、誠信故事或短片欣賞、VR遊戲及展板問答遊戲等，向小學生宣傳誠信廉潔信息。

(3) Semana da Integridade do ensino secundário

O CCAC organiza, anualmente, em conjunto com várias escolas secundárias locais, a “Semana da Integridade”. Nesta semana, realizam-se, nas escolas, uma série de actividades temáticas sobre a “Integridade e Honestidade”, permitindo aos alunos aprofundar os seus conhecimentos e reflectir sobre o tema.

No ano lectivo de 2021/2022, o CCAC alterou o modelo da “Semana da Integridade”, co-organizado pelo CCAC e pelas escolas, passando a proporcionar oportunidades aos embaixadores juvenis para a honestidade para pôr em prática, ou seja, deixando-lhes a concepção de actividades adequadas para a promoção da integridade, com o objectivo de divulgar, de forma contínua, a mensagem de integridade nas escolas. Em Novembro de 2021, os embaixadores juvenis para a honestidade do Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Chinesa) organizaram o Concurso de *Slogans* da Honestidade e o Jogo de Perguntas e Respostas *Online*, a fim de promover activamente a mensagem de honestidade entre os estudantes e obter assim bons resultados.

(4) Programa de Educação para a Honestidade dos Estudantes do Ensino Primário — “Nova Geração Íntegra”

O programa tem-se tornado, ao longo dos anos, numa actividade de marca no âmbito da educação para a honestidade. Em 2021, realizaram-se 119 sessões do programa para 20 escolas primárias, com a participação de 3.549 estudantes. Para as actividades serem mais atractivas para os alunos do ensino primário, na zona de visita “Galáxia da Integridade” da Delegação do CCAC na Areia Preta instalaram-se jogos de RV (realidade virtual) e RA (realidade aumentada), reforçando assim a promoção de eleições limpas. Assim, com a realidade aumentada, os alunos ou os visitantes podem verificar quais actos são actos de corrupção eleitoral e, a par disso, os jogadores podem aproveitar o jogo em causa para conhecer as consequências da corrupção eleitoral. Por outro lado, no intuito de articular com o plano do CCAC relativo à utilização de robô inteligente no auxílio de promoção de educação para a honestidade, o robô inteligente “Guilherme” (figura animada do CCAC), criado em 2020, começou a prestar serviço no ano em análise, assumindo a função de dar apoio ao pessoal docente nas aulas do ensino primário sobre a integridade. O mesmo robô inteligente pode interagir com os alunos do ensino primário e, por isso, é muito acolhido pelos estudantes. A presença do robô pode elevar a eficácia da educação para a honestidade.

(5) Semana da Integridade Exclusiva para Escolas Primárias “Amor à Honestidade”

Desde o ano lectivo 2020 em que foi lançada a Semana da Integridade Exclusiva para Escolas Primárias “Amor à Honestidade”, esta foi muito bem acolhida pelas escolas. A actividade tem a duração de uma semana e é realizada em articulação com a organização pedagógica das escolas, no período do intervalo para almoço, ou durante as próprias aulas. Através de tendas de jogos, actividades incorporadas nas próprias disciplinas, compartilhamento de histórias e apresentação de vídeos curtos sobre honestidade, jogos de RV e jogos de perguntas e respostas sobre painéis informativos, pretendeu-se transmitir a mensagem da honestidade e da integridade aos estudantes.

2021年，廉政公署持續派員入校開展“愛‧誠信”小學廉潔周活動，並分別到濠江中學附屬英才學校、聖保祿學校、培華中學（小學部）、氹仔中葡學校及鮑思高粵華小學與學生玩遊戲、講故事，參與學生共7,161名。其中，培華中學（小學部）更於廉潔周期間舉辦班級誠信活動，包括誠信標語創作、“誠”語書法臨摹和誠信書籤製作工作坊。

（六）“威廉陪你過兒童節2021——動物角落選領袖”

配合立法會選舉年，廉政公署在6月至7月期間進行了“威廉陪你過兒童節2021——動物角落選領袖”活動，對象為小學一至二年級學生，讓初小學生在玩遊戲、聽故事及模擬投票的過程中，學習公平選舉的重要。舉辦場次共28場，共有來自11間學校880名小學生參加。

（七）持續更新“誠信教育資源庫”

為豐富“誠信教育資源庫”的教學資源，向教師提供合時及適用的誠信教材，廉政公署在2021年挑選15份“誠信教案設計徵集活動”的獲獎教案，整理並上載至“誠信教育資源庫”，按教學對象分成中學、小學及幼兒篇，供教育工作者瀏覽及選用。同時更新“兒童誠信故事區”，創作以小學生為對象的誠信故事，輔以故事圖卡、故事動畫聲音導航、小手工等，讓老師及家長直接在線上播放故事並使用相關教學資源。

（八）成立“誠信教材顧問小組”

為了深化和擴展面向中、小、幼學生的誠信教育工作，廉政公署邀請非高等教育的學校及曾參與“誠信教案設計徵集活動”的現職教師，組成了“澳門廉政公署誠信教材顧問小組”，並已投入運作。

“誠信教材顧問小組”是廉政公署與教育界深化合作的試行計劃，涵蓋中小幼三個教學階段，由來自本澳29間學校的53名

Em 2021, o CCAC continuou a enviar pessoal às escolas para realizar a actividade referida, incluindo à Escola de Talentos Anexa à Escola Hou Kong, à Escola São Paulo, à Escola Secundária Pui Va (Secção Primária), à Escola Luso-Chinesa da Taipa e ao Colégio Dom Bosco (Yuet Wah). O pessoal do CCAC jogou com os alunos e contou-lhes histórias. Foram 7.161 estudantes que participaram na actividade em causa. Entre essas escolas, a Escola Secundária Pui Va (Secção Primária) realizou, durante a semana da integridade, actividades específicas sobre o tema de integridade, incluindo a criação de *slogans*, cópia de caligrafia chinesa e a oficina para elaboração de marcador de livro.

(6) “Dia da Criança com o Urso Mensageiro Guilherme – Escolher o Líder dos Animais”

Considerando que o ano de 2021 foi o da realização das eleições para a Assembleia Legislativa, o CCAC organizou, entre Junho e Julho, o “Dia da Criança com o Urso Mensageiro Guilherme – Escolher o Líder dos Animais”, cujos destinatários foram alunos do 1.º e 2.º ano do ensino primário, permitindo-lhes conhecer a importância de eleições justas através de jogos, audição de histórias e simulação de votação. Foram realizadas 28 sessões com a participação de 880 estudantes do ensino primário, provenientes de 11 escolas.

(7) Actualização contínua do “Banco de Recursos Educativos sobre Honestidade”

Para enriquecer os elementos do “Banco de Recursos Educativos sobre Honestidade”, bem como fornecer aos professores materiais didácticos actualizados e adequados na área de honestidade e integridade, o CCAC seleccionou 15 planos de ensino premiados no âmbito da “Actividade de Recolha de Planos de Ensino relativos à Honestidade e à Integridade” de 2021, organizando-os e carregando-os no Banco de Recursos Educativos acima referido. Os planos de ensino foram divididos nas fases educativas diferentes (ensino secundário, primário e infantil) permitindo aos educadores a sua consulta e utilização. Além disso, a página “Histórias sobre a honestidade destinadas às crianças” foi actualizada sendo estas histórias de integridade destinadas especificamente aos estudantes do ensino primário, e elaboradas com recurso a ilustrações, animação com áudio e pequenos trabalhos manuais. Assim, os professores e os encarregados de educação podem transmitir, de forma directa e *online*, as respectivas histórias e utilizar os respectivos recursos educativos.

(8) Criação do “Grupo Consultivo de Materiais Didácticos sobre a Honestidade”

Para aprofundar e alargar o âmbito dos trabalhos de educação para a honestidade destinados aos alunos dos ensinos infantil, primário e secundário, o CCAC convidou as escolas de ensino não superior e os docentes em efectividade de funções que participaram na “Actividade de Recolha de Planos de Ensino relativos à Honestidade e à Integridade”, a fim de criar o “Grupo Consultivo de Materiais Didácticos sobre a Honestidade”, do CCAC de Macau, que já entrou em funcionamento.

O “Grupo Consultivo de Materiais Didácticos sobre a Honestidade” é um projecto experimental de cooperação aprofundada entre o CCAC e o sector da educação, que abrange três fases educativas (ensino infantil, primário e secundário), e é constituído por 53 docentes, vindos de 29 escolas locais.

教師組成，成員除任教品德公民及中、英、數等主要科目外，還包括資訊科技、視覺藝術等，另有部分成員為“誠信教案設計徵集活動”的獲獎老師。

各成員將定期向廉政公署提交教案，經本澳高等院校代表及教育團體代表組成的專家組審閱後，提供予本澳教師使用。此外，還會邀請小組教師協助試教由廉政公署自行編寫的教案及教材資源，聽取其意見，進一步豐富及更新廉政公署“誠信教育資源庫”內容，令相關教材能更貼近教學實際需要，更適合教師在課堂中應用。

（九）“校園傳誠”——青少年誠信大使培訓及校園實踐計劃嘉許禮暨優秀隊伍本地活動體驗日

為向青少年宣揚廉潔誠信的信息，鼓勵青少年將廉潔意識積極帶入校園及生活各層面，廉政公署於2020/2021學年首次舉辦的“校園傳誠”——青少年誠信大使培訓及校園實踐計劃，吸引了13間學校派出共87位中學生參與。

2021年1月至3月，87位青少年誠信大使於學校開展倡廉活動，除了有展板、攤位遊戲、標語及海報創作外，更有話劇、定向活動、漫畫、微電影、創意人物設計等，各校參與活動人數由百餘至三千人不等。其後，廉政公署按各隊所提交的活動報告及所開展的倡廉活動的規模、創意及資源運用等，評選出10隊優秀隊伍。

2021年4月17日廉政公署假澳門科學館會議中心，舉行了“校園傳誠”——青少年誠信大使培訓及校園實踐計劃嘉許禮，向表現突出的誠信大使頒發獎項。此外，10隊優秀隊伍近50名的誠信大使及其指導老師，參加了由廉政公署悉心安排的活動體驗日，內容包括參觀立法會，以加深對本澳立法機關運作及日常議會工作的認識，以及參加體驗活動，加強團隊合作。

Para além da disciplina de Educação Moral e Cívica e das disciplinas principais (tais como Chinês, Inglês e Matemática), os elementos do Grupo incluem professores das disciplinas de Tecnologias de Informação, Artes Visuais, etc. Além disso, uma parte dos elementos do Grupo são os professores premiados na “Actividade de Recolha de Planos de Ensino relativos à Honestidade e à Integridade”.

Os membros do Grupo irão apresentar, periodicamente, os planos de ensino ao CCAC. Após a apreciação por um grupo de especialistas composto por representantes das instituições de ensino superior e das associações educativas, os planos de ensino serão disponibilizados para uso dos docentes de Macau. Além disso, serão convidados os professores do Grupo para prestar apoio na prática de planos de ensino e materiais didácticos elaborados pelo CCAC, a fim de auscultar as opiniões dos docentes e enriquecer e actualizar o conteúdo do “Banco de Recursos Educativos sobre Honestidade” criado pelo CCAC, fazendo com que os materiais didácticos estejam mais próximos das necessidades reais do ensino e mais adequados à aplicação dos docentes nas aulas.

(9) Cerimónia de atribuição de louvores da actividade “Difundindo a Integridade pelas Escolas” – Formação de Embaixadores Juvenis para a Honestidade e Plano de Prática nas Escolas e o “Dia de experiência das actividades locais com equipas excelentes”

No intuito de divulgar a mensagem da integridade e honestidade junto dos jovens e incentivá-los a incutir o sentido da integridade nas escolas e nos diferentes níveis da vida quotidiana, o CCAC organizou, no ano lectivo 2020/2021, pela primeira vez, o programa “Difundindo a Integridade pelas Escolas” – Formação de Embaixadores Juvenis para a Honestidade e Plano de Prática nas Escolas. A actividade contou com a participação de 87 alunos do ensino secundário provenientes de 13 escolas.

Entre Janeiro e Março de 2021, 87 embaixadores juvenis para a honestidade realizaram nas escolas actividades de promoção da integridade. Para além de painéis informativos, tendas de jogos e criação de *slogans* e cartazes, há ainda peças de teatro, provas de orientação, bandas desenhadas, curtas-metragens, concepção de personagens criativas, entre outras, atraindo a participação de entre cem a três mil pessoas conforme as diferentes escolas. Posteriormente, o CCAC seleccionou 10 equipas premiadas de acordo com os relatórios das actividades apresentados pelas equipas, a dimensão das actividades de promoção da integridade, a criatividade e a aplicação dos recursos.

Em 17 de Abril de 2021, o CCAC realizou, no Centro de Convenções do Centro de Ciência de Macau, a cerimónia de atribuição de louvores da actividade acima referida, entregando os prémios aos embaixadores juvenis para a honestidade que se destacaram no desempenho das suas funções. Além disso, as 10 equipas premiadas com cerca de 50 embaixadores juvenis para a honestidade e os seus professores orientadores participaram no dia de experiência das actividades, organizadas pelo CCAC, que incluiu uma visita à Assembleia Legislativa, a fim de aprofundar o conhecimento sobre o funcionamento e o trabalho quotidiano do órgão legislativo de Macau, bem como a participação em actividades físicas para reforçar a cooperação em equipa.

四、社區推廣工作

（一）社區辦事處接收的投訴、舉報及諮詢

黑沙環社區辦事處及氹仔社區辦事處繼續發揮應有功能，為市民提供便捷的投訴、舉報及諮詢渠道。兩社區辦事處在2021年共接獲投訴或舉報、求助諮詢及簡單查詢合共485宗，較2020年的588宗減少了103宗。資料詳見下表：

IV. Acções de promoção comunitária

(1) Queixas, participações e pedidos de consulta recebidos nas delegações

As Delegações, na Areia Preta e na Taipa, continuaram a desempenhar as suas funções, proporcionando ao público meios convenientes para apresentação de queixas, participações e pedidos de consulta. Em 2021, o número de queixas/participações, e de pedidos de consulta e de informação recebidos pelas duas delegações totalizou 485, tendo-se registado uma redução de 103 casos quando em comparação com os 588 casos de 2020. Apresentam-se de seguida os respectivos dados estatísticos:

2021年兩社區辦事處接待市民統計表

投訴或舉報		求助諮詢	簡單查詢	
親身	書面投訴		親身	電話
15	10	42	251	167
小計：25宗		小計：460宗		
總計：485宗				

Estatística relativa ao atendimento ao público nas duas delegações do CCAC em 2021

Queixas/Participações		Pedidos de consulta	Pedidos de informação	
Pessoalmente	Por escrito		Pessoalmente	Por telefone
15	10	42	251	167
Subtotal: 25		Subtotal: 460		
Total: 485				

2021年黑沙環社區辦事處共收到投訴或舉報和查詢412宗，其中投訴或舉報，以及求助諮詢共57宗，簡單查詢為355宗。

至於氹仔社區辦事處，由於辦事處自8月起進行內部裝修，暫停對外開放，2021年共有投訴或舉報和查詢73宗，較去年減少了53宗。其中投訴或舉報，以及求助諮詢共10宗，簡單查詢為63宗。

完成翻新工程後，氹仔社區辦事處將打造成以服務青年及社團為主的誠信教育基地，積極走進社區，發揮更大的社區廉潔教育功能。

Em 2021, a delegação na Areia Preta recebeu um total de 412 queixas/participações, pedidos de consulta e de informação. Entre estas, 57 foram queixas/participações e pedidos de consulta enquanto 355 foram pedidos de informação.

Em relação à delegação na Taipa, devido às obras de remodelação interna em execução desde o mês de Agosto, a mesma encontrava-se encerrada. Assim, em 2021 foram recebidas 73 queixas/participações, pedidos de consulta e de informação, com a redução de 53 em comparação com o número registado no ano de 2020. Entre estas, 10 foram queixas/participações e pedidos de consulta enquanto 63 foram pedidos de informação.

Após a conclusão das obras de renovação, a delegação na Taipa passa a ser uma base de educação para a integridade que serve, principalmente, os jovens e as associações. A par disso, a mesma delegação integrar-se-á activamente na comunidade para desempenhar ainda mais as suas funções de sensibilização de integridade.

（二）拓展社區關係

1. 與社團合辦“2021廉潔社區共‘誠’長互動教育劇場”

為加強與社團的合作關係，善用社團的社區網絡，廉政公署在11月至12月期間，分別與聖公會樂天倫賭博輔導暨健康家庭服務中心、澳門明愛泉仁樂家庭綜合服務中心、澳門循道衛理聯合教會社會服務處氹仔家庭成長軒、驛站——工聯屬下服務中心及街總祐漢社區中心共5個社區團體合作，舉辦以親子為對象的“2021廉潔社區共‘誠’長互動教育劇場”，以“帶劇入社區”的方式，讓小朋友和家長透過戲劇欣賞、肢體遊戲、互動討論及手作工作坊，與話劇角色一起經歷“誠信”小考驗，明白個人誠信必須從根本做起，堅守誠信才能奠下穩固的信用根基，正向成長。社團對是次合辦活動的模式表示歡迎，建議廉政公署日後再舉行同類活動，令廉潔教育工作更深入社區。

2. 聯合國國際反貪日系列活動

為配合12月9日“聯合國國際反貪日”，廉政公署於11月15日至12月31日期間，舉辦以大會年度主題：“Your right, your role: Say no to corruption”（你的權利，你的作用：對腐敗說不）的系列宣傳活動，包括製作新一輯“聯合國國際反貪日”宣傳短片、推出互聯網專頁、舉辦創意急口令徵集活動，並製作主題圖文包，在電台、手機APP、巴士車廂和公共部門公眾電視屏發放廣告或宣傳片，以提醒本澳市民，不論男女老幼、各行各業，每個人在打擊貪污上，都可以發揮積極作用。對貪污零容忍，勇於舉報，對腐敗說不。

其中創意急口令徵集活動以“貪污零容忍”、“鼓勵市民親身向廉政公署投訴或舉報”為主題，於11月15至30日期間，展開網上徵集活動，共徵集到437份作品，參與人數326名。廉政公署在徵集活動中挑選出20份優異作品以作獎勵，有關作品將在日後的宣傳推廣活動中使用。

(2) Alargamento das relações comunitárias

1. Colaboração com associações para realização do “Teatro interactivo sobre a educação para a honestidade na comunidade íntegra 2021”

Para reforçar as relações de cooperação com as associações e aproveitar a rede comunitária das mesmas, o CCAC colaborou, entre Novembro e Dezembro, com 5 associações, concretamente com a Família Afectuosa e Solidária – Centro de Aconselhamento sobre o Jogo e de Apoio a Família de Sheng Kung Hui, o Centro de Serviços Integrados de Apoio à Família – Fonte de Alegria e de Energia da Cáritas de Macau, o Centro de Educação e Apoio à Família na Ilha da Taipa da Secção do Serviço Social da Igreja Metodista de Macau, a Stage – Centro de Serviço subordinado à Federação das Associações dos Operários de Macau e o Centro Comunitário de Iao Hon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau, para organizar o “Teatro interactivo sobre a educação para a honestidade na comunidade íntegra 2021”, destinado aos pais e filhos. Com a introdução de peças de teatro na comunidade, as crianças e os seus encarregados de educação puderam apreciar o teatro e fazer actividades físicas, participar em discussões interactivas e fazer trabalhos manuais, experimentando, juntamente com as personagens de teatro, um teste de honestidade. Através da referida actividade, as crianças puderam perceber que a honestidade pessoal deve começar a partir das condutas quotidianas e apenas a defesa da honestidade pode construir uma base sólida de confiança para as crianças crescerem saudavelmente. As associações ficaram satisfeitas com este modelo de co-organização e sugerem que, no futuro, o CCAC venha a realizar actividades do mesmo género, com vista a aprofundar as acções de sensibilização para a integridade na comunidade.

2. Série de actividades do Dia Internacional contra a Corrupção das Nações Unidas

Para assinalar o “Dia Internacional contra a Corrupção das Nações Unidas”, no dia 9 de Dezembro, o CCAC organizou, entre 15 de Novembro e 31 de Dezembro, uma série de actividades de divulgação sob o tema “Seu direito, seu papel: Diga não à corrupção”, incluindo a produção do novo vídeo promocional sob aquele tema, o lançamento da página electrónica temática, a realização de actividade de recolha de trava-línguas criativas, a elaboração de infografias, a transmissão de anúncios ou vídeos de promoção na rádio, no aplicativo móvel, nos autocarros e nos ecrãs televisivos públicos dos serviços públicos, a fim de chamar a atenção dos cidadãos de Macau para que, independentemente do sexo, idade ou profissão, todos possam desempenhar um papel activo assumindo uma atitude de “tolerância zero” relativamente à corrupção, e ter coragem para apresentar queixas ou participações dizendo não à corrupção.

A actividade de recolha de trava-línguas criativas tinha os temas de “tolerância zero sobre a corrupção” e “estímulo aos cidadãos para apresentar queixas ou participações pessoalmente no CCAC” e, durante o prazo de 15 a 30 de Novembro, registou-se a recolha de trava-línguas através da *Internet*. Foram recolhidas 437 trava-línguas com a participação de 326 pessoas. Na actividade, o CCAC seleccionou 20 trava-línguas para serem premiadas e estas serão utilizadas em acções de sensibilização no futuro.

3. **參與社區活動**

2021年，受疫情影響，部分社區活動暫停，但廉政公署在盡可能的情況下繼續參與社區活動，包括在“2021年六•一國際兒童節”園遊會設置攤位遊戲，寓教於樂，向市民尤其兒童宣揚廉潔意識，此外，還積極組織員工及義工參與“公益金線上百萬行”活動。

4. **社區廉潔教育**

廉政公署2021年共接待了6個機構及團體組織參觀黑沙環社區辦事處，包括：澳門理工學院（現澳門理工大學）、澳門大學滿珍書院、澳門法務局“普法動力”青少年義工團隊、亞洲法律學生公會澳門分會澳門大學支會、濠江中學，以及行政公職局公職福利處組織的公務員親子家屬等，透過講座及參觀辦事處的教學設施，加深對廉政公署的了解。

5. **媒體宣傳**

廉政公署透過各種方式，包括各類廣告、新聞發佈、互聯網及新媒體宣傳廉潔意識，鼓勵市民舉報貪污，支持澳門的廉政建設，並持續加強在新媒體的宣傳力度，令廉潔資訊更快更準確地接觸到目標群體。在2021年，廉政公署透過微信公眾號，持續推送不同形式的圖文包，生動地向市民大眾傳達廉政公署及廉潔的資訊，閱覽總人次達12萬6千多人，而廉政公署微信公眾號關注人數累計已逾1萬人。

6. **廉潔義工隊**

廉政公署於2020年完成招募新一批“廉潔義工隊”及“廉潔義工隊——親子義工團”成員，在2021年，義工們繼續積極協助各項宣教工作，超過200名義工參與了廉政公署為其安排的22場活動，包括培訓、參觀及宣傳工作。適逢2021年為立法會選舉

3. Participação nas actividades comunitárias

Em 2021, devido à epidemia, algumas actividades comunitárias foram suspensas. No entanto, o CCAC continuou, sempre que possível, a participar em actividades comunitárias, incluindo na instalação de tendas de jogos no Bazar do Dia Internacional de Criança 2021, a fim de aproveitar os jogos para sensibilizar e promover a consciência da integridade junto dos cidadãos, especialmente, junto das crianças. Além disso, o CCAC organizou, activamente, os seus trabalhadores e os voluntários para a participação na “Marcha de Caridade *online* para Um Milhão”.

4. Sensibilização para a integridade junto da comunidade

Em 2021, o CCAC recebeu 6 entidades e associações em visitas à Delegação na Areia Preta, incluindo o Instituto Politécnico de Macau (ou seja, a actual Universidade Politécnica de Macau), o Colégio Memorial Moon Chun da Universidade de Macau, a Equipa de Voluntários Juvenis da “Força motriz para a divulgação jurídica” da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, a Associação dos Estudantes de Direito da Ásia – Sector de Macau (Universidade de Macau), a Escola Hou Kong, bem como os familiares de funcionários públicos organizados pela Divisão de Apoio Social à Função Pública da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública. Através de realização de palestras e visitas às instalações educativas da Delegação, os participantes aprofundaram os seus conhecimentos sobre o CCAC.

5. Acções de divulgação na comunicação social

O CCAC tem vindo a recorrer a diversos meios, nomeadamente, a vários tipos de publicidade, à divulgação de notícias, à *Internet* e aos novos meios de comunicação social, para promover a consciência da integridade, estimular os cidadãos para apresentarem queixas e participações relativas à corrupção, bem como para apoiarem a construção de uma sociedade íntegra em Macau. Além disso, o CCAC continua a reforçar a divulgação nos novos meios de comunicação, para que as informações sobre a integridade possam chegar mais rapidamente e com maior exactidão ao público-alvo. Em 2021, o CCAC continuou a enviar infografias, com conteúdo diverso, através da sua conta de WeChat, com o objectivo de transmitir, de forma animada, aos cidadãos informações sobre o CCAC e a integridade. É de referir que mais de 126 mil pessoas leram as informações da conta de WeChat do CCAC e o número de seguidores da mesma conta de WeChat já atingiu mais de 10 mil.

6. Grupo de Voluntários para uma Sociedade Limpa

O CCAC concluiu, em 2020, o processo de recrutamento de novos elementos para o “Grupo de Voluntários para uma Sociedade Limpa” e o “Grupo de Voluntários para uma Sociedade Limpa – grupo de voluntários integrando pais e filhos”. Em 2021, os voluntários continuaram a prestar apoio activo ao CCAC na realização de diversas acções de sensibilização. Mais de 200 voluntários participaram nas 22 sessões de actividades organizadas pelo CCAC, incluindo nas acções de formação, nas visitas e nos trabalhos de promoção. O ano de 2021 foi o ano da realização de eleições para a Assembleia Legislativa, pelo que os elementos do “Grupo de Voluntários para uma Sociedade Limpa” participaram, pessoalmente, nas acções de sensibilização para eleições limpas, por exemplo, na prestação

年，“廉潔義工隊”成員亦身體力行參與廉潔選舉宣傳工作，包括協助比賽活動、街站、派發傳單、拍攝宣傳短片等，發揮個人力量，將廉潔選舉意識向身邊社群推廣。

為了感謝“廉潔義工隊”成員長久以來對澳門廉政建設的支持，廉政公署在11月特意舉辦“廉潔路上·有你同行”2021廉潔義工嘉許禮，答謝在過去兩年積極協助廉政公署不同類型宣傳工作的傑出義工。

第五部分
對外交流與培訓

自2020年初新冠疫情爆發以來，廉政公署的對外交流及外地培訓工作改變了以往的模式，多以線上形式參與會議、研討會，以及培訓課程等，繼續與內地、香港，以及國際組織，共同為廉政建設工作作出貢獻。

一、接待來訪

為配合防疫政策，廉政公署於2021年沒有接待外地的來訪團。本地方面，由於本澳疫情相對穩定，廉政公署於2021年2月及3月份，分別接待了澳門反洗錢師專業協會及金融情報辦公室代表團，進行工作交流，並探討開展各項合作計劃。

二、外訪及參與區域、國際會議

鑒於內地與本澳疫情相對穩定，廉政公署於2021年1月及2月，兩度赴廣東省大灣區9個城市，拜訪了廣東省紀委監委和各市的紀委監委，同時亦考察了廣東省及9個市的反腐倡廉教育基地及其他廉潔模範企業，為繼續與內地同行建立更緊密關係而努力。

廉政公署與香港廉政公署繼續保持良好合作伙伴關係，於2021年2月18日，廉政公署領導與香港廉政專員白韞六等同仁舉

de auxílio na realização de concursos, na colocação de postos de promoção nas ruas, na distribuição de folhas de divulgação aos cidadãos e na filmagem de vídeos de sensibilização. Os voluntários desempenharam o seu papel na divulgação da consciência de eleições limpas junto da comunidade.

No intuito de agradecer o apoio prestado pelos elementos do “Grupo de Voluntários para uma Sociedade Limpa” ao longo dos anos na construção de uma sociedade íntegra em Macau, o CCAC organizou, especificamente, em Novembro, uma cerimónia de atribuição de louvores ao Grupo de Voluntários para uma Sociedade Limpa 2021 – “Andamos juntos no caminho para a integridade”, premiando voluntários excelentes que ajudaram activamente em vários trabalhos de sensibilização desenvolvidos pelo CCAC nos últimos dois anos.

SECÇÃO V
INTERCÂMBIO COM O EXTERIOR E ACÇÕES DE FORMAÇÃO

Desde o início do ano de 2020, altura em que se registou, globalmente, surto epidémico de COVID-19, o intercâmbio com o exterior e a formação no exterior do CCAC alteraram o seu modelo, ou seja, a opção foi a de participar, maioritariamente, de forma virtual, em reuniões, seminários e acções de formação, continuando a manter contactos com o Interior da China, Hong Kong e com diversas organizações internacionais, para em conjunto contribuir para a construção de uma sociedade íntegra.

I. Recepção de delegações

Para articular com a política de prevenção da epidemia, o CCAC não recebeu, em 2021, delegações do exterior. A nível local, devido à estabilidade da situação epidémica em Macau, o CCAC recebeu, em Fevereiro e Março de 2021, respectivamente, as delegações da Associação de Especialistas contra a Lavagem de Capitais de Macau e do Gabinete de Informação Financeira, em reuniões de intercâmbio e de discussão do desenvolvimento de vários planos de cooperação.

II. Deslocações ao exterior e reuniões regionais e internacionais

Tendo em conta a relativamente estável situação epidémica no Interior da China e em Macau, o CCAC enviou uma delegação, em Janeiro e Fevereiro de 2021, respectivamente, às 9 cidades da Grande Baía Guangdong-Hong Kong-Macau, duas vezes, para visitar as Comissões de Inspecção Disciplinar e as Comissões de Supervisão da província de Guangdong e das diversas cidades. Além disso, nas deslocações, a delegação do CCAC também visitou as bases de educação de combate à corrupção e de promoção da integridade, bem como outras empresas de referência no âmbito da integridade da província de Guangdong e das 9 cidades, em prol da criação de relações estreitas com as entidades similares do Interior da China.

O CCAC e a Comissão Independente contra a Corrupção (ICAC) de Hong Kong continuaram a manter boas relações de parceria. No dia 18 de Fevereiro de 2021, os dirigentes do CCAC, o Comissário da ICAC, Simon Peh Yun-lu, e os seus colegas realizaram uma teleconferência para trocar opiniões sobre os trabalhos de construção de uma sociedade íntegra em Macau e Hong Kong. A par disso, nessa reunião houve debates

行視像會議，就澳港兩地廉政建設工作交換意見，亦針對粵港澳大灣區的合作進行了討論及交流，以及探討深化澳港兩地之間的合作關係等。

在國際事務方面，儘管全球疫情仍然嚴峻，但國際組織採用線上形式進行會議，使廉政公署於2021年得以持續與其他國家及地區保持良好溝通，積極履行作為國際組織成員的義務。2021年，廉政公署以視像方式參加的國際或區域會議如下：

——2021年5月，先後參加了國際申訴專員協會（IOI）亞洲區區域會議，及國際申訴專員協會（IOI）的會員大會。

——2021年7月，參加了亞太區打擊清洗黑錢組織（APG）舉辦的會員全體會議。

——2021年8月，參加了國際申訴專員協會（IOI）亞洲區理事會幹事選舉。

——2021年11月，透過國家監察委員會的邀請，廉政公署派員參與“第一屆全球反腐敗執法機構行動網絡（Global Operational Network of Anti-Corruption Law Enforcement Authorities，GlobE Network）會議”。

三、《聯合國反腐敗公約》履約工作

2021年12月13日至17日，應國家外交部駐澳門特別行政區特派員公署的邀請，廉政公署派員以視像形式參加《聯合國反腐敗公約》第九屆締約國會議。會議在埃及沙姆沙伊赫市舉行，是次會議有152個國家、共2,133名與會者分別以親身或線上模式參加。

有關會議審議了8項決議草案和2項決定草案，涉及的問題包括預防腐敗、審計機構的作用、資產追回、執法機關合作和落實聯合國大會特別會議政治宣言等等。

四、人員培訓

儘管全球疫情持續肆虐，廉政公署人員仍可以線上模式參加培訓。廉政公署於2021年派員參加了多項由國際組織舉辦的研討會、工作坊及培訓課程，不斷加強廉政公署人員的業務知識及提高工作水平，相關組織包括：國際申訴專員協會（IOI）、國際反貪局聯合會（IAACA）、世界銀行（World Bank）、亞太區打擊清洗黑錢組織（APG）、亞洲開發銀行（ADB），以及經濟合作與發展組織（OECD）等。

e intercâmbio sobre a cooperação na Grande Baía Guangdong-Hong Kong-Macau e foi ainda abordado o aprofundamento das relações de cooperação entre Macau e Hong Kong.

Em relação aos assuntos internacionais, apesar de a situação epidémica continuar a ser grave a nível mundial, as organizações internacionais realizaram reuniões de forma virtual. Isso permitiu ao CCAC manter uma boa comunicação com outros países e regiões em 2021 e cumprir activamente os seus deveres como membro de organizações internacionais. Em 2021, o CCAC participou nas seguintes reuniões internacionais ou regionais por teleconferência:

— Conferência da Região Asiática do Instituto Internacional de Ombudsman (IOI) e a Assembleia Geral do IOI, realizadas em Maio de 2021.

— Reunião Plenária do Grupo Ásia/Pacífico contra o Branqueamento de Capitais (APG), realizada em Julho de 2021.

— Eleição de directores do Conselho de Direcção da Região Asiática do IOI, realizada em Agosto de 2021.

— “1.ª Reunião da Rede Operacional Global das Autoridades contra a Corrupção (GlobE Network)”, a convite da Comissão Nacional de Supervisão, realizada em Novembro de 2021.

III. Trabalho relativo à implementação da Convenção das Nações Unidas contra a Corrupção

Entre 13 e 17 de Dezembro de 2021, a convite do Comissariado do Ministério dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China na RAEM, os representantes do CCAC participaram, por teleconferência, na 9.ª sessão da Conferência dos Estados Partes na Convenção das Nações Unidas contra a Corrupção, que se realizou em Sharm el-Sheikh, no Egipto, e contou com a participação de 2.133 participantes de forma presencial e virtual, representando 152 países.

Na conferência foram apreciados 8 projectos de resolução e 2 projectos de decisão, envolvendo vários assuntos, incluindo a prevenção da corrupção, o papel das entidades de auditoria, a recuperação de capitais, a cooperação das autoridades competentes e a implementação da declaração política da sessão especial da Assembleia Geral das Nações Unidas.

IV. Formação de pessoal

Apesar de a pandemia ainda se manifestar de forma galopante em todo o mundo, o pessoal do CCAC participou em acções de formação realizadas de forma virtual. Em 2021, o CCAC determinou a participação de pessoal em vários seminários, *workshops* e cursos de formação realizados por organizações internacionais, a fim de reforçar os conhecimentos profissionais e elevar o seu nível de trabalho. As organizações internacionais acima referidas incluíram o Instituto Internacional de Ombudsman (IOI), a Associação Internacional de Autoridades contra a Corrupção (IAACA), o Banco Mundial, o Grupo Ásia/Pacífico contra o Branqueamento de Capitais (APG), o Banco Asiático de Desenvolvimento (ADB) e a Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico (OECD).

另一方面，廉政公署積極為人員開展內部培訓。在2021年，舉辦了“反洗黑錢知識”講座，邀請本澳專業機構為廉政公署人員進行有關反洗黑錢知識方面的培訓，適時掌握國際金融領域的清洗黑錢趨勢和發展，持續提升人員的執法水平和行動能力。

因應特區政府調整公共採購程序的各項門檻金額，廉政公署在5月至6月期間，邀請資深導師為廉政公署人員舉辦“有關工程、取得財貨及服務（公務採購）之開支制度”課程，透過導師的詳細講解及實例分析，讓人員對澳門現行的公共採購制度有更全面及深入的了解，從而在日常工作中能正確運用及準確闡釋相關法律制度的規定，達至依法辦事、依法監督的目的。

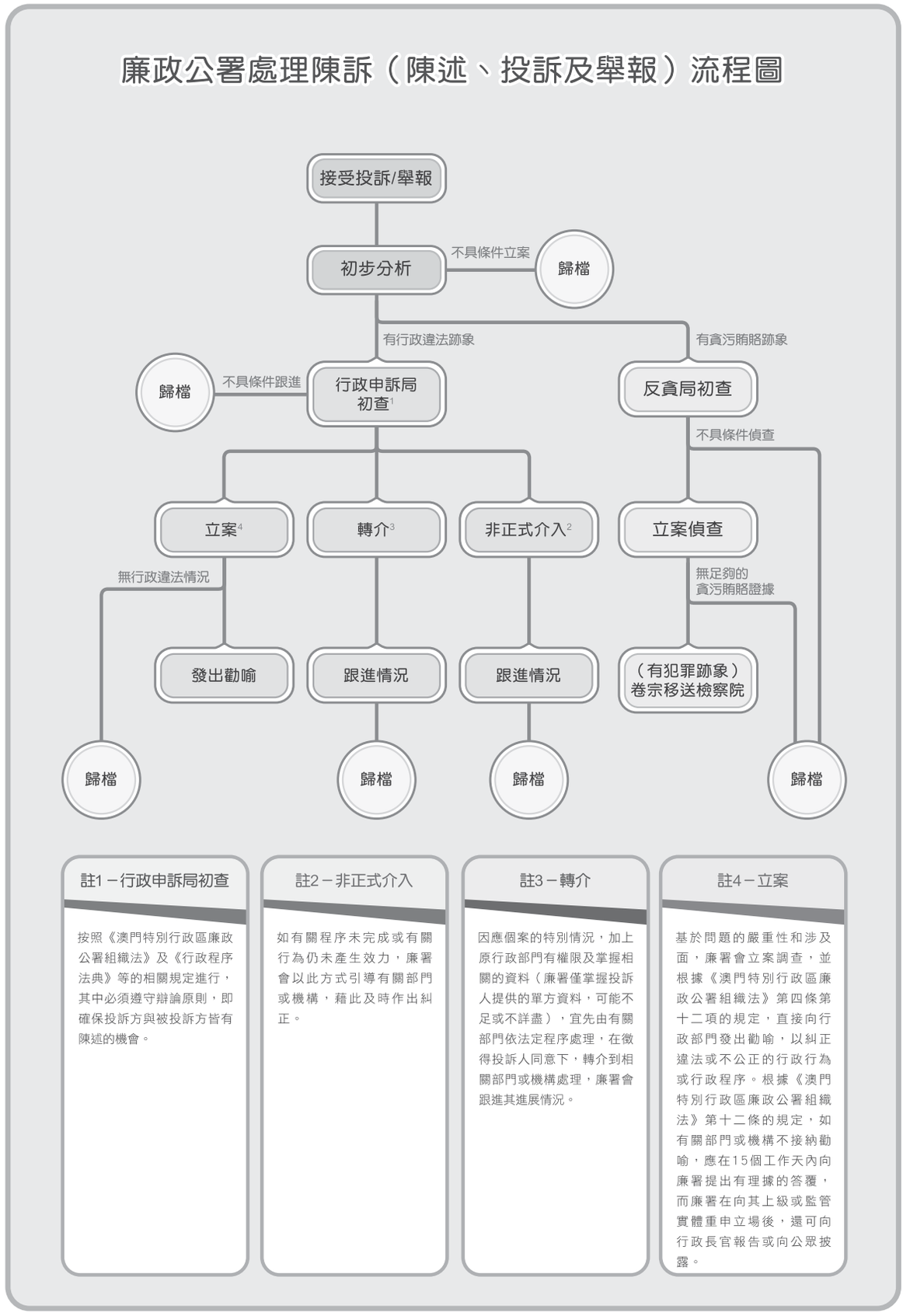
Por outro lado, o CCAC realizou, activamente, cursos de formação internos destinados ao seu pessoal. Em 2021, organizou a palestra intitulada “Conhecimentos sobre o combate ao branqueamento de capitais”, em que foram convidados representantes de uma entidade profissional local para ministrar uma acção de formação sobre aquele tema ao pessoal do CCAC, para que dominasse as tendências e o desenvolvimento do branqueamento de capitais na área financeira internacional, com o objectivo de elevar, de forma contínua, a capacidade de de actuação e de execução da lei.

Considerando que o Governo da RAEM ajustou os valores mínimos dos procedimentos de contratação pública, o CCAC convidou um formador experiente para realizar, em Maio e Junho, um curso relativo ao “Regime das despesas com obras e aquisição de bens e serviços (Contratação Pública)”. Através da apresentação detalhada e da análise de casos reais, o pessoal do CCAC passou a ter uma compreensão mais abrangente e aprofunda sobre o regime de contratação pública vigente de Macau. Assim, nos trabalhos quotidianos, o pessoal do CCAC pode aplicar o regime correctamente e interpretar o mesmo de forma precisa, alcançando as finalidades de actuar e fiscalizar de acordo com a lei.

第六部分

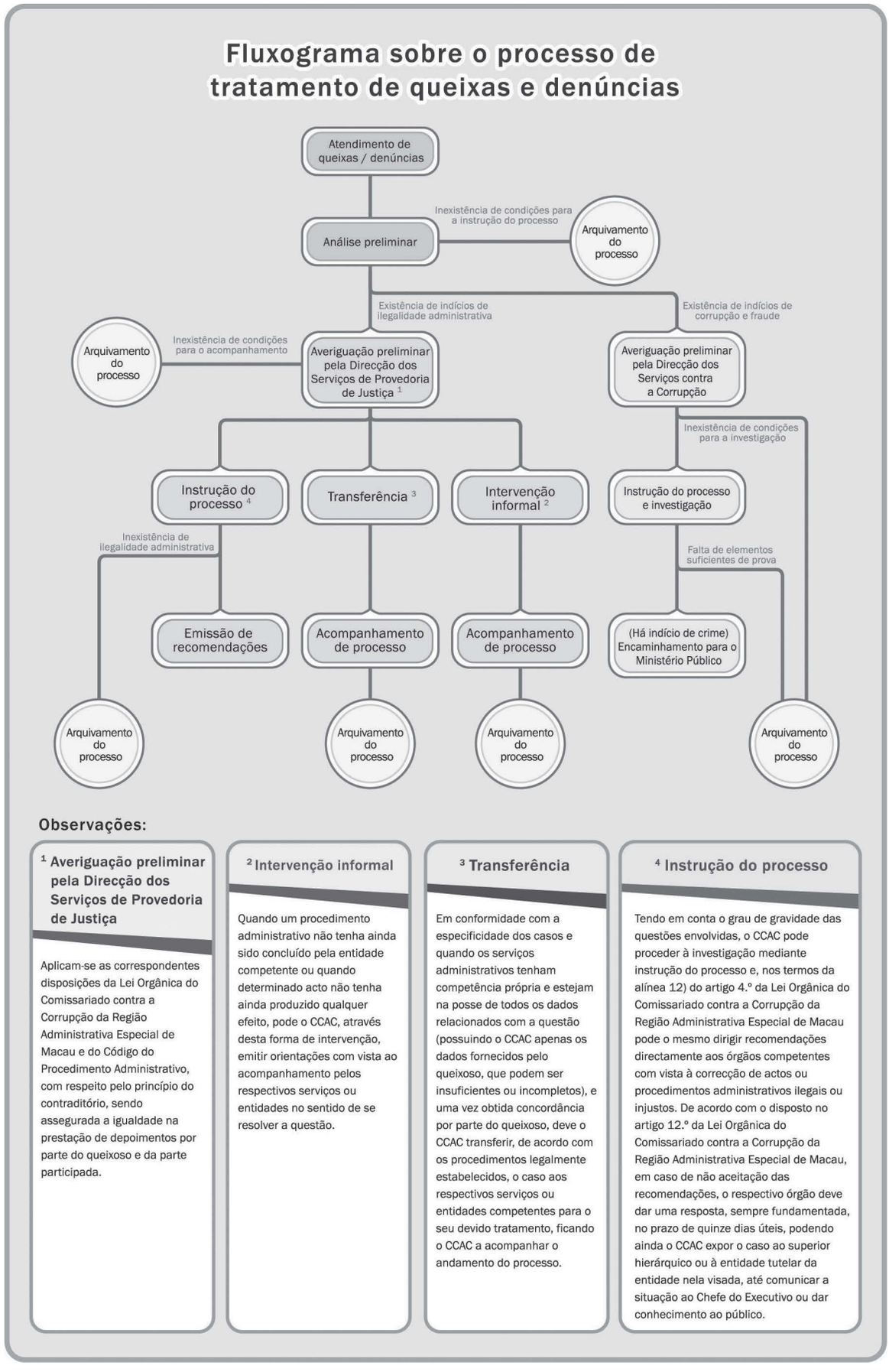
附件

附件一

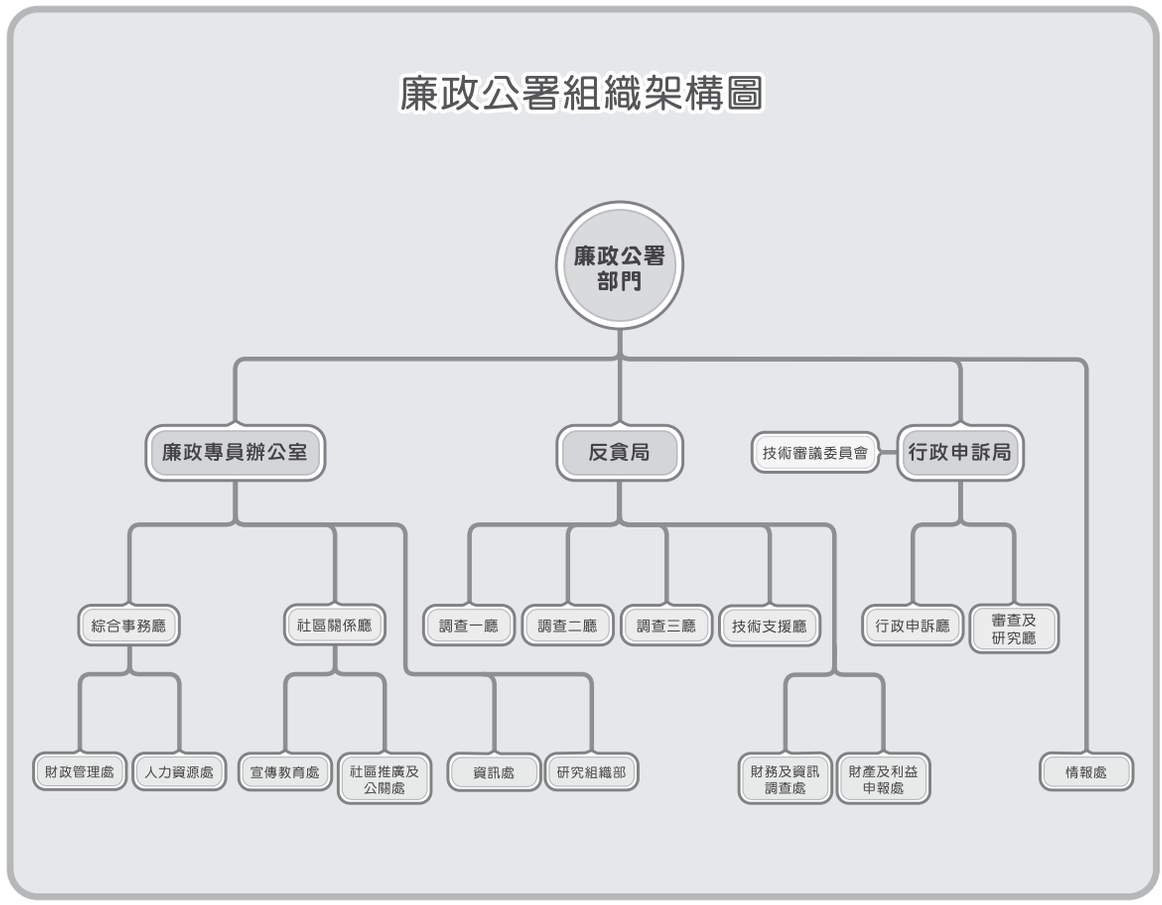

廉政公署處理陳訴（陳述、投訴及舉報）流程圖
接受投訴/舉報
初步分析
不具條件立案
歸檔
有行政違法跡象
有貪污賄賂跡象
歸檔
不具條件跟進
行政申訴局初查[1]
反貪局初查
不具條件偵查
立案[4]
轉介[3]
非正式介入[2]
立案偵查
無行政違法情況
無足夠的貪污賄賂證據
發出勸喻
跟進情況
跟進情況
（有犯罪跡象）卷宗移送檢察院
歸檔
歸檔
歸檔
歸檔
註1－行政申訴局初查
按照《澳門特別行政區廉政公署組織法》及《行政程序法典》等的相關規定進行，其中必須遵守辯論原則，即確保投訴方與被投訴方皆有陳述的機會。
註2－非正式介入
如有關程序未完成或有關行為仍未產生效力，廉署會以此方式引導有關部門或機構，藉此及時作出糾正。
註3－轉介
因應個案的特別情況，加上原行政部門有權限及掌握相關的資料（廉署僅掌握投訴人提供的單方資料，可能不足或不詳盡），宜先由有關部門依法定程序處理，在徵得投訴人同意下，轉介到相關部門或機構處理，廉署會跟進其進展情況。
註4－立案
基於問題的嚴重性和涉及面，廉署會立案調查，並根據《澳門特別行政區廉政公署組織法》第四條第十二項的規定，直接向行政部門發出勸喻，以糾正違法或不公正的行政行為或行政程序。根據《澳門特別行政區廉政公署組織法》第十二條的規定，如有關部門或機構不接納勸喻，應在15個工作天內向廉署提出有理據的答覆，而廉署在向其上級或監管實體重申立場後，還可向行政長官報告或向公眾披露。

SECÇÃO VI
ANEXOS

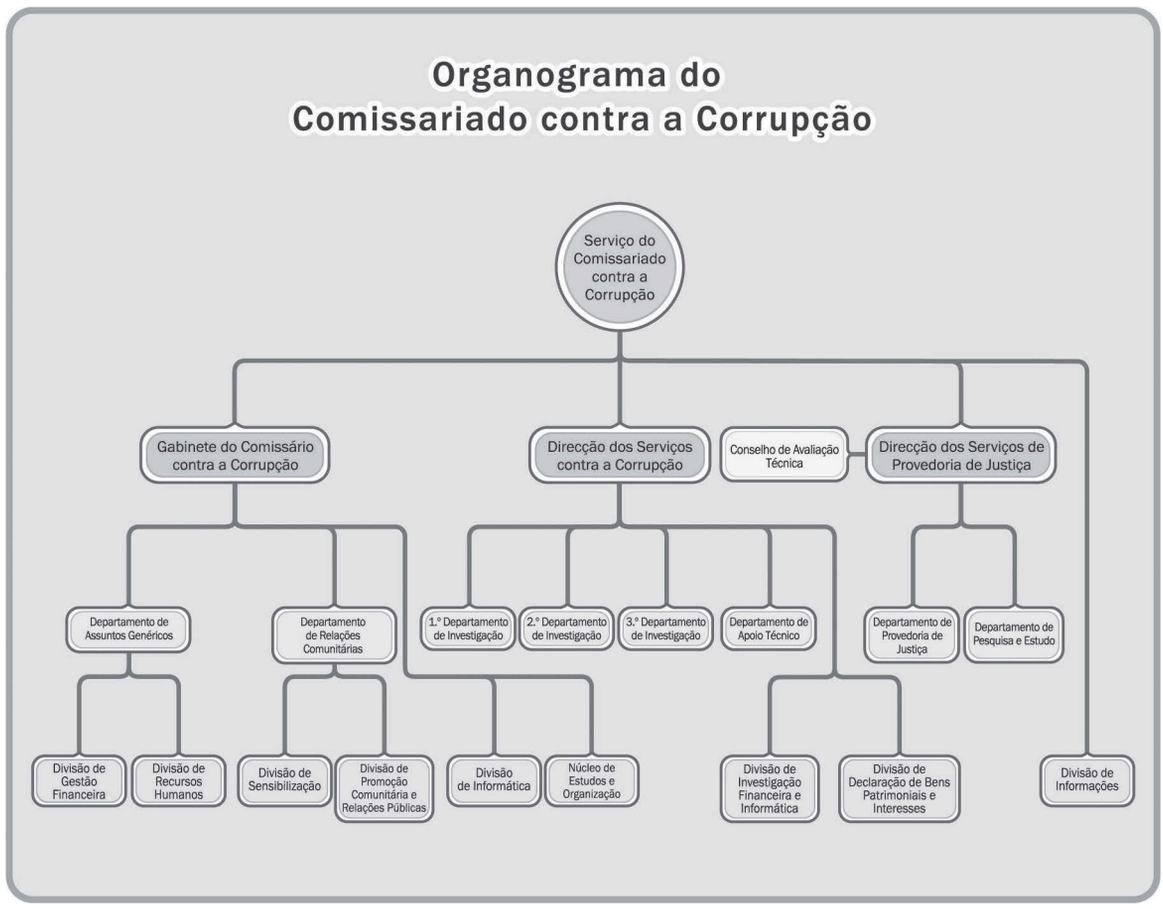
ANEXO I



附件二


廉政公署組織架構圖
廉政公署部門
廉政專員辦公室
反貪局
技術審議委員會
行政申訴局
綜合事務廳
社區關係廳
調查一廳
調查二廳
調查三廳
技術支援廳
行政申訴廳
審查及研究廳
財政管理處
人力資源處
宣傳教育處
社區推廣及公關處
資訊處
研究組織部
財務及資訊調查處
財產及利益申報處
情報處

ANEXO II


Organograma do Comissariado contra a Corrupção
Serviço do Comissariado contra a Corrupção
Gabinete do Comissário contra a Corrupção
Direcção dos Serviços contra a Corrupção
Conselho de Avaliação Técnica
Direcção dos Serviços de Provedoria de Justiça
Departamento de Assuntos Genéricos
Departamento de Relações Comunitárias
1.º Departamento de Investigação
2.º Departamento de Investigação
3.º Departamento de Investigação
Departamento de Apoio Técnico
Departamento de Provedoria de Justiça
Departamento de Pesquisa e Estudo
Divisão de Gestão Financeira
Divisão de Recursos Humanos
Divisão de Sensibilização
Divisão de Promoção Comunitária e Relações Públicas
Divisão de Informática
Núcleo de Estudos e Organização
Divisão de Investigação Financeira e Informática
Divisão de Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses
Divisão de Informações

市 政 署

公 告

“為市政署車輛提供保養及維修服務”
第005/DGF/2022號公開招標

按二零二二年七月十四日行政法務司司長之批示，現為“為市政署車輛提供保養及維修服務”進行公開招標。

有意投標者，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署文書及檔案中心，索取有關招標章程及承投規則，或可登入本署網頁（http://www.iam.gov.mo）免費下載，如有意投標者從本署網頁下載上述文件，有責任在提交投標書的期間，從本署網頁查閱倘有的更新或修正等資料。

截止遞交標書日期為二零二二年八月三十一日下午五時。競投者或其代表請將有關標書及文件送交本署大樓地下文書及檔案中心並提交臨時保證金。臨時保證金可以現金或銀行擔保提供。若以現金方式，須前往澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署財務處出納提交、或帶同本標書之存款憑證（一式三份）前往澳門大西洋銀行繳交，並於繳付後將存款憑證交回本署財務處出納以換取正式收據。若以銀行擔保方式，則必須前往本署財務處出納繳交。因繳付保證金而導致的所有開支費用，概由投標人負責。臨時保證金金額分別如下：

組別A：澳門元壹拾壹萬伍仟元正（$115,000.00）

組別B：澳門元壹拾捌萬捌仟伍佰元正（$188,500.00）

組別C：澳門元貳萬壹仟肆佰元正（$21,400.00）

開標日期為二零二二年九月一日上午十時，於本署培訓中心（南灣大馬路804號中華廣場六字樓）舉行。而本署將於二零二二年八月十日上午十時在本署培訓中心（南灣大馬路804號中華廣場六字樓）舉行招標解釋會。

二零二二年七月二十六日於市政署

市政管理委員會委員　林紹源

（是項刊登費用為 $2,480.00）

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Anúncio

Concurso Público n.º 005/DGF/2022
Prestação de serviços de manutenção e reparação dos veículos do IAM

Avisam-se todos os interessados que se encontra aberto o concurso público «Prestação de serviços de manutenção e reparação dos veículos do IAM» nos termos do despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Julho de 2022.

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Municipais, sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau, ou descarregados de forma gratuita através da página electrónica deste Instituto (http://www.iam.gov.mo). Se os concorrentes pretenderem fazer o descarregamento dos documentos acima referidos, assumem também a responsabilidade pela consulta de eventuais actualizações e alterações das informações, na página electrónica deste Instituto, durante o período de entrega das propostas.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 31 de Agosto de 2022. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM, sito no rés-do-chão do Edifício do IAM, e prestar uma caução provisória. A caução provisória pode ser prestada em numerário ou garantia bancária. Caso seja em numerário, a prestação da caução deve ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau, ou no Banco Nacional Ultramarino de Macau, juntamente com a guia de depósito (em triplicado), havendo ainda que entregar a referida guia na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do Instituto, após a prestação da caução, para efeitos de levantamento do respectivo recibo oficial. Caso seja sob a forma de garantia bancária, a prestação da caução deve ser, obrigatoriamente, efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM. As despesas resultantes da prestação de cauções constituem encargos do concorrente. Os valores das cauções provisórias são os seguintes:

Grupo A: $115 000,00 (cento e quinze mil patacas)

Grupo B: $188 500,00 (cento e oitenta e oito mil, quinhentas patacas)

Grupo C: $21 400,00 (vinte e um mil, quatrocentas patacas)

O acto público do concurso realizar-se-á no Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 1 de Setembro de 2022. A sessão de esclarecimento deste concurso público terá lugar, às 10,00 horas do dia 10 de Agosto de 2022, no Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 26 de Julho de 2022. — O Administrador do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Lam Sio Un*.

(Custo desta publicação $ 2 480,00)

經 濟 及 科 技 發 展 局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

通 告
Aviso

商標的保護
Protecção de Marca

申請
Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准的《工業產權法律制度》第十條、第二百一十條及第二百一十一條第一款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請，自本通告公佈之日起兩個月期限內提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º, 210.º e n.º 1 do artigo 211.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de marca na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso, começa a contar o prazo de dois meses para a apresentação de reclamação.

[210] 編號 N.º : N/187349
[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/03
[730] 申請人 Requerente : Batlow Fruit Company Pty Ltd
地址 Endereço : Forest Road, PO Box 42, Batlow, NSW 2730, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 29
[511] 產品 Produtos : Aperitivos alimentares contendo maçãs; aperitivos alimentares à base de frutas incluindo aperitivos alimentares à base de maça; produtos de frutas secas; concentrados de frutas; puré de fruta; frutas, cozidas; frutos, preservados; frutas (processadas); misturas de frutas, cozidas; misturas de frutas, processadas; misturas de frutas secas; alimentos preparados contendo principalmente frutas; compota de maça; frutas secas e cozidas contendo maça; aperitivos preparados feitos de fruta fresca incluindo maça.
[540] 商標 Marca :

HAPPLES

---

[210] 編號 N.º : N/192522
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/01/07
[730] 申請人 Requerente : Meta Platforms, Inc.
地址 Endereço : 1601 Willow Road, Menlo Park, California 94025, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 38
[511] 服務 Serviços : Telecomunicações; serviços de telecomunicações, nomeadamente, transmissão electrónica de média electrónica, dados, mensagens, gráficos, imagens, fotos, vídeos, conteúdos audiovisuais e ficheiros; serviços de telecomunicações, nomeadamente serviços de transmissão e recepção de dados através de redes de telecomunicações; serviços de telecomunicações e de rede de comunicação de parte a parte [peer-to-peer], nomeadamente transmissão electrónica de imagens, conteúdo audiovisual e de vídeo, fotografias, vídeos, dados, texto, mensagens, anúncios, comunicações e informações de publicidade nos meios de comunicação; serviços de partilha de fotos, vídeos e dados, nomeadamente, transmissão electrónica de arquivos de fotos digitais, vídeos e conteúdo audiovisual entre utilizadores da internet; serviços de telecomunicações, nomeadamente de partilha electrónica de voz, dados, áudio, vídeo, texto e gráficos acessíveis através da Internet e outras redes de comunicações; fornecimento de acesso a bases de dados informáticas, electrónicas e on-line; fornecimento de acesso a bases de dados informáticas nos domínios das redes sociais, de apresentação social e de encontros; fornecimento de fóruns on-line para comunicação sobre tópicos de interesse geral; fornecimento de salas de chat on-line, serviços de mensagens instantâneas e painéis de informação electrónicos; serviços de sala de conversação para actividades de rede social; fornecimento de hiperligações de comunicações on-line que transferem usuários de dispositivos móveis e da Internet para outras páginas da web; facilitação do acesso a sites de terceiros ou a outro conteúdo electrónico de terceiros por meio de um login universal; serviços de difusão de áudio, texto e vídeo na Internet ou outra rede de comunicações; serviços de comunicações de voz sobre protocolo Internet [VoIP]; serviços de comunicação telefónica; serviços de comunicação por telefones celulares; serviços de videoconferência; fornecimento de instalações e equipamento para videoconferência; serviços de tele-conferência de áudio e vídeo; transmissão por fluxo contínuo e transmissão por fluxo contínuo ao vivo de conteúdo de vídeo, audiovisual e audiovisual interactivo pela Internet; fornecimento de um fórum de comunidade on-line para

que os usuários partilhem e transmitam informações, áudio, vídeo, notícias em tempo real, conteúdo de entretenimento ou informações, para formar comunidades virtuais e participar em redes sociais; serviços de telecomunicações, nomeadamente transmissão electrónica de conteúdos e dados de realidade virtual; serviços de mensagens através da web; serviços de mensagens instantâneas; transmissão electrónica criptografada e entrega de dados recuperados; fornecimento de acesso a redes de telecomunicações e internet; fornecimento de conectividade com a Internet; fornecimento de informações sobre telecomunicações; consultadoria na área dos serviços de telecomunicações, nomeadamente transmissão de voz, dados e documentos através de redes de telecomunicações; serviços de provedor de serviços de Internet; serviços de difusão pela web; serviços de telecomunicações, nomeadamente fornecimento de acesso à Internet através de redes de banda larga; transmissão por fluxo contínuo e transmissão por fluxo contínuo ao vivo de conteúdos de áudio, visual e audiovisual relativos a jogo por meio de uma rede informática global; fornecimento de acesso a bases de dados electrónicas e on-line interativas de conteúdos definidos pelo utilizador, conteúdos de terceiros, fotografias, vídeo, áudio, e de material visuais e audiovisuais de interesse geral; serviços de partilha de fotos e vídeo; serviços de difusão de áudio, texto e vídeo na Internet e em outras redes de comunicações; troca electrónica de voz, dados, áudio, vídeo, texto e gráficos através da Internet e de redes de telecomunicações; serviços de partilha de fotos e dados de comunicação de parte para parte [peer-to-peer], nomeadamente, a transmissão electrónica de arquivos de fotos digitais, gráficos e conteúdo de áudio entre utilizadores da Internet; serviços de partilha de fotografias e de vídeo, nomeadamente, transmissão electrónica de ficheiros de fotografias digitais, vídeos e conteúdos audiovisuais entre utilizadores da Internet; fornecimento de um fórum, salas de conversação e painés de informação electrónicos para usuários registados para transmissão de mensagens e partilha de informações sobre saúde e condicionamento da forma física, actividades desportivas e redes sociais por meio de um website on-line e outras redes de comunicação electrónica e de computador; fornecimento de acesso a um website com informações relacionadas com desportos, treino de fitness e desenvolvimento de aptidões atléticas; Fornecimento de um fórum on-line para usuários registados para partilha de informações sobre actividades pessoais, condicionamento da forma física e redes sociais; fornecimento de um fórum on-line para usuários registados para partilha de informações relacionadas à boa forma, actividades desportivas, metas de preparação física, treino e condicionamento da forma física, e redes sociais por meio de um website on-line e outras redes de comunicação electrónica e de computador; fornecimento de um fórum on-line, salas de conversação e painéis de informação electrónicos para usuários registados para transmissão de mensagens e partilha de informações sobre nutrição, actividades pessoais, saúde e boa forma, classificados e redes sociais; fornecimento de painéis de informação electrónicos para transmissão de mensagens entre utilizadores no domínio do interesse geral; fornecimento de hiperligações de comunicações on-line que transferem usuários de dispositivos móveis e da internet para outras localizações on-line a nível local e global; fornecimento de fóruns em linha para comunicação, nomeadamente, transmissão sobre tópicos de interesse geral; transmissão por fluxo contínuo de material de áudio e vídeo relacionado com actividades desportivas na Internet e em outras redes de comunicação electrónicas e de computador; serviços de telecomunicações; serviços de telecomunicações, nomeadamente, transmissão electrónica de dados, mensagens, gráficos, fotografias, imagens, áudio, vídeo, conteúdos audiovisuais e informações; serviços de telecomunicações, nomeadamente, transmissão electrónica de conteúdos e dados de realidade virtual, mista e aumentada; tele-conferência; serviços de comunicações de voz sobre protocolo Internet [VoIP].

[540] 商標 Marca :

META

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/08，牙買加 Jamaica，編號 N.º 83739

---

[210] 編號 N.º : N/193663

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/02/09

[730] 申請人 Requerente : BASF SE

地址 Endereço : Carl-Bosch-Strasse 38 Ludwigshafen AM Rhein Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : Produtos químicos industriais; dispersões poliméricas.

[540] 商標 Marca :

TerFLEX

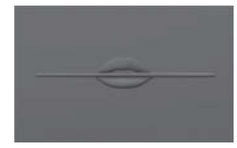
---

[210] 編號 N.º : N/193664
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/02/09
[730] 申請人 Requerente : BASF SE
地址 Endereço : Carl-Bosch-Strasse 38 Ludwigshafen am Rhein Germany
國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 1
[511] 產品 Produtos : Produtos químicos industriais; dispersões poliméricas.
[540] 商標 Marca :

BUTOFAN

---

[210] 編號 N.º : N/195399
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/18
[730] 申請人 Requerente : MAKE UP FOR EVER
地址 Endereço : 5 rue de la Boétie, F-75008 Paris, France
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : Sabonetes, preparações cosméticas para o banho, géis de banho, cotonetes algodoados para uso cosmético, pós e cremes para branquear a pele, bases de maquilhagem, produtos cosméticos para as pestanas, rímel, pestanas postiças, adesivos para afixar pestanas postiças, artigos decorativos para uso cosmético, produtos cosméticos, lápis para fins cosméticos, cremes cosméticos, produtos de maquilhagem, moldes (guias) em papel para maquilhagem para os olhos (adesivos [matérias colantes] para uso cosmético), produtos de maquilhagem, óleos essenciais, leites para fins cosméticos, verniz para as unhas, loções para fins cosméticos, máscaras de beleza, conjuntos de maquilhagem, produtos para os cuidados das unhas, unhas falsas, algodão para fins cosméticos, artigos de perfumaria, pomadas para fins cosméticos, pós de maquilhagem, batons para os lábios, lápis para o contorno dos lábios, brilhos para os lábios, produtos cosméticos para os cuidados da pele, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, água de toilette, óleos de toilette, preparações de higiene pessoal, preparações para remoção de verniz de unhas, toalhetes impregnados com loção cosmética, pasta de dentes; sais de banho sem ser para uso médico.
[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Vermelho.

---

[210] 編號 N.º : N/195400
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/18
[730] 申請人 Requerente : MAKE UP FOR EVER
地址 Endereço : 5 rue de la Boétie, F-75008 Paris, France
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : Sabonetes, preparações cosméticas para o banho, géis de banho, cotonetes algodoados para uso cosmético, pós e cremes para branquear a pele, bases de maquilhagem, produtos cosméticos para as pestanas, rímel, pestanas postiças, adesivos para afixar pestanas postiças, artigos decorativos para uso cosmético, produtos cosméticos, lápis para fins cosméticos, cremes cosméticos, produtos de maquilhagem, moldes (guias) em papel para maquilhagem para os olhos (adesivos [matérias colantes] para uso cosmético), produtos de maquilhagem, óleos essenciais, leites para fins cosméticos, verniz para as unhas, loções para fins cosméticos, máscaras de beleza, conjuntos de maquilhagem, produtos para os cuidados das unhas, unhas falsas, algodão para fins cosméticos, artigos de perfumaria, pomadas para fins cosméticos, pós de maquilhagem, batons para os lábios, lápis para o contorno dos lábios, brilhos para os lábios, produtos cosméticos para os cuidados da pele, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, água de toilette, óleos de toilette, preparações de higiene pessoal, preparações para remoção de verniz de unhas, toalhetes impregnados com loção cosmética, pasta de dentes; sais de banho sem ser para uso médico.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/195488
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/23

[730] 申請人 Requerente : ASOS Holdings Limited
地址 Endereço : Greater London House, Hampstead Road London NW1 7FB United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; gestão, organização e administração de empresas; funções administrativas; serviços de publicidade, marketing e promocionais; distribuição de amostras; desenvolvimento de estratégias publicitárias; decoração de montras; produção de programas de televendas; organização de feiras e exposições com fins comerciais ou publicitários; optimização de motores de busca para promoção de vendas; gestão de programas de fidelização de consumidores; serviços de venda por grosso, a retalho e a retalho on-line relacionados com a venda de cosméticos e produtos de higiene pessoal não medicinais, produtos de perfumaria, produtos de banho e de limpeza e de cuidados pessoais, produtos de limpeza doméstica, velas e mechas para iluminação, ferramentas e utensílios manuais para uso pessoal, utensílios eléctricos e não eléctricos para a higiene pessoal, equipamentos audiovisuais e de tecnologia da informação, equipamentos de segurança e salva-vidas, artigos de óptica, óculos, óculos de sol, software de aplicação móvel descarregável, estojos para telemóveis, máscaras faciais, auscultadores, altifalantes, cartões codificados para oferta, sacolas adaptadas para computadores portáteis, sacos e estojos para máquinas e equipamento fotográfico, aparelhos e instalações de controlo ambiental para fins de iluminação, cozinhar, refrigeração e higienização, metais preciosos e suas ligas, joalharia, pedras preciosas e semipreciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios [de parede ou de sala], relógios, instrumentos musicais e suas peças e acessórios, papel, papelão, artigos de papelaria, calendários, livros, impressos, materiais de desenho, sacos para embalagem e acondicionamento, couro, imitações de couro, sacos, bagagem, carteiras, bolsas ou carteiras, malas de mão e outros sacos de transporte, vestuário para animais de estimação, mobiliário, mobiliário e decorações para o lar, espelhos, recipientes (não metálicos), utensílios e aparelhos domésticos e de cozinha, serviços de mesa, exceto facas, garfos e colheres, artigos de vidro, roupa de casa e de cama, toalhas, sacos-cama, roupa de cama de mesa e banho, fios e linhas para uso têxtil, vestuário, calçado, chapelaria, vestuário desportivo, vestuário para a vida activa, casacos, jaquetas, vestidos, camisolas com capuz, sweatshirts, calças de ganga, jumpers, casacos de malha, lingerie, roupa interior, roupa de dormir, roupa de usar em casa, calções, saias, peúgas, collants, fatos, fatos de banho, vestuário de praia, tops [vestuário], calças, jardineiras, calças joggers, calças chinos, calças justas em malha [leggings], fatos de treino, calças justas em malha [leggings], coletes, camisetas interiores, camisas, polos, coletes, camisas de alça, blusas, cachecóis, luvas, chapéus, bonés, sapatos, botas, sapatos de treino, sapatilhas, sandálias, acessórios para vestuário, artigos de costureira, rendas, laços e bordado, cabelos sintéticos para usar e adornos para o cabelo, acessórios para o cabelo, revestimentos para chão e paredes, tapetes, tapeçarias murais, jogos, brinquedos, artigos de diversão e novidades, equipamento de ginástica e de desporto; o agrupamento, para benefício de terceiros, cosméticos e produtos de higiene pessoal não medicinais, produtos de perfumaria, produtos de banho e de limpeza e de cuidados pessoais, produtos de limpeza doméstica, velas e mechas para iluminação, ferramentas e utensílios manuais para uso pessoal, utensílios eléctricos e não eléctricos para a higiene pessoal, equipamentos audiovisuais e de tecnologia da informação, equipamentos de segurança e salva-vidas, artigos de óptica, óculos, óculos de sol, software de aplicação móvel descarregável, estojos para telemóveis, máscaras faciais, auscultadores, altifalantes, cartões codificados para oferta, sacolas adaptadas para computadores portáteis, sacos e estojos para máquinas e equipamento fotográfico, aparelhos e instalações de controlo ambiental para fins de iluminação, cozinhar, refrigeração e higienização, metais preciosos e suas ligas, joalharia, pedras preciosas e semipreciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios [de parede ou de sala], relógios, instrumentos musicais e suas peças e acessórios, papel, papelão, artigos de papelaria, calendários, livros, impressos, materiais de desenho, sacos para embalagem e acondicionamento, couro, imitações de couro, sacos, bagagem, carteiras, bolsas ou carteiras, malas de mão e outros sacos de transporte, vestuário para animais de estimação, mobiliário, mobiliário e decorações para o lar, espelhos, recipientes (não metálicos), utensílios e aparelhos domésticos e de cozinha, serviços de mesa, exceto facas, garfos e colheres, artigos de vidro, roupa de casa e de cama, toalhas, sacos-cama, roupa de cama de mesa e banho, fios e linhas para uso têxtil, vestuário, calçado, chapelaria, vestuário desportivo, vestuário para a vida

activa, casacos, jaquetas, vestidos, camisolas com capuz, sweatshirts, calças de ganga, jumpers, casacos de malha, lingerie, roupa interior, roupa de dormir, roupa de usar em casa, calções, saias, peúgas, collants, fatos, fatos de banho, vestuário de praia, tops [vestuário], calças, jardineiras, calças joggers, calças chinos, calças justas em malha [leggings], fatos de treino, calças justas em malha [leggings], coletes, camisetas interiores, camisas, polos, coletes, camisas de alça, blusas, cachecóis, luvas, chapéus, bonés, sapatos, botas, sapatos de treino, sapatilhas, sandálias, acessórios para vestuário, artigos de costureira, rendas, laços e bordado, cabelos sintéticos para usar e adornos para o cabelo, acessórios para o cabelo, revestimentos para chão e paredes, tapetes, tapeçarias murais, jogos, brinquedos, artigos de diversão e novidades, equipamento de ginástica e de desporto, excluindo o transporte dos mesmos, permitindo aos clientes ver e comprar comodamente esses produtos numa loja de venda a retalho on-line, numa loja física, numa plataforma de mídia social e num aplicativo descarregável; serviços de venda a retalho e de venda a retalho on-line relacionados com a venda de produtos virtuais descarregáveis e não descarregáveis, nomeadamente vestuário, calçado, chapelaria, artigos de óptica, sacos, malas de mão, joalharia e cosméticos, para utilização online e em mundos virtuais online.

[540] 商標 Marca :

MISS SELFRIDGE

---

[210] 編號 N.º : N/195489

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/23

[730] 申請人 Requerente : ASOS Holdings Limited
地址 Endereço : Greater London House, Hampstead Road London NW1 7FB United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; roupas de exterior; vestuário desportivo; vestuário para a vida ativa; sobretudos [casacos]; casacos; jaquetas; mantilhas; parkas; pelerines; ponchos; anoraques; vestidos; saias; vestidos de baile; vestidos de festa de finalistas; vestidos de renda; vestidos de noiva; vestidos bordados; vestidos de damas de honor; vestidos para o chá da tarde; vestidos de cetim; malhas[vestuário]; vestidos jumper; tricôs[vestuário]; camisetas; casacos de malha; pulôveres; camisolas de malha; camisolas com capuz; sweatshirts com capuz; sweatshirts; fatos; uniformes; fatos; fatos de casamento; faixas de smoking; blusas; camisas; peitilhos de camisa; camisas de manga curta; camisetas interiores; t-shirts; polos; tops [vestuário]; túnicas; calças; ceroulas [vestuário]; calças de ganga; macacões; calções; calças de jogging; calças chino; presilhas para calças; suspensórios; vestuário em imitações de couro; vestuário em couro; vestuário em couro sintético; bandanas; bonés; gorros em malha; boinas; cachecóis; toucas de duche; protectores de ouvido; chapéus; chapéus de papel; faixas, fitas para a cabeça; capuzes; palas de bonés; cartolas; turbantes; véus; echarpes; xailes; vestuário confeccionado [pronto-a-vestir]; sapatos; botas; sandálias; sapatos de treino; sapatilhas; sapatos de couro; sapatos de camurça; sapatos de salto alto; calçado de lona; calçado de praia; aquecedor para os pés; antiderrapantes para calçado; biqueiras para calçado; calcanheiras para calçado; botinas [botins]; saltos de sapatos; borzeguins; chinelos, pantufas; solas para calçado; palmilhas [solas interiores]; gáspeas de calçado; canos de botas; chinelos de dedo; chinelos; cintos; cintos para guardar dinheiro; babetes sem ser em papel; sutiãs; camisolas interiores de senhora; cinta, espartilhos; capas; camisolas interiores ; vestidos de cerimónia; roupões de banho; enxovais de bebés; saiotes, combinações; combinações de senhora; fraques; punhos; colarinhos; colarinhos destacáveis; artigos feitos de peles falsas, nomeadamente vestuário, calçado e chapelaria; luvas; luvas sem dedos; regalos [agasalho de forma cilíndrica para as mãos]; calças justas em malha [leggings]; perneiras [aquecedores de pernas]; malhas, meias, roupa interior [vestuário]; meias; ligas de peúgas; meias; collants; tutus; leotards [fatos de ginástica ou dança]; forros confeccionados [partes de vestuário] prontos; máscaras para dormir; máscaras faciais [vestuário]; coberturas faciais [vestuário]; gravatas; gravatas; gravatas borboleta; macacões curtos; macacões; lencinhos de bolso [acessórios, vestuário]; bolsos [algibeiras] de vestuário; lingerie; cuecas; roupa interior; soutiens desportivos; roupa interior de renda; roupa interior de cetim; roupa de noite de cetim; camisolas interiores de senhora de cetim; camisolas interiores de senhora de veludo; roupa de noite; roupa de usar em casa; pijamas; camisolas de dormir; fatos de dormir; saris; sarongs; togas; resguardos para os ombros [vestuário]; vestuário de praia; fatos de banho; fatos para natação; calções de banho; trajes de natação; biquínis; tops de biquíni; coletes; coletes; ca-

misas de alça; vestuário camada de base; malhas para ginástica; conjuntos; fatos; fatos de carnaval; aventais; fatos de treino; vestuário de futebol; kits de futebol (uniforme de futebol); réplicas de kits de futebol; chuteiras [sapatos]; pitons para chuteiras [sapatos]; meias para futebol; kits desportivos, incluindo kits para futebol, futsal, vólei, rugby, basquetebol, ténis, esqui, golfe, basebol, corrida, ginástica e exercícios em geral não incluídos em outras classes; vestuário para dança; calçado de desporto; sapatilhas de ballet; sapatilhas de jazz; artigos de vestuário de golfe; calções de golfe; camisas de golfe; bonés de golfe; calças de golfe; calças de desporto anti-transpirantes; camisas de desporto anti-transpirantes; sutiãs desportivos; sutiãs desportivos anti-transpirantes; peças e acessórios para todos os artigos atrás referidos.

[540] 商標 Marca :

MISS SELFRIDGE

[210] 編號 N.º : N/195495

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/23

[730] 申請人 Requerente : ASOS Holdings Limited
地址 Endereço : Greater London House, Hampstead Road London NW1 7FB United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; gestão, organização e administração de empresas; funções administrativas; serviços de publicidade, marketing e promocionais; distribuição de amostras; desenvolvimento de estratégias publicitárias; decoração de montras; produção de programas de televendas; organização de feiras e exposições com fins comerciais ou publicitários; optimização de motores de busca para promoção de vendas; gestão de programas de fidelização de consumidores; serviços de venda por grosso, a retalho e a retalho on-line relacionados com a venda de cosméticos e produtos de higiene pessoal não medicinais, produtos de perfumaria, produtos de banho e de limpeza e de cuidados pessoais, produtos de limpeza doméstica, velas e mechas para iluminação, ferramentas e utensílios manuais para uso pessoal, utensílios eléctricos e não eléctricos para a higiene pessoal, equipamentos audiovisuais e de tecnologia da informação, equipamentos de segurança e salva-vidas, artigos de óptica, óculos, óculos de sol, software de aplicação móvel descarregável, estojos para telemóveis, máscaras faciais, auscultadores, altifalantes, cartões codificados para oferta, sacolas adaptadas para computadores portáteis, sacos e estojos para máquinas e equipamento fotográfico, aparelhos e instalações de controlo ambiental para fins de iluminação, cozinhar, refrigeração e higienização, metais preciosos e suas ligas, joalharia, pedras preciosas e semipreciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios [de parede ou de sala], relógios, instrumentos musicais e suas peças e acessórios, papel, papelão, artigos de papelaria, calendários, livros, impressos, materiais de desenho, sacos para embalagem e acondicionamento, couro, imitações de couro, sacos, bagagem, carteiras, bolsas ou carteiras, malas de mão e outros sacos de transporte, vestuário para animais de estimação, mobiliário, mobiliário e decorações para o lar, espelhos, recipientes (não metálicos), utensílios e aparelhos domésticos e de cozinha, serviços de mesa, exceto facas, garfos e colheres, artigos de vidro, roupa de casa e de cama, toalhas, sacos-cama, roupa de cama de mesa e banho, fios e linhas para uso têxtil, vestuário, calçado, chapelaria, vestuário desportivo, vestuário para a vida activa, casacos, jaquetas, vestidos, camisolas com capuz, sweatshirts, calças de ganga, jumpers, casacos de malha, lingerie, roupa interior, roupa de dormir, roupa de usar em casa, calções, saias, peúgas, collants, fatos, fatos de banho, vestuário de praia, tops [vestuário], calças, jardineiras, calças joggers, calças chinos, calças justas em malha [leggings], fatos de treino, calças justas em malha [leggings], coletes, camisetas interiores, camisas, polos, coletes, camisas de alça, blusas, cachecóis, luvas, chapéus, bonés, sapatos, botas, sapatos de treino, sapatilhas, sandálias, acessórios para vestuário, artigos de costureira, rendas, laços e bordado, cabelos sintéticos para usar e adornos para o cabelo, acessórios para o cabelo, revestimentos para chão e paredes, tapetes, tapeçarias murais, jogos, brinquedos, artigos de diversão e novidades, equipamento de ginástica e de desporto; o agrupamento, para benefício de terceiros, cosméticos e produtos de higiene pessoal não medicinais, produtos de perfumaria, produtos de banho e de limpeza e de cuidados pessoais, produtos de limpeza doméstica, velas e mechas para iluminação, ferramentas e utensílios manuais para uso pessoal, utensílios eléctricos e não eléctricos para a higiene pessoal, equipamentos audiovisuais e de tecnologia da informação, equipamentos de segurança e salva-vidas, artigos de óptica, óculos, óculos de sol, software de aplicação móvel descarregável, estojos para telemó-

veis, máscaras faciais, auscultadores, altifalantes, cartões codificados para oferta, sacolas adaptadas para computadores portáteis, sacos e estojos para máquinas e equipamento fotográfico, aparelhos e instalações de controlo ambiental para fins de iluminação, cozinhar, refrigeração e higienização, metais preciosos e suas ligas, joalharia, pedras preciosas e semipreciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios [de parede ou de sala], relógios, instrumentos musicais e suas peças e acessórios, papel, papelão, artigos de papelaria, calendários, livros, impressos, materiais de desenho, sacos para embalagem e acondicionamento, couro, imitações de couro, sacos, bagagem, carteiras, bolsas ou carteiras, malas de mão e outros sacos de transporte, vestuário para animais de estimação, mobiliário, mobiliário e decorações para o lar, espelhos, recipientes (não metálicos), utensílios e aparelhos domésticos e de cozinha, serviços de mesa, exceto facas, garfos e colheres, artigos de vidro, roupa de casa e de cama, toalhas, sacos-cama, roupa de cama de mesa e banho, fios e linhas para uso têxtil, vestuário, calçado, chapelaria, vestuário desportivo, vestuário para a vida activa, casacos, jaquetas, vestidos, camisolas com capuz, sweatshirts, calças de ganga, jumpers, casacos de malha, lingerie, roupa interior, roupa de dormir, roupa de usar em casa, calções, saias, peúgas, collants, fatos, fatos de banho, vestuário de praia, tops [vestuário], calças, jardineiras, calças joggers, calças chinos, calças justas em malha [leggings], fatos de treino, calças justas em malha [leggings], coletes, camisetas interiores, camisas, polos, coletes, camisas de alça, blusas, cachecóis, luvas, chapéus, bonés, sapatos, botas, sapatos de treino, sapatilhas, sandálias, acessórios para vestuário, artigos de costureira, rendas, laços e bordado, cabelos sintéticos para usar e adornos para o cabelo, acessórios para o cabelo, revestimentos para chão e paredes, tapetes, tapeçarias murais, jogos, brinquedos, artigos de diversão e novidades, equipamento de ginástica e de desporto, excluindo o transporte dos mesmos, permitindo aos clientes ver e comprar comodamente esses produtos numa loja de venda a retalho on-line, numa loja física, numa plataforma de mídia social e num aplicativo descarregável; serviços de venda a retalho e de venda a retalho on-line relacionados com a venda de produtos virtuais descarregáveis e não descarregáveis, nomeadamente vestuário, calçado, chapelaria, artigos de óptica, sacos, malas de mão, joalharia e cosméticos, para utilização online e em mundos virtuais online.

[540] 商標 Marca :

TOPMAN

[210] 編號 N.º : N/195496

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/23

[730] 申請人 Requerente : ASOS Holdings Limited
地址 Endereço : Greater London House, Hampstead Road London NW1 7FB United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; roupas de exterior; vestuário desportivo; vestuário para a vida ativa; sobretudos [casacos]; casacos; jaquetas; mantilhas; parkas; pelerines; ponchos; anoraques; vestidos; saias; vestidos de baile; vestidos de festa de finalistas; vestidos de renda; vestidos de noiva; vestidos bordados; vestidos de damas de honor; vestidos para o chá da tarde; vestidos de cetim; malhas[vestuário]; vestidos jumper; tricôs[vestuário]; camisetas; casacos de malha; pulôveres; camisolas de malha; camisolas com capuz; sweatshirts com capuz; sweatshirts; fatos; uniformes; fatos; fatos de casamento; faixas de smoking; blusas; camisas; peitilhos de camisa; camisas de manga curta; camisetas interiores; t-shirts; polos; tops [vestuário]; túnicas; calças; ceroulas [vestuário]; calças de ganga; macacões; calções; calças de jogging; calças chino; presilhas para calças; suspensórios; vestuário em imitações de couro; vestuário em couro; vestuário em couro sintético; bandanas; bonés; gorros em malha; boinas; cachecóis; toucas de duche; protectores de ouvido; chapéus; chapéus de papel; faixas, fitas para a cabeça; capuzes; palas de bonés; cartolas; turbantes; véus; echarpes; xailes; vestuário confeccionado [pronto-a-vestir]; sapatos; botas; sandálias; sapatos de treino; sapatilhas; sapatos de couro; sapatos de camurça; sapatos de salto alto; calçado de lona; calçado de praia; aquecedor para os pés; antiderrapantes para calçado; biqueiras para calçado; calcanheiras para calçado; botinas [botins]; saltos de sapatos; borzeguins; chinelos, pantufas; solas para calçado; palmilhas [solas interiores]; gáspeas de calçado; canos de botas; chinelos de dedo; chinelos; cintos; cintos para guardar dinheiro; babetes sem ser em papel; sutiãs; camisolas interiores de senhora; cinta, espartilhos; capas; camisolas interiores ; vestidos de cerimónia; roupões de banho; enxovais de bebés; saiotes, combinações; combinações de senhora; fraques;

punhos; colarinhos; colarinhos destacáveis; artigos feitos de peles falsas, nomeadamente vestuário, calçado e chapelaria; luvas; luvas sem dedos; regalos [agasalho de forma cilíndrica para as mãos]; calças justas em malha [leggings]; perneiras [aquecedores de pernas]; malhas, meias, roupa interior [vestuário]; meias; ligas de peúgas; meias; collants; tutus; leotards [fatos de ginástica ou dança]; forros confeccionados [partes de vestuário] prontos; máscaras para dormir; máscaras faciais [vestuário]; coberturas faciais [vestuário]; gravatas; gravatas; gravatas borboleta; macacões curtos; macacões; lencinhos de bolso [acessórios, vestuário]; bolsos [algibeiras] de vestuário; lingerie; cuecas; roupa interior; soutiens desportivos; roupa interior de renda; roupa interior de cetim; roupa de noite de cetim; camisolas interiores de senhora de cetim; camisolas interiores de senhora de veludo; roupa de noite; roupa de usar em casa; pijamas; camisolas de dormir; fatos de dormir; saris; sarongs; togas; resguardos para os ombros [vestuário]; vestuário de praia; fatos de banho; fatos para natação; calções de banho; trajes de natação; biquínis; tops de biquíni; coletes; coletes; camisas de alça; vestuário camada de base; malhas para ginástica; conjuntos; fatos; fatos de carnaval; aventais; fatos de treino; vestuário de futebol; kits de futebol (uniforme de futebol); réplicas de kits de futebol; chuteiras [sapatos]; pitons para chuteiras [sapatos]; meias para futebol; kits desportivos, incluindo kits para futebol, futsal, vólei, rugby, basquetebol, ténis, esqui, golfe, basebol, corrida, ginástica e exercícios em geral não incluídos em outras classes; vestuário para dança; calçado de desporto; sapatilhas de ballet; sapatilhas de jazz; artigos de vestuário de golfe; calções de golfe; camisas de golfe; bonés de golfe; calças de golfe; calças de desporto anti-transpirantes; camisas de desporto antitranspirantes; sutiãs desportivos; sutiãs desportivos anti-transpirantes; peças e acessórios para todos os artigos atrás referidos.

[540] 商標 Marca :

TOPMAN

---

[210] 編號 N.º : N/195498

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/23

[730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Roupas para animais de estimação.

[540] 商標 Marca :

BAREFOOT DREAMS PET

[300] 優先權 Prioridade : 2022/02/24，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97/282858

---

[210] 編號 N.º : N/195499

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/23

[730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : Camas para animais de estimação.

[540] 商標 Marca :

BAREFOOT DREAMS PET

[300] 優先權 Prioridade : 2022/02/24，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97/282858

---

[210] 編號 N.º : N/195500

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/23

[730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : Cobertores para animais de estimação.

[540] 商標 Marca :

BAREFOOT DREAMS PET

[300] 優先權 Prioridade : 2022/02/24，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97/282858

---

[210] 編號 N.º : N/195501

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/23

[730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Brinquedos para animais de estimação.

[540] 商標 Marca :

BAREFOOT DREAMS PET

[300] 優先權 Prioridade : 2022/02/24，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97/282858

---

[210] 編號 N.º : N/195636

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/25

[730] 申請人 Requerente : ASOS Holdings Limited
地址 Endereço : Greater London House, Hampstead Road London NW1 7FB United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro; couros e peles; bagagem e malas de mão; chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol [sombrinhas]; bengalas; chicotes, arreios e selaria; coleiras, trelas e vestuário para animais; arcas [bagagem] e sacos de viagem; varas para caminhada; bagagens, malas, carteiras e outras bolsas de transporte; sacos de bagagem; maletas para documentos; sacos para roupas; sacos para escola; sacos para chapéus-de-chuva; sacos em imitação de couro; sacos em couro; sacos de praia; sacos de cinto e de cintura; sacos de cintura; sacos de tiracolo; sacos de lona; sacos para livros; sacos casuais; mochilas; bolsas cilíndricas; Sacos de equipamento [com formato cilíndrico]; sacolas de pano; sacos de viagem; bolsas de transporte multiúsos; malas de mão; malinhas de mão; bolsas (malas de mão) em couro; malas de noite; pochetes [carteiras de mão]; malas de senhora para cerimónia; porta-moedas para atar aos pulsos; sacos de cosméticos vendidos vazios; sacos de maquilhagem vendidos vazios; estojos de maquilhagem vendidos vazios; sacos de produtos para a barba vendidos vazios; sacos de produtos de toilettte vendidos vazios; estojos de maquilhagem vendidos vazios; necessaire vendidos vazios; saco para fraldas; sacos para breves estadias; sacos de viagem para vestuário; malas de viagem; sacos de viagem feitos em couro; sacos para negócios; estojos de viagem; maletas com compartimentos iguais (estilo portmanteau); malas; porta-fatos, porta-camisas e porta-vestidos; estojos para gravatas; pastas [malas];pasta para documento; sacos de compras em materiais têxteis; sacos de compras com rodas; sacos de compras em couro; sacos de lona; sacos de tiracolo; sacos de trazer a tiracolo; mochilas, sacos de acampamento; peles falsas; artigos feitos de peles falsas, nomeadamente sacos; porta-cartões [marroquinaria]; porta-cartões [pastas]; estojos para chaves [marroquinaria]; porta-chaves; carteiras de bolso; carteiras para prender a cintos; estojos e carteiras para cartões de crédito; carteiras; carteiras para prender a cintos; bolsas, carteiras; porta-moedas; malas de piloto; malas com rodas; mochilas [com duas alças]; mochilas; estojos de música; caixas para chapéus; atacadores em couro.

[540] 商標 Marca :

TOPSHOP

---

[210] 編號 N.º : N/195637

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/25

[730] 申請人 Requerente : ASOS Holdings Limited
地址 Endereço : Greater London House, Hampstead Road London NW1 7FB United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; roupas de exterior; vestuário desportivo; vestuário para a vida ativa; sobretudos [casacos]; casacos; jaquetas; mantilhas; parkas; pelerines; ponchos; anoraques; vestidos; saias; vestidos de baile; vestidos de festa de finalistas; vestidos de renda; vestidos de noiva; vestidos bordados; vestidos de damas de honor; vestidos para o chá da tarde; vestidos de cetim; malhas[vestuário]; vestidos jumper; tricôs[vestuário]; camisetas; casacos de malha; pulôveres; camisolas de malha; camisolas com capuz; sweatshirts com capuz; sweatshirts; fatos; uniformes; fatos; fatos de casamento; faixas de smoking; blusas; camisas; peitilhos de camisa; camisas de manga curta; camisetas interiores; t-shirts; polos; tops [vestuário]; túnicas; calças; ceroulas [vestuário]; calças de ganga; macacões; calções; calças de jogging; calças chino; presilhas para calças; suspensórios; vestuário em imitações de couro; vestuário em couro; vestuário em couro sintético; bandanas; bonés; gorros em malha; boinas; cachecóis; toucas de duche; protectores de ouvido; chapéus; chapéus de papel; faixas, fitas para a cabeça; capuzes; palas de bonés; cartolas; turbantes; véus; echarpes; xailes; vestuário confeccionado [pronto-a-vestir]; sapatos; botas; sandálias; sapatos de treino; sapatilhas; sapatos de couro; sapatos de camurça; sapatos de salto alto; calçado de lona; calçado de praia; aquecedor para os pés; antiderrapantes para calçado; biqueiras para calçado; calcanheiras para calçado; botinas [botins];

saltos de sapatos; borzeguins; chinelos, pantufas; solas para calçado; palmilhas [solas interiores]; gáspeas de calçado; canos de botas; chinelos de dedo; chinelos; cintos; cintos para guardar dinheiro; babetes sem ser em papel; sutiãs; camisolas interiores de senhora; cinta, espartilhos; capas; camisolas interiores ; vestidos de cerimónia; roupões de banho; enxovais de bebés; saiotes, combinações; combinações de senhora; fraques; punhos; colarinhos; colarinhos destacáveis; artigos feitos de peles falsas, nomeadamente vestuário, calçado e chapelaria; luvas; luvas sem dedos; regalos [agasalho de forma cilíndrica para as mãos]; calças justas em malha [leggings]; perneiras [aquecedores de pernas]; malhas, meias, roupa interior [vestuário]; meias; ligas de peúgas; meias; collants; tutus; leotards [fatos de ginástica ou dança]; forros confeccionados [partes de vestuário] prontos; máscaras para dormir; máscaras faciais [vestuário]; coberturas faciais [vestuário]; gravatas; gravatas; gravatas borboleta; macacões curtos; macacões; lencinhos de bolso [acessórios, vestuário]; bolsos [algibeiras] de vestuário; lingerie; cuecas; roupa interior; soutiens desportivos; roupa interior de renda; roupa interior de cetim; roupa de noite de cetim; camisolas interiores de senhora de cetim; camisolas interiores de senhora de veludo; roupa de noite; roupa de usar em casa; pijamas; camisolas de dormir; fatos de dormir; saris; sarongs; togas; resguardos para os ombros [vestuário]; vestuário de praia; fatos de banho; fatos para natação; calções de banho; trajes de natação; biquínis; tops de biquíni; coletes; coletes; camisas de alça; vestuário camada de base; malhas para ginástica; conjuntos; fatos; fatos de carnaval; aventais; fatos de treino; vestuário de futebol; kits de futebol (uniforme de futebol); réplicas de kits de futebol; chuteiras [sapatos]; pitons para chuteiras [sapatos]; meias para futebol; kits desportivos, incluindo kits para futebol, futsal, vólei, rugby, basquetebol, ténis, esqui, golfe, basebol, corrida, ginástica e exercícios em geral não incluídos em outras classes; vestuário para dança; calçado de desporto; sapatilhas de ballet; sapatilhas de jazz; artigos de vestuário de golfe; calções de golfe; camisas de golfe; bonés de golfe; calças de golfe; calças de desporto anti-transpirantes; camisas de desporto anti-transpirantes; sutiãs desportivos; sutiãs desportivos anti-transpirantes; peças e acessórios para todos os artigos atrás referidos.

[540] 商標 Marca :

TOPSHOP

[210] 編號 N.º : N/195638

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/25

[730] 申請人 Requerente : ASOS Holdings Limited
地址 Endereço : Greater London House, Hampstead Road London NW1 7FB United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; gestão, organização e administração de empresas; funções administrativas; serviços de publicidade, marketing e promocionais; distribuição de amostras; desenvolvimento de estratégias publicitárias; decoração de montras; produção de programas de televendas; organização de feiras e exposições com fins comerciais ou publicitários; optimização de motores de busca para promoção de vendas; gestão de programas de fidelização de consumidores; serviços de venda por grosso, a retalho e a retalho on-line relacionados com a venda de cosméticos e produtos de higiene pessoal não medicinais, produtos de perfumaria, produtos de banho e de limpeza e de cuidados pessoais, produtos de limpeza doméstica, velas e mechas para iluminação, ferramentas e utensílios manuais para uso pessoal, utensílios eléctricos e não eléctricos para a higiene pessoal, equipamentos audiovisuais e de tecnologia da informação, equipamentos de segurança e salva-vidas, artigos de óptica, óculos, óculos de sol, software de aplicação móvel descarregável, estojos para telemóveis, máscaras faciais, auscultadores, altifalantes, cartões codificados para oferta, sacolas adaptadas para computadores portáteis, sacos e estojos para máquinas e equipamento fotográfico, aparelhos e instalações de controlo ambiental para fins de iluminação, cozinhar, refrigeração e higienização, metais preciosos e suas ligas, joalharia, pedras preciosas e semipreciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios [de parede ou de sala], relógios, instrumentos musicais e suas peças e acessórios, papel, papelão, artigos de papelaria, calendários, livros, impressos, materiais de desenho, sacos para embalagem e acondicionamento, couro, imitações de couro, sacos, bagagem, carteiras, bolsas ou carteiras, malas de mão e outros sacos de transporte, vestuário para animais de estimação, mobiliário, mobiliário e decorações para o lar, espelhos, recipientes (não metálicos), utensílios e aparelhos domésticos e de cozinha, serviços de mesa, exceto facas, garfos e colheres, artigos de vidro, roupa de casa e de cama, toalhas, sacos-cama, roupa de cama de mesa e banho, fios e linhas para uso

têxtil, vestuário, calçado, chapelaria, vestuário desportivo, vestuário para a vida activa, casacos, jaquetas, vestidos, camisolas com capuz, sweatshirts, calças de ganga, jumpers, casacos de malha, lingerie, roupa interior, roupa de dormir, roupa de usar em casa, calções, saias, peúgas, collants, fatos, fatos de banho, vestuário de praia, tops [vestuário], calças, jardineiras, calças joggers, calças chinos, calças justas em malha [leggings], fatos de treino, calças justas em malha [leggings], coletes, camisetas interiores, camisas, polos, coletes, camisas de alça, blusas, cachecóis, luvas, chapéus, bonés, sapatos, botas, sapatos de treino, sapatilhas, sandálias, acessórios para vestuário, artigos de costureira, rendas, laços e bordado, cabelos sintéticos para usar e adornos para o cabelo, acessórios para o cabelo, revestimentos para chão e paredes, tapetes, tapeçarias murais, jogos, brinquedos, artigos de diversão e novidades, equipamento de ginástica e de desporto; o agrupamento, para benefício de terceiros, cosméticos e produtos de higiene pessoal não medicinais, produtos de perfumaria, produtos de banho e de limpeza e de cuidados pessoais, produtos de limpeza doméstica, velas e mechas para iluminação, ferramentas e utensílios manuais para uso pessoal, utensílios eléctricos e não eléctricos para a higiene pessoal, equipamentos audiovisuais e de tecnologia da informação, equipamentos de segurança e salva-vidas, artigos de óptica, óculos, óculos de sol, software de aplicação móvel descarregável, estojos para telemóveis, máscaras faciais, auscultadores, altifalantes, cartões codificados para oferta, sacolas adaptadas para computadores portáteis, sacos e estojos para máquinas e equipamento fotográfico, aparelhos e instalações de controlo ambiental para fins de iluminação, cozinhar, refrigeração e higienização, metais preciosos e suas ligas, joalharia, pedras preciosas e semipreciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios [de parede ou de sala], relógios, instrumentos musicais e suas peças e acessórios, papel, papelão, artigos de papelaria, calendários, livros, impressos, materiais de desenho, sacos para embalagem e acondicionamento, couro, imitações de couro, sacos, bagagem, carteiras, bolsas ou carteiras, malas de mão e outros sacos de transporte, vestuário para animais de estimação, mobiliário, mobiliário e decorações para o lar, espelhos, recipientes (não metálicos), utensílios e aparelhos domésticos e de cozinha, serviços de mesa, exceto facas, garfos e colheres, artigos de vidro, roupa de casa e de cama, toalhas, sacos-cama, roupa de cama de mesa e banho, fios e linhas para uso

têxtil, vestuário, calçado, chapelaria, vestuário desportivo, vestuário para a vida activa, casacos, jaquetas, vestidos, camisolas com capuz, sweatshirts, calças de ganga, jumpers, casacos de malha, lingerie, roupa interior, roupa de dormir, roupa de usar em casa, calções, saias, peúgas, collants, fatos, fatos de banho, vestuário de praia, tops [vestuário], calças, jardineiras, calças joggers, calças chinos, calças justas em malha [leggings], fatos de treino, calças justas em malha [leggings], coletes, camisetas interiores, camisas, polos, coletes, camisas de alça, blusas, cachecóis, luvas, chapéus, bonés, sapatos, botas, sapatos de treino, sapatilhas, sandálias, acessórios para vestuário, artigos de costureira, rendas, laços e bordado, cabelos sintéticos para usar e adornos para o cabelo, acessórios para o cabelo, revestimentos para chão e paredes, tapetes, tapeçarias murais, jogos, brinquedos, artigos de diversão e novidades, equipamento de ginástica e de desporto, excluindo o transporte dos mesmos, permitindo aos clientes ver e comprar comodamente esses produtos numa loja de venda a retalho on-line, numa loja física, numa plataforma de mídia social e num aplicativo descarregável; serviços de venda a retalho e de venda a retalho on-line relacionados com a venda de produtos virtuais descarregáveis e não descarregáveis, nomeadamente vestuário, calçado, chapelaria, artigos de óptica, sacos, malas de mão, joalharia e cosméticos, para utilização online e em mundos virtuais online.

[540] 商標 Marca :

TOPSHOP

---

[210] 編號 N.º : N/195685

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/28

[730] 申請人 Requerente : T-Head (Shanghai) Semiconductor Co., Ltd.

地址 Endereço : 5th Floor Number 2 Chuan He Road 55, Number 366 Shang Ke Road, Shanghai Free Trade Area, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Instrumentos e aparelhos científicos, de pesquisa, navegação, supervisão, fotográficos, cinematográficos, audiovisuais, ópticos, de peso, de medida, de sinalização, de detecção, de teste, de inspecção, de salvamento e de ensino; instrumentos e aparelhos para condução, distribuição, transformação, acumula-

ção, regulação ou controlo da distribuição ou uso de electricidade; instrumentos e aparelhos para gravação, transmissão, reprodução ou processamento de sons, imagens ou dados; conteúdos de média gravados e descarregáveis, e suportes de armazenamento; suportes de gravação digital ou suportes de registo analógico virgens e suporte de armazenamento digitais; suportes de registo magnético, discos acústicos; mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para processamento de dados; dispositivos informáticos periféricos; fatos de mergulho, máscaras de mergulho, tampões de ouvidos para o mergulho, clipes nasais para mergulho e natação, luvas para mergulho, aparelhos de respiração para a natação subaquática; programas de computador; software para processamento electrónico de pagamentos de e para terceiros; software de autenticação; software fornecido através da Internet; software informático para entretenimento interactivo, que permitam aos usuários a personalização de experiências de exibição, acústica e leitura ao selecionar e arranjar a exibição de performances de elementos de áudio, vídeo e audiovisuais; software de mensagens instantâneas; software de partilha de ficheiros; software de comunicação para a partilha electrónica de dados, áudio, imagens e gráficos através de redes informáticas, móveis, sem-fios, e de telecomunicações; software informático sob a forma de uma aplicação para dispositivos móveis e computadores; software de aplicações para utilização em dispositivos móveis; software para o processamento de imagens, gráficos, áudio, vídeo, e texto; software descarregável para facilitar a transmissão electrónica de informações, dados, documentos, voz, e imagens através da Internet; software descarregável para permitir aos utilizadores participarem em reuniões e aulas pela Internet, com acesso a dados, documentos, imagens e software de aplicações através de um navegador da web; software descarregável para aceder, visualizar, e controlar remotamente computadores e redes informáticas; software de computação em nuvem descarregável; software descarregável baseado em computação em nuvem; software de computador (incluindo software descarregável a partir da Internet); programas e software informático, electrónico e de videojogos (incluindo software descarregável a partir da Internet); aplicativos de computador para a difusão de vídeos, músicas e imagens; dispositivos para streaming de suportes digitais; ficheiros de áudio, visuais e audiovisuais descarregáveis, apresentando programas e conteúdos multimédia de entretenimento; publicações electrónicas on-line (descarregáveis a partir da Internet ou de uma rede informática ou de uma base de dados informática); música digital (descarregável a partir da Internet); jogos, imagens, películas cinematográficas, filmes e música descarregáveis; sistemas de alarme; publicações electrónicas descarregáveis sob a forma de revistas, artigos, brochuras, folhetos, fichas técnicas, materiais informativos, manuais de instruções no domínio de negócios comerciais, comércio electrónico, tecnologias de informação, computação em nuvem, telecomunicações, Internet, formação em negócios comerciais e comércio electrónico, gestão de negócios comerciais, vendas, marketing e finanças; semicondutores; circuitos integrados semicondutores, chips de memória semicondutores; controladores de memória semicondutoras; circuitos de memória integrada semicondutoras; chips processadores semicondutores; processadores semicondutores; microcontroladores; unidades (electrónicas) microcontroladores; microcontroladores de baixa tensão; chips [circuitos integrados]; chips de computador; unidades centrais de processamento (CPU); chips de computador RISC-V e unidades centrais de processamento; chips de computador e unidades centrais de processamento com conjuntos de instruções; periféricos informáticos; cartões de memória para máquinas de videojogos; computadores portáteis (notebooks); computadores portáteis (laptops), computadores portáteis, computadores portáteis; computadores tablet; assistentes pessoais; leitores multimédia portáteis; aparelhos de telecomunicações; esteiras para o rato; conjuntos portáteis para telemóvel; acessórios para telemóveis; telemóveis; smartphones; câmaras digitais; baterias, carregadores de baterias; estações de trabalho informáticas; servidores informáticos; hardware para ligação a redes informáticas e de telecomunicações; adaptadores, comutadores, dispositivos de encaminhamento e centrais de redes informáticas; modems e cartões e dispositivos de comunicação sem fios e com fios; suportes para laptops, sacos para computadores; hardware e firmware; dispositivos de extinção de fogo; sistemas de navegação para automóveis; discos compactos; câmaras de segurança; unidades móveis de radiodifusão e teledifusão; equipamento de teledifusão; câmaras; câmaras de vídeo; auscultadores; auriculares; altifalantes; dispositivos e equipamento para sistemas de posicionamento global (GPS); monitores de cristais líquidos para equipamento de telecomunicações e electrónico;

descodificadores de televisão; aparelhos de controlo remoto; programas de armazenamento de dados; painéis de sinalização electrónicos; cartões bancários, de débito, de pagamento e de identificação codificados ou magnéticos; caixas automáticas [de dinheiro]; leitores de livros electrónicos; cartuchos de toner (vazios) para impressoras e fotocopiadoras; dispositivos para vigilância de bebés; dispositivos para videovigilâncias de bebés; para-sóis para objectivas; cartões de acesso codificados; óculos 3D; óculos e óculos de sol; tudo incluído nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

XRVM

---

[210] 編號 N.º : N/195686

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/28

[730] 申請人 Requerente : T-Head (Shanghai) Semiconductor Co., Ltd.

地址 Endereço : 5th Floor Number 2 Chuan He Road 55, Number 366 Shang Ke Road, Shanghai Free Trade Area, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e desenvolvimento relacionados com os mesmos; serviços de análise e pesquisas industriais; concepção e desenvolvimento de hardware e software; computação em nuvem; serviços de fornecimento de alojamento em nuvem; prestação de utilização temporária de software não-descarregável em nuvem e software de computação em nuvem; fornecimento de sistemas informáticos virtuais e ambientes informáticos virtuais através de computação em nuvem; software como serviço [SaaS]; serviços informáticos relacionados com a transmissão de informação, dados, documentos, e imagens através da Internet; serviços informáticos relacionados com a provisão de um acesso em linha a base de dados interactivas apresentando programação de filmes, pré-visualizações, trailers, actividades desportivas, concertos, notícias sobre celebridades e entretenimento e outras informações relacionadas; provedor de serviços de aplicação [ASP], nomeadamente, alojamento de aplicações de software informático de terceiros; provedor de serviços de aplicação [ASP] para a prestação de software na área de conferências, áudio conferências, mensagens electrónicas, colaboração em documentos, videoconferências, e processamento de voz e chamadas à base da web; fornecimento de software em linha não descarregável para facilitar a interoperabilidade de várias aplicações de software; fornecimento de um website apresentando tecnologia que permita os usuários a partilharem informações e aconselhamento; serviços informáticos, nomeadamente, criação de uma comunidade on-line onde utilizadores registados podem participar em discussões, recolher reacções dos seus pares, constituir comunidades virtuais, participar em serviços de redes sociais, e partilhar documentos; provisão online de software informático não descarregável e aplicações informáticas para a difusão de materiais de áudio, materiais de vídeo, vídeos, música e imagens; serviços informáticos relacionados com a criação de índices de informação, sites e recursos em redes informáticas; disponibilização de motores de pesquisa na internet; alojamento de aplicações de software para a procura e recuperação de informação de bases de dados e redes informáticas; serviços informáticos relacionados com o fornecimento de serviços de ligação directa entre utilizadores de computadores para troca de dados; pesquisa e desenvolvimento relacionado com semicondutores, circuitos integrados semicondutores, chips de memória semicondutores, controladores de memória semicondutoras, circuitos integrados de memória semicondutores, chips processadores semicondutores, processadores semicondutores, microcontroladores, unidades (electrónicas) microcontroladores, microcontroladores de baixa tensão, chips [circuitos integrados], chips de computador, unidades centrais de processamento (CPU), chips de computador RISC-V e unidades centrais de processamento, chips de computador e unidades centrais de processamento com conjuntos de instruções; concepção de computadores, computadores portáteis ("notebooks"), computadores portáteis ("laptops"), computadores portáteis e computadores de mão; concepção de assistentes pessoais digitais (PDA) e de leitores multimédia portáteis; concepção de telemóveis e smartphones; concepção de câmaras digitais; serviços de computadores; serviços informáticos relacionados com a procura personalizável em bases de dados informáticas e websites; programação de computadores; serviços de integração de sistemas informáticos; análise informática; programação de computadores para a defesa contra vírus; serviços de software de sistemas de computador; design de software; design de sistemas de computador; concep-

ção e desenvolvimento de páginas Web; alojamento de websites; alojamento de aplicações; consultoria em software; codificação e descodificação de sinais informáticos e electrónicos; conversão de dados ou documentos de suporte físico para formato eletrónico; serviços informáticos relacionados com a certificação de transacções comerciais e a preparação de relatórios em relação sobre as mesmas; serviços de informações sobre computadores e redes informáticas; fornecimento de programas de gestão de riscos de segurança informática; serviços de informação, conhecimento, e testes em matéria de segurança informática; serviços de garantia de qualidade; serviços de segurança para controlo de acesso a computadores (serviços de segurança de computador), redes electrónicas e bases de dados; segurança da transmissão de dados e de transacções através de redes informáticas; consultadoria na área de segurança de dados; consultadoria tecnológica em relação a segurança de telecomunicações; serviços de segurança de redes de comunicação informatizada; fornecimento de informações nas áreas da Internet, world wide web e segurança de redes informáticas de comunicações; serviços de consultadoria na área da Internet, rede informática mundial e segurança de redes de comunicação informatizadas, serviços de segurança informática; serviços de autenticação para segurança informática; serviços informáticos relacionados com a autenticação online de assinaturas electrónicas; backup externo de dados; armazenamento electrónico de dados; informações sobre tecnologia e programação informáticas através de um website; aluguer de software de entretenimento; serviços de cartografia; serviços de assistência técnica (consultadoria técnica) relacionados com software e aplicações de computador on-line, por correio electrónico e por telefone; assessoria em tecnologia informática prestada a utilizadores da Internet através de uma linha directa de apoio; prestação de informações técnicas a pedido explícito de utilizadores finais por meio telefónico ou de uma rede informática mundial; estudos de projectos técnicos; serviços de teste e de avaliação de produtos; serviços de arquitectura e design; design de interiores de edifícios, escritórios e apartamentos; serviços de consultadoria, informação e assessoria em relação aos serviços acima mencionados; tudo incluído nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

XRVM

---

[210] 編號 N.º : N/195928

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/03/31

[730] 申請人 Requerente : Coravin, Inc.
地址 Endereço : 34 Crosby Drive, Suite 101, Bedford, Massachusetts, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 起泡酒開瓶刀。

[540] 商標 Marca :

CORAVIN SPARKLING

---

[210] 編號 N.º : N/196061

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/06

[730] 申請人 Requerente : CAVIT CANTINA VITICOLTORI CONSORZIO CANTINE SOCIALI DEL TRENTINO SOCIETA' COOPERATIVA
地址 Endereço : Via Del Ponte 31–38123 Trento, Italy
國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : Vinhos, vinhos espumantes, bebidas espirituosas e licores.

[540] 商標 Marca :

CAVIT

---

[210] 編號 N.º : N/196071

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/06

[730] 申請人 Requerente : CHANEL
地址 Endereço : 135, avenue Charles de Gaulle, 92200 Neuilly-Sur-Seine, França
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro; peles de animais; malas e maletas de viagem; chapéus de chuva e chapéus de sol; bengalas; chicotes e selaria; malas de mão; malas de trazer ao ombro; malas de mão para a noite; sacos de viagem; mochilas; bolsas (sacos); sacos de desporto; sacos para vestuário; sacos de praia; sacolas para a escola e pastas para estudantes; tangas e correias em couro; maletas e pastas em couro; pastas em couro ou em imitações de couro; sacos e malas com rodas; sacos ou saquetas (envelopes, bolsas) em couro para embalagem; sacos de viagem para vestuário; carteiras e porta-moedas (nomeadamente em couro);

estojos para chaves em cabedal; porta-cartões (marroquinaria); suportes para cartões; estojos em couro para cartas de condução; caixas em couro ou imitações de couro; estojos de viagem; caixas destinadas a conter artigos de higiene pessoal conhecidos como estojos para produtos de toilette; sacos para produtos de toilette vendidos vazios; conjuntos de viagem (marroquinaria); sacos ou redes para as compras; sacos de transporte para animais.

[540] 商標 Marca :

CHANEL 22

[300] 優先權 Prioridade : 2021/10/20，法國 França，編號 N.º 214810151

---

[210] 編號 N.º : N/196132

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/07

[730] 申請人 Requerente : Six Continents Limited
地址 Endereço : Broadwater Park, Denham, Buckinghamshire UB9 5HR, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de fidelização de clientes; serviços de programas de incentivo de clientes; administração de programas de fidelização de clientes; administração de programas de incentivo de clientes; promoção de serviços de hotéis, de estâncias turísticas, de viagem e de férias através de um programa de fidelização de clientes; promoção de serviços de hotéis, de estâncias turísticas, de viagem e de férias através de um programa de incentivo de clientes.

[540] 商標 Marca :

IHG ONE REWARDS

[300] 優先權 Prioridade : 2021/12/16，毛里求斯 Maurícia，編號 N.º MU/M/2021/35191

---

[210] 編號 N.º : N/196133

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/07

[730] 申請人 Requerente : Six Continents Limited
地址 Endereço : Broadwater Park, Denham, Buckinghamshire UB9 5HR, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de fidelização de clientes; serviços de programas de incentivo de clientes; administração de programas de fidelização de clientes; administração de programas de incentivo de clientes; promoção de serviços de hotéis, de estâncias turísticas, de viagem e de férias através de um programa de fidelização de clientes; promoção de serviços de hotéis, de estâncias turísticas, de viagem e de férias através de um programa de incentivo de clientes.

[540] 商標 Marca :

IHG ONE REWARDS

[300] 優先權 Prioridade : 2021/12/16，毛里求斯 Maurícia，編號 N.º MU/M/2021/35192

---

[210] 編號 N.º : N/196202

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/08

[730] 申請人 Requerente : Islestarr Holdings Limited
地址 Endereço : 8 Surrey Street, London, WC2R 2ND United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 化妝品；非藥物護膚製劑；唇膏；唇彩；化妝粉和粉底；皮膚保濕乳液；美容護理化妝品；身體護理製劑；個人用香精油；化妝品清洗劑；面部、手和身體用乳液、霜和調節劑；美容面膜；研磨布；研磨紙；皮膚研磨製劑；假髮黏貼劑；化妝用黏合劑；剃鬚後用液；化妝用杏仁乳；杏仁油；杏仁肥皂；化妝用蘆薈製劑；明礬石（收斂劑）；琥珀香水；防汗皂；防汗劑（化妝品）；芳香劑（香精油）；化妝用收斂劑；非醫用唇部和身體膏；非醫用浴鹽；洗澡用化妝製劑；鬍鬚染料；香檸檬油；化妝用漂白劑（脫色劑）；口氣清新噴霧；口氣清新片；香皂；杉木香精油；香橼香精油；潔膚乳液；梳妝用染髮劑；去色劑，指甲油清洗劑；家庭洗衣用亮色化學品；成套化妝品；成套護膚品；減肥用化妝品；動物用化妝品；化妝用棉籤；化妝棉；化妝用雪花膏；皮膚增白霜；牙用漂白凝膠；除臭皂；個人用或動物用除臭劑；脫毛劑；脫毛製劑；個人清潔或祛味用下體注洗液；乾洗式洗髮劑；化妝染料；古龍水；砂紙和砂布；醚類香精；香精油；醚製香精油；花精（香料）；眼影；眉毛化妝品；眉筆；假睫毛黏膠；睫毛用化妝製劑；假睫毛；假髮黏合劑；假指甲；花香料原料；汗足皂；牙用漂白凝膠；化妝用油脂；染髮劑；潤髮乳；噴髮膠；毛髮捲曲劑；化妝用過氧化氫；香；紫羅酮（香料）；茉莉油；次氯酸鉀；化妝用礦脂；祭祀用香；化妝品套裝；薰衣草油；薰衣草水；檸檬香精油；化妝洗液；浸化妝水的薄紙；化妝劑；卸妝劑；睫毛膏；非醫用按摩凝膠；梳妝用洗面乳；薄荷油（芳香油）；香料用薄荷；麝香（香料）；鬍鬚用蠟；指甲彩繪貼片；指甲護劑；指甲油；燙髮中和劑；化妝用油；製香料香水用油；梳妝用油；

化妝筆；香料；香水；假牙用拋光劑；化妝用潤髮脂；化妝粉；浮石；玫瑰油；香波；修面劑；剃鬚皂；護膚用化妝劑；護膚皂；護膚用香皂；除臭皂；防曬劑；曬黑製劑（化妝品）；梳妝用滑石粉；萜烯烴（香精油）；花露水；洗面奶和沐浴露；化妝用裝飾變色劑；除指甲油製劑；除汗毛用蠟；頭髮護理製劑。

[540] 商標 Marca :

HYPNOTISING POP SHOT

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/05，英國 Reino Unido，編號 N.º UK00003774209

---

[210] 編號 N.º : N/196295

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/12

[730] 申請人 Requerente : Jelena Vuković

地址 Endereço : Gregorcicev Drevoered 3 SI-2250 Ptuj Slovenija

國籍 Nacionalidade : 斯洛文尼亞 Eslovena

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : 錢包；背包；手提包；鏈式網眼錢包；運動包；購物袋；旅行包（箱）；傘；海濱浴場用手提袋。

[540] 商標 Marca :

JeloJelice

---

[210] 編號 N.º : N/196296

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/12

[730] 申請人 Requerente : Jelena Vuković

地址 Endereço : Gregorcicev Drevoered 3 SI-2250 Ptuj Slovenija

國籍 Nacionalidade : 斯洛文尼亞 Eslovena

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 服裝；連衣裙；護領；茄克（服裝）；襯衫；T恤衫；裙子；領帶；褲子；圍巾；帽子（頭戴）；皮衣（服裝）；仿皮革製服裝；鞋（腳上的穿著物）；手套（服裝）；腰帶；內衣；嬰兒全套衣；游泳衣；襪。

[540] 商標 Marca :

JeloJelice

---

[210] 編號 N.º : N/196297

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/12

[730] 申請人 Requerente : Jelena Vuković

地址 Endereço : Gregorcicev Drevoered 3 SI-2250 Ptuj Slovenija

國籍 Nacionalidade : 斯洛文尼亞 Eslovena

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 計算機網絡上的在線廣告；對購買定單進行行政處理；為零售目的在通訊媒體上展示商品；廣告宣傳；替他人推銷；為消費者提供商業信息和建議（消費者建議機構）；張貼廣告；商業管理和組織諮詢；商業信息；商業信息代理；廣告傳播；廣告宣傳欄的製備；貨物展出；直接郵件廣告；電視商業廣告；廣告版面設計。

[540] 商標 Marca :

JeloJelice

---

[210] 編號 N.º : N/196349

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/13

[730] 申請人 Requerente : WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC.

地址 Endereço : 4000 Warner Boulevard, Burbank, California 91522, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : 不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品、報紙及期刊、裝訂用品、漫畫書、書籍、照片、銅版紙、啤酒杯墊、紙製杯墊、紙或紙板製廣告牌、書寫本、貼紙（文具）、名片、練習本、文件夾（文具）、筆筒、文具、文件托架（文具）、模型材料、模型用聚合物製黏土、文具或家庭用黏合劑、美術用品、畫筆、打字機和辦公用品（傢俱除外）、教育或教學用品（儀器除外）、包裝用塑料物品（不屬別類的）、印刷鉛字、印版、蠟筆、記號筆和彩色鉛筆、粉筆和黑板、印花用圖畫、海報、書寫墊和其他書寫材料；以上產品均屬此類。

[540] 商標 Marca :

LOONEY TUNES

---

[210] 編號 N.º : N/196350

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/13

[730] 申請人 Requerente : WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC.

地址 Endereço : 4000 Warner Boulevard, Burbank, California 91522, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : 不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品、報紙及期刊、裝訂用品、漫畫書、書籍、照片、銅版紙、

啤酒杯墊、紙製杯墊、紙或紙板製廣告牌、書寫本、貼紙（文具）、名片、練習本、文件夾（文具）、筆筒、文具、文件托架（文具）、模型材料、模型用聚合物製黏土、文具或家庭用黏合劑、美術用品、畫筆、打字機和辦公用品（傢俱除外）、教育或教學用品（儀器除外）、包裝用塑料物品（不屬別類的）、印刷鉛字、印版、蠟筆、記號筆和彩色鉛筆、粉筆和黑板、印花用圖畫、海報、書寫墊和其他書寫材料；以上產品均屬此類。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/196356

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/13

[730] 申請人 Requerente : Abner Innovation Laboratories Limited
地址 Endereço : 1500-1055 West Georgia Street Vancouver, British Columbia V6E 4N7 Canada
國籍 Nacionalidade : 加拿大 Canadiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para o fornecimento de streaming de áudio e vídeo, tais como transmissões desportivas, através de um website; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para o fornecimento de transmissões desportivas através da Internet; concepção e desenvolvimento de infra-estrutura de plataforma como um serviço para terceiros para o fornecimento de serviços de jogos online; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para terceiros para a exploração de plataformas de apostas; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para terceiros para o fornecimento de serviços de apostas; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para terceiros para o fornecimento de serviços de informação sobre apostas; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como serviço para terceiros para o fornecimento de serviços de apostas.

[540] 商標 Marca :

ABNER

[300] 優先權 Prioridade : 2022/03/04，加拿大 Canadá，編號 N.º 2170788

[210] 編號 N.º : N/196357

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/13

[730] 申請人 Requerente : Abner Innovation Laboratories Limited
地址 Endereço : 1500-1055 West Georgia Street Vancouver, British Columbia V6E 4N7 Canada
國籍 Nacionalidade : 加拿大 Canadiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para o fornecimento de streaming de áudio e vídeo, tais como transmissões desportivas, através de um website; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para o fornecimento de transmissões desportivas através da Internet; concepção e desenvolvimento de infra-estrutura de plataforma como um serviço para terceiros para o fornecimento de serviços de jogos online; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para terceiros para a exploração de plataformas de apostas; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para terceiros para o fornecimento de serviços de apostas; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como um serviço para terceiros para o fornecimento de serviços de informação sobre apostas; concepção e desenvolvimento de infra-estruturas de plataforma como serviço para terceiros para o fornecimento de serviços de apostas.

[540] 商標 Marca :

BE THE GAME

[300] 優先權 Prioridade : 2022/03/04，加拿大 Canadá，編號 N.º 2170787

---

[210] 編號 N.º : N/196383

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/14

[730] 申請人 Requerente : Monster Energy Company
地址 Endereço : 1 Monster Way, Corona, California 92879, USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 不含酒精之飲料；不含酒精之飲料，包含碳酸飲料及非碳酸飲料、清涼飲料及提神飲料；製飲料用之糖漿製劑、濃縮液、粉末及配料；不含酒精之啤酒。

[540] 商標 Marca :

魔爪 JUICED MONSTER

[300] 優先權 Prioridade : 2021/10/26，中國台灣 Taiwan, China，編號N.º 110077023

---

[210] 編號 N.º : N/196522
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/20
[730] 申請人 Requerente : Incyte Holdings Corporation
地址 Endereço : 1801 Augustine Cut-Off, Wilmington, Delaware 19803, United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas para o tratamento das doenças dermatológicas.
[540] 商標 Marca :

Opzelura

[300] 優先權 Prioridade : 2022/02/16，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97270690

---

[210] 編號 N.º : N/196523
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/20
[730] 申請人 Requerente : Incyte Holdings Corporation
地址 Endereço : 1801 Augustine Cut-Off, Wilmington, Delaware 19803, United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 16
[511] 產品 Produtos : Publicações impressas, nomeadamente, brochuras, circulares, e panfletos [brochuras] relacionados a questões médicas, procedimentos, sintomas da doença, apoio ao doente e estabelecimento de comunidades.
[540] 商標 Marca :

Opzelura

[300] 優先權 Prioridade : 2022/02/16，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97270690

---

[210] 編號 N.º : N/196524
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/20
[730] 申請人 Requerente : Incyte Holdings Corporation
地址 Endereço : 1801 Augustine Cut-Off, Wilmington, Delaware 19803, United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 44
[511] 服務 Serviços : Disponibilização de informação médica a prestadores de cuidados de saúde e doentes relacionada a doenças dermatológicas.
[540] 商標 Marca :

Opzelura

[300] 優先權 Prioridade : 2022/02/16，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97270690

---

[210] 編號 N.º : N/196556
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/20
[730] 申請人 Requerente : 吳思雨
地址 Endereço : 珠海市香洲區情侶中路29號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 32
[511] 產品 Produtos : 不含酒精的飲料，水果飲料，汽水。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 金色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/196557
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/20
[730] 申請人 Requerente : 吳思雨
地址 Endereço : 珠海市香洲區情侶中路29號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 32
[511] 產品 Produtos : 不含酒精的飲料，水果飲料，汽水。
[540] 商標 Marca :

澳門奶啤

---

[210] 編號 N.º : N/196558
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/20
[730] 申請人 Requerente : 德法姆有限公司
DERMOFARM,S.A.U.
地址 Endereço : 西班牙巴塞羅納魯比肯桑特瓊公園16號，列奧納多達芬奇，郵編08191
C/Leonardo da Vinci, Noº16-22, Parc Can Sant Joan, 08191 Rubi (Barcelona) Spain
國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 肥皂；清潔製劑；拋光製劑；研磨製劑；香精油；化妝品；牙膏；香；個人用除臭劑；空氣芳香劑；用於私密衛生的化妝品；用於衛生和化妝品的清潔濕巾。

[540] 商標 Marca :

cumlaude

---

[210] 編號 N.º : N/196559

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/20

[730] 申請人 Requerente : 德法姆有限公司
DERMOFARM,S.A.U.
地址 Endereço : 西班牙巴塞羅納魯比肯桑特瓊公園16號，列奧納多達芬奇，郵編08191
C/Leonardo da Vinci, Noº16-22, Parc Can Sant Joan, 08191 Rubi (Barcelona) Spain
國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑；放射治療藥物；醫用氣體；心電圖描記器電極用化學導體；人工授精用精液；消毒劑；隱形眼鏡用溶液；醫用或獸醫用微生物培養物；醫用營養品；淨化劑；獸醫用製劑；消滅有害動物製劑；消毒紙巾；醫用敷料；牙齒修復材料；寵物尿布；醫療衛生用品；用於女性私密衛生的藥物；婦科護理藥物，即個人使用的潤滑凝膠；消炎凝膠；抗菌凝膠；醫用身體凝膠；皮膚病用凝膠；藥用凝膠；保護性脂質凝膠；陰道潤滑劑；私密潤滑劑；性潤滑劑；衛生潤滑劑；個人使用的水性潤滑劑；用作陰道潤滑劑的製劑；浸有藥劑的柔濕紙巾；抗菌潔面泡沫；醫用清洗劑；醫療用食品添加劑；大豆異黃酮營養補劑；色氨酸的製劑；魚油的食品補充劑；由鎂組成的營養補充劑；由鎂組成的膳食補充劑；陰道保護劑；陰道潤滑劑；陰道潤膚劑；浸有藥劑的濕巾；營養補充劑；膏藥；敷料材料；消毒劑；非個人用除臭劑。

[540] 商標 Marca :

cumlaude

---

[210] 編號 N.º : N/196560

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/20

[730] 申請人 Requerente : 德法姆有限公司
DERMOFARM,S.A.U.
地址 Endereço : 西班牙巴塞羅納魯比肯桑特瓊公園16號，列奧納多達芬奇，郵編08191
C/Leonardo da Vinci, Noº16-22, Parc Can Sant Joan, 08191 Rubi (Barcelona) Spain
國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 肥皂；清潔製劑；拋光製劑；研磨製劑；香精油；化妝品；牙膏；香；個人用除臭劑；空氣芳香劑；用於私密衛生的化妝品；用於衛生和化妝品的清潔濕巾。

[540] 商標 Marca :

cumlaude lab :

---

[210] 編號 N.º : N/196561

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/20

[730] 申請人 Requerente : 德法姆有限公司
DERMOFARM,S.A.U.
地址 Endereço : 西班牙巴塞羅納魯比肯桑特瓊公園16號，列奧納多達芬奇，郵編08191
C/Leonardo da Vinci, Noº16-22, Parc Can Sant Joan, 08191 Rubi (Barcelona) Spain
國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑；放射治療藥物；醫用氣體；心電圖描記器電極用化學導體；人工授精用精液；消毒劑；隱形眼鏡用溶液；醫用或獸醫用微生物培養物；醫用營養品；淨化劑；獸醫用製劑；消滅有害動物製劑；消毒紙巾；醫用敷料；牙齒修復材料；寵物尿布；醫療衛生用品；用於女性私密衛生的藥物；婦科護理藥物，即個人使用的潤滑凝膠；消炎凝膠；抗菌凝膠；醫用身體凝膠；皮膚病用凝膠；藥用凝膠；保護性脂質凝膠；陰道潤滑劑；私密潤滑劑；性潤滑劑；衛生潤滑劑；個人使用的水性潤滑劑；用作陰道潤滑劑的製劑；浸有藥劑的柔濕紙巾；抗菌潔面泡沫；醫用清洗劑；醫療用食品添加劑；大豆異黃酮營養補劑；色氨酸的製劑；魚油的食品補充劑；由鎂組成的營養補充劑；由鎂組成的膳食補充劑；陰道保護劑；陰道潤滑劑；陰道潤膚劑；浸有藥劑的濕巾；營養補充劑；膏藥；敷料材料；消毒劑；非個人用除臭劑。

[540] 商標 Marca :

cumlaude lab :

---

[210] 編號 N.º : N/196663

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/21

[730] 申請人 Requerente : 金世紀糖果製造有限公司
NICKO JEEP MANUFACTURE SDN BHD.
地址 Endereço : 馬來西亞，森美蘭州，淡邊，旺峰山莊工業園7042 號，郵編73000
Lot. 7042 Kawasan Industri Kecil, Taman Gunung Mas, 73000 Tampin, Negeri Sembilan, Malaysia

國籍 Nacionalidade : 馬來西亞 Malaia
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 糖果；焦糖[糖果]；糖；薄荷糖；口氣清新用薄荷糖。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/196664
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/21
[730] 申請人 Requerente : 金世紀糖果製造有限公司
NICKO JEEP MANUFACTURE SDN BHD.
地址 Endereço : 馬來西亞，森美蘭州，淡邊，旺峰山莊工業園7042 號，郵編73000
Lot. 7042 Kawasan Industri Kecil, Taman Gunung Mas, 73000 Tampin, Negeri Sembilan, Malaysia
國籍 Nacionalidade : 馬來西亞 Malaia
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 糖果；焦糖[糖果]；糖；薄荷糖；口氣清新用薄荷糖。
[540] 商標 Marca :

皇炸萌爸

---

[210] 編號 N.º : N/196698
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/22
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區坂田華為總部辦公樓
Administration Building Huawei Technologies Co., Ltd. Bantian, Longgang District, Shenzhen, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : 已錄製的計算機程序；計算機軟件（已錄製）；電子出版物（可下載）；可下載的計算機應用軟件；已錄製的或可下載的計算機軟件平臺；可下載的手機應用軟件；數據處理設備；計算機硬件；手機；網絡通信設備。
[540] 商標 Marca :

HuangDanian Chaspark

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/01，中國 China，編號 N.º 63706842

---

[210] 編號 N.º : N/196699
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/22
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區坂田華為總部辦公樓
Administration Building Huawei Technologies Co., Ltd. Bantian, Longgang District, Shenzhen, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos : 杯；瓶；碟；盤；日用玻璃器皿（包括杯、盤、壺、缸）；日用瓷器（包括盆、碗、盤、壺、餐具、缸、壇、罐）；飲用器皿；茶具（餐具）；有柄大杯；手動磨咖啡器；咖啡具（餐具）；非電咖啡壺。
[540] 商標 Marca :

HuangDanian Chaspark

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/19，中國 China，編號 N.º 64090990

---

[210] 編號 N.º : N/196700
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/22
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區坂田華為總部辦公樓
Administration Building Huawei Technologies Co., Ltd. Bantian, Longgang District, Shenzhen, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 咖啡用調味品；咖啡；加奶可可飲料；加奶咖啡飲料；咖啡飲料；巧克力飲料；咖啡代用品；已填充的咖啡膠囊；茶；茶飲料；糖；餅乾；蛋糕；甜食；麵包；三明治；以穀物為主的零食小吃；比薩餅；卷餅；意大利麵條；冰淇淋；凍酸奶（冰凍甜點）。
[540] 商標 Marca :

HuangDanian Chaspark

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/19，中國 China，編號 N.º 64090995

---

[210] 編號 N.º : N/196701
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/22
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司

Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區坂田華為總部辦公樓
Administration Building Huawei Technologies Co., Ltd. Bantian, Longgang District, Shenzhen, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : 信息傳送；計算機終端通信；計算機輔助信息和圖像傳送；提供與全球計算機網絡的電信連接服務；電話會議服務；提供全球計算機網絡用戶接入服務；提供互聯網聊天室；視頻會議服務；提供在線論壇；社交網絡在線聊天室服務。

[540] 商標 Marca :

HuangDanian Chaspark

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/01，中國 China，編號 N.º 63708437

---

[210] 編號 N.º : N/196702

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/22

[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區坂田華為總部辦公樓
Administration Building Huawei Technologies Co., Ltd. Bantian, Longgang District, Shenzhen, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育；培訓；安排和組織學術討論會；安排和組織專題研討會；組織教育或娛樂競賽；安排和組織會議；組織文化或教育展覽；安排和組織培訓班；安排和組織現場教育論壇；組織娛樂活動。

[540] 商標 Marca :

HuangDanian Chaspark

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/01，中國 China，編號 N.º 63711647

---

[210] 編號 N.º : N/196703

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/22

[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區坂田華為總部辦公樓
Administration Building Huawei Technologies Co., Ltd. Bantian, Longgang District, Shenzhen, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 咖啡館；餐廳；茶館；飯店食宿服務；住所代理（旅館、供膳寄宿處）；自助餐廳；流動飲食供應；外賣餐廳服務；會議室出租；活動房屋出租。

[540] 商標 Marca :

HuangDanian Chaspark

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/01，中國 China，編號 N.º 63723411

---

[210] 編號 N.º : N/196725

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25

[730] 申請人 Requerente : 新幸福株式會社
Neo Happiness Co., Ltd.
地址 Endereço : 日本國大阪府大阪市北區鶴野町3-9梅田大厦2802號
Room 2802, The Umeda Tower, 3-9, Tsuruno Cho, Kitaku, Osaka, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 茶飲料；蜂蜜；餅乾；穀類製品；咖啡飲料；食用澱粉；蕨粉；糕點；糖；巧克力。

[540] 商標 Marca :

TORORITENSHI
WARABI-MOCHI

---

[210] 編號 N.º : N/196726

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25

[730] 申請人 Requerente : 新幸福株式會社
Neo Happiness Co., Ltd.
地址 Endereço : 日本國大阪府大阪市北區鶴野町3-9梅田大厦2802號
Room 2802, The Umeda Tower, 3-9, Tsuruno Cho, Kitaku, Osaka, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 茶飲料；蜂蜜；餅乾；穀類製品；咖啡飲料；食用澱粉；蕨粉；糕點；糖；巧克力。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/196727
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 新幸福株式會社
Neo Happiness Co., Ltd.
地址 Endereço : 日本國大阪府大阪市北區鶴野町3-9梅田大厦2802號
Room 2802, The Umeda Tower, 3-9, Tsuruno Cho, Kitaku, Osaka, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 茶飲料；蜂蜜；餅乾；穀類製品；咖啡飲料；食用澱粉；蕨粉；糕點；糖；巧克力。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/196728
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 新幸福株式會社
Neo Happiness Co., Ltd.
地址 Endereço : 日本國大阪府大阪市北區鶴野町3-9梅田大厦2802號
Room 2802, The Umeda Tower, 3-9, Tsuruno Cho, Kitaku, Osaka, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 茶飲料；蜂蜜；餅乾；穀類製品；咖啡飲料；食用澱粉；蕨粉；糕點；糖；巧克力。
[540] 商標 Marca :

軟糯香甜天使の蕨饼

---

[210] 編號 N.º : N/196752
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : 已錄製的計算機程序；計算機軟件（已錄製）；電子出版物（可下載）；可下載的計算機應用軟件；已錄製的或可下載的計算機軟件平台；可下載的智能手機應用軟件；數據處理設備；計算機硬件；手機；網絡通信設備。
[540] 商標 Marca :

[300] 優先權 Prioridade : 2022/03/11，中國 China，編號 N.º 63190769

---

[210] 編號 N.º : N/196753
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos : 杯；瓶；碟；盤；日用玻璃器皿（包括杯、盤、壺、缸）；日用瓷器（包括盆、碗、盤、壺、餐具、缸、壇、罐）；飲用器皿；茶具（餐具）；有柄大杯；手動磨咖啡器；咖啡具（餐具）；非電咖啡壺。
[540] 商標 Marca :

[300] 優先權 Prioridade : 2022/03/11，中國 China，編號 N.º 63200034

---

[210] 編號 N.º : N/196754
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 咖啡用調味品；咖啡；加奶可可飲料；加奶咖啡飲料；咖啡飲料；巧克力飲料；咖啡代用品；已填充的咖啡膠囊；茶；茶飲料；糖；餅乾；蛋糕；甜食；麵包；三明治；以穀物為主的零食小吃；比薩餅；卷餅；意大利麵條；冰淇淋；凍酸奶（冰凍甜點）。

[540] 商標 Marca :

[300] 優先權 Prioridade : 2022/03/11，中國 China，編號 N.º 63194919

---

[210] 編號 N.º : N/196755
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 38
[511] 服務 Serviços : 信息傳送；計算機終端通信；計算機輔助信息和圖像傳送；提供與全球計算機網絡的電信連接服務；電話會議服務；提供全球計算機網絡用戶接入服務；提供互聯網聊天室；視頻會議服務；提供在線論壇；社交網絡在線聊天室服務。
[540] 商標 Marca :

[300] 優先權 Prioridade : 2022/03/11，中國 China，編號 N.º 63191621

---

[210] 編號 N.º : N/196756
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços : 教育；培訓；安排和組織學術討論會；安排和組織專題研討會；組織教育或娛樂競賽；安排和組織會議；組織文化或教育展覽；安排和組織培訓班；安排和組織現場教育論壇；組織娛樂活動。

[540] 商標 Marca :

[300] 優先權 Prioridade : 2022/03/11，中國 China，編號 N.º 63190839

---

[210] 編號 N.º : N/196757
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 43
[511] 服務 Serviços : 咖啡館；餐廳；茶館；飯店食宿服務；住所代理（旅館、供膳食寄宿處）；自助餐廳；流動飲食供應；外賣餐廳服務；會議室出租；活動房屋出租。
[540] 商標 Marca :

[300] 優先權 Prioridade : 2022/03/11，中國 China，編號 N.º 63181307

---

[210] 編號 N.º : N/196758
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : 已錄製的計算機程序；計算機軟件（已錄製）；電子出版物（可下載）；可下載的計算機應用軟件；已錄製的或可下載的計算機軟件平台；可下載的智能手機應用軟件；數據處理設備；計算機硬件；手機；網絡通信設備。
[540] 商標 Marca :

Chaspark

[300] 優先權 Prioridade：2022/04/19，中國 China，編號 N.º 64086461

---

[210] 編號 N.º : N/196759
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos：杯；瓶；碟；盤；日用玻璃器皿（包括杯、盤、壺、缸）；日用瓷器（包括盆、碗、盤、壺、餐具、缸、壇、罐）；飲用器皿；茶具（餐具）；有柄大杯；手動磨咖啡器；咖啡具（餐具）；非電咖啡壺。
[540] 商標 Marca :

Chaspark

[300] 優先權 Prioridade：2022/03/14，中國 China，編號 N.º 63242680

---

[210] 編號 N.º : N/196760
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos：咖啡用調味品；咖啡；加奶可可飲料；加奶咖啡飲料；咖啡飲料；巧克力飲料；咖啡代用品；已填充的咖啡膠囊；茶；茶飲料；糖；餅乾；蛋糕；甜食；麵包；三明治；以穀物為主的零食小吃；比薩餅；卷餅；意大利麵條；冰淇淋；凍酸奶（冰凍甜點）。
[540] 商標 Marca :

Chaspark

[300] 優先權 Prioridade：2022/04/19，中國 China，編號 N.º 64084642

[210] 編號 N.º : N/196761
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 38
[511] 服務 Serviços：信息傳送；計算機終端通信；計算機輔助信息和圖像傳送；提供與全球計算機網絡的電信連接服務；電話會議服務；提供全球計算機網絡用戶接入服務；提供互聯網聊天室；視頻會議服務；提供在線論壇；社交網絡在線聊天室服務。
[540] 商標 Marca :

Chaspark

[300] 優先權 Prioridade：2022/03/14，中國 China，編號 N.º 63241214

---

[210] 編號 N.º : N/196762
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços：教育；培訓；安排和組織學術討論會；安排和組織專題研討會；組織教育或娛樂競賽；安排和組織會議；組織文化或教育展覽；安排和組織培訓班；安排和組織現場教育論壇；組織娛樂活動。
[540] 商標 Marca :

Chaspark

[300] 優先權 Prioridade：2022/04/19，中國 China，編號 N.º 64074841

---

[210] 編號 N.º : N/196763
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25
[730] 申請人 Requerente : 華為技術有限公司
Huawei Technologies Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田華為總部辦公樓
Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518129, P.R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 咖啡館；餐廳；茶館；飯店食宿服務；住所代理（旅館、供膳食寄宿處）；自助餐廳；流動飲食供應；外賣餐廳服務；會議室出租；活動房屋出租。

[540] 商標 Marca :

Chaspark

[300] 優先權 Prioridade : 2022/03/14，中國 China，編號 N.º 63252136

---

[210] 編號 N.º : N/196783

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25

[730] 申請人 Requerente : HUGEL INC.
地址 Endereço : 61-20, Sinbuk-ro, Sinbuk-eup, Chuncheon-si, Gangwon-do, Republic of Korea
國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Cosméticos funcionais sendo preparações para cuidados da pele; preparações cosméticas anti-envelhecimento; bases de maquilhagem (cosméticos); compressas de máscaras para fechar poros utilizadas como cosméticos; essências de branqueamento; unguentos (sem serem para uso medicinal); cremes de proteção solar (cosméticos); produtos cosméticos para lavar o rosto; preparações cosméticas para cuidados da pele; óleos essenciais; cremes antirrugas; preparações para cuidados da pele com o fim de eliminar rugas; loções para cuidados do rosto e do corpo; preparações cosméticas para uso tópico facial para minimizar rugas; preparações cosméticas para a renovação da pele; água de toilette; géis retardadores de envelhecimento para uso cosmético; compressas de máscaras para fins cosméticos; cremes cosméticos para cuidados dos lábios; cosméticos.

[540] 商標 Marca :

BYRYZN

[300] 優先權 Prioridade : 2021/10/29，南韓 Coreia do Sul，編號N.º 40-2021-0219626

[210] 編號 N.º : N/196784

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25

[730] 申請人 Requerente : HUGEL INC.
地址 Endereço : 61-20, Sinbuk-ro, Sinbuk-eup, Chuncheon-si, Gangwon-do, Republic of Korea
國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Enchimentos dérmicos injetáveis; ácido hialurónico misturado com seus derivados e outros polissacarídeos (glicanos), incluído ou não com lidocaína, em forma de ampolas para fins médicos; preparações de ácido hialurónico para fins médicos; preparações farmacêuticas principalmente à base de ácido hialurónico; preparações de ácido hialurónico para fins médicos sob a forma de produtos farmacêuticos injetáveis pré-cheios; seringas pré-cheias para fins médicos; seringas cheias para fins médicos (contendo produtos farmacêuticos); medicamentos para fins médicos; preparações farmacológicas para cuidados da pele; preparações farmacêuticas para regeneração de tecidos; produtos farmacêuticos dermatológicos; preparações farmacêuticas para tratamento de rugas; preparações para cuidados da pele para fins médicos; loções (lenços impregnados com - farmacêuticas); unguentos para fins farmacêuticos; loções e cremes medicinais para o corpo, pele, rosto e mãos; preparações farmacológicas para tratamentos cosméticos; loções medicinais; preparações de ácido hialurónico modificado para fins médicos; géis médicos para ativação de tecidos; medicamentos para fins humanos; preenchimentos para fins urológicos (enchimentos dérmicos injetáveis); seringas de auto-injeção para fins médicos para injeção de ácido hialurónico pré-carregado; preparações farmacológicas para cirurgia estética; preenchimentos para cirurgia plástica (enchimentos dérmicos injetáveis); materiais biológicos (biomateriais) para restauração de tecidos; preenchimentos para dermatologia (enchimentos dérmicos injetáveis); implantes compostos de tecido vivo; enxertos de pele.

[540] 商標 Marca :

BYRYZN

[300] 優先權 Prioridade : 2021/10/29，南韓 Coreia do Sul，編號N.º 40-2021-0219627

---

[210] 編號 N.º : N/196785

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/25

[730] 申請人 Requerente : HUGEL INC.

地址 Endereço : 61-20, Sinbuk-ro, Sinbuk-eup, Chuncheon-si, Gangwon-do, Republic of Korea
國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : Aparelhos médicos para injeções de enchimento; materiais para enchimento de cavidades ósseas à base de materiais sintéticos; injetores de enchimentos para fins médicos; dispositivo de injeção para produtos farmacêuticos; seringas para fins médicos; seringas hipodérmicas descartáveis para uso médico; seringas hipodérmicas para administração de substâncias injetáveis; seringas para injeções; aparelhos e instrumentos médicos para o tratamento da pele; aparelhos e instrumentos médicos para cirurgia plástica; implantes artificiais para regeneração da pele; biomateriais artificiais para dermatologia; aparelhos médicos para melhorar a pele usando raios laser; máquina estética médica para massagem da pele; aparelhos médicos para remoção de rugas da pele; aparelhos e instrumentos médicos para fins urológicos; aparelhos médicos para introdução de preparações farmacêuticas no corpo humano (incluindo seringas); implantes artificiais para cirurgias médica, cirúrgica, urológica, dermatológica e plástica; instrumentos médicos; aparelhos e instrumentos médicos; próteses médicas; aparelhos de injeção eléctrica para fins médicos (incluindo injetores de enchimentos); implantes dérmicos (incluindo substâncias de viscossuplementação para uso médico, destinadas ao enchimento de rugas ou aumento de volume); seringas para injeções e para fins médicos; aparelhos médicos; aparelhos e instrumentos médicos para uso dermatológico; seringas para injeção de substâncias medicinais para a pele (usadas para injeção de um gel de ácido hialurónico numa seringa pré-cheia para redução de rugas, enchimentos de cicatrizes e contornos nos lábios e rosto).

[540] 商標 Marca :

BYRYZN

[300] 優先權 Prioridade : 2021/10/29，南韓 Coreia do Sul，編號N.º 40-2021-0219628

---

[210] 編號 N.º : N/196833

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : Kross Studio SA
地址 Endereço : Route des Avouillons 8, 1196 Gland, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 鐘錶及時計；手錶，時鐘，鬧鐘，精密計時器，鐘擺；皮製錶帶，金屬製錶帶，膠製錶手鐲；鐘錶盤；鐘錶機芯；不屬別類的時計零件和配件；鐘錶殼；鐘錶盒；珠寶，首飾；貴金屬製塑像；貴金屬製小雕像；貴金屬製藝術品；貴金屬製獎盃；貴金屬製盒；首飾盒；首飾箱；戒指，耳環，袖扣，手鐲，小飾物，首飾別針，鏈，項鏈，墜飾，華麗的鑰匙扣，領帶飾針，獎牌，獎章，袋用首飾。

[540] 商標 Marca :

KROSS

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/03，瑞士 Suíça，編號 N.º 16197/2021

---

[210] 編號 N.º : N/196834

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : 用於產生及穩定泡沫的化學品；滅火劑；阻燃劑；滅火及阻燃組合物、及用於產生及穩定泡沫的化學物質；火災撲滅及防制組合物；做為用以製作粉末、液體或膏狀形式之原材料的合成樹脂與未處理之合成樹脂、塑膠材料；用於滅火的化學品；用於撲滅及防阻火災的組合物；消防泡沫；滅火組合物；滅火製劑；用於消防系統的零組件，即管、吊架、閥、及灑水頭；用於設計、建構、測試、檢測、修理、維修之消防、火警、安全系統的零組件，即閥、灑水器、噴嘴、警報面板、滅火控制面板、煙霧偵測器、紅外線及紫外線偵測器、卡片出入讀取器、低電壓建物系統整合整硬體及軟體。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196835

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 6

[511] 產品 Produtos : 保險箱及保險門、安全門、防火門、安全屏障材料、及零件與配件；專利鎖、鉤、鑰匙、監禁門；由金屬製作供儲放消防軟管捲筒、消防軟管及滅火裝置的櫥櫃。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196836

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 出入控制及警報監測系統；連鎖門用電子式出入控制系統；保全產品，即包含有觸控板及安全門的入口門系統；用於控制建物環境、出入、及保全系統的可下載設施管理軟體；用以管制人員進出設施、保護設施及其資產、管理設施，以及用於所有這些之資訊回報用的保全及設施管理系統；反闖入警報器；火災警報器；電梯用安全裝置；內部通話裝置；行動應用軟體；可下載的行動應用程式；電腦軟體；閉路電視；監控及監視裝置；數據處理器材，電腦；供電信及電話裝置用之關斷配接器及裝置，用以啟動警報、警報系統及警報裝置；防火衣及毯；吸呼裝置，火災個人防護器材；防盜裝置；侵入者及竊盜偵測裝置；穿戴式個人警報裝置；穿戴式個人警報監測裝置；個人警報儀器；個人警報裝置；供單獨作業者、孩童、老人或體弱人士使用的定位裝置；個人警報器；緊急警報器；監測、通知、及追蹤器材；傳送器；接收器；警報系統；警報面板；警報感測器；警報通知接收器；警報通知傳送器；社區警報器；搖控警報器；安全警報器（非供車輛使用）；保全警報器；感測器；遙控門鎖閉及開啟裝置及控制器；供前述包含在本類別內之商品使用的電池及警示裝置（非供車輛使用者）、電子裝置、攝影機及零件、配件、及附件；火災警報及緊急疏散裝置，即火災警報控制面板、煙霧偵測器、熱偵測器、警報手拉啟動開關、聲訊及視訊通告器具、閃光燈、汽笛、鈴鐘、號角、及揚聲器；電子警報器；警報器；鈴鐘（警示裝置）；信號鈴；機械信號標誌；發光信號標誌；汽笛；聲響警報器；聲音再生裝置；聲音傳送裝置；滅火器具；消防毯；火災安全器材；煙霧偵測器；火災防護用灑水器系統；水霧系統；煙霧偵測及警報設備、灑水器設備及噴灑裝置、消防技術；消防車，包含事故滅火車，消防幫浦，消防通道；緊急警示照明；組構成前述列舉組件之振動偵測器、動作偵測器、磁性接點、紅外線“體熱”感測器、光電子束、房宅警報器及居所警報器；熱偵測攝影機；滅火器；滅火裝置；消防用軟管噴嘴；滅火器的替換物；消防及滅火器材及裝置；救火車；消防器具；火災偵測器；個人防護及安全器材；個人防護衣；救命器具及器材；防毒面具；氣體偵測器；警報裝置附件；滅火裝置及滅火器具，包括乾粉滅火裝置及乾粉單元、二氧化碳滅火裝置及其他化學滅火裝置、泡沫滅火裝置、水泡沫支管、水支管及噴霧嘴、其零件、用於操作或遙控不同型式供滅火裝置及軟管使用之閥的氣壓/液壓控制裝置；火災指示裝置；視訊勘測用電影攝影機；出入控制系統；火災偵測設施之結構，不包括供偵測及滅火共構之獨立事先製作結構；電子產品，即數位警報通訊器之傳送器、通用型數位警報通訊器之傳送器、網路通訊用數位警報通訊器之傳送器、用戶終端單元、無線電警報傳送器收發器、蜂巢式警報傳送器、控制/通訊器、內部/內建數位撥號器、外部/從屬撥號器；火災警報及緊急疏散裝置，即火災警報控制面板；除顫器；電子監禁追蹤系統；囚犯用電子跟蹤標籤。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196837

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 11

[511] 產品 Produtos : 安全及緊急照明裝置；火災灑水器裝置及系統；煙氣出口通道；煙氣及熱氣出口的結構。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196838

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos：由木料或塑料製作供儲放消防軟管捲筒、消防軟管及滅火裝置的櫥櫃；由金屬、木料或塑料製作供儲放消防軟管捲筒、消防軟管及滅火裝置。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196839

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços：企業管理資訊的提供；數據的蒐集；資料庫的管理；電腦化查帳；營運目的的統計分析及報告服務；電腦資料庫的編輯；企業分析、檢索及資訊服務；火災防護及火災防制用裝置的買賣及進出口；與組織之保護及安全面有關的企業組織諮詢及規劃。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196840

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : 自動火災灑水系統的裝設、維護及修理；自動火災偵測系統的裝設、維護及修理；包含有水霧系統的火災防制系統的裝設及維護；火災警報系統的裝設、維護及修理；諸如灑水器系統、火災防制系統、及火災警報系統之類包含有偵測系統及控制面板的火災防護器材的規劃、設計及測試；消防軟管捲筒、消防軟管、滅火裝置、以及供儲放消防軟管捲筒、消防軟管及滅火裝置之櫥櫃等的裝設、檢測、維護、及修理；低電壓系統，即火災警報、火災偵測、閉路電視、呼救、公共廣播、傳呼、及出入控制系統等的裝設、維護及修理；保全系統的裝設；保全柵欄的裝設與維護；火災警報、偵測、及防制系統的裝設及維護；大量通告系統的裝設、維護及修理；電子保全、監視、及監測系統的檢修、修理、及維護；滅火器的填充及維護服務；包含相關市民的保全柵欄的裝設；保全無人機的維修。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196841

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços：信息發送服務；傳呼服務；信息發送裝置的租賃；透過電話、蜂巢式電話、電腦終端機、及電子郵件的通訊；此類別中相關器材之租賃；所有針對或與緊急醫療或協助之提供有關者；通訊警示。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196842

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços：建立緊急程序之訓練；與安全及消防有關的教育及培訓服務；教育；培訓服務；火災、火災防護及火災防制等領域之訓練、課程及工作坊的開發、準備及提供；火災、火災防護及火災防制等領域之研討會、專題討論會、會議、座談會、演講及其他該類教育活動的安排及實施。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

[210] 編號 N.º : N/196843

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 供其他用途的火災防護器材、灑水器系統、火災防制系統及火災警報系統，包括偵測系統及控制面板等的客製化規劃設計；機械及火災防護承包及規劃服務；火災警報系統的設計及檢測；大量通告系統的設計及檢測；火災防制系統的設計及檢測；商用安全系統的設計；針對品質控制用途及確保正確運作之用的商用安全系統的設計；自動火災灑水器系統的設計及檢測；火災偵測系統的設計及檢測；特殊危險火災防制系統的設計及檢測；低電壓系統，即火災警報、火災偵測、閉路電視、呼救、公共廣播、傳呼、及出入控制系統等的設計及檢測；電腦及電腦軟體的設計及開發；電腦軟體的安裝、維護、及修理服務；數據保全服務；電子數據保全系統的設計及開發；維護資料庫；資料庫的設計及開發；電腦軟體技術支援服務；電腦軟體的安裝、維護、更新及升級；測繪；測繪服務；滅火裝置及設施的設計及開發；消防裝置、警報設施、火災警報器的測試；品質管制；電腦硬體及軟體的設計及開發；有關於火災防制的技術建議；有關於前述服務的資訊及諮詢；透過包括網際網路在內之電子通路進行的前述服務。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196844

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/26

[730] 申請人 Requerente : APi Group, Inc.
地址 Endereço : 1100 Old Highway 8 NW, New Brighton, Minnesota, 55112 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 45

[511] 服務 Serviços : 保全系統、建物出入控制之領域的諮詢服務；透過網際網路針對建物保全領域的資訊提供；保全警報系統及火災警報系統的監控；針對其他用途所提供的房宅保全監視；緊急應變醫療警示監控服務；遠距監控緊急警報及調派急救人員回應該警報之服務；緊急應變警報監控服務，即由遠距監控中心針對警告裝置進行監控，以供調派緊急公共健康及保全服務及通告第三方，包括配合警方、消防、視訊查驗的火災警報、竊盜警報、電梯、溫度、漏水、漏氣、緊急恐慌/協助電話撥打、強制醫療信號、二氧化碳、緊急醫療情狀；保護財產及個人的保全服務；供單獨作業者、孩童、老人或體弱人士使用之定位裝置、全球定位系統（GPS）裝置、GPS導航裝置、全球定位裝置、全球定位儀器、位置固定裝置、衛星導航裝置、電子導航儀器、通信裝置、個人警報器、緊急警報器、監控、通告及追蹤儀器、傳送器及接收器等的保全及安全監控服務；有關於前述所有服務的資訊、建議及諮詢；保全、監視及監控系統用軟體的維護；有關於火災、火災安全及火災防制的諮詢；創建及開發整合風險管理方案、疏散方案、及逃生路線火災防護、生命及財產維護服務、以及建物管理服務；滅火器的租賃；火災警報器的租賃；保全服務；保全的個人服務；守衛、巡邏、及應變服務；鑰匙保管服務；現金運送服務；警報應變及行動巡邏服務；群眾管控服務；人員及貴重物品護衛運送服務；針對保全目的的大量通告系統的監控；火災防制系統的監控；商業保全系統的監控；自動火災灑水器系統的監控；火災偵測系統的監控；針對保全目的的低電壓系統，即火災警報、火災偵測、閉路電視、呼救、公共廣播、傳呼及出入控制系統等的監控；守衛及保全服務；偵測、調查及監視服務；閉路監視服務；電子監視；有關於破壞及進入、竊盜及火災的視訊監視、電腦化監視服務；監視系統的監控；警報監控服務；安全鎖的開啟；所有有關於保全、安全、或火災防護的開發、建議及諮詢服務；有關於火災及入侵者偵測警報的資訊提供；熱溫度篩檢；生物式進出控制；無人機保全服務；由無人機進行的監視服務；無人機監控；囚犯追蹤系統。

[540] 商標 Marca :

API GROUP

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/08，英國 Reino Unido，編號N.º UK00003775694

---

[210] 編號 N.º : N/196851

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/27

[730] 申請人 Requerente : 藝點美育（北京）文化藝術交流有限公司
地址 Endereço : 中國北京市密雲區長安商業街3號樓1至3層16（二層）
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 住所代理（旅館、供膳寄宿處）；咖啡館；飯店；會議室出租；養老院；日間托兒所（看孩子）；動物寄養；酒吧服務；流動飲食供應；餐廳。

[540] 商標 Marca :

喜姐
- XIJIE -

[210] 編號 N.º : N/196953
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Divico Pty Ltd
地址 Endereço : 6 McArthur Street, West Footscray, VIC 3012, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 化妝品、洗護用品、護膚品、護髮品、沐浴品、營養補充劑、維生素、礦物質、食品和飲料的零售店服務；化妝品、洗護用品、護膚品、護髮品、沐浴品、營養補充劑、維生素、礦物質、食品和飲料的商品批發（以任何方式）；化妝品、洗護用品、護膚品、護髮品、沐浴品、營養補充劑、維生素、礦物質、食品和飲料的代理和批發；廣告服務，包括促銷（為他人）；市場營銷；消費者忠誠度計劃的管理；客戶忠誠度計劃的組織和管理；將信息彙編到計算機數據庫中；商業管理；在線目錄的編製和提供（為商業或廣告目的）。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/196954
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Divico Pty Ltd
地址 Endereço : 6 McArthur Street, West Footscray, VIC 3012, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 適用於醫療目的的營養飲料；膳食營養補充劑；用於減肥目的的藥物製劑；膳食蛋白質補充劑；膳食補充劑；酶膳食補充劑；葡萄糖膳食補充劑；草本膳食補充劑；礦物質膳食補充劑；適合醫療目的的營養食品；礦物質食品補充劑；營養補充劑；蛋白質營養補充劑；維生素營養補充劑；營養補充能量棒；用於臨床營養的營養食品；嬰兒食品；營養代餐粉；代餐營養補充劑；礦物質營養補充劑；醫用益生菌製劑；益生菌提取物營養補充劑；維生素製劑；醫用營養補充劑；獸醫製劑；藥物製劑；膏藥（敷料）；牙科軟模；牙科硬鑄件；醫用敷料、外科敷料；牙科用填充物；牙蠟；消滅害蟲製劑；殺菌劑；除草劑；用於個人衛生的衛生用品，洗漱用品除外；醫用衛生製劑；妊娠檢測試劑；嬰兒衛生用品；藥用嬰兒護理產品；醫療用激素。
[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/196955
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Divico Pty Ltd
地址 Endereço : 6 McArthur Street, West Footscray, VIC 3012, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 29
[511] 產品 Produtos : 凍乾形式的漿果產品；乾果；乾果製品；肉乾；乾乳製品；乾製蔬菜；乾乳清製品；由乾製蔬菜製成的食品；用乾果製成的零食；牛奶飲料；主要由牛奶製成的食物；預製甜品（以牛奶為基礎）；乳製品飲料和粉末；乳製甜品（冰淇淋或冷凍酸奶除外）；奶製品；以大豆為基礎的乳製品替代品；水果片；水果甜品；水果泥；結晶水果；乾果；罐頭水果；冷凍水果；加工過的水果；以水果為基礎的零食；預製蔬菜；蔬菜食品；肉；肉製品；乳清；乳清粉; 食用堅果；食用油；食用種子；預製堅果；用堅果製成的零食；以堅果為基礎的零食棒；以種子為基礎的零食棒；果凍；土豆片；沙拉；湯；酸奶；酸奶產品；大豆（預製）；供食用醃製大豆。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/196956
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Divico Pty Ltd
地址 Endereço : 6 McArthur Street, West Footscray, VIC 3012, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 甜點；乳製甜點；果凍（甜點）；預製甜品（甜點）；穀物棒；含有穀物、堅果和乾果混合物的零食棒（甜點）；含有乾果的零食棒（甜點）；咖啡；穀物製成的飲料；以穀物為基礎的零食；穀物零食片；高蛋白穀物棒；含有穀物產品的零食製品；巧克力飲料；巧克力；巧克力製品；含有巧克力的零食棒；布丁；布丁粉；餅乾；麵包；調味品；曲奇；玉米片；薄脆餅乾；大米為基礎的零食；醬料（調味品）；蛋奶凍；麥片條；糕點；爆米花；威化餅（食品）；茶（非藥用）；米；食品用香料（含醚香料和香精油除外）。
[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/196957
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Divico Pty Ltd
地址 Endereço : 6 McArthur Street, West Footscray, VIC 3012, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 32
[511] 產品 Produtos : 等滲飲料；礦泉水（飲料）；非酒精飲料（不含酒精的啤酒除外）；蔬菜汁（飲料）；有氣果汁；新鮮果汁；冷凍濃縮果汁；水果汁；新鮮蔬菜汁（飲料）；冷凍蔬菜汁（飲料）；有氣礦泉水；汽水；蘇打水；軟飲料；冰沙；能量飲料；水（飲料）。
[540] 商標 Marca :

益倍适

---

[210] 編號 N.º : N/196958
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Pentavite Pty Ltd
地址 Endereço : Suite 4N01, 350 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 適用於醫療目的的營養飲料；膳食營養補充劑；用於減肥目的的藥物製劑；膳食蛋白質補充劑；膳食補充劑；酶膳食補充劑；葡萄糖膳食補充劑；草本膳食補充劑；礦物質膳食補充劑；適合醫療目的的營養食品；礦物質食品補充劑；營養補充劑；蛋白質營養補充劑；維生素營養補充劑；營養補充能量棒；用於臨床營養的營養食品；嬰兒食品；營養代餐粉；代餐營養補充劑；礦物質營養補充劑；醫用益生菌製劑；益生菌提取物營養補充劑；維生素製劑；醫用營養補充劑；獸醫製劑；藥物製劑；膏藥（敷料）；牙科軟模；牙科硬鑄件；醫用敷料、外科敷料；牙科用填充物；牙蠟；消滅害蟲製劑；殺菌劑；除草劑；用於個人衛生的衛生用品，洗漱用品除外；醫用衛生製劑；妊娠檢測試劑；嬰兒衛生用品；藥用嬰兒護理產品；醫療用激素。
[540] 商標 Marca :

自然唯他

---

[210] 編號 N.º : N/196959
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Pentavite Pty Ltd
地址 Endereço : Suite 4N01, 350 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 29
[511] 產品 Produtos : 凍乾形式的漿果產品；乾果；乾果製品；肉乾；乾乳製品；乾製蔬菜；乾乳清製品；由乾製蔬菜製成的食品；用乾果製成的零食；牛奶飲料；主要由牛奶製成的食物；預製甜品（以牛奶為基礎）；乳製品飲料和粉末；乳製甜品（冰淇淋或冷凍酸奶除外）；奶製品；以大豆為基礎的乳製品替代品；水果片；水果甜品；水果泥；結晶水果；乾果；罐頭水果；冷凍水果；加工過的水果；以水果為基礎的零食；預製蔬菜；蔬菜食品；肉；肉製品；乳清；乳清粉；食用堅果；食用油；食用種子；預製堅果；用堅果製成的零食；以堅果為基礎的零食棒；以種子為基礎的零食棒；果凍；土豆片；沙拉；湯；酸奶；酸奶產品；大豆（預製）；供食用醃製大豆。
[540] 商標 Marca :

自然唯他

---

[210] 編號 N.º : N/196960
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Pentavite Pty Ltd
地址 Endereço : Suite 4N01, 350 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 甜點；乳製甜點；果凍（甜點）；預製甜品（甜點）；穀物棒；含有穀物、堅果和乾果混合物的零食棒（甜點）；含有乾果的零食棒（甜點）；咖啡；穀物製成的飲料；以穀物為基礎的零食；穀物零食片；高蛋白穀物棒；含有穀物產品的零食製品；巧克力飲料；巧克力；巧克力製品；含有巧克力的零食棒；布丁; 布丁粉；餅乾；麵包；調味品；曲奇；玉米片；薄脆餅乾；大米為基礎的零食；醬料（調味品）；蛋奶凍；麥片條；糕點；爆米花；威化餅（食品）；茶（非藥用）；米；食品用香料（含醚香料和香精油除外）。
[540] 商標 Marca :

自然唯他

---

[210] 編號 N.º : N/196961
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Pentavite Pty Ltd
地址 Endereço : Suite 4N01, 350 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia

國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 32
[511] 產品 Produtos : 等滲飲料；礦泉水（飲料）；非酒精飲料（不含酒精的啤酒除外）；蔬菜汁（飲料）；有氣果汁；新鮮果汁；冷凍濃縮果汁；水果汁；新鮮蔬菜汁（飲料）；冷凍蔬菜汁（飲料）；有氣礦泉水；汽水；蘇打水；軟飲料；冰沙；能量飲料；水（飲料）。
[540] 商標 Marca :

自然唯他

---

[210] 編號 N.º : N/196962
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Pentavite Pty Ltd
地址 Endereço : Suite 4N01, 350 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 適用於醫療目的的營養飲料；膳食營養補充劑；用於減肥目的的藥物製劑；膳食蛋白質補充劑；膳食補充劑；酶膳食補充劑；葡萄糖膳食補充劑；草本膳食補充劑；礦物質膳食補充劑；適合醫療目的的營養食品；礦物質食品補充劑；營養補充劑；蛋白質營養補充劑；維生素營養補充劑；營養補充能量棒；用於臨床營養的營養食品；嬰兒食品；營養代餐粉；代餐營養補充劑；礦物質營養補充劑；醫用益生菌製劑；益生菌提取物營養補充劑；維生素製劑；醫用營養補充劑；獸醫製劑；藥物製劑；膏藥（敷料）；牙科軟模；牙科硬鑄件；醫用敷料、外科敷料；牙科用填充物；牙蠟；消滅害蟲製劑；殺菌劑；除草劑；用於個人衛生的衛生用品，洗漱用品除外；醫用衛生製劑；妊娠檢測試劑；嬰兒衛生用品；藥用嬰兒護理產品；醫療用激素。
[540] 商標 Marca :

Pentavite

---

[210] 編號 N.º : N/196963
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Pentavite Pty Ltd
地址 Endereço : Suite 4N01, 350 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 29
[511] 產品 Produtos : 凍乾形式的漿果產品；乾果；乾果製品；肉乾；乾乳製品；乾製蔬菜；乾乳清製品；由乾製蔬菜製成的食品；用乾果製成的零食；牛奶飲料；主要由牛奶製成的食物；預製甜品（以牛奶為基礎）；乳製品飲料和粉末；乳製甜品（冰淇淋或冷凍酸奶除外）；奶製品；以大豆為基礎的乳製品替代品；水果片；水果甜品；水果泥；結晶水果；乾果；罐頭水果；冷凍水果；加工過的水果；以水果為基礎的零食；預製蔬菜；蔬菜食品；肉；肉製品；乳清；乳清粉；食用堅果；食用油；食用種子；預製堅果；用堅果製成的零食；以堅果為基礎的零食棒；以種子為基礎的零食棒；果凍；土豆片；沙拉；湯；酸奶；酸奶產品；大豆（預製）；供食用醃製大豆。
[540] 商標 Marca :

Pentavite

---

[210] 編號 N.º : N/196964
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Pentavite Pty Ltd
地址 Endereço : Suite 4N01, 350 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 甜點；乳製甜點；果凍（甜點）；預製甜品（甜點）；穀物棒；含有穀物、堅果和乾果混合物的零食棒（甜點）；含有乾果的零食棒（甜點）；咖啡；穀物製成的飲料；以穀物為基礎的零食；穀物零食片；高蛋白穀物棒；含有穀物產品的零食製品；巧克力飲料；巧克力；巧克力製品；含有巧克力的零食棒；布丁；布丁粉；餅乾；麵包；調味品；曲奇；玉米片；薄脆餅乾；大米為基礎的零食；醬料（調味品）；蛋奶凍；麥片條；糕點；爆米花；威化餅（食品）；茶（非藥用）；米；食品用香料（含醚香料和香精油除外）。
[540] 商標 Marca :

Pentavite

---

[210] 編號 N.º : N/196965
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28
[730] 申請人 Requerente : Pentavite Pty Ltd
地址 Endereço : Suite 4N01, 350 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos：等滲飲料；礦泉水（飲料）；非酒精飲料（不含酒精的啤酒除外）；蔬菜汁（飲料）；有氣果汁；新鮮果汁；冷凍濃縮果汁；水果汁；新鮮蔬菜汁（飲料）；冷凍蔬菜汁（飲料）；有氣礦泉水；汽水；蘇打水；軟飲料；冰沙；能量飲料；水（飲料）。

[540] 商標 Marca：

Pentavite

---

[210] 編號 N.º : N/196966

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28

[730] 申請人 Requerente : Pentavite Pty Ltd
地址 Endereço : Suite 4N01, 350 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 化妝品、洗護用品、護膚品、護髮品、沐浴品、營養補充劑、維生素、礦物質、食品和飲料的零售店服務；化妝品、洗護用品、護膚品、護髮品、沐浴品、營養補充劑、維生素、礦物質、食品和飲料的商品批發（以任何方式）；化妝品、洗護用品、護膚品、護髮品、沐浴品、營養補充劑、維生素、礦物質、食品和飲料的代理和批發；廣告服務，包括促銷（為他人）；市場營銷；消費者忠誠度計劃的管理；客戶忠誠度計劃的組織和管理；將信息彙編到計算機數據庫中；商業管理；在線目錄的編製和提供（為商業或廣告目的）。

[540] 商標 Marca：

Pentavite

---

[210] 編號 N.º : N/196968

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28

[730] 申請人 Requerente : Alliance Pharmaceuticals Limited
地址 Endereço : Avonbridge House, Bath Road, Chippenham, Wiltshire, SN15 2BB, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Geles para a dentição não medicamentosos; geles para a dentição não medicamentosos para gengivas dos bebês.

[540] 商標 Marca：

亞露利亞

[210] 編號 N.º : N/196969

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/28

[730] 申請人 Requerente : Alliance Pharmaceuticals Limited
地址 Endereço : Avonbridge House, Bath Road, Chippenham, Wiltshire, SN15 2BB, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas e médicas; preparações químicas para fins medicinais e farmacêuticos; preparações de higiene oral para fins medicinais; geles, colutórios, sprays e adesivos para fins medicinais; preparações farmacêuticas e médicas para a prevenção e o tratamento das inflamações e infeções da garganta; preparações e substâncias farmacêuticas e médicas para o tratamento das úlceras da boca, lesões da boca e para o tratamento das fricção e irritação causadas por dentaduras e aparelhos ortodônticos; preparações farmacêuticas e médicas para o alívio de dores; anestésicos e antissépticos para uso oral; geles para a dentição medicamentosos; preparações para facilitar a dentição.

[540] 商標 Marca：

亞露利亞

---

[210] 編號 N.º : N/197017

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/29

[730] 申請人 Requerente : ARUZE GAMING AMERICA, Inc.
地址 Endereço : 6900 South Decatur Blvd., Suite 100, Las Vegas, NV 89118 U.S.A.
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Máquinas de jogos electrónicos, nomeadamente, dispositivos que aceitam apostas; máquinas de jogos que geram ou exibem resultados de apostas; máquinas de jogos de azar; máquinas de jogos de casino reconfiguráveis e software de jogos operacionais vendido a unidade; slot machines.

[540] 商標 Marca：

BINGO JACKPOT

---

[210] 編號 N.º : N/197018

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/29

[730] 申請人 Requerente : ARUZE GAMING AMERICA, Inc.
地址 Endereço : 6900 South Decatur Blvd., Suite 100, Las Vegas, NV 89118 U.S.A.
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 28
[511] 產品 Produtos : Máquinas de jogos electrónicos, nomeadamente, dispositivos que aceitam apostas; máquinas de jogos que geram ou exibem resultados de apostas; máquinas de jogos de azar; máquinas de jogos de casino reconfiguráveis e software de jogos operacionais vendido a unidade; slot machines.
[540] 商標 Marca :

GOD OF WINNING

---

[210] 編號 N.º : N/197040
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/29
[730] 申請人 Requerente : 河南省武陟即可達食品有限責任公司
地址 Endereço : 中國河南省焦作市武陟縣謝旗營鎮馮李村
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 29
[511] 產品 Produtos : 肉；鵪鶉蛋罐頭；以果蔬為主的零食小吃；豆腐製品；鹹蛋；皮蛋（松花蛋）；蛋；肉罐頭；鵪鶉蛋；熏肉。
[540] 商標 Marca :

武冠 WUGUAN

---

[210] 編號 N.º : N/197041
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/29
[730] 申請人 Requerente : 河南省武陟即可達食品有限責任公司
地址 Endereço : 中國河南省焦作市武陟縣謝旗營鎮馮李村
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 為零售目的在通訊媒體上展示商品；替他人推銷；進出口代理；貨物展出；為商品和服務的買賣雙方提供線上市場；特許經營的商業管理；市場行銷；尋找贊助；廣告；通過網站提供商業資訊。
[540] 商標 Marca :

武冠 WUGUAN

---

[210] 編號 N.º : N/197042
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/29
[730] 申請人 Requerente : 河南省王勿橋醋業有限公司
地址 Endereço : 中國河南省駐馬店市正陽縣王勿橋鄉古井街
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 醋；啤酒醋；醋精；醬油；調味醬油；調味品；佐料（調味品）；調味醬汁；醬菜（調味品）；辣椒（調味品）；甜食；除香精油外的食物用調味品；茶；蜂蜜；以米為主的零食小吃；咖啡；食用澱粉；薑（調味品）；調味料；食用芳香劑；香蒜醬（調味料）；食鹽；麵粉；糖。
[540] 商標 Marca :

王勿橋

---

[210] 編號 N.º : N/197043
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/04/29
[730] 申請人 Requerente : 河南省王勿橋醋業有限公司
地址 Endereço : 中國河南省駐馬店市正陽縣王勿橋鄉古井街
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 為零售目的在通訊媒體上展示商品；替他人推銷；進出口代理；貨物展出；為商品和服務的買賣雙方提供線上市場；特許經營的商業管理；市場行銷；尋找贊助；廣告；通過網站提供商業資訊；工商管理輔助；飯店商業管理；人事管理諮詢；廣告宣傳；商業審計；計算機文檔管理；戶外廣告；計算機網絡上的在線廣告；組織商業或廣告展覽；定向市場營銷。
[540] 商標 Marca :

王勿橋

---

[210] 編號 N.º : N/197125
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/04
[730] 申請人 Requerente : 山東福瑞達生物股份有限公司 Shandong Freda Biotech Co., Ltd.

地址 Endereço：中國山東省濟南市高新區新濼大街888號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos：洗髮液；洗衣劑；洗潔精；上光劑；香精油；美容面膜；化妝品；香水；牙膏；香 。
[540] 商標 Marca :

瑷尔博士

---

[210] 編號 N.º : N/197126
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/04
[730] 申請人 Requerente : 山東福瑞達生物股份有限公司
Shandong Freda Biotech Co., Ltd.
地址 Endereço：中國山東省濟南市高新區新濼大街888號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos：洗髮液；洗衣劑；洗潔精；上光劑；香精油；美容面膜；化妝品；香水；牙膏；香 。
[540] 商標 Marca :

DR.ALVA

---

[210] 編號 N.º : N/197175
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/05
[730] 申請人 Requerente : 帕薩焦義務責任有限公司
Passaggio Obbligato S.p.A.
地址 Endereço : 意大利米蘭加富爾廣場3號
Piazza Cavour 3 , Milano , Italy
國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 18
[511] 產品 Produtos : 包；仿皮革。
[540] 商標 Marca :

NARAMILANO

[300] 優先權 Prioridade : 2021/12/13，意大利 Itália，編號 N.º 302021000202775

---

[210] 編號 N.º : N/197176
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/05
[730] 申請人 Requerente : 帕薩焦義務責任有限公司
Passaggio Obbligato S.p.A.
地址 Endereço : 意大利米蘭加富爾廣場3號
Piazza Cavour 3 , Milano , Italy
國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 25
[511] 產品 Produtos : 服裝；鞋（腳上的穿著物）；襯衫。
[540] 商標 Marca :

NARAMILANO

[300] 優先權 Prioridade : 2021/12/13，意大利 Itália，編號 N.º 302021000202775

---

[210] 編號 N.º : N/197177
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/05
[730] 申請人 Requerente : 安徽一毛餐飲管理有限公司
地址 Endereço : 中國安徽省合肥市經濟技術開發區蓮花路558 號合肥百樂門名品廣場11幢辦2206
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 43
[511] 服務 Serviços：飯店；餐廳；住所代理（旅館、供膳寄宿處）；自助餐館；餐館；私人廚師服務；會議室出租；養老院；日間托兒所（看孩子）；動物寄養；出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿；烹飪設備出租。
[540] 商標 Marca :

Friendly Aunt 武太太

---

[210] 編號 N.º : N/197178
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/05
[730] 申請人 Requerente : 安徽一毛餐飲管理有限公司
地址 Endereço : 中國安徽省合肥市經濟技術開發區蓮花路558 號合肥百樂門名品廣場11幢辦2206
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 43
[511] 服務 Serviços：飯店；餐廳；住所代理（旅館、供膳寄宿處）；自助餐館；餐館；私人廚師服務；會議室出租；養老院；日間托兒所（看孩子）；動物寄養；出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿；烹飪設備出租。
[540] 商標 Marca :

肥叔 Lovely Uncle

---

[210] 編號 N.º : N/197191
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06
[730] 申請人 Requerente : Luminara Beverages, LLC
地址 Endereço : 100 St. Helena Highway South St. Helena, California 94574 U.S.A.
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Vinho sem álcool; cocktails sem álcool; mosto de uvas; bebidas à base de sumo de uva; extratos de frutos sem álcool; bebidas sem álcool; bebidas desportivas; cerveja; preparações não alcoólicas para fazer bebidas; águas minerais e gasosas; bebidas de sumos de frutas; xaropes e preparações para fazer bebidas não alcoólicas.

[540] 商標 Marca :

FRE

---

[210] 編號 N.º : N/197192

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 4

[511] 產品 Produtos : Velas, candeias, círios [iluminação].

[540] 商標 Marca :

BAREFOOT DREAMS BE THE TREND

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/08，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97113174

---

[210] 編號 N.º : N/197194

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : Cobertas para camas de crianças, nomeadamente, sacos do bebé (ninhos), cobertores de aconchego, amortecimento para berços [roupa de cama], lençóis ajustáveis para berços, saias para berços, cobertores para berços, e capas para muda-fraldas, sem ser em papel; cobertores para bebés; roupa de banho; luvas de banho; lençóis de banho; cobertores de cama; colchas de cama; roupa de cama e cobertores e roupa de mesa; lençóis [tecidos]; saias para cama; cobertas para cama; mantas de cama; panos de arroto para bebés; tecido de froco [seda]; lençóis de cama, fronhas de almofadas, e cobertores para crianças; cobertores para crianças; toalhas para crianças; bases para copos, em matérias têxteis; bases para copos, em matérias têxteis; edredões (mantas); cortinas em rede; muda-fraldas, não em papel; roupa de mesa; panos de cozinha; capas para edredões; edredões; roupa para uso doméstico; esteiras de mesa em têxteis; panos de cozinha; toalhas de cozinha; mantas de viagem; cobertores para animais de estimação; fronhas de almofadas; fronhas de travesseiros; capas de travesseiros; esteiras de mesa em matérias têxteis; individuais (de mesa), não em papel; capas para edredão; cobertas para cama; cobertores de agasalho para recém-nascidos; travesseiros; conjuntos de lençóis; cortinas de duche; mantas; toalhas em matérias têxteis; panos para a lavagem; luvas para o banho; bolsas [agasalhos] para bebés.

[540] 商標 Marca :

BAREFOOT DREAMS BE THE TREND

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/08，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97113174

---

[210] 編號 N.º : N/197195

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Fraldas-calça; babetes para bebés [não em papel]; bodies para bebés; partes de baixo para bebés; enxovais [vestuário]; tops para bebés; chinelos de banho; fatos de banho; roupões de banho; vestidos de praia; vestuário de praia; babetes, sem ser em papel; borros [chapelaria]; botins; regata feminina; casacos de malha; camisolas compridas interiores; vestuário para crianças e lactentes, nomeadamente, camisolas [vestuário], fatinhos de dormir de um só peça, pijamas, macacões de criança e artigos de vestuário de uma peça; sweatshirts de decote redondo; vestidos que podem ser usados como toalhas; chapéus para lactentes, bebés, crianças pequenas e crianças, chapelaria; sweatshirts com capuz, pulôveres com capuz; trajes caseiros; vestuário infantil (bebés); casacos; leggings [calças]; calças para estar em casa; roupa de usar por casa; luvas com só um dedo; vestidos de dormir; pijamas; ceroulas; parkas; ponchos; pulôveres; roupões; sandálias e calçado de praia; sarongs; cachecóis; camisas; camisas para lactentes, bebés, crianças pequenas e crianças;

calções; pantufas; vestuário para surf; cueiros; camisolas; calças de fato de treino; vestuário de natação para homem e senhora; fatos de banho; t-shirts; tops [vestuário]; cobertores de vestir sob a forma de cobertores com mangas; xailes.

[540] 商標 Marca :

BAREFOOT DREAMS BE THE TREND

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/08，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97113174

---

[210] 編號 N.º : N/197196

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Peluches [brinquedos]; brinquedos de pelúcia e peluches; animais de brincar de peluche; brinquedos de pelúcia.

[540] 商標 Marca :

BAREFOOT DREAMS BE THE TREND

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/08，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97113174

---

[210] 編號 N.º : N/197197

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : BFD, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 4

[511] 產品 Produtos : Velas, candeias, círios [iluminação].

[540] 商標 Marca :

BFD BE THE TREND

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/08，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97113191

---

[210] 編號 N.º : N/197198

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : BFD, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : Cobertas para camas de crianças, nomeadamente, sacos do bebé (ninhos), cobertores de aconchego, amortecimento para berços [roupa de cama], lençóis ajustáveis para berços, saias para berços, cobertores para berços, e capas para muda-fraldas, sem ser em papel; cobertores para bebés; roupa de banho; luvas de banho; lençóis de banho; cobertores de cama; colchas de cama; roupa de cama e cobertores e roupa de mesa; lençóis [tecidos]; saias para cama; cobertas para cama; mantas de cama; panos de arroto para bebés; tecido de froco [seda]; lençóis de cama, fronhas de almofadas, e cobertores para crianças; cobertores para crianças; toalhas para crianças; bases para copos, em matérias têxteis; bases para copos, em matérias têxteis; edredões (mantas); cortinas em rede; muda-fraldas, não em papel; roupa de mesa; panos de cozinha; capas para edredões; edredões; roupa para uso doméstico; esteiras de mesa em têxteis; panos de cozinha; toalhas de cozinha; mantas de viagem; cobertores para animais de estimação; fronhas de almofadas; fronhas de travesseiros; capas de travesseiros; esteiras de mesa em matérias têxteis; individuais (de mesa), não em papel; capas para edredão; cobertas para cama; cobertores de agasalho para recém-nascidos; travesseiros; conjuntos de lençóis; cortinas de duche; mantas; toalhas em matérias têxteis; panos para a lavagem; luvas para o banho; bolsas [agasalhos] para bebés.

[540] 商標 Marca :

BFD BE THE TREND

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/08，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97113191

---

[210] 編號 N.º : N/197199

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : BFD, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Fraldas-calça; babetes para bebés [não em papel]; bodies para bebés; partes de baixo para bebés; enxovais [vestuário]; tops para bebés; chinelos de banho; fatos de banho; roupões de banho; vestidos de praia; vestuário de praia; babetes, sem ser em papel; borros [chapelaria]; botins; regata feminina; casacos de malha; camisolas compridas interiores; vestuário para crianças e lactentes, nomeadamente, camisolas [vestuá-

rio], fatinhos de dormir de um só peça, pijamas, macacões de criança e artigos de vestuário de uma peça; sweatshirts de decote redondo; vestidos que podem ser usados como toalhas; chapéus para lactentes, bebés, crianças pequenas e crianças, chapelaria; sweatshirts com capuz, pulôveres com capuz; trajes caseiros; vestuário infantil (bebés); casacos; leggings [calças]; calças para estar em casa; roupa de usar por casa; luvas com só um dedo; vestidos de dormir; pijamas; ceroulas; parkas; ponchos; pulôveres; roupões; sandálias e calçado de praia; sarongs; cachecóis; camisas; camisas para lactentes, bebés, crianças pequenas e crianças; calções; pantufas; vestuário para surf; cueiros; camisolas; calças de fato de treino; vestuário de natação para homem e senhora; fatos de banho; t-shirts; tops [vestuário]; cobertores de vestir sob a forma de cobertores com mangas; xailes.

[540] 商標 Marca :

BFD BE THE TREND

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/08，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97113191

---

[210] 編號 N.º : N/197200

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : BFD, Inc.
地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Peluches [brinquedos]; brinquedos de pelúcia e peluches; animais de brincar de peluche; brinquedos de pelúcia.

[540] 商標 Marca :

BFD BE THE TREND

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/08，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 97113191

---

[210] 編號 N.º : N/197213

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : 濮陽可利威化工有限公司
地址 Endereço : 中國河南省濮陽市範縣王樓工業集中區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : 氯氣；除水垢劑；絮凝劑；工業用化學品；水淨化用化學品；澄清劑；氯化物；鹽酸；氯化鈣；鈉鹽（化合物）；制藥用維生素；制藥用抗氧化劑；肥料；科學用化學制劑 (非醫用、非獸醫用) ；酒精；工業用黏合劑；用作膠凝作用和發泡劑的非食用藻酸鹽；水軟化劑；三聚氰胺；氯酸鹽。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197214

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/06

[730] 申請人 Requerente : 濮陽可利威化工有限公司
地址 Endereço : 中國河南省濮陽市範縣王樓工業集中區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 滅菌劑；除藻劑；化學藥物製劑；消毒劑；淨化劑；空氣除臭劑；人用藥；醫用營養品；消滅有害動物製劑；醫用敷料；維生素補充片；醫用洗浴製劑；醫用或獸醫用微生物製劑；醫用生物製劑；醫用化學製劑；維生素製劑；醫用酒精；獸醫用藥；消毒紙巾；假牙用瓷料。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197293

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/10

[730] 申請人 Requerente : CANSON
地址 Endereço : 67 rue Louis et Laurent Seguin 07100 Annonay France
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel; papel de desenho; papel de desenho sob a forma de encadernações; papel fino; papel alveolado; cartão colorido; papel para caligrafia, desenho, aquarela, pintura, artes gráficas e belas-artes.

[540] 商標 Marca :

CANSON

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor azul (Pantone 281C, Pantone 7383C e Pantone 50% 7383C) tal como representada na figura.

[210] 編號 N.º : N/197326
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/10
[730] 申請人 Requerente : 北京陌陌科技有限公司
Beijing Momo Technology Co.,Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區阜通東大街1號院6號樓20層222002
Room 222002, 20F, Building B, Tower 2, No.1 East Futong Avenue, Chaoyang District, Beijing, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : 計算機程序（可下載軟件）；可下載的手機應用軟件；手機用可下載的表情符號；可下載的影像文件；電子出版物（可下載）；可下載的音樂文件；可下載的漫畫；可下載的繪畫小說；計算機遊戲程序；計算機遊戲軟件；視頻遊戲和計算機遊戲用程序；模擬對話用聊天機器人軟件；人臉識別設備；計算機外圍設備；網絡通信設備；數字聲音處理器；耳機；數字投影儀；眼鏡；移動電源（可充電電池）；動畫片。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197327
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/10
[730] 申請人 Requerente : 北京陌陌科技有限公司
Beijing Momo Technology Co.,Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區阜通東大街1號院6號樓20層222002
Room 222002, 20F, Building B, Tower 2, No.1 East Futong Avenue, Chaoyang District, Beijing, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 16
[511] 產品 Produtos : 紙；紙手帕；印刷品；筆記本；日曆；小冊子（手冊）；書籍；信封；包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋）；紙或紙板製廣告牌；印刷出版物；海報；家具除外的辦公必需品；文具；筆；印章（印）；地圖；計算機遊戲說明書；繪畫材料；教學材料（儀器除外）。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197328
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/10
[730] 申請人 Requerente : 北京陌陌科技有限公司
Beijing Momo Technology Co.,Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區阜通東大街1號院6號樓20層222002
Room 222002, 20F, Building B, Tower 2, No.1 East Futong Avenue, Chaoyang District, Beijing, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 廣告；為零售目的在通信媒體上展示商品；為消費者提供商品和服務選擇方面的商業信息和建議；提供商業信息；通過有影響者推銷商品；為商品和服務的買賣雙方提供在綫市場；自由職業者的商業管理；對購買訂單進行行政處理；在計算機數據庫中更新和維護數據；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197329
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/10
[730] 申請人 Requerente : 北京陌陌科技有限公司
Beijing Momo Technology Co.,Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區阜通東大街1號院6號樓20層222002
Room 222002, 20F, Building B, Tower 2, No.1 East Futong Avenue, Chaoyang District, Beijing, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 38
[511] 服務 Serviços : 通過互聯網播放節目；視頻播送；互聯網廣播服務；在全球通信網絡、互聯網和無綫網絡上同步播放電視；新聞傳送；聲音、視頻和信息傳送；社交網絡在綫聊天室服務；視頻點播傳輸；視聽領域的信息傳送；提供互聯網聊天室；通過全球計算機網絡流式傳輸音頻、視頻以及視聽資料；計算機輔助信息和圖像傳送；提供在綫論壇；播客視頻傳輸；提供視頻會議服務；提供數據庫接入服務；網絡電話服務；基於文字信息傳送建立的虛擬聊天室服務；數字文件傳送；電子公告牌服務（通信服務）。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197330
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/10

[730] 申請人 Requerente : 北京陌陌科技有限公司
Beijing Momo Technology Co.,Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區阜通東大街1號院6號樓20層222002
Room 222002, 20F, Building B, Tower 2, No.1 East Futong Avenue, Chaoyang District, Beijing, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 培訓；組織教育或娛樂競賽；組織電子競技遊戲比賽；組織表演（演出）；舉辦娛樂活動；多媒體圖書館服務；提供不可下載的在綫電子出版物；文字出版（廣告宣傳文本除外）；提供不可下載的在綫視頻；廣播和電視節目製作；除廣告片外的影片製作；視頻製作；電影發行；通過視頻點播服務提供不可下載的電視節目；通過視頻點播服務提供不可下載的電影；娛樂服務；提供娛樂信息；為娛樂或文化目的提供用戶排名；通過計算機網絡在綫提供的遊戲服務；玩具出租；音樂製作。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197331

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/10

[730] 申請人 Requerente : 北京陌陌科技有限公司
Beijing Momo Technology Co.,Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區阜通東大街1號院6號樓20層222002
Room 222002, 20F, Building B, Tower 2, No.1 East Futong Avenue, Chaoyang District, Beijing, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 技術研究；玩具設計；娛樂場所建築規劃設計；服裝設計；圖像處理軟件設計；計算機圖像設計；計算機軟件的安裝和維護；手機軟件更新；手機應用軟件的設計和開發；虛擬現實軟件的設計和開發；多媒體產品的設計和開發；把有形的數據或文件轉換成電子媒體；為他人更新主頁；即時通信用軟件的設計和開發；電子數據存儲；為他人進行動畫設計；數字內容形式跨平臺轉換；視頻遊戲和計算機遊戲的開發；提供互聯網搜索引擎；平面美術設計。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/197332

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/10

[730] 申請人 Requerente : 北京陌陌科技有限公司
Beijing Momo Technology Co.,Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區阜通東大街1號院6號樓20層222002
Room 222002, 20F, Building B, Tower 2, No.1 East Futong Avenue, Chaoyang District, Beijing, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 45

[511] 服務 Serviços : 個人背景調查；尋人調查；定位和追踪失踪人員和財產；社交陪伴；社交護送（陪伴）；為他人提供個人購物服務；個人服裝搭配諮詢；交友介紹服務；婚介服務；計算機交友服務；交友服務；在綫社交網絡服務；計劃和安排婚禮服務；互聯網域名租賃；計算機軟件許可；版權管理；卡通形象授權。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197405

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/11

[730] 申請人 Requerente : 山東辰沃智能科技有限公司
Shandong Chenwo Intelligent Technology Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國山東省濟南市歷下區歷山路36號齊魯師範學院利寶產業大廈5層504室
Room 504, 5F, Libao Industry Building, Qilu Normal University, No. 36, Lishan Road, Lixia, Jinan 250014, Shandong, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 Produtos : 石磨；電動磨面機；磨面機；碾米機；食品工業用磨漿機；電動碾磨機；磨粉機（機器）；工業用碾碎機；旋轉碾碎機；離心碾磨機。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197425

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/12

[730] 申請人 Requerente : Aquaporin A/S
地址 Endereço : Nymollevej 78, DK-DK-2800 Kongens Lyngby, Denmark

國籍 Nacionalidade : 丹麥 Dinamarquesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 11
[511] 產品 Produtos : Filtros para a água potável; filtros para purificadores de água; filtros para águas residuais; aparelhos para filtrar a água; aparelhos de filtragem de água potável; instalações para a purificação da água; aparelhos e instalações para o amaciamento da água; aparelhos e máquinas para a purificação da água; instalações de dessalinização da água do mar; aparelhos para a purificação de água canalizada; filtro de torneiras domésticas; filtro para o tratamento de água; instalações para a purificação de esgotos aparelhos de dessalinização de água instalações para o abastecimento de água; dispositivo industrial de purificação de água.
[540] 商標 Marca :

Aquaporin Inside

[591] 商標顏色 Cores de marca : 顏色為藍色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197426
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/12
[730] 申請人 Requerente : Aquaporin A/S
地址 Endereço : Nymollevej 78, DK-DK-2800 Kongens Lyngby, Denmark
國籍 Nacionalidade : 丹麥 Dinamarquesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 11
[511] 產品 Produtos : Filtros para a água potável; filtros para purificadores de água; filtros para águas residuais; aparelhos para filtrar a água; aparelhos de filtragem de água potável; instalações para a purificação da água; aparelhos e instalações para o amaciamento da água; aparelhos e máquinas para a purificação da água; instalações de dessalinização da água do mar; aparelhos para a purificação de água canalizada; filtro de torneiras domésticas; filtro para o tratamento de água; instalações para a purificação de esgotos aparelhos de dessalinização de água instalações para o abastecimento de água; dispositivo industrial de purificação de água.
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 顏色為藍色，如圖所示

[210] 編號 N.º : N/197488
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/13
[730] 申請人 Requerente : 帝斯曼知識產權資產有限公司
DSM IP Assets B.V.
地址 Endereço : 荷蘭特海爾倫市海特歐弗龍1號
Het Overloon 1, 6411 TE, Heerlen, The Netherlands
國籍 Nacionalidade : 荷蘭 Holandesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 個人清潔或祛味用陰道洗液；不含藥物的個人私處清洗液。
[540] 商標 Marca :

艾知柔

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/16，中國 China，編號 N.º 60611785

---

[210] 編號 N.º : N/197489
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/13
[730] 申請人 Requerente : 帝斯曼知識產權資產有限公司
DSM IP Assets B.V.
地址 Endereço : 荷蘭特海爾倫市海特歐弗龍1號
Het Overloon 1, 6411 TE, Heerlen, The Netherlands
國籍 Nacionalidade : 荷蘭 Holandesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 醫用陰道清洗液；陰道抗真菌劑；栓劑；醫用下體注洗液；醫用生物標誌物診斷試劑；醫用和獸醫用診斷製劑；醫用診斷製劑；尿素含量自測帶（醫用診斷製劑）；醫用或獸醫用診斷製劑；醫用診斷試劑；蛋白質膳食補充劑；酶膳食補充劑；酵母膳食補充劑；葡萄糖膳食補充劑；營養補充劑；醫用營養品。
[540] 商標 Marca :

艾知柔

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/16，中國 China，編號 N.º 60611785

---

[210] 編號 N.º : N/197510
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/13
[730] 申請人 Requerente : Blancpain SA (Blancpain AG) (Blancpain Ltd)
地址 Endereço : Le Rocher 12, 1348 Le Brassus, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué incluídos nesta classe nomeadamente figurinhas, troféus; bijutaria e joalharia, nomeadamente anéis, brincos para orelhas, botões de punho, pulseiras, berloques, broches [joalharia], correntes, colares [joalharia], alfinetes de gravata, molas de gravata, caixas para jóias, cofres para joias; pedras preciosas, pedras semi-preciosas (pedras finas); relojoaria e instrumentos cronométricos, nomeadamente, cronómetros, cronógrafos, relógios de bolso, relógios, relógios de pulso, relógios de parede, relógios despertadores e peças e acessórios para os produtos atrás referidos, nomeadamente, ponteiros de relógio, âncoras [relojoaria], relógios de pêndulo, tambores de relógio [relojoaria], caixas de relógios [componentes de relógios], braceletes para relógios, visores para relógios, mecanismo de relógios, correntes de relógios, movimentos para relojoaria, molas para relógios, vidros para relógios; cofres para relojoaria [apresentação], estojos para relojoaria.

[540] 商標 Marca :

TORNEK-RAYVILLE

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/16，瑞士 Suíça，編號 N.º 16843/2021

---

[210] 編號 N.º : N/197556

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : VERMILION 集團有限公司
GRUPO VERMILION LIMITADA
地址 Endereço : Avenida Comercial de Macau, 251A-301, AIA Tower, 1103, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de assessoria comercial relativos a franquias (franchising); serviços de assistência de negócios relacionada com o estabelecimento de negócios de franquias; prestação de assistência empresarial no estabelecimento de franquias; prestação de assistência empresarial na exploração de franquias; fornecimento de assistência comercial em operações de franquia; serviços de consultoria comercial relacionados com o estabelecimento e exploração de franchises; prestação de assistência na área da gestão comercial no âmbito de um contrato de franchise; prestação de assistência na área da venda de produtos no âmbito de um contrato de franchise.

[540] 商標 Marca :

Open Learning Connect

---

[210] 編號 N.º : N/197557

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : VERMILION 集團有限公司
GRUPO VERMILION LIMITADA
地址 Endereço : Avenida Comercial de Macau, 251A-301, AIA Tower, 1103, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de escolas [educação]; serviços de ensino [educação]; serviços de formação e educação; serviços de educação sob a forma de escolas de correspondência; serviços de educação sob a forma de cursos por correspondência; serviços de educação e formação; serviços de educação fornecidos para crianças; serviços de educação; prestação de serviços de formação e educação; prestação de serviços de educação de crianças através de grupos lúdicos; educação [ensino]; educação e formação.

[540] 商標 Marca :

Open Learning Connect

---

[210] 編號 N.º : N/197558

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : VERMILION 集團有限公司
GRUPO VERMILION LIMITADA
地址 Endereço : Avenida Comercial de Macau, 251A-301, AIA Tower, 1103, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de ensino [educação]; serviços de ensino relacionados com técnicas pedagógicas; serviços de ensino relacionados com formação profissional; serviços de ensino e educacionais; serviços educacionais para fornecimento de cursos de educação; serviços educacionais para fornecimento de cursos de instrução; serviços de assessoria relacionados com educação; assessoria e orientação profissional [asses-

soria em matéria de educação e formação]; orientação profissional [consultoria em educação ou formação].

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197559

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : VERMILION 集團有限公司
GRUPO VERMILION LIMITADA
地址 Endereço : Avenida Comercial de Macau, 251A-301, AIA Tower, 1103, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Consultoria de gestão de negócios comerciais; administração de assuntos de negócios de franquias; assessoria comercial relacionada com franchising; assistência empresarial relacionada com franchising; assistência na gestão de negócios comerciais na área do franchising; serviços de assessoria comercial relacionados com o estabelecimento de franchisings; assistência em gestão de empresas no âmbito de contratos de franchising; serviços de assessoria de negócios relacionados com a operação de franchisings; assistência na comercialização de produtos, no âmbito de um contrato de franchising.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197561

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 澳門麥芽科技有限公司
地址 Endereço : 澳門瘋堂新街17號地下A
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 茶道訓練（茶藝訓練），教育研究，組織文化或教育展覽，安排和組織專家討論會，舉辦娛樂活動，書籍出版，廣播和電視節目製作，電影放映，除廣告以外的版面設計，組織教育或娛樂競賽。

[540] 商標 Marca :

盛一生命

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、白色。

---

[210] 編號 N.º : N/197562

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 澳門麥芽科技有限公司
地址 Endereço : 澳門瘋堂新街17號地下A
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : 按摩器械，醫療器械和儀器，火罐，醫用測試儀，醫用薰蒸設備，醫用診斷設備，治療用面罩，血糖儀，吸入器用分隔器，醫用檢查臺，醫用冷敷貼，口罩（醫用），出牙咬環，奶瓶，吸奶器，嬰兒用安撫奶嘴，奶瓶閥，奶瓶用奶嘴，嬰兒用奶嘴式餵輔食器，嬰兒安撫奶嘴用帶鏈夾，嬰兒牙齦按摩器，避孕套。

[540] 商標 Marca :

盛一生命

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、白色。

---

[210] 編號 N.º : N/197563

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 澳門麥芽科技有限公司
地址 Endereço : 澳門瘋堂新街17號地下A
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : 按摩器械，醫療器械和儀器，火罐，醫用測試儀，醫用薰蒸設備，醫用診斷設備，治療用面罩，血糖儀，吸入器用分隔器，醫用檢查臺，醫用冷敷貼，口罩（醫用），出牙咬環，奶瓶，吸奶器，嬰兒用安撫奶嘴，奶瓶閥，奶瓶用奶嘴，嬰兒用奶嘴式餵輔食器，嬰兒安撫奶嘴用帶鏈夾，嬰兒牙齦按摩器，避孕套。

[540] 商標 Marca :

BLOOM VIDA

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、白色。

---

[210] 編號 N.º : N/197564

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 澳門麥芽科技有限公司
地址 Endereço : 澳門瘋堂新街17號地下A
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços：茶道訓練（茶藝訓練），教育研究，組織文化或教育展覽，安排和組織專家討論會，舉辦娛樂活動，書籍出版，廣播和電視節目製作，電影放映，除廣告以外的版面設計，組織教育或娛樂競賽。

[540] 商標 Marca :

BLOOM VIDA

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、白色。

---

[210] 編號 N.º : N/197565

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 昂戈有限公司
Angrow Company Limited
地址 Endereço：美國特拉華州肯特多佛市南州1675號B套房，郵編：19901
Suite B 1675 South State, Dover, Kent, Delaware 19901, U.S.A.
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos：潔膚乳液；洗髮劑；香皂；洗髮精；洗面奶；沐浴液；香精油；芳香劑（香精油）；口紅；美容面膜；化妝品；化妝用乳霜；芳香水；化妝用油；化妝水；香水；浸漬化妝水的紙巾；牙膏。

[540] 商標 Marca :

VOIBON

---

[210] 編號 N.º : N/197566

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 昂戈有限公司
Angrow Company Limited
地址 Endereço：美國特拉華州肯特多佛市南州1675號B套房，郵編：19901
Suite B 1675 South State, Dover, Kent, Delaware 19901, U.S.A.
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos：溫泉水；搽劑；血清；護膚藥劑；膳食纖維；痤瘡治療製劑；營養補充劑；衣服和紡織品用除臭劑；衛生巾帶；衛生棉條；衛生護墊；衛生巾；消毒濕巾；衛生褲；藥物護膚製劑；藥用噴霧劑；體重管理補充劑（藥用）；緩解疼痛的運動霜（藥用）；人用藥；減肥藥；具有美容功效的膳食補充劑。

[540] 商標 Marca :

VOIBON

[210] 編號 N.º : N/197567

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 昂戈有限公司
Angrow Company Limited
地址 Endereço：美國特拉華州肯特多佛市南州1675號B套房，郵編：19901
Suite B 1675 South State, Dover, Kent, Delaware 19901, U.S.A.
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos：體脂監測儀；個人用按摩器械；皮膚測試儀（醫用）；眼部按摩儀；LED光療面罩；美容用激光器；按摩用手套；腹部護墊；美牙儀；美容儀器（醫用）；光子嫩膚機；按摩滾輪；瑜伽滾輪（醫用）；血壓計；皮膚電子光療儀；電動美容按摩儀；醫用皮膚研磨劑；微晶換膚儀；醫療器械和儀器；按摩手套。

[540] 商標 Marca :

VOIBON

---

[210] 編號 N.º : N/197568

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 昂戈有限公司
Angrow Company Limited
地址 Endereço：美國特拉華州肯特多佛市南州1675號B套房，郵編：19901
Suite B 1675 South State, Dover, Kent, Delaware 19901, U.S.A.
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços：廣告；樣品散發；為零售目的在通信媒體上展示商品；市場分析；商業詢價；市場營銷研究；組織商業或廣告展覽；進出口代理；市場營銷；尋找贊助；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務；為商品和服務的買家和賣家提供在線市場；廣告和營銷；產品銷售；通過網站提供商業信息；替他人推銷。

[540] 商標 Marca :

VOIBON

---

[210] 編號 N.º : N/197569

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : Meta Platforms, Inc.
地址 Endereço : 1601 Willow Road, Menlo Park, California 94025, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software de computador descarregável para uso como interface de programação de aplicações; software descarregável para encomenda e compra de produtos e serviços; software descarregável para o comércio eletrónico permitindo aos utilizadores efetuarem transações de comércio eletrónico através de rede informática mundial e de comunicações; software descarregável para aplicação e integração de base de dados; software descarregável para gestão e validação de transações de criptomoedas utilizando a tecnologia de cadeia de blocos ("blockchain"); software de computador descarregável para uso como carteira de criptomoedas; software descarregável para autorização de acesso a bases de dados; software descarregável para a recolha, edição, organização, modificação, marcação, transmissão, armazenamento e partilha de dados e informações; software descarregável para permitir aos clientes o acesso à informação da conta financeira; software de computador descarregável para gestão e validação de transações de criptomoedas utilizando contratos inteligentes baseados em cadeias de bloqueio ("blockchain"); software de computador descarregável para desenvolvimento, implantação e gestão de sistemas e aplicações de computador; software descarregável para utilização no armazenamento eletrónico de dados; software descarregável para encriptação; hardware de computador; cadeia de blocos ("blockchain"); software descarregável para utilização com moeda digital; software descarregável para utilização com criptomoedas; software descarregável para utilização com moeda virtual; carteira de hardware criptográfico; ferramentas de desenvolvimento de software para computadores; software descarregável para utilização como uma interface de programação de aplicações [API]; software de interface de programação de aplicações [API] para uso em criação de aplicações de software; software descarregável para recolha, gestão, edição, organização, modificação, transmissão, partilha, e armazenamento de dados e informação; software descarregável para pagamentos de moeda digital e transações cambiais; software descarregável para uso em gestão de portfólios de moeda digital; moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de bloqueio ("blockchain"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software de plataforma de registo distribuído; software descarregável para permitir aos utilizadores visualizarem, analisarem, registarem, armazenarem, monitorizarem, gerirem, comercializarem e trocarem moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para envio, receção, aceitação, compra, venda, armazenamento, transmissão, comercialização e troca de moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para implementação e registo de transações financeiras; software descarregável para criação de contas e manutenção e gestão de informações sobre transações financeiras em registos públicos distribuídos e em redes de pagamento P2P ("peer-to-peer"); software descarregável para uso em troca financeira; software descarregável para uso em câmbio financeiro; software descarregável para acesso a informações financeiras e a dados e tendências de mercados; software descarregável para a liquidação de transações financeiras; software descarregável para autenticação de partes numa transação financeira; software descarregável para manutenção de registos para transações financeiras; software descarregável para gestão da segurança criptográfica de transmissões eletrónicas através de redes informáticas; software descarregável para encriptação e transmissão segura de informações digitais através da Internet; software descarregável que permite aos utilizadores calcularem parâmetros relacionados com transações financeiras; software descarregável de registos públicos distribuídos para utilizar em processamento de transações financeiras; software descarregável para transferência eletrónica de fundos; software descarregável para conversão de divisas; software descarregável para recolha e distribuição de dados; software descarregável para operações de pagamento; software descarregável para ligação de computadores a bases de dados locais e redes mundiais informáticas; software descarregável para criação de bases de dados pesquisáveis de informações e dados; software descarregável para gestão e validação de transações de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais, ativos de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para criação e gestão de contratos inteligentes; software descarregável para gestão de transações de pagamento e câmbio; software descarregável e hardware para usar como carteira de moeda digital; software descarregável e hardware para usar como

carteira de moeda virtual; software descarregável e hardware para usar como carteira de ativos digitais; software e hardware para usar como carteira de tokens digitais; software descarregável e hardware para usar como carteira de criptotokens; software descarregável e hardware para usar como carteira de tokens utilitários; software descarregável para criação de uma moeda digital descentralizada e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); software descarregável para criação de uma moeda virtual descentralizada e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); software descarregável para criação de uma criptomoeda descentralizada e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); software descarregável para criação de um ativo digitalizado descentralizado e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); software descarregável para criação de um token digital descentralizado e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); software descarregável que permite aos utilizadores comprarem e venderem produtos usando moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; plataformas de software para facilitação de transações e pagamentos com recurso a moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários, permitindo aos utilizadores comprarem e venderem produtos e serviços a terceiros; software aplicativo de computador descarregável para plataformas à base de tecnologia "blockchain" (cadeia de blocos), nomeadamente, software descarregável para trocas digitais de artigos virtuais; software descarregável para criação, venda e gestão de tokens ou appcoins baseados em cadeias de blocos ("blockchains"); software descarregável para uso numa plataforma financeira eletrónica; software de computador descarregável para processamento de pagamentos eletrónicos e para transferência de fundos para e de terceiros; software descarregável para transferência de moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens, e tokens utilitários entre partes; software descarregável de plataforma à base de tecnologia "blockchain" (cadeia de blocos); software descarregável para uso na gestão e implementação de transações de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para criação e gestão de uma plataforma de cadeias de blocos ("blockchains") destinada à gestão de contas de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para gestão de contas de criptomoedas e moedas digitais; software descarregável para uso em pagamentos, compras e investimentos através de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para uso em facilitação de transferência eletrónicas de fundos para e de terceiros; software descarregável para uso na gestão da conversão de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários em moedas fortes; software descarregável para desenvolvimento, implementação e gestão de aplicações de software e para integração de aplicações de software em contas de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para uso em facilitação da utilização de uma cadeia de blocos ("blockchains") ou um registo distribuído eletrónico para executar e registar transações financeiras, nomeadamente, transações financeiras realizadas com o uso de moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável e hardware para câmbio eletrónico de moedas por moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para uso como interface de programação de aplicações [API] para desenvolvimento, teste e integração de aplicações de software de cadeias de blocos ("blockchains"); hardware de computador para mineração de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains") e ativos digitalizados; hardware de fichas de segurança; conversores eletróni-

cos de moedas; software descarregável, nomeadamente, plataforma financeira eletrónica que permite múltiplos tipos de pagamento e transações num ambiente integrado de telemóvel, assistente pessoal digital (PDA) e Web; software descarregável para criação de tokens destinados a serem utilizados no pagamento de produtos e serviços e os quais podem ser transacionados ou trocados por numerário; software descarregável para gestão segura de conversão de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para gestão de pagamentos, transferências de dinheiro e transferências de mercadorias com moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para facilitação de transferências de dinheiro, transferências eletrónicas de fundos, transferências de mercadorias, transferência de pagamento de contas, e transferências de fundos entre partes; software para uso como interface de programação de aplicações [API] para identificação de dispositivos de hardware; software descarregável para uso na autenticação do acesso de utilizadores a computadores e redes informáticas; software descarregável para uso na facilitação de transações seguras; software descarregável para acesso, leitura, localização e utilização de tecnologia de cadeia de blocos ("blockchain"); software descarregável e hardware para gestão de informações de identificação, de direitos de acesso a recursos de informação e aplicações e de funcionalidades de autenticação; software descarregável para serviços de verificação, autenticação e gestão de dados de identificação em redes para fins de segurança; software de autenticação descarregável para controlo de acessos a computadores e redes informáticas e para comunicações com os mesmos; cartões de crédito, cartões de débito e cartões de pagamento codificados magneticamente; dispositivos de encriptação; códigos (tokens) de segurança; software descarregável para emissão de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software descarregável para uso na auditoria de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários.

[540] 商標 Marca :

META PAY

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/15，牙買加 Jamaica，編號 N.º 84944

---

[210] 編號 N.º : N/197570

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : Meta Platforms, Inc.
地址 Endereço : 1601 Willow Road, Menlo Park, California 94025, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Serviços financeiros, nomeadamente, serviços de investimento, empréstimo de dinheiro, administração de transações, comércio de instrumentos financeiros e moeda digital, e serviços de transferência e transação de fundos de investimento; serviços financeiros, nomeadamente, fornecimento de uma moeda virtual para uso pelos membros de uma comunidade em linha através de uma rede informática mundial; serviços financeiros, nomeadamente, fornecimento de transferência eletrónica de moeda virtual para uso pelos membros de uma comunidade em linha através de uma rede informática mundial; serviços financeiros, nomeadamente, serviços de transações financeiras; fornecimento de serviços financeiros por meio de uma rede informática mundial; serviços financeiros, nomeadamente, serviços de transferência de moeda virtual, serviços de transação de criptomoedas, serviços de câmbio de criptomoedas e serviços de processamento de pagamentos de criptomoedas; serviços financeiros, nomeadamente, intercâmbio financeiro de moedas virtuais; serviços financeiros, nomeadamente, serviços de processamento de transação de pagamentos; serviços de processamento de transações financeiras, nomeadamente, fornecimento de transações comerciais e de opções de pagamento seguras; serviços financeiros, nomeadamente, serviços de financiamento; intercâmbios financeiros; serviços financeiros, nomeadamente, administração financeira, serviços de planeamento financeiro, previsões financeiras, gestão de carteiras financeiras e análise e consultadoria financeiras; informação financeira prestada por meios eletrónicos; serviços de intermediação comercial; serviços de corretagem para investimentos; mediação de hipotecas; serviços de corretagem de valores mobiliários; serviços de corretagem de futuros; mediação de serviços finan-

ceiros para instrumentos financeiros, criptomoedas, comercialização de moeda digital; serviços de transações de moeda; serviços de moedas digitais; serviços de criptomoeda; serviços de moeda virtual; serviços de carteira e de armazenamento de moedas digitais; serviços bancários eletrónicos prestados através de redes informáticas mundiais; mercado de transação de divisas; serviços de processamento de pagamentos; serviços de transação de moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; serviços de processamento de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários para terceiros; facilitação de transferências de equivalentes de dinheiro eletrónico; fornecimento de informação financeira sob a forma de classificações de moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; fornecimento de informação financeira no domínio de mercados de moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; serviços de reportagem no domínio de notícias financeiras; serviços financeiros, nomeadamente, fornecimento de serviços de moeda virtual para uso por membros de uma comunidade em linha através de uma rede informática mundial; emissão de ordens de pagamento de valores; gestão de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; serviços financeiros, nomeadamente, fornecimento de uma troca financeira para transação de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; serviços de transação de criptomoeda; serviços de câmbio de criptomoeda; processamento de pagamentos com criptomoedas; serviços de pagamento eletrónico; serviços de carteira eletrónica; processamento de pagamentos eletrónicos, através de serviços de carteira eletrónica; serviços de gestão de moeda; serviços de transferência de moeda; serviços financeiros, nomeadamente, fornecimento de transferência eletrónica de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; consultadoria financeira no domínio de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; fornecimento de processamento eletrónico e acompanhamento de transferência eletrónica de fundos; troca de moeda e serviços de câmbio; gestão de investimentos; troca de moeda e serviços de câmbio; serviços de gestão de carteiras de investimentos de ativos digitais; serviços de custódia para instituições e fundos financeiros; listagem e transação de "swaps" e derivados sobre moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; troca de moeda e serviços de câmbio; operações de câmbios; compensação e reconciliação de transações financeiras; transferência eletrónica de fundos; informação financeira; serviços de transações financeiras eletrónicas; transações financeiras eletrónicas, nomeadamente, transações no domínio dos ativos digitalizados; fornecimento de informações financeiras a pedido e em tempo real sobre moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; fornecimento de website com informações financeiras sobre pagamentos de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; prestação de informações no domínio do investimento e das finanças através de redes informáticas e redes de comunicação mundiais; comércio eletrónico de instrumentos financeiros; serviços de pagamento de comércio eletrónico; processamento de pagamentos por cartão de crédito; processamento de pagamentos por cartão de débito; serviços de processamento de transações de cartão de crédito eletrónico, cartão de débito eletrónico e cartão de oferta pré-pago eletrónico; consultadoria em seguros; informações em seguros; serviços de seguros, nomeadamente, subscrições no domínio de serviços financeiros; tratamento de pedidos de indemnização de seguros.

[540] 商標 Marca :

META PAY

[300] 優先權 Prioridade：2021/11/15，牙買加 Jamaica，編號 N.º 84944

[210] 編號 N.º : N/197571

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : Meta Platforms, Inc.
地址 Endereço : 1601 Willow Road, Menlo Park, California 94025, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Conceção e desenvolvimento de hardware e software de computador; serviços de TI (tecnologias de informação); serviços de provedor de serviços de aplicação [ASP]; software como serviço [SaaS]; plataformas como um serviço [PaaS]; disponibilização de software de computação em nuvem não descarregável; disponibilização de software não descarregável que permite aos utilizadores investirem em moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; fornecimento de tecnologia de registo distribuído; disponibilização de software não descarregável para uso em gestão de carteiras de moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; disponibilização de software não descarregável que permite aos utilizadores visualizarem, analisarem, registarem, armazenarem, monitorizarem, gerirem, comercializarem e trocarem moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; disponibilização de software não descarregável para envio, receção, aceitação, compra, venda, armazenamento, transmissão, comercialização e troca de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; disponibilização de software não descarregável para implementação e registo de transações financeiras, para criação de contas e manutenção e gestão de informações sobre transações financeiras em registos públicos distribuídos e em redes de pagamento P2P ("peer-to-peer"); disponibilização de software não descarregável para processamento de pagamentos eletrónicos e para transferência de fundos para e de terceiros; disponibilização de software não descarregável de plataforma financeira eletrónica; disponibilização de software não descarregável para uso como interface de programação de aplicações [API] para desenvolvimento, teste e integração de aplicações de software de cadeias de blocos ("blockchains"); disponibilização de software não descarregável para transferência de moeda digital, moeda virtual, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens, e tokens utilitários entre partes; disponibilização de software não descarregável para uso em troca financeira; disponibilização de software não descarregável para uso em câmbio financeiro; disponibilização de software não descarregável para uso em acesso a informações financeiras e a dados e tendências de mercado; disponibilização de software não descarregável para a liquidação de transações financeiras, para fornecimento de autenticação de partes numa transação financeira, para manutenção de registos para transações financeiras; disponibilização de software não descarregável para gestão da segurança criptográfica de transmissões eletrónicas através de redes informáticas; disponibilização de software não descarregável para utilização com moeda digital; disponibilização de software não descarregável para utilização com criptomoedas; disponibilização de software não descarregável para utilização com moeda virtual; disponibilização de software não descarregável para utilização com serviços de carteiras e armazenamento de moeda digital; disponibilização de software não descarregável para pagamentos de moeda digital e transações cambiais; disponibilização de software de registo distribuído não descarregável para utilização em processamento de transações financeiras; disponibilização de software não descarregável para transferência eletrónica de fundos; disponibilização de software não descarregável para conversão de divisas; disponibilização de software não descarregável para recolha e distribuição de dados; disponibilização de software não descarregável para operações de pagamento; disponibilização de software não descarregável para ligação de computadores a bases de dados locais e redes mundiais informáticas; disponibilização de software não descarregável para criação de bases de dados pesquisáveis de informações e dados; disponibilização de software não descarregável para gestão e validação de transações de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais, ativos de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; disponibilização de software não descarregável para criação e gestão de contratos inteligentes; disponibilização de software não descarregável para gestão de transações de pagamento e câmbio; disponibilização

de software não descarregável para câmbio eletrónico de moedas para moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; disponibilização de software não descarregável para permitir a transferência eletrónica de fundos para e de terceiros; disponibilização de software não descarregável para criação de uma moeda digital descentralizada e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); disponibilização de software não descarregável para criação de uma moeda virtual descentralizada e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); disponibilização de software não descarregável para criação de uma criptomoeda descentralizada e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); disponibilização de software não descarregável para criação de um ativo digitalizado descentralizado e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); disponibilização de software não descarregável para criação de um token digital descentralizado e de código aberto para uso em transações baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); disponibilização de software não descarregável para encriptação e transmissão segura de informações digitais através da Internet, assim como através de outros modos de comunicação entre dispositivos informáticos; disponibilização de software não descarregável que permite aos utilizadores calcularem parâmetros relacionados com transações financeiras; disponibilização de software de plataforma de registo distribuído não descarregável para uso em processamento de transação financeira; disponibilização de software não descarregável para transferência eletrónica de fundos e conversão de moeda; disponibilização de software não descarregável para uso na gestão secura da conversão de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários em moedas fortes; fornecimento de um portal Web contendo blogues e publicações não descarregáveis sob a forma de artigos, colunas e guias informativos nos domínios das moedas virtuais, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains") e tendências de mercado e de transações; fornecimento de um portal Web que permite aos utilizadores acessarem informações nos domínios das moedas virtuais, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"); plataformas como um serviço [PaaS] com plataformas de software informático para venda e compra de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; software como serviço [SaaS] com plataformas de software informático para venda e compra de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; serviços de TI (tecnologias de informação), nomeadamente, criação de um ambiente virtual em linha para venda e compra de moeda digital, moeda virtual, criptomoeda, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitais, fichas digitais, criptotokens e tokens utilitários; serviços de plataforma como serviço [PaaS] que incluem plataformas de software para gestão de sistemas informáticos de armazenamento distribuído acionados por cadeias de blocos ("blockchains") e por tokens; serviços de software como serviço [SaaS] que incluem plataformas de software para gestão de sistemas informáticos de armazenamento distribuído acionados por cadeias de blocos ("blockchains") e por tokens; serviços de TI (tecnologias de informação), nomeadamente, fornecimento de um sistema de armazenamento de arquivo descentralizado e uma plataforma descentralizada de código-fonte aberto de armazenamento na nuvem; serviços de TI (tecnologias de informação), nomeadamente, fornecendo uma plataforma descentralizada de armazenamento de objetos eletrónicos para encriptação de ponta a ponta e alimentada por cadeia de blocos ("blockchains") e por pagamentos em cadeia de blocos ("blockchains"); serviços de TI (tecnologias de informação), nomeadamente, prestação de serviços de armazenamento na nuvem seguros, privados e encriptados; serviços de TI (tecnologias de informação), nomeadamente, fornecimento de armazenamento de dados eletrónico P2P ("peer-to-peer") distribuído através de espaço de armazenamento de dados dos clientes não usados; serviços de TI (tecnologias de informação), nomeadamente, fornecimento de uma plataforma descentralizada de código-fonte aberto de armazenamento na nuvem; serviços de encriptação de dados que incluem tecnologia de software de cadeias de blocos ("blockchains") e protocolos P2P ("peer-to-peer") para fornecimento de armazenamento na nuvem seguro, privado e encriptado; armazenamento distribuído, eletrónico de meios eletrónicos, nomeadamente, dados, documentos, arquivos, texto, fotografias, imagens,

gráficos, música, áudio, vídeo e conteúdo multimédia; disponibilização de software não descarregável para uso como carteira de criptomoedas; disponibilização de software não descarregável para gestão democrata de trocas digitais de artigos virtuais através de contratos inteligentes; mineração de dados; disponibilização de software não descarregável para uso em transação, compensação, transmissão, receção, armazenamento, confirmação, e gestão de risco de transação financeira para transações no mercado cambial nos domínios de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; plataformas como um serviço [PaaS] com plataformas de software para autenticação, facilitação, ajustamento, processamento, compensação, armazenagem, receção, acompanhamento, transferência, e apresentação de dados comerciais, partilha de detalhes de transações comerciais, e gestão de ciclo comercial geral; software como serviço [SaaS] com plataformas de software para autenticação, facilitação, ajustamento, processamento, compensação, armazenagem, receção, acompanhamento, transferência, e apresentação de dados comerciais, partilha de detalhes de transações comerciais, e gestão de ciclo comercial geral; disponibilização de software para uso com tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; serviços de software como serviço [SaaS] que incluem software para compensação, alocação, conformidade, registo e liquidação de transações relacionadas com moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; serviços de plataforma como serviço [PaaS] que incluem software para compensação, alocação, conformidade, registo e liquidação de transações relacionadas com moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; serviços de plataforma como serviço [PaaS] que incluem plataformas de software para facilitação de transações e pagamentos com recurso a moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários, permitindo aos utilizadores comprarem e venderem produtos e serviços a terceiros; serviços de software como serviço [SaaS] que incluem plataformas de software para facilitação de transações e pagamentos com recurso a moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários, permitindo aos utilizadores comprarem e venderem produtos e serviços a terceiros; plataformas de software baseadas em cadeias de blocos ("blockchains") e plataformas de software de computação distribuídas para auditoria e verificação de informações e códigos digitais; conceção, desenvolvimento e implementação de software de auditoria e segurança para plataformas baseadas em cadeias de blocos ("blockchains"); disponibilização de software não descarregável para uso na facilitação de transações seguras; fornecimento de software não descarregável para auditoria de moeda digital, moeda virtual, criptomoeda, ativos digitais e de "blockchain", ativos digitais, fichas digitais, criptotokens e tokens utilitários; plataformas de software para comunicação de estilo de cadeias de blocos ("blockchains") descentralizada; plataformas de software para o localização e apoio às transações de dados; conceção, desenvolvimento e implementação de software para plataformas de computação distribuídas; conceção, desenvolvimento e implementação de software para cadeias de blocos ("blockchains"); conceção, desenvolvimento e implementação de resolução de problemas de software para segurança de moeda digital; conceção, desenvolvimento e implementação de software para carteiras de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; conceção, desenvolvimento e implementação de software para serviços de verificação de terceiros relacionados com transações de moedas digitais, incluindo, mas não limitadas a, transações que envolvem "bitcoins"; fornecimento de acesso temporário a software não descarregável para uso em recolha, transferência, receção, localização, armazenamento e transmissão de "bitcoins"; fornecimento de software não descarregável para uso em recolha, transferência, receção, localização, armazenamento e transmissão de moeda P2P ("peer-to-peer"); fornecimento de software não descarregável que permite aos utilizadores comprarem e venderem produtos usando moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos ("blockchains"), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; fornecimento de plataformas de software para facilitação de transações e pagamentos com recurso a moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blo-

cos (“blockchains”), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários, permitindo aos utilizadores comprarem e venderem produtos e serviços a terceiros; fornecimento de software não descarregável para acesso, leitura, localização e utilização de tecnologia de cadeia de blocos (“blockchain”); serviços de consultadoria técnica relacionados com transações de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos (“blockchains”), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; plataforma como serviço [PaaS] propondo plataformas de software para o desenvolvimento, a mobilização e a gestão de sistemas e aplicações informáticas; serviços de software como serviço [SaaS] que incluem plataformas de software para desenvolvimento, implementação e gestão de sistemas e aplicações informáticos; fornecimento de software não descarregável que permite aos utilizadores desenvolverem, criarem e executarem aplicações distribuídas através de uma plataforma de rede “peer-to-peer” de contratos inteligentes e de pagamentos em código-fonte aberto; fornecimento de serviços de verificação, autenticação e gestão de identificação de rede de computador baseada em nuvem para fins de segurança; asseguração de gestão, armazenamento e administração hospedados de palavras-passe, credenciais e informação de identidade relacionada com pessoas, contas e dispositivos para fins de segurança; fornecimento de software não descarregável de autenticação descarregável para controlo de acessos a computadores e redes informáticas e para comunicações com os mesmos; fornecimento de software não descarregável para uso na troca de artigos virtuais; fornecimento de software não descarregável para venda, troca e gestão de tokens ou appcoins baseados em cadeias de blocos (“blockchains”); fornecimento de uma troca digital; fornecimento de software não descarregável para uso em emissão de moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos (“blockchains”), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; fornecimento de serviços de verificação, autenticação e gestão de identificação de rede informática baseada em nuvem para fins de segurança; fornecimento de software não descarregável para gestão de pagamentos, transferências de dinheiro e transferências de mercadorias com moedas digitais, moedas virtuais, criptomoedas, ativos digitais e de cadeias de blocos (“blockchains”), ativos digitalizados, tokens digitais, criptotokens e tokens utilitários; fornecimento de software não descarregável para facilitação de transferências de dinheiro, transferências eletrónicas de fundos, transferências de mercadorias, remessa de pagamento de faturas, e transferência de fundos entre partes; serviços de autenticação, nomeadamente, serviços de autenticação em linha; fornecimento de serviços de autenticação de informação de identificação pessoal; fornecimento de serviços de autenticação, nomeadamente, serviços de autenticação de utilizadores; fornecimento de serviços de autenticação para transferência eletrónica de fundos, transações com cartões de crédito e de débito e com cheques eletrónicos, através de tecnologias de autenticação única e de software; serviços de fornecedor de serviços de aplicações [ASP] que incluem software de comércio eletrónico não descarregável para uso como um “gateway” de pagamentos que autoriza o processamento de pagamentos com cartões de crédito ou diretos, para comerciantes.

[540] 商標 Marca :

META PAY

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/15，牙買加 Jamaica，編號 N.º 84944

---

[210] 編號 N.º : N/197573

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 馮瑞芳
FONG SOI FONG
地址 Endereço : 澳門新口岸北京街富澤園9樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用和獸醫用製劑，醫用衛生製劑，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，中成藥，藥品，其他醫用製劑，藥油，搽劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197575

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.
地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205 Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的手機遊戲軟件；手機電子遊戲軟件；虛擬現實遊戲軟件；增強現實遊戲軟件；互動式多媒體電腦遊戲程式；可下載的電子遊戲程式；已錄製的電腦遊戲軟體；可下載的視頻遊戲程式；頭戴式耳機；虛擬實境遊戲用耳機；用於玩視頻遊戲的遊戲耳機；智能手機用套；用於遊戲和遊戲的計算機硬體；滑鼠墊；電腦週邊設備；電腦鍵盤；平板電腦；智能手機；智慧眼鏡（資料處理）；虛擬實境眼鏡；視頻遊戲機用記憶體卡；揚聲器；計算機程式，包括可下載的虛擬商品和配件，用於在線和在線虛擬世界；可下載的數字媒體，即數字資產、數字收藏品、數字代幣和不可替代代幣（NFT）；可下載的虛擬商品，即以在線和用於在線虛擬世界的鞋類、服裝、頭飾、眼鏡、包、運動包、背包、運動器材、藝術品、玩具和配件為特色的計算機程式。

[540] 商標 Marca :

Earth: Revival

---

[210] 編號 N.º : N/197576

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.
地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205 Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 通過電腦網路線上提供的遊戲服務；在電腦網路上提供線上遊戲；通過互聯網方式提供的電子遊戲服務；遊戲軟體的出租；遊戲器具出租；視頻遊戲發行；提供視頻遊戲；在互聯網上提供不可下載的遊戲；在電腦網路上提供線上遊戲；組織電子競技遊戲比賽；娛樂服務；提供娛樂資訊；遊戲廳服務；提供不可下載的線上視頻；提供遊戲性質的在線娛樂；提供遊戲節目性質的在線娛樂；娛樂服務，包括與元宇宙和虛擬世界有關的在線、不可下載的虛擬商品、服務和資產，包括香水和化妝品、眼鏡、珠寶和手錶、包、錢包、皮帶、鞋類、服裝和頭飾，用於虛擬環境；娛樂服務，即提供在線、不可下載的虛擬鞋類、服裝、頭飾、眼鏡、包、運動包、背包、運動器材、藝術品、玩具和配件，以供在虛擬環境中使用。

[540] 商標 Marca :

Earth: Revival

---

[210] 編號 N.º : N/197577

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.
地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205 Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 視頻遊戲軟件的編程；視頻遊戲軟件的設計和開發；電腦遊戲軟體的設計和開發；電腦遊戲軟件設計；電腦遊戲用電腦硬體的開發；計算機程式的開發；軟體即服務（SaaS）；平臺即服務（PaaS）；雲計算；為開發計算機遊戲提供臨時使用不可下載的軟件；手機應用軟體的設計和開發；智能手機軟件設計；提供臨時使用不可下載的數字媒體，即數字資產、數字收藏品、數字代幣和不可替代代幣（NFT）。

[540] 商標 Marca :

Earth: Revival

---

[210] 編號 N.º : N/197578

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 廣州奧比亞皮具實業有限責任公司
GUANGZHOU AOPIYA LEATHER INDUSTRIAL LLC
地址 Endereço : 中國廣東省廣州市花都區新雅街石塘村壹號
No. 1, Shitang Village, Xinya Street, Huadu District, Guangzhou City, Guangdong Province, 510623, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : 半加工或未加工皮革；仿皮革；（女式）錢包；皮製帶子；家具用皮裝飾；行李箱；運動包；包；手提包；傘。

[540] 商標 Marca :

BAGCO

---

[210] 編號 N.º : N/197579

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : 焊接用保護氣體；混凝土用凝結劑；混凝土用除油漆和油外的保護劑；水泥用除油漆和油外的保護劑；混凝土充氣用化學品；防火製劑；焊接用化學品；工業用黏合劑；除油漆外的水泥防水化學品；除油漆外的磚石建築防潮化學品。

[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197580

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 2

[511] 產品 Produtos : 塗料（油漆）；底漆；金屬用保護製劑；木材染色劑；油漆催乾劑；油漆凝結劑；防銹油；粉刷用石灰水；金屬防銹製劑；畫家、裝飾家、印刷商和藝術家用金屬粉。

[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197581

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 6

[511] 產品 Produtos : 金屬預製房（成套組件）；金屬片和金屬板；金屬管；鋼結構建築；金屬建築物；金屬軌道；金屬絲網；金屬螺栓；傢俱用金屬附件；金屬箱。

[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197582

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 Produtos : 粉碎機；粉刷機；混凝土攪拌機（機器）；混凝土振動器；升降設備；切割機；電動螺絲刀；廢料壓實機；移動式起重機；金屬加工機械。

[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197583

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的影像文件；防交通事故用穿戴式反射用品；測繪儀器；測量器械和儀器；時間記錄裝置；黏度計；高度測量儀；空氣分析儀器；紅外探測器；測壓儀器。

[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197584

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited

地址 Endereço：香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade：商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe：11

[511] 產品 Produtos：可移動盥洗室；冷藏集裝箱；空氣淨化裝置和機器；衛生設備用水管；清潔室（衛生裝置）；抽水馬桶；淋浴隔間；消毒設備；浴室裝置；小便（衛生設施）。

[540] 商標 Marca：

中建海龍

---

[210] 編號 N.º：N/197585

[220] 申請日 Data de pedido：2022/05/16

[730] 申請人 Requerente：中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço：香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade：商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe：16

[511] 產品 Produtos：建築模型；石印油畫；模型用黏土；模型材料；模型用聚合物製黏土；模型用濕黏土；彩色石印畫片；製模型用塑料；說明書；繪畫儀器。

[540] 商標 Marca：

中建海龍

---

[210] 編號 N.º：N/197586

[220] 申請日 Data de pedido：2022/05/16

[730] 申請人 Requerente：中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço：香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade：商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe：17

[511] 產品 Produtos：防水圈；管道用非金屬接頭；非金屬軟管；保溫用非導熱材料；防潮建築材料；絕緣、隔熱、隔音用材料；防水包裝物；填縫材料；石棉石板；補漏用化學合成物。

[540] 商標 Marca：

中建海龍

---

[210] 編號 N.º：N/197587

[220] 申請日 Data de pedido：2022/05/16

[730] 申請人 Requerente：中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço：香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade：商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe：19

[511] 產品 Produtos：建築用木材；人造石；石膏（建築材料）；建築用非金屬磚瓦；非金屬耐火建築材料；非金屬樓梯；混凝土建築構件；非金屬簡易小浴室；非金屬門；石頭、混凝土或大理石藝術品。

[540] 商標 Marca：

中建海龍

---

[210] 編號 N.º：N/197588

[220] 申請日 Data de pedido：2022/05/16

[730] 申請人 Requerente：中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço：香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade：商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe：20

[511] 產品 Produtos：傢俱；金屬傢俱；門的非金屬附件；窗用非金屬附件；非金屬臺階（梯子）；非金屬箱；非金屬梯凳；傢俱用非金屬附件；工作臺；非金屬螺栓。

[540] 商標 Marca：

中建海龍

[210] 編號 N.º : N/197589
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 廣告宣傳；為零售目的在通訊媒體上展示商品；商業管理諮詢；市場營銷；人員招聘；計算機網絡上的在線廣告；為建築項目進行商業項目管理服務；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；投標報價。
[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197590
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 36
[511] 服務 Serviços : 金融信息；不動產經紀；金融諮詢；資本投資；不動產出租；為建築項目安排資金；不動產代理；不動產管理；金融分析；金融評估（保險、銀行、不動產）。
[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197591
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 37
[511] 服務 Serviços : 建築；建築諮詢；房屋建築；拆除建築物；採石服務；室內裝潢；防銹；衛生設備的安裝和修理；傢俱修復；建築施工監督。
[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197592
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 39
[511] 服務 Serviços : 貨物存儲；倉庫出租；物流運輸；汽車運輸；倉庫貯存；搬運；海上運輸；運輸；貯藏；貨運。
[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197593
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 40
[511] 服務 Serviços : 材料處理信息；定做材料裝配（替他人）；廢物再生；材料硫化處理；金屬處理；焊接服務；木材砍伐和加工；鐵器加工；金屬鑄造；混凝土粉碎。

[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197594
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços : 安排和組織專家討論會；安排和組織大會；安排和組織會議；安排和組織專題研討會；安排和組織學術討論會；安排和組織現場教育論壇；實際培訓（示範）；就業指導（教育或培訓顧問）；職業再培訓；傳授技術（培訓）。
[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197595
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 42
[511] 服務 Serviços : 技術研究；提供關於碳抵消的信息、建議和諮詢；工程繪圖；建築製圖；材料測試；工業品外觀設計；土地測量；平面美術設計；信息技術諮詢服務；室內裝飾設計。
[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197596
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 43
[511] 服務 Serviços : 臨時住宿處出租；活動房屋出租；旅遊房屋出租；帳篷出租；假日野營住宿服務；臨時住宿處出租；臨時住宿服務；住所代理（旅館、供膳寄宿處）；預訂臨時住所；臨時住宿的接待服務（抵達及離開的管理）。
[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197597
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 44
[511] 服務 Serviços : 庭園設計；園林景觀設計；園藝；蟲害防治服務（為農業、水產養殖業、園藝或林業目的）；庭院風景布置；風景設計；花卉擺放；草坪修整；為碳抵消目的植樹；植物養護。
[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197598
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 中國建築商標有限公司
CSCEC Trade Mark Limited
地址 Endereço : 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈29樓
29/F, China Overseas Building, 139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 45

[511] 服務 Serviços : 安全及防盜警報系統的監控；工廠安全檢查；警衛服務；通過遠程監控系統對設施進行安全保護；實體安全保衛諮詢；消防；安全諮詢；安全保衛諮詢；行李安檢；夜間護衛服務。

[540] 商標 Marca :

中建海龍

---

[210] 編號 N.º : N/197599

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 安徽省宸沃醫藥科技有限公司
地址 Endereço : 中國安徽省合肥市包河區廬州大道與貴陽路交口萬達親湖苑17幢辦2613室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 人用藥；中藥材；消毒劑；營養補充劑；殺蟲劑；獸醫用藥；淨化劑；醫用敷料；膳食纖維；補藥。

[540] 商標 Marca :

谷安健

---

[210] 編號 N.º : N/197600

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 安徽省宸沃醫藥科技有限公司
地址 Endereço : 中國安徽省合肥市包河區廬州大道與貴陽路交口萬達親湖苑17幢辦2613室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 人用藥；中藥材；消毒劑；營養補充劑；殺蟲劑；獸醫用藥；淨化劑；醫用敷料；膳食纖維；補藥。

[540] 商標 Marca :

甘常乐

---

[210] 編號 N.º : N/197603

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 安徽明光酒業有限公司
地址 Endereço : 中國安徽省明光市池河大道21號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 果酒（含酒精）；黃酒；葡萄酒；食用酒精；清酒（日本米酒）；白酒；酒精飲料（啤酒除外）；烈酒（飲料）；酒精飲料原汁；燒酒。

[540] 商標 Marca :

明绿液

---

[210] 編號 N.º : N/197604

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 人參、洋參沖劑。

[540] 商標 Marca :

老参娘

---

[210] 編號 N.º : N/197605

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 人參糖。

[540] 商標 Marca :

老参娘

---

[210] 編號 N.º : N/197606

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 藥品零售或批發服務；藥用製劑零售或批發服務；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；特許經營的商業管理；廣告；進出口代理；通過網站提供商業信息；尋找贊助；人事管理諮詢；醫療轉診的行政服務。

[540] 商標 Marca :

老參娘

[210] 編號 N.º : N/197607
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 44
[511] 服務 Serviços : 醫藥諮詢；醫療保健；醫療護理；保健諮詢；飲食營養諮詢；醫療診所服務；配藥諮詢；休養所；美容；按摩。
[540] 商標 Marca :

老參娘

[210] 編號 N.º : N/197608
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 人參、洋參沖劑。
[540] 商標 Marca :

GINSENG MOTHER
SINCE 1983

[210] 編號 N.º : N/197609
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 人參糖。
[540] 商標 Marca :

GINSENG MOTHER
SINCE 1983

[210] 編號 N.º : N/197610
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 藥品零售或批發服務；藥用製劑零售或批發服務；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；特許經營的商業管理；廣告；進出口代理；通過網站提供商業信息；尋找贊助；人事管理諮詢；醫療轉診的行政服務。
[540] 商標 Marca :

GINSENG MOTHER
SINCE 1983

[210] 編號 N.º : N/197611
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 44
[511] 服務 Serviços : 醫藥諮詢；醫療保健；醫療護理；保健諮詢；飲食營養諮詢；醫療診所服務；配藥諮詢；休養所；美容；按摩。
[540] 商標 Marca :

GINSENG MOTHER
SINCE 1983

[210] 編號 N.º : N/197612
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 人參、洋參沖劑。
[540] 商標 Marca :

GINSENG MOTHER
SINCE 1983

[210] 編號 N.º : N/197613
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 人參糖。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197614
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 藥品零售或批發服務；藥用製劑零售或批發服務；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；特許經營的商業管理；廣告；進出口代理；通過網站提供商業信息；尋找贊助；人事管理諮詢；醫療轉診的行政服務。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197615
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : 集安市老參娘參業有限公司
地址 Endereço : 中國吉林省通化市集安市錦江西路
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 44
[511] 服務 Serviços : 醫藥諮詢；醫療保健；醫療護理；保健諮詢；飲食營養諮詢；醫療診所服務；配藥諮詢；休養所；美容；按摩。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197620
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : A.S. Watson TM Limited
地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands
國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 16
[511] 產品 Produtos : Papel e cartão; material impresso; lenços de papel; papel higiénico; guardanapos de papel; produtos de lenços de papel absorventes; rolos de toalhas de lenço de papel; toalhetes feitos de lenço de papel (sem ser impregnados ou para uso medicinal); lenços para o rosto feitos principalmente em papel; lenços de papel para o rosto; guardanapos de papel descartáveis para remover maquilhagem; sacos de fraldas (descartáveis) feitos de papel ou de plástico; toalhetes feitos de celulose (sem ser impregnados ou para uso medicinal); bibes de papel para bebés; lenços de bolso em papel.
[540] 商標 Marca :

alia

---

[210] 編號 N.º : N/197621
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16
[730] 申請人 Requerente : NICHIBAN CO., LTD.
地址 Endereço : 2-3-3, Sekiguchi, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8663 Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 16
[511] 產品 Produtos : Colas (pastes) e outros produtos adesivos para fins de papelaria ou para fins domésticos; máquinas para imprimir endereços; fitas de tinta; máquinas automáticas para estampar carimbos; agrafadores eléctricos para fins de papelaria; máquinas de selar envelopes para escritórios; máquinas de obliteração

de carimbos; instrumentos para desenho; máquinas de escrever; máquinas de passar cheques (check writers); aparelhos e máquinas para mimeografar (mimeógrafos); duplicadores de relevo; destruidores de papel (para uso em escritório); máquinas para franquiar (para colar selos ou imprimir a franquia); duplicadores rotativos; recipientes de embalagem industriais em papel; papel anti-adesivo (release paper) para uso em fitas adesivas; papel anti-adesivo (release paper) para uso em folhas adesivas; papel anti-adesivo (release paper) para uso em etiquetas adesivas; papel anti-adesivo (release paper) coberto com adesivos; papel anti-adesivo (release paper); papel e cartão; artigos de papel (papelaria); utensílios para escrita (instrumentos de escrita); artigos para pintores; fitas adesivas (para papelaria); distribuidores de fita adesiva (artigos de escritório); sinetes para lacrar (papelaria); etiquetas, sem ser em matérias têxteis; autocolantes (artigos de papelaria); etiquetas de preço; letreiros de papel; papel para cartas; papel de notas adesivo; notas auto-aderentes; fitas auto-adesivas para fins de papelaria ou para fins domésticos; fitas para encadernação; dispensadores de fitas auto-adesivas (artigos de escritório); artigos de papelaria; material impresso; pinturas e obras de caligrafia.

[540] 商標 Marca :

NICHIBAN

---

[210] 編號 N.º : N/197622

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/16

[730] 申請人 Requerente : NICHIBAN CO., LTD.
地址 Endereço : 2-3-3, Sekiguchi, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8663 Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 17

[511] 產品 Produtos : Fitas para isolamento eléctrico; produtos de borracha para isolamento elétrico; materiais para o isolamento eléctrico; cordas e laços em borracha; recipientes de embalagem industriais em borracha; películas de plástico e folhas de plástico para fins agrícolas ou hortícolas; películas plásticas cobertas com adesivos (não incluído noutras classes); fitas auto-adesivas, sem serem artigos de papelaria e não para fins médicos ou domésticos; fitas adesivas, sem ser artigos de papelaria e não para fins médicos ou domésticos; compostos vedantes para juntas.

[540] 商標 Marca :

NICHIBAN

---

[210] 編號 N.º : N/197636

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 澳門貝斯蒂珠寶有限公司
地址 Endereço : 澳門布魯塞爾街109號富達花園AA室
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 服裝，鞋，帽。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197637

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 寶醞（天津）商業管理有限公司
地址 Endereço : 中國天津市自貿試驗區（東疆保稅港區）亞洲路6865號金融貿易中心北區1-1-1106-03
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 利口酒；含水果酒精飲料；威士忌；清酒（日本米酒）；烈酒（飲料）；白蘭地；中國酒；葡萄酒；酒精飲料（啤酒除外）；黃酒。

[540] 商標 Marca :

BAOYUN

---

[210] 編號 N.º : N/197638

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 寶醞（天津）商業管理有限公司
地址 Endereço : 中國天津市自貿試驗區（東疆保稅港區）亞洲路6865號金融貿易中心北區1-1-1106-03
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 利口酒；含水果酒精飲料；威士忌；清酒（日本米酒）；烈酒（飲料）；白蘭地；中國酒；葡萄酒；酒精飲料（啤酒除外）；黃酒。

[540] 商標 Marca :

宝酝

---

[210] 編號 N.º : N/197640

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 楊靜純
IEONG CHENG SON
地址 Endereço : 澳門祐漢第一街33號祐佳大廈6樓L
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 果酒（含酒精），葡萄酒，威士忌，米酒，雞尾酒，白蘭地，酒精飲料濃縮汁，含水果酒精飲料，燒酒，蒸餾飲料，清酒（日本米酒），酒精飲料原汁，酒精飲料（啤酒除外），汽酒。

[540] 商標 Marca :

美麗香港
Beautiful HongKong

---

[210] 編號 N.º : N/197641

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : FAST RETAILING CO., LTD.
地址 Endereço : 10717-1, Sayama, Yamaguchi City, Yamaguchi 754-0894, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Sacos; bolsas; sacos para compras, incluindo sacos para compras, com rodas; bolsas; estojos para chaves [marroquinaria]; estojos para maquilhagem, sem conteúdo; chapéus-de-chuva; capas para chapéus-de-chuva; roupas para animais de estimação; tecido em couro; couro; peles; recipientes industriais de embalagem de couro.

[540] 商標 Marca :

PEACE FOR ALL

---

[210] 編號 N.º : N/197643

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : FAST RETAILING CO., LTD.
地址 Endereço : 10717-1, Sayama, Yamaguchi City, Yamaguchi 754-0894, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de venda a retalho para artigos de vestuário, chapelaria, calçado, sacos, bolsas, matérias têxteis tecidas, toalhas em matérias têxteis, cobertas para cama, artigos para higiene pessoal, relógios, relógios de pulso, lentes de óculos [lunetas e óculos de proteção], óculos de sol, máscaras higiénicas, cosméticos e ornamentos pessoais; serviços de beneficência, nomeadamente, organização e condução de programas de voluntariado e projetos de serviços de comunidade; organização, arranjo e condução de mercados de rua (feiras da ladra).

[540] 商標 Marca :

PEACE FOR ALL

---

[210] 編號 N.º : N/197644

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : FAST RETAILING CO., LTD.
地址 Endereço : 10717-1, Sayama, Yamaguchi City, Yamaguchi 754-0894, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Serviços de doações em dinheiro para fins caritativos; serviços de angariação de fundos para contribuições em dinheiro; investimento de fundos para fins caritativos; organização de atividades de angariações de fundos de beneficência; serviços filantrópicos relacionados com doações em dinheiro; serviços caritativos no domínio dos donativos monetários; serviços de fundos para caridade.

[540] 商標 Marca :

PEACE FOR ALL

---

[210] 編號 N.º : N/197645

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : FAST RETAILING CO., LTD.
地址 Endereço : 10717-1, Sayama, Yamaguchi City, Yamaguchi 754-0894, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Organização e direção de seminários e workshops [formação] relacionados com atividades de voluntariado, atividades de bem-estar social, e atividades de beneficência; serviços educativos relacionados com atividades de beneficência; arranjo e condução de eventos ou campanhas relacionados com programas de ação social ou atividades de beneficência; publicação de boletins informativos na área de filantropia através de correio eletrónico; disponibilização de publicações eletrónicas; arranjo e condução de eventos de entrega de prémios a sociedades ou indivíduos para uma grande quantidade de doações beneficentes; serviços educacionais e de instrução; organização, direção e planeamento de seminários; publicação de revistas de moda para fins de entretenimento; serviços de divertimento; fornecimento de vídeos de instrução em linha, não descarregáveis; atividades desportivas; arranjo e realização de eventos recreativos para fins caritativos; arranjo e condução de eventos culturais para fins caritativos.

[540] 商標 Marca :

PEACE FOR ALL

---

[210] 編號 N.º : N/197646

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : FAST RETAILING CO., LTD.
地址 Endereço : 10717-1, Sayama, Yamaguchi City, Yamaguchi 754-0894, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 45

[511] 服務 Serviços : Serviços de beneficência, nomeadamente, fornecimento de roupas para pessoas carenciadas; fornecimento de doações de vestuário aos pobres e pessoas necessitadas como parte de atividades de sustentabilidade para fins caritativos; fornecimento de sapatos para pessoas necessitadas para fins caritativos [serviços de beneficência]; prestação de informações sobre moda.

[540] 商標 Marca :

PEACE FOR ALL

---

[210] 編號 N.º : N/197647

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 何敏鵬
HO MAN PANG
地址 Endereço : 澳門提督馬路81-83號新都大廈3樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食品和飲料服務，中餐廳。

[540] 商標 Marca :

尋味順德
XUN WEI SHUN DE

[591] 商標顏色 Cores de marca : 白色，紅色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197659

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 王曉林
地址 Endereço : 中國四川省大竹縣東柳鄉街道西大街23號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 進出口代理；貨物展出；工商管理輔助；替他人推銷；飯店商業管理；為零售目的在通訊媒體上展示商品；特許經營的商業管理；商業管理輔助；戶外廣告；樣品散發。

[540] 商標 Marca :

东柳桥
dongliuqiao

---

[210] 編號 N.º : N/197660

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 廣州北暝眼鏡有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省廣州市花都區獅嶺大道西91號之六802房
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 防眩光眼鏡；眼鏡；眼鏡片；眼鏡框；眼鏡架；隱形眼鏡；騎行眼鏡；滑雪鏡；安全頭盔；太陽鏡。

[540] 商標 Marca :

AVΞ0

[210] 編號 N.º : N/197665

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 樂娛互動香港有限公司
SIXJOY HONG KONG LIMITED
地址 Endereço : 香港上環永樂街177-183號永德商業中心907室
Room 907, Wing Tuck Commercial Centre, 177-183 Wing Lok Street, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 在流動設備上使用的遊戲軟件和娛樂軟件；可讓使用者通過互聯網從遠端位置進行互動遊戲和聊天的用於線上社區遊戲的軟件；通過移動電話網絡下載的視頻計算機遊戲；互聯網遊戲（可下載）；線上及/或通過互聯網及/或通過全球計算機網絡及/或通過通信網絡提供的可下載娛樂場遊戲；計算機遊戲（軟件）；互動計算機遊戲程序；互動計算機遊戲（軟件）；多媒體互動計算機遊戲程序；從全球計算機網絡下載的互動計算機遊戲軟件；計算機遊戲優化軟件；錄有互動遊戲、電影、體育節目和電視劇、遊戲節目、真人節目、動畫及其他表演節目的CD盤（只讀存儲器）；光盤；錄有計算機遊戲軟件的光盤；計算機軟件、電子卡及儲值卡；視頻遊戲卡；錄音帶；電子出版物（可下載）；電子書；可下載的音樂文件；唱片；可下載的影像文件；動畫片；已曝光的電影膠片；計算機程序；計算機及計算機硬件；USB閃存盤；網路通訊設備；手機和智能手機配件；手機和智能手機的外殼、保護套和支架；手機和智能手機的保護膜、支架、免提裝置、充電線、充電裝置、充電站、電池、耳機、滑鼠設備；虛擬現實耳機；穿戴式視頻顯示器；科學、研究、導航、測量、攝影、電影、視聽、光學、衡具、量具、信號、偵測、測試、檢驗、救生和教學用裝置及儀器；處理、開關、轉換、積累、調節或控制電的配送或使用的裝置和儀器；錄製、傳送、重放或處理聲音、影像或數據的裝置和儀器；已錄製和可下載的媒體，計算機軟件，錄製和存儲用空白的數字或模擬介質；投幣啟動設備用機械裝置；收銀機，計算設備；計算機和計算機外圍設備；潛水服，潛水面罩，潛水用耳塞，潛水和游泳用鼻夾，潛水員手套，潛水呼吸器；滅火設備。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197666

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 樂娛互動香港有限公司
SIXJOY HONG KONG LIMITED
地址 Endereço : 香港上環永樂街177-183號永德商業中心907室
Room 907, Wing Tuck Commercial Centre, 177-183 Wing Lok Street, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 提供與計算機遊戲和遊戲相關的商業信息；電子計算機遊戲和視頻遊戲相關的廣告和推廣服務；廣告材料及/或廣告空間的出租、租賃和管理；計算機網絡或互聯網線上廣告；人事管理諮詢；人員招收；演員的商業管理；在流動電訊網絡或互聯網上提供拍賣服務；互聯網零售服務；便利店、百貨公司和超級市場零售服務；為零售目的在通訊媒體上展示商品；計算機遊戲軟件、電子遊戲機、食品、飲料、服裝、體育用品、箱包、鞋、帽、服裝配件、文具、出版物、計算機周邊設備的零售和批發；通過贊助遊戲活動和體育賽事以推廣商品和服務；尋找贊助；計算機資料庫數據編入；對購買訂單進行行政處理；市場調查；提供購物資訊；商業推廣服務；編製和維護在線商業目錄；通過計算機數據庫、計算機網絡、全球計算機網絡或互聯網提供在線商業和商務信息；計算機化訂購服務；廣告；廣告空間出租；在通訊媒體上出租廣告時間；郵寄訂單廣告；目錄郵購服務；通過計算機網絡發布商業信息；提供商業指南；替他人推銷；為他人之採購服務（為其他企業採購商品及服務）；促進商業交易的商業諮詢服務；計算機資料處理；商業評估；計算機資料庫資訊系統化；計算機資料庫管理；商業管理；商業行政；商業諮詢服務；商業中介服務；辦公事務；會計；出版宣傳刊物；廣告宣傳；商業經營、組織和管理。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197667

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 樂娛互動香港有限公司
SIXJOY HONG KONG LIMITED
地址 Endereço : 香港上環永樂街177-183號永德商業中心907室
Room 907, Wing Tuck Commercial Centre, 177-183 Wing Lok Street, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 提供與計算機遊戲和娛樂有關的信息的在線電子出版物（不可下載）；提供遊戲信息；出版和

提供計算機遊戲；發布計算機和視頻遊戲軟件和應用程序；在計算機網絡上提供在線遊戲；提供在線遊戲；提供臨時使用不可下載的計算機遊戲；提供網站，以提供與視頻和計算機遊戲比賽、活動和賽事相關的信息；提供網站和網絡服務，以讓用戶對個人計算機遊戲軟件進行線上管理（娛樂服務）；提供和出版計算機遊戲；發行和發佈計算機遊戲和視頻遊戲軟件及應用程序；組織教育或娛樂競賽；組織、安排和舉辦計算機遊戲和視頻遊戲比賽；舉辦角色扮演娛樂活動；文字出版（廣告宣傳材料除外）；提供在線電子出版物（非下載）；組織表演（演出）；組織文化或教育展覽；安排和組織大會；現場表演；演出；電視文娛節目；除廣告片外的影片製作；錄像帶製作；提供在線音樂（非下載）；提供在線錄像（非下載）；通過視頻點播服務提供不可下載的電影；通過視頻點播服務提供不可下載的電視節目；在線娛樂服務；娛樂信息；文娛信息；遊樂園服務；主題公園服務；提供遊樂設施服務；遊樂服務；遊樂中心服務；提供計算機遊戲中心；提供娛樂設施；提供遊戲和比賽設施；出租計算機遊戲和視頻遊戲的電子設備；預約和預訂演出和遊戲節目的門票；室內外娛樂中心和遊樂場服務；俱樂部服務（娛樂或教育）；玩具出租；遊戲器具出租；教育；提供培訓；娛樂；文體活動；在計算機和視頻遊戲軟件和應用程序的出版領域為他人提供諮詢服務。

[540] 商標 Marca :

GameExp

---

[210] 編號 N.º : N/197668

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 樂娛互動香港有限公司
SIXJOY HONG KONG LIMITED
地址 Endereço : 香港上環永樂街177-183號永德商業中心907室
Room 907, Wing Tuck Commercial Centre, 177-183 Wing Lok Street, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 計算機軟件設計；計算機編程；計算機軟件出租；關於下載視頻遊戲的技術服務；在流動設備上使用的遊戲軟件和娛樂軟件的設計、開發、更新和升級；計算機和視頻遊戲軟件的設計、開發、更新和升級；在流動通訊設備上使用的遊戲軟件的更新；遊戲軟件、計算機和視頻遊戲軟件的測試服務；遊戲軟件的雲計算服務；網站的設計、開發和維護；軟件即服務（SaaS），即記錄計算機遊戲和視訊遊戲的時間的軟件、顯示遊戲數據和積分的軟件、記錄計算機遊戲和視訊遊戲的錄像的軟件、錄取計算機遊戲和視訊遊戲的畫面的軟件、計算機遊戲和視訊遊戲增強器軟件；軟件即服務（SaaS）；平台即服務（PaaS）；藉由網站及網絡服務提供個人計算機遊戲軟件的線上管理；軟件出版框架下的軟件開發；信息技術諮詢；計算機軟件安裝；計算機軟件諮詢；計算機病毒防護服務；提供互聯網搜索引擎；計算機系統遠程監控；網站設計諮詢；主持計算機網站（網站）；網絡服務器的出租；線上、互動或網上計算機服務；電子資料儲存服務；雲計算；外包商提供的信息技術服務；計算機技術諮詢；計算機安全諮詢；圖像藝術設計；工業產品外觀設計；工業產品外觀造型設計；計算機系統軟件服務；計算機程式和資料的資料轉換；內聯網和線上資料庫的開發；科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分析、工業研究和工業品外觀設計服務；質量控制和質量認證服務；計算機硬件與軟件的設計與開發。

[540] 商標 Marca :

GameExp

---

[210] 編號 N.º : N/197669

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/17

[730] 申請人 Requerente : 柳州鋼鐵股份有限公司
地址 Endereço : 廣西壯族自治區柳州市北雀路117號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 6

[511] 產品 Produtos : 鋼板；鋼條；大鋼坯（冶金）。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197670

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 長鑫有限公司
地址 Endereço : 澳門馬揸度博士大馬路431-487號南豐工業大廈第一期9樓C座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用和獸醫用製劑；醫用衛生製劑；醫用或獸醫用營養食物和物質，嬰兒食品；人用和動物用膳食補充劑；膏藥，繃敷材料；填塞牙孔用料，牙科用蠟；消毒劑；消滅有害動物製劑；殺真菌劑，除莠劑。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197671
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : 澳門御忠記食品有限公司
地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心5樓ABC座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 辣椒油、辣椒粉、辣椒（調味品）。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197672
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : 澳門新忠記食品有限公司
地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心5樓ABC座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 辣椒油、辣椒粉、辣椒（調味品）。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197673
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : MORTON DARREN PETER
地址 Endereço : 31 Victory St., Cooranbong, NSW, 2265, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços : 學校（教育）；輔導（培訓）；函授課程；教育資訊；學校教育服務；健身俱樂部（健身和體能訓練）；安排和組織現場教育論壇；教學；教育；培訓；安排和組織培訓班。
[540] 商標 Marca :

the lift project

---

[210] 編號 N.º : N/197674
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : MORTON DARREN PETER
地址 Endereço : 31 Victory St., Cooranbong, NSW, 2265, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços : 學校（教育）；輔導（培訓）；函授課程；教育資訊；學校教育服務；健身俱樂部（健身和體能訓練）；安排和組織現場教育論壇；教學；教育；培訓；安排和組織培訓班。
[540] 商標 Marca :

力扶特

---

[210] 編號 N.º : N/197675
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : 三井住友海上火災保險（香港）有限公司
MSIG INSURANCE (HONG KONG) LIMITED
地址 Endereço : 香港太古城英皇道1111 號 9樓
9/F, 1111 King's Road, Taikoo Shing, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 36
[511] 服務 Serviços : 保險；保險經紀；保險諮詢；保險承保；保險信息。
[540] 商標 Marca :

MediGo

---

[210] 編號 N.º : N/197676
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : 三井住友海上火災保險（香港）有限公司

MSIG INSURANCE (HONG KONG) LIMITED
地址 Endereço : 香港太古城英皇道1111 號 9樓
9/F, 1111 King's Road, Taikoo Shing, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : 保險；保險經紀；保險諮詢；保險承保；保險信息。

[540] 商標 Marca :

MediG+

---

[210] 編號 N.º : N/197677

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 亞洲先鋒智易購商業有限公司
APE SMART COMMERCE LIMITED
地址 Endereço : 澳門馬場海邊馬路56-66，利昌工業大廈10樓
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 電子商務；自動售賣機銷售和出租；零售食品，飲品及消費品；公共關係；替他人推銷；廣告傳播；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197678

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 黃金液酒業有限公司
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區東三環北路甲26號樓4層A57室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 啤酒；麥芽啤酒；以啤酒為主的雞尾酒；大麥啤酒；薑汁啤酒；果汁；水（飲料）；礦泉水（飲料）；氣泡水；蘇打水；格瓦斯（無酒精飲料）；茶味非酒精飲料；軟飲料；能量飲料；加氣水；碳酸水；富含蛋白質的運動飲料；帶果肉果汁飲料；無酒精果汁飲料；蔬菜汁（飲料）。

[540] 商標 Marca :

黃金液

---

[210] 編號 N.º : N/197679

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 黃金液酒業有限公司
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區東三環北路甲26號樓4層A57室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 薄荷酒；果酒（含酒精）；亞力酒；蘋果酒；雞尾酒；葡萄酒；杜松子酒；利口酒；蜂蜜酒；烈酒（飲料）；白蘭地；酸酒（低等葡萄酒）；梨酒；清酒（日本米酒）；威士忌；酒精飲料（啤酒除外）；含水果酒精飲料；米酒；朗姆酒；伏特加酒。

[540] 商標 Marca :

黃金液

---

[210] 編號 N.º : N/197680

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 黃金液酒業有限公司
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區東三環北路甲26號樓4層A57室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 啤酒；麥芽啤酒；以啤酒為主的雞尾酒；大麥啤酒；薑汁啤酒；果汁；水（飲料）；礦泉水（飲料）；氣泡水；蘇打水；格瓦斯（無酒精飲料）；茶味非酒精飲料；軟飲料；能量飲料；加氣水；碳酸水；富含蛋白質的運動飲料；帶果肉果汁飲料；無酒精果汁飲料；蔬菜汁（飲料）。

[540] 商標 Marca :

HUANGJINYE

---

[210] 編號 N.º : N/197681

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 黃金液酒業有限公司
地址 Endereço : 中國北京市朝陽區東三環北路甲26號樓4層A57室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 薄荷酒；果酒（含酒精）；亞力酒；蘋果酒；雞尾酒；葡萄酒；杜松子酒；利口酒；蜂蜜酒；烈酒（飲料）；白蘭地；酸酒（低等葡萄酒）；梨酒；清酒（日本米酒）；威士忌；酒精飲料（啤酒除外）；含水果酒精飲料；米酒；朗姆酒；伏特加酒。

[540] 商標 Marca :

HUANGJINYE

---

[210] 編號 N.º : N/197682

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 浙江錢江摩托股份有限公司
Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國浙江省溫嶺市經濟開發區
Economic & Development Zone, Wenling, Zhejiang Province China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : 摩托車；電動自行車。

[540] 商標 Marca :

QJMOTOR

---

[210] 編號 N.º : N/197683

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 浙江錢江摩托股份有限公司
Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國浙江省溫嶺市經濟開發區
Economic & Development Zone, Wenling, Zhejiang Province China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : 摩托車；電動自行車。

[540] 商標 Marca :

MOTOBI

---

[210] 編號 N.º : N/197684

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 浙江錢江摩托股份有限公司
Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國浙江省溫嶺市經濟開發區
Economic & Development Zone, Wenling, Zhejiang Province China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : 摩托車；電動自行車。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197685

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 深圳市普渡科技有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區西麗街道西麗社區打石一路深圳國際創新谷1棟A座501
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 Produtos : 洗水果機；洗碗機；工業機器人；地板清洗機器；吸塵器；機器人吸塵器；自走式掃路機；自動洗地機；具有人工智能的家用清潔機器人；自動游泳池清潔器及配件；洗衣機；割草和收割機器；蒸汽清洗機；游泳池清掃機。

[540] 商標 Marca :

Cocyan

---

[210] 編號 N.º : N/197686

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 安徽深藍醫療科技股份有限公司
地址 Endereço : 中國安徽省合肥市高新區創新大道106號明珠產業園一期1#廠房D區四層
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 衛生消毒劑；醫用藥物；醫用營養品；獸醫用藥；醫用敷料；獸醫用診斷製劑；醫用診斷製劑；醫用試紙；消毒紙巾；空氣淨化製劑；醫用或獸醫用化學試劑；懷孕診斷用化學製劑；消毒劑；獸醫用試紙； 醫用生物標誌物診斷試劑；驗孕試劑（醫用）；人用殺菌劑；醫療診斷用造影劑；醫用化學製劑；消毒藥水。

[540] 商標 Marca :

DEEPBLUE

[210] 編號 N.º : N/197687
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : 安徽深藍醫療科技股份有限公司
地址 Endereço : 中國安徽省合肥市高新區創新大道106號明珠產業園一期1#廠房D區四層
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 10
[511] 產品 Produtos : 醫療分析儀器；理療設備；衛生口罩；口罩；醫用口罩；縫合材料；醫療器械和儀器；獸醫用器械和工具；醫用診斷設備；非化學避孕用具；矯形用物品；醫用特製傢俱；醫用手套；醫用導管；外科用海綿；牙科用儀器及器械；醫用防護面罩；熱氣醫療裝置；電療器械；醫療器械箱。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197688
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : 深圳晶萊品牌管理有限公司
地址 Endereço : 中國深圳市鹽田區海山街道鵬灣社區深鹽路2015號鹽田綜合保稅區沙頭角片區保發大廈2層
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 進出口代理；替他人推銷；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；市場營銷；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；特許經營的商業管理；外購服務（商業輔助）；商業管理輔助；商業櫥窗佈置；廣告代理。
[540] 商標 Marca :

銀座廣場

---

[210] 編號 N.º : N/197689
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : DSG INTERNATIONAL LIMITED
地址 Endereço : Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, Virgin Islands, British
國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 一次性嬰兒紙尿褲；一次性嬰兒尿布；成人失禁用尿布；彈力鬆緊失禁用吸收褲；失禁用吸收褲；一次性失禁用吸收褲；衛生護墊；衛生內褲；失禁用衣；消毒紙巾。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色和白色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197690
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : DSG INTERNATIONAL LIMITED
地址 Endereço : Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, Virgin Islands, British
國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 一次性嬰兒紙尿褲；一次性嬰兒尿布；成人失禁用尿布；彈力鬆緊失禁用吸收褲；失禁用吸收褲；一次性失禁用吸收褲；衛生護墊；衛生內褲；失禁用衣；消毒紙巾。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色，藍色和白色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197691
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : Aventisub LLC
地址 Endereço : 55 Corporate Drive, Bridgewater, New Jersey 08807 USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : Produtos farmacêuticos; suplementos nutricionais; suplementos alimentares para uso medicinal.
[540] 商標 Marca :

退敏快 TELFAST

[210] 編號 N.º : N/197694
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : Riot Games, Inc.
地址 Endereço : 12333 W. Olympic Blvd., Los Angeles, California 90064, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 18
[511] 產品 Produtos : Bolsas de transporte multiusos; sacos de desporto; bolsas de cintura; sacos para livros; pastas [maletas]; porta-cartões de visita; estojos de transporte; bolsas; coleiras para animais; sacos para cosméticos vendidos vazios; vestuário para animais; sacos de tiracolo; sacos de fechar com cordão; sacos de equipamento [com formato cilíndrico]; bolsas de cintura; sacos de mão; estojos para chaves [marroquinaria]; conjunto de malas; trelas para animais; malas para uso em viagem; etiquetas para bagagem; sacos de estafeta; carteiras de bolso; bolsas; sacos de trazer a tiracolo; sacos para produtos de toilette vendidos vazios; sacos de viagem; baús [bagagem]; bolsas de cintura; carteiras em correntes (não sendo de metais preciosos); carteiras de bolso; sacos com braceletes.
[540] 商標 Marca :

RIOT GAMES

---

[210] 編號 N.º : N/197695
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : Riot Games, Inc.
地址 Endereço : 12333 W. Olympic Blvd., Los Angeles, California 90064, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 25
[511] 產品 Produtos : Vestuário; calçado; chapelaria; bandanas [lenços para pescoço]; cintos [vestuário]; bonés de basebol; bonés em malha; botas; casacos; fatos de fantasia para jogos de interpretação de personagens; vestidos; luvas; fatos para o Dia das Bruxas; chapéus; artigos de chapelaria; sweatshirts com capuz; vestuário infantil (bebés); casacos curtos (vestuário); roupa de usar por casa; ceroulas; camisolas [pullovers]; vestuário para a chuva; sandálias; cachecóis; camisas; calções; saias; roupa de noite; chinelos; meias; calças de fato de treino; camisolas de treino; camisas de treino; fatos de banho; t-shirts; collants; tops (vestuário); fatos de treino; roupa interior.
[540] 商標 Marca :

RIOT GAMES

---

[210] 編號 N.º : N/197696
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : Riot Games, Inc.
地址 Endereço : 12333 W. Olympic Blvd., Los Angeles, California 90064, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 28
[511] 產品 Produtos : Bonecos articulados e acessórios para os mesmos; bonecas com enchimento de sacos de feijão; brinquedos flexíveis; jogos de tabuleiro; bonecos com cabeças de molas; cartas de jogar; jogos de xadrez; ornamentos para árvore de Natal (excepto iluminação e confeitaria); figuras de brinquedo colecionáveis; consolas de jogo de computador para jogos recreativos; brinquedos de construção; máscaras de disfarce; mangas indicadoras de direção do vento (windsocks) para decoração (brinquedos); gira-discos de vento (wind spinners) para decoração (brinquedos); jogos de dados; bonecas e acessórios para os mesmos; brinquedos de actividades eletrónicos; personagens de fantasia de brinquedo; fones de ouvido para jogos adaptados para utilização em jogos de vídeo (equipamento de jogo); teclados para jogos; ratos para jogos; brinquedos musicais; jogos de sociedade; pinhatas [piñatas]; cartas de jogar; peluches [brinquedos]; jogos de interpretação de personagens; jogos de mesa; figuras de ação de brincar; veículos de brinquedo; armas de brincar; cartas colecionáveis [jogos de cartas]; aparelhos de jogos de vídeo.
[540] 商標 Marca :

RIOT GAMES

---

[210] 編號 N.º : N/197697
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18
[730] 申請人 Requerente : Riot Games, Inc.
地址 Endereço : 12333 W. Olympic Blvd., Los Angeles, California 90064, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços : Serviços de parques de diversões; produção de vídeo de realidade aumentada; estúdios de cinema; salas de cinema; serviços de entretenimento;

serviços de entretenimento na natureza da criação, desenvolvimento, distribuição, produção e pós-produção de filmes cinematográficos, programas de televisão e conteúdos de entretenimento multimédia; serviços de entretenimento na natureza de séries televisivas e filmes em curso nos campos de acção aventura, animação, anime, comédia, fantasia, musicais, ficção científica, e desporto; serviços de entretenimento na natureza da produção e apresentação de espectáculos, torneios, competições e concertos; serviços de entretenimento, nomeadamente, organização de reuniões de fãs e conferências nos campos do entretenimento, jogos, videojogos e desportos electrónicos; serviços de entretenimento, nomeadamente, fornecimento em linha de coleccionáveis digitais não descarregáveis, nomeadamente, arte, fotografias, imagens, animação e vídeos para utilização em ambientes digitais para fins de entretenimento; serviços de entretenimento, nomeadamente, fornecimento de filmes cinematográficos não descarregáveis, programas de televisão, eventos desportivos, eventos especiais, e conteúdos de entretenimento multimédia através de um sítio na rede; serviços de entretenimento fornecidos por fluxos em linha; serviços de entretenimento, nomeadamente, fornecimento de podcasts nas áreas de entretenimento, desportos electrónicos, e jogos de vídeo; organização de eventos de entretenimento de cosplay (encenação à fantasia); serviços de produção e distribuição de filmes cinematográficos e programas de televisão; fornecimento de filmes cinematográficos, programas de televisão, eventos desportivos, eventos especiais, e conteúdos de entretenimento multimédia não descarregáveis através de um serviço de transmissão de vídeo a pedido; fornecimento de jogos de realidade aumentada em linha não descarregáveis; fornecimento de informações de entretenimento em linha não descarregáveis; fornecimento de informações em linha não descarregáveis sobre jogos de vídeo e esports; fornecimento de livros de banda desenhada, contos e romances gráficos em linha não descarregáveis; fornecimento de videoclips não descarregáveis em linha e outros conteúdos digitais multimédia; fornecimento de jogos de realidade virtual em linha não descarregáveis; fornecimento de instalações de cinema; fornecimento de jogos baseados na Internet; gravações de som fornecidas por fluxos em linha; gravações de vídeo fornecidas por fluxos em linha; produção de vídeo em realidade virtual; fornecimento de um sítio na rede com programas de televisão, filmes e conteúdos de entretenimento multimédia não descarregáveis.

[540] 商標 Marca :

RIOT GAMES

---

[210] 編號 N.º : N/197698

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 上海莉莉絲科技股份有限公司
SHANGHAI LILITH TECHNOLOGY CORPORATION
地址 Endereço : 中國上海市嘉定區勝辛南路500號15幢2055
Room 2055, Building 15, No.500 South Shengxin Road, Jiading District, Shanghai, 201802, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 磁盤；電子出版物（可下載）；視頻遊戲卡；讀出器（數據處理設備）；計算機遊戲軟件；視頻遊戲機用內存卡；計算機程序（可下載軟件）；CD盤（音像）；透明軟片（照相）；動畫片。

[540] 商標 Marca :

生活派對

---

[210] 編號 N.º : N/197699

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 上海莉莉絲科技股份有限公司
SHANGHAI LILITH TECHNOLOGY CORPORATION
地址 Endereço : 中國上海市嘉定區勝辛南路500號15幢2055
Room 2055, Building 15, No.500 South Shengxin Road, Jiading District, Shanghai, 201802, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : 提供在線論壇；信息傳送；計算機輔助信息和圖像傳送；為計算機用戶之間傳送信息；提供與全球計算機網絡的電訊聯接服務；提供全球計算機網絡用戶接入服務；提供互聯網聊天室；提供數據庫接入服務；語音郵件服務；數字文件傳送。

[540] 商標 Marca :

生活派對

---

[210] 編號 N.º : N/197700

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 上海莉莉絲科技股份有限公司
SHANGHAI LILITH TECHNOLOGY CORPORATION
地址 Endereço : 中國上海市嘉定區勝辛南路500號15幢2055
Room 2055, Building 15, No.500 South Shengxin Road, Jiading District, Shanghai, 201802, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 培訓；組織表演（演出）；組織舞會；組織體育比賽；安排選美競賽；提供不可下載的在線電子出版物；娛樂信息；廣播和電視節目製作；籌劃聚會（娛樂）；在計算機網絡上提供在線遊戲。

[540] 商標 Marca :

生活派對

---

[210] 編號 N.º : N/197701

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/18

[730] 申請人 Requerente : 上海莉莉絲科技股份有限公司
SHANGHAI LILITH TECHNOLOGY CORPORATION
地址 Endereço : 中國上海市嘉定區勝辛南路500號15幢2055
Room 2055, Building 15, No.500 South Shengxin Road, Jiading District, Shanghai, 201802, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 替他人研究和開發新產品；包裝設計；計算機軟件安裝；計算機軟件更新；計算機軟件設計；恢復計算機數據；把有形的數據或文件轉換成電子媒體；託管計算機站（網站）；計算機編程；計算機軟件出租。

[540] 商標 Marca :

生活派對

---

[210] 編號 N.º : N/197702

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 許曉君
HOI HIO KUAN
地址 Endereço : 澳門美的路主教街23-A地下C
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 糕點；麵粉類製品、曲奇餅類。

[540] 商標 Marca :

北齋堂
HOKUSAI BAKERY

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑白色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197703

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 張白微
ZHANG BAIWEI
地址 Endereço : 澳門氹仔埃武拉街88號牡丹花園第1座，4樓K
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 現場演出，演出，電影製作，廣播和電視節目製作，音樂廳，管弦樂團，戲劇製作，表演製作，節目製作，組織文化或教育展覽，遊戲，現場表演，電影放映，策劃聚會（娛樂），安排和組織專家討論會，安排和組織專題研討會，錄像帶製作，組織舞會，組織表演（演出），在線電子書籍和雜誌的出版，安排和組織音樂會，錄像帶錄製。

[540] 商標 Marca :

澳門國際音樂劇節
Macau International Musical Festival
MIMF

[591] 商標顏色 Cores de marca : 粉色，綠色，金色，橙色，黃色，紫色，青色，白色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197704

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETIER
地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Cosméticos; cremes cosméticos; preparações cosméticas para o cuidado da pele; cotonetes algodoados para uso cosmético; estojos de cosmética; máscaras de beleza; máscaras de gel para os olhos de uso cosmético; óleos de toilette; loções para uso cosmético; leites de toilette; produtos de toilette; loções pós-barba [after-shave]; preparações para barbear; preparações para bronzear [cosméticos]; preparações de proteção solar; desodorizantes para uso humano

ou para animais; dentífricos; sabonetes; sais de banho, sem ser para uso médico; preparações para o banho, sem ser para uso médico; preparações cosméticas para o banho; champôs; condicionadores para o cabelo; loções para o cabelo; laca para o cabelo; motivos decorativos para uso cosmético; tatuagens temporárias para o corpo e as unhas para fins cosméticos; vernizes para as unhas; bases para aplicar nas unhas antes do verniz; fixadores para aplicar depois do verniz nas unhas; preparações para o cuidado das unhas; preparações para remoção de verniz de unhas; autocolantes para arte de unhas; unhas postiças; preparações de maquilhagem; lápis para uso cosmético; bases de maquilhagem; sprays para a fixação da maquilhagem; pó para a maquilhagem; produtos de maquilhagem dedicados ao embelezamento da compleição; bases de maquilhagem; corretores [cosméticos]; rouges cosméticos; bálsamos, sem ser para fins medicinais; produtos para os cuidados dos lábios; bálsamos para os lábios; delineadores para lábios; glosses para os lábios; batons para os lábios; estojos para batons; sombras para os olhos; delineador líquido para os olhos; lápis para os olhos; lápis para as pálpebras; lápis cosméticos para as maçãs do rosto; cosméticos para pestanas; máscara [rímel]; pestanas postiças; cosméticos para sobrancelhas; kits cosméticos para sobrancelhas; lápis para as sobrancelhas; máscara [rímel] para as sobrancelhas; pós compactos [cosméticos], preenchidos; cartuchos e recargas para produtos cosméticos e produtos de maquilhagem; preparações para desmaquilhagem; água micelar; lenços impregnados com preparações para remover maquilhagem; discos de algodão impregnados de produtos desmaquilhantes; desmaquilhantes para os olhos; produtos de limpeza para escovas cosméticas; perfumaria; perfumes; água de colónia; água de toilette; difusores de fragrâncias em junco; fragrâncias para perfumar o ambiente; incenso; saquetas para perfumar roupa; graxa para sapatos; conservantes de couro [pomadas]; cremes para couro; algodão para uso cosmético; discos de algodão para fins cosméticos.

[540] 商標 Marca :

LOUIS VUITTON

---

[210] 編號 N.º : N/197705

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : MYC CO., LTD.
地址 Endereço : 1-5-8 Jingumae, Shibuya-ku Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Malas e maletas de viagem; mochilas [com duas alças]; sacos de praia; pastas [maletas]; porta-cartas [pastas]; sacos de mão; mochilas com uma alça; estojos para chaves [marroquinaria]; carteiras de bolso; bolsas; mochilas com duas alças; pastas para estudantes; sacos para compras; alcofas para transportar as crianças; malas de viagem; pegas para malas de viagem; estojos para maquilhagem, sem conteúdo; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; roupas para animais de estimação; coleiras para animais; couro e imitação de couro, e produtos feitos desses materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais.

[540] 商標 Marca :

BEAMS

---

[210] 編號 N.º : N/197706

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : MYC CO., LTD.
地址 Endereço : 1-5-8 Jingumae, Shibuya-ku Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; vestidos; saias; roupas exteriores; casacos [vestuário]; blusões; fatos; camisolas; camisas; t-shirts; calças; roupa interior; pijamas; meias de malha; meias; fatos de banho; vestuário de praia; aventais [vestuário]; chapelaria; bonés [chapelaria]; chapéus; luvas [vestuário]; luvas com só um dedo [vestuário]; ; xailes; gravatas; cachecóis; cintos [vestuário]; calçado; sapatos; aquecedores de orelhas [vestuário].

[540] 商標 Marca :

BEAMS

---

[210] 編號 N.º : N/197707

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : MYC CO., LTD.
地址 Endereço : 1-5-8 Jingumae, Shibuya-ku Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Apresentação de produtos nos meios de comunicação (para fins de venda a retalho); serviços de venda a retalho ou a grosso em linha dos seguintes produtos: malas e maletas de viagem, mochilas [com duas alças], sacos de praia, pastas [maletas], porta-cartas [pastas], sacos de mão, mochilas com uma alça, estojos para chaves [marroquinaria], carteiras de bolso, bolsas, mochilas com duas alças, pastas para estudantes, sacos para compras, alcofas para transportar as crianças, malas de viagem, pegas para malas de viagem, estojos para maquilhagem, sem conteúdo, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas, roupas para animais de estimação, coleiras para animais, couro e imitação de couro, e produtos feitos desses materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, vestuário, vestidos, saias, roupas exteriores, casacos [vestuário], blusões, fatos, camisolas, camisas, t-shirts, calças, roupa interior, pijamas, meias de malha, meias, fatos de banho, vestuário de praia, aventais [vestuário], chapelaria, bonés [chapelaria], chapéus, luvas [vestuário], luvas com só um dedo, xailes, gravatas, cachecóis, cintos [vestuário], calçado, sapatos, aquecedores de orelhas [vestuário], artigos de ótica, óculos [ótica]; serviços de venda a retalho ou a grosso dos seguintes produtos: malas e maletas de viagem, mochilas [com duas alças], sacos de praia, pastas [maletas], porta-cartas [pastas], sacos de mão, mochilas com uma alça, estojos para chaves [marroquinaria], carteiras de bolso, bolsas, mochilas com duas alças, pastas para estudantes, sacos para compras, alcofas para transportar as crianças, malas de viagem, pegas para malas de viagem, estojos para maquilhagem, sem conteúdo, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas, roupas para animais de estimação, coleiras para animais, couro e imitação de couro, e produtos feitos desses materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, vestuário, vestidos, saias, roupas exteriores, casacos [vestuário], blusões, fatos, camisolas, camisas, t-shirts, calças, roupa interior, pijamas, meias de malha, meias, fatos de banho, vestuário de praia, aventais [vestuário], chapelaria, bonés [chapelaria], chapéus, luvas [vestuário], luvas com só um dedo, xailes, gravatas, cachecóis, cintos [vestuário], calçado, sapatos, aquecedores de orelhas [vestuário], artigos de ótica, óculos [ótica]; serviços de agências de importação-exportação; pesquisa [investigação] de marketing; demonstração de produtos; serviços de aconselhamento e informação comercial aos consumidores [loja do consumidor].

[540] 商標 Marca :

BEAMS

---

[210] 編號 N.º : N/197716

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 賓利控股有限公司

地址 Endereço : 澳門菜園新街83號建富新村置富閣地下Y鋪

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 含酒精的飲料（啤酒除外）；威士忌酒。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色、橙色、米色、卡其色、黑色、白色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197718

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 澳門貝斯蒂珠寶有限公司

地址 Endereço : 澳門布魯塞爾街109號富達花園AA室

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 貴重金屬飾品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶。

[540] 商標 Marca :

FONG' S

---

[210] 編號 N.º : N/197719

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 關蒨怡

KUAN SIN I

地址 Endereço : 澳門筷子基信和廣場第三座9樓R

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡，茶，可可，糖，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，蜂蜜，糖漿，調味用香料，穀製食品糊，含澱粉糊狀食物，咖啡調味香料（調味品），調味料，餅乾，麥

芽餅乾，曲奇餅乾，華夫餅乾，可可，可可製品，咖啡，未烘過的咖啡，作咖啡代用品的植物製劑，穀類製品，菊苣（咖啡代用品），茶，調味品，甜食，即食玉米片，食用香料（不包括含醚香料和香精油），食品用香料（含醚和香精油除外），含澱粉食品，糖，食用葡萄糖，加奶可可飲料，加奶咖啡飲料，含牛奶的巧克力飲料，食品用糖蜜，麥芽糖，黃色糖漿，麵粉製品，除香精油外的調味品，除香精油外的飲料用調味品，粗燕麥粉，去殼燕麥，除殼燕麥，燕麥食品，燕麥片，咖啡飲料，可可飲料，巧克力飲料，人造咖啡，薄片（穀類產品），佐料（調味品），克力架餅乾，由碎穀、乾果和堅果製的早餐食品，冰茶，茶飲料。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197720

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 關蒨怡
KUAN SIN I
地址 Endereço : 澳門筷子基信和廣場第三座9樓R
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 麵粉，穀類製品，調味料，玉米麵，含澱粉食品，麵粉製品，麵條，意式寬麵條，粗麵粉，義大利麵條，意式細麵條，以穀物為主的零食小吃，以米為主的零食小吃，（意式）麵食，食用麵粉，麵粉，人食用的去殼穀物，米，由碎穀、乾果和堅果製的早餐食品，米糕。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197721

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 關蒨怡
KUAN SIN I
地址 Endereço : 澳門筷子基信和廣場第三座9樓R
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 無酒精果汁，無酒精果汁飲料，乳清飲料，飲料製作配料，飲料香精，果汁，製飲料用糖漿，水（飲料），汽水製作用配料，蔬菜汁（飲料），製檸檬水用糖漿，果汁冰水（飲料），無酒精飲料，泡沫飲料錠劑，泡沫飲料用粉，汽水，菠蕳（軟飲料），無酒精混合果汁，無酒精果茶，果茶（不含酒精），以蜂蜜為主的無酒精飲料，其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑，等滲飲料。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色，紅色，黃色，綠色，藍色，白色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/197722

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 十六號碼頭德興（澳門）海鮮火鍋集團有限公司
PONTE 16 TAK HENG (MACAU) SEAFOOD HOT POT GROUP LIMITED
地址 Endereço : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈6樓G座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197723

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 十六號碼頭德興（澳門）海鮮火鍋集團有限公司
PONTE 16 TAK HENG (MACAU) SEAFOOD HOT POT GROUP LIMITED
地址 Endereço : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈6樓G座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197724

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 十六號碼頭德興（澳門）海鮮火鍋集團有限公司
PONTE 16 TAK HENG (MACAU) SEAFOOD HOT POT GROUP LIMITED
地址 Endereço : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈6樓G座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197725

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 十六號碼頭德興（澳門）海鮮火鍋集團有限公司
PONTE 16 TAK HENG (MACAU) SEAFOOD HOT POT GROUP LIMITED
地址 Endereço : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈6樓G座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197726

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 河南惠萬家食品有限公司
地址 Endereço : 中國河南省焦作市武陟縣西陶鎮西陶村新洛路口南側
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉；培根；家禽（非活）；魚（非活）；肉罐頭；豬肉食品；肉汁；凍乾肉；腌製肉；肉脯；加工過的魚子；加工過的堅果；速凍菜；蛋；牛奶製品。

[540] 商標 Marca :

惠万家

---

[210] 編號 N.º : N/197728

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : ETI GIDA SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI
地址 Endereço : Organize Sanayi Bolgesi 11. Cadde Eskisehir Turkey
國籍 Nacionalidade : 土耳其 Turca
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 餅乾；巧克力；糕點；脆米餅；薄脆餅乾；蛋糕；餡餅；甜食；麵包；以穀物為主的零食小吃；燕麥片；燕麥食品；冰淇淋；食用冰。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色、黑色及白色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197729

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : FABRICA INCUBATOR LIMITED
地址 Endereço : 23/F, Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C and 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de lojas de vendas a retalho na área do vestuário (clothing), vestuário (apparel), acessórios de vestuário, alimentos e bebidas, equipamento audiovisual, equipamento informático, equipamento electrónico doméstico, bagagem, revestimentos de

chão, revestimentos de parede, obras de arte, aparelhos de iluminação, acessórios de moda, mobiliário, mobiliário doméstico, produtos de higiene pessoal, materiais de arte, jóias, generos alimentícios, louça de mesa, calçado, equipamento para cozinhar alimentos, equipamento desportivo, artigos de higiene pessoal, têxteis domésticos, material impresso, smartphones, telemóveis, cosméticos, preparações perfumadas, relógios inteligentes, conteúdo gravado, utensílios de cozinha, equipamento informático, software informático, óculos, aparelhos de cozinha, acessórios para automóveis, utensílios de preparação de alimentos, roupa de cama, brinquedos, jogos, produtos de papel descartável, produtos de padaria, utensílios de beleza para o homem, artigos de papelaria, sacos, ferragens metálicas, material educativo, conteúdo gravado, decorações festivas, instrumentos para medir o tempo, artigos de jardinagem, artigos de limpeza, e instrumentos musicais; serviços de informação ao consumidor relacionados com vestuário fornecidos pela loja de retalho; serviços de gestão de negócios de comércio por grosso e a retalho; administração de negócios de comércio a retalho em linha e/ou lojas de retalho; serviços de comércio a retalho de supermercados e lojas; a angariação, em benefício de terceiros, de uma variedade de artigos, permitindo aos clientes ver e comprar convenientemente esses artigos a partir de um website de mercadorias gerais na Internet ou por meio de telecomunicações; serviços de retalho em linha; serviços de agência de importação e exportação relacionados com tecidos e têxteis; serviços de promoção por grosso e a retalho; organização, operação e supervisão de esquemas de lealdade e incentivos; organização de programas de fidelização ou serviços de reemboldo de planos de incentivos relacionados com o fornecimento de benefícios de valor aos clientes; serviços de promoção relacionados com ou na natureza de programas de recompensa para os clientes; serviços de informação promocional e serviços de aconselhamento prestados aos membros de esquemas de fidelização de incentivos; organização de sorteios e concursos para fins publicitários; serviços promocionais; serviços de publicidade; serviços de disponibilização de espaço publicitário; serviços de aluguer de espaço publicitário, aluguer de espaço publicitário no website; arranjo, condução e organização de exposições, feiras comerciais, exposições comerciais e exposições de produtos para promover a venda de bens e para promover a prestação de serviços; organização e realização de exposições para fins publicitários ou comerciais; serviços de aconselhamento, consultoria e informação relacionados com todos os serviços acima mencionados; todos incluídos nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

fabricaX

---

[210] 編號 N.º : N/197730

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : FABRICA INCUBATOR LIMITED

地址 Endereço : 23/F, Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C and 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Programas operacionais de computador gravados; aplicações de software de computador descarregáveis; programas de jogos de computador; software de computador [gravado]; programas de computador [software descarregáveis]; publicações electrónicas [descarregáveis]; aplicações de software móvel descarregáveis; software de computador e programas utilizados no domínio do comércio electrónico; software de aplicação móvel, programa e interface; aplicações de software para dispositivos móveis ou sem fios e dispositivos informáticos para utilização em serviços de grossista e retalhista; memórias de computador com dados programados na natureza de software informático para utilização em trabalhos de design gráfico no campo dos tecidos estampados; software informático e software de aplicação móvel para utilização com programas de fidelização, incentivo e recompensa do cliente; software informático para facilitar transacções de pagamento seguras por meios electrónicos; software informático para utilização na identificação, armazenamento, transmissão e/ou recuperação segura de dados; software informático relativo à verificação de identidade e prevenção de fraudes; cartões de fidelidade codificados ou magnéticos, cartões de incentivo, cartões de recompensa, cartões-presente e cartões do clube; cartões electrónicos; todos incluídos nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197731

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : FABRICA INCUBATOR LIMITED

地址 Endereço : 23/F, Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C and 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; gestão empresarial; administração de empresas; funções de escritório; aluguer de máquinas e equipamentos de escritório; consultoria empresarial profissional; serviços de prestação de informações comerciais através de um sítio na rede; serviços de consultoria para gestão empresarial; negociação e conclusão de transacções comerciais para terceiros; serviços de propaganda; serviços de elaboração de extractos de contas; serviços intermediários para empresas que necessitem de fundos para corresponder aos negócios dos potenciais investidores; serviços de apresentação de bens em meios de comunicação social; promoção de vendas para terceiros; serviços de disponibilização de espaço em sítios na rede para publicidade de bens e serviços; serviços de agência de importação e exportação relacionados com tecidos e têxteis; serviços de planeamento de eventos promocionais; serviços de marketing e promoção; organização de exposições, feiras comerciais ou exposições para fins empresariais e comerciais; arranjo, condução e organização de exposições, feiras comerciais, exposições e exposições de produtos para promover a venda de bens e para promover a prestação de serviços; organização e realização de exposições para fins publicitários ou comerciais; organização, funcionamento e supervisão de esquemas de lealdade e incentivos; organização de programas de fidelização ou serviços de reemboldo de planos de incentivos relacionados com o fornecimento de benefícios de valor aos clientes; serviços promocionais relacionados com ou na natureza de programas de recompensa para clientes; serviços de aconselhamento, consultoria e informação relacionados com todos os serviços acima mencionados; todos incluídos nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197732

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : FABRICA INCUBATOR LIMITED

地址 Endereço : 23/F, Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C and 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Seguros; assuntos financeiros; assuntos monetários; assuntos imobiliários; gestão imobiliária e imobiliária; arrendamento de imóveis; arrendamento de escritórios para co-trabalho; aluguer de locais de eventos (imóveis); consultoria de seguros; avaliação financeira para seguros, bancos, imóveis; análises financeiras; gestão financeira; consultoria financeira; informação financeira; serviços de financiamento; fornecimento de informação financeira através de um sítio na Internet; fornecimento de financiamento para investimento; serviços de investimento de capital; serviços de avaliação financeira; planeamento financeiro e gestão financeira; financiamento de empresas; angariação de fundos; patrocínio financeiro; fornecimento de descontos e abatimentos através de programas de fidelização de clientes; fornecimento de descontos em estabelecimentos participantes de outros através da utilização de um cartão de sócio; serviços de cartões de desconto; serviços de cartões de valor armazenado; serviços de cartões de crédito e débito; serviços de cartões de fidelização; emissão de vouchers em dinheiro; emissão e redenção de fichas de valor, vales de compras e certificados de oferta; serviços de aconselhamento, consultoria e informação relacionados com todos os serviços acima referidos; todos incluídos nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/197733
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : FABRICA INCUBATOR LIMITED
地址 Endereço : 23/F, Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C and 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços : Serviços de educação; prestação de formação; serviços de entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de instrução; organização e realização de workshops; orientação profissional; formação de demonstração prática; organização e realização de simpósios; organização e realização de colóquios; organização e realização de seminários; organização e realização de conferências; organização de espectáculos [serviços empresariais]; organização de desfiles de moda para entretenimento; fornecimento de websites e aplicações informáticas com informação na área do entretenimento, música, desporto, notícias, e artes e cultura; publicação de livros, revistas e material impresso; serviços de publicação em linha; fornecimento de publicações electrónicas em linha; fornecimento de notícias em linha; patrocínio não financeiro de actividades desportivas, culturais, competições e eventos; organização de programas e competições de entretenimento e recreativos; organização de competições e eventos; arranjo e organização de eventos de caridade e programas culturais; serviços de aconselhamento, consultoria e informação relacionados com todos os serviços acima mencionados; todos incluídos nesta Classe.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197735
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : FABRICA INCUBATOR LIMITED
地址 Endereço : 23/F, Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C and 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : Programas operacionais de computador gravados; aplicações de software de computador descarregáveis; programas de jogos de computador; software de computador [gravado]; programas de computador [software descarregáveis]; publicações electrónicas [descarregáveis]; aplicações de software móvel descarregáveis; software de computador e programas utilizados no domínio do comércio electrónico; software de aplicação móvel, programa e interface; aplicações de software para dispositivos móveis ou sem fios e dispositivos informáticos para utilização em serviços de grossista e retalhista; memórias de computador com dados programados na natureza de software informático para utilização em trabalhos de design gráfico no campo dos tecidos estampados; software informático e software de aplicação móvel para utilização com programas de fidelização, incentivo e recompensa do cliente; software informático para facilitar transacções de pagamento seguras por meios electrónicos; software informático para utilização na identificação, armazenamento, transmissão e/ou recuperação segura de dados; software informático relativo à verificação de identidade e prevenção de fraudes; cartões de fidelidade codificados ou magnéticos, cartões de incentivo, cartões de recompensa, cartões-presente e cartões do clube; cartões electrónicos; todos incluídos nesta Classe.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197736
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : FABRICA INCUBATOR LIMITED
地址 Endereço : 23/F, Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C and 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : Publicidade; gestão empresarial; administração de empresas; funções de escritório; aluguer de máquinas e equipamentos de escritório; consultoria empresarial profissional; serviços de prestação de

informações comerciais através de um sítio na rede; serviços de consultoria para gestão empresarial; negociação e conclusão de transacções comerciais para terceiros; serviços de propaganda; serviços de elaboração de extractos de contas; serviços intermediários para empresas que necessitem de fundos para corresponder aos negócios dos potenciais investidores; serviços de apresentação de bens em meios de comunicação social; promoção de vendas para terceiros; serviços de disponibilização de espaço em sítios na rede para publicidade de bens e serviços; serviços de agência de importação e exportação relacionados com tecidos e têxteis; serviços de planeamento de eventos promocionais; serviços de marketing e promoção; organização de exposições, feiras comerciais ou exposições para fins empresariais e comerciais; arranjo, condução e organização de exposições, feiras comerciais, exposições e exposições de produtos para promover a venda de bens e para promover a prestação de serviços; organização e realização de exposições para fins publicitários ou comerciais; organização, funcionamento e supervisão de esquemas de lealdade e incentivos; organização de programas de fidelização ou serviços de reemboldo de planos de incentivos relacionados com o fornecimento de benefícios de valor aos clientes; serviços promocionais relacionados com ou na natureza de programas de recompensa para clientes; serviços de aconselhamento, consultoria e informação relacionados com todos os serviços acima mencionados; todos incluídos nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

南豐作坊
the mills
fabrica

---

[210] 編號 N.º : N/197737

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : FABRICA INCUBATOR LIMITED

地址 Endereço : 23/F, Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C and 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Seguros; assuntos financeiros; assuntos monetários; assuntos imobiliários; gestão imobiliária e imobiliária; arrendamento de imóveis; arrendamento de escritórios para co-trabalho; aluguer de locais de eventos (imóveis); consultoria de seguros; avaliação financeira para seguros, bancos, imóveis; análises financeiras; gestão financeira; consultoria financeira; informação financeira; serviços de financiamento; fornecimento de informação financeira através de um sítio na Internet; fornecimento de financiamento para investimento; serviços de investimento de capital; serviços de avaliação financeira; planeamento financeiro e gestão financeira; financiamento de empresas; angariação de fundos; patrocínio financeiro; fornecimento de descontos e abatimentos através de programas de fidelização de clientes; fornecimento de descontos em estabelecimentos participantes de outros através da utilização de um cartão de sócio; serviços de cartões de desconto; serviços de cartões de valor armazenado; serviços de cartões de crédito e débito; serviços de cartões de fidelização; emissão de vouchers em dinheiro; emissão e redenção de fichas de valor, vales de compras e certificados de oferta; serviços de aconselhamento, consultoria e informação relacionados com todos os serviços acima referidos; todos incluídos nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

南豐作坊
the mills
fabrica

---

[210] 編號 N.º : N/197738

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : FABRICA INCUBATOR LIMITED

地址 Endereço : 23/F, Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C and 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de educação; prestação de formação; serviços de entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de instrução; organização e realização de workshops; orientação profissional; formação de demonstração prática; organização e realização de simpósios; organização e realização de colóquios; organização e realização de seminários; organização e realização de conferências; organização de espectáculos [serviços empresariais]; organização de desfiles de moda para entretenimento; fornecimento

de websites e aplicações informáticas com informação na área do entretenimento, música, desporto, notícias, e artes e cultura; publicação de livros, revistas e material impresso; serviços de publicação em linha; fornecimento de publicações electrónicas em linha; fornecimento de notícias em linha; patrocínio não financeiro de actividades desportivas, culturais, competições e eventos; organização de programas e competições de entretenimento e recreativos; organização de competições e eventos; arranjo e organização de eventos de caridade e programas culturais; serviços de aconselhamento, consultoria e informação relacionados com todos os serviços acima mencionados; todos incluídos nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

南豐作坊 the mills fabrica

---

[210] 編號 N.º : N/197740

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aplicações descarregáveis destinadas a dispositivos móveis apresentando audiolivros e ficheiros de áudio para o ensino da leitura.

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC READING BUDDY

---

[210] 編號 N.º : N/197741

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de educação; serviços de divulgação de materiais educativos; serviços de publicação de manuais escolares; serviços de fornecimento de publicações electrónicas [não descarregáveis] relacionadas com a formação linguística; serviços educativos relacionados com a leitura; serviços de tutoria de leitura; serviços de publicação de livros; tutoria linguística; serviços de oferta de cursos escolares de línguas; serviços de organização e oferta de cursos educativos de línguas; serviços educativos relacionados com línguas; serviços de organização e realização de seminários, cursos, apresentações, e simpósios para formação linguística para fins educativos; serviço de publicação de audiolivros; serviços de educação linguística em linha; serviços de publicação de material impresso; serviços de organização e realização de eventos para fins educativos utilizando a Internet ou aplicações móveis; serviços de informação relacionados com publicações electrónicas em linha só de e para leitura; servços de fornecimento de publicações electrónicas em linha só e para leitura; serviços de edição electrónica; serviços de publicação de livros de estudo.

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC READING BUDDY

---

[210] 編號 N.º : N/197742

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aplicações descarregáveis destinadas a dispositivos móveis apresentando audiolivros e ficheiros de áudio para o ensino da leitura.

[540] 商標 Marca :

Reading Buddy
SCHOLASTIC

---

[210] 編號 N.º : N/197743

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de educação; serviços de divulgação de materiais educativos; serviços de publicação de manuais escolares; serviços de fornecimento de publicações electrónicas [não des-

carregáveis] relacionadas com a formação linguística; serviços educativos relacionados com a leitura; serviços de tutoria de leitura; serviços de publicação de livros; tutoria linguística; serviços de oferta de cursos escolares de línguas; serviços de organização e oferta de cursos educativos de línguas; serviços educativos relacionados com línguas; serviços de organização e realização de seminários, cursos, apresentações, e simpósios para formação linguística para fins educativos; serviço de publicação de audiolivros; serviços de educação linguística em linha; serviços de publicação de material impresso; serviços de organização e realização de eventos para fins educativos utilizando a Internet ou aplicações móveis; serviços de informação relacionados com publicações electrónicas em linha só de e para leitura; servços de fornecimento de publicações electrónicas em linha só e para leitura; serviços de edição electrónica; serviços de publicação de livros de estudo.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197744

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aplicações descarregáveis destinadas a dispositivos móveis apresentando audiolivros e ficheiros de áudio para o ensino e aprendizagem da língua Inglesa.

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC STORY PLUS

---

[210] 編號 N.º : N/197745

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de educação; serviços de divulgação de materiais educativos; serviços de publicação de manuais escolares; serviços de fornecimento de publicações electrónicas [não descarregáveis] relacionadas com a formação linguística; serviços educativos relacionados com a leitura; serviços de tutoria de leitura; serviços de publicação de livros; tutoria linguística; serviços de oferta de cursos escolares de línguas; serviços de organização e oferta de cursos educativos de línguas; serviços educativos relacionados com línguas; serviços de organização e realização de seminários, cursos, apresentações, e simpósios para formação linguística para fins educativos; serviço de publicação de audiolivros; serviços de educação linguística em linha; serviços de publicação de material impresso; serviços de organização e realização de eventos para fins educativos utilizando a Internet ou aplicações móveis; serviços de informação relacionados com publicações electrónicas em linha só de e para leitura; servços de fornecimento de publicações electrónicas em linha só e para leitura; serviços de edição electrónica; serviços de publicação de livros de estudo.

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC STORY PLUS

---

[210] 編號 N.º : N/197746

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aplicações descarregáveis destinadas a dispositivos móveis apresentando audiolivros e ficheiros de áudio para o ensino e aprendizagem da língua Inglesa.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197747

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.

地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de educação; serviços de divulgação de materiais educativos; serviços de publicação de manuais escolares; serviços de fornecimento de publicações electrónicas [não descarregáveis] relacionadas com a formação linguística; serviços educativos relacionados com a leitura; serviços de tutoria de leitura; serviços de publicação de livros; tutoria linguística; serviços de oferta de cursos escolares de línguas; serviços de organização e oferta de cursos educativos de línguas; serviços educativos relacionados com línguas; serviços de organização e realização de seminários, cursos, apresentações, e simpósios para formação linguística para fins educativos; serviço de publicação de audiolivros; serviços de educação linguística em linha; serviços de publicação de material impresso; serviços de organização e realização de eventos para fins educativos utilizando a Internet ou aplicações móveis; serviços de informação relacionados com publicações electrónicas em linha só de e para leitura; servços de fornecimento de publicações electrónicas em linha só e para leitura; serviços de edição electrónica; serviços de publicação de livros de estudo.

[540] 商標 Marca :

STORY PLUS
SCHOLASTIC

---

[210] 編號 N.º : N/197750

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 永康有限公司
地址 Endereço : 澳門馬交石炮台馬路3-21號昌龍工業大廈1樓D座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 非醫用營養品，非醫用保健品。

[540] 商標 Marca :

Tanaka
田中製藥

[210] 編號 N.º : N/197751

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : 永康有限公司
地址 Endereço : 澳門馬交石炮台馬路3-21號昌龍工業大廈1樓D座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用和獸醫用製劑，醫用衛生製劑，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，中成藥，藥品，其他醫用製劑，藥油，搽劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑。

[540] 商標 Marca :

Tanaka
田中製藥

---

[210] 編號 N.º : N/197752

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19

[730] 申請人 Requerente : SAN-X CO., LTD.
地址 Endereço : 2-4-2 Kanda-tacho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Programas de jogos para máquinas de jogos de vídeo de arcada; máquinas e aparelhos fotográficos; máquinas e aparelhos cinematográficos; aparelhos e instrumentos óticos; aparelhos de medição; baterias solares; baterias; aparelhos de telecomunicações; aparelhos telefónicos; leitores de áudio digital; correias para telefones móveis; capas para telemóveis; smartphones; telefones celulares; computadores; tradutores eletrónicos de bolso; software de computador; lentes de óculos; óculos de sol; circuitos eletrónicos e discos óticos compactos gravados com programas para jogos portáteis com ecrã de cristais líquidos; capacetes de proteção para desporto; discos acústicos; ficheiros de música descarregáveis; ficheiros de imagem descarregáveis; discos e fitas de vídeo gravados; publicação eletrónica descarregável; filmes cinematográficos impressos; películas para diapositivos impressionados.

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/197753
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : SAN-X CO., LTD.
地址 Endereço : 2-4-2 Kanda-tacho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 14
[511] 產品 Produtos : Metais preciosos; pedras preciosas em bruto; pedras finas (semipreciosas); imitações de pedras para o fabrico de joalharia; porta-chaves; caixas de joias; troféus em metais preciosos; placas comemorativas em metais preciosos; joalharia; botões de punho; joalharia para decoração de sapatos em metais preciosos; relógios; relógios de pulso.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197755
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : SAN-X CO., LTD.
地址 Endereço : 2-4-2 Kanda-tacho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 18
[511] 產品 Produtos : Recipientes industriais de embalagem de couro; roupas para animais de estimação; sacos; bolsas para moedas; pastas [produtos em couro]; estojos para maquilhagem, sem conteúdo; chapéus-de-chuva; bengalas; bastões.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197756
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : SAN-X CO., LTD.
地址 Endereço : 2-4-2 Kanda-tacho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 24
[511] 產品 Produtos : Tecidos; tecido para a borda de tapetes tatâmi; tecidos tricotados; tecidos e feltros não-tecidos; oleados; tecidos gomados impermeáveis; tecidos em matérias têxteis com borracha; matérias filtrantes em têxteis; toalhas em matérias têxteis; lenços de bolso em matérias têxteis; redes mosquiteiras; lençóis [tecidos]; edredões para futons; capas para edredões para futons; fronhas de almofada; cobertores de algodão; mantas de lã; guardanapos em matérias têxteis; panos da louça; cortinas de duche; estandartes em tecido; bandeirolas em material têxtil; capas para tampas de sanita em tecido; matérias têxteis tecidas para sofás; tapeçarias murais em matérias têxteis; cortinas; toalhas de mesa, sem ser em papel; sacos-cama.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197758
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : SAN-X CO., LTD.
地址 Endereço : 2-4-2 Kanda-tacho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 28
[511] 產品 Produtos : Máquinas de jogos de arcada; brinquedos para animais de estimação; brinquedos; bonecas; jogos de tabuleiro de go; equipamento para o shogi (xadrez japonês); cartas de jogar japonesas [cartas com poemas]; dados [jogos]; jogos de dados japoneses (Sugoroku); copos para dados [jogos]; damas chinesas [jogos]; jogos de xadrez; jogos de damas; aparelhos de prestidigitação; jogos de dominós; cartas de jogar; cartas de jogar japonesas [cartas de flores]; mahjong [jogos]; máquinas e aparelhos de jogos; equipamento de bilhar; aparelhos de desporto; aparelhos para a pesca; redes para borboletas; gaiolas para insetos de brincar.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197760
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/19
[730] 申請人 Requerente : SAN-X CO., LTD.
地址 Endereço : 2-4-2 Kanda-tacho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços educacionais e de instrução em matéria de arte, artesanato, desporto ou conhecimentos gerais; organização, direção e planeamento de seminários; disponibilização de publicações eletrónicas não descarregáveis; serviços de biblioteca de consulta em matéria de literatura e registo documental; serviços de aluguer de livros; organização de exposições de arte para fins culturais e educativas; publicação de livros; apresentação de filmes, espetáculos, peças de teatro ou espetáculos de música; disponibilização de vídeos online, não descarregáveis; produção e distribuição de filmes cinematográficos; disponibilização de música online, não descarregável; exibição de espetáculos ao vivo; encenação de peças de teatro; apresentação de peças de teatro; apresentação de espetáculos de música; produção de programas de televisão, de televisão no telemóvel e de rádio; organização e condução de competições desportivas; organização de festas [divertimento]; fornecimento de instalações desportivas; fornecimento de instalações para entretenimento; fornecimento de instalações para filmes, espetáculos, peças de teatro, música ou formação didática; reservas para espetáculos; aluguer de máquinas e aparelhos cinematográficos; aluguer de filmes cinematográficos; aluguer de brinquedos; aluguer de máquinas e aparelhos de diversão; aluguer de máquinas e aparelhos de jogos; fotografia; serviços de jogos providenciados em linha através de uma rede informática.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197763

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : FAST RETAILING CO., LTD.
地址 Endereço : 10717-1, Sayama, Yamaguchi City, Yamaguchi 754-0894, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Amaciadores para tecidos; adesivos para afixar pestanas postiças; refescantes para o hálito e higiene pessoal; composições para remoção de pintura; pomadas para calçado; preparações para polir; sabões e detergentes; champôs para o corpo; champôs; sabões de toilette; dentífricos; cosméticos; perfumes; perfumes líquidos; pós perfumados [para uso cosmético]; materiais perfumados e aromatizados; incenso; tela abrasiva [areia] para polir; unhas postiças; pestanas postiças.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197765

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : 幻想家娛樂製作有限公司
地址 Endereço : 澳門提督馬路123號協華工業大廈5樓508室
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 張貼廣告；戶外廣告；廣告材料分發；貨物展出；郵件廣告；廣告材料更新；樣品散發；廣告材料出租；廣告宣傳本的出版；廣告；廣告宣傳；無線電廣告；電視廣告；商業櫥窗佈置；廣告代理；廣告空間出租；通過郵購定單進行的廣告宣傳；電腦網路上的線上廣告；在通訊媒體上出租廣告時間；為零售目的在通訊媒體上展示商品；廣告稿的撰寫；廣告版面設計；廣告片製作；點擊付費廣告；廣告材料設計；廣告看板出租；廣告腳本編寫；製作電視購物節目；廣告傳播策略諮詢；廣告設計；廣告策劃；廣告材料起草；計算機網絡上的在線廣告；為他人推銷；為他人採購（為其他企業購買商品或服務）；市場行銷；電話市場行銷；為商品和服務的買賣雙方提供線上市場；替他人推銷；辦公事務；跨境電商；電子商貿；出入口貿易；零售店服務；批發店服務；透過互聯網銷售產品；文化創意產品和玩具銷售。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、白色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/197766

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : 超然咖啡食品有限公司
COMPANHIA DE PRODUTOS ALIMENTARES E DE CAFÉS EXCELENTE, LIMITADA
地址 Endereço : 澳門高美士街14號景秀花園3樓B座
Rua Luis Gonzaga Gomes No.14, 3 Andar B, Edifício King Xiu, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡（咖啡豆、咖啡粉及相關咖啡製成品），咖啡代用品，茶，可可，糖。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色。

---

[210] 編號 N.º : N/197767

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : FAIRLIFE, LLC

地址 Endereço : 1001 West Adams Street, Chicago, Illinois 60607, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Bebidas lácteas consistindo principalmente em leite; bebidas lácteas à base de leite; bebidas à base de leite aromatizadas com chocolate; produtos lácteos, com exceção de gelados [sorvetes], leite gelado e iogurte gelado [gelados alimentares]; bebidas à base de produtos lácteos; snacks à base de produtos lácteos, com exceção de gelados [sorvetes], leite gelado e iogurte gelado [gelados alimentares]; iogurte grego; leite; bebidas à base de leite que contêm sumo de frutas; bebidas lácteas que contém frutas; bebidas lácteas com elevado teor de leite; batidos; bebidas à base de leite contendo café; bebidas à base de leite aromatizadas com chocolate; bebidas energéticas à base de leite; leite albuminoso; bebidas à base de leite aromatizadas com morangos; bebidas à base de leite aromatizadas com baunilha; iorgurtes; bebidas de iogurte; bebidas à base de iogurte; produtos de leite; produtos lácteos.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197768

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : FAIRLIFE, LLC

地址 Endereço : 1001 West Adams Street, Chicago, Illinois 60607, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Bebidas lácteas consistindo principalmente em leite; bebidas lácteas à base de leite; bebidas à base de leite aromatizadas com chocolate; produtos lácteos, com exceção de gelados [sorvetes], leite gelado e iogurte gelado [gelados alimentares]; bebidas à base de produtos lácteos; snacks à base de produtos lácteos, com exceção de gelados [sorvetes], leite gelado e iogurte gelado [gelados alimentares]; iogurte grego; leite; bebidas à base de leite que contêm sumo de frutas; bebidas lácteas que contém frutas; bebidas lácteas com elevado teor de leite; batidos; bebidas à base de leite contendo café; bebidas à base de leite aromatizadas com chocolate; bebidas energéticas à base de leite; leite albuminoso; bebidas à base de leite aromatizadas com morangos; bebidas à base de leite aromatizadas com baunilha; iogurtes; bebidas de iogurte; bebidas à base de iogurte; produtos de leite; produtos lácteos.

[540] 商標 Marca :

fa!rlife

---

[210] 編號 N.º : N/197769

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : Taokaenoi Food & Marketing Public Company Limited

地址 Endereço : 337 Bond Street Road, Bang Phut Sub-district, Pak Kret District, Nonthaburi Province 11120, Thailand

國籍 Nacionalidade : 泰國 Tailandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Algas marinhas comestíveis, fritas e crocantes; algas marinhas comestíveis, torradas e crocantes; algas marinhas comestíveis, grelhadas e crocantes; snacks à base de algas marinhas comestíveis processadas; algas marinhas comestíveis, torradas; algas marinhas comestíveis, fritas; algas marinhas comestíveis, grelhadas; algas marinhas comestíveis, processadas.

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/197773

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : 澳門盛地置業有限公司

地址 Endereço : 澳門提督馬路163號-165號合和工業大廈4樓A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : 不動產出租；經紀；不動產代理；不動產經紀；代管物業；受託管理；不動產管理；公寓出租；租金託收。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197774

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE

地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Artigos de ótica; óculos (ótica); óculos de sol; estojos para óculos e óculos de sol; cordões para óculos e óculos de sol; correntes pequenas para óculos e óculos de sol; bolsas para óculos e óculos de sol; armações para óculos e óculos de sol; publicações eletrónicas descarregáveis; publicações eletrónicas gravadas em suportes informáticos; relógios inteligentes; relógios de pulso que comunicam dados a outros aparelhos, nomeadamente, relógios inteligentes; cronógrafos para utilização como aparelhos especiais de gravação de tempo; estojos para telefones; estojos para assistentes pessoais digitais (pdas); estojos para agendas eletrónicas; malas concebidas para computadores (tablet); sacos concebidos para computadores portáteis (laptops); estojos para leitores multimédia portáteis; estojos protetores para leitores de e-books; aparelhos para o registo do tempo; relógios de ponto (dispositivos de gravação de tempo); cronógrafos (dispositivos de gravação de tempo).

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197776

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE

地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Material impresso; publicações impressas; livros; manuais; álbuns; artigos de papelaria; diários (planificadores); calendários; bases para secretárias; blocos de notas; repertórios; capas (papelaria); instrumentos de escrita; canetas; aparos para escrever; materiais para artistas; pinças para notas; gravuras (impressões); objectos de arte litografados.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197777

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE

地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Malas; sacos de mão; malas e baús de viagem; bagagens; estojos para maquilhagem, vazios; sacos porta-fatos para viagem; sacos de viagem para sapatos; capas para malas; carteiras de bolso; bolsas; carteiras para cartões de crédito (carteiras de bolso), titulares de cartões de visita, porta-cartões (carteiras de bolso); porta-cartões de visita; pastas e maletas para documentos; estojos para chaves (marroquinaria); chapéus-de-chuva; guarda-sóis; bengalas; carteiras e estojos para cartões de crédito (produtos em couro).

[540] 商標 Marca :

百達

---

[210] 編號 N.º : N/197778

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE

地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; calçado; chapelaria; cachecóis; cintos (vestuário); gravatas.

[540] 商標 Marca :

百達

---

[210] 編號 N.º : N/197779

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE

地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de venda a retalho ou a grosso de artigos de ótica, instrumentos horológicos e cronométricos, peças e acessórios de instrumentos cronométricos, relógios de pulso, artigos de joalharia, pedras preciosas, porta-chaves, estojos, cofres, botões de punho, alfinetes de lapela (jóias), clips para gravatas, alfinetes de gravata, medalhas, obras de arte, material impresso, publicações impressas, papelaria, instrumentos de escrita, materiais de artistas, pinças para notas, gravuras, sacos, baús, bagagem, capas, artigos de couro, guarda-chuvas, guarda-sóis, bengalas, vestuário, calçado, chapelaria; serviços de importação e exportação de artigos de ótica, instrumentos horológicos e cronométricos, peças e acessórios de instrumentos cronométricos, relógios de pulso, artigos de joalharia e joalharia fina, pedras preciosas, porta-chaves, estojos, cofres, botões de punho, alfinetes de lapela (jóias), clips para gravatas, alfinetes de gravata, medalhas, obras de arte, material impresso, publicações impressas, papelaria, instrumentos de escrita, materiais de artistas, pinças para notas, gravuras, sacos, baús, bagagem, capas, artigos de couro, guarda-chuvas, guarda-sóis, bengalas, vestuário, calçado, chapelaria; apresentação de produtos e serviços; apresentação de produtos em todos os meios de comunicação, para fins de venda a retalho; organização de eventos, exposições, feiras e espetáculos para fins comerciais, promocionais e publicitários; organização e realização de exposições de arte para fins comerciais ou publicitários; organização e realização de exposições culturais para fins comerciais ou publicitários; promoção de produtos e serviços através de patrocínio; organização da promoção de eventos para a angariação de fundos de beneficência; promoção de actividades artísticas ou culturais; promoção de concertos de musica; promoção das criações artísticas de outros através do fornecimento de portfólios online num website; promoção dos bens e serviços de terceiros; serviços publicitários relativos à venda de relógios e relógios de pulso e de jóias; promoção de saldos.

[540] 商標 Marca :

百達

---

[210] 編號 N.º : N/197780

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE

地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : Manutenção e reparação de relógios; manutenção e reparação de instrumentos horológicos e cronométricos; reparação de joalharia; montagem de jóias; serviços de desbaste e polimento; fornecimento de informações relativas à reparação ou manutenção de relógios e relógios de pulso; restauro de obras de arte; reparação e manutenção de óculos; fornecimento de informações relativas à reparação e manutenção de óculos; serviços de reparação de vestuário; conservação, limpeza e reparação do couro; reparação de calçado.

[540] 商標 Marca :

百達

---

[210] 編號 N.º : N/197781
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20
[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE
地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : Artigos de ótica; óculos (ótica); óculos de sol; estojos para óculos e óculos de sol; cordões para óculos e óculos de sol; correntes pequenas para óculos e óculos de sol; bolsas para óculos e óculos de sol; armações para óculos e óculos de sol; publicações eletrónicas descarregáveis; publicações eletrónicas gravadas em suportes informáticos; relógios inteligentes; relógios de pulso que comunicam dados a outros aparelhos, nomeadamente, relógios inteligentes; cronógrafos para utilização como aparelhos especiais de gravação de tempo; estojos para telefones; estojos para assistentes pessoais digitais (pdas); estojos para agendas eletrónicas; malas concebidas para computadores (tablet); sacos concebidos para computadores portáteis (laptops); estojos para leitores multimédia portáteis; estojos protetores para leitores de e-books; aparelhos para o registo do tempo; relógios de ponto (dispositivos de gravação de tempo); cronógrafos (dispositivos de gravação de tempo).
[540] 商標 Marca :

百達翡麗

---

[210] 編號 N.º : N/197783
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20
[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE
地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 16
[511] 產品 Produtos : Material impresso; publicações impressas; livros; manuais; álbuns; artigos de papelaria; diários (planificadores); calendários; bases para secretárias; blocos de notas; repertórios; capas (papelaria); instrumentos de escrita; canetas; aparos para escrever; materiais para artistas; pinças para notas; gravuras (impressões); objectos de arte litografados.
[540] 商標 Marca :

百達翡麗

---

[210] 編號 N.º : N/197784
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20
[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE
地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 18
[511] 產品 Produtos : Malas; sacos de mão; malas e baús de viagem; bagagens; estojos para maquilhagem, vazios; sacos porta-fatos para viagem; sacos de viagem para sapatos; capas para malas; carteiras de bolso; bolsas; carteiras para cartões de crédito (carteiras de bolso), titulares de cartões de visita, porta-cartões (carteiras de bolso); porta-cartões de visita; pastas e maletas para documentos; estojos para chaves (marroquinaria); chapéus-de-chuva; guarda-sóis; bengalas; carteiras e estojos para cartões de crédito (produtos em couro).
[540] 商標 Marca :

百達翡麗

---

[210] 編號 N.º : N/197785
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20
[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE
地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 25
[511] 產品 Produtos : Vestuário; calçado; chapelaria; cachecóis; cintos (vestuário); gravatas.
[540] 商標 Marca :

百達翡麗

[210] 編號 N.º : N/197786

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE

地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de venda a retalho ou a grosso de artigos de ótica, instrumentos horológicos e cronométricos, peças e acessórios de instrumentos cronométricos, relógios de pulso, artigos de joalharia, pedras preciosas, porta-chaves, estojos, cofres, botões de punho, alfinetes de lapela (jóias), clips para gravatas, alfinetes de gravata, medalhas, obras de arte, material impresso, publicações impressas, papelaria, instrumentos de escrita, materiais de artistas, pinças para notas, gravuras, sacos, baús, bagagem, capas, artigos de couro, guarda-chuvas, guarda-sóis, bengalas, vestuário, calçado, chapelaria; serviços de importação e exportação de artigos de ótica, instrumentos horológicos e cronométricos, peças e acessórios de instrumentos cronométricos, relógios de pulso, artigos de joalharia e joalharia fina, pedras preciosas, porta-chaves, estojos, cofres, botões de punho, alfinetes de lapela (jóias), clips para gravatas, alfinetes de gravata, medalhas, obras de arte, material impresso, publicações impressas, papelaria, instrumentos de escrita, materiais de artistas, pinças para notas, gravuras, sacos, baús, bagagem, capas, artigos de couro, guarda-chuvas, guarda-sóis, bengalas, vestuário, calçado, chapelaria; apresentação de produtos e serviços; apresentação de produtos em todos os meios de comunicação, para fins de venda a retalho; organização de eventos, exposições, feiras e espetáculos para fins comerciais, promocionais e publicitários; organização e realização de exposições de arte para fins comerciais ou publicitários; organização e realização de exposições culturais para fins comerciais ou publicitários; promoção de produtos e serviços através de patrocínio; organização da promoção de eventos para a angariação de fundos de beneficência; promoção de actividades artísticas ou culturais; promoção de concertos de musica; promoção das criações artísticas de outros através do fornecimento de portfólios online num website; promoção dos bens e serviços de terceiros; serviços publicitários relativos à venda de relógios e relógios de pulso e de jóias; promoção de saldos.

[540] 商標 Marca :

百達翡麗

---

[210] 編號 N.º : N/197787

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : PATEK PHILIPPE SA GENEVE

地址 Endereço : Rue du Rhône 41, 1204 Geneve, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : Manutenção e reparação de relógios; manutenção e reparação de instrumentos horológicos e cronométricos; reparação de joalharia; montagem de jóias; serviços de desbaste e polimento; fornecimento de informações relativas à reparação ou manutenção de relógios e relógios de pulso; restauro de obras de arte; reparação e manutenção de óculos; fornecimento de informações relativas à reparação e manutenção de óculos; serviços de reparação de vestuário; conservação, limpeza e reparação do couro; reparação de calçado.

[540] 商標 Marca :

百達翡麗

---

[210] 編號 N.º : N/197789

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : KABUSHIKI KAISHA KOSÉ (KOSÉ Corporation)

地址 Endereço : 6-2, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Cosméticos; produtos de toilette; maquilhagem; preparações para desmaquilhagem; preparações cosméticas para o cuidado da pele; preparações de proteção solar; produtos e tratamentos para o cabelo; preparações para o cuidado das unhas; preparações cosméticas para o banho; sabão; produtos de perfumaria; óleos essenciais; preparados de fragrâncias para o ar; desodorizantes para uso humano ou para animais; preparações antitranspirantes para higiene pessoal; refrescantes para o hálito e higiene pessoal; algodão

para uso cosmético; cotonetes algodoados para uso cosmético; máscaras de beleza; géis de massagem, não sendo para uso médico; lenços impregnados de loções cosméticas; papel absorvente de gordura para fins cosméticos; pestanas postiças.

[540] 商標 Marca :

SAVE the SNOW

---

[210] 編號 N.º : N/197790

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou de imagens; suportes de registo magnético, discos acústicos; CDs, DVDs e outros meios de registo digital; mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para processamento de dados, computadores; programas de computador; extintores de incêndio; publicações electrónicas (descarregáveis); publicações impressas em formato legível eletronicamente; programas de computador; discos acústicos, cassetes de vídeo pré-gravados, audiolivros (electrónicos), cassetes de áudio pré-gravados, discos laser; jogos de computador e CD-ROMs, jogos de áudio e vídeo e acessórios, cartuchos, discos e cassetes; jogos de computador interactivos, dispositivos electrónicos de aprendizagem, dispositivos de controlo interactivos, equipamentos de jogos de computador que contenham dispositivos de memória.

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC

---

[210] 編號 N.º : N/197791

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria, adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para pintores; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos para impressoras; blocos para impressoras; livros, jornais, revistas, catálogos, material didáctico, artigos em papel, blocos de notas, tabuletas de escrita, diários, postais, cartazes, notas autocolantes, papel para presentes (embalagens para prendas) e acessórios, decalques, autocolantes, pastas de papelaria, artigos de papelaria constituídos por papel, envelopes, selos e blocos de notas, borrachas para apagar, livros de endereços e de telefone, capas de livros em papel, planificadores do ano escolar, livros de esboços, decorações (toppers) para lápis, marcadores de livros, sacos de papel, decorações de festa de papel, cartões de felicitações, molduras feitas de papel, cartões colecionáveis, cadernos, máquinas de encadernar, folhas de papel soltas, estandartes em papel, moldes ou padrões [papelaria].

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC

---

[210] 編號 N.º : N/197792

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de educação; fornecimento de formação; serviços de entretenimento; actividades desportivas e culturais; publicação de livros, textos e revistas; publicação de livros, jornais, revistas, periódicos, catálogos, material didáctico e artigos em formato digital; fornecimento de publicações electrónicas online; organização de competições educacionais; produção de gravações de sons; tudo para fins educativos;

produção de séries televisivas e programas de vídeo para crianças; serviços de produção de programação televisiva, filmes e vídeos; serviços de clubes de livros, disponíveis para escolas, bibliotecas e a encarregados de educação com uma variedade de tópicos; organização e realização de feiras e/ou conferências educacionais de promoção de novos desenvolvimentos e tecnologias em materiais educativos e livros; produção de serviços de rádio e televisão; serviços de gravação de áudio; serviços de entretenimento infantil; produção de espetáculos; programas educativos digitais e recursos educativos fornecidos online e através da internet.

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC

---

[210] 編號 N.º : N/197793

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou de imagens; suportes de registo magnético, discos acústicos; CDs, DVDs e outros meios de registo digital; mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para processamento de dados, computadores; programas de computador; extintores de incêndio; publicações electrónicas (descarregáveis); publicações impressas em formato legível eletronicamente; programas de computador; discos acústicos, cassetes de vídeo pré-gravados, audiolivros (electrónicos), cassetes de áudio pré-gravados, discos laser; jogos de computador e CD-ROMs, jogos de áudio e vídeo e acessórios, cartuchos, discos e cassetes; jogos de computador interactivos, dispositivos electrónicos de aprendizagem, dispositivos de controlo interactivos, equipamentos de jogos de computador que contenham dispositivos de memória.

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC

---

[210] 編號 N.º : N/197794

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria, adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para pintores; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos para impressoras; blocos para impressoras; livros, jornais, revistas, catálogos, material didáctico, artigos em papel, blocos de notas, tabuletas de escrita, diários, postais, cartazes, notas autocolantes, papel para presentes (embalagens para prendas) e acessórios, decalques, autocolantes, pastas de papelaria, artigos de papelaria constituídos por papel, envelopes, selos e blocos de notas, borrachas para apagar, livros de endereços e de telefone, capas de livros em papel, planificadores do ano escolar, livros de esboços, decorações (toppers) para lápis, marcadores de livros, sacos de papel, decorações de festa de papel, cartões de felicitações, molduras feitas de papel, cartões colecionáveis, cadernos, máquinas de encadernar, folhas de papel soltas, estandartes em papel, moldes ou padrões [papelaria].

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC

---

[210] 編號 N.º : N/197795

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : Scholastic Inc.
地址 Endereço : 557 Broadway, New York, New York 10012, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de educação; fornecimento de formação; serviços de entretenimento; actividades desportivas e culturais; publicação de livros, textos e revistas; publicação de livros, jornais, revistas, periódicos, catálogos, material didáctico e artigos em formato digital; fornecimento de publicações electrónicas online; organização de competições educacionais; produção de gravações de sons; tudo para fins educativos; produção de séries televisivas e programas de vídeo para crianças; serviços de produção de programação televisiva, filmes e vídeos; serviços de clubes de livros, disponíveis para escolas, bibliotecas e a encarregados de educação com uma variedade de tópicos; organização e realização de feiras e/ou conferências educacionais de promoção de novos desenvolvimentos e tecnologias em materiais educativos e livros; produção de serviços de rádio e televisão; serviços de gravação de áudio; serviços de entretenimento infantil; produção de espetáculos; programas educativos digitais e recursos educativos fornecidos online e através da internet.

[540] 商標 Marca :

SCHOLASTIC

---

[210] 編號 N.º : N/197796

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : 研植室一人有限公司
PLANTSPACE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
地址 Endereço : 澳門和樂大馬路24號，宏基大廈第三座21樓L
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，洗髮水，牙膏。

[540] 商標 Marca :

研植室
PLANTSPACE

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、白色、綠色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197797

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : 研植室一人有限公司
PLANTSPACE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
地址 Endereço : 澳門和樂大馬路24號，宏基大廈第三座21樓L
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 農業、園藝、林業產品及不屬別類的穀物，活動物，新鮮水果和蔬菜，種籽，草木及花卉，動物飼料，麥芽。

[540] 商標 Marca :

研植室
PLANTSPACE

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、白色、綠色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197798

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : 研植室一人有限公司
PLANTSPACE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
地址 Endereço : 澳門和樂大馬路24號，宏基大廈第三座21樓L
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 醫療服務，獸醫服務，人或動物的衛生和美容服務，農業、園藝和林業服務。

[540] 商標 Marca :

研植室
PLANTSPACE

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、白色、綠色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197799

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : 芙麗芙麗國際投資（海南）集團有限公司
Folli Follie International Investment（HaiNan）Group Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國海南省海口市江東新區桂林洋大道66號2樓257室
Room 257, 2nd Floor, No. 66, Guilin Yang Avenue, Jiangdong New District, Haikou City, Hainan Province, China.
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 貴金屬合金；未加工的金或金箔；未加工、未打造的銀；首飾盒；首飾包；珠寶首飾；項鏈（首飾）；項鏈墜；手鐲（首飾）；珍珠（珠寶）；金剛石；寶石；翡翠；瑪瑙；黃琥珀首飾；戒指（首飾）；耳環；玉雕首飾；貴金屬製藝術品；銀製工藝品；角、骨、牙、介首飾及藝術品；鐘；手錶；錶帶；錶鏈；電子鐘錶；鬧鐘；錶。

[540] 商標 Marca :

FOLLI FOLLIE
芙丽芙丽

---

[210] 編號 N.º : N/197800

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : 貴州安酒集團有限公司
地址 Endereço : 中國貴州省安順市西秀區西郊果木場一號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 白酒；酒精飲料（啤酒除外）；利口酒；食用酒精；白蘭地；薄荷酒；果酒（含酒精）；黃酒；烈酒（飲料）；米酒。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197801

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/20

[730] 申請人 Requerente : 貴州安酒集團有限公司
地址 Endereço : 中國貴州省安順市西秀區西郊果木場一號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 白酒；酒精飲料（啤酒除外）；利口酒；食用酒精；白蘭地；薄荷酒；果酒（含酒精）；黃酒；烈酒（飲料）；米酒。

[540] 商標 Marca :

安酒

---

[210] 編號 N.º : N/197802

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.
地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software informático de aplicação; software informático de aplicação para telefone inteligente; aplicações de software de computador descarregáveis; aplicação para telefone inteligente descarregável (software); software de aplicação informática que forcence aos utilizadores de computador a capacidade de carregar, trocar e partilhar vídeos; capas para smartphones e telemóveis; estojos para smartphones e telemóveis; capas de protecção para smartphones; terceiros acessórios concebidos para smartphones ou telemóveis.

[540] 商標 Marca :

Lemon8

---

[210] 編號 N.º : N/197803

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.
地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade e serviços de propaganda; serviços de agências de publicidade; publicidade em linha em redes informáticas; serviços publicitários através de PPC (pay-per-click); preparação de anúncios para terceiros; divulgação de material publicitário; publicidade através de todos os meios

de comunicação públicos; promoção de vendas para terceiros; aconselhamento no domínio da gestão e marketing empresarial; optimização de motores de busca para promoção de vendas; fornecimento e aluguer de espaço publicitário na Internet; prestação de avaliações (ratings) de consumidores para fins comerciais ou publicitários; fornecimento de comentários de utilizador (reviews) para fins comerciais ou de publicidade; prestação de avaliações (rankings) de consumidores para fins comerciais ou publicitários; aconselhamento e informação comercial; assistência na gestão de actividades comerciais; serviços de agência de informação comercial; prestação de informações comerciais através de um sítio na rede; consultoria em gestão de pessoal; serviços de intermediação de vendas comerciais electrónicas; fornecimento de um mercado em linha para compradores e vendedores de bens e serviços; actualização e manutenção de dados em bases de dados informáticas; serviços de venda a retalho em linha; serviços de promoção de vendas por grosso e a retalho.

[540] 商標 Marca :

Lemon8

---

[210] 編號 N.º : N/197804

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.
地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de acesso em linha a software informático de aplicação; serviços de mensagens curtas [SMS]; fornecimento de acesso do utilizador a programas informáticos em redes de dados; fornecimento de acesso do utilizador a plataformas, bases de dados e redes informáticas globais contendo conteúdos multimédia de entretenimento; serviços de comunicação através de redes privadas virtuais [VPN]; serviços de distribuição electrónica de imagens e fotografias através de uma rede informática global; serviços de transmissão de dados e telecomunicações; fornecimento de acesso a redes de telecomunicações para transmissão e recepção de dados/sons ou imagens; serviços de transmissão de texto/foto/vídeo por smartphones; serviços de transmissão de informação por smartphones; serviços de transmissão, difusão e recepção de áudio, vídeo, imagens fixas e em movimento, texto e dados; serviços de fornecimento de acesso do utilizador a redes informáticas globais; serviços de fornecimento de acesso a um portal de partilha de vídeo; serviços de fornecimento de fóruns em linha.

[540] 商標 Marca :

Lemon8

---

[210] 編號 N.º : N/197805

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.
地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de publicações electrónicas em linha (não descarregáveis) através de dispositivos móveis; serviços de publicação multimédia de material impresso, livros, revistas, diários informátivos, jornais, boletins informativos, mapas, gráficos, fotografias, vídeos, música e publicações electrónicas; serviços de publicação electrónica de informação sobre uma vasta gama de tópicos em linha; fornecimento de vídeos de música através de dispositivos móveis em linha; serviços de fornecimento de vídeos em linha, não descarregáveis; serviços de organização e realização de concursos de fotografia; serviços de fornecimento de informação sobre entretenimento através da Internet; serviços de entretenimento.

[540] 商標 Marca :

Lemon8

---

[210] 編號 N.º : N/197806

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.
地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de aplicações de software através de um sítio rede; serviços de programação de computadores; serviços de concepção de software informático; serviços de programação informática para análise do consumidor, análise empresarial e análise de dados empresariais; serviços de alojamento de instalações na rede em linha para terceiros para a partilha de conteúdos em linha; serviços de alojamento de plataformas na Internet; serviços de armazenamento electrónico de dados; serviços de software como serviço (SAAS); serviços de computação em nuvem; alojamento de um sítio na rede para o armazenamento electrónico de fotografias e vídeos digitais; serviços de alojamento de conteúdos digitais na Internet; serviços de alojamento de conteúdos de entretenimento multimédia; serviços de alojamento de aplicações multimédia e interactivas; serviços de alojamento de sítios na rede; fornecimento de utilização temporária de aplicações móveis não descarregáveis e software de computador pessoal para a criação de uma comunidade virtual para os utilizadores registados participarem em discussões, para facilitar as revisões dos consumidores, e para se envolverem em redes sociais e comunitárias no campo da moda, cosmética, cuidados da pele, produtos e serviços de beleza, alimentação, turismo e estilo de vida; serviços de fornecimento de utilização temporária de aplicações móveis não descarregáveis e software de computador pessoal, permitindo aos utilizadores registados o acesso a uma plataforma digital para vendas e compras de bens domésticos de terceiros; serviços informáticos, nomeadamente, a criação de comunidades virtuais para os utilizadores registados participarem em discussões, obterem e fornecerem análises e apoio aos consumidores nos campos da moda, cosmética, cuidados da pele, produtos e serviços de beleza, alimentação, turismo e estilo de vida.

[540] 商標 Marca :

Lemon8

---

[210] 編號 N.º : N/197807

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.
地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 45

[511] 服務 Serviços : Serviços de redes sociais em linha.

[540] 商標 Marca :

Lemon8

---

[210] 編號 N.º : N/197808

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : 徐京諾
XU JINGNUO
地址 Endereço : 澳門新口岸廣州街72R怡山閣6E
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 啤酒，麥芽汁（發酵成啤酒），無酒精果汁飲料，礦泉水（飲料），無酒精飲料，帶果肉果汁飲料，茶味非酒精飲料，豆類飲料，製作飲料用無酒精配料，製飲料用糖漿。

[540] 商標 Marca :

大商國度

---

[210] 編號 N.º : N/197809

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : SUNTORY HOLDINGS LIMITED
地址 Endereço : 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 用日本梅子提取物調味的酒（梅酒）；以日本梅子為主的酒精飲料。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色、白色、咖啡色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197810

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : INFINITE INTERACTIVE LIMITED
地址 Endereço : The Grand Pavilion Commercial Centre, Oleander Way, 802 West Bay Road, P. O. Box 35052, Grand Cayman KY1-1208, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : Software de jogos de computador descarregável; programas de jogos de vídeo descarregáveis; discos de vídeo e fitas de vídeo com desenhos animados; software de jogos de computador descarregável através de rede informática mundial e dispositivos sem fios; óculos inteligentes, nomeadamente, óculos de realidade virtual; dispositivos de uso corporal para registo de atividade física; auscultadores para jogos de realidade virtual; fornecimento de energia móvel sob a forma de bateria recarregável; dispositivos de realidade virtual para fixação à cabeça, nomeadamente, aparelhos de visualização de vídeo; programas de computador descarregáveis para vídeojogos e jogos de computador.
[540] 商標 Marca :

Call of Dragons

---

[210] 編號 N.º : N/197811
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23
[730] 申請人 Requerente : INFINITE INTERACTIVE LIMITED
地址 Endereço : The Grand Pavilion Commercial Centre, Oleander Way, 802 West Bay Road, P. O. Box 35052, Grand Cayman KY1-1208, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 38
[511] 服務 Serviços : Disponibilização de fóruns online; disponibilização de fóruns online para transmissão de mensagens entre utilizadores de computador; transmissão de mensagens através de rede digital; intercâmbio eletrónico de data de armazenamento em base de dados através de rede de telecomunicação; transmissão eletrónica de documentos de dados através de terminal de computador; serviços de videoconferência.
[540] 商標 Marca :

Call of Dragons

[210] 編號 N.º : N/197812
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23
[730] 申請人 Requerente : INFINITE INTERACTIVE LIMITED
地址 Endereço : The Grand Pavilion Commercial Centre, Oleander Way, 802 West Bay Road, P. O. Box 35052, Grand Cayman KY1-1208, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços : Serviços de educação, nomeadamente, educação no domínio do desenvolvimento de software de jogos de computador; organização de competições no domínio dos jogos de desporto eletrónico; organização de jogos; serviços de jogo de computador prestados online a partir de uma rede de computadores; serviços de divertimento, nomeadamente, fornecimento de competições de jogos em linha; fornecimento de jogos em linha através de uma rede de computador; aluguer de equipamento de jogos; produção de cassetes de vídeo; fornecimento de vídeos em linha de jogos de computador, não descarregáveis; fornecimento de publicações eletrónicas em linha para terceiros, não descarregáveis sob a forma de diários no domínio do software de jogos de computador.
[540] 商標 Marca :

Call of Dragons

---

[210] 編號 N.º : N/197813
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23
[730] 申請人 Requerente : INFINITE INTERACTIVE LIMITED
地址 Endereço : The Grand Pavilion Commercial Centre, Oleander Way, 802 West Bay Road, P. O. Box 35052, Grand Cayman KY1-1208, Cayman Islands
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 42
[511] 服務 Serviços : Pesquisa e desenvolvimento de novos produtos para terceiros; conceção e desenvolvimento de produtos multimédia; design industrial; programação de jogos de computador; conceção e desenvolvimento de software de jogos de computador; plataformas como um serviço [PaaS] com plataformas de software de computador para jogo de celular; conversão de dados ou documentos de suporte físico para formato eletrónico; conceção de animação para outros; serviços de salvaguarda de dados eletrónica; design de artes gráficas.

[540] 商標 Marca :

Call of Dragons

---

[210] 編號 N.º : N/197815

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : 鴻運貿易（國際）有限公司
Hung Win Trading Company Limited
地址 Endereço : 香港葵涌，打磚坪街44-52號，達明工業大廈5樓, A, A2, A3, A4, A5室
Unit A, A2, A3, A4, A5 5/F, Tat Ming Ind Bldg, 44-52 Ta Chuen Ping St, Kwai Chung, NT, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 中西藥用營養食品及飲品；中西藥用保健食品及飲品；營養補充劑；中西藥材及其製品；中西藥酒及其製品；醫藥用品食品、飲料及浸液，人用藥用膠囊；醫用食用營養製劑；醫藥用營養食品，醫藥用保健食品，醫藥用健康食品，中式營養食品（藥用）及飲品（藥用），西式營養食品（藥用）及飲品（藥用），中樞神經系統用藥，中樞神經系統用藥劑，中草藥，中草藥膏，中草藥藥油，中草藥製成品，西草藥製成品；中成藥，西藥，中藥成藥口服液，中藥成藥沖劑，中藥成藥膏布，中藥散，中藥材湯包，中藥沐浴露，中藥油，中藥眼滴劑，中藥藥材，中藥藥膏，中藥藥酒，中藥製劑，中藥製粉，中藥貼，中藥酒製劑，中藥飲片，人用中藥製劑，人用西藥製劑，人用局部性抗黴菌藥品，人用微量元素製劑，人用殺菌劑，健康營養食品（醫藥用），健康補品（中草藥），非醫用營養膠囊（營養補充劑），膠囊保健食品（藥用），片狀保健食品（藥用）。以上貨品全包括在第五類。

[540] 商標 Marca :

HANWOOD Health
NMN
PRO MAX

---

[210] 編號 N.º : N/197817

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海微眾銀行股份有限公司
WeBank Co., Ltd
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室
Room 201, Block A, Qianwanyilu, Qianhai Shengang Cooperative District, Shenzhen, Guangdong Province, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 計算機軟件開發；計算機軟件開發和更新；計算機軟件出租；計算機軟件安裝；科學研究；技術研究；電信技術領域的研究；電信技術諮詢；工業分析與工業研究服務；計算機硬件設計和開發諮詢；軟件設計和開發；信息技術諮詢服務；計算機系統設計；計算機軟件諮詢；計算機軟件設計；電子數據存儲；平臺即服務（PaaS）；軟件即服務（SaaS）。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197818

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海微眾銀行股份有限公司
WeBank Co., Ltd
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室
Room 201, Block A, Qianwanyilu, Qianhai Shengang Cooperative District, Shenzhen, Guangdong Province, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的計算機應用軟件；計算機軟件（已錄製）；可下載的手機應用軟件；可下載的電子錢包；個人數字助理（PDA）；安全令牌（加密裝置）；可下載的電子出版物；數據處理設備；自助取款機（ATM）；芯片（集成電路）；計算機硬件；資料處理設備；電子收據印表機；網絡通信設備。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197819

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海微眾銀行股份有限公司
WeBank Co., Ltd
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

Room 201, Block A, Qianwanyilu, Qianhai Shengang Cooperative District, Shenzhen, Guangdong Province, P.R. China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；軟件出版框架下的市場營銷；提供與軟件相關的消費產品信息；商業諮詢；電腦化辦公管理；臨時性商業管理；為消費者提供商品和服務選擇方面的商業信息和建議；為推銷優化搜索引擎；為零售目的在通信媒體上展示商品；商業研究；商業管理顧問；提供商業信息；工商管理輔助；外包服務（商業輔助）；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；計算機文檔管理。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197822

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : 華亞生物科技有限公司
SOCIEDADE DE BIOTECNOLOGIA HUAYA LIMITADA

地址 Endereço : 澳門士多鳥拜斯大馬路57號瓊苑大廈4樓C

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 非醫用保健食品（營養食品）；非醫用營養食用補充品（營養食品）；非醫用營養補充品（營養食品）；非醫用營養粉（營養食品）；蜂蜜及蜂膠；非醫用蜂王漿；非醫用營養液（營養飲料）；茶及非醫用草本營養飲料（營養飲料）。

[540] 商標 Marca :

Glamour Lotus

[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197825

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/23

[730] 申請人 Requerente : Hawley & Hazel (BVI) Co. Ltd.

地址 Endereço : Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Preparações para o cuidado dos dentes; preparações (não medicinais) para os cuidados da boca; pasta de dentes; gel dentifrício; pós dentífricos; dentífricos; produtos (não medicinais) para a lavagem da boca; preparações para bochechar, sem ser para uso médico; preparações (não medicinais) para a limpeza e cuidado das dentaduras; preparações para polir dentaduras; sais de dentes; refrescantes para o hálito e higiene pessoal; sprays e tiras para refrescar o hálito; tiras para branqueamento dos dentes; canetas para branqueamento dos dentes; preparações para branqueamento dos dentes; preparações de lavagem para branqueamento dos dentes.

[540] 商標 Marca :

妙趣果然

---

[210] 編號 N.º : N/197826

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 天凱軟件顧問有限公司

地址 Endereço : 澳門提督馬路14-14C祐順工業大廈5樓A室

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 商業中介服務；商業信息；商業信息代理；在計算機數據庫中更新和維護數據；在計算機檔案中進行數據檢索（替他人）；在通訊媒體上出租廣告時間；市場營銷；廣告；廣告代理；廣告宣傳；廣告宣傳本的出版；廣告材料更新；廣告材料設計；廣告片製作；廣告版面設計；廣告牌出租；廣告稿的撰寫；廣告空間出租；廣告腳本編寫；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；以零售為目的在通訊媒體上展示商品；計算機網絡上的在線廣告；軟件出版框架下的市場營銷；通過網站提供商業信息；與透過在全球電腦網絡所提供的網站第三者可供應及購買產品及服務、出售、確定有關狀況及進行銷售和商業購買訂單的展望、履行合同及貿易交易等有關的貿易諮詢服務；消費品的在線零售服務；為第三者利益而匯集各類產品，使顧客能夠透過郵購或電訊媒體的綜合產品目錄便利地觀看及購買這些產品；為第三者利益而匯集各類產品，使顧客能夠在零售點便利地觀看及購買這

些產品；透過全球電腦網絡及互聯網提供關於出售、貿易、廣告及推銷的資訊。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 橙色、白色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197827

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 永吉街檸檬王有限公司

地址 Endereço : 澳門連勝街1D-1E麗豪大廈地下AD

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 腌製水果，果凍，果肉，烤紫菜，牛奶製品，食用果凍，水果蜜餞，糖漬水果，水果肉，橄欖蜜餞，果皮，涼果薑醬，水果皮，水果片，果醬，葡萄乾，以水果為主的零食小吃，塗麵包片用脂肪混合物，酸果醬（蜜餞），蘋果醬，土豆片，朝鮮泡菜，豆奶（牛奶替代品），牛奶飲料（以牛奶為主的），脫水椰子，腌製蔬菜，柑橘醬，精製堅果仁，腌製的洋蔥。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197828

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 永吉街檸檬王有限公司

地址 Endereço : 澳門連勝街1D-1E麗豪大廈地下AD

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 食用果凍，果凍，水果片，果醬，葡萄乾，以水果為主的零食小吃，腌製水果，烤紫菜，薑醬，水果蜜餞，糖漬水果，水果肉，橄欖蜜餞，果皮，水果皮，果肉，涼果，塗麵包片用脂肪混合物，酸果醬（蜜餞），蘋果醬，土豆片，朝鮮泡菜，豆奶（牛奶替代品），牛奶飲料（以牛奶為主的），脫水椰子，腌製蔬菜，柑橘醬，精製堅果仁，腌製的洋蔥。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色，pantone 7507C膚色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197829

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 花菓王有限公司

地址 Endereço : 澳門連勝街1D-1E號麗豪大廈地下AE座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 腌製水果，水果片，果醬，葡萄乾，以水果為主的零食小吃，薑醬，水果蜜餞，糖漬水果，水果肉，橄欖蜜餞，果皮，水果皮，果凍，果肉，食用果凍，涼果，烤紫菜，牛奶製品，塗麵包片用脂肪混合物，酸果醬（蜜餞），蘋果醬，土豆片，朝鮮泡菜，豆奶（牛奶替代品），牛奶飲料（以牛奶為主的），脫水椰子，腌製蔬菜，柑橘醬，精製堅果仁，腌製的洋蔥。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色，粉色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197838

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 許定榮

地址 Endereço : 中國重慶市江津市幾江街道石牆村12組

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 食用油脂；肉；醃製蔬菜；食用醃黃豆；熏肉；蛋；泡菜；芝麻醬；酸果醬（蜜餞）；魚製食品。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197839

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 重慶市梁平區利祥電子元件廠
地址 Endereço : 中國重慶市梁平區回龍鎮清平村8組
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : 集電器；電磁線圈；插頭、插座和其它連接物（電器連接）；電解裝置；電線；蓄電池；計算機；可變電感器；集成電路；已錄製的計算機操作程序。
[540] 商標 Marca :

瑞润
RUIRUN

---

[210] 編號 N.º : N/197840
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : 王長慶
WONG CHEONG HENG
地址 Endereço : 澳門黑沙環海邊馬路45保利達中心7/A
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 34
[511] 產品 Produtos : 煙草製品，煙具，雪茄，香煙製成品。
[540] 商標 Marca :

CEO
總裁

---

[210] 編號 N.º : N/197841
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : 王長慶
WONG CHEONG HENG
地址 Endereço : 澳門黑沙環海邊馬路45保利達中心7/A
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 34
[511] 產品 Produtos : 煙草製品，煙具，雪茄，香煙製成品。
[540] 商標 Marca :

和成天下
World Peace

---

[210] 編號 N.º : N/197842
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : DUPONT POLYMERS INC.
地址 Endereço : 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, Estados Unidos da América
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 7
[511] 產品 Produtos : Prensa de óleo; prensa de fruta; máquina de lavar roupa; máquina de lavar vegetais e fruta.
[540] 商標 Marca :

DUPONT

---

[210] 編號 N.º : N/197843
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : DUPONT POLYMERS INC.
地址 Endereço : 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, Estados Unidos da América
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 8
[511] 產品 Produtos : Talheres de mesa, nomeadamente garfos, colheres e facas; prensa manual.
[540] 商標 Marca :

DUPONT

---

[210] 編號 N.º : N/197844
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : DUPONT POLYMERS INC.
地址 Endereço : 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, Estados Unidos da América
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 11
[511] 產品 Produtos : Fogão eléctrico; forno eléctrico, micro-ondas; campânula de ventilação para fogão; campânula de fogão; fogão a gás; forno a gás; aparelho de desinfecção; fogão integrado com recuperador, placa, forno, aparelho de desinfecção; frigorífico; máquina de café; máquina de gelo; wok eléctrico; aparelho de ar-condicionado; ventilador eléctrico; fogões elétricos de cozinha.
[540] 商標 Marca :

DUPONT

[210] 編號 N.º : N/197845
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : DUPONT POLYMERS INC.
地址 Endereço : 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, Estados Unidos da América
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos : Panelas; tachos e panelas sem revestimento; louça de mesa (excepto garfos, colheres e facas); wok não eléctrico; Hashi/fachi [pauzinhos].
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197846
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : DUPONT POLYMERS INC.
地址 Endereço : 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, Estados Unidos da América
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 7
[511] 產品 Produtos : Prensa de óleo; prensa de fruta; máquina de lavar roupa; máquina de lavar vegetais e fruta.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197847
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : DUPONT POLYMERS INC.
地址 Endereço : 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, Estados Unidos da América
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 8
[511] 產品 Produtos : Talheres de mesa, nomeadamente garfos, colheres e facas; prensa manual.
[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/197848
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : DUPONT POLYMERS INC.
地址 Endereço : 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, Estados Unidos da América
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 11
[511] 產品 Produtos : Fogão eléctrico; forno eléctrico, micro-ondas; campânula de ventilação para fogão; campânula de fogão; fogão a gás; forno a gás; aparelho de desinfecção; fogão integrado com recuperador, placa, forno, aparelho de desinfecção; frigorífico; máquina de café; máquina de gelo; wok eléctrico; aparelho de ar-condicionado; ventilador eléctrico; fogões elétricos de cozinha.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197849
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : DUPONT POLYMERS INC.
地址 Endereço : 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, Estados Unidos da América
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos : Panelas; tachos e panelas sem revestimento; louça de mesa (excepto garfos, colheres e facas); wok não eléctrico; Hashi/fachi [pauzinhos].
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197850
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : 中國農業發展銀行
AGRICULTURAL DEVELOPMENT BANK OF CHINA
地址 Endereço : 中國大陸北京市西城區月壇北街甲2號
No. 2 Yuetan North Street, Xicheng District, Beijing, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : 募集慈善基金；經紀；擔保；信托；典當；資本投資服務；安排貸款；現金和外匯交易；抵押貸款；貸款融資；與購物中心相關的不動產管理服務；補償支付的金融管理（替他人）；與信用卡有關的調查；債務托收；財政估算建議；稅審服務；通訊設備賒售（融資租賃）；為股票及其他有價證券貿易組織證券交易；融資租賃經紀；貨幣兌換服務；陸地車輛賒售（融資租賃）；租金托收；保險經紀服務；有價證券經紀；碳信用證經紀；公積金服務；資本投資諮詢；為建築項目安排資金；網上銀行；商業信貸核查服務；應付帳款借記服務；通過網站提供金融信息；金融信息和評估；融資租賃；信用卡支付處理；提供金融信息；金融信托運營；債務諮詢服務；在綫實時貨幣交易；債務管理服務；銀行櫃員機服務；賬單支付服務；外匯交易；風險資本融資；貨幣交易；不動產管理服務；權益性資本投資；提供證券市場信息；保險代理；保險經紀；保險諮詢；保險信息；事故保險承保；分期付款的貸款；信用社；債務托收代理；共有基金；資本投資；基金投資；兌換貨幣；金融票據交換；金融票據交換所；組織收款；金融貸款；財政估算；金融評估（保險、銀行、不動產）；融資服務；金融管理；抵押經紀；銀行儲蓄服務；金融分析；支票核查；支票核查服務；金融諮詢；信用卡交易處理服務；借記卡支付處理；電子轉帳；金融信息；發行有價證券；發行銀行支票；發行信用卡；信用卡發行；金融贊助；商業銀行服務；貿易清算（金融）；保險理賠處理；股票或債券及其他證券經紀；證券交易行情；期貨經紀；不動產出租；支付退休金；住所代理（公寓）；不動產評估和估價；不動產估價；不動產管理；公寓管理；公寓出租；不動產經紀；辦公室（不動產）出租；海關金融經紀服務；保釋擔保；共用辦公室出租；受托管理；典當經紀；保險承保；銀行；不動產代理。

[540] 商標 Marca :

ADBC

---

[210] 編號 N.º : N/197851

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 中國農業發展銀行
AGRICULTURAL DEVELOPMENT BANK OF CHINA
地址 Endereço : 中國大陸北京市西城區月壇北街甲2號
No. 2 Yuetan North Street, Xicheng District, Beijing, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : 募集慈善基金；經紀；擔保；信托；典當；資本投資服務；安排貸款；現金和外匯交易；抵押貸款；貸款融資；與購物中心相關的不動產管理服務；補償支付的金融管理（替他人）；與信用卡有關的調查；債務托收；財政估算建議；稅審服務；通訊設備賒售（融資租賃）；為股票及其他有價證券貿易組織證券交易；融資租賃經紀；貨幣兌換服務；陸地車輛賒售（融資租賃）；租金托收；保險經紀服務；有價證券經紀；碳信用證經紀；公積金服務；資本投資諮詢；為建築項目安排資金；網上銀行；商業信貸核查服務；應付帳款借記服務；通過網站提供金融信息；金融信息和評估；融資租賃；信用卡支付處理；提供金融信息；金融信托運營；債務諮詢服務；在綫實時貨幣交易；債務管理服務；銀行櫃員機服務；賬單支付服務；外匯交易；風險資本融資；貨幣交易；不動產管理服務；權益性資本投資；提供證券市場信息；保險代理；保險經紀；保險諮詢；保險信息；事故保險承保；分期付款的貸款；信用社；債務托收代理；共有基金；資本投資；基金投資；兌換貨幣；金融票據交換；金融票據交換所；組織收款；金融貸款；財政估算；金融評估（保險、銀行、不動產）；融資服務；金融管理；抵押經紀；銀行儲蓄服務；金融分析；支票核查；支票核查服務；金融諮詢；信用卡交易處理服務；借記卡支付處理；電子轉帳；金融信息；發行有價證券；發行銀行支票；發行信用卡；信用卡發行；金融贊助；商業銀行服務；貿易清算（金融）；保險理賠處理；股票或債券及其他證券經紀；證券交易行情；期貨經紀；不動產出租；支付退休金；住所代理（公寓）；不動產評估和估價；不動產估價；不動產管理；公寓管理；公寓出租；不動產經紀；辦公室（不動產）出租；海關金融經紀服務；保釋擔保；共用辦公室出租；受托管理；典當經紀；保險承保；銀行；不動產代理。

[540] 商標 Marca :

AGRICULTURAL DEVELOPMENT BANK OF CHINA

---

[210] 編號 N.º : N/197852

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 中國農業發展銀行
AGRICULTURAL DEVELOPMENT BANK OF CHINA
地址 Endereço : 中國大陸北京市西城區月壇北街甲2號
No. 2 Yuetan North Street, Xicheng District, Beijing, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : 募集慈善基金；經紀；擔保；信托；典當；資本投資服務；安排貸款；現金和外匯交易；抵押貸款；貸款融資；與購物中心相關的不動產管理服務；補償支付的金融管理（替他人）；與信用卡有關的調查；債務托收；財政估算建議；稅審服務；通訊設備賒售（融資租賃）；為股票及其他有價證券貿易組織證券交易；融資租賃經紀；貨幣兌換服務；陸地車輛賒售（融資租賃）；租

金托收；保險經紀服務；有價證券經紀；碳信用證經紀；公積金服務；資本投資諮詢；為建築項目安排資金；網上銀行；商業信貸核查服務；應付帳款借記服務；通過網站提供金融信息；金融信息和評估；融資租賃；信用卡支付處理；提供金融信息；金融信托運營；債務諮詢服務；在綫實時貨幣交易；債務管理服務；銀行櫃員機服務；賬單支付服務；外匯交易；風險資本融資；貨幣交易；不動產管理服務；權益性資本投資；提供證券市場信息；保險代理；保險經紀；保險諮詢；保險信息；事故保險承保；分期付款的貸款；信用社；債務托收代理；共有基金；資本投資；基金投資；兌換貨幣；金融票據交換；金融票據交換所；組織收款；金融貸款；財政估算；金融評估（保險、銀行、不動產）；融資服務；金融管理；抵押經紀；銀行儲蓄服務；金融分析；支票核查；支票核查服務；金融諮詢；信用卡交易處理服務；借記卡支付處理；電子轉帳；金融信息；發行有價證券；發行銀行支票；發行信用卡；信用卡發行；金融贊助；商業銀行服務；貿易清算（金融）；保險理賠處理；股票或債券及其他證券經紀；證券交易行情；期貨經紀；不動產出租；支付退休金；住所代理（公寓）；不動產評估和估價；不動產估價；不動產管理；公寓管理；公寓出租；不動產經紀；辦公室（不動產）出租；海關金融經紀服務；保釋擔保；共用辦公室出租；受托管理；典當經紀；保險承保；銀行；不動產代理。

[540] 商標 Marca :

中国农业发展银行

---

[210] 編號 N.º : N/197855

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 澳門歐瑞園集團有限公司
MACAU ORIENTLAND GROUP LIMITED
地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場748號公園大道第一座9A
9A, No.1 Park Avenue 748, Alameda Dr. Carlos d'Assumpcao, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 牙用研磨粉，烏頭鹼，空氣清新劑，空氣淨化製劑，醫用白朊食品，醫用白朊製劑，醫用酒精，醫用乙醛，醫用減肥茶，節食或醫藥用澱粉，藥用鎮靜油，橡皮膏，醫用斯都拉樹皮，氣喘茶，凍傷藥膏，治痔劑，治頭痛藥品，消毒棉，培養細菌用的肉湯，醫用浴劑，礦泉水沐浴鹽，浴用氧氣，藥浴用海水，治療用淋浴海水，浴用治療劑，醫用香膏，藥用木炭，藥製糖果，醫藥用泥漿，浴用泥漿，除口臭藥片，醫藥用糖漿，藥品膠囊，醫藥製劑，泥敷劑，醫用無煙草香煙，薰蒸香錠，薰蒸棒，煙熏錠劑，薰蒸用棍，可卡因，維生素製劑，醫用南美牛奶菜的乾皮，緩和便秘的藥物，醫用橡皮膏，馬錢子，糖尿病人食用的麵包，藥用助消化劑，洋地黃甘，止痛藥，醫用藥物，醫藥用蜂花水，醫用礦泉水，礦泉水鹽，溫泉水，藥用樹皮，甘香酒（藥物製劑），醫用鹽，藥用酯，藥用桉樹腦，藥用桉樹，瀉藥，藥用麵粉，醫藥用麥片，嬰兒含乳麵粉，解熱劑，醫用茴香，醫用浸液，浸製藥液，藥茶，魚肝油，神經鎮定劑，輕瀉劑，醫用凝膠，藥用龍膽，甘油磷酸脂，醫用膠，醫藥用亞麻子，醫用油脂，獸醫用油脂，乳脂，藥油，醫用油，醫用藥草，藥草，醫用激素，醫用芥子油，北美黃連鹼，白毛茛分鹼，脫脂棉，能吸附的填塞物，醫藥用腩，三碘甲烷，醫用角叉菜，球根牽牛製瀉藥，藥浸棗，醫藥用甘草，藥用牛奶酵素，醫藥用牛奶發酵劑，醫用麥乳精飲料，醫藥用亞麻子餅粉，醫藥用洗液，乳糖，醫藥用酵母，醫用口香糖，醫藥用紅樹皮，醫藥用薄荷，醫藥用麥芽，醫用潤髮脂，醫用碘酊，薄荷醇，微生物用營養物質，製微生物用培養物，醫用或獸醫用微生物培養基，藥用芥末，醫藥用果膠，醫用藥丸，醫藥用酚（苯），芥子膏藥紙，芥子敷劑紙，護膚藥劑，藥用草藥茶，醫藥用胃蛋白酶，藥用膠囊，醫藥用磷酸鹽，毒藥，醫用鉀鹽，醫用苦木藥，醫用金雞納樹皮，藥用根塊植物，藥用植物根，藥用大黃根，補藥（藥），菠蘿（醫用），鎮靜藥，藥用麥角，芥末膏藥，安眠藥，馬錢子鹼，藥用糖，排汗藥，藥用酸，白朊牛奶，蛋白牛奶，醫用生物鹼，醫用營養食物，醫用食物營養製劑，嬰兒食品，藥用醋酸乳，藥用杏仁乳，醫藥用杏仁牛奶，防日曬藥膏，醫用沐浴鹽，醫藥用甘草莖，藥用小蘇打，醫用生物製劑，藥用溴，醫用營養飲料，醫用樟腦油，醫用樟腦，醫用糖果，王漿（醫用），減肥用藥劑，人用藥，醫用甘油，藥物飲料，藥用酵素，醫用煙草藥，醫用煙熏草藥，醫用薰蒸製劑，藥用棓酸，醫用凡士林，醫用葡萄糖，醫用藤黃，醫用篦麻油，醫用營養品，醫用澱粉酶，食用植物纖維（非營養性），醫用酶，藥用氨基酸，藥用魚粉，礦物食品添加劑，醫用佐藥。

[540] 商標 Marca :

澳闽

---

[210] 編號 N.º : N/197856

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 澳門歐瑞園集團有限公司
MACAU ORIENTLAND GROUP LIMITED
地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場748號公園大道第一座9A
9A, No.1 Park Avenue 748, Alameda Dr. Carlos d'Assumpcao, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos：食物蛋白，食用水生植物提取物，食品用膠，食用油脂，鯷魚，花生醬，黃油，可可，蛋清，黑布丁，牛肉清湯，肉湯，牛肉清湯湯料，魚子醬，腌製水果，豬肉食品，土豆片（油炸），油炸土豆片，薄脆土豆片，德式泡菜，脫水椰子，食用菜子油，肉湯濃縮汁，果醬，冷凍水果，湯，葡萄乾，腌食用小黃瓜，腌製蔬菜，熟蔬菜，乾蔬菜，食用油，奶油（奶製品），奶酪，水果蜜餞，糖漬水果，水果蜜餞，糖漬水果，油炸丸子，甲殼動物（非活），海棗，牛奶，蜊蛄（非活），魚片，小牛皺胃中的凝乳（乳乾酪用），炖熟的水果，果凍，果肉，水果肉，肉，魚（非活），食用果凍，肉凍，獵物（非活），薑醬，食用腌黃豆，製食用脂肪用脂肪物，塗麵包片用脂肪混合物，鯡魚，龍蝦（非活），玉米油，食用棕櫚果仁油，芝麻油，牡蠣（非活），食用魚膠，火腿，蛋黃，酸乳酪，烹飪用蔬菜汁，蔬菜湯料，濃肉汁，克非爾奶酒（奶飲料），乳酒（牛奶飲料），馬或駱駝乳酒（奶飲料），牛奶飲料（以牛奶為主的），乳清，牛奶製品，多刺龍蝦（非活），熏肉，腌扁豆，人造黃油，相橘醬，食用動物骨髓，貝殼類動物（非活），貽貝（非活），食用棕櫚油，精製堅果仁，蛋，蛋粉，肝醬，腌製的洋蔥，橄欖蜜餞，食用橄攬油，食用骨油，食品用果膠，酸辣泡菜，泡菜，腌製碗豆，香腸，鹽腌肉，製湯劑，食用蛋白，番茄泥，蔬菜色拉，食用豬油，水果色拉，沙丁魚，鮭魚，食用板油，金槍魚，烹調用番茄汁，食用葵花籽油，牛肚，腌製塊菌，水果皮，果皮，食物藻酸鹽，碎杏仁，加工過的花生，食用酪蛋白，腌製蘑菇，椰子脂，椰子油，腌豆，肝，魚製食品，水果片，蛤（非活），浸酒的水果，食用花粉，明蝦（非活），腌製魚，腌臘肉，蝦（非活），蝸牛蛋（食用），食用蝸牛蛋，豆腐，摜奶油，豬肉，食用鳥窩，聽裝（罐裝）魚，人食用魚粉，罐裝水果，肉罐頭，土豆煎餅，鹽腌魚，海參（非活），人食用蠶蛹，蔬菜罐頭，搗碎的香腸，土豆片，蘋果醬，酸果醬（蜜餞），芝麻醬，糊狀山梨豆（鷹嘴豆醬），烤紫菜，以水果為主的零食小吃，凝乳，朝鮮泡菜，豆奶（牛奶替代品）。

[540] 商標 Marca :

澳闽

---

[210] 編號 N.º : N/197857

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 澳門歐瑞園集團有限公司
MACAU ORIENTLAND GROUP LIMITED
地址 Endereço：澳門宋玉生廣場748號公園大道第一座9A
9A, No.1 Park Avenue 748, Alameda Dr. Carlos d'Assumpcao, Macau
國籍 Nacionalidade：根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos：海藻（調味品），含澱粉糊狀食物，（意式）麵食，穀製食品糊，杏仁膏，茴香子，八角大茴香，聖誕樹裝飾用糖果，咖啡調味香料（調味品），食用芳香劑，調味料，麵包乾，餅乾，麥芽餅乾，曲奇餅乾，薄荷糖，糖果，食用加奶粥，華夫餅乾，果子麵包，可可，可可製品，咖啡，未烘過的咖啡，作咖啡代用品的植物製劑，蛋糕，肉桂（調味品），腌製刺山柑花蕾（調味品），牛奶硬塊糖（糖果），咖喱粉（調味品），殼類製品，非醫用口香糖，菊苣（咖啡代用品），茶，巧克力，丁香（調味品），蛋白杏仁糖果，調味品，甜食，即食玉米片，玉米花，攪稠奶油製劑，冰淇淋，薄烤餅，食用香料（不包括含醚香香料和香精油），食品用香料（含醚和香精油除外），食用薑黃，可食用的蛋糕飾品，天然增甜劑，食用麵粉，穀類碾成的粗粉，豆類粗粉，玉米粉，玉米麵，芥末粉，大麥粗粉，豆粉，麵粉，含澱粉食品，食用澱粉，發麵團用酵素，小蛋糕（糕點），軟糖（糖果），糖，除香精油外的蛋糕用調味品，蛋糕粉，糕點用粉，蛋糕糊，糕餅糊，酥皮糕點，薑（調味品），食用葡萄糖，食用麵筋，人食用的去殼穀物，醋，番茄醬（調味品），加奶可可飲料，加奶咖啡飲料，含牛奶的巧克力飲料，酵母，發酵粉，蛋白杏仁餅（糕點），通心粉，玉米（磨過的），玉米（烘過的），麵包，麥芽糖，食品用糖蜜，製糖果用薄荷，蜂蜜，製糖果用薄荷，麵粉製品，去殼大麥，芥末，肉豆寇，麵條，意式寬麵條，餡餅（點心），糕點，小黃油餅乾，食用土豆粉，布丁，米，西米，粗麵粉，義大利麵條，木薯粉，食用木薯粉，果餡餅，意式細麵條，肉餡餅，餡餅，食用冰粉，冰淇淋粉，除香精油外的調味品，除香精油外的飲料用調味品，除殼燕麥，燕麥食品，燕麥片，燕麥粥，咖啡飲料，可可飲料，巧克力飲料，人造咖啡，食用糖果，薄片（穀類產品），醬菜（調味品），各種研碎的被蒸熟的小麥（粗麵粉），食用麥芽膏，人用麥芽，非醫用蜂王漿，食用蜂膠（蜜蜂膠），佐料（調味品），壽司，番茄醬，蛋黃醬，克力架餅乾，牛奶蛋糕，果凍（糖果），果膠（軟糖），由碎穀，乾果和堅果製的早餐食品，米糕，非醫用片劑酵母，凍酸奶（冰凍甜點），冰凍酸乳酪（糖果冰），春卷，（墨西哥）炸玉米卷，（墨西哥）玉米麵餅（麵包），冰茶，茶飲料，沙拉用調味品，色拉用調味品，麵包屑，乳蛋餅，豆醬（謂味品），以穀物為主的零食小吃，以米為主的零食小吃，玉米片（碾碎的玉米粒），玉米粗粉，焙烤粉，焙烤蘇打（烹飪用蘇打重碳酸鹽）。

[540] 商標 Marca :

澳闽

---

[210] 編號 N.º : N/197858

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 澳門歐瑞園集團有限公司
MACAU ORIENTLAND GROUP LIMITED
地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場748號公園大道第一座9A
9A, No.1 Park Avenue 748, Alameda Dr. Carlos d'Assumpcao, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 無酒精果汁，啤酒，薑汁淡啤酒，麥芽啤酒，製啤酒用麥芽汁，無酒精果汁飲料，乳清飲料，飲料製作配料，飲料香精，果汁，製飲料用糖漿，水（飲料），汽水製作用配料，礦泉水（飲料），礦泉水配料，塞爾查礦泉水，餐用礦泉水，葡萄汁，檸檬水，製啤酒用蛇麻子汁，蔬菜汁（飲料），製檸檬水用糖漿，烈性酒配料，麥芽汁（發酵後成啤酒），未發酵的葡萄汁，杏仁糖漿，蘇打水，果汁冰水（飲料），番茄汁（飲料），無酒精飲料，杏仁奶（飲料），泡沫飲料用粉，汽水，菠蕘（軟飲料），不含酒精的開胃酒，無酒精混合果汁，無酒精果茶，果茶（不含酒精），等滲飲料，花生奶（軟飲料），不含酒精的蘋果酒、克瓦斯淡啤酒（非酒精飲料）、以蜂蜜為主的無酒精飲料。

[540] 商標 Marca :

澳闽

---

[210] 編號 N.º : N/197859

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 澳門歐瑞園集團有限公司
MACAU ORIENTLAND GROUP LIMITED
地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場748號公園大道第一座9A
9A, No.1 Park Avenue 748, Alameda Dr. Carlos d'Assumpcao, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 商業管理輔助，商業詢價，張貼廣告，戶外廣告，進出口代理，商業信息代理，成本價格分析，廣告傳播，複印，建築木材評估，職業介紹所，辦公機器和設備出租，會計，簿記，繪製帳單、帳目報表，商業管理和組織諮詢，人事管理諮詢，商業管理諮詢，廣告宣傳欄的製備，打字，貨物展出，直接郵件廣告，工商管理輔助，文件複製，廣告材料更新，樣品散發，效率，專家拍賣，市場分析，商業評估，商業謂查，廣告材料出租，商業組織諮詢，廣告宣傳本的出版，廣告，廣告宣傳，無線電廣告，無線電商業廣告，商業研究，公共關係，速記，電視廣告，電視商業廣告，謄寫，商業櫥窗佈置，廣告代理，商業管理顧問，為廣告或推銷提供模特，市場研究，計算機文檔管理，商業專業諮詢，經濟預測，組織商業或廣告展覽，商業信息，民意測驗，擬備工資單，人員招收，商業場所搬遷，廣告空間出租，替他人推銷，文秘，稅款準備，為出外客戶應接電話，文字處理，替他人訂閱報紙，通過郵購定單進行的廣告宣傳，飯店商業管理，藝術家演出的商業管理，將信息編入計算機數據庫，計算機數據庫信息系統化，組織商業或廣告交易會，複印機出租，計算機網絡上的在線廣告，替他人採購（替其他企業購買商品或服務），在計算機檔案中進行數據檢索（替他人），通訊媒體上廣告時間的出租，報刊剪貼，自動售貨機出租，為挑選人才而進行的心理測試，價格比較服務，為零售目的在通訊媒體上展示商品，為消費者提供商業信息和建議（消費者建議機構），替他人預訂電訊服務，對購買定單進行行政處理，對購買定單進行行政處理，特許經營的商業管理，外購服務（商業輔助），開發票，廣告稿的撰寫，統計資料匯編，廣告版面設計，尋找贊助。

[540] 商標 Marca :

澳闽

---

[210] 編號 N.º : N/197860

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 澳門歐瑞園集團有限公司
MACAU ORIENTLAND GROUP LIMITED
地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場748號公園大道第一座9A
9A, No.1 Park Avenue 748, Alameda Dr. Carlos d'Assumpcao, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 住所（旅館、供膳寄宿處），備辦宴席，養老院，咖啡館，自助餐廳，提供野營場地設施，提供營地設施，餐廳，臨時住宿處出租，寄宿處，旅遊房屋出租，飯店，日間托兒所（看孩子），餐館，寄宿處預訂，旅館預訂，自助餐館，快餐館，動物寄養，酒吧，假日野營住宿服務，活動房屋出租，預定臨時住所，汽車旅館，出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿，會議室出租，帳蓬出租。

[540] 商標 Marca :

澳闽

[210] 編號 N.º : N/197861
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : 澳門融貫投資科技有限公司
地址 Endereço : 澳門殷皇子大馬路43-53A澳門廣場13樓M
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 茶；冰茶；茶飲料；食品用糖蜜；蜂蜜；食用蜂膠（蜜蜂膠）。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色：C：50%，M：50%，Y：50，K：100%，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197862
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : IKEDA MOHANDO CO., LTD.
地址 Endereço : 16 Jinden, Kamiichi-machi, Nakaniikawa-gun, Toyama, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : Cosméticos; pó para bebés (artigos de higiene pessoal); espumas para o banho; sais de banho, não medicinais; loções para o corpo; cremes para o cuidado do cabelo; preparados para coloração do cabelo; batons; bases de maquilhagem; cremes para remover a maquilhagem; preparações para cuidados de beleza; desodorizantes corporais (perfumaria); cremes cosméticos; preparações cosméticas para o rosto; preparados cosméticos para cuidados da pele; preparações cosméticas para a higiene bucal e dentária; preparados cosméticos para o rosto e corpo; preparados cosméticos para protecção solar; hidratantes para depois de apanhar sol; fragrâncias; preparados para fixar o cabelo; cremes para as mãos; bálsamos para os lábios; óleos de massagem; hidratantes; cremes para barbear; sabonetes; preparados para a limpeza e polimento; champôs e amaciadores para o cabelo; sabonete para as mãos; preparados para lavar roupa; dentífrico e pasta de dente; produtos para lavagem da boca não medicinais; produtos para refrescar o hálito; algodão em rama e cotonetes para fins cosméticos; unhas postiças; pestanas postiças; pano e papel abrasivo; incensos; preparados de fragrâncias para o quarto; óleos essenciais; óleos de aromaterapia (para uso cosméticos); cremes para couro; polimentos para móveis; preparados para polimento; graxa e cremes para calçado; adesivos para uso cosmético; preparados para lavagem e branqueamento; preparados para remover nódoas.
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : Tons de azul, branco e tons de cor-de-rosa, como se apresenta na imagem.

---

[210] 編號 N.º : N/197863
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : IKEDA MOHANDO CO., LTD.
地址 Endereço : 16 Jinden, Kamiichi-machi, Nakaniikawa-gun, Toyama, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : Preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; preparados e substâncias medicinais; medicamentos sem ser com prescrição; pomadas anti-coceira (antipruriginoso); cremes anti-coceira (antipruriginoso); liquido antipruriginoso; gessos médicos; produtos farmacêuticos dermatológicos; preparados farmacêuticos para feridas; pó medicinais para bebé; loções medicinais para o corpo; bálsamos medicinais para os lábios; pastilhas medicinais; xarope para tosse; gargarejos (para uso médicos); anti-inflamatórios; preparados analgésicos; preparados para tratamento de acne; preparados higiénicos para fins médicos; preparados farmacêuticos de gripe; bolas de naftalina; preparados anti-insectos; repelentes de mosquitos para aplicação na pele; antiparasitários; preparados para destruindo insectos; bactericidas; compressas medicinais; loções medicinais para queimadura solar; estojos de primeiros socorros para uso doméstico; preparados anticépticos; desinfectantes para todos os fins; preparados para teste de gravidez; preparados e substâncias veterinários; herbicidas para uso agrícolas; pesticidas agrícolas; preparados para o banho para fins médicos; ligaduras adesivas para fins médicos; materiais para pensos; preparados para desodorização do ar; desodorizantes para tecidos; desodorizantes domésticos;

fraldas de papel para bebés; fraldas para adultos descartáveis; gazes (para uso médicos); cotonetes para fins médicos; algodão-em-rama para fins médicos; ligaduras para ouvidos; ligaduras para olhos para fins médicos; tampões higiénicos; pensos rápidos para uso médicos; suplementos dietéticos e nutricionais; suplementos dietéticos para humanos; alimentos para bebés; leite em pó para bebés; chá de emagrecimento para fins médicos; materiais para próteses dentárias; materiais para reparação dos dentes e próteses dentárias; materiais de fixação para fins dentários; adesivos dentais; preparados farmacêuticos para fins dentários; cremes cosméticos com propriedades medicinais.

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : Tons de azul, branco e tons de cor-de-rosa, como se apresenta na imagem.

---

[210] 編號 N.º : N/197864

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : Caesars License Company, LLC
地址 Endereço : One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; serviços de administração de empresas e consultoria de gestão comercial; assistência em gestão comercial; consultoria de gestão de negócios; apresentação comercial de artigos e serviços relativos aos médios de comunicação, com fins de venda a retalho; administração de programas de incentivos que permitam aos participantes obter descontos e prémios complementares em artigos e serviços através da inscrição como sócio; organização de programas de incentivo de sócio para fins comerciais ou publicitários; assistência na gestão industrial ou comercial; administração comercial para o licenciamento de bens e serviços para terceiros; promoção de vendas para terceiros; serviços de consultoria de recursos humanos; serviços de relocalização para empresas; compilação de informação numa base de dados informática; processamento (administrativo) de ordens de compra; serviços contabilidade; aluguer de máquinas de venda; serviços de lojas de venda a retalho e de centro comercial; operação e administração de centros comerciais e de lojas de venda a retalho.

[540] 商標 Marca :

CAESARS
REWARDS

---

[210] 編號 N.º : N/197865

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : Caesars License Company, LLC
地址 Endereço : One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de entretenimento; serviços de casino; serviços de jogo; serviços de jogos de fortuna ou azar; fornecimento de instalações para jogos de fortuna ou azar; jogo interactivo; fornecimento de um portal na Internet no sector de jogos de computador e jogos; serviços de entretenimento de televisão; organização e fornecimento de jogos e concursos para fins de entretenimento; fornecimento ambientes virtuais nos quais os usuários podem interagir através de jogos sociais para fins de recreação, lazer ou entretenimento; organização de entretenimento para celebrações de casamentos; fornecimento de instalações para entretenimento; clubes nocturnos; discotecas; cabarés; serviços de teatro e entretenimento apresentando música, dança, comédia, peças de teatro e magia; clubes de ginástica; clubes recreativos e desportivos; clubes de praia e de piscinas; serviços de clube de golfe; fornecimento de instalações de golfe; organizando torneios de golfe; serviços de clubes sociais; fornecimento de instalações desportivas; serviços de parques de diversões; parques temáticos; arcadas de diversões; centros de diversões; reserva de espectáculos de música, comédia, dança, peças de teatro e magia; fornecimento de instalações para actividades recreativas; fornecimento de instalações para espectáculos de música, comédia, dança, peças de teatro e magia; organização e condução de provas de atletismo, concursos de atletismo e provas desportivas; organização e promoção de actividades e concursos desportivos; produção de programas de rádio e televisão; produção de vídeos, filmes, fitas de áudio e jogos e equipamentos electrónicos; fornecimento de publicações electrónicas, (não-descarregáveis); publicação de livros electrónicos e jornais on-line; organização de corrida de cavalos; gestão de instalações

desportivas e provas desportivas; fornecimento de instalações para educação física e ginástica; produção de espectáculos; serviços de agências de bilhetes para teatro; organização de reuniões e conferências; serviços de educação; prestação de formação e treino nos sectores de jogos de fortuna e azar, desporto e entretenimento; formação em gestão hoteleira; serviços de casino que caracterizam descontos e serviços gratuitos para clientes frequentes com o uso de um cartão de identificação; serviços de informação, consultoria e assessoria relacionados com os serviços acima referidos.

[540] 商標 Marca :

CAESARS
REWARDS

---

[210] 編號 N.º : N/197866
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : Caesars License Company, LLC
地址 Endereço : One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 43
[511] 服務 Serviços : Serviços de hotel, motel e estância turística (resort); alojamentos temporários; residências de marca; apartamentos com serviços domésticos; pensões, casas de hóspedes; alojamentos de férias, pousadas e casas turísticas; serviços de acampamento de férias (alojamentos); lares para idosos; serviços de reservas para alojamento em hotéis, motéis e estâncias turísticas (resort); serviços de reservas para aluguer de alojamento temporário; serviços de reservas de alojamento de pensões, casas de hóspedes, férias, pousadas e casas turísticas; reserva de residências de marca e apartamentos com serviços domésticos; agência de alojamento temporário; serviços de clubes sociais (fornecimento de alojamento, comida e bebida); fornecimento de instalações e amenidades para reuniões, conferências, seminários, eventos especiais (casamentos, celebrações) e banquetes; fornecimento de instalações e amenidades para exposições; serviços de restaurante; salas para aperitivos (bares); serviços de bar; salas de jantar temporárias; serviço de restaurante serve a si próprio; cafés; restaurantes de comida rápida; lojas de café; serviços de fornecimento de refeições (banquetes); cantinas de sirva-se a si próprio; infantários de dia; hotéis para animais; aluguer de salas de reuniões; fornecimento de instalações de parques de campismo e aluguer de caravanas móveis.

[540] 商標 Marca :

CAESARS
REWARDS

---

[210] 編號 N.º : N/197867
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : Caesars License Company, LLC
地址 Endereço : One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 25
[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado e chapelaria.
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197868
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24
[730] 申請人 Requerente : WACOAL CORP.
地址 Endereço : 29, Nakajima-cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8530, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 25
[511] 產品 Produtos : Vestuário; vestuário exterior em estilo não japonês; casacos; camisolas; casacos de malha; coletes; camisas; roupa de noite; roupa interior; toucas de banho; regata feminina; camisolas sem alças (tops); t-shirts; vestuário tradicional japonês; máscaras para dormir; aventais (vestuário); echarpes (cachecóis); meias; grevas e polainas; estolas em pele; xailes; cachecóis; meias de estilo japonês (tabi); capas de meias estilo japonês (capas tabi); luvas e luvas sem dedos (vestuário); gravatas; lenços de pôr ao pescoço; bandanas (lenços para pescoço); suportes térmicos sendo vestuário; cachecóis (vestuário); aquecedores de orelhas (vestuário); gorros de dormir; chapelaria; jarreteiras; suspensórios para meias; suportes para vestuário (suspensórios); cintos; cintos sendo vestuário; calçado, excepto calçado ortopédico; sapatos e botas; tamancos de madeira de estilo japonês (geta); sandálias de estilo japonês (zori); fatos de carnaval; calçado especial para

desporto, para além de botas de montar a cavalo e sapatos de windsurf; botas de equitação; sapatos para windsurf; vestuário de desporto; vestuário para desportos aquáticos; soutiens; sutiãs bralette; vestuário modelador; roupa interior adelgaçante; cintas elásticas (roupa interior); calções; cuecas de senhora; lingerie; cuecas; vestuário para ginástica; collants para desporto; sutiãs desportivos; calções para desporto; vestuário de praia; pijamas; bodies completos; calças informais; saias; casacos sendo vestuário; roupas de banho; fatos de banho; meias de desporto; casacos de desporto; camisas desportivas; sapatos de tacão alto (pumps); sapatilhas (calçado); capuzes (vestuário); chapéus de palha de estilo japonês (suge-gasa); linguetas ou correias para sapatos e botas; trajes caseiros; babetes para bebés, não em papel; espartilhos sendo roupa interior; combinações; roupa interior absorvente de transpiração; perneiras (aquecedores de pernas); collants; polainas; barrigueiras; alças para sutiãs sendo partes de vestuário; alças para sutiãs removíveis sendo partes de vestuário; roupa interior almofadada para ajuste da forma do corpo utilizada enrolando a cintura contra a parte superior da anca; realçadores do peito removíveis, partes de vestuário; tampa de mamilo formada pela aplicação de um adesivo e colagem de um papel antiaderente, partes de vestuário; vedações para mamilo tipo gesso aderente para ser afixado no mamilo humano, partes de vestuário; forros de capacete sendo chapelaria; modeladores de corpo; malhas para ginástica; cuecas de corpo; sandálias; combinações (roupa interior); anagua (roupa interior); négligés; roupões de banho; camisolas de dormir; trajes caseiros; casacos de salão; leggings; pantufas; bonés sendo chapelaria; chapéus; roupas exteriores; vestidos; vestidos de uma peça; blusas; ceroulas; vestidos para usar sobre fatos de banho; túnicas e cafetãs para usar sobre fatos de banho; sarongs e páreos de praia (tecido que se enrola à volta do corpo) para usar sobre fatos de banho; extensores para sutiãs, partes de vestuário; máscaras faciais de inverno sendo vestuário; máscaras faciais térmicas sendo vestuário; máscaras faciais sendo vestuário; coberturas de mamilos, nomeadamente, pastéis; tecidos de renda de malha raschel; tecidos de renda bordadas.

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197869

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : WACOAL CORP.
地址 Endereço : 29, Nakajima-cho, Kisshoin, Minami--ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8530, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 26

[511] 產品 Produtos : Renda, cordões (laços) e bordados, e fitas e laços para retrosaria; botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas; flores artificiais; decorações para os cabelos; cabelo postiço; fitas para retrosaria; fitas (retrosaria); renda de malha raschel; rendas bordadas; insígnias, não de metal precioso; emblemas, não de metais preciosos; fivelas para vestuário; broches (acessórios de vestuário); alfinetes especiais para faixas de quimono (obi-dome); alfinetes de touca, não de metal precioso sendo retrosaria; peças adesivas para ornamentar casacos; braçadeiras; botões; fitas de velcro para retrosaria; fechos de mola; apliques sendo retrosaria; amuletos decorativos, não sendo bijuteria, porta-chaves ou correntes para chaves; realçadores para sutiã para vestuário; almofadas de roupa interior para ajuste da forma do corpo utilizadas enrolando a cintura contra a parte superior da anca para vestuário; colchetes para soutiens para vestuário; alças de ombro removíveis para uso com sutiãs para vestuário; colchetes para soutiens; ilhós para vestuário; braçadeira para segurar as mangas; artigos decorativos para o cabelo; cordões para o vestuário; fitas adesivas para elevar os seios; aros para soutiens; extensores de bandas de soutien; alças para sutiãs para vestuário; braçadeiras (acessórios de vestuário); barbatanas de espartilho; ganchos para espartilhos; pinças para ciclistas; fechos de correr; folhos de saias; fechos de correr (fechos--éclair); fivelas para suspensórios; artigos de retrosaria (artigos de costureiras), exceto linha; agrafos para vestidos corpo; alfinetes de chapéu para prender chapéus, sem ser joalharia; faixas de chapéus; fivelas (acessórios de vestuário); agrafos para blusas; broches (acessórios de vestuário); redes para o cabelo; bandoletes; alfinetes para o cabelo; grampos para cintos; ganchos (retrosaria); fitas adesivas para roupa interior; folhos de peitilhos de camisa (rendas); passamanaria; enfeites de chapéus; cordões para aparar vestuário; laços para bordados; cordões de lã; braceletes para segurar as mangas; lantejoulas; franzidos (vestuário); fechos para vestuário; guarnições (passamanaria); plumas (acessórios de vestuário); chumaços para vestuário; emblemas ornamentais (botões); suportes de colarinhos; fivelas de sapatos; ilhós para calçado; atacadores para o calçado; agrafos para calçado; colchetes para o calçado; en-

feites para calçado; diademas (bandoletes); fitas para o cabelo; artigos decorativos para o cabelo.

[540] 商標 Marca :

WACOAL
Comfortable inside. Confident outside.

---

[210] 編號 N.º : N/197870

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : WACOAL CORP.
地址 Endereço : 29, Nakajima-cho, Kisshoin, Minami--ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8530, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de venda a retalho ou a grosso de tecidos e colchas; serviços de venda a retalho ou a grosso de vestuário; serviços de venda a retalho ou a grosso de chapelaria; serviços de venda a retalho ou a grosso de fraldas; serviços de venda a retalho ou a grosso de calçado, excepto o calçado especial para desporto; serviços de venda a retalho ou a grosso de sacos e bolsas; serviços de venda a retalho ou a grosso de artigos pessoais; serviços de venda a retalho ou a grosso de mobiliário; serviços de venda a retalho ou a grosso de equipamento de cozinha, instrumentos de limpeza e utensílios de lavagem; serviços de venda a retalho ou a grosso de cosméticos, produtos de higiene pessoal, dentifrícios, sabões e detergentes; serviços de venda a retalho ou a grosso de papelaria; serviços de venda a retalho ou a grosso de brinquedos, bonecos, máquinas e aparelhos de jogo; serviços de venda a retalho ou a grosso de saquetas com fragrâncias; serviços de venda a retalho ou a grosso de cesto e rede de lavandaria; serviços de venda a retalho ou a grosso de calções higiénicos; serviços de venda a retalho ou a grosso de apliques a ser retrosaria; serviços de venda a retalho ou a grosso de almofadas para roupa interior para ajuste da forma do corpo utilizadas enrolando a cintura contra a parte superior da anca; serviços de venda a retalho ou a grosso de almofadas de aumento de seios removíveis utilizadas num soutien, fechos para soutiens sendo acessórios de lingerie, extensores de tira de soutien sendo acessórios de lingerie e tiras de soutien sendo partes de vestuário; serviços de venda a retalho ou a grosso de acessórios de lingerie, nomeadamente, alças de ombro removíveis para uso com soutiens; serviços de venda a retalho ou a grosso de alças de ombro removíveis para utilização com soutien; serviços de venda a retalho ou a grosso de acessórios de lingerie, nomeadamente, almofadas de cobertura de mamilos formadas através da aplicação de um adesivo e da colagem de um papel antiaderente; serviços de venda a retalho ou a grosso de acessórios de acessórios de lingerie, nomeadamente, vedações para mamilo tipo gesso aderente para ser afixado no mamilo humano; serviços de venda a retalho ou a grosso de realçadores para sutiã para vestuário, almofadas para roupa interior para ajuste da forma do corpo utilizadas enrolando a cintura contra a parte superior da anca para vestuário, fechos para soutiens e alças removíveis para uso com soutiens para vestuário; serviços de venda a retalho ou a grosso de almofadas da anca, extensores de alça de sutiã, alças de ombro removíveis para uso com sutiãs; serviços de venda a retalho ou a grosso de tiras de soutien sendo partes do vestuário; apresentação de produtos nos meios de comunicação, para fins de venda a retalho; gestão de programas de fidelização de consumidores; fornecimento de comentários de utilizador (reviews) para fins comerciais ou de publicidade; promoção de vendas prestada a terceiros; disponibilização de um espaço de mercado online para compradores e vendedores de produtos e serviços; consultoria empresarial sobre vendas de roupa interior, utilizando uma instrução sobre como usar roupa interior; publicidade; organização de exposições com fins comerciais ou de publicidade; organização de desfiles de moda para fins promocionais; análise de gestão comercial ou consultoria empresarial; gestão de empresas; serviços de pesquisa e análises de mercado; fornecimento de informações relacionadas com vendas comerciais; serviços de aconselhamento e informação comercial aos consumidores na escolha de produtos e serviços; fornecimento de conselhos ou informações sobre a compra dos melhores produtos para os consumidores; fornecimento de conselhos e informações sobre a escolha de roupa interior para os consumidores; serviços de venda a retalho ou a grosso de toalhas higiénicas; serviços de venda a retalho ou a grosso de máscaras para desporto; serviços de venda a retalho ou a grosso de equipamentos esportivos; serviços de venda a retalho e a grosso de roupa interior; serviços de venda a retalho e a grosso de soutiens; serviços de venda a retalho e a grosso de sutiãs bralette; serviços de venda a retalho e a grosso de vestuário modelador; serviços de venda a retalho e a grosso de roupa interior adelgaçante; serviços de venda a retalho e a grosso de cintas elásticas (roupa interior); serviços de venda a retalho e a grosso de calções; serviços de venda a retalho e a grosso de cuecas de senhora; serviços de

venda a retalho e a grosso de lingerie; serviços de venda a retalho e a grosso de regata feminina; serviços de venda a retalho e a grosso de cuecas; serviços de venda a retalho e a grosso de jarreteiras; serviços de venda a retalho e a grosso de vestuário desportivo, não como equipamento atlético; serviços de venda a retalho e a grosso de vestuário para ginástica, não como equipamento atlético; serviços de venda a retalho e a grosso de collants desportivos, não como equipamento desportivo; serviços de venda a retalho e a grosso de sutiãs desportivos; serviços de venda a retalho e a grosso de calções desportivos; serviços de venda a retalho e a grosso de fatos de banho; serviços de venda a retalho e a grosso de roupas de banho; serviços de venda a retalho e a grosso de vestuário de praia; serviços de venda a retalho e a grosso de roupa de noite; serviços de venda a retalho ou a grosso de collants; serviços de trabalhos administrativos; organização de feiras de comércio; serviços de agências de informações comerciais.

[540] 商標 Marca :

WACOAL
Comfortable inside. Confident outside.

---

[210] 編號 N.º : N/197871

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 澳門融貫投資科技有限公司
地址 Endereço : 澳門殷皇子大馬路43-53A澳門廣場13樓M
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 商業管理輔助；商業詢價；張貼廣告；戶外廣告；進出口代理；商業信息代理；商業信息代理；成本價格分析；廣告傳播；複印；建築木材評估；職業介紹所；辦公機器和設備出租*；會計；簿記；繪製帳單、帳目報表；審計；商業管理和組織諮詢；人事管理諮詢；商業管理諮詢；廣告宣傳欄的製備；打字；貨物展出；直接郵件廣告；工商管理輔助；文件複製；廣告材料更新，樣品散發；效率專家；拍賣；市場分析；商業評估；商業調查；廣告材料出租；商業組織諮詢；廣告宣傳本的出版；廣告；廣告宣傳；無線電廣告；無線電商業廣告；商業研究；公共關係；速記；電視廣告；電視商業廣告；謄寫；商業櫥窗佈置；廣告代理；商業管理顧問；為廣告或推銷提供模特；羊毛評估；羊毛分等；市場研究；計算機文檔管理；商業專業諮詢；經濟預測；組鐵商業或廣告展覽；商業信息；民意測驗；擬備工資單；人員招收；商業場所搬遷；廣告空間出租；替他人推銷；文秘；稅款準備；為出外客戶應接電話；為外出客戶應接電話；文字處理；替他人訂閱報紙；通過郵購定單進行的廣告宣傳；飯店商業管理；藝術家演出的商業管理；將信息編入計算機數據庫；計算機數據庫信息系統化；組織商業或廣告交易會；複印機出租；計算機網絡上的在線廣告；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；在計算攤檔案中進行數據檢索（替他人）；通訊媒體上廣告時間的出租；報刊剪貼；自動售貨機出租；為挑選人才而進行的心理測試；價格比較服務；為零售目的在通訊媒體上展示商品；為消費者提供商業信息和建議（消費者建議機構）；替他人預訂電訊服務；對購買定單進行行政處理；特許經營的商業管理；外購服務（商業輔助）；開發票；廣告稿的撰寫；統計資料匯編；廣告版面設計；尋找贊助。

[540] 商標 Marca :

Guia
橫琴粵澳链

[591] 商標顏色 Cores de marca : 橙色：C：0%，M：49，Y：67%，K：9%
藍色：C：84%，M：51%，Y：0%，K：43%，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197872

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/24

[730] 申請人 Requerente : 澳門融貫投資科技有限公司
地址 Endereço : 澳門殷皇子大馬路43-53A澳門廣場13樓M
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 商業管理輔助；商業詢價；張貼廣告；戶外廣告；進出口代理；商業信息代理；商業信息代理；成本價格分析；廣告傳播；複印；建築木材評估；職業介紹所；辦公機器和設備出租*；會計；簿記；繪製帳單、帳目報表；審計；商業管理和組織諮詢；人事管理諮詢；商業管理諮詢；廣告宣傳欄的製備；打字；貨物展出；直接郵件廣告；工商管理輔助；文件複製；廣告材料更新，樣品散發；效率專家；拍賣；市場分析；商業評估；商業調查；廣告材料出租；商業組織諮詢；廣告宣傳本的出版；廣告；廣告宣傳；無線電廣告；無線電商業廣告；商業研究；公共關係；速記；電視廣告；電視商業廣告；謄寫；商業櫥窗佈置；廣告代理；商業管理顧問；為廣告或推銷提供模特；羊毛評估；羊毛分等；市場研究；計算機文檔管理；商業專業諮詢；經濟預測；組鐵商業或廣告展覽；商業信息；民意測驗；擬備工資單；人員招收；商業場所搬遷；廣告空間出租；替他人推銷；文秘；稅款準備；為出外客戶應接電話；文字處理；替他人訂閱報紙；通過郵購定單進行的廣告宣傳；飯店商業管理；藝術家演出的商業管理；將信息編入計算機數據庫；計算機數據庫信息

系統化；組織商業或廣告交易會；複印機出租；計算機網絡上的在線廣告；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；在計算攤檔案中進行數據檢索（替他人）；通訊媒體上廣告時間的出租；報刊剪貼；自動售貨機出租；為挑選人才而進行的心理測試；價格比較服務；為零售目的在通訊媒體上展示商品；為消費者提供商業信息和建議（消費者建議機構）；替他人預訂電訊服務；對購買定單進行行政處理；特許經營的商業管理；外購服務（商業輔助）；開發票；廣告稿的撰寫；統計資料匯編；廣告版面設計；尋找贊助。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 橙色：C：771%，M：40，Y：0%，K：30%
綠色：C：88%，M：0%，Y：37%，K：17%
黑色：C：50%，M：50，Y：50%，K：100%，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197873
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 李鐵軍
LI TIEJUN
地址 Endereço : 中國上海市黃浦區中山東二路88號外灘soho D座107室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 36
[511] 服務 Serviços : 資產估價，金融研究，票據交換所（金融）。
[540] 商標 Marca :

元宇宙交易所

---

[210] 編號 N.º : N/197874
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 李鐵軍
LI TIEJUN
地址 Endereço : 中國上海市黃浦區中山東二路88號外灘soho D座107室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 36
[511] 服務 Serviços : 資產估價，金融研究，票據交換所（金融）。
[540] 商標 Marca :

澳門文化產權交易所

[210] 編號 N.º : N/197875
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 晞晨教育一人有限公司
地址 Endereço : 澳門台山中街318號逸麗花園第五座地下Z
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços : 教育服務。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色，黑色，白色，黃色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197876
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 澳門國際品牌企業商會
Macao International Brand Enterprise Commercial Association
地址 Endereço : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈26樓
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 其他（非牟利社團）outras
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 拍賣、市場分析、商業評估、商業組織諮詢、廣告宣傳本的出版、廣告、廣告宣傳、商業研究、公關關係、電視廣告、電視商業廣告、商業管理顧問、市場研究、商業專業諮詢、組織商業或廣告展覽、文秘、藝術家演出的商業管理、廣告稿的撰寫、廣告版面設計、尋找贊助。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 青綠Pantone 2244C ; 深青綠Pantone 3292C ; 墨綠Pantone 3308C ; 深墨綠Pantone 560C , 如圖所示（Tal como representado na figura）。

---

[210] 編號 N.º : N/197877
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 澳門國際品牌企業商會

Macao International Brand Enterprise Commercial Association
地址 Endereço：澳門南灣大馬路405號中國法律大廈26樓
國籍 Nacionalidade：根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade：其他（非牟利社團）outras

[511] 類別 Classe：41

[511] 服務 Serviços：演出、組織競賽（教育或娛樂）、函授課程、體育教育、文字出版（廣告宣傳材料除外）、教育、培訓教學、教學、講課、電影製作、體操訓練、書籍出版、表演製作、節目製作、安排和組織學術討論會、安排和組織會議、安排和組織大會、組織文化和教育展覽、組織體育比賽、策劃聚會（娛樂）、安排和組織專家討論會、安排和組織專題研討會、組織和安排培訓班、安排和組織音樂會。

[540] 商標 Marca：

澳門
品牌故事
MACAU BRAND STORY

[591] 商標顏色 Cores de marca：青綠Pantone 2244C；深青綠Pantone 3292C；墨綠Pantone 3308C；深墨綠Pantone 560C，如圖所示（Tal como representado na figura）。

---

[210] 編號 N.º：N/197878

[220] 申請日 Data de pedido：2022/05/25

[730] 申請人 Requerente：香港心理衞生會
The Mental Health Association of Hong Kong
地址 Endereço：香港九龍觀塘功樂道2號1樓
1/F, 2 Kung Lok Road, Kwun Tong, Kln, Hong Kong
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade：商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe：41

[511] 服務 Serviços：安排和組織會議；安排和組織培訓班；教育信息；教學；組織教育或娛樂競賽；輔導（培訓）；安排和組織現場教育論壇；學校教育服務；就業指導（教育或培訓顧問）；安排和組織大會。

[540] 商標 Marca：

MHFA
Mental Health First Aid（Macau）

---

[210] 編號 N.º：N/197879

[220] 申請日 Data de pedido：2022/05/25

[730] 申請人 Requerente：香港心理衞生會
The Mental Health Association of Hong Kong
地址 Endereço：香港九龍觀塘功樂道2號1樓
1/F, 2 Kung Lok Road, Kwun Tong, Kln, Hong Kong
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade：商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe：41

[511] 服務 Serviços：安排和組織會議；安排和組織培訓班；教育信息；教學；組織教育或娛樂競賽；輔導（培訓）；安排和組織現場教育論壇；學校教育服務；就業指導（教育或培訓顧問）；安排和組織大會。

[540] 商標 Marca：

MHFA
精神健康急救（澳門）

---

[210] 編號 N.º：N/197880

[220] 申請日 Data de pedido：2022/05/25

[730] 申請人 Requerente：DIPO Limited
地址 Endereço：Block D, Unit 41, 15/F Wah Lok Industrial Centre, Shan Mei Street, Fo Tan, Hong Kong
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade：商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe：14

[511] 產品 Produtos：珠寶首飾 。

[540] 商標 Marca：

koseki

---

[210] 編號 N.º：N/197881

[220] 申請日 Data de pedido：2022/05/25

[730] 申請人 Requerente：SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.
地址 Endereço：129, Samsung-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea
國籍 Nacionalidade：南韓 Sul-Coreana
活動 Actividade：商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe：7

[511] 產品 Produtos：Máquinas de lavar louça; liquidificadores elétricos de uso doméstico; sacos de aspiradores de pó; aspiradores elétricos; máquinas de lavar para uso doméstico; aspiradores robóticos.

[540] 商標 Marca：

SmartThings

[210] 編號 N.º : N/197882
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.
地址 Endereço : 129, Samsung-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea
國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : Telefones celulares; câmaras digitais; leitores multimédia portáteis; computadores portáteis; auscultadores sem fios para usar com telemóveis; auriculares sem fios para telefones inteligentes; auriculares sem fios para computadores tablet; baterias recarregáveis; carregadores de baterias; capas em couro para telemóveis; capas em couro para telefones inteligentes; capas em couro para computadores tablet; capas protetoras para telemóveis; capas protetoras para telefones inteligentes; estojos de tipo carteira para computadores tablet; computadores tablet; recetores de televisão; componentes eletrónicos de áudio, nomeadamente, sistemas de som envolvente; descodificadores digitais; leitores de DVD; ecrãs de díodos emissores de luz; monitores [hardware de computador]; óculos 3D; computadores; impressoras para computadores; semicondutores; hardware de computador; periféricos adaptados para uso com computadores; sensores elétricos; encaminhadores para redes sem fios; fechaduras eletrónicas; fechaduras eletrónicas e digitais para portas; dispositivos informáticos de controlo para fechaduras eletrónicas digitais de portas; software de computador; routers sem fios; acionadores elétricos; aplicações de software informático descarregáveis; software de aplicação para computadores para telemóveis; firmware de computador; relógios inteligentes; periféricos de computadores portáteis de uso pessoal; periféricos de uso pessoal para computadores; periféricos de uso pessoal para telefones celulares; periféricos de uso pessoal para recetores móveis de dados; dispositivos eletrónicos digitais de usar no corpo constituídos principalmente por telefones inteligentes sob a forma de relógios de pulso; dispositivos eletrónicos digitais para usar no corpo, especificamente relógios inteligentes com tecnologia de comunicações sem fios integrada e constituídos principalmente por software e ecrãs de visualização para execução de aplicações de dispositivos móveis, visualização, envio e receção de textos, mensagens de correio eletrónico, alertas, dados e informações a partir de telefones inteligentes; pontes de redes informáticas; pontes de redes informáticas sem fios; redes de comunicações constituídas por hardware e software para instalação e configuração de redes de área local; redes de comunicações constituídas por múltiplos concentradores ou unidades LAN [rede de área local] autónomos sem fios, bem como hardware e software de rede relacionados com os mesmos, que estabelecem uma rede digital sem fios e comunicam com utilizadores finais; dispositivos para redes domésticas; hardware de barramento série universal [USB]; software operativo para USB (barramento universal de série [universal serial bus]); concentradores USB; unidades Flash USB pré-gravadas com software destinado a permitir a dispositivos eletrónicos partilharem dados e comunicarem entre si; chaves USB [adaptadores de rede sem fios]; hardware de computador, nomeadamente, controladores de redes para uso doméstico; adaptadores para acesso a redes sem fios; software de domótica para programadores e clientes; software aplicativo para telemóveis para sistemas de domótica; tomadas elétricas; conetores [fichas] elétricos; centrais de redes informáticas; concentradores de rede para comunicações; termómetros eletrónicos [sem ser para uso medicinal]; interruptores eletrónicos; campainhas de porta elétricas; altifalantes; comandos elétricos para sistemas de irrigação por aspersão; smartphones; relógios de pulso que comunicam dados para assistentes pessoais digitais, telefones inteligentes, computadores "tablet", PDA e computadores pessoais através de sítios Web na Internet e de outras redes informáticas e de comunicações eletrónicas; braceletes de relógio que comunicam dados para assistentes pessoais digitais, smartphones, tablets, PDA e computadores pessoais através de sítios Web e de outras redes informáticas e de comunicações eletrónicas; braceletes que comunicam dados para assistentes pessoais digitais, smartphones, tablets, PDA e computadores pessoais através de sítios Web e de outras redes informáticas e de comunicações eletrónicas.
[540] 商標 Marca :

SmartThings

---

[210] 編號 N.º : N/197883
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.
地址 Endereço : 129, Samsung-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea
國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 11

[511] 產品 Produtos : Aparelhos de ar condicionado; esterilizadores de ar; fogões elétricos de cozinha; fornos elétricos; secadores de roupa elétricos; refrigeradores elétricos; lâmpadas com díodos emissores de luz [LED]; fornos micro-ondas; aspersores para irrigação; lâmpadas de iluminação; aparelhos de gestão de vestuário elétricos sob a forma de vaporizadores para vestuário para uso doméstico; desumidificadores para uso doméstico; filtros de ar para a climatização; ventoinhas elétricas [para uso doméstico]; aparelhos e instalações de cozinhar, nomeadamente, placas elétricas para cozinhar.

[540] 商標 Marca :

SmartThings

---

[210] 編號 N.º : N/197884

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25

[730] 申請人 Requerente : SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.

地址 Endereço : 129, Samsung-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Relógios; peças para mecanismos de relógios; relógios-pulseiras; relógios e relógios de pulso eletrónicos; pulseiras [bijutaria]; correias para relógios; relógios de controle [relógios de referência].

[540] 商標 Marca :

SmartThings

---

[210] 編號 N.º : N/197885

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25

[730] 申請人 Requerente : SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.

地址 Endereço : 129, Samsung-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de informações tecnológicas no domínio de Internet das Coisas [IoT] e software de interface de programação de aplicações [API] e serviços de software como serviço [SaaS], e serviços de plataformas como um serviço [PaaS]; serviços de software como serviço [SaaS]; desenvolvimento de software de computador; conceção de software de computador; atualização de software de computador; investigação em matéria de software de computador; manutenção de software de computador; conceção de sistemas de computador; análise de sistemas informáticos; programação de computadores; desenvolvimento de programas informáticos; desenvolvimento de programas para processamento de dados; fornecimento de informações nos domínios da conceção, desenvolvimento, instalação e manutenção de software; desenvolvimento de hardware informático; conceção de hardware informático; serviços de segurança informática, nomeadamente, aplicação, restrição e controlo de privilégios de acesso de utilizadores de recursos de computação para recursos em nuvem, móveis ou de rede baseados em credenciais atribuídas; fornecimento de software não descarregável em linha para visualização, registo, armazenamento, partilha e análise de áudio ou vídeo e para transmissão de imagens e vídeos para locais remotos; monitorização eletrónica de um local, casa ou escritório através de computadores e sensores; monitorização de sistemas de segurança a fim de assegurar o seu correto funcionamento; serviços de plataforma como serviço [PaaS] que incluem plataformas de software para monitorização doméstica ou ambiental e para controlo ou acesso remoto a sistemas de AVAC, sistemas de gestão de energia, alarmes antirroubo, anti-intrusão, de segurança e/ou de incêndio, sistemas de iluminação, sistemas de fecho de portas e câmaras de vídeo; conceção e desenvolvimento de sistemas de domótica e de sistemas de segurança doméstica; conceção e desenvolvimento de software para integração em produtos e sistemas de domótica e de segurança de doméstica; instalação, manutenção e reparação de produtos de domótica e de segurança de doméstica sob a forma de software de domótica e de segurança doméstica; conceção e desenvolvimento de sistemas de controladores domóticos, nomeadamente, controladores de temperatura, de humidade e elétricos; monitorização de sistemas informáticos por acesso remoto para assegurar o seu funcionamento adequado; serviços informáticos, nomeadamente, funcionando como um fornecedor de serviços de aplicações no domínio da gestão de conhecimentos para o alojamento de software aplicativo destinado à monitorização de sistemas de segurança e de domótica e ao acesso remoto a vídeos de sistemas de segurança; serviços informáticos, nomeadamente, serviços de fornecedor

de hospedagem em nuvem; serviços informáticos, nomeadamente, integração de software em vários sistemas e redes; serviços informáticos, nomeadamente, fornecimento de servidores de gestão na nuvem para terceiros; serviços de programação de computadores para monitorização de locais, comunicação sem fios e interação remota com dispositivos ou aparelhos.

[540] 商標 Marca :

SmartThings

---

[210] 編號 N.º : N/197886

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25

[730] 申請人 Requerente : 鼎豐集團有限公司
地址 Endereço : 澳門高園街19A-19B月明樓地下A座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 蛋糕，冰淇淋，咖啡，加奶可可飲料，茶飲料，冰茶，果子麵包。

[540] 商標 Marca :

和涼子

[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/197887

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25

[730] 申請人 Requerente : 鼎豐集團有限公司
地址 Endereço : 澳門高園街19A-19B月明樓地下A座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 蛋糕，冰淇淋，茶飲料，加奶可可飲料，咖啡。

[540] 商標 Marca :

Tea's Stamp

[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色，咖啡色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/197888

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25

[730] 申請人 Requerente : 鼎豐集團有限公司
地址 Endereço : 澳門高園街19A-19B月明樓地下A座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 曲奇餅乾，麵包乾，蛋糕，小蛋糕（糕點），酥皮糕點。

[540] 商標 Marca :

葡撻前輩
Pastel De Nata

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色，橙色，黑色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/197889

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25

[730] 申請人 Requerente : 鼎豐集團有限公司
地址 Endereço : 澳門高園街19A-19B月明樓地下A座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 糖果，牛奶硬塊糖（糖果），蛋白杏仁糖果。

[540] 商標 Marca :

奶結糖

[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/197890

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25

[730] 申請人 Requerente : 河南吉美食品有限公司
地址 Endereço : 中國河南省漯河市漯河經濟開發區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 無酒精果汁；水（飲料）；果汁；啤酒；無酒精果汁飲料；無酒精飲料；軟飲料；無酒精混合果汁；帶果肉果汁飲料；製作飲料用無酒精配料；果茶（不含酒精）；起泡水；以蜂蜜為主的無酒精飲料；礦泉水（飲料）；乳酸飲料（果製品，非奶）；大豆為主的飲料（非牛奶替代品）；植物飲料；能量飲料；米製飲料（非牛奶替代品）；蘇打水；米製飲料。

[540] 商標 Marca :

吉｜美｜食｜品
JI MEI SHI PIN

[210] 編號 N.º : N/197891
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 肌活麗學創研所股份有限公司
RENORIGIN INNOVATION INSTITUTE CO., LTD.
地址 Endereço : 中國臺灣臺北市南港區重陽路453號6樓
6F., No. 453, Chongyang Rd., Nangang Dist., Taipei City 115, Taiwan, China
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 成套化妝品；頭髮用化妝品；髮乳；洗髮水；護髮劑；護髮油；護髮乳；護髮霜；泡沫髮膠；髮用營養霜；髮霜；髮膠；整髮劑；頭髮造型劑；護髮品；髮根營養液；保濕亮髮乳；頭髮保養品；泡沫護髮劑；髮型定型液。
[540] 商標 Marca :

MAVROS

---

[210] 編號 N.º : N/197892
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 肌活麗學創研所股份有限公司
RENORIGIN INNOVATION INSTITUTE CO., LTD.
地址 Endereço : 中國臺灣臺北市南港區重陽路453號6樓
6F., No. 453, Chongyang Rd., Nangang Dist., Taipei City 115, Taiwan, China
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 成套化妝品；頭髮用化妝品；髮乳；洗髮水；護髮劑；護髮油；護髮乳；護髮霜；泡沫髮膠；髮用營養霜；髮霜；髮膠；整髮劑；頭髮造型劑；護髮品；髮根營養液；保濕亮髮乳；頭髮保養品；泡沫護髮劑；髮型定型液。
[540] 商標 Marca :

烏麗絲

---

[210] 編號 N.º : N/197893
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 和利時科技集團有限公司
HollySys Group Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市北京經濟技術開發區地盛中路2號院1號樓1501室
Room 1501, Building 1 No.2 Di Sheng Middle Road, Economic-Technological Development Area, Beijing, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : 數據處理設備；智能卡（集成電路卡）；計算機外圍設備；計算機軟件（已錄製）；自動售票機；遙控信號用電動裝置；測量儀器；控制板（電）；電站自動化裝置；遙控鐵路道岔用電動裝置。
[540] 商標 Marca :

HollySys

---

[210] 編號 N.º : N/197894
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 和利時科技集團有限公司
HollySys Group Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市北京經濟技術開發區地盛中路2號院1號樓1501室
Room 1501, Building 1 No.2 Di Sheng Middle Road, Economic-Technological Development Area, Beijing, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : 數據處理設備；智能卡（集成電路卡）；計算機外圍設備；計算機軟件（已錄製）；自動售票機；遙控信號用電動裝置；測量儀器；控制板（電）；電站自動化裝置；遙控鐵路道岔用電動裝置。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197895
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25
[730] 申請人 Requerente : 吳日燨
NG, Yat Hei Deoni
地址 Endereço : 香港新界火炭山尾街19-25號宇宙工業中心A座12樓D07室
Workshop D07, 12/F, Block A, Universal Industrial Center, 19-25 Shan Mei Street, FoTan, NT, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 洗髮液、洗髮劑、護髮劑、染髮劑、燙髮劑、燙髮中和劑、毛髮捲曲劑、假髮黏合劑、頭髮定型製劑、頭髮護理製劑、生髮油、化妝品、護膚用化妝劑、化

妝用潤髮脂、清潔製劑、洗浴製劑、肥皂、梳妝用品、個人用除臭劑、牙膏。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197896

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25

[730] 申請人 Requerente : 佛山市三水歌谷電器有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省佛山市三水區中心科技工業區B區84號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 11

[511] 產品 Produtos : 車輛空調；車輛空調安裝；電風扇；電冰箱（家用）；蒸發式空氣冷卻器；冰箱冷櫃；冰盒；製冰機；便攜式冷藏室；便攜式冰箱；製冷櫃；冷藏室；製冷機；冰箱。

[540] 商標 Marca :

COLKU

---

[210] 編號 N.º : N/197897

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/25

[730] 申請人 Requerente : The China Club (China Investment Incorporations) Limited
地址 Endereço : Quijano Chambers, Mandar House, 3rd Floor, Suite 301, P.O. Box 3159, Road Town, Tortola, British Virgin Islands
國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de cafés; serviços de cafetarias; serviços de catering; serviços de bares de cocktails; serviços de restaurantes; serviços personalizados de chefes de cozinha; serviços de bares; serviços de snack-bares; serviços de fornecimento de comida e bebida; alojamento temporário; restaurantes, bares, bistrôs, padarias, cafés, cafetarias, cantinas (refeitórios), lojas de café, snack-bares, casas de chá, salas para aperitivos, restaurantes de self-service e buffet; serviços de bistrô, padaria, cantinas (refeitórios), lojas de café, casas de chá, salas para aperitivos, restaurantes de self-service e buffet; serviços de pastelaria (excepto venda a retalho); serviços de gelataria; serviços de confeitaria; serviços de restaurante de delicatese; serviços de catering prestados em linha a partir de uma base de dados informática ou a partir da internet; informações relativas aos serviços de comida, bebidas e catering fornecidos online a partir de uma base de dados informática ou a partir da internet; fornecimento de informações sobre catering por texto e imagens no campo da comida, bebida e catering através de um website; fornecer informações relacionadas com serviços de restauração e de bar online a partir de uma base de dados informática ou através da internet ou de extranets; fornecimento de informações relativas a serviços de restauração e de bar; serviços de reservas de restaurantes; prestação de serviços de catering de refeição no local e de take-away; fornecimento de instalações para banquetes, exposições, conferências e feiras de comércio; fornecimento de restaurante, restaurante self-service, restaurante buffet, restaurante de comida rápida, cantina, loja de café, cafetaria, catering, bares de cocktails, bistrô, comida saudável e snack-bar, casa de chá, padaria e serviços de banquete; serviços de banquetes; serviços de alojamento em hotel, motel e casa de hóspedes; alojamento temporário; reservas de alojamento temporário; serviços de consultoria, assessoria e informação relacionados com os serviços atrás referidos.

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : Amarelo e vermelho, preto e cinzento como se apresenta na imagem.

---

[210] 編號 N.º : N/197902

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : E. & J. GALLO WINERY
地址 Endereço : 600 Yosemite Boulevard, Modesto, California 95354, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : Bebidas alcoólicas (excluindo cerveja).

[540] 商標 Marca :

EIGHT YEARS IN THE DESERT

---

[210] 編號 N.º : N/197903

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : E. & J. GALLO WINERY

地址 Endereço : 600 Yosemite Boulevard, Modesto, California 95354, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 33
[511] 產品 Produtos : Bebidas alcoólicas (excluindo cerveja).
[540] 商標 Marca :

ABSTRACT

---

[210] 編號 N.º : N/197904
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 福建恆安集團有限公司
FUJIAN HENGAN HOLDING CO., LTD.
地址 Endereço : 福建省晋江市安海鎮恆安工業城
Heng An Industrial City, Anhai Town, Jinjiang City, Fujian Province, People's Republic of China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 洗衣液；洗手液；洗髮液；浴液；清潔製劑；化妝品；護膚霜；口氣清新噴霧；香；空氣芳香劑；洗面奶；裝有洗衣劑的洗衣球；浸有皮膚清潔液的紙巾；個人或動物用除臭劑；薰香製劑（香料）；潔牙劑；保濕乳液；皮膚保濕面膜；去污劑；洗衣用防染色片。
[540] 商標 Marca :

恒安集团 HENGAN

---

[210] 編號 N.º : N/197905
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 福建恆安集團有限公司
FUJIAN HENGAN HOLDING CO., LTD.
地址 Endereço : 福建省晋江市安海鎮恆安工業城
Heng An Industrial City, Anhai Town, Jinjiang City, Fujian Province, People's Republic of China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 衛生巾；衛生棉條；衛生護墊；月經內褲；失禁用尿布；嬰兒尿褲；消毒濕巾；手部消毒凝膠；創口貼（綳敷材料）；醫用試劑；嬰兒用一次性尿布更換墊；驅蚊劑；消毒劑；醫用診斷試劑；醫用營養品；淨化劑；失禁用吸收褲；防溢乳墊；醫用棉；醫用膠布。
[540] 商標 Marca :

恒安集团 HENGAN

[210] 編號 N.º : N/197906
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 福建恆安集團有限公司
FUJIAN HENGAN HOLDING CO., LTD.
地址 Endereço : 福建省晋江市安海鎮恆安工業城
Heng An Industrial City, Anhai Town, Jinjiang City, Fujian Province, People's Republic of China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 10
[511] 產品 Produtos : 口罩；衛生口罩；醫用衛生口罩；醫用隔塵衛生口罩；醫用防塵衛生口罩；醫用防護服；醫用防護面罩；醫用手套；醫用墊；醫療器械箱；醫療器械和儀器；LED光療面罩；超聲波面部美容治療儀；分娩褥墊；失禁用墊單；腹部護墊；月經杯；急救用熱敷袋；可重複使用的紗布製衛生口罩；醫用冷敷貼。
[540] 商標 Marca :

恒安集团 HENGAN

---

[210] 編號 N.º : N/197907
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 福建恆安集團有限公司
FUJIAN HENGAN HOLDING CO., LTD.
地址 Endereço : 福建省晋江市安海鎮恆安工業城
Heng An Industrial City, Anhai Town, Jinjiang City, Fujian Province, People's Republic of China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 16
[511] 產品 Produtos : 紙；衛生紙；紙製餐桌用布；紙手帕；紙圍涎；卸妝用薄紙；餐巾紙；紙巾；紙製洗臉巾；紙製抹布；家用塑料製食品貯藏袋；烘焙紙；廚房用紙；面巾紙；馬桶坐墊紙；紙製或塑料製垃圾袋；筆記本；紙箱；微波烹飪袋；保鮮膜。
[540] 商標 Marca :

恒安集团 HENGAN

---

[210] 編號 N.º : N/197908
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 深圳前海微眾銀行股份有限公司
WeBank Co., Ltd
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

Room 201, Block A, Qianwanyilu, Qianhai Shengang Cooperative District, Shenzhen, Guangdong Province, P.R. China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 處理信息、數據、聲音和圖像用中央處理器；電子錢包（可下載計算機軟件）；管理電子數據表用計算機軟件；計算機程序（可下載軟件）；計算機軟件（已錄製）；計算機軟件應用程序（可下載）；加密用計算機軟件；可下載的計算機應用軟件；可下載的手機應用軟件；手勢識別軟件；數據管理用計算機；數據庫管理用計算機軟件；數字錢包（可下載計算機軟件）；網絡管理用計算機軟件；已錄製的或可下載的計算機軟件平台；已錄製的計算機程序；銀行用計算機終端；用於支付服務的電子和磁性身份識別卡。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197909

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海微眾銀行股份有限公司
WeBank Co., Ltd

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

Room 201, Block A, Qianwanyilu, Qianhai Shengang Cooperative District, Shenzhen, Guangdong Province, P.R. China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 關於數字化轉型的商業諮詢服務；廣告（通過所有大眾傳播途徑）；商業管理輔助；市場營銷服務；提供商業數據；通過互聯網、有線網絡或其他形式的數據傳輸提供商業信息；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；為他人推銷；為他人在計算機文件中檢索數據；在互聯網上提供和出租廣告空間；有關商業管理的建議和信息；商業管理顧問；特許經營的商業管理；商業管理諮詢（包括在線方式）；商業項目管理服務；客戶關係管理；人事管理諮詢；計算機化文件的管理；商業文檔管理。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197910

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海微眾銀行股份有限公司
WeBank Co., Ltd

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

Room 201, Block A, Qianwanyilu, Qianhai Shengang Cooperative District, Shenzhen, Guangdong Province, P.R. China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : 保險信息和諮詢；不動產管理服務；電子錢包支付服務；金融擔保（擔保服務）；金融服務；金融信託運營；金融信息和諮詢服務；通過區塊鏈技術提供電子資金轉賬；藝術品估價；銀行服務；電子轉賬；銀行；網上銀行；外匯交易；信貸服務。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197911

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海微眾銀行股份有限公司
WeBank Co., Ltd

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

Room 201, Block A, Qianwanyilu, Qianhai Shengang Cooperative District, Shenzhen, Guangdong Province, P.R. China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : 電子數據傳輸；電子數據交換；電子指令傳送服務；聲音、視頻和信息傳送；提供即時信息傳送服務；提供全球計算機網絡用戶接入服務；提供數據庫接入服務；提供在線論壇；通過電信網絡傳送數據庫信息；通

過計算機終端進行數據和文件的電子傳輸；新聞傳送；互聯網廣播服務；信息傳送；電子信息傳輸；短信服務；安全電子郵件服務。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197912

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海微眾銀行股份有限公司
WeBank Co., Ltd
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室
Room 201, Block A, Qianwanyilu, Qianhai Shengang Cooperative District, Shenzhen, Guangdong Province, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 電子數據存儲；計算機程序和數據的數據轉換（非有形轉換）；平台即服務（PaaS）；軟件即服務（SaaS）；使用區塊鏈技術的用戶認證服務；數據加密和解碼服務；通過雲計算提供虛擬計算機系統；為商業分析和報告提供計算機編程；為他人研究和開發新產品；用於數據處理的計算機編程服務；雲計算；技術研究；替他人研究和開發新產品；計算機軟件更新；計算機軟件設計；計算機軟件維護；替他人創建和維護網站；計算機病毒的防護服務；計算機安全諮詢；互聯網安全諮詢；數據安全諮詢；通過技術手段為電子商務交易進行用戶認證服務；通過單點登錄技術為在線應用軟件進行用戶認證服務。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197913

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 時興貿易發展有限公司
SZE HING TRADE DEVELOPMENT LIMITED
地址 Endereço : 香港新界荃灣海盛路9號有線電視大樓20樓2008室
Flat 2008, 20/F., Cable TV Tower, 9 Hoi Shing Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : 不屬別類之木、軟木、蘆葦、藤、柳條製品，以及該等材料之代用品或塑膠製品；坐墊；墊子（靠墊）；墊枕；墊褥；嬰兒頭部定型枕；家具；床墊；床褥；座墊；彈簧墊；彈簧牀墊；枕；枕墊；枕頭；棕編製品（不包括蓆、墊）；牀；由藤與竹或其代用品或塑料製成的物品（不屬別類者）；磁療枕（非醫用）；籐編片；紗線、絲線；羽絨枕頭；草墊；草編織物（草席除外）；草編製品（不包括鞋、帽、蓆、墊）；藤；藤、草編織物（草席除外）；藤條；藤編製品（不包括鞋、帽、蓆、墊）；軟墊；野營用睡墊；靠墊；非醫用充氣軟墊；非醫用充氣床墊；非醫用充氣枕；床用墊褥（床用織品除外）；藤席；床。

[540] 商標 Marca :

CARENIE
卡凱妮

---

[210] 編號 N.º : N/197914

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 時興貿易發展有限公司
SZE HING TRADE DEVELOPMENT LIMITED
地址 Endereço : 香港新界荃灣海盛路9號有線電視大樓20樓2008室
Flat 2008, 20/F., Cable TV Tower, 9 Hoi Shing Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : 不屬別類的布料及紡織品；人造紡織品；人造絲織品；人造纖維毛毯；內衣用織物；冷氣被；塑料床單；墊套；多用被；太空棉被；嬰兒包巾；嬰兒床護圍（紡織品）；嬰兒床防撞圍（床用織品）；嬰兒用包被；嬰兒用睡袋；家用紡織品；尼龍被；布料；布製床單；床上用亞麻布製品；床上用毯；床上用紡織品；床單；床單和枕套；床墊遮蓋物；床套；床幃；床沿掛布；床用毯子；床笠；床罩；手帕；旅行毯；旅行用毯（膝蓋保暖用）；枕套；枕頭套；枕頭巾；枕頭袋；棉毯；棉織品；棉織物；棉被；毛巾；毛巾被；毛毯；毛織品；毯製品；氈；浴巾；浴用織品（服裝除外）；牀上用毯；牀單；牀罩；皮床單；真絲紡織品；睡袋；紡織品；紡織品手巾；紡織品毛巾；紡織品洗臉巾；紡織織物；紡織纖維織物；絲棉被；絲毯；絲絨；絲綢；絲綢（布料）；絲織品；絲織美術品；絲被；編織織物；繡花枕套；纖維織物；羊毛被；蚊帳；被；被單；被套；被

子；被芯；被袋；被褥；被面；裝飾用枕套；褥墊套；褥子；鴨絨被；鵝絨被；麻織物；黃麻織品；毯子；彈性紡織織物；紡織床單；羊毛巾。

[540] 商標 Marca :

CARENIE
卡凱妮

---

[210] 編號 N.º : N/197915

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 華潤物業管理有限公司
China Resources Property Management Limited
地址 Endereço : 香港灣仔港灣道26號華潤大廈37樓 & 12樓1206-10室
Flat/Room 1206-10, 12/F & 37/F, China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供臨時住宅性質的應急庇護所服務；備辦宴席；咖啡館；自助餐廳；臨時住宿處出租；飯店；餐館；酒吧服務；關於膳食製備的信息和諮詢；私人廚師服務；流動飲食供應；提供會議室。

[540] 商標 Marca :

ÉLAN
米兰花酒店

---

[210] 編號 N.º : N/197916

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 藍亮生
LAM LEONG SANG
地址 Endereço : 澳門羅馬街建興龍廣場興海閣8樓Y座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務。

[540] 商標 Marca :

來一碗

---

[210] 編號 N.º : N/197917

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 藍亮生
LAM LEONG SANG
地址 Endereço : 澳門羅馬街建興龍廣場興海閣8樓Y座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務。

[540] 商標 Marca :

再來一碗

---

[210] 編號 N.º : N/197918

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 藍亮生
LAM LEONG SANG
地址 Endereço : 澳門羅馬街建興龍廣場興海閣8樓Y座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務。

[540] 商標 Marca :

咖哩孖寶

---

[210] 編號 N.º : N/197919

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 藍亮生
LAM LEONG SANG
地址 Endereço : 澳門羅馬街建興龍廣場興海閣8樓Y座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務。

[540] 商標 Marca :

馬交孖寶

---

[210] 編號 N.º : N/197920

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 遼寧道光廿五集團滿族釀酒有限責任公司
MAN NATIONALITY LIQUOR CO., LTD. OF LIAONING DAOGUANG 25 GROUP
地址 Endereço : 中國遼寧省錦州市太和區凌南西里13號
No.13, Lingnan Xili, Taihe District, Jinzhou City, Liaoning Province, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 燒酒；葡萄酒；酒（飲料）；白蘭地；含水果的酒精飲料；米酒。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197921

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : COPPA COCKTAILS B.V.

地址 Endereço : Joop Geesinkweg 901, 1114 AB Amsterdam, The Netherlands

國籍 Nacionalidade : 荷蘭 Holandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 酒精飲料（啤酒除外）；雞尾酒；利口酒；已調製的雞尾酒。

[540] 商標 Marca :

COPPA COCKTAILS

---

[210] 編號 N.º : N/197922

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 林永強

LAM WENG KEONG

地址 Endereço : 澳門慕拉士大馬路205-207號泉福工業大廈6樓C座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 果皮，罐裝水果，果醬，柑餅，陳皮梅，肉乾，乾枣，加工過的堅果，以水果為主的零食小吃，腌製水果。

[540] 商標 Marca :

永康陳皮
YONG KANG CHEN PI

---

[210] 編號 N.º : N/197923

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 林永強

LAM WENG KEONG

地址 Endereço : 澳門慕拉士大馬路205-207號泉福工業大廈6樓C座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 用作茶葉代用品的花或葉，茶，茶飲料，袋泡茶，糕點，咖啡，糖，速溶葉，茶葉，甜食。

[540] 商標 Marca :

永康陳皮
YONG KANG CHEN PI

---

[210] 編號 N.º : N/197924

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : N.V. Nutricia

地址 Endereço : Eerste Stationsstraat 186, 2712 HM Zoetermeer, The Netherlands

國籍 Nacionalidade : 荷蘭 Holandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Alimentos para fins médicos especiais; substâncias dietéticas adaptadas para uso medicinal; alimentos para bebés, crianças e inválidos; alimentos para bebés com necessidades nutricionais especiais; leite para bebés e crianças; leites não-lácteos e à base de plantas para bebés e crianças, nomeadamente leites derivados de plantas, vegetais, cereais, grãos, nozes, sementes, feijões e frutos (para fins medicinais); suplementos dietéticos nutricionais para uso medicinal; produtos nutricionais para uso medicinal; cereais para crianças; preparados vitamínicos; alimentos dietéticos para mulheres grávidas, lactantes e amamentando; leite dietéticos para mulheres grávidas, lactantes e amamentando; suplementos nutricionais; alimentos dietéticos adaptados para fins medicinais; fibra dietética; suplementos dietéticos de proteína; suplementos dietéticos à base de proteínas de soja; suplementos proteicos sob a forma de batidos.

[540] 商標 Marca :

敢邁

---

[210] 編號 N.º : N/197925

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : N.V. Nutricia

地址 Endereço : Eerste Stationsstraat 186, 2712 HM Zoetermeer, The Netherlands

國籍 Nacionalidade : 荷蘭 Holandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Leite e lacticínios; leite desidratado; leite em pó; leite em pó não-lácteo e à base de plantas e leite em pó, nomeadamente leite desidratado e leite em pó derivados de plantas, vegetais, grãos, nozes, sementes e frutos; leite aromatizado; bebidas aromatizadas à base de leite; leite condensado; leite fermentado; leites não-lácteos e à base de plantas e produtos lácteos, nomeadamente leites derivados de plantas, vegetais, grãos, nozes, sementes, feijões e frutas; refeições congeladas, preparadas ou embaladas portáteis constituídas principalmente de carne, peixe, aves, ou vegetais; aperitivos constituídos principalmente de frutas e nozes; aperitivos à base de frutas; iogurte; aperitivos à base de iogurte; bebidas de iogurte; aperitivos de frutas e iogurte liofilizados; frutas e legumes liofilizados em forma de rodelas fritas (chips); purés de frutas; leite de soja (substitutos de leite); leite em pó de feijão; leite albuminoso.

[540] 商標 Marca :

敢邁

---

[210] 編號 N.º : N/197926

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : N.V. Nutricia

地址 Endereço : Eerste Stationsstraat 186, 2712 HM Zoetermeer, The Netherlands

國籍 Nacionalidade : 荷蘭 Holandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Cereais e preparados feitos de cereais; cereais para pequeno-almoço; barras de cereais; muesli; snacks, à base de cereais; snacks, à base de arroz; biscoitos; barras de cereais com alto teor de proteína.

[540] 商標 Marca :

敢邁

---

[210] 編號 N.º : N/197927

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : N.V. Nutricia

地址 Endereço : Eerste Stationsstraat 186, 2712 HM Zoetermeer, The Netherlands

國籍 Nacionalidade : 荷蘭 Holandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Bebidas fortalecidas com minerais adicionais (não ser para uso medicinal); bebidas fortalecidas com vitaminas adicionais (sem ser para fins médicos); águas minerais; bebidas não alcoólicas enriquecidas com minerais; água aromatizada; bebidas de frutas e sumos de frutas; bebidas de vegetais e sumos de vegetais; bebidas não-alcoólicas; bebidas de plantas e à base de plantas; bebidas à base de proteínas; bebidas proteinadas para desportistas.

[540] 商標 Marca :

敢邁

---

[210] 編號 N.º : N/197928

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : Pfizer Inc.

地址 Endereço : 235 East 42nd Street, New York, New York 10017, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações e substâncias farmacêuticas e medicinais; vacinas.

[540] 商標 Marca :

ABRYSVO

---

[210] 編號 N.º : N/197929

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : Pfizer Inc.

地址 Endereço : 235 East 42nd Street, New York, New York 10017, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações e substâncias farmacêuticas e medicinais; vacinas.

[540] 商標 Marca :

RYTISMO

---

[210] 編號 N.º : N/197934

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : Prenetics Limited

地址 Endereço : Unit 701-706, 7/F, K11 Atelier King's Road, 728 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 保健諮詢；健康評估服務；醫學實驗室為診斷和治療目的提供的醫學分析服務；醫學篩檢；遠程醫學服務；配藥諮詢。

[540] 商標 Marca :

Prenetics

[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197935

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 合肥萊特卡本自行車有限公司
地址 Endereço : 中國（安徽）自由貿易試驗區合肥市高新區雲飛路22號2棟一樓
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : 電動自行車；可折疊自行車；自行車；自行車車把；自行車車轂；自行車車架；自行車鏈條；自行車車輪；自行車輪胎用充氣泵；自行車座套。

[540] 商標 Marca :

BROSS

---

[210] 編號 N.º : N/197936

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 劉孟剛
Lau Mang Kong
地址 Endereço : 澳門羅利老馬路利暉大廈1樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育，提供培訓，娛樂，文體活動。

[540] 商標 Marca :

澳 門 牙 科 醫 學 會

[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

---

[210] 編號 N.º : N/197937

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 劉孟剛
Lau Mang Kong
地址 Endereço : 澳門羅利老馬路利暉大廈1樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育，提供培訓，娛樂，文體活動。

[540] 商標 Marca :

MACAU DENTAL ASSOCIATION

[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

---

[210] 編號 N.º : N/197938

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 劉孟剛
Lau Mang Kong
地址 Endereço : 澳門羅利老馬路利暉大廈1樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育，提供培訓，娛樂，文體活動。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

---

[210] 編號 N.º : N/197939

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 劉孟剛
Lau Mang Kong
地址 Endereço : 澳門羅利老馬路利暉大廈1樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告，實業經營，實業管理，辦公事務。

[540] 商標 Marca :

MACAU DENTAL ASSOCIATION

[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

---

[210] 編號 N.º : N/197940

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 劉孟剛
Lau Mang Kong
地址 Endereço : 澳門羅利老馬路利暉大廈1樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告，實業經營，實業管理，辦公事務。

[540] 商標 Marca :

澳 門 牙 科 醫 學 會

[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

---

[210] 編號 N.º : N/197941
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 劉孟剛
Lau Mang Kong
地址 Endereço : 澳門羅利老馬路利暉大廈1樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 廣告，實業經營，實業管理，辦公事務。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

---

[210] 編號 N.º : N/197942
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 劉孟剛
Lau Mang Kong
地址 Endereço : 澳門羅利老馬路利暉大廈1樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 44
[511] 服務 Serviços : 醫療服務，獸醫服務，人或動物的衛生和美容服務，農業、園藝和林業服務。
[540] 商標 Marca :

澳 門 牙 科 醫 學 會

[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

---

[210] 編號 N.º : N/197943
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 劉孟剛
Lau Mang Kong
地址 Endereço : 澳門羅利老馬路利暉大廈1樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 44
[511] 服務 Serviços : 醫療服務，獸醫服務，人或動物的衛生和美容服務，農業、園藝和林業服務。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

---

[210] 編號 N.º : N/197944
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 劉孟剛
Lau Mang Kong
地址 Endereço : 澳門羅利老馬路利暉大廈1樓B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 44
[511] 服務 Serviços : 醫療服務，獸醫服務，人或動物的衛生和美容服務，農業、園藝和林業服務。
[540] 商標 Marca :

MACAU DENTAL ASSOCIATION

[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

---

[210] 編號 N.º : N/197945
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 善鄰智慧生活服務科技集團有限公司
地址 Endereço : 中國海南省海口市秀英區海秀街道辦丘海大道4-1號誠信行商務樓
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 36
[511] 服務 Serviços : 典當；藝術品估價；不動產管理；不動產代理；擔保；經紀；住所代理（公寓）；公寓出租；受託管理；公寓管理。
[540] 商標 Marca :

SHARLEE 善邻

---

[210] 編號 N.º : N/197946
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26
[730] 申請人 Requerente : 東莞市和樂電子有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省東莞市道滘鎮粵暉路325號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : 監視器（計算機硬件）；無線電設備；攝像機；耳機；行車記錄儀；非醫用監控裝置；紅外探測

器；門窺視孔（廣擴鏡）；報警器；移動電源（可充電電池）。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197947

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 重慶煜顏文化傳播有限責任公司

地址 Endereço : 中國重慶市經開區長生橋鎮江峽路1號10幢

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 資料處理設備；已錄電腦程式；電腦軟體；可下載之電腦程式；電腦遊戲軟體；可下載之應用軟體；可下載之電腦遊戲軟體；電腦記憶體裝置；已錄電腦操作程式；動畫片；可下載之電腦軟體；從網際網路下載之遊戲程式；電腦遊戲程式；用於視頻遊戲機之記憶卡；視訊遊戲卡匣；電視遊樂器軟體；遊戲程式匣。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197948

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 重慶煜顏文化傳播有限責任公司

地址 Endereço : 中國重慶市經開區長生橋鎮江峽路1號10幢

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育服務；培訓服務；遊戲設備租賃；音樂製作；娛樂服務；籌辦教育或娛樂競賽；書籍出版；電子書籍及期刊之線上出版；電動玩具遊樂場；透過遊戲庫提供線上遊戲服務；籌辦電子競技比賽；為藝術家提供模特兒；舉辦娛樂活動；提供線上遊戲服務（由電腦網路）；提供娛樂活動資訊；電子遊藝場；電競館；虛擬實境遊戲場；電動玩具租賃。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/197949

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 五洲藥物國際貿易有限公司

地址 Endereço : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 為零售目的在通信媒體上展示商品；廣告；進出口代理；電腦網絡上的線上廣告；商業管理輔助；市場營銷；通過網站提供商業資訊；為商品和服務的買賣雙方提供線上市場；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；藥品零售或批發服務。

[540] 商標 Marca :

EIKANCE

---

[210] 編號 N.º : N/197950

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 五洲藥物國際貿易有限公司

地址 Endereço : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 為零售目的在通信媒體上展示商品；廣告；進出口代理；電腦網絡上的線上廣告；商業管理輔助；市場營銷；通過網站提供商業資訊；為商品和服務的買賣雙方提供線上市場；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；藥品零售或批發服務。

[540] 商標 Marca :

Prospan

---

[210] 編號 N.º : N/197951

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 麥芷麟

MAC CHI LON

地址 Endereço : 澳門肥利喇亞美打大馬路88B-90C號海濤花園1樓A-Z，AA，AB舖

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告、廣告宣傳、計算機網絡上的在線廣告、為零售目的在通信媒體上展示商品、飯店商業管理、特許經營的商業管理、特許經營的商業管理輔助、進出

口代理、市場營銷、為商品和服務的買賣雙方提供在線市場。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197952

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/26

[730] 申請人 Requerente : 麥芷麟
MAC CHI LON
地址 Endereço : 澳門肥利喇亞美打大馬路88B-90C號海濤花園1樓A-Z，AA，AB舖
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 住所代理（旅館、供膳寄宿處）、飯店、餐廳、臨時住宿的接待服務（抵達及離開的管理）、餐廳服務、酒店提供的餐飲供應服務、烹飪設備出租、備辦宴席、提供臨時住宿、提供野營場地設施、中餐廳、餐館、外賣餐館。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197953

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 文偉全
MAN WAI CHUN
地址 Endereço : 澳門鹽里36號立善樓4樓I
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade :

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 粉麵，糕點，中式點心（成份以麵粉為主）。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 由白色與黃色所組成（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/197954

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 高美好食品（澳門）有限公司
地址 Endereço : 澳門青洲里62號青洲工業大廈3樓A，B，C，D，L座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡，朱古力（可可及可可製品），麵包，蛋糕，曲奇餅，餅乾，糕點及糖果，麵粉製品，甜品。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色，橙色（Pantone 715C），淺橙色（Pantone136C），杏色（Pantone1345C），橙啡色（Pantone1665 C），啡色（Pantone7594C）如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197955

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 高美好食品（澳門）有限公司
地址 Endereço : 澳門青洲里62號青洲工業大廈3樓A，B，C，D，L座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 咖啡館，咖啡廳服務，食堂服務，堂食服務，餐飲服務，餐廳，餐館，餐廳服務，外賣餐飲服務，提供食物及飲品之服務，準備食物及飲品，麵包店服務，蛋糕店服務。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色，橙色（Pantone 715C），淺橙色（Pantone136C），杏色（Pantone1345C），橙啡色（Pantone1665 C），啡色（Pantone7594C）如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197956

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 天大集團有限公司
TIANDA GROUP LIMITED
地址 Endereço : 香港中環添美道1號中信大廈24樓1-10室

Flat/Room 1-10, 24/F, CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos：咖啡；茶；可可；咖啡代用品；米；意式麵食；麵條；食用澱粉；西米；麵粉；穀類製品；麵包；糕點；甜食；巧克力；冰淇淋；果汁刨冰；食用冰；糖；蜂蜜；糖漿；黃色糖漿；酵母；鮮酵母；發酵粉；發酵劑；食鹽；調味料；香辛料；腌製香草（調料）；醋；調味醬汁；調味品。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197957

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 天大集團有限公司

TIANDA GROUP LIMITED

地址 Endereço：香港中環添美道1號中信大廈24樓1-10室

Flat/Room 1-10, 24/F, CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos：啤酒；無酒精飲料；礦泉水（飲料）；汽水；軟飲料；水果飲料；果汁；無酒精果汁飲料；製飲料用糖漿；製作無酒精飲料用配料；製作飲料用無酒精原汁。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/197958

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 天大集團有限公司

TIANDA GROUP LIMITED

地址 Endereço：香港中環添美道1號中信大廈24樓1-10室

Flat/Room 1-10, 24/F, CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos：咖啡；茶；可可；咖啡代用品；米；意式麵食；麵條；食用澱粉；西米；麵粉；穀類製品；麵包；糕點；甜食；巧克力；冰淇淋；果汁刨冰；食用冰；糖；蜂蜜；糖漿；黃色糖漿；酵母；鮮酵母；發酵粉；發酵劑；食鹽；調味料；香辛料；腌製香草（調料）；醋；調味醬汁；調味品。

[540] 商標 Marca :

雪茄普洱茶

---

[210] 編號 N.º : N/197959

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 天大集團有限公司

TIANDA GROUP LIMITED

地址 Endereço：香港中環添美道1號中信大廈24樓1-10室

Flat/Room 1-10, 24/F, CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos：啤酒；無酒精飲料；礦泉水（飲料）；汽水；軟飲料；水果飲料；果汁；無酒精果汁飲料；製飲料用糖漿；製作無酒精飲料用配料；製作飲料用無酒精原汁。

[540] 商標 Marca :

雪茄普洱茶

---

[210] 編號 N.º : N/197960

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 陳曉紅

地址 Endereço：中國廣州市天河區臨江大道421號僑鑫匯悅台5座2601

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 紫色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197961

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : LABORATOIRES M&L
地址 Endereço : Zone Industrielle Saint-maurice, 04100 Manosque France
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Sabonetes cosméticos; sabonetes de toilette; perfumes; água de toilette; pulverizadores corporais; sprays de água mineral para fins cosméticos; águas perfumadas; óleos essenciais; cosméticos; loções para o cabelo; dentífricos; óleos de toilette; óleos para uso cosmético; óleos para a perfumaria; champôs; champô-amaciadores; geles de duche; espumas de banho não medicinais; geles para uso cosmético; máscaras cosméticas; esfoliantes para o rosto [cosmético]; máscaras de beleza; preparações cosméticas para o banho; cremes cosméticos; cremes faciais para uso cosmético; cremes para as mãos para uso cosmético; cremes corporais para uso cosmético; óleo de amêndoas; loções para uso cosmético; preparações cosméticas para o cuidado da pele; hidratantes para uso cosmético; tónicos faciais [cosméticos]; tónicos para a pele; soros de beleza; soros faciais [cosméticos]; soros para a área do contorno dos olhos; preparações de maquilhagem; preparações para desmaquilhagem; esfoliante para o corpo; produtos para limpar a pele [para uso corporal e facial]; lápis para uso cosmético; cosméticos para pestanas; cosméticos para sobrancelhas; pó de talco para a toilette; preparações para barbear; gel para barbear; espuma de barbear; sabões para barbear; loções pós-barba [after-shave]; leites de toilette; manteigas corporais; estojos de cosmética, incluindo batons para os lábios, sombras para os olhos, pó de arroz e máscara [rímel]; rouges cosméticos; pó para a maquilhagem; bases de maquilhagem; corretores faciais; vernizes para as unhas; preparações para o cuidado das unhas; endurecedores de unhas; batons para os lábios; bálsamos para os lábios [não medicinais]; desodorizantes para uso pessoal [perfumaria]; preparações depilatórias; cera para depilar; preparações cosméticas adelgaçantes; preparações para bronzear; preparações de proteção solar [cosméticos]; lenços impregnados de loções cosméticas; cotonetes algodoados para uso cosmético; incenso; fragrâncias para perfumar o ambiente; saquetas para perfumar roupa; potpourris [fragrância]; cremes para branquear a pele; preparações para remoção de cores; massas para couros de afiamento de navalhas de barba; produtos para remover a coloração dos cabelos; papeis abrasivos; cosméticos para animais; madeira aromática; velas de massagem para uso cosmético.

[540] 商標 Marca :

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/29，法國 França，編號 N.º 4821220

---

[210] 編號 N.º : N/197962

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 恩基酒店管理一人有限公司
地址 Endereço : 澳門柯邦迪前地/司打口14-16號地下
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 酒店住宿服務；渡假酒店服務；酒店服務；門房服務；酒店預留或住宿服務；房間出租；為會議提供設施；酒吧服務；咖啡室；餐廳。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca :（黑色，金色）如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/197963

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : Semper AB
地址 Endereço : Box 1101, 172 22 Sundbyberg, Sweden
國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Substâncias dietéticas para uso medicinal; alimentos dietéticos para uso medicinal; alimentos para bebés; preparações alimentares para bebés; bebidas dietéticas para uso medicinal; leite em pó para bebés.

[540] 商標 Marca :

SmartGrow

---

[210] 編號 N.º : N/197964
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27
[730] 申請人 Requerente : Semper AB
地址 Endereço : Box 1101, 172 22 Sundbyberg, Sweden
國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 29
[511] 產品 Produtos : Carne; peixe, não vivo; carne de aves, não viva; carnes de caça, não viva; extratos de carne; fruta em conserva; frutos secos; snacks à base de frutos e legumes; frutos preparados; legumes preparados; legumes secos; legumes em conserva; legumes cozidos; geleias de fruta; doces [geleias]; ovos de galinha; leite; produtos lácteos; leite em pó; bebidas lácteas com elevado teor de leite; substitutos do leite; iogurtes; soro de leite; óleos para alimentação; gorduras comestíveis; pedaços de fruta; compotas; polpa de fruta; puré de legumes; pasta de fruta prensada; compota de maçã; puré de tomate; sopas pré-cozinhadas; preparações para fazer sopa; produtos para barrar à base de oleaginosas; produtos de carne cozinhada; peixe, cozinhado e seco; carne em conserva; carne preparada; concentrado de tomate [puré].
[540] 商標 Marca :

SmartGrow

---

[210] 編號 N.º : N/197965
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27
[730] 申請人 Requerente : Semper AB
地址 Endereço : Box 1101, 172 22 Sundbyberg, Sweden
國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : Biscoitos [bolinhos] sortidos; preparações à base de cereais; cereais, transformados; cereais para pequeno-almoço; barras de cereais; snacks à base de cereais; papa de aveia; talharim [massas com ovos]; molhos para saladas.
[540] 商標 Marca :

SmartGrow

[210] 編號 N.º : N/197966
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27
[730] 申請人 Requerente : CS Food Procerement Limited
地址 Endereço : Agias Elenis, 4, Sixth Floor, Flat/Office 602, 1060, Nicosia, Cyprus
國籍 Nacionalidade : 塞浦路斯 Cipriota
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 43
[511] 服務 Serviços : Serviços de restaurantes, bar e cafés; serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; restaurantes; serviços de restaurantes; restaurantes de grelhados; serviços de reservas de restaurantes; serviços de restaurantes móveis; restaurantes (self-service); serviços de restaurante nas instalações que incorporam instalações de bar licenciadas; fornecimento de alimentos e bebidas em restaurantes.
[540] 商標 Marca :

estiatorio Milos

---

[210] 編號 N.º : N/197967
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27
[730] 申請人 Requerente : 廈門盈立方投資有限公司
地址 Endereço : 中國福建省廈門市湖里區安嶺二路31號805室之三
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 甜食；茶飲料；麵包；燕麥食品；以穀物為主的零食小吃；以米為主的零食小吃；肉餡餅；餅乾；蛋糕；比薩餅；法式肉派；卷餅；三明治；糕點；慕斯甜點。
[540] 商標 Marca :

山姆

---

[210] 編號 N.º : N/197968
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27
[730] 申請人 Requerente : 三七互娛（上海）科技有限公司
地址 Endereço : 中國上海市嘉定區南翔鎮銀翔路655號809室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 41
[511] 服務 Serviços : 提供不可下載在線視頻；在計算機網絡上提供在線遊戲；通過計算機網絡在線提供的遊戲服

務；組織教育或娛樂競賽；組織體育比賽；組織角色扮演娛樂活動；為遊戲娛樂目的在網際網路上籌備比賽；提供不可下載的在線電子出版物；除廣告片外的影片製作；娛樂服務；提供娛樂信息；俱樂部服務（娛樂或教育）；遊戲器具出租；組織表演（演出）；提供娛樂設施；動畫製作；動畫出版；提供有關電腦遊戲及娛樂之資訊；提供線上網路互動遊戲；提供虛擬實境遊戲場。

[540] 商標 Marca :

玄鳳謠

---

[210] 編號 N.º : N/197969

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 三七互娛（上海）科技有限公司

地址 Endereço : 中國上海市嘉定區南翔鎮銀翔路655號809室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的計算機應用軟件；可下載的手機應用軟件；可下載的計算機遊戲軟件；電子出版物（可下載）；移動電話用可下載圖像；已錄製的計算機遊戲軟件；已錄製的計算機程序；已錄製的或可下載的計算機軟件平臺；視頻遊戲卡；頭戴式虛擬現實裝置；動畫片；視頻遊戲機用內存卡；計算機；網絡通訊設備；光盤（音像）；遙控裝置；與計算機連用的操縱杆（視頻遊戲用除外）；遊戲光碟；錄有電腦遊戲程式之磁性資料載體；電腦遊戲儲值卡。

[540] 商標 Marca :

玄鳳謠

---

[210] 編號 N.º : N/197972

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 廣州中草集化妝品有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省廣州市黃埔區科學大道97號731房

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 洗衣劑；清潔製劑；皮革膏；研磨製劑；香精油；化妝品；牙膏；乾花瓣與香料混合物（香料）；動物用化妝品；芳香劑（香精油）；美容面膜；香水；口紅；洗髮液；化妝用棉絨；洗髮劑；染睫毛油；梳妝用油。

[540] 商標 Marca :

中草集 ZHONG CAOJI

---

[210] 編號 N.º : N/197973

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 深圳市怡亞通醫療供應鏈管理有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室（入住深圳市前海商務秘書有限公司）（經營場所：深圳市福田區福田路深圳國際文化大廈2705A）

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用營養品；營養補充劑；蛋白質膳食補充劑；醫藥製劑；醫用保健製劑；醫用藥物；藥草；醫用化學製劑；人用藥；藥用蜂王漿；醫用營養食物；蜂膠膳食補充劑；亞麻籽油膳食補充劑；酵母膳食補充劑；醫用營養飲料；醫用均質食物；藥用乳糖；膳食補充劑；嬰兒奶粉；嬰兒食品。

[540] 商標 Marca :

EABC

---

[210] 編號 N.º : N/197974

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27

[730] 申請人 Requerente : 深圳市怡亞通醫療供應鏈管理有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室（入住深圳市前海商務秘書有限公司）（經營場所：深圳市福田區福田路深圳國際文化大廈2705A）

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用營養品；營養補充劑；蛋白質膳食補充劑；醫藥製劑；醫用保健製劑；醫用藥物；藥草；醫用化學製劑；人用藥；藥用蜂王漿；醫用營養食物；蜂膠膳食補充劑；亞麻籽油膳食補充劑；酵母膳食補充劑；醫用營養飲料；醫用均質食物；藥用乳糖；膳食補充劑；嬰兒奶粉；嬰兒食品。

[540] 商標 Marca :

越比时

---

[210] 編號 N.º : N/197975
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27
[730] 申請人 Requerente : 胡家豪
WU KA HOU
地址 Endereço : 澳門荷蘭園大馬路柏蕙商場AZ舖
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 43
[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務，臨時住宿。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 如圖所示：黃色，黑色。

---

[210] 編號 N.º : N/197976
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/27
[730] 申請人 Requerente : 胡家豪
WU KA HOU
地址 Endereço : 澳門荷蘭園大馬路柏蕙商場AZ舖
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 43
[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務，臨時住宿。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 如圖所示：綠色，黑色，紅色，白色。

---

[210] 編號 N.º : N/197977
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : HWK TRADING COMPANY LTD.
地址 Endereço : Av. Do Dr. Francisco Vieira Machado 303, Ed. Ind. Ocean Centro, Bl. 1, 6-F, Macau
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 29
[511] 產品 Produtos : Carne, peixe, aves e caça; extrados de carne; frutas e legumes em conseva, secos e cozinados; gelais, doces, compotas; ovos, leite e produtos lacteos; oleos e gorduras comestiveis.
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : Azul escuro, vermelho tal como representado na figura.

---

[210] 編號 N.º : N/197978
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : ICE FIRE INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
地址 Endereço : Flat 27, 33/F, Hing Wai Centre, 7 Tin Wan Pra Ya Road, Aberdeen, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : Serviços de venda a retalho e por grosso relacionados com vestuário, sacos, calçado, chapelaria, acessórios de vestuário; serviços de venda a retalho eletrónica relacionados com vestuário, sacos, calçado, chapelaria, acessórios de vestuário; serviços de importação e exportação de produtos relacionados com de vestuário, sacos, calçado, chapelaria, acessórios de vestuário; serviços de assessores para a direção de negócios comerciais relacionados com franchising; serviços de gestão de empresas; administração de empresas.
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor azul tal como representado na figura.

---

[210] 編號 N.º : N/197979
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : ICE FIRE INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
地址 Endereço : Flat 27, 33/F, Hing Wai Centre, 7 Tin Wan Pra Ya Road, Aberdeen, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : Serviços de venda a retalho e por grosso relacionados com vestuário, sacos, calçado, chapelaria, acessórios de vestuário; serviços de venda a retalho eletrónica relacionados com vestuário, sacos, calçado, chapelaria, acessórios de vestuário; serviços de importação e exportação de produtos relacionados com de vestuário, sacos, calçado, chapelaria, acessórios de vestuário; serviços de assessores para a direção de negócios comerciais relacionados com franchising; serviços de gestão de empresas; administração de empresas.
[540] 商標 Marca :

SCENE

---

[210] 編號 N.º : N/197980
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 化妝品；化妝品清洗劑；化妝品用香料；化妝棉；卸妝水；口紅；唇彩；唇膏盒；妝前乳；護手霜；護膚用化妝劑；指甲油；洗面奶；浸卸妝液的棉片；浸有皮膚清潔液的紙巾；眉毛化妝品；眉筆；眼部用化妝水；睫毛膏；粉底液；美容面膜；防曬霜；香水；香精油；牙膏；肥皂；眼部化妝品。
[540] 商標 Marca :

LE WATOSA

---

[210] 編號 N.º : N/197981
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos : 專用化妝包；化妝刷；化妝用具；化妝用海綿；化妝用滴管；卸妝器具；卸妝器具（電）；去角質刷；唇彩刷；擦皮膚用摩擦海綿；梳；梳妝盒；電動牙刷；眉刷；眼影刷；睫毛刷；粉撲；粉撲收納架；空的粉餅盒；酒具；香水噴瓶。
[540] 商標 Marca :

LE WATOSA

---

[210] 編號 N.º : N/197982
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 廣告；特許經營的商業管理；替他人推銷；人事管理諮詢；商業企業遷移的管理服務；計算機數據庫信息系統化；商業審計；銷售展示架出租；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；廣告宣傳；廣告代理；為廣告或推銷提供模特服務；計算機網絡上的在線廣告。
[540] 商標 Marca :

LE WATOSA

---

[210] 編號 N.º : N/197983
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 化妝品；化妝品清洗劑；化妝品用香料；化妝棉；卸妝水；口紅；唇彩；唇膏盒；妝前乳；護手霜；護膚用化妝劑；指甲油；洗面奶；浸卸妝液的棉片；浸有皮膚清潔液的紙巾；眉毛化妝品；眉筆；眼部用化妝水；睫毛膏；粉底液；美容面膜；防曬霜；香水；香精油；牙膏；肥皂；眼部化妝品。
[540] 商標 Marca :

WATOSA

[210] 編號 N.º : N/197984
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos : 專用化妝包；化妝刷；化妝用具；化妝用海綿；化妝用滴管；卸妝器具；卸妝器具（電）；去角質刷；唇彩刷；擦皮膚用摩擦海綿；梳；梳妝盒；電動牙刷；眉刷；眼影刷；睫毛刷；粉撲；粉撲收納架；空的粉餅盒；酒具；香水噴瓶。
[540] 商標 Marca :

WATOSA

---

[210] 編號 N.º : N/197985
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 廣告；特許經營的商業管理；替他人推銷；人事管理諮詢；商業企業遷移的管理服務；計算機數據庫信息系統化；商業審計；銷售展示架出租；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；廣告宣傳；廣告代理；為廣告或推銷提供模特服務；計算機網絡上的在線廣告。
[540] 商標 Marca :

WATOSA

---

[210] 編號 N.º : N/197986
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 化妝品；化妝品清洗劑；化妝品用香料；化妝棉；卸妝水；口紅；唇彩；唇膏盒；妝前乳；護手霜；護膚用化妝劑；指甲油；洗面奶；浸卸妝液的棉片；浸有皮膚清潔液的紙巾；眉毛化妝品；眉筆；眼部用化妝水；睫毛膏；粉底液；美容面膜；防曬霜；香水；香精油；牙膏；肥皂；眼部化妝品。
[540] 商標 Marca :

花緹莎

---

[210] 編號 N.º : N/197987
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos : 專用化妝包；化妝刷；化妝用具；化妝用海綿；化妝用滴管；卸妝器具；卸妝器具（電）；去角質刷；唇彩刷；擦皮膚用摩擦海綿；梳；梳妝盒；電動牙刷；眉刷；眼影刷；睫毛刷；粉撲；粉撲收納架；空的粉餅盒；酒具；香水噴瓶。
[540] 商標 Marca :

花緹莎

---

[210] 編號 N.º : N/197988
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 廣告；特許經營的商業管理；替他人推銷；人事管理諮詢；商業企業遷移的管理服務；計算機數據庫信息系統化；商業審計；銷售展示架出租；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；廣告宣傳；廣告代理；為廣告或推銷提供模特服務；計算機網絡上的在線廣告。
[540] 商標 Marca :

花緹莎

[210] 編號 N.º : N/197989
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 化妝品；化妝品清洗劑；化妝品用香料；化妝棉；卸妝水；口紅；唇彩；唇膏盒；妝前乳；護手霜；護膚用化妝劑；指甲油；洗面奶；浸卸妝液的棉片；浸有皮膚清潔液的紙巾；眉毛化妝品；眉筆；眼部用化妝水；睫毛膏；粉底液；美容面膜；防曬霜；香水；香精油；牙膏；肥皂；眼部化妝品。
[540] 商標 Marca :

KISSMILE
贵董

---

[210] 編號 N.º : N/197990
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 株式會社萬淘紗國際
WATOSA GLOBAL CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國東京都澀谷區澀谷三丁目5番5號
5-5, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos : 專用化妝包；化妝刷；化妝用具；化妝用海綿；化妝用滴管；卸妝器具；卸妝器具（電）；去角質刷；唇彩刷；擦皮膚用摩擦海綿；梳；梳妝盒；電動牙刷；眉刷；眼影刷；睫毛刷；粉撲；粉撲收納架；空的粉餅盒；酒具；香水噴瓶。
[540] 商標 Marca :

KISSMILE
贵董

---

[210] 編號 N.º : N/197992
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 神奈納米科技（廈門）有限公司
地址 Endereço : 中國廈門市海滄區新陽工業園陽明路
888號源龍工業園研發大樓四樓A區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 洗髮液；非醫用個人私處清洗液；洗面奶；洗手液；沐浴露；衣服用合成洗滌劑；清潔製劑；香精油；口紅；美容面膜；化妝品；非醫用按摩凝膠；美容用凝膠眼貼；防皺霜；增白霜；爽膚水；香水；防曬劑；牙膏；空氣芳香劑；不含藥物的個人私處清洗液；唇膏。
[540] 商標 Marca :

奈米博士

---

[210] 編號 N.º : N/197993
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 神奈納米科技（廈門）有限公司
地址 Endereço : 中國廈門市海滄區新陽工業園陽明路
888號源龍工業園研發大樓四樓A區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 醫用食用營養製劑；醫用營養飲料；醫用按摩凝膠；抗菌洗手液；維生素製劑；驅蚊劑；醫用糖果；清涼油；滴眼劑；衛生消毒劑；無菌敷料；藥茶；醫用營養品；醫用營養食物；含藥物的糖果；淨化劑；消毒紙巾；牙用光潔劑；礦物食品添加劑；營養補充劑；醫用敷料；化學驅蟲驅蚊劑；醫用食物營養製劑。
[540] 商標 Marca :

奈米博士

---

[210] 編號 N.º : N/197994
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 神奈納米科技（廈門）有限公司
地址 Endereço : 中國廈門市海滄區新陽工業園陽明路
888號源龍工業園研發大樓四樓A區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 茶；糖果；硬糖；糕點；非醫用營養口服液（營養飲料）；茶飲料；食品用糖蜜；壓片糖果；固體飲料；調味品；軟糖；巧克力飲料；餅乾；燕麥食品；蜂膠；天然增甜劑；優酪；冰淇淋；水果塔；米製零食；高蛋白穀物棒；以米為主的零食小吃；以穀物為主的零食小吃；固體飲料（以茶為主要原料）；固體飲料（以咖啡為主要原料）；固體飲料（以果粉為主要原料）；堅果粉；凍優酪乳（冰凍甜點）；優酪冰淇淋。
[540] 商標 Marca :

奈米博士

[210] 編號 N.º : N/197995
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 神奈納米科技（廈門）有限公司
地址 Endereço : 中國廈門市海滄區新陽工業園陽明路888號源龍工業園研發大樓四樓A區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 洗髮液；非醫用個人私處清洗液；洗面奶；洗手液；沐浴露；衣服用合成洗滌劑；清潔製劑；香精油；口紅；美容面膜；化妝品；非醫用按摩凝膠；美容用凝膠眼貼；防皺霜；增白霜；爽膚水；香水；防曬劑；牙膏；空氣芳香劑；不含藥物的個人私處清洗液；唇膏。
[540] 商標 Marca :

舒关

---

[210] 編號 N.º : N/197996
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 神奈納米科技（廈門）有限公司
地址 Endereço : 中國廈門市海滄區新陽工業園陽明路888號源龍工業園研發大樓四樓A區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 醫用食用營養製劑；醫用營養飲料；醫用按摩凝膠；抗菌洗手液；維生素製劑；驅蚊劑；醫用糖果；清涼油；滴眼劑；衛生消毒劑；無菌敷料；藥茶；醫用營養品；醫用營養食物；含藥物的糖果；淨化劑；消毒紙巾；牙用光潔劑；礦物食品添加劑；營養補充劑；醫用敷料；化學驅蟲驅蚊劑；醫用食物營養製劑。
[540] 商標 Marca :

舒关

---

[210] 編號 N.º : N/197997
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 神奈納米科技（廈門）有限公司
地址 Endereço : 中國廈門市海滄區新陽工業園陽明路888號源龍工業園研發大樓四樓A區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 茶；糖果；硬糖；糕點；非醫用營養口服液（營養飲料）；茶飲料；食品用糖蜜；壓片糖果；固體飲料；調味品；軟糖；巧克力飲料；餅乾；燕麥食品；蜂膠；天然增甜劑；優酪；冰淇淋；水果塔；米製零食；高蛋白穀物棒；以米為主的零食小吃；以穀物為主的零食小吃；固體飲料（以茶為主要原料）；固體飲料（以咖啡為主要原料）；固體飲料（以果粉為主要原料）；堅果粉；凍優酪乳（冰凍甜點）；優酪冰淇淋。
[540] 商標 Marca :

舒关

---

[210] 編號 N.º : N/197998
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 神奈納米科技（廈門）有限公司
地址 Endereço : 中國廈門市海滄區新陽工業園陽明路888號源龍工業園研發大樓四樓A區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 洗髮液；非醫用個人私處清洗液；洗面奶；洗手液；沐浴露；衣服用合成洗滌劑；清潔製劑；香精油；口紅；美容面膜；化妝品；非醫用按摩凝膠；美容用凝膠眼貼；防皺霜；增白霜；爽膚水；香水；防曬劑；牙膏；空氣芳香劑；不含藥物的個人私處清洗液；唇膏。
[540] 商標 Marca :

NanoDoc

---

[210] 編號 N.º : N/197999
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 神奈納米科技（廈門）有限公司
地址 Endereço : 中國廈門市海滄區新陽工業園陽明路888號源龍工業園研發大樓四樓A區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 醫用食用營養製劑；醫用營養飲料；醫用按摩凝膠；抗菌洗手液；維生素製劑；驅蚊劑；醫用糖果；清涼油；滴眼劑；衛生消毒劑；無菌敷料；藥茶；醫用營養品；醫用營養食物；含藥物的糖果；淨化劑；消毒紙巾；牙用光潔劑；礦物食品添加劑；營養補充劑；醫用敷料；化學驅蟲驅蚊劑；醫用食物營養製劑。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198000
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 神奈納米科技（廈門）有限公司
地址 Endereço : 中國廈門市海滄區新陽工業園陽明路888號源龍工業園研發大樓四樓A區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 茶；糖果；硬糖；糕點；非醫用營養口服液（營養飲料）；茶飲料；食品用糖蜜；壓片糖果；固體飲料；調味品；軟糖；巧克力飲料；餅乾；燕麥食品；蜂膠；天然增甜劑；優酪；冰淇淋；水果塔；米製零食；高蛋白穀物棒；以米為主的零食小吃；以穀物為主的零食小吃；固體飲料（以茶為主要原料）；固體飲料（以咖啡為主要原料）；固體飲料（以果粉為主要原料）；堅果粉；凍優酪乳（冰凍甜點）；優酪冰淇淋。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198001
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 亞太森博（廣東）紙業有限公司
Asia Symbol (Guangdong) Paper Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省江門市新會區雙水鎮沙路村瑞豐工業園第一號 郵編:510935
No.1 Ruifeng Industry Zone, Shalu Village, Shuangshui Town, Xinhui District, Jiangmen City 510935, Guangdong Province, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 16
[511] 產品 Produtos : 紙或紙板製廣告牌；卡紙板；紙或紙板製告示牌；紙或紙板製標誌牌；白紙板；箱紙板；牛皮紙板；提花紙板；過濾紙板；筆記本；圖畫；學校用品（文具）；書寫工具；繪畫材料；磁性寫字板；複寫紙；複印紙；紙製啤酒杯墊；衛生紙；紙製餐桌用布；紙手帕；紙桌布；紙製花盆套；紙製杯盤墊；紙圍涎；紙製杯墊；紙餐巾；紙製餐具墊；紙巾；紙製洗臉巾；紙製桌旗；紙製帶袖圍涎；清潔用紙抹布；彩色皺紋紙；木紋紙；紙製抹布；卸妝用薄紙。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和白色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/198002
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 亞太森博（廣東）紙業有限公司
Asia Symbol (Guangdong) Paper Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省江門市新會區雙水鎮沙路村瑞豐工業園第一號 郵編:510935
No.1 Ruifeng Industry Zone, Shalu Village, Shuangshui Town, Xinhui District, Jiangmen City 510935, Guangdong Province, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 16
[511] 產品 Produtos : 紙或紙板製廣告牌；卡紙板；紙或紙板製告示牌；紙或紙板製標誌牌；白紙板；箱紙板；牛皮紙板；提花紙板；過濾紙板；筆記本；圖畫；學校用品（文具）；書寫工具；繪畫材料；磁性寫字板；複寫紙；複印紙；紙製啤酒杯墊；衛生紙；紙製餐桌用布；紙手帕；紙桌布；紙製花盆套；紙製杯盤墊；紙圍涎；紙製杯墊；紙餐巾；紙製餐具墊；紙巾；紙製洗臉巾；紙製桌旗；紙製帶袖圍涎；清潔用紙抹布；彩色皺紋紙；木紋紙；紙製抹布；卸妝用薄紙。
[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 粉色和黑色，如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/198003
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 光明分子眼鏡有限公司
地址 Endereço : 中國台灣新北市板橋區陽明街79號
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 9
[511] 產品 Produtos : 眼鏡；眼鏡（光學）；太陽鏡；夾鼻眼鏡；眼鏡架；眼鏡框；眼鏡盒；眼鏡鏈；立體視鏡；防眩光眼鏡；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；擦眼鏡布。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198004
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 光明分子眼鏡有限公司
地址 Endereço : 中國台灣新北市板橋區陽明街79號
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 價格比較服務；廣告；替他人推銷；為零售目的在通訊媒體上展示商品；進出口代理。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198005
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 光明分子眼鏡有限公司
地址 Endereço : 中國台灣新北市板橋區陽明街79號
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 44
[511] 服務 Serviços : 眼鏡行。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198006
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 王武平
WANG, WUPING
地址 Endereço : 中國廣東省珠海市香洲區情侶南路455號22棟2201房
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 醫用和獸醫用製劑，醫用衛生製劑，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除莠劑。
[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/198007
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 王武平
WANG, WUPING
地址 Endereço : 中國廣東省珠海市香洲區情侶南路455號22棟2201房
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial
[511] 類別 Classe : 30
[511] 產品 Produtos : 咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198008
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 青島小鳥看看科技有限公司
Qingdao Pico Technology Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國山東省青島市嶗山區松嶺路393號北京航空航天大學青島研究院3號樓4樓
Floor 4, Building 3, Qingdao Research Institute of Beihang University, No. 393Songling Road, Laoshan District, Qingdao City, Shandong Province, P. R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 45
[511] 服務 Serviços : 在線社交網絡服務；社交介紹所服務；社交陪伴；交友服務；由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；基於互聯網的社交網絡、介紹和約會服務；通過可下載的移動應用程序訪問在線社交網絡服務。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198009
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 羅森伯格技術有限公司
ROSENBERGER TECHNOLOGIES CO., LTD.
地址 Endereço : 中國江蘇省昆山市澱山湖鎮沈安路6號
6# Shenan Road, Dianshanhu Village, Kunshan, Sunzhou, Jiangsu Province, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 計算機軟件（已錄製）；數據處理設備；連接器（數據處理設備）；數字模擬轉換器；數字標牌；天綫；信號轉發器；網絡通信設備；發射器（電信）；光通信設備；調製解調器；交換機；防無綫電干擾設備（電子）；無綫電設備；全球定位系統（GPS）設備；非醫用監控裝置；音頻視頻接收器；電源材料（電綫、電纜）；電纜；電纜連接套筒；電綫；同軸電纜；纖維光纜；電纜包皮層；半導體；集成電路；電阻器；電感綫圈支架；接地端子；電耦合器；電連接器；電綫連接物；電綫接綫器（電）；電導綫管；接綫盒（電）；接綫柱（電）；傳感器；壓電傳感器；逆變器（電）；變頻器；旋轉變流器；斷路器；光學纖維（光導纖維）；避雷器；避雷針；聲音警報器；蓄電池；移動電源（可充電電池）。

[540] 商標 Marca :

PROSE

[300] 優先權 Prioridade : 2022/01/14，中國 China，編號 N.º 62150441

---

[210] 編號 N.º : N/198010

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30

[730] 申請人 Requerente : 杭州鵬成新能源科技有限公司
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市富陽區鹿山街道暉山路1号2幢101室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 運載工具用電池；電池充電器；電動運載工具用充電站；電池；蓄電池；可下載的計算機程序；移動電源（可充電電池）；電池箱；導航儀器；可下載的計算機應用軟件。

[540] 商標 Marca :

eneroc

---

[210] 編號 N.º : N/198011

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30

[730] 申請人 Requerente : 覃祖良
地址 Endereço : 中國廣西柳城縣社沖鄉社沖村民委新社沖屯23號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 蛋；豆腐製品；乾食用菌；果肉；牛奶製品；肉；食用水生植物提取物；食用油脂；熟製豆；醃製蔬菜。

[540] 商標 Marca :

螺鼎記

---

[210] 編號 N.º : N/198012

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30

[730] 申請人 Requerente : 覃祖良
地址 Endereço : 中國廣西柳城縣社沖鄉社沖村民委新社沖屯23號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 包子；茶；茶飲料；蜂蜜；咖啡；米粉；麵包；麵條；食用澱粉；甜食。

[540] 商標 Marca :

螺鼎記

---

[210] 編號 N.º : N/198013

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30

[730] 申請人 Requerente : 覃祖良
地址 Endereço : 中國廣西柳城縣社沖鄉社沖村民委新社沖屯23號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 飯店商業管理；廣告；計算機數據庫信息系統化；進出口代理；商業管理輔助；市場營銷；特許經營的商業管理；替他人推銷；尋找贊助；商業審計。

[540] 商標 Marca :

螺鼎記

---

[210] 編號 N.º : N/198014

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30

[730] 申請人 Requerente : 覃祖良
地址 Endereço : 中國廣西柳城縣社沖鄉社沖村民委新社沖屯23號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 餐廳；茶館；動物寄養；飯店；酒吧服務；咖啡館；日間托兒所（看孩子）；提供野營場地設施；養老院；住所（旅館、供膳寄宿處）。

[540] 商標 Marca :

螺鼎記

---

[210] 編號 N.º : N/198017
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 九州通醫藥集團股份有限公司
地址 Endereço : 中國湖北省武漢市漢陽區龍陽大道特8號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 廣告；商業管理輔助；替他人推銷；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；人員招收；計算機數據庫信息系統化；會計；自動售貨機出租；尋找贊助；銷售展示架出租；廣告傳播策略諮詢；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務；藥品零售或批發服務；獸藥零售或批發服務。
[540] 商標 Marca :

好药师 ehaoyao.com

---

[210] 編號 N.º : N/198018
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 九州通醫藥集團股份有限公司
地址 Endereço : 中國湖北省武漢市漢陽區龍陽大道特8號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 人用藥；中藥材；放射性藥品；醫用氣體；心電圖電極用化學導體；人工授精用精液；消毒劑；隱形眼鏡清潔劑；醫用或獸醫用微生物培養物；醫用營養品；淨化劑；獸醫用藥；滅微生物劑；衛生內褲；醫用棉；牙填料；寵物尿布。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198019
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 九州通醫藥集團股份有限公司
地址 Endereço : 中國湖北省武漢市漢陽區龍陽大道特8號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 10
[511] 產品 Produtos : 醫療器械和儀器；獸醫用器械和工具；醫用紫外線燈；口罩；吸奶器；非化學避孕用具；醫用機械外骨骼；矯形用物品；縫合材料；線（外科用）。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198020
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 九州通醫藥集團股份有限公司
地址 Endereço : 中國湖北省武漢市漢陽區龍陽大道特8號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços : 廣告；商業管理輔助；替他人推銷；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；人員招收；計算機數據庫信息系統化；會計；自動售貨機出租；尋找贊助；銷售展示架出租；廣告傳播策略諮詢；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務；藥品零售或批發服務；獸藥零售或批發服務。
[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198022
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30
[730] 申請人 Requerente : 九州通醫藥集團股份有限公司
地址 Endereço : 中國湖北省武漢市漢陽區龍陽大道特8號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 5
[511] 產品 Produtos : 人用藥；中藥材；放射性藥品；醫用氣體；心電圖電極用化學導體；人工授精用精液；消毒劑；

隱形眼鏡清潔劑；醫用或獸醫用微生物培養物；醫用營養品；淨化劑；獸醫用藥；滅微生物劑；衛生內褲；醫用棉；牙填料；寵物尿布。

[540] 商標 Marca :

九信

---

[210] 編號 N.º : N/198023

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30

[730] 申請人 Requerente : 九州通醫藥集團股份有限公司

地址 Endereço : 中國湖北省武漢市漢陽區龍陽大道特8號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告；商業管理輔助；替他人推銷；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；人員招收；計算機數據庫信息系統化；會計；自動售貨機出租；尋找贊助；銷售展示架出租；廣告傳播策略諮詢；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務；藥品零售或批發服務；獸藥零售或批發服務。

[540] 商標 Marca :

九信

---

[210] 編號 N.º : N/198024

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/30

[730] 申請人 Requerente : 九州通醫藥集團股份有限公司

地址 Endereço : 中國湖北省武漢市漢陽區龍陽大道特8號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 醫療診所服務；遠程醫學服務；治療服務；醫藥諮詢；療養院；飲食營養指導；礦泉療養；獸醫輔助；植物養護；配鏡服務；衛生設備出租；醫療輔助。

[540] 商標 Marca :

九信

---

[210] 編號 N.º : N/198025

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 卡達菲兒尼有限公司

地址 Endereço : 澳門倫斯泰特大馬路238號百德大廈（中土）地下C座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 服裝；襯衫；T恤衫；茄克；皮衣，羽絨服裝；褲子；睡衣；內衣，內褲，嬰兒全套衣，騎自行車服裝；游泳衣；浴帽；防水服；化妝舞會用服裝；鞋；拖鞋；涼鞋；靴；帽；襪；手套（服裝）；腰帶；皮帶（服飾用）；披肩；圍巾；領帶；婚紗。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑白。

---

[210] 編號 N.º : N/198026

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 明禾豐有限公司

Mingwo Rich Limited

地址 Endereço : 香港九龍觀塘駿業街43號創匯廣場12樓1201室

Room 1201, 12/F, Core 45, 43 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告、營銷、推銷和宣傳服務；通過電子媒體和互聯網做廣告；在線廣告和宣傳服務；圖形廣告服務；數字廣告服務；電視廣告；廣播廣告；為他人創建品牌形象的廣告服務；為電影做廣告；製作電視廣告和廣播廣告；為廣告和推銷目的製作錄像或錄音；為廣告目的製作和發布視頻；廣告片的製作和出版；電影廣告；導演廣告片；在社交媒體和互聯網上發布廣告片；通過社交媒體提供的廣告和推銷服務；在電子媒體、在線網站和互聯網上提供廣告空間；為他人推廣電影；為他人推廣系列電影；為廣告或推銷提供模特服務；為藝人和網絡紅人提供商業管理、代理和仲介服務；演員的商業管理；表演藝術家經紀；表演藝術家的商業管理；藝人管理；為客戶匹配各種專業人員的商業仲介服務；為藝人和網絡紅人在娛樂、音樂、電影、電視、有線電視、衛星電視、廣播和網絡廣播等領域提供商業配對和推介服務，以及為他們與品牌推廣和營銷的組織者提供用於商業或廣告目的

的活動、表演、音樂會、節日和派對活動、展覽、會議、研討會、交易會和社交活動的商業配對和仲介服務；以上全屬第 35類。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198027

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 明禾豐有限公司
Mingwo Rich Limited
地址 Endereço : 香港九龍觀塘駿業街43號創匯廣場12樓1201室
Room 1201, 12/F, Core 45, 43 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 娛樂服務；體育和文化活動；演出；電影娛樂服務；電影院；提供劇院和電影院設施；電影首映；電影放映；電影院放映服務；移動影院服務；電影攝影；視頻影片剪輯；電影剪輯；電影特效製作；音樂視頻製作；電影的準備和製作；廣播電視節目的製作；數字視頻、音頻和多媒體娛樂出版服務；電影院門票、電影放映的預訂服務；製作視頻和音頻記錄、歌曲和音樂；錄製的音樂會和現場表演的製作和出租；廣播電視節目錄製品的製作和出租；提供不可下載的在線視頻；通過互聯網和移動應用軟件提供、分發和發布視頻、電影和電影；在社交媒體和互聯網上發布視頻、微電影和電影；電影發行；電影預告片的發行和出版；唱片發行；圖像和動作劇照的發行和出版；聲音和視頻記錄的展示、發行和出租；為電影首映和電影放映組織、安排和開展活動；組織電影首映活動；綜藝表演、音樂會表演和現場表演；組織音樂會和其他形式的現場表演；組織娛樂節目和活動；組織體育和文化活動；通過在線網站提供與上述服務有關的信息；以上全屬第 41 類。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198028

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 明禾豐有限公司
Mingwo Rich Limited
地址 Endereço : 香港九龍觀塘駿業街43號創匯廣場12樓1201室
Room 1201, 12/F, Core 45, 43 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告、營銷、推銷和宣傳服務；通過電子媒體和互聯網做廣告；在線廣告和宣傳服務；圖形廣告服務；數字廣告服務；電視廣告；廣播廣告；為他人創建品牌形象的廣告服務；為電影做廣告；製作電視廣告和廣播廣告；為廣告和推銷目的製作錄像或錄音；為廣告目的製作和發布視頻；廣告片的製作和出版；電影廣告；導演廣告片；在社交媒體和互聯網上發布廣告片；通過社交媒體提供的廣告和推銷服務；在電子媒體、在線網站和互聯網上提供廣告空間；為他人推廣電影；為他人推廣系列電影；為廣告或推銷提供模特服務；為藝人和網絡紅人提供商業管理、代理和仲介服務；演員的商業管理；表演藝術家經紀；表演藝術家的商業管理；藝人管理；為客戶匹配各種專業人員的商業仲介服務；為藝人和網絡紅人在娛樂、音樂、電影、電視、有線電視、衛星電視、廣播和網絡廣播等領域提供商業配對和推介服務，以及為他們與品牌推廣和營銷的組織者提供用於商業或廣告目的的活動、表演、音樂會、節日和派對活動、展覽、會議、研討會、交易會和社交活動的商業配對和仲介服務；以上全屬第 35類。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198029

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 明禾豐有限公司
Mingwo Rich Limited
地址 Endereço : 香港九龍觀塘駿業街43號創匯廣場12樓1201室
Room 1201, 12/F, Core 45, 43 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 娛樂服務；體育和文化活動；演出；電影娛樂服務；電影院；提供劇院和電影院設施；電影首映；電影放映；電影院放映服務；移動影院服務；電影攝影；

視頻影片剪輯；電影剪輯；電影特效製作；音樂視頻製作；電影的準備和製作；廣播電視節目的製作；數字視頻、音頻和多媒體娛樂出版服務；電影院門票、電影放映的預訂服務；製作視頻和音頻記錄、歌曲和音樂；錄製的音樂會和現場表演的製作和出租；廣播電視節目錄製品的製作和出租；提供不可下載的在線視頻；通過互聯網和移動應用軟件提供、分發和發布視頻、電影和電影；在社交媒體和互聯網上發布視頻、微電影和電影；電影發行；電影預告片的發行和出版；唱片發行；圖像和動作劇照的發行和出版；聲音和視頻記錄的展示、發行和出租；為電影首映和電影放映組織、安排和開展活動；組織電影首映活動；綜藝表演、音樂會表演和現場表演；組織音樂會和其他形式的現場表演；組織娛樂節目和活動；組織體育和文化活動；通過在線網站提供與上述服務有關的信息；以上全屬第 41 類。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198030

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 澳門杏林草堂藥業有限公司

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場14樓G座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用和獸醫用製劑，醫用衛生製劑，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除莠劑。

[540] 商標 Marca :

金針門

---

[210] 編號 N.º : N/198031

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : Sasatinnie Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Cosméticos, cremes, leites, loções, geles, pós e sérum para o rosto, corpo e mãos; batons, brilho para os lábios, geles para os lábios e bálsamos para os lábios; máscara para as pestanas; produtos tonificantes; preparações para maquilhagem; preparações para desmaquilhagem; preparações cosméticas com fins de emagrecimento, branqueamento e modelação do rosto e do corpo; preparações bronzeadoras; preparações auto-bronzeadoras; protectores solares; preparações de descamação e esfoliação para serem usadas no rosto e no corpo; cremes, leites, loções, geles, pós e séruns não medicinais para a remoção do acne; cremes, leites, loções, geles, pós e séruns não medicinais para o controlo e remoção do sebo facial; hidratantes para o rosto e corpo; removedores de manchas; minimizadores de poros; lápis cosméticos; preparações para os cuidados das unhas; verniz para cuidado das unhas; verniz para as unhas; unhas falsas; pestanas falsas; cotonetes, algodão e toalhetes com fins cosméticos; preparações para barbear; champôs; produtos amaciadores de cabelos; geles, pulverizadores ("sprays"), mousses e bálsamos para pentear e cuidar dos cabelos; lacas para os cabelos; preparações de coloração e descoloração de cabelos; preparações para encaracolar e ondular permanentemente os cabelos; preparações para alisar os cabelos; preparações e substâncias para os cuidados de pele e dos cabelos; máscaras de beleza; leites de limpeza com fins de toilete, óleos com fins de toilete, pós de talco com fins de toilete; pulverizadores à base de água mineral para o rosto para uso cosmético; geles de duche; preparações para lavagem do corpo; produtos para o corpo; produtos de manicura; leites, geles e óleos bronzeadores e para depois de exposição solar; desodorizantes para o corpo; perfumaria; água de toilette; óleos essenciais; loções e cremes de aromaterapia para uso cosmético; óleos aromáticos e substâncias aromáticas para uso cosmético; sabões; anti-transpirantes; pastas de dentes; preparações para o cuidado dos dentes; produtos cosméticos para o cuidado da pele; pedras-pomes.

[540] 商標 Marca :

TINNIEGLOW

---

[210] 編號 N.º : N/198032

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 合寵科技（青島）有限公司

Sumpet Technology (Qingdao) Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國山東省青島市即墨區龍山街道辦事處西南泊村168號
No.168, Xinanbo Village, Longshan Street Office, Jimo District, Qingdao, Shandong, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 計算機程序（可下載軟件）；聲波定位儀器；救生衣；叫狗哨子；太陽鏡；動物的電子識別裝置；標繪器；秤；測距設備；閃光信號燈；聲音傳送器具；網屏（照相用）；測量裝置；放大鏡（光學）；電纜；晶片（硅片）；工業操作遙控電氣設備；電解裝置；滅火設備；工業用放射屏幕；電子防盜裝置；電池充電器；動畫片；計步器；郵戳檢查裝置；錢點數和分檢機；投幣啟動的設備用的機械裝置；投票機；磁性編碼身份鑒別手環；半導體；電器插頭；螢光屏；遙控儀器；光學纖維（光導單纖維）；避雷針；非空氣處理電離設備；動物的電子隔離系統；動物的電子訓練系統由手持發射器和動物項圈組成，動物戴著接收器，以激活刺激或糾正方法；用於操作動物的電子隔離系統的電子接收器；電於信號發射器；電子發射器控制器和自動寵物門組合作為一個單元出售；電子信號發射機；電子寵物訓練裝置，以墊子的形式，調節動物避開指定區域；寵物用電子式噴霧訓練裝置，調節動物避開指定區域；墊子形式的電子約束和訓練裝置；超聲波室外樹皮控制裝置，即用於檢測樹皮並發出超聲波的傳感器，以控制樹皮激活自動解鎖寵物門的磁性裝置；計算機軟件（已錄製）；監視器（計算機程序）；寵物佩戴的激活寵物護理設備的RFID 標籤；可穿戴全球定位系統（GPS）。

[540] 商標 Marca :

Pawaii

---

[210] 編號 N.º : N/198033

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 合寵科技（青島）有限公司
Sumpet Technology (Qingdao) Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國山東省青島市即墨區龍山街道辦事處西南泊村168號
No.168, Xinanbo Village, Longshan Street Office, Jimo District, Qingdao, Shandong, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 11

[511] 產品 Produtos : 水淨化裝置；氣體淨化裝置；火炬；電力煮咖啡機；非個人用除臭裝置；蒸發器；點煤氣用摩擦點火器；聚合反應設備；進水裝置；沖水裝置；電熱毯；燈；車燈；空氣淨化用殺菌燈；燙髮用燈；野餐燒烤用火山岩石；頭髮乾燥器；烤煙機；自動澆水裝置；水分配設備；水消毒裝置；供水設備；小型取暖器；照明手電筒；燈反射鏡；安全燈；空氣消毒器；水龍頭；飲水過濾器。

[540] 商標 Marca :

Pawaii

---

[210] 編號 N.º : N/198034

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 合寵科技（青島）有限公司
Sumpet Technology (Qingdao) Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國山東省青島市即墨區龍山街道辦事處西南泊村168號
No.168, Xinanbo Village, Longshan Street Office, Jimo District, Qingdao, Shandong, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : 毛皮；手杖；女用陽傘；動物項圈；寵物服裝；背包；傘；運動包；傢俱用皮緣飾；皮製繩索；皮製傢俱罩；寵物用生皮咀嚼物，老年、受傷或殘疾寵物用的安全帶；帶有接收器的動物項圈；帶有電子發射器的動物項圈，可以啟動自動寵物門；動物樹皮控制項圈；繫狗皮帶；寵物項圈和寵物標籤的組合，作為可拆卸部件，帶有數字數據存儲設備，用於存儲識別信息，如醫療信息和/或主人身份信息帶有電子發射器的動物項圈，可以啟動自動寵物門；動物樹皮控制項圈；動物用口套；雨傘或陽傘骨；帆布背包；動物用套；皮革或皮革板製盒；馬具；半加工或未加工皮革；寵物產品，即由皮帶、項圈、吊帶、束帶和帶鎖裝置的皮帶組成的寵物約束裝置。

[540] 商標 Marca :

Pawaii

---

[210] 編號 N.º : N/198035

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 合寵科技（青島）有限公司
Sumpet Technology (Qingdao) Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國山東省青島市即墨區龍山街道辦事處西南泊村168號
No.168, Xinanbo Village, Longshan Street Office, Jimo District, Qingdao, Shandong, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : 雜誌架；塑料包裝容器；袋子用非金屬封口夾；鏡子（玻璃鏡）；竹簾；填充動物標本；食品用塑

料裝飾品；醫院用非金屬身份證明手環；棺材；有抽屜的櫥；條板式室內窗簾；塑料標籤；家庭愛畜床；墊枕；便攜式犬舍；床；家庭寵物箱；軟墊；墊子（床墊）；寵物收容所，即寵物收容所和狗舍。

[540] 商標 Marca :

Pawaii

---

[210] 編號 N.º : N/198036

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 合寵科技（青島）有限公司
Sumpet Technology (Qingdao) Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國山東省青島市即墨區龍山街道辦事處西南泊村168號
No.168, Xinanbo Village, Longshan Street Office, Jimo District, Qingdao, Shandong, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 梳妝盒；彩色玻璃器皿；瓷器；瓷器裝飾品；飲用器皿；碟；牙刷；牙籤；食物保溫容器；清潔用墊；水晶（玻璃製品）；超聲波驅蟲器；刷子；餵料槽；盆（容器）；香爐；梳；製刷原料；室內水族池；用於車輛的寵物助推器座椅；適合自行車攜帶寵物的籃子；用於運送寵物的自行車拖車；寵物安全帶和繫帶，用於約束特別適合在車輛中使用的寵物；為寵物安裝車輛座椅套；寵物圍欄特別適用於車輛；寵物坡道；寵物用非金屬便攜式樓梯；寵物用自動垃圾箱；垃圾箱；一次性盤子；寵物垃圾箱的一次性襯墊；碗（盆）；自動寵物飲水機，用於將水分配給寵物飲用，其性質為寵物飲水機，即餐具；與垃圾箱一起使用的動物垃圾墊襯墊；小動物飼養員；非機械化動物餵食器；動物激活的寵物餵食器；盤；自動寵物用具，即餵食器、飲水器和垃圾箱；飼養寵物的容器；寵物食品的家用儲存容器；罐；用於提升寵物餵食碗和盤子的架子和支架；飲水槽；湯碗；動物激活的牲畜飲水機；非機械化寵物飲水機，為寵物提供便攜式飲水機和液體分配器；動物便盆；寵物籠；電刷（機器部件除外）；梳妝刷；寵物刷；用於抓撓寵物的手動裝置；寵物梳理裝置，包括內置刷頭和連接至吸塵器的附件。

[540] 商標 Marca :

Pawaii

---

[210] 編號 N.º : N/198037

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 合寵科技（青島）有限公司
Sumpet Technology (Qingdao) Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國山東省青島市即墨區龍山街道辦事處西南泊村168號
No.168, Xinanbo Village, Longshan Street Office, Jimo District, Qingdao, Shandong, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 家養寵物玩具；由塑料製成的寵物玩具繩；打隧道；運動用球；投球機；充氣騎乘玩具；投手板；長毛絨玩具；木偶；活動玩具；LED燈球棍；運動球類球膽；擊球手用手套（運動器件）；人造釣魚餌；室內遊戲玩具；骰子；鍛練身體器械；靶；體育活動器械；游泳池（娛樂用品）；聖誕樹用裝飾品（照明用物品和糖果除外）；抽獎用刮刮卡；狩獵用哨子；塑膠跑道；旱冰鞋。

[540] 商標 Marca :

Pawaii

---

[210] 編號 N.º : N/198038

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 合寵科技（青島）有限公司
Sumpet Technology (Qingdao) Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國山東省青島市即墨區龍山街道辦事處西南泊村168號
No.168, Xinanbo Village, Longshan Street Office, Jimo District, Qingdao, Shandong, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 植物；動物食品；釀酒麥芽；活魚；柑橘；未加工穀種；人或動物食用海藻；動物窩乾草泥；穀（穀類）；貓砂；新鮮檳榔；寵物食品；動物棲息用品；貓窩和小動物窩；砂紙（寵物垃圾）；寵物用香沙；寵物飲料；動物可食用咀嚼物；寵物用沙紙（墊窩用）；動物糞便；動物用魚粉；動物用亞麻籽；亞麻粉（飼料）；供動物食用的小麥胚芽；動物食用糠料；飼料；狗食用餅乾；狗用飲用水；狗用罐頭食品；活動物。

[540] 商標 Marca :

Pawaii

---

[210] 編號 N.º : N/198039

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 北京思靈機器人科技有限責任公司
Beijing Siling Robot Technology Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市海澱區永泰莊北路1號天地鄰楓2號樓2層215

Room 215, Floor 2, Building 2, No.1 Yongtaizhuang North Road, Haidian District, Beijing, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 Produtos : 農業機械；電動製飲料機；廚房用電動機器；工業機器人；工業用機械臂；精加工機器；自動操作機（機械手）；電動剪刀；電焊設備；3D打印機。

[540] 商標 Marca :

AgileCore

---

[210] 編號 N.º : N/198040

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 北京思靈機器人科技有限責任公司
Beijing Siling Robot Technology Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國北京市海澱區永泰莊北路1號天地鄰楓2號樓2層215
Room 215, Floor 2, Building 2, No.1 Yongtaizhuang North Road, Haidian District, Beijing, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 Produtos : 農業機械；電動製飲料機；廚房用電動機器；工業機器人；工業用機械臂；精加工機器；自動操作機（機械手）；電動剪刀；電焊設備；3D打印機。

[540] 商標 Marca :

思靈

---

[210] 編號 N.º : N/198041

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 林美琪
LAM MEI KEI
地址 Endereço : 澳門提督馬路162-172號賈梅士商業中心2樓B、C座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 餐廳。

[540] 商標 Marca :

MR LADY
Mr Lady cafe
MACAU PANCAKE SHOP

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、卡其色、如圖所示。

---

[210] 編號 N.º : N/198042

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 何才弟
HO CHOI TAI
地址 Endereço : 澳門龍嵩街德泰大廈105號地下
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 糖果，牛軋糖，鷄蛋糖，芝麻糖，雪花酥，秋梨膏，川貝枇杷膏，南棗核桃膏，紅棗核桃膏，麵包乾，餅乾，鷄仔餅（餅乾），金錢餅（餅乾），蟲仔餅（餅乾），曲奇（餅乾），麥芽餅乾，小圓麵包，蛋糕，甜食，薄烤餅，薑餅，小蛋糕，馬卡龍，糕點，蛋白杏仁餅（糕點），牛油糕（糕點），香蕉糕（糕點），麵包，點心，餡餅（點心），小黃油餅乾，布丁，果餡餅，燕麥食品，薄脆餅乾，蛋奶凍，米糕，乳蛋餅，以穀物為主的零食小吃，以米為主的零食小吃，脆米餅，椰絲蛋白餅，月餅，蝦味條，蛋撻。

[540] 商標 Marca :

ALUA E COMIDAS PORTUGUESA MANIN
金燕西洋牛油糕葡式食品

---

[210] 編號 N.º : N/198043

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 何才弟
HO CHOI TAI
地址 Endereço : 澳門龍嵩街德泰大廈105號地下
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 糕點，餅乾，蟲仔餅（餅乾）。

[540] 商標 Marca :

Kam In
蟲仔餅

---

[210] 編號 N.º : N/198044

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 何才弟
HO CHOI TAI
地址 Endereço : 澳門龍嵩街德泰大廈105號地下
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 糖果，牛軋糖，鷄蛋糖，芝麻糖，雪花酥，秋梨膏，川貝枇杷膏，南棗核桃膏，紅棗核桃膏，麵包乾，餅乾，鷄仔餅（餅乾），金錢餅（餅乾），蟲仔餅（餅乾），曲奇（餅乾），麥芽餅乾，小圓麵包，蛋糕，甜食，薄烤餅，薑餅，小蛋糕，馬卡龍，糕點，蛋白杏仁餅（糕點），牛油糕（糕點），香蕉糕（糕點），麵包，點心，餡餅（點心），小黃油餅乾，布丁，果餡餅，燕麥食品，薄脆餅乾，蛋奶凍，米糕，乳蛋餅，以穀物為主的零食小吃，以米為主的零食小吃，脆米餅，椰絲蛋白餅，月餅，蝦味條，蛋撻。

[540] 商標 Marca :

---

[210] 編號 N.º : N/198046

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 飛萬鋰進出口商有限公司 IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO FERNANDES, LIMITADA / FERNANDES IMPORT AND EXPORT COMPANY LIMITED

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路309號南粵商業中心8樓A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 實業經營。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 金色、白色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/198047

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : JORGE FERNANDES FILIPE

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路309號南粵商業中心8樓A座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 實業經營。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色、紅色、黑色、白色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/198048

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : JORGE FERNANDES FILIPE

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路309號南粵商業中心8樓A座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : 運輸，商品包裝和貯藏。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色、紅色、黑色、白色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/198049

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : JORGE FERNANDES FILIPE

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路309號南粵商業中心8樓A座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 40

[511] 服務 Serviços : 材料處理。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色、紅色、黑色、白色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/198050

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : JORGE FERNANDES FILIPE

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路309號南粵商業中心8樓A座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務、餐廳。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca：黃色、紅色、黑色、白色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/198051
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31
[730] 申請人 Requerente : Islestarr Holdings Limited
地址 Endereço : 8 Surrey Street, London, WC2R 2ND, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 16
[511] 產品 Produtos：紙和紙板；印刷品；裝訂用品；照片；文具和辦公必需品，傢俱除外；文具用或家庭用黏合劑；藝術家的繪畫材料；畫筆；教學和教育材料（儀器除外）；包裝用塑料片、薄膜和袋；印刷鉛字，印版；報紙，期刊，雜誌，書籍；照片（印製的）；海報；賀卡；明信片；記事本；通訊錄；影集；文件夾；目錄冊；日曆；相冊；日記本；小冊子（手冊）；卡片；紙巾；卸妝用紙巾；化妝用粗紙。
[540] 商標 Marca :

EXAGGEREYES

[300] 優先權 Prioridade : 2021/12/30，歐洲聯盟 União Europeia，編號N.º 018631435

---

[210] 編號 N.º : N/198052
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31
[730] 申請人 Requerente : Islestarr Holdings Limited
地址 Endereço : 8 Surrey Street, London, WC2R 2ND, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 21
[511] 產品 Produtos：化妝刷；化妝品用刷；製刷用獸毛；電刷（機器部件除外）；修面刷架；修面刷；擦皮膚用摩擦海綿；肥皂盒；肥皂分配器；肥皂碟；化妝用具；化妝用刮板；化妝品塗抹器；專用化妝包；粉餅盒；化妝品容器；化妝品架；化妝品托架；化妝品分配器；化妝品器具；化妝品器具用盒；化妝用微晶磨砂海綿；化妝用滴管（空的）；用於脫毛製劑的美容刮刀；化妝、梳妝用具和盥洗室器具；卸妝器具；面部上妝用海綿；化妝用海綿；卸妝器具（電）；非電動卸妝用具；卸妝器具（非電）；化妝用美妝卡；化妝用上妝棒；眼部上妝用具；眼妝用具；化妝師專用腰帶。
[540] 商標 Marca :

EXAGGEREYES

[300] 優先權 Prioridade : 2021/12/30，歐洲聯盟 União Europeia，編號N.º 018631435

[210] 編號 N.º : N/198053
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31
[730] 申請人 Requerente : Islestarr Holdings Limited
地址 Endereço : 8 Surrey Street, London, WC2R 2ND, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 35
[511] 服務 Serviços：化妝品的廣告和促銷服務；舉辦、安排和組織與化妝品相關的展銷會；化妝品郵購定單零售服務；提供與化妝品相關的商業諮詢，資訊服務；化妝品零售服務；化妝品線上零售店服務；安排化妝品交易會；化妝品郵購定單目錄服務；與洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑，肥皂相關的零售服務；與化妝品，潤髮乳，牙膏，成套化妝品，古龍水，眉毛化妝品，眉筆，假睫毛，假指甲，唇彩，唇膏，化妝粉，化妝製劑，化妝品清洗劑，睫毛膏，指甲油，護甲油相關的零售服務；與手工具和器具（手動的），刀、叉和匙餐具，除火器外的隨身武器，剃刀，燙髮鉗，脫毛器，指甲拋光器具（電動或非電動），熨斗（電動或非電動），個人用理髮推子，捲髮用手工具（電動或非電動），拔毛髮用鑷子相關的零售服務；與修指甲成套工具，電動修指甲成套工具，指甲挫（電動或非電動），指甲鉗（電動或非電動），指甲銼，電動指甲銼相關的零售服務；與科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、測量、信號、監督、救生和教學用裝置及儀器，處理、開關，轉換，積累，調節或控制電的裝置和儀器相關的零售服務；與錄製，傳送或重放聲音或圖像的裝置和儀器，磁性資料載體，錄音盤，光盤，DVD盤和其他數位存儲媒介相關的零售服務；與投幣啟動裝置的機械結構，收銀機，計算設備，數據處理設備，計算機，計算機軟件，滅火設備，太陽鏡，眼鏡，貴金屬及其合金，珠寶首飾，寶石，鐘錶和計時儀器相關的零售服務；與紙，卡紙板，印刷品，書籍裝訂材料，照片，文具用或家用黏合劑，藝術家用原材料，畫筆，打字機和辦公用品（傢俱除外），教育和教學材料（儀器除外）相關的零售服務；與包裝用塑膠材料，印刷鉛字，印版，吸墨用具，小冊子（手冊），書籍，日曆，卡片，檔托架，繪畫便箋簿，繪畫筆，繪畫支架，信封，傳單，夾子，賀卡，雜誌，報紙，小冊子，鉛筆，筆刊，明信片，海報，印刷品，印刷出版物，剪貼集，文具，教學材料（儀器除外）相關的批發和零售服務；與皮革和仿皮革，毛皮，動物皮，行李箱和背包，傘和陽傘，手杖，鞭，馬具和鞍具，背包，海灘浴場用手提袋，皮革或皮革板製盒，公文包，皮革或皮革板製箱，動物項圈相關的零售服務；與旅行用衣袋相關，皮製帽盒，帆布背包，仿皮革，鑰匙包，牽引動物用皮索，繫狗皮帶，軟毛皮，錢包（錢夾），（女士）錢包，背包，書包，學校書包，購物袋，旅行包，旅行箱，手提旅行箱，非專用化妝包，帶輪購物袋相關的零售服務；與傢俱，鏡子，相框，軟木，葦，藤，柳條，角，骨，象牙，鯨骨，貝殼，琥珀，珍珠母，海泡石相關的零售服務；與家用或廚房用器具和

容器，梳子和海綿，刷子（畫筆除外），製刷材料，清潔用具，鋼絲棉，未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外），玻璃器皿，瓷器和陶器，鏡子，擦皮膚用摩擦海綿，非醫用氣霧劑分配器相關的零售服務；與刷子，梳子盒，梳，化妝用具，個人用除臭裝置，眉刷，製刷用毛，卸妝器具，指甲刷相關的零售服務；與隨身攜帶的粉餅盒，粉撲，修面刷架，修面刷，肥皂盒，肥皂分配器，肥皂架，湯碗，海綿夾持器，牙刷，電動牙刷相關的零售服務；與繩索，細繩，網，帳篷，遮篷，防水遮布，帆，麻袋和包，襯墊和填充材料（橡膠、塑料製除外），紡織用纖維原料，紡織用紗和線相關的零售服務；與紡織品，床上用品，毯子，床罩，床單，枕套，紡織品窗簾，毛巾，法蘭絨，毯，桌布，床罩，桌罩相關的零售服務；與服裝，鞋，帽，圍裙，嬰兒褲，頭巾，浴袍，浴室拖鞋，男用游泳褲，游泳衣，游泳褲，腰帶，貝雷帽，緊身圍腰，靴，乳罩，馬褲（穿著），女用背心，帽子，上衣，連衣裙，睡袍，耳套，非電暖腳套，套鞋，襪帶，手套，頭帶，襪，鞋內底，夾克，緊身套衫，無袖罩裙，套頭衫相關的零售服務；與針織服裝，暖腿套，緊腿褲，打底褲，化裝舞會用服裝，連指手套，錢帶，手籠，領帶相關的零售服務；與工裝褲，輕便大衣，褲子，帶兜帽的風雪大衣，襯裙，無袖罩裙，斗篷，毛衣，睡衣褲，涼鞋，莎麗服，紗籠，圍巾，披肩，襯衫，鞋，短袖襯衫，衣領，浴帽，汗衫，裙子，睡眠用眼罩，拖鞋，工作服，運動服，運動鞋，長襪，夾克衫，西服，遮陽帽，吊帶衫，游泳衣，T恤衫，緊身褲，大禮帽，褲子，頭巾，打底衫，內褲，內衣相關的零售服務；與製服，面紗，背心，馬甲，防水服，木鞋，腕帶相關的零售服務；與蕾絲和刺繡品，飾帶和編帶，紐鉤，領鉤扣，飾針和縫針，假花，地毯，地墊，地席和席類，油氈及其他鋪地板材料，非紡織品製壁掛，遊戲器具，玩具，體育和運動用品，聖誕樹用裝飾品相關的零售服務；與肉，魚，家禽和野味，肉汁，醃漬、冷凍、乾製及煮熟的水果和蔬菜，果凍，果醬，蜜餞，蛋，奶和奶製品，食用油和油脂，咖啡，茶，可可和咖啡代用品，米，食用澱粉和西米，麵粉和穀類製品，麵包，糕點和甜食，冰，糖，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，調味醬汁，辛香料，冰相關的零售服務；與穀和農業、園藝和林業產品，活動物，新鮮水果和蔬菜，種子，新鮮草本和花卉，動物食品相關的零售服務；與麥芽，啤酒，礦泉水和汽水及無酒精飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他製飲料用的製劑相關的零售服務；與軟飲料，功能飲料，葡萄酒，冰茶，開胃酒，碳酸飲料，果汁，薑汁啤酒，葡萄汁，濃縮果汁飲料，甘露酒，麥芽水，塞爾茲碳酸水，蘇打水，奎寧水，蔬菜汁，用於製作利口酒的製劑，大麥水，帶肉果汁，沙士蘇打水，酒精飲料（啤酒除外）相關的零售服務；與煙草，煙具，火柴相關的零售服務。

[540] 商標 Marca :

EXAGGEREYES

[300] 優先權 Prioridade : 2021/12/30，歐洲聯盟 União Europeia，編號N.º 018631435

---

[210] 編號 N.º : N/198054

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : Islestarr Holdings Limited

地址 Endereço : 8 Surrey Street, London, WC2R 2ND, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 化妝師服務；化妝服務；化妝品化妝服務；美容護理服務；美容服務；美容治療服務和治療服務；美容治療；醫療，飲食，運動及生活健康諮詢服務；美髮服務；頭髮護理服務，染髮，頭髮造型，理髮服務；理髮店服務；上述所有服務的建議和諮詢服務。

[540] 商標 Marca :

EXAGGEREYES

[300] 優先權 Prioridade : 2021/12/30，歐洲聯盟 União Europeia，編號N.º 018631435

---

[210] 編號 N.º : N/198055

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 杭州愛它買它科技有限公司

地址 Endereço : 中國浙江省杭州市余杭區倉前街道良睦路1399號1號樓4樓402-61室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : 展示板；辦公傢俱；桌子；沙發；塑料標籤；非金屬標示牌；座椅；文件櫃；繪圖桌；茶几。

[540] 商標 Marca :

ART META

---

[210] 編號 N.º : N/198056

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 杭州愛它買它科技有限公司

地址 Endereço : 中國浙江省杭州市余杭區倉前街道良睦路1399號1號樓4樓402-61室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告；廣告宣傳本的出版；商業管理輔助；替他人推銷；人事管理諮詢；廣告策劃；商業管理諮詢；市場營銷研究；市場營銷；會計。

[540] 商標 Marca :

ART META

[210] 編號 N.º : N/198057
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31
[730] 申請人 Requerente : 杭州愛它買它科技有限公司
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市余杭區倉前街道良睦路1399號1號樓4樓402-61室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 36
[511] 服務 Serviços : 發行信用卡；兌換貨幣；保險承保；不動產出租；租金託收；不動產管理；不動產經紀；保險經紀；金融諮詢；金融信息。
[540] 商標 Marca :

ART META

[210] 編號 N.º : N/198058
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31
[730] 申請人 Requerente : 杭州愛它買它科技有限公司
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市余杭區倉前街道良睦路1399號1號樓4樓402-61室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 42
[511] 服務 Serviços : 技術研究；技術項目研究；計算機編程；計算機軟件維護；替他人創建和維護網站；雲計算；計算機軟件設計；網絡服務器出租；計算機軟件諮詢；計算機軟件安裝。
[540] 商標 Marca :

ART META

[210] 編號 N.º : N/198059
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31
[730] 申請人 Requerente : 諾德溯源（廣州）生物科技有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省廣州市天河區廣州大道北544號22棟401、402房
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 3
[511] 產品 Produtos : 潔膚乳液；洗面奶；清潔製劑；拋光製劑；研磨材料；香精油；化妝品；柔膚水；面部護膚液；面霜；美容面膜；眼霜；防曬霜；非藥用護膚精華；口氣清新噴霧；香；個人或動物用除臭劑；空氣芳香劑。

[540] 商標 Marca :

simpcare

[210] 編號 N.º : N/198060
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31
[730] 申請人 Requerente : 濮陽市昌譽石油樹脂有限公司
地址 Endereço : 中國河南省濮陽市江漢路中段
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 1
[511] 產品 Produtos : 硫化加速劑；橡膠保護劑；橡膠用化學增強劑；生產用抗氧化劑；增塑劑；未加工塑料製過濾材料；未加工合成樹脂；未加工的環氧樹脂；未加工丙烯酸類樹脂；未加工丙烯酸樹脂；未加工人造樹脂；酚醛樹脂；脲醛樹脂；酪素樹脂；聚氯乙烯樹脂；有機硅樹脂；未加工聚合樹脂；橡膠防腐劑；未加工塑料；模塑料；硅塑料；催化劑；工業用化學品；生產加工用除脂劑；工業用軟化劑。
[540] 商標 Marca :

CHANGYU

[210] 編號 N.º : N/198061
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31
[730] 申請人 Requerente : 鴨鴨股份公司
地址 Endereço : 中國江西省九江市共青城工業新區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
[511] 類別 Classe : 24
[511] 產品 Produtos : 紡織織物；棉織品；人造絲織品；服裝用紡織品製縫製標籤；絲織美術品；氈；浴用織品（服裝除外）；家庭日用紡織品；面巾；床罩；被子；鴨絨被；床單和枕套；褥墊套；枕套；床上用毯；旅行毯；褥子；睡袋；壽衣。
[540] 商標 Marca :

鸭鸭

[210] 編號 N.º : N/198062
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31
[730] 申請人 Requerente : 鴨鴨股份公司
地址 Endereço : 中國江西省九江市共青城工業新區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 內衣；睡袍；毛衣；襯衫；服裝；套服；成品衣；睡衣；睡衣褲；連衣裙；內褲；輕便大衣；夾克（服裝）；呢絨夾克（服裝）；制服；浴衣；旗袍；嬰兒全套衣；駕駛員服裝；滑水防潮服；騎自行車服裝；防水服；長皮毛圍巾（披肩）；女式披肩；頭巾；手套（服裝）；襪；帽；鞋（腳上的穿著物）；靴；化裝舞會用服裝；化妝舞會用服裝；戲裝；嬰兒全套服；大衣；連體羽絨服；羽絨服。

[540] 商標 Marca :

鴨鴨

---

[210] 編號 N.º : N/198063

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 鴨鴨股份公司
地址 Endereço : 中國江西省九江市共青城工業新區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : 紡織織物；棉織品；人造絲織品；服裝用紡織品製縫製標籤；絲織美術品；氈；浴用織品（服裝除外）；家庭日用紡織品；面巾；床罩；被子；鴨絨被；床單和枕套；褥墊套；枕套；床上用毯；旅行毯；褥子；睡袋；壽衣。

[540] 商標 Marca :

YAYA

---

[210] 編號 N.º : N/198064

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 鴨鴨股份公司
地址 Endereço : 中國江西省九江市共青城工業新區
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 內衣；睡袍；毛衣；襯衫；服裝；套服；成品衣；睡衣；睡衣褲；連衣裙；內褲；輕便大衣；夾克（服裝）；呢絨夾克（服裝）；製服；浴衣；旗袍；嬰兒全套衣；駕駛員服裝；滑水防潮服；騎自行車服裝；防水服；長皮毛圍巾（披肩）；女式披肩；頭巾；手套（服裝）；襪；帽；鞋（腳上的穿著物）；靴；化裝舞會用服裝；化妝舞會用服裝；戲裝；嬰兒全套服；大衣；連體羽絨服；羽絨服。

[540] 商標 Marca :

YAYA

[210] 編號 N.º : N/198065

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 孫偉雄
SUN WEIXIONG
地址 Endereço : 中國北京市西城區慶豐胡同12號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 娛樂。

[540] 商標 Marca :

大德衛視
DDTV

[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色（如圖所示）。

---

[210] 編號 N.º : N/198066

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 欣賀（澳門）服飾一人有限公司
地址 Endereço : 澳門黑沙環海邊馬路45號保利達工業大廈5樓H座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 貴金屬合金；首飾盒；首飾專用袋；首飾用禮品盒；首飾包；手鐲（首飾）；首飾用小飾物；胸針（首飾）；鏈（首飾）；項鏈；領帶夾；戒指（首飾）；耳環；別針（首飾）；鑰匙圈用小飾物；貴金屬製藝術品；鑰匙鏈用小飾物；角、骨、牙、介首飾及藝術品；瑪瑙；珠寶首飾；寶石；翡翠；手錶；手錶帶；錶鏈。

[540] 商標 Marca :

JORYA WEEKEND

---

[210] 編號 N.º : N/198067

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 欣賀（澳門）服飾一人有限公司
地址 Endereço : 澳門黑沙環海邊馬路45號保利達工業大廈5樓H座
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : 軟毛皮（仿皮製品）；手提袋；背包；錢包；（女式）錢包；旅行箱；購物袋；錢包（錢夾）；公文箱；野營手提袋；手提包；旅行包；公文包；手提旅行箱；旅行用衣袋；書包；包；抱嬰兒用掛包；帆布箱；鑰匙包；

非專用化妝包；傢俱用皮裝飾；皮製帶子；卡片皮夾；傘；傘套；女用陽傘；帶輪的包；嬰兒背袋；小型手拿包。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/198068

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 欣賀（澳門）服飾一人有限公司
地址 Endereço：澳門黑沙環海邊馬路45號保利達工業大廈5樓H座
國籍 Nacionalidade：根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 工作服；毛衣；襯衫；服裝；裘皮服裝；套服；成品衣；褲子；外套；針織服裝；連衣裙；裙子；夾克（服裝）；內衣；內褲；緊身衣褲；睡衣；背心；襯裙；可拆的衣領；上衣；皮衣；風衣；大衣；羽絨服裝；童裝；禮服；晚禮服；運動服；抹胸；高爾夫球衫；嬰兒全套衣；游泳衣；化妝舞會用服裝；舞衣；鞋（腳上的穿著物）；鞋；運動鞋；靴；涼鞋；短靴；雨鞋；冬靴；中筒靴；高爾夫球鞋；貝雷帽；帽；襪；褲襪；手套（包括皮、獸皮或毛皮製）；手套（服裝）；長皮毛圍巾（披肩）；圍巾；絲巾；披肩；領帶；領結；頭巾；衣服吊帶；背帶；服裝帶（衣服）；皮帶（服飾用）；腰帶；睡眠用眼罩；婚紗。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/198069

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/05/31

[730] 申請人 Requerente : 欣賀（澳門）服飾一人有限公司
地址 Endereço：澳門黑沙環海邊馬路45號保利達工業大廈5樓H座
國籍 Nacionalidade：根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告；戶外廣告；貨物展出；電視廣告；商業櫥窗佈置；計算機網絡上的在線廣告；廣告宣傳；為零售目的在通訊媒體上展示商品；為廣告或推銷提供模特服務；計算機網絡和網站的在線推廣；廣告策劃；商業管理和組織諮詢；特許經營的商業管理；組織商業和廣告展銷會和展覽；外購服務（商業輔助）；為廣告宣傳目的組織時裝表演；為商業目的組織時裝表演；為他人進行購物中心的商業運營；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；替他人推銷；市場營銷；進出口代理；為商品或服務的買賣雙方提供在線市場。

[540] 商標 Marca :

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請之批示，並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定，可於本公佈日起一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de registo de marca na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

續期
Renovação

編號 N.°						
P/000093 (93-M)	P/000094 (94-M)	P/000095 (95-M)	P/000614 (559-M)	P/001015 (920-M)	P/001106 (1011-M)	P/002817 (2713-M)
P/006600 (6386-M)	P/006720 (6508-M)	P/007543 (7313-M)	P/008442 (8152-M)	P/008443 (8153-M)	P/008444 (8154-M)	P/008445 (8155-M)

編號 N.°						
P/015002 (14897-M)	N/005984	N/007559	N/007560	N/007586	N/007611	N/007688
N/007731	N/007983	N/008085	N/008450	N/008451	N/008469	N/024072
N/024073	N/030281	N/030282	N/030283	N/032367	N/032423	N/032424
N/032425	N/032426	N/032427	N/032428	N/032429	N/032430	N/032431
N/032432	N/032433	N/032434	N/032435	N/032436	N/032437	N/032534
N/032616	N/032618	N/032619	N/032760	N/032899	N/032905	N/032906
N/032907	N/032952	N/033277	N/033278	N/033339	N/033604	N/033608
N/033610	N/033740	N/033741	N/033742	N/033743	N/033744	N/033745
N/033755	N/033756	N/033757	N/033758	N/033759	N/033760	N/033761
N/033762	N/033763	N/033854	N/033870	N/033871	N/033872	N/033873
N/033874	N/033875	N/033876	N/034158	N/034159	N/034327	N/034328
N/034352	N/034358	N/034359	N/034644	N/034645	N/034646	N/034647
N/034648	N/034649	N/034650	N/034651	N/034652	N/034693	N/034754
N/034865	N/034867	N/034973	N/034974	N/034975	N/034976	N/035046
N/035047	N/035049	N/035050	N/035051	N/035507	N/036291	N/036639
N/036640	N/036641	N/036642	N/036643	N/036740	N/036741	N/036742
N/036743	N/036744	N/036745	N/036746	N/036747	N/036748	N/036882
N/036883	N/036884	N/036942	N/036943	N/037003	N/037004	N/037005
N/080261	N/086947	N/086948	N/088111	N/088685	N/088686	N/090084
N/090468	N/091001	N/091002	N/091003	N/091004	N/091201	N/091796
N/093271	N/093493	N/093494	N/093495	N/093706	N/093708	N/093709
N/093710	N/093711	N/093712	N/093713	N/093714	N/093715	N/093716
N/093717	N/093718	N/093801	N/093932	N/093938	N/093939	N/094027
N/094061	N/094349	N/094374	N/094397	N/094398	N/094599	N/094610
N/094611	N/094612	N/094613	N/094622	N/094623	N/094624	N/094625
N/094626	N/094627	N/094628	N/094629	N/094635	N/094636	N/094637
N/094638	N/094639	N/094660	N/094661	N/094751	N/094763	N/094922
N/095144	N/095514	N/095515	N/095583	N/095584	N/095693	N/095694
N/095695	N/095696	N/095697	N/095698	N/095699	N/096403	N/096404
N/096405	N/096406	N/096407	N/096728	N/096845	N/096859	N/097206
N/097207	N/098046	N/098118	N/098119	N/098120	N/098121	N/098122
N/098123	N/098157	N/098158	N/098159	N/098160	N/098161	N/098162
N/098163	N/098164	N/098165	N/099329	N/099330	N/099333	N/099335
N/099358	N/099409	N/099410	N/099503	N/099504	N/099653	N/099654
N/099655	N/099656	N/099657	N/099658	N/099659	N/099660	N/099661
N/099662	N/099663	N/099664	N/100011	N/100041	N/100233	N/100281
N/100313	N/100542	N/100612	N/100613	N/100614	N/100634	N/100725
N/100726	N/100769	N/100803	N/100804	N/100805	N/100814	N/100820
N/100854	N/100855	N/100856	N/100857	N/100858	N/100859	N/100860
N/100861	N/100862	N/100863	N/100864	N/100865	N/100866	N/100867

編號 N.°						
N/100868	N/100869	N/100874	N/100902	N/100967	N/100968	N/101012
N/101013	N/101014	N/101015	N/101016	N/101017	N/101018	N/101019
N/101020	N/101021	N/101022	N/101023	N/101024	N/101025	N/101159
N/101160						

附註

Averbamento

編號 N.°	批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
N/020025 N/020026	2022/06/16	轉讓 Transmissão	NZN International Licencing Pty Limited	New Zealand Natural Ice Cream Limited, com sede em Floor 9, 148 Quay Street, Auckland 1010, New Zealand
N/071092 N/071100 N/071101 N/071103	2022/06/16	轉讓 Transmissão	GAULTMILLAU	NEW TASTE INTERNATIONAL, SAS, com sede em 28 rue de l'Amiral Hamelin 75116 Paris, France
		轉讓 Transmissão	NEW TASTE INTERNATIONAL, SAS	GM HOLDING SA, com sede em 10, rue Willy Goergen, 1636 Luxembourg, Luxembourg
N/094026 N/094027	2022/06/14	更改地址 Modificação de sede	SBE HOTEL LICENSING, LLC	101 North 10th Street, Studio 204, Brooklyn, New York 11249, United States of America
N/127380 N/127381	2022/06/14	更改地址 Modificação de sede	科順防水科技股份有限公司	中國廣東省佛山市順德區容桂紅旗中路工業區38號之一
N/154146	2022/06/14	轉讓 Transmissão	豆類身體護理有限公司 Bean Body Care Limited	BEAN BODY CARE HOLDINGS LIMITED，地址為香港尖沙咀柯士甸道136-138號金門商業大廈3樓301-303室 BEAN BODY CARE HOLDINGS LIMITED, com sede em Rm 301-303, 3/F, Golden Gate Commercial Bldg, 136-138 Austin Rd, Tsim Sha Tsui, Kowl Hong Kong
N/159973	2022/06/14	更改地址 Modificação de sede	J CHIVITE FAMILY ESTATES, S.L.	Carretera Nacional 132, Kilometro 3.1, 31132 Villatuerta, Navarra (Spain)
N/176019 N/176020 N/176021 N/176022 N/176023 N/176024 N/176025 N/176026 N/176027 N/176028 N/176029 N/176030 N/176031	2022/06/14	更改認別資料 Modificação de identidade	中航鋰電科技有限公司 China Lithium Battery Technology Co., Ltd.	中創新航科技股份有限公司 CALB Co., Ltd.

編號 N.°	批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
N/180146 N/180147 N/180148 N/180149 N/180150 N/180151	2022/06/14	更改地址 Modificação de sede	株式會社愛珀華 AMBER BLOOM CO., LTD.	日本國東京都澀谷區惠比壽南二丁目3番13號山燃大廈4層郵編：150-0022 Yamanen Building 4F, 3-13 Ebisuminami 2-Chome, Shibuya-Ku, Tokyo 150-0022 Japan
N/184384 N/184386	2022/06/14	轉讓 Transmissão	華為技術有限公司 Huawei Technologies Co., Ltd.	華為雲計算技術有限公司，地址為中國貴州省貴安新區黔中大道交興功路華為雲數據中心 Huawei Cloud Computing Technologies Co., Ltd., com sede em Huawei Cloud Data Center, Jiaoxinggong Road, Qianzhong Avenue, Gui'an New District, Guizhou, 550025, China

聲明異議
Reclamação

編號 N.º	提交日期 Data de entrada	申請人 Requerente	聲明異議人 Oponente
N/192107	2022/05/16	凌波子私人有限公司 LIMBOSS PTE. LTD.	HUGO BOSS Trade Mark Management GmbH & Co.KG
N/192108	2022/05/16	凌波子私人有限公司 LIMBOSS PTE. LTD.	HUGO BOSS Trade Mark Management GmbH & Co.KG
N/194416	2022/06/15	埃爾帝汽車集團有限公司 GRUPO DE AUTOMÓVEIS IRD LIMITADA / IRD AUTOMOBILE GROUP LIMITED	Daimler AG

設計及新型的保護
Protecção de Desenho e Modelo

申請
Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第一百六十五條及第一百六十六條第一款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的設計及新型註冊申請，自本通告公佈日起至給予註冊之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º, 165.º e n.º 1 do artigo 166.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de desenho e modelo na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso até à data da sua concessão, qualquer terceiro pode apresentar reclamação.

[21] 編號 N.º : D/002711
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/06/21
[71] 申請人 Requerente : 梁福棠
地址 Endereço : 澳門涼水街明記新邨第二座1樓Z室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 梁福棠
[51] 分類 Classificação : 11 - 01
[54] 標題 Título : 戒指。
Anel.

[57] 摘要 Resumo：戒指由五行元素組合而成，白鑽石，淺色藍寶石，綠寶石，紅寶石，黃寶石，茶色寶石，紫色水晶石，橄欖綠寶石，深色藍寶石組合成的戒指。
附圖 Figura :

---

[21] 編號 N.º : D/002712
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/06/21
[71] 申請人 Requerente : 梁福棠
地址 Endereço : 澳門涼水街明記新邨第二座1樓Z室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 梁福棠
[51] 分類 Classificação : 11 - 01
[54] 標題 Título : 戒指。
Anel.
[57] 摘要 Resumo：戒指由五行元素組合而成，白鑽石，藍寶石，綠寶石，紅寶石，紫水晶石，黃寶石組成的戒指。
附圖 Figura :

---

[21] 編號 N.º : D/002713
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/06/21
[71] 申請人 Requerente : 梁福棠
地址 Endereço : 澳門涼水街明記新邨第二座1樓Z室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 梁福棠
[51] 分類 Classificação : 11 - 01
[54] 標題 Título : 戒指。
Anel.
[57] 摘要 Resumo：戒指由五行元素組合而成，紅寶石，黃寶石，白鑽石，淺色藍寶石，綠寶石組合成的戒指。
附圖 Figura :

---

[21] 編號 N.º : D/002714
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/06/21
[71] 申請人 Requerente : 梁福棠
地址 Endereço : 澳門涼水街明記新邨第二座1樓Z室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 梁福棠
[51] 分類 Classificação : 11 - 01
[54] 標題 Título : 戒指。
Anel.
[57] 摘要 Resumo：戒指由五行元素組合而成，三粒白鑽石，三粒深色藍寶石，三粒綠寶石，三粒紅寶石，三粒黃寶石組合成的戒指。
附圖 Figura :

---

[21] 編號 N.º : D/002715
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/06/21
[71] 申請人 Requerente : 梁福棠
地址 Endereço : 澳門涼水街明記新邨第二座1樓Z室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 梁福棠
[51] 分類 Classificação : 11 - 01
[54] 標題 Título : 項鏈。
colar.
[57] 摘要 Resumo：項鏈由五行元素組合而成，白鑽石，淺色藍寶石，綠寶石，紅寶石，黃寶石，白鑽石，深色藍寶石，橄欖綠寶石，紅寶石，茶色寶石組合成的項鏈。
附圖 Figura :

---

[21] 編號 N.º : D/002716
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/06/21
[71] 申請人 Requerente : 梁福棠
地址 Endereço : 澳門涼水街明記新邨第二座1樓Z室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 梁福棠
[51] 分類 Classificação : 11 - 01
[54] 標題 Título : 戒指。
Anel.
[57] 摘要 Resumo：戒指由五行元素組合而成，白鑽石，淺色藍寶石，深色藍寶石，綠寶石，紅寶石，紫色水晶石，黃寶石組合成的戒指。
附圖 Figura :

[21] 編號 N.º : D/002717
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/06/24
[71] 申請人 Requerente : 周生生珠寶金行有限公司
Chow Sang Sang Jewellery Company Limited
地址 Endereço : 香港九龍彌敦道229號周生生大厦4樓
4/F., Chow Sang Sang Building, 229 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
[72] 創作人 Criador : 鄭伯豪 Cheng Pak Ho, Ivanhoe
[51] 分類 Classificação : 11 - 01
[54] 標題 Título : 手鏈。
Pulseira.
[57] 摘要 Resumo : 表述所顯示的物品的式樣、形狀及/或構形是聲稱具有新穎性的外觀設計特色。
附圖 Figura :

---

[21] 編號 N.º : D/002720
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/07
[71] 申請人 Requerente : 商棋棋
地址 Endereço : 氹仔美副將馬路海茵怡居2座10K
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 商棋棋
[51] 分類 Classificação : 11 - 01
[54] 標題 Título : 戒指。
Anel.
[57] 摘要 Resumo : Preti Jewelry · Ideia de Macau 印象澳門系列戒指以澳門主教堂為靈感設計。用珠寶詮釋澳門的美。典型的新古典主義建築風格，展現典雅和莊重。明朗的輪廓和線條，令建築更為鮮明。戒指作品採用18K黃金，配上歷史悠久的寶石天然青金石，珍珠和紅寶石。
附圖 Figura :

---

[21] 編號 N.º : D/002738
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/08/03
[71] 申請人 Requerente : 康恩泰有限公司
CONSITEX S.A.
地址 Endereço : 瑞士世達比奧6855利奧南特路13號
Via Ligornetto 13, 6855 Stabio, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
[72] 創作人 Criador : 亞歷桑德羅 · 薩爾托里 ALESSANDRO SARTORI
[51] 分類 Classificação : 32 - 00
[54] 標題 Título : 圖案標誌。
Símbolo gráfico.
[57] 摘要 Resumo : 本設計提供一種圖案標誌，如圖所示，其設計要點在於圖案標誌的圖案。
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/28，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/801,383

---

[21] 編號 N.º : D/002739
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/08/03
[71] 申請人 Requerente : 康恩泰有限公司
CONSITEX S.A.
地址 Endereço : 瑞士世達比奧6855利奧南特路13號
Via Ligornetto 13, 6855 Stabio, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
[72] 創作人 Criador : 亞歷桑德羅 · 薩爾托里 ALESSANDRO SARTORI
[51] 分類 Classificação : 32 - 00
[54] 標題 Título : 圖案標誌。
Símbolo gráfico.
[57] 摘要 Resumo : 本設計提供一種圖案標誌，如圖所示，其設計要點在於圖案標誌上的圖案。
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/28，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/801,383

---

[21] 編號 N.º : D/002779
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/08/31
[71] 申請人 Requerente : CJ 第一製糖株式會社
CJ CHEILJEDANG CORPORATION
地址 Endereço : 大韓民國 04560 首爾市中區東湖路 330 (雙林洞)
(Ssangnim-dong) 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul 04560, Republic of Korea
國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana
[72] 創作人 Criador : 鄭世龍 JUNG, Sae Rom , 黃修任 HWANG, Su Im
[51] 分類 Classificação : 9 - 02

[54] 標題 Título : 包裝容器。
Recipiente para embalagem.

[57] 摘要 Resumo : Recipiente para embalagem de alimentos, conforme imagem. O recipiente tem uma forma cilíndrica, com tampa e alça de transporte no topo. Nas faces laterais tem vários logos ornamentais e as indicações relativas ao conteúdo do recipiente. Por baixo da tampa, o recipiente tem vários círculos em relevo que, sobressaindo, dão um aspecto único ao contentor. O material do artigo inclui plástico. A parte não colorida no desenho é branca (conforme mostrado nas representações).
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/06/25，南韓 Coreia do Sul，編號N.º 30-2021-0030459

---

[21] 編號 N.º : D/002826
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/10/08
[71] 申請人 Requerente : Juvenia Montres S.A.
地址 Endereço : Rue du Châtelot 21, 2300 La Chaux-de-Fonds, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
[72] 創作人 Criador : Kouch Keav Sui
[51] 分類 Classificação : 10 - 02
[54] 標題 Título : 腕錶。
Relógio de pulso.

[57] 摘要 Resumo : As características do relógio de pulso para os quais a novidade é reivindicada são a forma e a configuração do artigo conforme mostrado nas representações.
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/06/25，世界知識產權組織 WIPO，編號N.º WIPO106161

---

[21] 編號 N.º : D/002828
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/10/11
[71] 申請人 Requerente : 深圳市商湯科技有限公司
SHENZHEN SENSETIME TECHNOLOGY CO., LTD.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室
Room 201, Building A, No. 1, Qianwan Road, Qianhai Shenzhen-Hongkong Modern Service Industry Cooperation Zone, Shenzhen, Guangdong 518000, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 廖熙 LIAO, Xi, 謝洪彪 XIE, Hongbiao, 王再闊 WANG, Zaikuo , 李雪春 LI, Xuechun
[51] 分類 Classificação : 14 - 02
[54] 標題 Título : 人臉識別模組。
Módulo de reconhecimento facial.

[57] 摘要 Resumo : 本外觀設計產品的名稱為人臉識別模組，本外觀設計產品的用途為用於安裝至智能門鎖等需要人臉識別的產品中為之提供人臉識別功能。本外觀設計產品的設計要點在於形狀。最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片為立體圖1。
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/06/30，中國 China，編號 N.º 202130409468.7

---

[21] 編號 N.º : D/002831
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/10/15
[71] 申請人 Requerente : 上海商湯智能科技有限公司
SHANGHAI SENSETIME INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD.
地址 Endereço : 中國上海市徐匯區桂平路391號3號樓1605A室
Room 1605A, Building 3, 391 Guiping Road, Xuhui District, Shanghai 200233, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 湯昊 TANG, Hao, 楊浩 YANG, Hao
[51] 分類 Classificação : 14 - 02
[54] 標題 Título : 人臉識別機。
Máquina de reconhecimento facial.

[57] 摘要 Resumo : 本外觀設計產品的名稱為人臉識別機，本外觀設計產品的用途為用於活體識別、人臉支付、身份驗證等。本外觀設計產品的設計要點在於形狀，最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片為立體圖。
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade：2021/06/21，中國 China，編號 N.º 202130382367.5

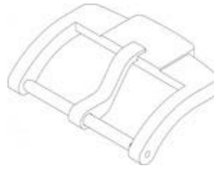
---

[21] 編號 N.º：D/002861
[22] 申請日 Data de pedido：2021/12/03
[71] 申請人 Requerente：LA MONTRE HERMES S.A.
地址 Endereço：Erlenstrasse 31A, CH-2555 BRÜGG, Switzerland
國籍 Nacionalidade：瑞士 Suíça
[72] 創作人 Criador：Pierre-Alexis DUMAS
[51] 分類 Classificação：10 - 07
[54] 標題 Título：錶帶。
Pulseira para relógio de pulso.
[57] 摘要 Resumo：O desenho ou modelo ornamental de uma pulseira para relógio de pulso, conforme representação.
附圖 Figura：

[30] 優先權 Prioridade：2021/06/18，世界知識產權組織 WIPO，編號N.º DM/214856

---

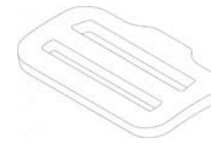
[21] 編號 N.º：D/002862
[22] 申請日 Data de pedido：2021/12/07
[71] 申請人 Requerente：Montres Tudor SA
地址 Endereço：3, rue François-Dussaud, 1211 Genève 26, Switzerland
國籍 Nacionalidade：瑞士 Suíça
[72] 創作人 Criador：Ander UGARTE
[51] 分類 Classificação：10 - 07
[54] 標題 Título：錶帶扣。
Fecho para bracelete de relógio.
[57] 摘要 Resumo：As características do fecho para bracelete de relógio para os quais a novidade é reivindicada são a forma e a configuração do artigo conforme mostrado nas representações.
附圖 Figura：



[30] 優先權 Prioridade：2021/07/20，瑞士 Suíça，編號 N.º 146220

---

[21] 編號 N.º：D/002863
[22] 申請日 Data de pedido：2021/12/07
[71] 申請人 Requerente：Montres Tudor SA
地址 Endereço：3, rue François-Dussaud, 1211 Genève 26, Switzerland
國籍 Nacionalidade：瑞士 Suíça
[72] 創作人 Criador：Ander UGARTE
[51] 分類 Classificação：10 - 07
[54] 標題 Título：錶帶扣。
Fecho para bracelete de relógio.
[57] 摘要 Resumo：As características do fecho para bracelete de relógio para os quais a novidade é reivindicada são a forma e a configuração do artigo conforme mostrado nas representações.
附圖 Figura：



[30] 優先權 Prioridade：2021/07/20，瑞士 Suíça，編號 N.º 146218

---

[21] 編號 N.º：D/002869
[22] 申請日 Data de pedido：2021/12/10
[71] 申請人 Requerente：LOUIS VUITTON MALLETIER
地址 Endereço：2 rue du Pont Neuf - 75001 Paris - France
國籍 Nacionalidade：法國 Francesa
[72] 創作人 Criador：Franck Gehry
[51] 分類 Classificação：9 - 01
[54] 標題 Título：瓶子。
Garrafa.
[57] 摘要 Resumo：As características do desenho para as quais a novidade é reivindicada são o padrão, ornamento, forma e / ou configuração do artigo conforme mostrado nas representações.
附圖 Figura：

[30] 優先權 Prioridade：2021/07/04，法國 França，編號 N.º 20213210

---

[21] 編號 N.º：D/002870
[22] 申請日 Data de pedido：2021/12/10
[71] 申請人 Requerente：LOUIS VUITTON MALLETIER
地址 Endereço：2 rue du Pont Neuf - 75001 Paris - France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

[72] 創作人 Criador : Franck Gehry

[51] 分類 Classificação : 9 - 07

[54] 標題 Título : 蓋子。

Tampa.

[57] 摘要 Resumo : As características do desenho para as quais a novidade é reivindicada são o padrão, ornamento, forma e / ou configuração do artigo conforme mostrado nas representações.

附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/04，法國 França，編號 N.º 20213210

---

[21] 編號 N.º : D/002871

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[71] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf - 75001 Paris - France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

[72] 創作人 Criador : Franck Gehry

[51] 分類 Classificação : 9 - 01

[54] 標題 Título : 有蓋的瓶子。

Garrafa com tampa.

[57] 摘要 Resumo : As características do desenho para as quais a novidade é reivindicada são o padrão, ornamento, forma e / ou configuração do artigo conforme mostrado nas representações.

附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/04，法國 França，編號 N.º 20213210

---

[21] 編號 N.º : D/002872

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[71] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf - 75001 Paris - France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

[72] 創作人 Criador : Franck Gehry

[51] 分類 Classificação : 9 - 03

[54] 標題 Título : 包裝。

Embalagem.

[57] 摘要 Resumo : As características do desenho para as quais a novidade é reivindicada são o padrão, ornamento, forma e / ou configuração do artigo conforme mostrado nas representações.

附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/04，法國 França，編號 N.º 20213211

---

[21] 編號 N.º : D/002874

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[71] 申請人 Requerente : 北京小米移動軟件有限公司

BEIJING XIAOMI MOBILE SOFTWARE CO., LTD.

地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓8層018號100085

No.018, Floor 8, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing 100085 China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 創作人 Criador : 劉振華 Zhenhua LIU, 張磊 Lei ZHANG

[51] 分類 Classificação : 12 - 11

[54] 標題 Título : 滑板車。

Patinete.

[57] 摘要 Resumo : 此外觀設計的新穎性，在於此等表述所示物品的形狀、構形、式樣或裝飾的特色。

附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/06/21，中國 China，編號 N.º 202130383997.4

---

[21] 編號 N.º : D/002880

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[71] 申請人 Requerente : 上海商湯智能科技有限公司

SHANGHAI SENSETIME INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD.
地址 Endereço : 中國上海市徐匯區桂平路391號3號樓1605A室
Room 1605A, Building 3, 391 Guiping Road, Xuhui District, Shanghai 200233, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 創作人 Criador : 朱莊峰 ZHU, Zhuangfeng, 楊玲蔚 YANG, Lingwei, 張廣程 ZHANG, Guangcheng , 陶勇 TAO, Yong, 薛珺月 XUE, Junyue

[51] 分類 Classificação : 14 - 02

[54] 標題 Título : 邊緣計算主機。
Host de computação de borda.

[57] 摘要 Resumo : 本外觀設計產品的名稱為邊緣計算主機。本外觀設計產品的用途為用於為IPC、人像抓拍機、門禁機等前端設備提供邊緣計算。本外觀設計產品的設計要點在於形狀、圖案及其結合。最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片為立體圖1。
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/05，中國 China，編號 N.º 202130422332.X

---

[21] 編號 N.º : D/002881

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/11

[71] 申請人 Requerente : HERMES SELLIER (SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE)
地址 Endereço : 24, Rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 PARIS, France
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

[72] 創作人 Criador : Pierre-Alexis DUMAS

[51] 分類 Classificação : 3 - 01

[54] 標題 Título : 女士手袋。
Mala de Senhora.

[57] 摘要 Resumo : A mala é composta por um corpo e uma alça de ombro.
O corpo tem duas paredes rectangulares frontal e traseira, que se estende para a frente na parte da frente do saco (também rectangular) sob forma de uma aba que cobre a parede frontal da mala.
Esta última, inclui um retentor sob forma de fivela rectangular, que pode ser introduzido através e para além de uma fenda horizontal da aba. Este encaixe visa funcionar como um mecanismo de bloqueio fixado à referida aba, para abrir ou fechar a mala.
A frente e o verso das paredes da mala, estão interligadas por dois espartilhos laterais e um fundo com espaço extra ("gusset") que torna a mala mais espaçosa.
As características do desenho para o qual a novidade é reivindicada são a forma e a configuração do artigo tal como se mostra nas representações.
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/19，世界知識產權組織 WIPO，編號N.º DM/215676

---

[21] 編號 N.º : D/002882

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/11

[71] 申請人 Requerente : HERMES SELLIER (SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE)
地址 Endereço : 24, Rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 PARIS, France
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

[72] 創作人 Criador : Pierre-Alexis DUMAS

[51] 分類 Classificação : 3 - 01

[54] 標題 Título : 女士手袋。
Mala de Senhora.

[57] 摘要 Resumo : A mala compreende um corpo principal com a forma de um cilindro horizontal, cujos topos têm a forma circular e com acesso por uma aba colocada na parte posterior.
A mala dispõe ainda de uma alça de ombro e uma pega essencialmente em forma de freio de cavalo, composta por dois metais elementos alongados, articulados entre si.
As características do desenho para o qual a novidade é reivindicada são a forma e a configuração do artigo tal como se mostra nas representações.
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/19，世界知識產權組織 WIPO，編號N.º DM/215522

---

[21] 編號 N.º : D/002883

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/11

[71] 申請人 Requerente : HERMES SELLIER (SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE)
地址 Endereço : 24, Rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 PARIS, France
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

[72] 創作人 Criador : Pierre-Alexis DUMAS

[51] 分類 Classificação : 11 - 01

[54] 標題 Título : 手鐲。
Bracelete.

[57] 摘要 Resumo : A bracelete compreende dois elementos rígidos essencialmente semi-circulares, articulados uns com os outros numa das suas extremidades e interligados nas suas outras extremidades por um fecho que inclui um membro pivot de fecho dotado de um baixo-relevo decorativo que se assemelha a um elo de corrente de âncora. As características do desenho para o qual a novidade é reivindicada são a forma e a configuração do artigo tal como se mostra nas representações.
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/20，世界知識產權組織 WIPO，編號N.º DM/215528

---

[21] 編號 N.º : D/002884

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/12

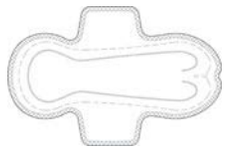
[71] 申請人 Requerente : 易希提衛生與保健公司
ESSITY HYGIENE AND HEALTH AKTIEBOLAG
地址 Endereço : 405 03哥德堡，瑞典
405 03 Goteborg, Sweden
國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca

[72] 創作人 Criador : C·M·黃 Wong Chee Mei, W·S·A·譚 Wendy Tan Sock Ai, H·S·韓 Hon Hee Sum

[51] 分類 Classificação : 24 - 04

[54] 標題 Título : 衛生巾。
Pensos higiénicos.

[57] 摘要 Resumo : 1、本外觀設計產品的名稱：衛生巾。
2、本外觀設計產品的用途：用作衛生巾。
3、本外觀設計產品的設計要點：在於形狀。
4、最能表明設計要點的圖片或照片：主視圖。
附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/20，中國 China，編號 N.º 202130459552.X

---

[21] 編號 N.º : D/002885

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/12

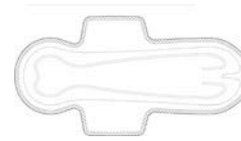
[71] 申請人 Requerente : 易希提衛生與保健公司
ESSITY HYGIENE AND HEALTH AKTIEBOLAG
地址 Endereço : 405 03哥德堡，瑞典
405 03 Goteborg, Sweden
國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca

[72] 創作人 Criador : C·M·黃 Wong Chee Mei, W·S·A·譚 Wendy Tan Sock Ai, H·S·韓 Hon Hee Sum

[51] 分類 Classificação : 24 - 04

[54] 標題 Título : 衛生巾。
Pensos higiénicos.

[57] 摘要 Resumo : 1、本外觀設計產品的名稱：衛生巾。
2、本外觀設計產品的用途：用作衛生巾。
3、本外觀設計產品的設計要點：在於形狀。
4、最能表明設計要點的圖片或照片：主視圖。
附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/20，中國 China，編號 N.º 202130459552.X

---

[21] 編號 N.º : D/002888

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/26

[71] 申請人 Requerente : 康恩泰有限公司
CONSITEX S.A.
地址 Endereço : 瑞士世達比奧6855利奧南特路13號
VIA LIGORNETTO 13, 6855 STABIO, SWITZERLAND
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 創作人 Criador : 亞歷桑德羅．薩爾托里 ALESSANDRO SARTORI

[51] 分類 Classificação : 32 - 00

[54] 標題 Título : 圖案標誌。
Símbolo gráfico.

[57] 摘要 Resumo : 本設計提供一種圖案標誌，如圖所示，其設計要點在於圖案標誌上的圖案。
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/28，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/801,383

---

[21] 編號 N.º : D/002889

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/26

[71] 申請人 Requerente : 康恩泰有限公司
CONSITEX S.A.
地址 Endereço : 瑞士世達比奧6855利奧南特路13號
VIA LIGORNETTO 13, 6855 STABIO, SWITZERLAND
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
[72] 創作人 Criador : 亞歷桑德羅．薩爾托里 ALESSANDRO SARTORI
[51] 分類 Classificação : 32 - 00
[54] 標題 Título : 圖案標誌。
Símbolo gráfico.
[57] 摘要 Resumo : 本設計提供一種圖案標誌，如圖所示，其設計要點在於圖案標誌上的圖案。
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/28，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/801,383

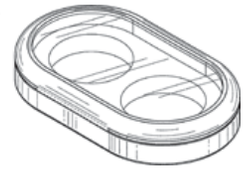
---

[21] 編號 N.º : D/002890
[22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/26
[71] 申請人 Requerente : 康恩泰有限公司
CONSITEX S.A.
地址 Endereço : 瑞士世達比奧6855利奧南特路13號
VIA LIGORNETTO 13, 6855 STABIO, SWITZERLAND
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
[72] 創作人 Criador : 亞歷桑德羅．薩爾托里 ALESSANDRO SARTORI
[51] 分類 Classificação : 32 - 00
[54] 標題 Título : 圖案標誌。
Símbolo gráfico.
[57] 摘要 Resumo : 本設計提供一種圖案標誌，如圖所示，其設計要點在於圖案標誌上的圖案。
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/07/28，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/801,383

---

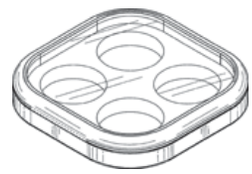
[21] 編號 N.º : D/002910
原案申請號 N.º de pedido inicial :
D/002873
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
[71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC
地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
[72] 創作人 Criador : Yeon Jung Roh
[51] 分類 Classificação : 9 - 03
[54] 標題 Título : 模塊調色板。
Paleta modular.
[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para uma paleta modular, conforme mostrado e descrito.
附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/06/16，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/795,059

---

[21] 編號 N.º : D/002911
原案申請號 N.º de pedido inicial :
D/002873
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
[71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC
地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
[72] 創作人 Criador : Yeon Jung Roh
[51] 分類 Classificação : 9 - 03
[54] 標題 Título : 模塊調色板。
Paleta modular.
[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para uma paleta modular, conforme mostrado e descrito.
附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/06/16，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/795,059

---

[21] 編號 N.º : D/002912
原案申請號 N.º de pedido inicial :
D/002873
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
[71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC
地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 創作人 Criador : Yeon Jung Roh
[51] 分類 Classificação : 9 - 03
[54] 標題 Título : 模塊調色板。
Paleta modular.
[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para uma paleta modular, conforme mostrado e descrito.
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/06/16，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/795,059

---

[21] 編號 N.º : D/002913
原案申請號 N.º de pedido inicial :
D/002873
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
[71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC
地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
[72] 創作人 Criador : Yeon Jung Roh
[51] 分類 Classificação : 9 - 03
[54] 標題 Título : 模塊調色板。
Paleta modular.
[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para uma paleta modular, conforme mostrado e descrito.
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/06/16，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/795,059

---

[21] 編號 N.º : D/002914
原案申請號 N.º de pedido inicial :
D/002873
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
[71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC
地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
[72] 創作人 Criador : Yeon Jung Roh
[51] 分類 Classificação : 9 - 03
[54] 標題 Título : 模塊調色板。
Paleta modular.
[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para uma paleta modular, conforme mostrado e descrito.
附圖 Figura :

[30] 優先權 Prioridade : 2021/06/16，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 29/795,059

發明專利延伸的保護
Protecção de Extensão de Patente de Invenção

發明專利申請的延伸
Extensão de Pedido de Patente de Invenção

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第一百二十九條第二款、第一百三十條第三款、第一百三十一條第四款及第一百三十五條，結合《國家知識產權局和澳門特別行政區政府經濟局關於深化在知識產權領域交流合作的安排》第六條的規定，公佈下列發明專利申請之延伸。

De acordo com o artigo 10.º, n.º 2 do artigo 129.º, n.º 3 do artigo 130.º, n.º 4 do artigo 131.º e artigo 135.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com o artigo 6.º do «Acordo de Aprofundamento do Intercâmbio e Cooperação na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia do Governo da Região Administrativa Especial de Macau», publica(m)-se a seguir a extensão de pedido(s) de patente de invenção.

附註
Averbamento

編號 N.°	批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
J/005584	2022/06/16	更改地址 Modificação de sede	薩穆梅德有限公司 SAMUMED, LLC	9360 Towne Centre Drive, San Diego, CA 92121, USA

發明專利的保護
Protecção de Patente de Invenção

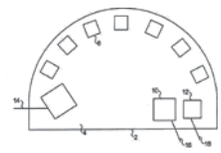
申請
Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第八十三條及第八十四條第一款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的發明專利註冊申請，自本通告公佈日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º, 83.º e n.º 1 do artigo 84.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de patente de invenção na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamação.

[21] 編號 N.º : I/001748
原案申請號 N.º de pedido inicial : I/001251
[22] 申請日 Data de pedido : 2014/01/07
[71] 申請人 Requerente : CFPH, LLC
地址 Endereço : 110 East 59th Street, New York, NY 10022, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
[72] 發明人 Inventor : Joe DiGiovanni
[51] 分類 Classificação : G07F17/32
[54] 標題 Título : 串通探測。
Detecção de conluio.
[57] 摘要 Resumo : 本發明描述了主要涉及串通的各種實施例。通過串通探測，可防止博彩場所的玩家違反遊戲公正性。本發明方法可追蹤玩家的操作，並為各種遊戲場景設置特定的投注檔案。當一個玩家違背自己的利益或者他的特定檔案時，可認為其在進行串通操作。可提交關於串通的資訊用於評估，和／或在確定此種串通操作後可自動執行反串通措施。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2013/01/07，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 61/749,525

實用專利的保護
Protecção de Patente de Utilidade

申請
Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第一百二十四條的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的實用專利註冊申請，自本通告公佈日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º e 124.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de patente de utilidade na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamação.

[21] 編號 N.º : U/000326
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/01/29
[71] 申請人 Requerente : 周生生珠寶金行有限公司
Chow Sang Sang Jewellery Company Limited
地址 Endereço : 香港九龍彌敦道229號G/F-2/F, 4/F與九龍彌敦道231號2/F-3/F
G/F-2/F 4/F 229 Nathan Road & 2/F-3/F 231 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong

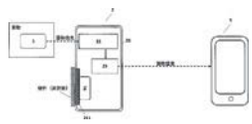
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

[72] 發明人 Inventor：劉克斌 LAU, Hak Bun

[51] 分類 Classificação：G06K17/00

[54] 標題 Título：一個RFID系統。
Um sistema RFID.

[57] 摘要 Resumo：本發明涉及一個RFID系統，包括：（a）至少一個RFID標籤（1），每個RFID標籤（1）內有個別的貨物信息；（b）一個射頻識別模塊（2），所述射頻識別模塊（2）包括：（i）一個殼體（21），所述殼體（21）包括一個平面（211）；（ii）一個用於讀取所述貨物信息的射頻識別讀寫器（22）；及（iii）一個用於傳達所述貨物信息的通信模塊（23）；（c）一個移動終端（3），所述移動終端（3）與所述通信模塊（23）無線連接傳達所述貨物信息；其特徵在於：所述射頻識別模塊（2）包括至少一個固定裝置（24），所述固定裝置（24）用於可逆地將所述平面（211）連接於不同的物件上。
附圖 Figura：



[30] 優先權 Prioridade：2021/01/26，中國香港 Hong Kong, China，編號N.º 32021024310.3

---

[21] 編號 N.º：U/000335

[22] 申請日 Data de pedido：2021/05/25

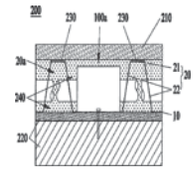
[71] 申請人 Requerente：承達制品有限公司
地址 Endereço：香港九龍觀塘道370號創紀之城3期19樓
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

[72] 發明人 Inventor：梁繼明

[51] 分類 Classificação：E04F15/02

[54] 標題 Título：一種複合板系統及其皺褶地面結構。
Um sistema de painel composto e sua estrutura corrugada.

[57] 摘要 Resumo：本實用新型公開了一種皺褶地面結構，可安裝於建築物的板壁內，包括板體以及相對板體向上凸起的凸起部，凸起部與板體相連接，凸起部圍出第一容置空間，凸起部上設置有穿置孔，穿置孔至少有兩個，穿置孔分別位於第一容置空間的兩側，且穿置孔與第一容置空間相連通以形成供線纜或者管道穿置用的穿置空間。本實用新型還提供了一種具有該皺褶地面結構的複合板系統。本實用新型的皺褶地面結構可通過穿置孔將線纜或者管道進行限位約束，且通過第一容置空間可以保護電器設備或者線纜等不受外界壓力而受損；另，本實用新型的複合板系統可以免去地面濕作工序，從而有效的減少地面工作所需時間，且在需要時可以將該整套系統進行遷移並重新利用，更加環保。
附圖 Figura：



[30] 優先權 Prioridade：2021/01/29，中國 China，編號N.º 202120247725.6

---

[21] 編號 N.º：U/000336

[22] 申請日 Data de pedido：2021/05/25

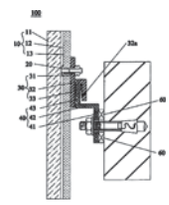
[71] 申請人 Requerente：承達制品有限公司
地址 Endereço：香港九龍觀塘道370號創紀之城3期19樓
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

[72] 發明人 Inventor：梁繼明

[51] 分類 Classificação：F16B19/08

[54] 標題 Título：一種牆板鉚釘掛碼系統。
Um sistema de pendurador de rebites de painel de parede

[57] 摘要 Resumo：本實用新型公開了一種牆板鉚釘掛碼系統，包括板體、鉚固件、掛碼件以及用於固定在牆壁的固定件，鉚固件的一端依次穿過板體和掛碼件以將掛碼件固定於板體上，掛碼件和固定件之一者凸設有鉤掛部，掛碼件和固定件之另一者凹陷有用於與鉤掛部相互匹配的凹陷部，凹陷部設置有供鉤掛部插入用的凹陷空間，掛碼件通過鉤掛部和凹陷部二者的配合實現掛載於固定件上。本實用新型通過以上結構不但可以有效地減少了安裝工序，且有利於對板體進行維修或者更換。
附圖 Figura：



[30] 優先權 Prioridade：2021/02/01，中國 China，編號N.º 202120269619.8

---

[21] 編號 N.º：U/000337

[22] 申請日 Data de pedido：2021/05/25

[71] 申請人 Requerente：承達制品有限公司
地址 Endereço：香港九龍觀塘道370號創紀之城3期19樓
國籍 Nacionalidade：根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

[72] 發明人 Inventor：梁繼明

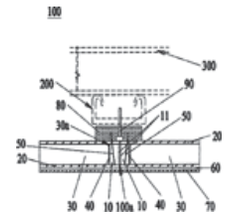
[51] 分類 Classificação：B27C3/02

[54] 標題 Título：一種預裝飾板材夾縫處理系統。

Um sistema de tratamento de rachaduras de placa pré-decorado.

[57] 摘要 Resumo：本實用新型公開了一種預裝飾板材夾縫處理系統包括封邊板材結構、飾面層結構以及至少兩個相互拼接的拼接板材結構，每個拼接板材結構的用於與另一拼接板材結構實現拼接的側邊均安裝有封邊板材結構，拼接板材結構之間通過相互對接的兩個封邊板材結構實現拼接，封邊板材結構的硬度大於拼接板材結構，且兩個封邊板材結構之間用於對接的對接面呈相互配合以使得該兩個封邊板材結構在對接後可以實現平整地緊貼在一起，飾面層結構貼附於兩個封邊板材結構的至少部分表面上以遮蓋該兩個封邊板材結構緊貼後所形成的夾縫。本實用新型可以節省安裝工序、保護拼接板材結構的邊角位置、使拼接板材結構緊密拼合及通過飾面層結構達到與油漆面一致性的視覺無縫效果。

附圖 Figura：



[30] 優先權 Prioridade：2021/01/29，中國 China，編號 N.º 202120247693.X

更正
Rectificações

應各申請人/權利人之要求，更正如下：

A pedido dos requerentes/titulares respectivos, rectifica-se o seguinte:

編號 Processo n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/192923	服務（2022年6月15日第24期第二組《澳門特別行政區公報》） Serviços (*B.O. da R.A.E.M.* n.º 24, II Série, de 15 de Junho de 2022)	Consultadoria em matéria de segurança,... serviços de consultadoria em propriedade intelectual; assessoria, representação e assistência em procedimentos de contencioso e judiciais relacionados com direitos de propriedade intelectual e direitos conexos; ... concessão de licenças de direitos de autor [serviços jurídicos];.. exploração de direitos de propriedade industrial e de direitos de autor através de licenciamento [serviços jurídicos]; ... serviços de informação, aconselhamento e consultoria em questões jurídicas; ... assistência jurídica para a redação de contratos; consultoria jurídica em matéria de franchising; consultoria jurídica relacionada com direitos de propriedade intelectual; serviços jurídicos para procedimentos relacionados com direitos de propriedade industrial; serviços jurídicos relacionados com o licenciamento de direitos de autor; serviços jurídicos relacionados com a exploração de direitos de radiodifusão; serviços jurídicos em matéria de exploração de direitos de autor sobre material impresso;	Consultadoria em matéria de segurança,.....serviços de consultadoria em propriedade intelectual; ... consultadoria relacionada com a concessão de licenças de direitos de autor; ... controlo de sistemas ambientais, de acesso e de segurança de edifícios; ...serviços de vigilância eletrónica com fins de segurança; ... concessão, a terceiros, de licenças de utilização de direitos de propriedade industrial e de direitos de autor; serviços de vigilância de direitos de propriedade industrial; ...serviço de pesquisas jurídicas e judiciais no âmbito da propriedade intelectual; ... licenciamento de direitos de propriedade intelectual e de direitos de autor; ... serviços de licenciamento; serviços que consistem em passear cães; serviços de segurança relacionados com guarda de valores (necessidades pessoais); serviços de guarda de crianças [babysitting].

編號 Processo n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
		serviços jurídicos em matéria de gestão e exploração de direitos de autor e de direitos conexos; serviços jurídicos relacionados com gestão, controlo e concessão de direitos de licenciamento; serviços jurídicos relacionados com a negociação e elaboração de contratos relacionados com direitos de propriedade intelectual; serviços jurídicos relacionados com o registo de marcas; serviços de apoio jurídico; concessão de licenças de software e direitos de propriedade industrial [serviços jurídicos]; concessão de licenças de bases de dados [serviços jurídicos]; concessão de licenças de direitos de propriedade industrial e direitos de autor [serviços jurídicos]; ... licenciamento de produtos de impressão [serviços jurídicos]; licenciamento de registos de desenhos; ...[babysitting].	
N/193266	圖樣（2022年3月16日第11期第二組《澳門特別行政區公報》） Figura (*B.O. da R.A.E.M.* n.º 11, II Série, de 16 de Março de 2022)	蔡田田建築師事務所有限公司 Joy Choi Arquitectos Ltda.	蔡田田建築師事務所有限公司 Joy Choi Arquitectos Atelier Lda.

二零二二年七月八日於經濟及科技發展局——局長　戴建業

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 8 de Julho de 2022.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip.*

（是項刊登費用為 $420,854.00）
(Custo desta publicação $ 420 854,00)

體 育 局

公 告

（開考編號：A01-ENF-ID-2022）

根據經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律《護士職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規

INSTITUTO DO DESPORTO

Anúncio

(N.º do Concurso: A01-ENF-ID-2022)

Faz-se público que se acha aberto o concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado aos trabalhadores do Instituto do Desporto, nos termos definidos na Lei n.º 18/2009 «Regime da carreira de enfermagem», alterada pela Lei n.º 18/2020, na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021 e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»,

定，現以考核方式進行限制性晉級開考，以填補體育局人員編制護士職程第一職階高級護士一缺。

上述開考通告張貼在澳門羅理基博士大馬路818號體育局組織及行政財政管理廳，並於本局網頁內公佈。報考應自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接的首個工作日起計五個工作日內作出。

二零二二年七月二十八日於體育局

局長　潘永權

（是項刊登費用為 $1,462.00）

republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, para o preenchimento de um lugar de enfermeiro-graduado, 1.º escalão, da carreira de enfermagem, do quadro do pessoal do Instituto do Desporto.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado no Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, e disponibilizado na página electrónica do Instituto do Desporto; o prazo para a apresentação de candidaturas é de cinco dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Instituto do Desporto, aos 28 de Julho de 2022.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação $ 1 462,00)

衛 生 局

公 告

第10/P/22號公開招標

有關公佈於二零二二年六月二十二日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組內的第10/P/22號公開招標“向衛生局供應靜脈輸注液產品”，因應新型冠狀病毒肺炎的最新情況及配合特區政府防控工作，故截標及開標日期已更改。

有關截標日期由原定於二零二二年七月二十五日下午五時四十五分，現更改為二零二二年八月十八日下午五時四十五分，公開開標日期由原定於二零二二年七月二十六日上午十時正於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行，現更改為二零二二年八月十九日上午十時正在同一地點舉行。

二零二二年七月二十九日於衛生局

局長　羅奕龍

（是項刊登費用為 $1,258.00）

第11/P/22號公開招標

根據社會文化司司長於二零二二年七月七日作出的批示，為取得“向衛生局公共衛生化驗所借出化驗設備和供應產前保健和性傳染病血清學檢測相關試劑”進行公開招標。有意投標者可從二零二二年八月三日起，於辦公日上午九時至下午一時和下

SERVIÇOS DE SAÚDE

Anúncios

Concurso Público n.º 10/P/22

Faz-se saber que, devido à situação actual da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus e ao acompanhamento do trabalho do Governo da RAEM na prevenção e controlo da epidemia, são adiadas a data limite para a entrega das propostas e a data do acto público do Concurso Público n.º 10/P/22 «Fornecimento de Perfusão Intravenosa aos Serviços de Saúde», cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 25, II Série, de 22 de Junho de 2022.

A data limite para a entrega das propostas anteriormente fixada para o dia 25 de Julho de 2022, até às 17,45 horas, é alterada para o dia 18 de Agosto de 2022, até às 17,45 horas, enquanto a data da realização do acto público de 26 de Julho de 2022, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, é alterada para o dia 19 de Agosto de 2022, à mesma hora e no mesmo lugar.

Serviços de Saúde, aos 29 de Julho de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação $ 1 258,00)

Concurso Público n.º 11/P/22

Faz-se público que, por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Julho de 2022, se encontra aberto o concurso público para o «Fornecimento de equipamento laboratorial cedido como contrapartida do fornecimento de reagentes para os Testes Serológicos na Prestação de Cuidados Pré-natais e nas Doenças Sexualmente

午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座衛生局物資供應管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門元肆拾肆元整（$44.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：仁伯爵綜合醫院地下的衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書的截止時間為二零二二年八月二十四日下午五時四十五分。

開標將於二零二二年八月二十五日上午十時在位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行。

投標者需以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門元壹拾貳萬元整（$120,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零二二年七月二十八日於衛生局

局長　羅奕龍

（是項刊登費用為 $1,848.00）

Transmissíveis ao Laboratório de Saúde Pública dos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 3 de Agosto de 2022, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de $44,00 (quarenta e quatro patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde, que se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São Januário) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 24 de Agosto de 2022.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 25 de Agosto de 2022, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de $120 000,00 (cento e vinte mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 28 de Julho de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação $ 1 848,00)

第12/P/22號公開招標

根據社會文化司司長於二零二二年七月六日作出的批示，為取得“向衛生局公共衛生化驗所借出化驗設備和供應病毒性肝炎血清標誌物檢測相關試劑”進行公開招標。有意投標者可從二零二二年八月三日起，於辦公日上午九時至下午一時和下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座衛生局物資供應管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門元肆拾壹元整（$41.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：仁伯爵綜合醫院地下的衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書的截止時間為二零二二年八月三十日下午五時四十五分。

Concurso Público n.º 12/P/22

Faz-se público que, por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 6 de Julho de 2022, se encontra aberto o concurso público para o «Fornecimento de equipamento laboratorial cedido como contrapartida do fornecimento de reagentes para a detecção de Marcadores do Soro de Hepatite Viral ao Laboratório de Saúde Pública dos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 3 de Agosto de 2022, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de $41,00 (quarenta e uma patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde, que se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São Januário) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 30 de Agosto de 2022.

開標將於二零二二年八月三十一日上午十時在位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行。

投標者需以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門元壹拾玖萬元整（$190,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零二二年七月二十八日於衛生局

局長　羅奕龍

（是項刊登費用為 $1,688.00）

O acto público deste concurso terá lugar no dia 31 de Agosto de 2022, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de $190 000,00 (cento e noventa mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 28 de Julho de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long.*

(Custo desta publicação $ 1 688,00)

第13/P/22號公開招標

根據社會文化司司長於二零二二年七月二十一日作出的批示，為取得“向仁伯爵綜合醫院及公共衛生臨床中心提供空調系統維修保養服務”進行公開招標。有意投標者可自二零二二年八月三日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的衛生局物資供應管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門元柒拾壹元整（$71.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：仁伯爵綜合醫院地下的衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

有意投標者應於二零二二年八月十日上午十時正，前往仁伯爵綜合醫院“設施設備廳”集合，以便實地視察本次招標標的服務設施。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書的截止時間為二零二二年九月二日下午五時三十分。

開標將於二零二二年九月五日上午十時正在位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門元叁拾壹萬伍仟叁佰肆拾柒元整（$315,347.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零二二年七月二十七日於衛生局

局長　羅奕龍

（是項刊登費用為 $1,937.00）

Concurso Público n.º 13/P/22

Faz-se público que, por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Julho de 2022, se encontra aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de manutenção e de reparação dos sistemas de ar condicionado do Centro Hospitalar Conde de São Januário e do Centro Clínico da Saúde Pública», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 3 de Agosto de 2022, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de $71,00 (setenta e uma patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde, que se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São Januário) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes do presente concurso devem estar presentes no Departamento de Instalações e Equipamentos do Centro Hospitalar Conde de São Januário, no dia 10 de Agosto de 2022, às 10,00 horas, para efeitos de visita às instalações a que se destina a prestação de serviços objecto deste concurso.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,30 horas do dia 2 de Setembro de 2022.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 5 de Setembro de 2022, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de $315 347,00 (trezentas e quinze mil, trezentas e quarenta e sete patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 27 de Julho de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long.*

(Custo desta publicação $ 1 937,00)

第14/P/22號公開招標

根據社會文化司司長於二零二二年七月十九日作出的批示，為取得“向衛生局供應及安裝3.0T磁共振掃描儀連設計和裝修承攬工程”進行公開招標。有意投標者可從二零二二年八月三日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的衛生局物資供應管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門元壹佰貳拾玖元整（$129.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：仁伯爵綜合醫院地下之衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

有意投標者應於二零二二年八月八日下午三時正，前往仁伯爵綜合醫院設施設備廳集合，以便實地視察本次招標標的安裝地點。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零二二年九月十九日下午五時四十五分。

開標將於二零二二年九月二十日上午十時在位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門元捌拾捌萬元整（$880,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零二二年七月二十八日於衛生局

局長　羅奕龍

（是項刊登費用為 $1,813.00）

Concurso Público n.º 14/P/22

Faz-se público que, por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Julho de 2022, se encontra aberto o concurso público para o « Fornecimento e instalação de um sistema de imagem por Ressonância Magnética Funcional 3.0T, do Projecto de Concepção e da Respectiva Empreitada de Remodelação aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 3 de Agosto de 2022, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de $129,00 (cento e vinte e nove patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde, que se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São Januário) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes devem estar presentes no Departamento de Instalações e Equipamentos do Centro Hospitalar Conde de São Januário, no dia 8 de Agosto de 2022, às 15,00 horas para visita de estudo ao local da instalação dos equipamentos a que se destina o objecto deste concurso.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 19 de Setembro de 2022.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 20 de Setembro de 2022, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de $880 000,00 (oitocentas e oitenta mil patacas), a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 28 de Julho de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long.*

(Custo desta publicação $ 1 813,00)

澳 門 大 學

公 告

（公開招標編號：PT/008/2022）

根據刊登於二零二一年九月十五日第三十七期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零二二年六月二十二日作出之批示，為澳門大學中華醫藥研究院/中藥質量研究國家重點實驗室

UNIVERSIDADE DE MACAU

Anúncios

(Concurso Público n.º PT/008/2022)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 15 de Setembro de 2021, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Junho de 2022, encontra-se aberto o concurso público para o fornecimento e

供應及安裝無特定病原體級動物實驗中心及ISO17025檢測和校準實驗室能力的認證實驗室設備進行公開招標。

有意競投者可從二零二二年八月三日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分於中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處取得公開招標案卷副本，每份為澳門元壹佰元正（澳門元100.00），或可於澳門大學網頁（https://www.um.edu.mo/）內免費下載。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出一名人員出席有關講解會。講解會將安排於二零二二年八月八日下午四時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓五樓，5001室舉行。

由二零二二年八月三日至截標日止，競投者有責任前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處或查閱澳門大學網頁（https://www.um.edu.mo/），以了解有否附加說明文件及／或最新資料。

截止遞交投標書日期為二零二二年八月三十一日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門元伍拾叁萬叁仟叁佰元正（澳門元533,300.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零二二年九月一日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓五樓，5001室舉行。

二零二二年七月二十七日於澳門大學

副校長　徐建

（是項刊登費用為 $2,639.00）

instalação de instrumentos destinados ao centro laboratorial de animais livres de patógenos específicos e ao cumprimento da norma ISO17025 relativa às competências de laboratórios de teste e calibração, para o Instituto de Ciências Médicas Chinesas/Laboratório de Referência do Estado para Investigação de Qualidade em Medicina Chinesa da Universidade de Macau.

A cópia do processo do concurso público, fornecida ao preço de cem patacas ($100,00) por exemplar, encontra-se à disposição dos interessados, a partir do dia 3 de Agosto de 2022, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou pode ser descarregada gratuitamente através da página electrónica da Universidade de Macau (https://www.um.edu.mo/).

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar um elemento, no máximo, para comparecer na sessão de esclarecimento. A sessão de esclarecimento decorrerá às 16,00 horas do dia 8 de Agosto de 2022, na Sala 5001, 5.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Entre o dia 3 de Agosto de 2022 e a data limite para a entrega das propostas, os concorrentes têm a responsabilidade de se deslocar à Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou visitar a página electrónica da Universidade de Macau (https://www.um.edu.mo/), para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais e/ou informações mais actualizadas.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 31 de Agosto de 2022. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de quinhentas e trinta e três mil e trezentas patacas ($533 300,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 1 de Setembro de 2022, na Sala 5001, 5.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 27 de Julho de 2022.

A Vice-Reitora, *Xu Jian*.

(Custo desta publicação $ 2 639,00)

（更改公開招標之截止日期及公開開標日期）

根據刊登於二零二一年九月十五日第三十七期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈下列公告：

就澳門大學於二零二二年五月二十五日刊登於第二十一期第二組《澳門特別行政區公報》上有關“為澳門大學微電子研究院

«Alteração das datas limites dos concursos públicos e das respectivas datas do acto público»

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 15 de Setembro de 2021, publica-se o seguinte anúncio:

Relativamente ao concurso público para o «fornecimento e instalação de plataformas de teste para comunicações terahertz (THz) 6G e para *backplane ethernet* 100G, e de um

供應及安裝6G太赫茲通訊、100G以太網背板測試平臺及超低溫電路（公開招標編號：PT/002/2022）”公開招標之遞交標書期限已延長，截止日期為二零二二年八月十一日下午五時三十分正，公開開標日期為二零二二年八月十二日早上十時。

就澳門大學於二零二二年六月一日刊登於第二十二期第二組《澳門特別行政區公報》上有關“為澳門大學協同創新研究院供應及安裝三維微細加工系統及腦機交互平台（公開招標編號：PT/004/2022）”公開招標之遞交標書期限已延長，截止日期為二零二二年八月十五日下午五時三十分正，公開開標日期為二零二二年八月十六日早上十時。

就澳門大學於二零二二年六月一日刊登於第二十二期第二組《澳門特別行政區公報》上有關“為澳門大學澳門中藥檢測中心供應及安裝2022年度之檢測設備（公開招標編號：PT/007/2022）”公開招標之遞交標書期限已延長，截止日期為二零二二年八月十六日下午五時三十分正，公開開標日期為二零二二年八月十七日早上十時。

就澳門大學於二零二二年六月一日刊登於第二十二期第二組《澳門特別行政區公報》上有關“為澳門大學健康科學學院供應及安裝2022年度科研及教學實驗課程儀器設備（公開招標編號：PT/009/2022）”公開招標之遞交標書期限已延長，截止日期為二零二二年八月十二日下午五時三十分正，公開開標日期為二零二二年八月十五日早上十時。

二零二二年七月二十九日於澳門大學

副校長　徐建

（是項刊登費用為 $2,526.00）

circuito criogénico para o Instituto de Microelectrónica da Universidade de Macau (Concurso Público n.º PT/002/2022)», anunciado pela Universidade de Macau no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 21, II Série, de 25 de Maio de 2022, o respectivo prazo para a entrega das propostas é prolongado e terminará às 17,30 horas do dia 11 de Agosto de 2022, passando o acto público de abertura das propostas a realizar-se às 10,00 horas do dia 12 de Agosto de 2022.

Relativamente ao concurso público para o «fornecimento e instalação do sistema de microfabricação 3D e da plataforma de interacção cérebro-robô para o Instituto de Inovação Colaborativa da Universidade de Macau (Concurso Público n.º PT/004/2022)», anunciado pela Universidade de Macau no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2022, o respectivo prazo para a entrega das propostas é prolongado e terminará às 17,30 horas do dia 15 de Agosto de 2022, passando o acto público de abertura das propostas a realizar-se às 10,00 horas do dia 16 de Agosto de 2022.

Relativamente ao concurso público para o «fornecimento e instalação de equipamentos analíticos no ano de 2022 para o Centro de Testes de Medicamentos Tradicionais Chineses de Macau, Universidade de Macau (Concurso Público n.º PT/007/2022)», anunciado pela Universidade de Macau no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2022, o respectivo prazo para a entrega das propostas é prolongado e terminará às 17,30 horas do dia 16 de Agosto de 2022, passando o acto público de abertura das propostas a realizar-se às 10,00 horas do dia 17 de Agosto de 2022.

Relativamente ao concurso público para o «fornecimento e instalação dos instrumentos e equipamentos para a investigação e o ensino de disciplinas laboratoriais no ano de 2022 para a Faculdade de Ciências da Saúde da Universidade de Macau (Concurso Público n.º PT/009/2022)», anunciado pela Universidade de Macau no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2022, o respectivo prazo para a entrega das propostas é prolongado e terminará às 17,30 horas do dia 12 de Agosto de 2022, passando o acto público de abertura das propostas a realizar-se às 10,00 horas do dia 15 de Agosto de 2022.

Universidade de Macau, aos 29 de Julho de 2022.

A Vice-Reitora, *Xu Jian*.

(Custo desta publicação $ 2 526,00)

海 事 及 水 務 局

公 告

第005/DSAMA/2022號公開招標

1. 判給實體：澳門特別行政區政府運輸工務司司長。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncio

Concurso Público n.º 005/DSAMA/2022

1. Entidade adjudicante: Secretário para os Transportes e Obras Públicas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

2. 進行招標程序的部門：海事及水務局。

3. 招標方式：公開招標。

4. 標的：為客運碼頭及相關設施提供保安服務。

5. 底價：不設底價。

6. 參加條件：

6.1 競投者須為公司或自然人商業企業主。

6.2 競投者已在財政局作營業稅納稅人登記。

6.3 競投者已在商業及動產登記局作商業登記。

6.4 競投者不是澳門特別行政區庫房的債務人。

6.5 競投者在商業登記中的業務範圍包括保安服務。

6.6 競投者須符合第4/2007號法律的規定，持有由治安警察局發出之有效的私人保安業務執照。

6.7 不接納競投者以合作經營合同形式參與本次招標。

6.8 任何自然人或公司，均僅可提交一份標書。

7. 查閱案卷及取得副本之地點、時間及價格：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳財政處。

時間：辦公時間內。

投標案卷副本：價格為$400.00（澳門元肆佰元整）。

此外，亦可於海事及水務局網頁（http://www.marine.gov.mo）下載招標文件。

8. 交標地點、截止日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局綜合服務中心。

截止日期及時間：二零二二年九月五日（星期一），中午十二時正截止。

倘因不可抗力之原因導致海事及水務局於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (doravante designada por «DSAMA»).

3. Modalidade do concurso: concurso público.

4. Objecto: prestação do serviço de segurança nos terminais marítimos de passageiros e nas instalações relacionadas.

5. Preço base: não há.

6. Condições de admissão:

6.1 O concorrente deve ser sociedade ou empresário comercial, pessoa singular.

6.2 O concorrente está inscrito no Cadastro de contribuintes da Contribuição Industrial da Direcção dos Serviços de Finanças.

6.3 O concorrente efectuou o registo comercial na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis.

6.4 O concorrente não é devedor dos cofres da Região Administrativa Especial de Macau.

6.5 O âmbito de actividades constante do registo comercial do concorrente inclui o serviço de segurança.

6.6 O concorrente deve ser titular do alvará para o exercício da actividade de segurança privada válido emitido pelo Corpo de Polícia de Segurança Pública, nos termos da Lei n.º 4/2007.

6.7 Não é admitida a participação do concorrente mediante a forma de contrato de consórcio.

6.8 As pessoas singulares ou sociedades, só podem submeter uma única proposta.

7. Local, hora e preço para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: Divisão Financeira do Departamento de Administração e Finanças, sita no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Hora: horário de expediente.

Cópias do processo do concurso: mediante o pagamento de $400,00 (quatrocentas patacas).

Encontram-se disponíveis os documentos do concurso na página electrónica da DSAMA (http://www.marine.gov.mo).

8. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: Centro de Prestação de Serviços ao Público da DSAMA, sito na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Data e hora limite: dia 5 de Setembro de 2022 (segunda-feira), até às 12,00 horas.

Em caso de encerramento da DSAMA na hora limite para a entrega de propostas por motivos de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

9. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件（產品的描述及說明除外）應以澳門特別行政區之任一正式語文編製。當使用其他語言編製，應附經認證之譯本，而為了一切之效力，應以該譯本為準。

10. 標書有效期：90（九十）日，自公開開標之日起計，根據七月六日第63/85/M號法令第三十六條規定，可延長有效期。

11. 臨時擔保：$518,000.00（澳門元伍拾壹萬捌仟元整），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

12. 確定擔保：判給總額的百分之四（4%），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

13. 現場視察：

現場視察在二零二二年八月十一日（星期四）上午十時正在外港客運碼頭一樓海事及水務局會議室（先於外港客運碼頭入境大堂旅客詢問處門前集合）安排現場視察。

如報名出席現場視察的人數過多，海事及水務局得分批安排現場視察，具體安排由海事及水務局另作通知。

14. 公開開標日期：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局多功能室。

日期及時間：二零二二年九月六日（星期二），上午十時正。

倘因不可抗力之原因導致海事及水務局於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

15. 評標標準：

投標價格：60%

人力儲備及資源投放計劃：20%

競投者的過往經驗：20%

16. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則按招標方案規定的項目作為判給的最後判定標準。

9. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham (excepto a descrição e a especificação de produtos) devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. Quando redigidos noutra língua, devem ser acompanhados de tradução legalizada, a qual prevalece para todos e quaisquer efeitos.

10. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos do artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

11. Caução provisória: $518 000,00 (quinhentas e dezoito mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

12. Caução definitiva: 4% (quatro por cento) do preço total da adjudicação, a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

13. Visita ao local:

A visita ao local será realizada às 10,00 horas do dia 11 de Agosto de 2022 (quinta-feira) na sala de reunião da DSAMA do 1.º piso do Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior (encontro à porta do posto de informações turísticas da área das chegadas do Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior).

Em caso de número excessivo de inscritos na visita ao local, os inscritos serão divididos em grupos para efectuar as visitas ao local, os quais serão notificados pela DSAMA sobre os pormenores.

14. Data de realização do acto público do concurso:

Local: Sala multifuncional da DSAMA, sita na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Dia e hora: dia 6 de Setembro de 2022 (terça-feira), pelas 10,00 horas.

Em caso de encerramento da DSAMA para o referido acto público por motivos de força maior, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Critérios de apreciação das propostas:

Preço apresentado na proposta: 60%

Plano de aprovisionamento de recursos humanos e aposta de recursos: 20%

Experiências do concorrente: 20%

16. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada nos termos previstos no programa do concurso.

17. 招標文件之更新、修正及解釋等資料：由二零二二年八月三日至截標日止，競投者應每日前往澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳財政處或瀏覽海事及水務局網頁（http://www.marine.gov.mo），以獲取涉及招標文件之更新、修正及解釋等資料。

二零二二年七月二十五日於海事及水務局

局長　黃穗文

（是項刊登費用為 $6,184.00）

17. Actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso:

Os concorrentes deverão comparecer diariamente na Divisão Financeira do Departamento de Administração e Finanças, sita no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau, ou consultar a página electrónica da DSAMA (http://www.marine.gov.mo), a partir de 3 de Agosto de 2022 e até à data limite para a entrega das propostas, para obter informações sobre a actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 25 de Julho de 2022.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação $ 6 184,00)

環 境 保 護 局

公 告

「飛灰堆填區建造」工程
公共工程承攬公開招標

1. 招標實體：澳門特別行政區。

2. 進行招標程序的部門：環境保護局。

3. 招標方式：公開招標。

4. 承攬工程的標的：建造固化飛灰物的堆填坑和回填固化飛灰物。

5. 施工地點：位於氹仔機場大馬路的建築廢料堆填區內的指定位置。

6. 分段工程：否。

7. 接受提交草擬圖則：否。

8. 承攬類型：總額承攬，唯基樁部分則以系列價金承攬。

9. 施工期：最長總施工期為2,370（二千三百七十）工作天，由委託工程日起計算，當中包括：5（五）個工程節點：

——工程節點1：最長施工期為360（三百六十）工作天，由委託工程日起計算；

——工程節點2：最長施工期為570（五百七十）工作天，由委託工程日起計算；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Anúncio

Concurso público de empreitada de obra pública
designada por
«Empreitada de construção do aterro de cinzas volantes»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Região Administrativa Especial de Macau.

2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental.

3. Modalidade do concurso: concurso público.

4. Objecto da empreitada: construção das valas do aterro das cinzas volantes solidificadas e aterro das cinzas volantes solidificadas.

5. Local de execução da obra: local indicado dentro do Aterro para Resíduos de Materiais de Construção, situado na Avenida do Aeroporto da Taipa.

6. Obra dividida por partes: não.

7. Admissibilidade de apresentação de anteprojecto: não.

8. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global, sendo apenas a parte das estacas de fundação por série de preços.

9. Prazo de execução da obra: o prazo máximo global de execução é de 2 370 (dois mil, trezentos e setenta) dias úteis, contados a partir da data de consignação da obra, com 5 (cinco) metas obrigatórias de execução, sendo a:

— Primeira (1.ª) meta obrigatória: o prazo máximo de execução é de 360 (trezentos e sessenta) dias úteis, contados a partir da data de consignação da obra;

— Segunda (2.ª) meta obrigatória: o prazo máximo de execução é de 570 (quinhentos e setenta) dias úteis, contados a partir da data de consignação da obra;

——工程節點3：最長施工期為870（八百七十）工作天，由委託工程日起計算；

——工程節點4：由二零二四年十一月一日至二零三零年二月二十八日（或5個堆填坑全數填滿為止）；

——工程節點5：最長施工期為180（一百八十）工作天，由工程節點4的完成日（不包括當天）起計算。

（競投者須按照招標方案及承攬規則的規定指明各施工期）

10. 底價：不設底價。

11. 參加條件：在土地工務局有施工註冊，以及在交標截止日期前已遞交註冊申請或續期申請或登記等同申請的自然人或法人，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請或登記等同申請的批准。

任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。

12. 可獲判給承攬之投標者集團所採納之法定合夥方式：應根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

13. 查閱案卷及取得副本之地點及時間：

地點：環境保護局，位於澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓。

時間：逢工作日9：00至12：45及14：30至17：00。

投標案卷副本：電子版，價格為$1,000.00（澳門元壹仟元整）。

14. 交標地點、截止日期及時間：

地點：環境保護局，位於澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓。

截止日期及時間：二零二二年九月五日（星期一），下午五時截止。

倘因不可抗力之原因導致環境保護局於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

15. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件（產品的描述及說明除外）應以澳門特別行政區之任一正式語文或英語編製。當使用其他語言編製，應附具經認證的任一正式語文或英語譯本，而為了一切之效力，應以該譯本為準。

— Terceira (3.ª) meta obrigatória: o prazo máximo de execução é de 870 (oitocentos e setenta) dias úteis, contados a partir da data de consignação da obra;

— Quarta (4.ª) meta obrigatória: de 1 de Novembro de 2024 a 28 de Fevereiro de 2030 (ou até ao enchimento completo das cinco valas do aterro);

— Quinta (5.ª) meta obrigatória: o prazo máximo de execução é de 180 (cento e oitenta) dias úteis, contados a partir da data da conclusão da quarta (4.ª) meta obrigatória (não incluindo o próprio dia).

(Os concorrentes devem indicar os diversos prazos de execução conforme o disposto previsto no programa do concurso e no caderno de encargos)

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: pessoas, singulares ou colectivas, inscritas na DSSCU na modalidade de execução de obras, bem como aquelas que à data limite de apresentação de propostas tenham requerido ou renovado a referida inscrição ou registado a equivalência à inscrição, sendo que neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação ou registo de equivalência à inscrição.

As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.

12. Modalidade jurídica da associação a adoptar pelo concorrente em agrupamento a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

13. Local e hora para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: DSPA, Estrada de D. Maria II, n.os 32-36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau;

Hora: todos os dias úteis, das 9,00 às 12,45 e das 14,30 às 17,00 horas.

Cópia do processo do concurso: versão digital, mediante o pagamento de $1 000,00 (mil patacas).

14. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: DSPA, Estrada de D. Maria II, n.os 32-36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau;

Dia e hora limite: 17,00 horas do dia 5 de Setembro de 2022 (segunda-feira).

Em caso de encerramento da DSPA na hora limite para a entrega de propostas por motivo de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

15. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham (excepto a descrição ou a especificação de produtos) devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM ou em inglês. Quando redigidos noutra língua, devem ser acompanhados de tradução legalizada para uma das línguas oficiais ou inglês, prevalecendo, para todos os efeitos, o texto traduzido.

16. 標書有效期：90（九十）日，由公開開標結束之日起計，根據十一月八日第74/99/M號法令第九十三條規定，可延長有效期。

17. 臨時擔保：$16,000,000.00（澳門元壹仟陸佰萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

18. 確定擔保：判給總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

19. 公開開標日期：

地點：環境保護局，位於澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓。

日期及時間：二零二二年九月六日（星期二），上午十時。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致環境保護局於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

20. 評標標準：

——投標價格：60%；

——施工期：20%；

——施工經驗及質量：20%。

21. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則判給予標書價格較低的競投者。

二零二二年七月二十六日於環境保護局

局長　譚偉文

（是項刊登費用為 $6,185.00）

16. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável, nos termos do artigo 93.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro.

17. Caução provisória: $16 000 000,00 (dezasseis milhões de patacas), a prestar mediante depósito em numerário, garantia bancária ou seguro-caução.

18. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).

19. Data de realização do acto público do concurso:

Local: DSPA, Estrada de D. Maria II, n.os 32-36, Edifício CEM, Macau;

Data e hora: dia 6 de Setembro de 2022 (terça-feira), pelas 10,00 horas.

Em caso de encerramento da DSPA para o referido acto público, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

Para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público de abertura das propostas, para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

20. Critérios de apreciação de propostas:

— Preço da proposta: 60%;

— Prazo de execução: 20%;

— Experiência e qualidade na execução de obras: 20%.

21. Critério de adjudicação:

A adjudicação é atribuída ao concorrente que obtiver a mais alta pontuação global. Caso surjam propostas com a mesma pontuação global mais alta, a adjudicação será efectuada ao concorrente com o menor preço da proposta.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 26 de Julho de 2022.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação $ 6 185,00)

通 告

茲特通告，有關公佈於二零二二年五月二十五日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組的「氹仔污水處理廠及澳門國際機場污水處理站的營運及保養」服務之公開招標競投，因應新型冠狀病毒肺炎的最新情況及配合特區政府的防控工作，故截標及公開開標日期已更改。

Aviso

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para os serviços de «Operação e Manutenção das Estações de Tratamento de Águas Residuais da Taipa e do Aeroporto Internacional de Macau», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 21, II Série, de 25 de Maio de 2022, devido à situação actual da epidemia da pneumonia do novo tipo coronavírus e aos trabalhos de prevenção e controlo realizados pelo Governo da RAEM, as datas dos prazos para a entrega das propostas e do acto público do concurso foram adiadas.

有關之截標日期由原定於二零二二年七月十四日〔星期四〕下午五時正，更改為二零二二年九月一日〔星期四〕下午五時正。公開開標日期由原定於二零二二年七月十五日〔星期五〕上午十時正，更改為二零二二年九月二日〔星期五〕上午十時正。

二零二二年七月二十七日於環境保護局

局長　譚偉文

（是項刊登費用為 $1,144.00）

A data original do termo do prazo para a entrega das propostas do referido concurso público era 14 de Julho de 2022 (quinta-feira), às 17,00 horas, e foi agora adiada para 1 de Setembro de 2022 (quinta-feira), às 17,00 horas. O acto público do concurso estava inicialmente marcado para as 10,00 horas de 15 de Julho de 2022 (sexta-feira), tendo sido agora adiado para as 10,00 horas de 2 de Setembro de 2022 (sexta-feira).

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 27 de Julho de 2022.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação $ 1 144,00)

房 屋 局

通 告

第78/IH/2022號批示

本人根據第17/2013號行政法規第五條第二款、第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條的規定，以及行使第13/2021號運輸工務司司長批示第三款賦予的職權，作出決定如下：

一、授予樓宇管理廳廳長聶華英以下權限：

（一）批准該廳人員及附屬單位主管人員享受年假及對更改及提前享受年假的申請作出決定；

（二）批准該廳人員及附屬單位主管人員因結婚、成為母親或父親、親屬死亡及患病作出合理解釋之缺勤；

（三）批准該廳及附屬單位人員因個人原因提出年假轉移的申請。

二、授予樓宇管理支援處處長廖東明以下權限：

（一）批准該處人員享受年假及對更改及提前享受年假的申請作出決定；

（二）批准該處人員因結婚、成為母親或父親、親屬死亡及患病作出合理解釋之缺勤。

三、授予法律事務處代處長胡麗逢以下權限：

（一）批准該處人員享受年假及對更改及提前享受年假的申請作出決定；

（二）批准該處人員因結婚、成為母親或父親、親屬死亡及患病作出合理解釋之缺勤；

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Aviso

Despacho n.º 78/IH/2022

Ao abrigo do disposto no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 17/2013, no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, nos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, usando da faculdade conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 13/2021, determino:

1. São delegadas no chefe do Departamento de Administração de Edifícios, Nip Wa Ieng, as seguintes competências:

1) Autorizar o gozo de férias e decidir sobre os pedidos de alteração e gozo antecipado de férias do pessoal do respectivo departamento e chefias das subunidades;

2) Aprovar as faltas justificadas dadas por motivos de casamento, maternidade ou paternidade, falecimento de familiares e doença do pessoal do respectivo departamento e chefias das subunidades;

3) Aprovar os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais do pessoal do respectivo departamento e das subunidades.

2. São delegadas no chefe da Divisão de Apoio à Administração de Edifícios, Lio Tong Meng, as seguintes competências:

1) Autorizar o gozo de férias do pessoal desta divisão e decidir sobre os pedidos de alteração e gozo antecipado de férias;

2) Autorizar as faltas justificadas por casamento, maternidade ou paternidade, falecimento de familiares e doença do pessoal desta divisão.

3. São delegadas na chefe da Divisão de Assuntos Jurídicos, substituta, Wu Lai Fong, as seguintes competências:

1) Autorizar o gozo de férias e decidir sobre os pedidos de alteração e gozo antecipado de férias do pessoal desta divisão;

2) Aprovar as faltas justificadas dadas por motivos de casamento, maternidade ou paternidade, falecimento de familiares e doença do pessoal desta divisão;

（三）批准該處人員因個人原因提出年假轉移的申請；

（四）針對房屋局職責範圍內的行政違法行為提出控訴；

（五）在司法機關代表房屋局以當事人的身分提起訴訟程序、處理及參與有關的訴訟及程序及作出一切所需的行為，尤其在任何司法訴訟中行使撤回請求、捨棄請求、進行和解、出席任何會議又或申請或同意延期進行會議、接受傳喚或通知、簽署文件等事宜。

四、轉授予樓宇管理廳廳長聶華英簽署該廳及附屬單位發給澳門特別行政區各私人及公共實體之公函、告示或其他任何形式的書面通知，但發給行政長官辦公室、各司長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關、立法會及司法機關的除外。

五、轉授予樓宇管理支援處處長廖東明簽署該處發往澳門特別行政區私人實體單純為編制卷宗及執行決定所需的公函或文書。

六、轉授予法律事務處代處長胡麗逢以下權限：

（一）簽署該處發給澳門特別行政區各私人及公共實體之公函、告示或其他任何形式的書面通知，但發給行政長官辦公室、各司長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及立法會的除外；

（二）簽署該處在澳門特別行政區報章上刊登的公告；

（三）批准提供與該處存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外。

七、所有公函或其他任何形式的書面通知的簽署須按此格式進行：

官職

姓名

八、職務據位人不在、出缺或因故不能視事時，本批示規定的授權及轉授權由其代任人行使。

九、本授權及轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

3) Aprovar os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais desta divisão;

4) Deduzir acusação relativa a infracção administrativa no âmbito das competências do IH;

5) Representar o IH nos órgãos judiciais para instaurar os processos judiciais, tratar e intervir nos respectivos processos e nos seus termos e praticar todos os actos necessários, nomeadamente o exercício dos poderes para desistir e transigir em quaisquer acções judiciais e comprometer-se em arbitragens, bem como o exercício dos poderes para comparecer em quaisquer reuniões, requerer ou concordar em adiar a realização de reuniões, receber as citações ou notificações, assinar os documentos, entre outros assuntos.

4. São subdelegadas no chefe do Departamento de Administração de Edifícios, Nip Wa Ieng, as competências para assinar os ofícios, avisos ou todas as formas de comunicação escrita que o departamento e as subunidades acima referidas emitirem a favor de entidades públicas e particulares da RAEM, com excepção dos dirigidos ao Gabinete do Chefe do Executivo, aos Gabinetes dos Secretários, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega, à Assembleia Legislativa e aos órgãos judiciais.

5. São subdelegadas no chefe da Divisão de Apoio à Administração de Edifícios, Lio Tong Meng, assinar os ofícios ou o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigidos às entidades particulares da RAEM, no âmbito das competências desta divisão.

6. São subdelegadas na chefe da Divisão de Assuntos Jurídicos, substituta, Wu Lai Fong, as seguintes competências:

1) Assinar os ofícios, avisos ou todas as formas de comunicação escrita que a esta divisão acima referida emitir a favor de entidades públicas e particulares da RAEM, com excepção dos dirigidos ao Gabinete do Chefe do Executivo, aos Gabinetes dos Secretários, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e à Assembleia Legislativa;

2) Assinar os anúncios desta divisão, publicados nos jornais da RAEM;

3) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na respectiva divisão, com exclusão dos excepcionados por lei.

7. Todas as assinaturas dos ofícios ou de todas as formas de comunicação escrita deverão ser precedidas da fórmula:

Cargo,

Nome

8. Na ausência, falta ou impedimento dos titulares dos cargos, as delegações e subdelegações previstas no presente despacho são exercidas por quem os substitua.

9. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

十、對行使本批示轉授予的權限而作出的行為，得向運輸工務司司長提起必要訴願。

十一、現授予及轉授予的權限可以轉授。

十二、獲授權人及獲轉授權人自二零二二年七月一日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為，均予以追認。

十三、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起生效。

（轉授權經運輸工務司司長於二零二二年七月二十六日批示確認）

二零二二年七月二十六日於房屋局

局長　山禮度

（是項刊登費用為 $5,244.00）

10. Dos actos praticados no âmbito das competências subdelegadas, cabe recurso hierárquico necessário para Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

11. As competências ora delegadas e subdelegadas podem ser subdelegadas.

12. São ratificados todos os actos praticados pelos ora delegados e subdelegados, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 1 de Julho de 2022.

13. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

(Homologadas as subdelegações de competências, por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 26 de Julho de 2022).

Instituto de Habitação, aos 26 de Julho de 2022.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação $ 5 244,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

證明

粵港澳大灣區皮膚激光醫學會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二二年七月二十七日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組2號125/2022。

粵港澳大灣區皮膚激光醫學會

章程

第一章

總則

第一條

名稱，性質及期限

本會中文名稱為“粵港澳大灣區皮膚激光醫學會”，英文名稱為“Guangdong--Hong Kong-Macao Greater Bay Area Skin Laser Medicine Association”（以下簡稱“本會”），本會性質為非牟利社團，受本章程及澳門現行有關法律條款規範；其存續期不設期限。

第二條

會址及辦事處

本會會址設於澳門南灣湖景大馬路810號財神商業中心19樓E室，可根據需要設立辦事處。經會員大會決議通過，本會會址可作遷改。

第三條

宗旨

本會宗旨是：

一. 促進雷射光電及皮膚微整形在醫學之應用之發展與研究；

二. 增進會員及國內外有關學術團體之聯繫與合作；

三. 強化市民之健康。

第四條

從事活動

本會從事以下活動：

一. 從事有關醫用雷射光電及皮膚微整形之研究發展與應用；

二. 舉辦學術研討會；

三. 出版有關醫用雷射光電之雜誌刊物；

四. 參加國際有關學術組織之會議與活動，藉以促進國際交流，提高我國雷射光電醫學之地位；

五. 辦理有關醫用雷射光電事項。

第二章

會員

第五條

入會條件

凡於國內外合格之公私立醫學院校畢業，取得醫學、衛生護理及衛生局核發之相關醫學範疇專業資格者，認同本會宗旨及願意遵守本會章程者，經本會理事會審核及批准後即可成為會員。

第六條

會員權利

一. 參加會員大會；

二. 享有選舉權及被選舉權；

三. 對本會會務提供建議及意見；

四. 參與本會舉辦之所有活動；

五. 自由退出本會，但需向理事會作書面通知。

第七條

會員義務

一. 遵守本會章程並執行本會之決議；

二. 推動本會會務發展；

三. 按時繳納會費；

四. 不得作出任何損害本會聲譽及利益之行為。

第八條

處分

凡違反本會章程、內部規章之條款及參與損害本會聲譽及利益活動的會員將由理事會作出處分。

第三章

組織

第九條

組織架構

一. 會員大會；

二. 理事會；

三. 監事會。

第十條

會員大會

一. 會員大會為本會最高權力機關，由會長主持會議的工作；

二. 會員大會每年召開一次平常會議；於必要情況下應理事會或不少於二分之一會員以正當目的提出要求，亦得召開特別會議；

三. 會員大會設會長一名、副會長若干名，任期為三年，得選舉連任；

四. 會員大會由理事會負責召開，會長缺席時，由副會長代任；

五. 大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收之方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程；

六. 首次召集時，應最少一半會員出席，會議方能進行；

七. 若首次召集時法定人數不足，得於召集通知書內訂定首次召集時間後半小時進行第二次召集，屆時不論出席人數多寡，得進行會議；

八. 修改章程之決議，須獲出席會員四分之三之贊同票；

九. 解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

第十一條

會員大會職權

一. 修改本會章程及內部規章；

二. 選舉會員大會會長、副會長、理事會及監事會之成員；

三. 審議理事會之工作報告及財務報告，以及監事會提交之意見書；

四. 決議本會會務方針；

五.通過翌年之活動計劃及財政預算。

第十二條

理事會

一. 理事會成員由會員大會選舉產生，不限人數，但總數目需為三人或以上的單數；

二. 理事會設理事長一名、副理事長及理事若干名，財務長、秘書長、副秘書長各一名或兼任；任期三年，得選舉連任。

第十三條

理事會職權

一. 執行會員大會決議；

二. 主持及處理各項會務工作；

三. 向會員大會提交工作報告；

四. 聘請有助於會務發展之人士擔任顧問等；

五. 代表本會處理法律上事務；

六. 根據工作需要，得設立專門委員會及工作機關，並任免其領導成員。

第十四條

簽署方式

任何具法律效力之行為及文件，由會長與理事長代表本會共同簽署之，但不妨礙使用理事會決議之其它簽署方式。

第十五條

監事會

一. 監事會成員由會員大會選舉產生，總人數需為三人或以上的單數；

二.監事會設監事長一名、副監事長及監事若干名，任期三年，可選舉連任。

第十六條

監事會職權

一. 監察會員大會決議的執行情況；監督理事會之運作及查核本會財產；

二. 監督各項會務工作進展；就其監察活動編製年度報告；

三. 向會員大會報告工作。

第四章

經費

第十七條

經費來源

一. 會費；

二. 政府機關及各界人士、機構或團體之捐助。

二零二二年七月二十七日於第一公證署

公證員　梁潔歡

（是項刊登費用為 $3,390.00）

(Custo desta publicação $ 3 390,00)

第 一 公 證 署

證 明

澳門草月流花道協會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二二年七月二十七日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組2號128/2022。

澳門草月流花道協會

章程

第一章

總則

第一條

（名稱）

本會中文名稱為“澳門草月流花道協會”，中文簡稱為“澳門草月流”，葡文名稱為“Associação Sogetsu Ikebana de Macau”，葡文簡稱為“ASIM”，英文名稱為“Macau Sogetsu Ikebana Association”。

第二條

（會址）

本會會址設於澳門飛能便度街24號金利來新村第1座地下A1。經會員大會決議，會址得遷往本澳任何地方。

第三條

（宗旨）

本會為非牟利組織。宗旨為團結插花藝術愛好者，並透過舉辦花藝交流活動及課程提高和推廣插花藝術，促進會員互助，發展會員福利。

第二章

會員

第四條

（會員權利）

凡有意以任何形式追隨本會宗旨的花藝愛好者均可成為會員。會員可參加本會舉辦之活動，及享有賦予會員的福利。

第五條

（會員義務）

有意成為會員者，須填寫入會申請表，經理事會批准及繳交入會費後方可成為會員。會員義務包括：

（一）出席會員大會的會議及於會上表決事項；

（二）遵守本會章程和決議。

第六條

（會員紀律）

（一）刻意欠交會費連續兩年者將被視為自動退會；

（二）違反本會章程、內部規章、決議或作出損害本會聲譽和利益之會員，將按照理事會的決議給予以下的處分：

1. 警告；

2. 書面譴責；

3. 開除會籍。

第三章

組織機關

第七條

（機關）

（一）本會之組織機關為：

1. 會員大會；

2. 理事會；

3. 監事會。

（二）上述各機關成員組織人員每屆任期為三年。

第八條

（會員大會）

（一）會員大會為本會最高權力機關，由所有具投票權之會員組成；

（二）會員大會設會長一名，副會長若干名。會長連選最多連任一屆；

（三）會長之主要職責為負責主持會員大會；

（四）如會長出缺，則由全體副會長負責選出其中一名暫代會長之職，直至召開會員大會補選新會長為止。

第九條

（會員大會會議）

（一）會員大會每年舉行至少一次會議，由理事會最少提前八天透過掛號信或最少提前八天透過簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程；由不少於總數五分之一之會員以正當目的提出要求時，亦得召開會員大會；

（二）會員大會必須在半數以上會員出席的情況下方可決議。如出席人數不足半數，則可於半小時後作第二次召集，經第二次召集的會員大會不論人數多寡，均可作出決議；

（三）會員大會會議決議取決於出席會員之絕對多數票；然而，修改本會章程之決議取決於出席會員四分之三的贊同票，而解散本會的決議則取決於全體會員四分之三 的贊同票；

（四）會員大會決議內容不論結果如何都必須通知全體會員。

第十條

（會員大會之權限）

會員大會除擁有法律所賦予之職權外，尚負責：

（一）制定及修改本會章程；

（二）選舉會員大會會長、副會長、理事會及監事會成員；

（三）罷免本會各機關成員之職務；

（四）審議及通過本會的會務方針；

（五）審議及通過本會財產的運用；

（六）審議及通過理事會的年度報告；

（七）通過邀請傑出人士成為本會榮譽/名譽會長及顧問；

（八）在會員紀錄處分及開除會籍之問題上具最高決策權。

第十一條

（理事會）

（一）理事會為本會的執行機關，成員可連選但最多連任一屆；

（二）理事會由三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長若干名、常務理事若干名、秘書若干名、財務理事若干名、理事若干名。

第十二條

（理事會會議）

依章程每三個月召開理事會平常會議，當理事長認為有需要時，得召開特別會議。

第十三條

（理事會之權限）

（一）執行會員大會的所有決議；

（二）確保本會事務的管理及提交工作報告；

（三）召開會員大會。

第十四條

（監事會）

（一）監事會為本會監察機關，成員可連選但最多連任一屆；

（二）監事會由三名或以上單數成員組成，設監事長一人、副監事長若干名和監事若干名。

第十五條

（監事會之權限）

（一）監事會負責對本會管理工作之監督；

（二）對理事會之報告、財政預算及其他事項提出書面意見或成員可參加理事會會議，但在會議中無表決權。

第十六條

（經費來源）

本會的經費來自會員的入會費及會費，以及會員或任何機構的捐贈以及將來屬本會資產有關之任何收益。

二零二二年七月二十七日於第一公證署

公證員　梁潔歡

（是項刊登費用為 $3,062.00）

(Custo desta publicação $ 3 062,00)

第 一 公 證 署

證 明

澳門麥芽威士忌協會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二二年七月二十七日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組2號127/2022。

澳門麥芽威士忌協會

章程

第一章

總則

第一條——本會定名為“澳門麥芽威士忌協會”，英文名稱為“Macau Malt Whisky Society”，英文簡稱為“MMWS”。

第二條——本會為非牟利組織，其宗旨為：

1. 通過舉辦各類專業威士忌文化講座提高市民對麥芽威士忌知識。

2. 與本地及國際專業品酒師互相交流，推動業界發展。

3. 通過舉辦品酒活動，結合餐酒旅遊文化，讓各地區遊客加深對澳門品牌認識。

4. 積極參與社會公益活動。

第三條——本會會址設於：澳門大纜巷56號新福寧地下G 座。

第二章

會員資格、權利與義務

第四條——凡從事合法產業之個人或法人團體，認同本會章程，不論團體或個人申請入會，均需填寫「入會申請表」，並由本會一位會員推薦，經理事會通過及批准，方能成為會員。

第五條——會員有下列權利：

1. 會員有表決權、選舉權及被選舉權；

2. 對會務有反映意見、要求、批評和建議權；

3. 享有本會之福利及各項活動權；

4. 出席會員大會。

第六條——會員有下列義務：

1. 遵守會章；

2. 執行決議；

3. 繳納會費。

第七條——被批准入會之會員須即時繳交會費。每年一月為繳費月。凡欠交會費超過三個月，期間經催收仍不繳交者，作自動退會論。

第八條——會員如有違反會章或作出任何有損本會聲譽之行為，經理事會決議通過，可取消會員資格，其所繳交之會費及各項費用概不發還。

第三章
組織機關

第九條——會員大會為本會最高權力機關，會員大會設會長一名及副會長若干名，每屆任期兩年，可連選連任。其職權如下：

1. 制定或修改會章；

2. 選舉會員大會會長、副會長及理事會、監事會成員；

3. 決定工作方針、任務及計劃。

第十條——理事會為本會執行機關，其職權如下：

1. 籌備召開會員大會；

2. 計劃發展會務；

3. 執行會員大會決議；

4. 向會員大會報告工作和財務狀況；

5. 決定會員的加入或除名。

第十一條——理事會由最少七名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長及理事若干名，秘書長及財務長各一名，每屆任期兩年，可連選連任。本會榮譽職務包括：榮譽會長、名譽會長、法律顧問、顧問等。

第十二條——監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長一名及監事若干名，每屆任期兩年，可連選連任，負責稽核及督促理事會各項工作。

第四章
會議

第十三條——會員大會每年召開一次會議，至少提前八天透過掛號信或簽收方式召集，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。另外，應最少五分之一會員聯名要求，便可召開特別會員大會。會員大會會議須至少半數會員出席才可舉行，若出席人數不足半數，可於半小時作第二次召集，屆時不論人數多寡，均可作出決議；決議取決於出席會員之絕對多數票。修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第十四條——理事會、監事會會議分別須在有過半數理事會、監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票，方為有效。

第五章
經費

第十五條——本會之經費來源如下：

1. 會員繳納會費；

2. 個人或法人贊助；

3. 其他來源的資助。

第六章
附則

第十六條——本會章程如有未盡善之處，得由會員大會會議修正，呈會員大會通過並修改。

二零二二年七月二十七日於第一公證署

公證員　梁潔歡

（是項刊登費用為 $2,207.00）
(Custo desta publicação $ 2 207,00)

私 人 公 證 員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

亞婆井體育康樂文化協會

Associação Desportiva, Recreativa e Cultural Lilau (em abreviatura **«A.D.R.C.LILAU»**)

Certifico, para efeitos de publicação, que se encontra arquivado, no Cartório do Notário Privado Ricardo Sá Carneiro, desde 21 de Junho de 2022, no maço a que se refere a alínea *f*) do n.º 2 do artigo 45.º do Código do Notariado com o n.º 1/2022, sob o n.º 3, o acto de constituição da associação com a denominação em epígrafe, que se regerá pelas cláusulas constantes dos artigos seguintes que constituem os seus estatutos.

Associação Desportiva, Recreativa e Cultural Lilau

Estatutos

CAPÍTULO I

Denominação, Sede, Natureza, Objectivos e Duração

Artigo 1.º

(Denominação e Sede)

1. A Associação adopta a denominação, em português, «Associação Desportiva, Recreativa e Cultural Lilau», com nome abreviado em português «A.D.R.C.LILAU» e em chinês "亞婆井體育康樂文化協會".

2. A Associação tem a sua sede em Macau, na Rua da Prata, n.º 2, Edf. San Tou Kock, 3.º andar M, em chinês "澳門風順堂上街2號新濤閣3樓M座".

3. Por deliberação da Assembleia Geral, a Associação pode alterar a sua sede, bem como criar delegações ou outras formas de representação em quaisquer outros locais, territórios, regiões ou Estados.

Artigo 2.º

(Natureza e Objectivos)

1. A A.D.R.C.LILAU é uma pessoa colectiva de direito privado, sem intuito lucrativo, dotada de personalidade jurídica, tendo como fim a prática desportiva, a promoção de eventos, incluindo os de cariz cultural, social, ambiental, civil, artístico, desportivo e recreativo e, bem assim:

a) Contribuir localmente para o fomento da prática desportiva, nas várias categorias, junto das diversas comunidades residentes na Região Administrativa Especial de Macau («RAEM»), bem como na Grande Baía Guangdong-Hong Kong-Macau («Grande Baía»);

b) Promover e dinamizar eventos de cariz cultural, social, ambiental, artístico, desportivo e recreativo na RAEM, na Grande Baía e no exterior;

c) Promover e desenvolver relações de intercâmbio e cooperação com outras asso-

ciações congéneres sediadas na RAEM, na Grande Baía e no exterior; e

d) Quaisquer iniciativas adequadas à promoção dos referidos fins.

2. A Associação rege-se pelos presentes estatutos, pelos regulamentos que forem aprovados pelos seus órgãos e pela legislação aplicável na RAEM.

Artigo 3.º

(Duração)

A Associação durará por tempo indeterminado e, no caso de se dissolver pelos motivos previstos na lei, o seu património reverterá a favor de qualquer entidade, conforme deliberação da Assembleia Geral.

CAPÍTULO II

Associados

Artigo 4.º

(Categorias de Associados)

1. Podem associar-se à A.D.R.C.LILAU todas as pessoas, de qualquer nacionalidade, que comungam dos objectivos definidos nestes estatutos.

2. Os associados podem ter a seguinte categoria: fundadores, ordinários, extraordinários e honorários.

a) Serão designados de «associados fundadores» os associados signatários deste instrumento de constituição da A.D.R.C.LILAU.

b) Serão designados de «associados ordinários» os associados que colaborem para que a A.D.R.C.LILAU atinja os seus objectivos e que sejam reconhecidos explicitamente pela Direcção como tais.

c) Serão designados de «associados extraordinários» os associados que apoiarem a A.D.R.C.LILAU de maneira adequada ou que se aproveitem das actividades da Associação, sendo reconhecidos explicitamente pela Direcção como tais, estando eles isentos de encargos sociais ou associativos, mas não têm direito de voto nas assembleias gerais ou na eleição de cargos sociais.

d) Serão designados de «associados honorários» as pessoas singulares ou colectivas que se destaquem em qualquer área ou vertente relacionada com o objecto da associação, estando eles isentos de encargos sociais ou associativos, mas não têm direito de voto nas assembleias gerais ou na eleição de cargos sociais.

3. Os associados ordinários e extraordinários são admitidos pela Direcção sob proposta de qualquer associado que esteja no pleno gozo dos seus direitos, reunidos que estejam os requisitos estatutários e as demais condições constantes dos regulamentos aprovados pelos órgãos da associação.

Artigo 5.º

(Direitos e Deveres dos Associados)

1. São direitos dos associados fundadores e ordinários:

a) Participar em todas as iniciativas e actividades desenvolvidas pela Associação;

b) Participar, intervir e votar nas assembleias gerais;

c) Eleger e ser eleito para qualquer cargo social.

2. É direito dos associados extraordinários participar nas actividades desenvolvidas pela associação.

3. São deveres dos associados respeitar e cumprir os estatutos, bem como as deliberações da Assembleia Geral e legítimas decisões dos restantes órgãos da Associação.

Artigo 6.º

(Jóia e Quotas)

1. Os associados ordinários pagam, pela sua admissão e inscrição, uma jóia de valor e nas condições a definir em Assembleia Geral.

2. Os associados fundadores e ordinários pagam uma quota de montante e periodicidade a estabelecer, em Assembleia Geral.

Artigo 7.º

(Perda da Qualidade de Associado)

1. A qualidade de associado perde-se:

a) Mediante pré-aviso dirigido à Direcção;

b) Por exclusão, deliberada pela Direcção, verificando-se a violação grave das suas obrigações estatutárias ou regulamentares e, bem assim, pela prática de quaisquer actos que a Direcção considere susceptíveis de afectar, de forma injustificada e inadmissível, o prestígio e bom nome da A.D.R.C.LILAU.

2. Qualquer deliberação de exclusão deverá ser submetida a ratificação da Assembleia Geral que se seguir à deliberação, cuja decisão deverá ser tomada por maioria de dois terços dos votos expressos.

CAPÍTULO III

Órgãos da Associação

Artigo 8.º

(Órgãos Sociais)

1. São órgãos da A.D.R.C.LILAU a Assembleia Geral, a Direcção e o Conselho Fiscal.

2. Os mandatos dos órgãos da Associação terão a duração de três anos.

3. Caso o mandato dos elementos de um órgão termine, sem que ainda não se tenham elegido novos membros para o mesmo órgão, os membros eleitos no mandato anterior manter-se-ão em funções até à realização das devidas eleições.

Artigo 9.º

(Definição e Composição da Assembleia Geral)

A Assembleia Geral é o órgão supremo da A.D.R.C.LILAU e é constituída por todos os associados fundadores e ordinários no pleno gozo dos seus direitos sociais, até ao dia da respectiva reunião.

Artigo 10.º

(Mesa da Assembleia Geral)

1. A Assembleia Geral é dirigida por uma Mesa, composta por um presidente e um secretário, eleitos trienalmente em Assembleia Geral, sendo permitida a sua reeleição.

2. Compete ao presidente da Mesa dirigir os trabalhos da Assembleia Geral, abrir e encerrar as sessões.

Artigo 11.º

(Competências da Assembleia Geral)

Compete à Assembleia Geral nomear e exonerar os membros dos órgãos sociais da A.D.R.C.LILAU, aprovar o balanço, relatório e as contas da Associação, e pronunciar-se e deliberar sobre todas as matérias que lhe estejam submetidas, por regulamentos ou pelos presentes estatutos, não atribuídas a outros órgãos.

Artigo 12.º

(Funcionamento da Assembleia Geral)

1. A Assembleia Geral é convocada pela Direcção através de carta registada enviada com antecedência mínima de 15 (quinze) dias, ou mediante protocolo efectuado com a mesma antecedência.

2. Na convocatória deve ser indicado o dia, hora, local da reunião e ordem de trabalhos.

3. A Assembleia Geral reunirá, ordinariamente, uma vez por ano, a fim de apreciar e votar o relatório e contas apresentados pela Direcção, e, extraordinariamente, sempre que for convocada a pedido do Presidente da Direcção, de metade dos associados no pleno uso dos seus direitos e nas outras situações previstas na lei.

4. As deliberações respeitantes à alteração dos Estatutos são aprovadas com o voto favorável de, pelo menos, três quartos dos associados presentes, e as deliberações sobre a dissolução da Associação requerem o voto favorável de três quartos do número total de todos os associados.

5. As restantes deliberações são tomadas por maioria absoluta dos votos expressos.

Artigo 13.º

(Constituição e Composição da Direcção)

1. A Associação é gerida e representada por uma Direcção.

2. A Direcção será eleita em Assembleia Geral, pelo meio a definir em Assembleia Geral, tendo o seu mandato uma duração de três anos, podendo ser reeleita.

3. Os candidatos a ocuparem posições dentro da Direcção devem ser associados ordinários, activos há pelo menos 3 (três) anos, ou fundadores, exceptuando a eleição da primeira Direcção, após criação da A.D.R.C.LILAU.

4. A Direcção será constituída por um número ímpar de membros, num total de três, sendo constituída por um presidente, um secretário e um tesoureiro, sendo o presidente substituído na sua falta ou impedimento pelo tesoureiro.

Artigo 14.º

(Competência da Direcção)

Compete à Direcção:

a) Cumprir e fazer cumprir os estatutos e regulamentos da Associação;

b) Dirigir, administrar e manter as actividades da A.D.R.C.LILAU, de acordo com as deliberações aprovadas pela Assembleia Geral;

c) Representar a A.D.R.C.LILAU em juízo e fora dele, bem como constituir mandatários;

d) Elaborar os programas de acção da A.D.R.C.LILAU;

e) Candidatar a A.D.R.C.LILAU a subsídios e apoios públicos e privados;

f) Administrar e dispor do património da A.D.R.C.LILAU, bem como abrir, encerrar e movimentar, a débito e a crédito, contas bancárias;

g) Aceitar doações, heranças ou legados atribuídos à A.D.R.C.LILAU, bem como quaisquer subsídios que lhe sejam concedidos por qualquer entidade, pública ou privada e quaisquer outras atribuições de que seja beneficiária;

h) Inscrever e manter a filiação da A.D.R.C.LILAU em organizações regionais e internacionais e promover a sua representação, onde e quando julgar conveniente; e

i) Exercer quaisquer outras atribuições que não estejam atribuídas por lei ou pelos presentes estatutos a outros órgãos sociais.

Artigo 15.º

(Funcionamento da Direcção)

1. A Direcção reúne-se, ordinariamente, trimestralmente, ou sempre que o seu presidente a convoque.

2. A Direcção considerar-se-á validamente reunida se estiver presente ou representada a maioria dos seus membros.

3. As deliberações serão tomadas por maioria absoluta de votos favoráveis dos membros presentes, tendo o presidente voto de qualidade.

Artigo 16.º

Vinculação da Associação

1. A Associação vincula-se com as assinaturas conjuntas do presidente da Direcção e do tesoureiro.

2. Nos casos de mero expediente bastará a assinatura de qualquer membro da Direcção.

Artigo 17.º

(Definição e Composição do Conselho Fiscal)

1. A fiscalização dos actos da A.D.R.C.LILAU compete a um Conselho Fiscal, composto por três membros, exercendo um deles o cargo de Presidente, e os outros dois o de vogal.

2. O Conselho Fiscal será eleito em Assembleia Geral, tendo o seu mandato uma duração de três anos.

Artigo 18.º

(Competência do Conselho Fiscal)

Compete ao Conselho Fiscal:

a) Fiscalizar os actos da Direcção;

b) Examinar e dar parecer sobre o relatório e contas da A.D.R.C.LILAU e fiscalizar regularmente a situação financeira da Associação;

c) Cumprir as demais obrigações impostas pela lei e pelos estatutos.

Artigo 19.º

(Funcionamento do Conselho Fiscal)

1. O Conselho Fiscal reúne ordinariamente uma vez por ano e, extraordinariamente, sempre que convocado pelo seu presidente, por sua iniciativa ou a pedido da Direcção.

2. As deliberações do Conselho Fiscal são tomadas por maioria de votos favoráveis dos membros presentes, tendo o presidente voto de qualidade.

CAPÍTULO IV

Despesas, Receitas e Património

Artigo 20.º

(Despesas e Receitas)

1. As despesas da A.D.R.C.LILAU são suportadas por receitas ordinárias e extraordinárias, devendo estas estarem previstas e discriminadas no orçamento apresentado pela Direcção e aprovado pela Assembleia Geral.

2. Constituem receitas ordinárias da A.D.R.C.LILAU as quotizações dos associados; constituem receitas extraordinárias os donativos e legados aceites pela Direcção bem como os subsídios que lhe sejam

atribuídos por qualquer entidade, pública ou privada e quaisquer outras atribuições de que seja beneficiária.

Artigo 21.º

(Património)

Constituem património da Associação as receitas da quotização dos associados, as receitas provenientes da sua actividade, bem como subsídios e dotações e quaisquer bens aceites por doação ou deixa testamentária ou adquiridos a título oneroso.

CAPÍTULO V

Disposição final

Artigo 22.º

(Instalação dos Corpos Gerentes)

1. No prazo máximo de seis meses, a contar do acto de constituição da A.D.R.C.LILAU, proceder-se-á à eleição dos titulares dos respectivos órgãos sociais.

2. Até à eleição dos primeiros titulares dos órgãos sociais da A.D.R.C.LILAU, a gestão corrente da mesma compete a uma Comissão Instaladora, composta pelos associados fundadores que hajam subscrito o acto de constituição.

3. A Comissão Instaladora prevista no número anterior obriga-se pela assinatura conjunta de dois dos seus membros.

4. A Comissão Instaladora inicia as suas funções logo após a outorga do documento autenticado.

Cartório Privado, em Macau, aos 4 de Julho de 2022. — O Notário, *Ricardo Sá Carneiro*.

（是項刊登費用為 $6,694.00）
(Custo desta publicação $ 6 694,00)

第 一 公 證 署

證 明

劉德光舞蹈學會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零二二年七月二十七日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組2號126/2022。

劉德光舞蹈學會
修改章程

第一條——本社團中文名稱為“澳門鳴星文化藝術協會”，中文簡稱為“鳴星文藝”，英文名稱為“Macau Meng Seng Culture and Arts Association”。

第三條——本會宗旨：團結愛國愛澳人士，促進各項文化藝術交流發展活動，提升生活素質，促進社會和諧發展，並積極參與本澳及對外之文化藝術交流活動。

第十五條——理事會須以本會名義，在銀行開設戶口，戶口之用須由當屆會長或由會長授權的會員，簽署及加蓋本會印鑒才為有效。

二零二二年七月二十七日於第一公證署

公證員　梁潔歡

（是項刊登費用為 $499.00）
(Custo desta publicação $ 499,00)

私 人 公 證 員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

茲證明本文件共5頁與存放於本署第1/2022號設立社團之經認證文書及創立財團之經認證文書及其更改檔案組第5號文件之“澳門摩托車活動聯會”更改章程原件一式無訛。

Certifico, que o presente documento de 5 folhas, está conforme o original da alteração dos estatutos da associação denominada “澳門摩托車活動聯會”, depositado neste Cartório, sob o n.º 5 no maço n.º 1 /2022 de documentos autenticados de constituição de associações e de instituição de fundações e suas alterações.

於二零二二年二月二十日舉行之澳門摩托車活動聯會會員大會中，通過決議，更改章程第二條、第三條、第四條第三款、第六條第三款、第七條第一款、第八條第一款、第十四條及第十五條。

透過本文書，正式更改章程第二條、第三條、第四條、第六條、第七條、第八條、第十四條及第十五條，條款如下：

第二條——本會宗旨：擁護「一國兩制」，配合澳門特別行政區政府依法施政，弘揚愛國愛澳核心價值，開展澳門與外地的摩托車旅行活動；建立出外摩旅交流平台，宣導駕駛者安全駕駛觀念，共建安全摩旅環境。開展澳門與外地的摩托車交流活動；建立本澳市民交流平台，提昇駕駛者的安全意識，正確的駕駛觀念，共建安全出行環境；促進澳門摩托車文化的發展、傳播及交流；推動會員參與各項競賽（技術）交流活動。

第三條——會址：澳門新口岸宋玉生廣場411-417號皇朝廣場大廈4樓F座。

第四條——（一）保留

（二）保留

（三）會員有義務遵守本會的章程並執行本會會員大會和理事會的決議；積極參與、支持及協助本會選舉之各項活動，推動會務發展及促進會員間之互助合作；按時繳納會費及其他應付之費用；不得作出任何有損害本會聲譽之行為。會員如有違反，視乎有關情節之嚴重性，經理事會議決後對有關會議作出書面警告、暫停會員資格或開除會籍的處分。如有需要，可經理事會建議會員大會議決罷免有關會員在本會所擔任的職務。

第六條——會員大會：

（一）保留

（二）保留

（三）會員大會每年召開一次平常會議，由會長或副會長召開。在必要情況下應理事會或不少於二分之一會員以正當理由提出要求，亦得召開特別會議。經第一次召集後，最少有一半全體會員出席，方可議決；經第二次召集後，只須有會員出席，即可議決。會員大會成員每屆任期兩年，連選得連任。

（四）保留

第七條——理事會：

（一）理事會成員由會員大會選出。理事會設理事長一名，副理事長一名，及理事一名或若干名，且人數必須為單數，每屆任期兩年，連選得連任。

（二）保留

（三）保留

（四）保留

第八條——監事會

（一）監事會由會員大會選出。監事會設監事長一名，副監事長一名，及監事一名或若干名，且人數必須為單數，每屆任期兩年，連選得連任。

（二）保留

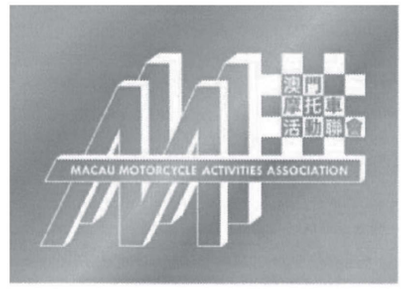
第七章
簽名方式

第十四條——簽名方式

（一）當涉及經常事務性文書及信函時，須由會長或理事長任一人簽署；

（二）當涉及其他合同或文書時，則由會長或副會長及理事長或副理事長共同簽署；又或由理事會決議指定的受權人代表簽署。

第十五條——本會會徽如下：



二零二二年七月六日

私人公證員　張貴洪

Cartório Privado, em Macau, aos 6 de Julho de 2022. — O Notário, *Cheong Kuai Hong.*

（是項刊登費用為 $1,905.00）
(Custo desta publicação $ 1 905,00)

招商永隆銀行有限公司澳門分行

試算表

於二零二二年六月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
— 澳門元	3,855,212.10	
— 外幣	5,236,487.67	
AMCM 存款		
— 澳門元	24,663,972.40	
— 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	5,397,875.56	
在外地之其他信用機構活期存款	980,777,037.18	
金、銀		
其他流動資產	18,630,587.72	
放款	8,775,534,455.64	
在本澳信用機構拆放		
在外地信用機構之通知及定期存款	13,913,652,100.00	
股票、債券及股權	99,993,994.23	
承銷資金投資		
債務人		
其他投資		
活期存款		
— 澳門元		6,617,669.16
— 外幣		1,150,073,871.68
通知存款		
— 澳門元		
— 外幣		
定期存款		
— 澳門元		346,130,881.48
— 外幣		228,937,956.70
公共機構存款		
本地信用機構資金		837,282.86
其他本地機構資金		
外幣借款		21,021,084,900.00
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		46,733.20
債權人		
各項負債		24,187,951.43
財務投資		
不動產		
設備	987,886.47	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	21,623,709.29	61,515,896.51
各項風險備用金		13,404,803.78
股本		100,000,000.00
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備		75,207,213.17
歷年營業結果		652,064,600.39
總收入		230,911,952.15
總支出	60,668,394.25	
代客保管帳		
代收帳		
抵押帳	20,691,528,320.75	
保證及擔保付款（借方）	70,791,157.58	
信用狀（借方）		
代客保管帳（貸方）		
代收帳（貸方）		
抵押帳（貸方）		20,691,528,320.75
保證及擔保付款		70,791,157.58
信用狀		
抵押帳		
其他備查帳	924,268,885.47	924,268,885.47
總額	45,597,610,076.30	45,597,610,076.30

分行總經理

李明霞

會計部代主管

潘玉環

（是項刊登費用為 $2,480.00）

(Custo desta publicação $ 2 480,00)

東亞銀行——澳門分行
試算表
於二零二二年六月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金	–	–
– 澳門元	17,882,824.70	–
– 外幣	34,716,589.58	–
AMCM存款	–	–
– 澳門元	51,156,959.38	–
– 外幣	–	–
應收帳項	640,189.21	–
在本地之其他信用機構存款	67,164,133.96	–
在外地之其他信用機構存款	48,259,459.75	–
金,銀	–	–
其他流動資產	–	–
放款	7,233,940,157.48	–
在本澳信用機構拆放	307,275,596.00	–
在外地信用機構之通知及定期存款	–	–
股票,債券及股權	–	–
承銷資金投資	–	–
債務人	91,394.51	–
其他投資	–	–
活期存款	–	–
– 澳門元	–	225,875,257.05
– 外幣	–	329,089,016.81
通知存款	–	–
– 澳門元	–	–
– 外幣	–	–
定期存款	–	–
– 澳門元	–	108,367,751.87
– 外幣	–	844,346,772.86
公共機構存款	–	701,543,747.82
本地信用機構資金	–	60,000,000.00
其他本地機構資金	–	–
外幣借款	–	5,297,674,591.45
債券借款	–	–
承銷資金債權人	–	–
應付支票及票據	–	5,836,099.57
債權人	–	1,726,229.28
各項負債	–	1,074,195.36
財務投資	–	–
不動產	103,384,212.50	–
設備	22,699,698.79	–
遞延費用	–	–
開辦費用	–	–
未完成不動產	–	–
其他固定資金	–	–
內部及調整帳	20,644,470.84	32,647,674.55
各項風險備用金	–	59,497,437.92
股本	–	–
法定儲備	–	–
自定儲備	–	–
其他儲備	–	13,691,508.43
歷年營業結果	–	241,082,002.41
總收入	–	94,098,231.07
總支出	108,694,829.75	–
代客保管帳	–	–
代收帳	2,059,199.84	–
抵押帳	8,389,801,712.27	–
保證及擔保付款(借方)	35,699,007.00	–
信用狀(借方)	3,692,357.44	–
代客保管帳 (貸方)	–	–
代收帳 (貸方)	–	2,059,199.84
抵押帳 (貸方)	–	8,389,801,712.27
保證及擔保付款	–	35,699,007.00
信用狀	–	3,692,357.44
其他備查帳	1,036,844,530.02	1,036,844,530.02
總額	17,484,647,323.02	17,484,647,323.02

總經理
郭雲芳

副總經理
梁惠娟

（是項刊登費用為 $2,480.00）
(Custo desta publicação $ 2 480,00)

大豐銀行股份有限公司
試算表於二零二二年六月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	498,281,443.51	
- 外幣	478,275,426.82	
AMCM 存款		
- 澳門元	2,289,460,834.35	
- 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	57,345,070.35	
在外地之其他信用機構活期存款	4,073,184,931.20	
金，銀	17,568,624.43	
其他流動資產	268,696.74	
放款	128,131,274,764.63	
在本澳信用機構拆放	18,076,017,062.46	
在外地信用機構之通知及定期存款	22,844,197,954.27	
股票，債券及股權	29,763,260,646.93	
承銷資金投資		
債務人	615,497,413.23	
其他投資	5,082,828,069.52	
活期存款		
- 澳門元		15,339,241,933.20
- 外幣		20,125,908,572.32
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		22,630,433.58
定期存款		
- 澳門元		10,219,665,703.65
- 外幣		71,728,382,369.92
公共機構存款		35,378,074,890.94
本地信用機構資金		29,059,267,134.47
其他本地機構資金		
外幣借款		10,404,225,699.90
債券借款		1,998,200,000.00
承銷資金債權人		
應付支票及票據		58,246,820.58
債權人		43,076,571.43
各項負債		693,613,677.95
財務投資	4,743,219,376.51	
不動產	4,047,101,197.29	
設備	110,995,970.72	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	1,404,456,685.22	1,452,298,629.89
各項風險備用金		1,812,860,045.73
股本		1,500,000,000.00
法定儲備		1,500,000,000.00
自定儲備		
其他儲備		9,216,475,818.85
歷年營業結果		10,684,700,790.38
總收入		2,927,383,079.73
總支出	1,931,018,004.34	
代客保管帳	27,168,691,398.85	
代收帳	95,659,014.41	
抵押帳	264,777,778,418.25	
保證及擔保付款（借方）	799,411,048.47	
信用狀（借方）	274,998,885.49	
代客保管帳（貸方）		27,168,691,398.85
代收帳（貸方）		95,659,014.41
抵押帳（貸方）		264,777,778,418.25
保證及擔保付款		799,411,048.47
信用狀		274,998,885.49
其他備查帳	27,883,734,812.63	27,883,734,812.63
總額	545,164,525,750.62	545,164,525,750.62

O Administrador,
Chui Kai Cheong

O Chefe da Contabilidade,
Chan Chung Wai

（是項刊登費用為 $2,480.00）
(Custo desta publicação $ 2 480,00)

澳門發展銀行股份有限公司

試算表於二零二二年六月三十日

賬戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	25,524,200.00	
- 外幣	15,295,644.00	
AMCM 存款		
- 澳門元	154,255,537.34	
- 外幣		
應收賬款	-	
在本地之其他信用機構活期存款	135,097,262.93	
在外地之其他信用機構活期存款	146,476,498.23	
金、銀		
其它流動資產		
放款	3,854,547,130.86	
在本澳信用機構之拆放	2,397,330,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	1,018,700,000.00	
股票、債券及股權	2,349,889,540.84	
承銷資金投資		
債務人	4,302,042.16	
其他投資	10,000,000.00	
活期存款		
- 澳門元		436,271,109.40
- 外幣		949,671,487.80
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門元		173,218,145.35
- 外幣		4,943,610,797.52
公共機構存款		462,232,218.05
本地信用機構資金		2,057,764,600.00
其它本地機構資金		
外幣借款		-
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		953,676.58
債權人		69,748.90
各項負債		1,043,157.88
財務投資	9,449,607.07	
不動產		
設備	22,998,753.83	
遞延費用	53,222,858.24	
開辦費用	21,437,920.97	
未完成不動產		
其他固定資產	21,605,368.46	
內部及調整帳	134,140,538.17	142,230,988.80
各項風險備用金		44,630,000.00
股本		1,500,000,000.00
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備	14,712,621.38	
歷年營業結果	255,056,075.20	
總收入		135,395,829.73
總支出	203,050,160.33	
代客保管賬		
代收賬		
抵押賬	1,149,710,408.28	
保證及擔保付款 (借方)	197,445,700.00	
信用狀 (借方)		
代客保管賬 (貸方)		
代收賬 (貸方)		
抵押賬 (貸方)		1,149,710,408.28
保證及擔保付款		197,445,700.00
信用狀		
其他備查賬	2,354,718,718.55	2,354,718,718.55
總額	14,548,966,586.84	14,548,966,586.84

副行長 財務主管

劉振明 鄭錦紅

（是項刊登費用為 $2,480.00）

(Custo desta publicação $ 2 480,00)

華南商業銀行股份有限公司澳門分行
試算表
於二零二二年六月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金	0.00	0.00
— 澳門元	1,234,984.10	0.00
— 外幣	4,433,940.26	0.00
AMCM 存款	0.00	0.00
— 澳門元	2,951,938.52	0.00
— 外幣	0.00	0.00
應收帳項	785,706.48	0.00
在本地之其他信用機構活期存款	5,145,630.77	0.00
在外地之其他信用機構活期存款	15,776,571.06	0.00
金、銀	0.00	0.00
其他流動資產	0.00	0.00
放款	2,381,822,739.61	0.00
在本澳信用機構拆放	0.00	0.00
在本地信用機構之通知及定期存款	34,030,591.73	0.00
股票、債券及股權	65,000,000.00	0.00
承銷資金投資	0.00	0.00
債務人	0.00	0.00
其他投資	0.00	0.00
活期存款	0.00	0.00
— 澳門元	0.00	1,616,650.58
— 外幣	0.00	63,994,688.99
通知存款	0.00	0.00
— 澳門元	0.00	0.00
— 外幣	0.00	0.00
定期存款	0.00	0.00
— 澳門元	0.00	0.00
— 外幣	0.00	8,380,169.02
公共機構存款	0.00	
本地信用機構資金	0.00	0.00
其他本地機構資金	0.00	0.00
外幣借款	0.00	2,318,618,672.33
債券借款	0.00	0.00
承銷資金債權人	0.00	0.00
應付支票及票據	0.00	785,706.48
債權人	0.00	4.23
各項負債	0.00	0.00
財務投資	0.00	0.00
不動產	0.00	0.00
設備	1,010,317.53	0.00
遞延費用	0.00	0.00
開辦費用	0.00	0.00
未完成不動產	0.00	0.00
其他固定資產	0.00	0.00
內部及調整帳	9,942,678.14	8,999,934.26
各項風險備用金	0.00	19,518,719.45
股本	0.00	50,000,000.00
法定儲備	0.00	0.00
自定儲備	0.00	0.00
其他儲備	0.00	588,292.06
歷年營業結果	0.00	33,905,112.73
總收入	0.00	25,324,653.61
總支出	9,597,505.53	0.00
代客保管帳	0.00	0.00
代收帳	0.00	0.00
抵押帳	1,849,994,852.65	0.00
保證及擔保付款（借方）	0.00	11,076,836.40
信用狀（借方）		0.00
代客保管帳（貸方）	0.00	0.00
代收帳（貸方）	0.00	0.00
抵押帳（貸方）	0.00	1,849,994,852.65
保證及擔保付款	11,076,836.40	0.00
信用狀	1,201,961.16	1,201,961.16
其他備查帳	346,914,802.68	346,914,802.68
總額	4,740,921,056.62	4,740,921,056.62

經理
蕭雅琴

會計主管
王長湘

（是項刊登費用為 $2,480.00）
(Custo desta publicação $ 2 480,00)

交通銀行股份有限公司澳門分行

試算表於二零二二年六月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	5,164,250.70	
- 外幣	8,232,160.43	
AMCM存款		
- 澳門元	1,701,400,444.41	
- 外幣		
應收帳項	2,215,029.17	
在本地之其他信用機構活期存款	118,633,053.10	
在外地之其他信用機構活期存款	1,908,986,299.73	
金,銀		
其他流動資產		
放款	80,639,247,802.23	
在本澳信用機構拆放	1,716,680,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	18,561,451,160.00	
股票,債券及股權	40,850,082,406.56	
承銷資金投資		
債務人	95,102,469.76	
其他投資		
活期存款		
- 澳門元		912,511,709.34
- 外幣		4,804,465,199.82
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門元		6,144,826,504.82
- 外幣		48,136,765,147.97
公共機構存款		17,457,042,494.23
本地信用機構資金		9,439,184,913.64
其他本地機構資金		
外幣借款		54,153,457,865.90
債券借款		1,198,950,835.00
承銷資金債權人		
應付支票及票據		792,061.63
債權人		3,080,000.00
各項負債		
財務投資		
不動產	9,821,778.64	
設備	6,239,611.23	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產	5,470,853.47	
內部及調整帳	1,303,916,976.58	909,614,288.91
各項風險備用金		462,294,543.80
股本		480,085,710.00
法定儲備		433,059,733.67
自定儲備		
其他儲備	-	-1,660,939,539.65
歷年營業結果		3,505,470,471.03
總收入		1,556,447,850.12
總支出	1,004,465,494.22	
代客保管帳		
代收帳	-	
抵押帳	10,248,058,681.13	
保證及擔保付款(借方)	2,634,053,123.53	
信用狀(借方)	1,025,554,120.70	
代客保管帳 (貸方)		
代收帳 (貸方)		-
抵押帳 (貸方)		10,248,058,681.13
保證及擔保付款		2,634,053,123.53
信用狀		1,025,554,120.70
其他備查帳	36,604,984,198.07	36,604,984,198.07
總額	198,449,759,913.66	198,449,759,913.66

澳門分行行長

黃斌

財務部總經理

王見非

（是項刊登費用為 $2,480.00）

(Custo desta publicação $ 2 480,00)

印務局
Imprensa Oficial